

The Majestic Reading

Foreword

The Quran "*The Reading*" is the message of the Creator to Mankind, and it confirms what passed before it and points to what is to come to Mankind, and confirms the guidance sent to Father Adam, Noah, Hud, Saleh, Father Abraham, Lot, Ishmael, Isaac, Jacob (aka Israel), Joseph, Shuaib, Moses, Aaron, King David, King Solomon, Imran, Zachariah, Mary, John (aka Yahya), Messiah Jesus and all other Messengers and Prophets of God. It adds nothing to Faith and Law that came in the unadulterated Torah and Bible (aka Injeel). It was sent to a man called Mohammad who was illiterate, could not read or write a book, and was astray till God chose him and sent His Spirit Gabriel to turn him to the path. The revelation came down on Mohammad from the time he was chosen by God, and his subsequent expulsion from Mecca and fighting, and return to Mecca and the House, the Sanctified, in the Mosque (Church or Synagogue), the Sanctified (Kaaba and its surroundings) and the return of all that God wished to the control of His Messenger and the believers with him. After all this, God sent down His Spirit and Angels to finalize the Quran, ensure it was written, and delivered it to Mohammad and his followers in ten nights of ONE month of Ramadan at the time of the Contention (Hajj), the Great, to the House, the Old, in Jerusalem (circa 628 AD), they are referred to as the nights of measure better than a thousand months, in which all commands were decided upon by the Will of God.

The Book in Arabic, which has 114 Chapters or "*Surahs*", appeared on Earth in the 7th century A.D. and cannot be changed because God protects it, it is the statement/narration of the Holy Spirit Gabriel, highest of the Messengers of God. In it speak to us many Messengers, and also Mohammad, and there are sayings for us to follow and repeat. Wherever you see the word "*Say!*" it is an order to Mohammad to say something, for us to listen, obey, understand and follow, and repeat where needed. Similarly, many other Messengers speak to us whom we need to listen, obey, understand and follow, and repeat where needed, and of course Gabriel, and we need to do the same for what he tells us by God's command. God Himself speaks to us in it as well; you need to figure out where.

Just because the Book is in Arabic gives NO supremacy to the Arabs, nor to any other race. It is for all Mankind and Demonkind and for any who want guidance from God. I have strived to translate it as best as God lets me, and I ask God for forgiveness where God has let me err. Read for yourselves and understand for your souls, no one can guide us except with the will of God, and every soul must choose to be guided before God guides her. The Quran can only be understood by those chosen by God Himself, and it will only be understood by those who are humble to the Unseen God. The English text cannot supersede the Arabic text, the text in Arabic are the living Words of God, and I mean "*Alive*". The Quran is a witness from God, just as the Torah is a witness from God from before, and soon Messiah Jesus will be a witness over us again, just like we are witnesses over each other and the Angel Messengers are witnesses over us, and God over everything Witnesses. The time approaches for Mankind's Judgment, but they wander around oblivious. Those who hold the Quran today and from their mouths they utter "*We follow it*" have destroyed the fabric of its meaning and commandments, and soon God will repay them "*fully*" for what they have perpetrated.

الفاتحة

Chapter 1. The Sure Opening

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١

1. With name of God, the Almighty, the Merciful.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢

2. The praise to God Lord of the knowing.

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٣

3. The Almighty, the Merciful.

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ٤

4. KING, Day of the WAY.

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٥

5. To You we serve and to You we ask.

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ٦

6. Guide us the Highway, the Constant.

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا

الضَّالِّينَ ٧

7. Highway of those, You favor over them, other than the anger over them, and not the astray.

البقرة

Chapter 2. The Cow

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الم ١

1. "Alif Laam Meem."

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ٢

2. That the Book, no doubt in it, guidance to the pious.

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ٣

3. Those, they believe with the Unseen and they make constant the prayer, and from what We sustain them, they spend.

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ

يُوقِنُونَ ٤

4. And those, they believe with what sent down to you and what sent down from before you, and with the Hereafter, they, they assured.

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ٥

5. Those over guidance from their Lord, and those, they the successful.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا

يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

6. Surely those who reject, equal over them you warn them or not you warn them, not they believe.

خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ

عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧﴾

7. Seals God over their hearts and over their hearing, and over their sights covering, and to them punishment great.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَيَوْمَ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

8. And from the Mankind, those, they say *"We believe with God and with the Day, the Later."* And not they with believers.

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا

يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

9. They deceive God and those who believe, and not they deceive except their souls and not they perceive.

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا

يَكْذِبُونَ ﴿١٠﴾

10. In their hearts disease, but adds them God disease, and to them punishment grievous with what they are, they falsifying.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ

مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾

11. And when said to them *"Don't you war in the Earth!"* They say *"Surely what we, righting!"*

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢﴾

12. Are not surely they, they the warring? But not they perceive.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنْتُمُنِ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

13. And when said to them “Believe like what believes the Mankind!” They say “Do we believe like what believe the fools?” Are not surely they, they the fools? But not they know.

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامِنُوا قَالُوا ءَامِنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا

مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَءُونَ ﴿١٤﴾

14. And when they meet those who believe, they say “We believe” and when they pass to their Satans, they say “Surely we with you, surely what we, mocking.”

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٥﴾

15. God, He mocks with them and He adds them in their transgression, they wandering.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَتِ بِتَجَارَتِهِمْ وَمَا

كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٦﴾

16. Those, they purchase the astrayness with the guidance, but not grows their trade, and not they are guided.

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ

اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يَبْصُرُونَ ﴿١٧﴾

17. Example of them like example of the one who lights fire, but when lights what around him, takes away God with their Light and leaves them in darknesses, not they see.

صُمُّ بُكْمٌ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١٨﴾

18. Deaf, Dumb, Blind, but they, not they return.

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصْبِعَهُمْ فِي-

ءِاذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾

19. Or like form from the Heaven, in it darknesses and thunder and lightning, they make their fingertips in their ears from the strikes, warned of the death. And God Surrounds with the rejecters.

يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطِفُ أَبْصَرَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ

عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ إِنَّا اللَّهُ عَلَىٰ

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

20. It wants, the lightning, it take away their sights. All of what lit to them, they walk in it, and when darkness over them, they stand. And if wishes God, to be taking away with their hearing and their sights. Surely God over everything Powerful.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾

21. O you! the Mankind! serve your Lord, the One who created you and those from before you, maybe you, you fear.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ

تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

22. The One who made to you the Earth a floor and the Heaven constructed, and sends down from the Heaven fluid, but takes out with it from the fruits, sustenance to you. So don't you make to God equals, and you are, you knowing.

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ لَّهُ
وَأَدْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾

23. And if you be in doubt from what We send down over Our servant, but come with a chapter from its example, and call your witnesses from other than God if you be truthful.

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ
وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾

24. But if not you do, and not will you do, but fear the fire, which fuel of her the Mankind and the stones, prepared to the rejecters.

وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَىٰ مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا قَالُوا هَذَا
الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ
مُّطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾

25. And inform those who believe and do the righteousness, surely to them gardens flowing from beneath them the rivers, all of what they sustained from them, from fruits, sustenance, they will say "This what we sustained from before," and brought with it similitudes, and to them in them spouses pure, and they in them living.

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا
 فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا
 الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ
 بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا
 الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

26. Surely God, not He shy that He strikes examples of what lowly, but what above them. But of those who believe, but they know surely it the truth from their Lord, and of those who reject, but they say *“What intends God with this example?”* He makes astray with it many, and He guides with it many. And not He makes astray with it except the rebellious.

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ
 بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ
 الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾

27. Those, they break promise of God from after ratifying it, and they cut what commands God with it, that they join, and they war in the Earth. Those, they the losers.

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ
 يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾

28. How can you reject with God, and you were dead, but gave you life? Then He will give you death, then He will give you life, then to Him you will return.

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٩﴾

29. He the One who created to you what in the Earth altogether then sat to the Heaven, but shaped them Seven Heavens. And He with everything Knowledgeable.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

30. And behold! said your Lord to the Angels *"Surely I will make in the Earth a caliph."* They said *"Are You making in her one, he will war in her and he will spill the blood? And us, we glorify with Your praise and we holy to You?"* He said *"Surely I, I know what not you know."*

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾

31. And taught Adam the names, all of them, then turned them over the Angels, but He said *"Tell Me with names of these, if you be truthful."*

قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾

32. They said *"Glory You, no knowledge to us except what You teach us, surely You, You the Knowledgeable, the Wise."*

قَالَ يَتَّادُمْ أَنِيَّتُهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا أَنبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ
لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا
كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٣﴾

33. He said *“O Adam! tell them with names of them.”* So when told them with names of them, He said *“Did not I say to you, surely I, I know Unseen of the Heavens and the Earths and I know what you declare and what you are, you hiding?”*

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى
وَأَسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٤﴾

34. And behold! We said to the Angels *“Prostrate to Adam.”* So they prostrated except Iblees, refused and arrogant, and was from the rejecters.

وَقُلْنَا يَتَّادُمْ أَسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ
شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٥﴾

35. And We said *“O Adam! establish you and your spouse the garden, and eat both from her continuously where you both wish, and don't you both near this, the tree, but you both will be from the wrongdoers.”*

فَازْلَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا
بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَعٌ إِلَى حِينٍ ﴿٣٦﴾

36. But made them both slip the Satan over her, but took them both out from what they were both in it, and We said *“Get down! some of you to others enemies, and to you in the Earth a place and sustenance to a while.”*

فَنَلَقَيْنَا أَدَمَ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ فَنَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ النَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

37. But thrown Adam from his Lord, Words, but Turned over him.
Surely He, He the Turner, the Merciful.

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبَعَ هُدَايَ
فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

38. We said *"Get down from her altogether! but of what it surely comes to you from Me guidance, but one who follows guidance, but no fear over them and not will they, they grieve.*

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾

39. *And those who reject and they falsify with Our signs, they companions of the fire, they in her living.*

يَبْنَئِ إِسْرَءِيلَ أَذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ
بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّيَ فَارْهَبُونِ ﴿٤٠﴾

40. *O sons of Israel! remember My favor which I favored over you, and I complete with My promise, complete with your promise and to Me, but revere Me.*

وَأَمِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أُولَٰ كَافِرِينَ بِهِ
وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّيَ فَاتَّقُونِ ﴿٤١﴾

41. *And believe with what I send down confirming to what with you and don't you be first rejecting with it. And don't you purchase with My signs a sum small, and to Me, but fear Me.*

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾

42. And don't you wrap the truth with the wrong, and you hide the truth and you are, you knowing.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾

43. And make constant the prayer and bring the purity and bow with the bowing.

﴿٤٤﴾ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ نَتْلُونَ الْكِتَابَ

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٤٤﴾

44. Are you ordering the Mankind with the benevolence and you forget your souls, and you are, you reading the Book? Will but not you understand?

وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا الْكَبِيرَةُ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ﴿٤٥﴾

45. And ask with the patience and the prayer, and surely they both to be great except over the humble.”

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿٤٦﴾

46. Those, they think, surely they will meet their Lord, and surely they to Him will return.

يَبْنَى إِسْرَءِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى

الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

47. “O sons of Israel! remember My favor which I favor over you, and surely I, I grace you over the knowing.”

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا
يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٨﴾

48. And fear a Day not will she repay, a soul over a soul, a thing, and not will He accept from her intercession, and not will He take from her justice, and not will they, they be helped.

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ
عَظِيمٌ ﴿٤٩﴾

49. And behold! We saved you from family of Pharaoh, they established you evil, the punishment, they killed your sons and they let live your women. And in that to you a trial from your Lord, great.

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ
نَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾

50. And behold! We separated with you the sea, but We saved you and We drowned family of Pharaoh and you were, you looking.

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِن بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ
ظَالِمُونَ ﴿٥١﴾

51. And behold! We promised Moses Forty Nights, then you took the calf from after him, and you were wrongdoers.

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّن بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٢﴾

52. Then We passed over, over you, from after that, maybe you, you thank.

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٣﴾

53. And behold! We brought Moses the Book and the Balance, maybe you, you be guided.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَاقَوْمِ إِنَّا كُفِّرْنَا عَنْ أَنْفُسِكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَى بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَثَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ الْتَوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾

54. And behold! said Moses to his people “O my people! surely you, you wronged your souls with your taking of the calf, but turn to your Evolver, but fight your souls, that to you better to you with your Evolver, so Turns over you. Surely He, He the Turner, the Merciful.”

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمُوسَى لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّاعِقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٥﴾

55. And behold! you said “O Moses! *not we believe to you till we see God openly,*” but grabbed you the striking, and you were, you looking.

ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾

56. Then We brought you out from after your death, maybe you, you thank.

وَضَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٥٧﴾

57. And We shaded over you the clouds and We sent down over you the Manna and the Salva “*Eat from goods of what We sustain you.*” And not We wronged, but they were, their souls, they wronging.

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَادْخُلُوا
الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَنَزِيدُ

الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

58. And behold! We said *“Enter this, the city, but eat from her where you wish continuously and enter the door prostrating and say straightness, We will forgive to you your faults. And soon We will add the doers of good.”*

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى
الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾

59. But changed those who wronged, saying other than what said to them, so We sent down over those who wronged destruction from the Heaven with what they were, they rebelling.

﴿٥٩﴾ وَإِذْ أَسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ
فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشَرَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ
كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦٠﴾

60. And behold! asked slaking Moses to his people, so We said *“Strike with your staff the rock.”* So flowed from it twelve springs, had knowledge all Men their drink *“Eat and drink from sustenance of God, and don’t you come out in the Earth warring.”*

وَإِذْ قُلْتُمْ يٰمُوسَىٰ لَنْ نَّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ
لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا
وَبَصِلِهَا ۖ قَالَ أَتَسْتَبِدُّونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ
أَهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ ۖ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ
وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا
يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا
عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦١﴾

61. And behold! you said *“O Moses! not we patient over food one, so call to us your Lord, He take out to us from what she grows, the Earth, from her peas, and her herbs, and her corn, and her lentils, and her onions.”* He said *“Are you asking to change what, it less, with what, it better? Go down to Egypt! but surely to you what you ask!”* And struck over them the ignominy and the destitution, and they attracted with anger from God. That, with surety they, they were, they rejecting with signs of God, and they killing the Prophets without the truth. That, with what they disobeyed and they were, they transgressing.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِرِينَ مِنَ
ءَامَنِ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

62. Surely those who believe, and those who Jews (Hardened), and the Christians, and the Sabians (Buddhists), any who believes with God and the Day, the Later, and does righteousness, but to them their reward with their Lord and no fear over them and not they, they grieve.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَاءَ آتَيْنَكُم
بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾

63. And behold! We took your promise and We raised above you the Mount “*Grab what We bring you with force, and remember what in it, maybe you, you fear.*”

ثُمَّ تَوَلَّيْتُم مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾

64. Then you turned from after that, but if not grace of God over you and His mercy, to your being from the losers.

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً
خَاسِيَةً ﴿٦٥﴾

65. And already you know of those who transgressed from you in the Sabbath, but We said to them “*Be apes despised!*”

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً
لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾

66. So We made them examples to what in front of them and what behind them, and instruction to the pious.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا
اأَنْتَ خَازِنًا هُزُوعًا قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٦٧﴾

67. And behold! said Moses to his people “Surely God, He orders you, that you kill a cow.” They said “*Are you taking us mocking?*” He said “*I seek refuge with God that I be from the ignorant.*”

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ

وَلَا يَكْرُ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ ۖ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٦٨﴾

68. They said *“Call to us your Lord, He clarify to us what here.”* He said *“Surely He, He says ‘Surely she a cow, not old and not young, balanced between that,’ but do what you ordered!”*

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنُهَا ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا

بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّظِيرِينَ ﴿٦٩﴾

69. They said *“Call to us your Lord, He clarify to us what her color.”* He said *“Surely He, He says ‘Surely she a cow brown, perfect her color, she pleasing the lookers.’”*

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ۚ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا

إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٧٠﴾

70. They said *“Call to us your Lord, He clarify to us what here surely the cow similitude over us, and surely we, if wishes God, to be guided.”*

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولٌ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ

مُسْلِمَةٌ ۖ لَا شَيْءَ فِيهَا قَالُوا الْكُنْ جِئْتَ بِالْحَقِّ ۚ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا

يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾

71. He said *“Surely He, He says ‘Surely she a cow, not lowly she travelling the Earth and not she slakes the land, complete, no speck in her.’”* They said *“Ahh now you come with the truth.”* So they killed her, and not they wanted, they do.

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمُ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْنُيُونَ ﴿٧٢﴾

72. And behold! you killed a soul, but you covered up in her, and God brought out what you were, you hiding.

فَقُلْنَا أَضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ ءَايَاتِهِ

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٧٣﴾

73. So We said *“Strike it with some of her.”* Like that He gives life, God, the dead, He shows you His signs, maybe you, you understand.

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَقَّقُ فَيَخْرُجُ

مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا

تَعْمَلُونَ ﴿٧٤﴾

74. Then hardened your hearts from after that, but here like the stones or severer hardness. And surely from the stone to what they flow from it, the rivers. And surely from them to what He splits, but He brings out from it the fluid. And surely from them to what, it goes down from fear of God. And not God with obliviousness over what you do.

﴿٧٥﴾ أَفَنُظْمِعُونَ أَن يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُونَ

كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِن بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ

يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

75. Are but you tranquil that they will believe to you, and already is a group from them, they hearing Word of God, then they change it from after what they understand it, and they, they know?

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ
 قَالُوا اتَّخَذُوا نَهْمَ بِمَافَتَحِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِندَ
 رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧٦﴾

76. And when they meet those who believe, they say “*We believe*” and when pass, some of them to others, they say “*Are you going to tell them with what opens God over you, to their contending you with it, with your Lord?*” Will but not you understand?

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾

77. Or not they know, surely God, He knows what they hide and what they declare?

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِي وَإِنْ هُمْ إِلَّا
 يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾

78. And from them illiterates, not they know the Book except safekeeping, and if they, except they thinking.

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ
 عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ
 أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾

79. But woe to those, they write the Book with their hands, then they say “*This from within God.*” To their purchasing with it a sum small, but woe to them from what write their hands and woe to them from what they earn.

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتَّخِذُكُمْ عِندَ
 اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ ۖ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا
 تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾

80. And they say *“Not will touch us the fire except days counted out.”* Say!
“Have you taken with God a promise? But not He differs, God, His
promise. Or you saying over God what not you know?”

بِكُلِّ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَاطِبَتُهُ ۖ فَأُولَٰئِكَ
 أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾

81. But surely! Any who earns evil and surrounds with him, his faults,
 but they companions of the fire, they in her living.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ
 هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾

82. And those who believe and do the righteousness, they companions of
 the garden, they in her living.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ
 إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ
 حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا
 قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

83 And behold! We took promise of sons of Israel *“Not will you serve*
except God, and with the two parents, goodness, and with the close ones,
and the orphans, and the poor, and be saying to the Mankind goodness,

and make constant the prayer and bring the purity.” Then you turned except few from you, and you are turned.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ
مِّن دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٨٤﴾

84. And behold! We took your promise “*Not will you spill your blood and not will you take out yourselves from your homes.*” Then you accepted and you were, you witnesses.

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنكُمْ مِّن
دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِن يَأْتُوكُمْ
أُسْرَىٰ تَفْدُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ
بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَن يَفْعَلُ
ذَٰلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرَدُّونَ
إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾

85. Then you! these! you fighting yourselves and you taking out a group from you from their homes, you making apparent over them with the evil and the transgression. And if they come to you, refugees, you send them away, and it forbidden over you their outcast. Are but you believing with some of the Book and you rejecting with some? But not repaying of one, he does that from you, except humiliation in the life of the World, and Day of the Standing they will be turned to severe, the punishment. And not God with obliviousness over what you do.

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ
الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٨٦﴾

86. They, those who purchase the life of the World with the Hereafter, but not will He lighten over them, the punishment, and not will they, they be helped.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا
عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ
رَسُولٌ بِمَا لَا تُهْوَى أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا
تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾

87. “And already We brought Moses the Book, and We followed from after him with the Messengers, and We brought Jesus son of Mary the clarities, and We strengthened him with Spirit, the Holy. Is but all of what comes to you a Messenger with what not desire your souls, you arrogant, but a group, you falsify, and a group, you fight?”

وَقَالُوا أَأُوقِلُونَ غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

88. And they say “*Our hearts unaware.*” But curses them God with their rejection, but little what they believe.

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ
يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا
كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَهُ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾

89. And when comes to them a Book from within God confirming to what with them and they were from before, they asking an opening over

those who reject, but when comes to them what they recognize, they reject with it. But curse of God over the rejecters.

بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا
أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءٌ وَبِعْضٍ
عَلَى غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٩٠﴾

90. Evil what they purchase with it their souls, that they reject with what sends down God, transgressing that He sends down, God, from His grace over any He wishes from His servants. So they attract with anger over anger. And to the rejecters punishment lowly.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُوْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا
وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ
تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩١﴾

91. And when said to them “Believe with what sends down God.” They say “*We believe with what sent down over us.*” And they reject with what around it, and it the truth confirming to what with them. Say! “But why you killed Prophets of God from before if you be believers?”

﴿٩٢﴾ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ أَخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ
بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٩٣﴾

92. And already came to you Moses with the clarities, then you took the calf from after him and you were wrongdoers.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا
 آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْمِعُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا
 فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ بِسْمَايَأْمُرُكُمْ
 بِهِ إِيْمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾

93. And behold! We took your promise and We raised above you the Mount *"Take what We bring you with force and listen."* They said *"We listen and we disobey."* And they drank in their hearts the calf with their rejection. Say! *"Evil what it commands you with it, your faith, if you be believers."*

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ
 النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٤﴾

94. Say! *"If be to you the home of the Hereafter with God exclusively from other than the Mankind, but you desire the death if you be truthful."*

وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٩٥﴾

95. And not will they desire it ever with what send forth their hands. And God Knowledgeable with the wrongdoers.

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَوٰةٍ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ
 أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُرَحِّحِهِ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ
 يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

96. And to your surely finding them anxious of the Mankind over life, and from those who partner. He wants, each one of them, if he visits a

thousand years, and not it with taking him away from the punishment, that he visits. And God Watches with what they do.

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ، عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ

﴿٩٧﴾

مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ

97. Say! "Any who is enemy to Gabriel," *"But surely he sends it down over your heart with will of God confirming to what in front of it and guidance and information to the believers,"*

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ

﴿٩٨﴾

فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ

98. "Any who is enemy to God and His Angels, and His Messengers, and Gabriel and Michael, but surely God Enemy to the rejecters."

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا

﴿٩٩﴾

الْفَاسِقُونَ

99. And already We send down to you signs clear, and not they reject with them except the rebellious.

أَوْ كُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا

﴿١٠٠﴾

يُؤْمِنُونَ

100. Or all of what they promise a promise, push it away a group from them? But most of them, not they believe.

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ

فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ

﴿١٠١﴾

كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

101. And when comes to them a Messenger from within God confirming to what with them, push away a group from those, they brought the Book, Book of God, behind their backs, like surely they, not they know.

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكٍ سُلَيْمَنَ وَمَا كَفَرَ
 سُلَيْمَنُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ
 السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا
 يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ
 فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا
 هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا
 يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي
 الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ
 كَانُوا يَعْلَمُونَ



102. And they follow what read the Satans over kingdom of Solomon, and not rejected Solomon, but surely the Satans, they rejected, they taught the Mankind the magic and what sent down over the two Angels with Babel, Haroot and Maroot. And not they both taught from anyone till they both said *“Surely what we, a trial, so don’t you reject.”* But they taught from them both what it makes separation with it between the one and his spouse. And not they with wronging with it from anyone except with will of God. And they taught what it wrongs them and not it benefits them. And already they know, to one purchasing it, not to him in the Hereafter from creation. And to be evil what they sell with it their souls. If they were, they knowing.

وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْكَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾

103. And if surely they believe and they fear, to be paying from within God better, if they were, they knowing.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انْظُرْنَا
وَأَسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

104. O you! those who believe! don't you be saying "See us!" And be saying "Look at us and listen!" And to the rejecters punishment grievous.

مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ
يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصِرُ
بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿١٠٥﴾

105. Not they want, those who reject from keepers of the Book and not the partnering, that it be sent down over you from good from your Lord. And God, He surely chooses with His mercy any He wishes. And God with the Grace, the Great.

﴿ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ ﴿١٠٦﴾

106. Not We write from signs or We make them forgotten, We bring with better from them or their examples. Do not you know, surely God over everything Powerful?

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ
مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٠٧﴾

107. Do not you know, surely God, to Him Kingship of the Heavens and the Earths? And not to you from other than God from protection and not help?

أَمْ تُرِيدُونَ أَن تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلَ مُوسَىٰ مِن قَبْلُ
وَمَن يَتَّبِدَلِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٠٨﴾

108. Or you want, that you question your Messenger like what questioned Moses from before? And one, he changes the rejection with the belief, but has strayed even, the path.

وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِّنْ بَعْدِ
إِيمَانِكُمْ كَفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِندِ أَنفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ
لَهُمُ الْحَقُّ فَأَعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠٩﴾

109. Want many from keepers of the Book if they turn you back from after your belief, rejecters, envy from within their souls from after what you clarify to them the truth. So pass over and push away till He comes, God, with His command. Surely God over everything Powerful.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ
تَّجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٠﴾

110. And make constant the prayer and bring the purity. And what you send forth to your souls from good, you will find it with God. Surely God with what you do Watches.

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرِيًّا تِلْكَ
أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

صَادِقِينَ ﴿١١١﴾

111. And they say “*Not he enters the garden except one who is Jew or Christian.*” These their desires. Say! “Bring your evidences if you be truthful!”

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١١٢﴾

112. But surely! any who submits his face to God and he does good, but to him his reward with his Lord, and no fear over them and not they, they grieve.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرِيَّةُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرِيَّةُ لَيْسَتِ
الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا
يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ﴿١١٣﴾

113. And they say, the Jews (Hardened) “*Not the Christians over a thing!*” And they say, the Christians “*Not the Jews (Hardened) over a thing!*” And they, they read the Book! Like that saying of those, not they know example of their sayings. But God, He will judge between them Day of the Standing in what they are in it, they differing.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي
خَرَابِهَا أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ
فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١٤﴾

114. And who wrongs more from one who stops mosques of God, that it be remembered in them His name, and strives in their destruction? Those, not is to them that they enter them except fearfully. To them in the World humiliation and to them in the Hereafter punishment great.

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ
عَلِيمٌ ﴿١١٥﴾

115. And to God the Rising and the Setting. But where what you turn, but there face of God. Surely God Ample, Knowledgeable.

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ ۖ بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَانُونَ ﴿١١٦﴾

116. And they say *"Takes God sons."* Glory Him, but to Him what in the Heavens and the Earths, all to Him devout.

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ
فَيَكُونُ ﴿١١٧﴾

117. Initiator of the Heavens and the Earths, and when decides a command, but surely what He says to it *"Be!"* but it is.

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ
كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَبَّهَتْ
قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿١١٨﴾

118. And say those, not they know, *“Why not He speaks to us, God, or brings us signs?”* Like that said those from before them, example of their saying, similar their hearts. Have We clarified the signs to people, they assured.

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ
الْجَحِيمِ ﴿١١٩﴾

119. Surely We, We sent you with the truth, informer and warner, and not you questioned over companions of the Fire.

وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنْ هَدَى
اللَّهُ هُوَ الْهُدَى وَلَئِنْ أَتَّبَعْتُ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ
مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢٠﴾

120. And not happy over you the Jews (Hardened) and not the Christians till you follow their nation. Say! *“Surely guidance of God, it the guidance.”* And if you followed their thoughts after what comes to you from the knowledge, not to you from God from protection and not help.

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَنْ
يَكْفُرْ بِهِ ۚ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٢١﴾

121. Those, We brought them the Book, they read it, truth of its reading, those, they believe with it. And one, he rejects with it, but those, they the losers.

يَبْنَئِ إِسْرَءِيلَ أَذْكَرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى
الْعَالَمِينَ ﴿١٢٢﴾

122. *"O sons of Israel! remember My favor which I favor over you, and surely I, I grace you above the knowing."*

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا
تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿١٢٣﴾

123. *"And fear a Day not she will repay, a soul over a soul, a thing, and not will it be accepted from her justice, and not will benefit her intercession, and not will they, they be helped."*

﴿١٢٤﴾ وَإِذْ أَبْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا
قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٤﴾

124. And behold! tried Abraham, his Lord, with Words, but surely completed them, He said *"Surely I will make you to the Mankind, Leader."* He said *"And from my progeny?"* He said *"Not it portion, My promise, the wrongdoers."*

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى
وَعَهْدُنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ
وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿١٢٥﴾

125. And behold! We made the House paying to the Mankind and security, and take from station of Abraham prayer, and We promised to Abraham and Ishmael, that *“Clean My House to the walking around, and the standing around, and the bowing, the prostrating.”*

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ
ءَامَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ
عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٢٦﴾

126. And behold! said Abraham “My Lord! make this land secure, and sustain its keepers from the fruits, one who believes from them with God and the Day, the Later,” He said *“And one who rejects, but I will sustain him a little, then I will drive him to punishment of the fire, and bad, the end.”*

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ
أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾

127. And behold! it made aware Abraham, the foundations from the House, and Ishmael, “Our Lord! You accept from us! surely You, You the Listener, the Knowledgeable.

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةٌ مُسْلِمَةٌ لَكَ وَارِنَا

مَنَاسِكَنا وَتُبَّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾

128. Our Lord! make us two Muslims to You and from our progeny a people Muslim to You, and show us our rites and turn over us, surely You, You the Turner, the Merciful.

رَبَّنَا وَأَبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾

129. Our Lord! and bring out in them Messengers from them, they read over them Your signs, and they teach them the Book and the Wisdom, and it purifies them. Surely You, You the Mighty, the Wise.”

وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِّلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ

فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾

130. And who, he turns over nation of Abraham, except one foolish to his soul? And already We chose him in the World, and surely he in the Hereafter to be from the righteous.

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣١﴾

131. Behold! said to him, his Lord “**Submit!**” He said “I submit to Lord of the knowing.”

وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَبْنِي إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ

فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٢﴾

132. And ordained with it Abraham his sons, and Jacob “O my sons! surely God chooses to you the Way, but don’t you surely die except and you are Muslims.”

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا
تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾

133. Or you were witnesses, behold! presented Jacob the death? Behold! he said to his sons “What will you serve from after me?” They said “We will serve your God and God of your fathers Abraham and Ishmael and Isaac, God One, and we to Him submit.”

تِلْكَ أُمَمٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾

134. These people have passed, to them what they earned and to you what you earn, and not you questioned over what they were, they doing.

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾

135. And they say “Be Jews (Hardened) or Christians, you will be guided!” Say! “But Nation of Abraham True! And not is from the partnering.”

قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ
النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾

136. Be saying! “We believe with God and what sent down to us and what sent down to Abraham and Ishmael and Isaac and Jacob and the Tribes, and what brought Moses and Jesus, and what brought the Prophets from their Lord, not we separate between anyone from them and we to Him Muslims.”

فَإِنْ ءَامَنُوا بِمِثْلِ مَا ءَامَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي
شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣٧﴾

137. So if they believe with example of what you believe with it, but already they guided. And if they turn away, but surely what they in splitting, but soon He will make enough to them, God. And He the Listener, the Knowledgeable.

صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنْ اللَّهِ صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ
عَبِيدُونَ ﴿١٣٨﴾

138. Baptism of God, and who better from God baptizing? And we to Him serving.

قُلْ أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ
أَعْمَلُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾

139. Say! "Are you surely contending us in God, and He our Lord and your Lord? And to us our deeds and to you your deeds? And we to Him exclusive?"

أَمْ نَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ وَمَنْ
أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾

140. Or you saying surely Abraham and Ishmael and Isaac and Jacob and the Tribes, they are Jews (Hardened) or Christians?" Say! "Do you know or

God? And who wrongs more from one who hides witness within him from God? And not God with obliviousness over what you do.”

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ
عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

141. These people have passed, to them what they earned and to you what you earn, and not you questioned over what they were, they doing.

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّيْتُمْ عَنْ قِبَلِهِمُ الَّذِي كَانُوا عَلَيْهَا

قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٤٢﴾

142. Soon they will say, the fools from the Mankind “*What turned them over their direction, which they were over it?*” Say! “To God the Rising and the Setting. He guides who He wishes to a Highway Constant.”

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِنَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ

وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ

عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ وَإِنْ

كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ عَإِيْمَنَكُمْ

إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٤٣﴾

143. And like that We make you people balanced, to your being witnesses over the Mankind, and they being, the Messengers, over you witnesses. And not We make the direction, which you are over it, except to Our knowing one, he follows the Messenger, from one, he turns over his heels. And if is to be great except over those guides God. And not is God to His lowering your faith. Surely God with the Mankind to be Compassionate, Merciful.

قَدْ زَرَىٰ تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا
 فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا
 وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ
 رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾

144. Have We seen turning of your face in the Heaven, but to Our surely turning you a direction, you will like it. But turn your face direction of the Mosque, the Sanctified. And where what you be, but turn your faces its direction. And surely those, they brought the Book, to their knowing, surely it the truth from their Lord. And not God with obliviousness over what they do.

وَلَيْنَ آتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا
 أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَلَيْنَ
 آتَبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا
 لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٥﴾

145. And if you brought those, they brought the Book, with all signs, not will they follow your direction. And not you with following their directions. And not some of them with following direction of others. And if you followed their thoughts from after what comes to you from the knowledge, surely you then to be from the wrongdoers.

الَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا
مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤٦﴾

146. Those, We brought them the Book, they recognize it, like what they recognize their sons, and surely a group from them, to their hiding the truth, and they, they know.

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١٤٧﴾

147. The truth from your Lord, but don't you surely be from the doubters.

وَلِكُلِّ وُجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيًا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ
اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٤٨﴾

148. And to all faces, He turns them, but overtake the goods. Where what you be He will come with you, God, altogether. Surely God over everything Powerful.

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ
لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٩﴾

149. And from wherever you go out, but turn your face direction of the Mosque, the Sanctified. And surely it to be the truth from your Lord. And not God with obliviousness over what you do.

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا
 كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا
 الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلِأَتِمَّ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ
 وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٠﴾

150. "And from wherever you go out, but turn your face direction of the Mosque, the Sanctified. And wherever what you be, but turn your faces its direction, to surely it being to the Mankind over you contention except those who wrong from them. So don't you fear them and fear Me, and to My completing My favor over you and maybe you, you be guided.

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُوا عَلَيْكُمْ ءَايَاتِنَا
 وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ
 تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾

151. Like what We send in you Messengers from you, they read over you Our signs, and it purifies you and it teaches you the Book and the Wisdom, and it teaches you what not you were, you knowing.

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٥٢﴾

152. So remember Me, I will remember you, and thank to Me and don't you reject."

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ
 الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾

153. O you! those who believe! ask with the patience and the prayer, surely God with the patient.

وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمُوتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِن لَّا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾

154. And don't you say to those, they killed in path of God "They dead."
But they alive, but not you perceive.

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ
وَالْأَنْفُسِ وَالْثَمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

155. And to Our surely testing you with a thing from the fear and the hunger and shortage from the wealth and the soul and the fruits. And inform the patient.

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾

156. Those, when comes to them a calamity, they say "Surely we to God, and surely we to Him returning."

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾

157. Those, over them prayers from their Lord and mercy, and those, they the guided.

﴿١٥٨﴾ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ
عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾

158. Surely the Safa and the Marwa from symbols of God, but any who contends the House or visits, but no issue over him that he walks around with them both. And any who obeys, better, but surely God Thankful, Knowledgeable.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا
بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أَُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ
اللَّعِينُونَ ﴿١٥٩﴾

159. Surely those, they hide what We send down from the clarities and the guidance from after what We clarify it to the Mankind in the Book, those, He curses them, God, and they curse them, the cursers.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّوْا فَاُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا
التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾

160. *“Except those, they turn and they right and they clarify, but those, I turn over them. And I the Turner, the Merciful.”*

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أَُولَٰئِكَ عَلَيْهِمُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾

161. Surely those, they reject and they die and they rejecters, those, over them curse of God and the Angels and the Mankind altogether.

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿١٦٢﴾

162. Living in her, not He will lighten over them, the punishment, and not will they, they be looking.

وَاللَّهُمُّ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾

163. And your God, God One, no god except He, the Almighty, the Merciful.

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ
الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ
مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ
وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٦٤﴾

164. Surely in creation of the Heavens and the Earths, and difference of the night and the day, and the ships which flow in the sea with what it benefits the Mankind, and what sends down God from the Heaven from fluid, but gives life with it the Earth after her death and spreads in her from all creatures, and turning of the winds, and the clouds, the sent forth between the Heaven and the Earth, to be signs to people, they understanding.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ
وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ
أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾

165. And from the Mankind one, he takes from other than God equals, he loving them like love of God. And those who believe, severe lovers to God. And if they saw, those who wrong, behold! they will see the punishment, surely the force to God altogether, and surely God severe, the punisher.

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوْا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ
بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾

166. Behold! will free those followed from those who followed, and they will see the punishment, and cut with them the paths.

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا كُنَّا نَدْرِكُهُمْ لَسَخَّطْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ
كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ
النَّارِ ﴿١٦٧﴾

167. And will say those who followed *"If surely to us a turn, but our freeing from them like what they free from us."* Like that He shows them, God, their deeds, woes over them, and not they with coming out from the fire.

يَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّهُمْ مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوتَ
الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٦٨﴾

168. O you! the Mankind! eat from what in the Earth allowed good and don't you follow writings of the Satan. Surely he to you an enemy clear.

إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَن تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا
نَعْلَمُونَ ﴿١٦٩﴾

169. Surely what he orders you with the evils and the lewdnesses, and that you say over God what not you know.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا
أَوَّلُوا كَات ءَابَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٧٠﴾

170. And when said to them "Follow what sends down God." They say
"But we follow what we neared over it, our fathers." Even if be their
fathers, not they understanding a thing, and not they guided?

وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً
وَنِدَاءً صُمُّكُمْ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٧١﴾

171. And example of those who reject like example of the one, he filled
with what not he hears except calling and wailing, Deaf, Dumb, Blind,
but they, not they understand.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ
إِنْ كُنْتُمْ ءِتِيَاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

172. O you! those who believe! eat from goods what We sustain you and
thank to God if you be to Him, you serving.

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ
لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿١٧٣﴾

173. Surely what disallowed over you, the dead, and the blood, and meat
of the pig, and what killed with it to other than God. But any driven,
other than overstepping and not transgressing, but no evil over him.
Surely God Forgiving, Merciful.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ
 بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا
 يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ
 أَلِيمٌ ﴿١٧٤﴾

174. Surely those, they hide what sends down God from the Book and they purchase with it a sum small. Those, not they eat into their stomachs except the fire, and not will He speak to them, God, Day of the Standing, and not will He purify them and to them punishment grievous.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابَ
 بِالْمَغْفِرَةِ ۖ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾

175. They, those who purchase the astrayness with the guidance, and the punishment with the forgiveness. But not will they wait over the Fire.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي
 الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿١٧٦﴾

176. That, with surety God sends down the Book with the truth. And surely those who differ in the Book to be in splitting far.

❁ لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ
 ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَءَاتَى
 الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنَ
 السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ
 وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ
 وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ
 الْمُتَّقُونَ

177. Not the benevolence that you turn your faces direction of the
 Setting and the Rising. But surely the benevolent, one who believes with
 God and the Day, the Later, and the Angels, and the Book, and the
 Prophets, and brings the wealth over His love, with the closeness, and
 the orphans, and the poor, and on the path, and the askers, and in the
 captivity, and makes constant the prayer and brings the purity. And the
 completers with their promises when they promise, and the patient in
 the wars and the bad times, and during the war. Those, they truthful,
 and those, they the pious.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحَرْبُ بِالْحَرْبِ
 وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ فَمَنْ عَفَىٰ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَأَتْبَاعُهُ
 بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءُهُ إِلَيْهِ بِإِحْسَنٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ
 فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ

178. O you! those who believe! written over you the explanation in the killing, the free with the free, and the servant with the servant, and the female with the female. But any, passes over to him from his sibling a thing, but follow with the goodness, and call to him with better. That a lightening from your Lord and mercy. But any who transgresses after that, but to him punishment grievous.

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ

تَتَّقُونَ ﴿١٧٩﴾

179. And to you in the explanation life, O with the sense! maybe you, you fear.

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ

لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿١٨٠﴾

180. Written over you when presents one of you the death, if you leave good, the ordainment, to the two parents and the close ones with the goodness, truth over the pious.

فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

عَلِيمٌ ﴿١٨١﴾

181. But one who changes it after what hears it, but surely what evil of it over those, they changing it. Surely God Listens, Knowledgeable.

فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّ

اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨٢﴾

182. But one who fears from ordained violence or evil, but rights between them, but no evil over him. Surely God Forgives, Merciful.

يَتَّيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى
الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

183. O you! those who believe! written over you the fasts like what written over those from before you, maybe you, you fear.

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ
مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَن
تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾

184. Days counted out. But any who is from you sick or over travels, but term from days other. And over those, they established with it, freeing, feeding poor. So any who obeys better, but it better to him. And that you fast better to you, if you were, you knowing.

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْءَانُ هُدًى لِّلنَّاسِ
وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ
فَلْيَصُومْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ
أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ
وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

185. Month of Ramadan, the one, sent down in it the Quran, guidance to the Mankind, and clarities from the guidance, and the Balance. So any who witnesses from you the month, but let him fast it. And any who is sick or over travels, but term from days other. He wants, God, with you the ease and not He wants with you the difficulty, and to your completing the term and to your grandifying God over what guides you, and maybe you, you thank.

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

186. *"And when ask you My servants over Me, but surely I close, I answer call of the caller when calls Me, but let them strive answering to Me and let them believe with Me, maybe they, they be righted."*

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَشِّرُوهُمْ وَأَبْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصَّيَامَ إِلَى الْيَلِّ وَلَا تَبَشِّرُوهُمْ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨٧﴾

187. Allowed to you nights of the fasts, the relations to your women. They clothing to you and you clothing to them. Knows God surely you, you are, you betraying your souls, but Turns over you and Passes over, over you. So now inform them and seek what writes God to you. And eat and drink till it clear to you the sliver, the white, from the sliver, the

dark, from the dawn. Then complete the fasts to the night. And don't you be informing them and you are walking around in the mosques. These limits of God, but don't you near them. Like that He clarifies, God, His signs to the Mankind, maybe they, they fear.

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ
لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٨﴾

188. And don't you eat your wealth between yourselves with the wrong and you throw down with it to the judges, to your eating a part from wealth of the Mankind with the evil, and you are, you knowing.

﴿١٨٩﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ وَلَيْسَ
الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اتَّقَى
وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿١٨٩﴾

189. They ask you over the killings, Say! "Here meetings to the Mankind and the Contention." And not the benevolence, with that you come to the homes from their backs, but surely the benevolent, one pious. And come to the homes from their doors. And fear God, maybe you, you prosper.

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقْتُلُونَكُمْ وَلَا تَعْدُوا إِيَّاهُ اللَّهُ لَا
يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿١٩٠﴾

190. And fight in path of God those, they fight you, and don't you transgress. Surely God, not He loves the transgressors.

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَفِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمُ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿١٩١﴾

191 And fight them where you find them and take them out from where they take you out. And the trials severer from the fighting. And don't you fight them within the Mosque, the Sanctified, till they fight you in it, but if they fight you, but fight them. Like that repaying of the rejecters.

فَإِنْ أَنهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٩٢﴾

192. But if they stop, but surely God Forgives, Merciful.

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ أَنهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٩٣﴾

193. And fight them till not it be, trial, and it be, the Way, to God, but if they stop, but no enmity except over the wrongdoers.

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتُ قِصَاصٌ فَمَنِ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩٤﴾

194. The month, the forbidden, with the month, the forbidden, and the forbidden explained. But one who transgresses over you, but transgress over him with example of what transgresses over you. And fear God, and know surely God with the pious.

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
 الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾

195. And spend in path of God and don't you throw with your hands to the destruction, **and be good**, surely God, He loves the doers of good.

وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا
 رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ، فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ
 فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَنَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ
 فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةً
 إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ
 الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٩٦﴾

196. And complete the Contention and the Visit to God. But if you difficult, but what easy from the offering, and don't you cut your hair till it reaches, the offering, its allowing. But any who is from you sick or with him hurt from his head, but freeing from fasts or truth or sacrifice. But when you covenant, but any who enjoys with the Visit to the Contention, but what easy from the offering. But one, not he finds, but fast three days in the Contention and seven when you return. These ten complete. That to one, not he is keeper of it present, the Mosque, the Sanctified. And fear God and know surely God severe, the end.

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا
 فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ
 وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ
 الْأَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾

197. The Contention months, they know. But any who accepts in them the Contention, but no sexual relations and no rebellion and no disputation in the Contention. And what you do from good, He knows it, God. And you surely add, but surely better the added, the piety. *"And fear Me! O with the sense!"*

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ
 فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ
 الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْكُمْ وَإِنْ
 كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾

198. Not over you issue that you seek grace from your Lord. But when you go from awarenesses, but remember God within the Symbols, the Sanctified, and remember Him like what guides you, and if you were from before it to be from the astray.

ثُمَّ أَفِضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ
 إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٩٩﴾

199. Then go from wherever goes the Mankind and ask forgiveness of God. Surely God Forgives, Merciful.

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ
 ءَابَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ
 رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴿٢٠٠﴾

200. But when you finish your rites, but remember God like your remembrance of your fathers, or severer remembrance. But from the Mankind one, he says *“Our Lord! bring us in the World,”* and not to him in the Hereafter from creation.

وَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي
 الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾

201. And from them one, he says *“Our Lord! bring us in the World, good, and in the Hereafter, good, and stop us punishment of the Fire.”*

أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾

202. Those, to them portion from what they earn. And God Swift, the Accounter.

❁ وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَن تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ
 فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَن تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ
 وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٠٣﴾

203. And remember God in days counted. But any who hastens in two days, but no evil over him, and any who delays, but no evil over him, to one pious. And fear God and know surely you to Him, you will be gathered.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَى
مَا فِي قَلْبِهِ ۚ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾

204. And from the Mankind one, it makes you wonder, his saying in the life of the World, and He witnesses, God, over what in his heart, and he evil, the disputer.

وَإِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ
وَالنَّسْلَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ ﴿٢٠٥﴾

205. And when turns, strives in the Earth to his warring in her and he destroys the land and the progeny. And God, not He loves the wars.

وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ
وَلِبَئْسَ الْمِهَادُ ﴿٢٠٦﴾

206. And when said to him “Fear God,” takes he the honor, with the evil. But his account Hell. And to be bad, the cradle.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ أُتْبَغَاءً مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ
رءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠٧﴾

207. And from the Mankind, one, he sells his soul seeking happiness of God. And God Compassionate with the servants.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً وَلَا
تَتَّبِعُوا خُطَوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٢٠٨﴾

208. O you! those who believe! enter in the Submission enough and don't you follow writings of the Satan. Surely he to you an Enemy Clear.

فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ
 اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٠٩﴾

209. But if you slip from after what come to you the clarities, but know surely God Mighty, Wise.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِنَ الْغَمَامِ
 وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٢١٠﴾

210. Are they looking except that they come to them, God, in shades from the clouds, and the Angels, and decided the command? And to God return the affairs.

سَلِّ بَنِي إِسْرَءِيلَ كَمْ ءَاتَيْنَهُمْ مِنْ ءَايَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ
 بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾

211. Ask sons of Israel how many We brought them from signs clear. And one, he changes favor of God from after what comes to him, but surely God severe, the end.

زَيْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا
 وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ
 حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾

212. Beautiful to those who reject, the life of the World, and they laugh from those who believe, and those who fear above them Day of the Standing. And God, He sustains who He wishes without account.

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ
وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ
وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَ تَهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا
بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ
وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾

213. Is the Mankind People One, but brought out God the Prophets, informers and warners, and sent down with them the Book with the truth, to His judging between the Mankind in what they differ in it. And not differ in it except those brought it, from after what come to them the clarities, transgressing between themselves. But guides God those who believe to what they differ in it from the truth with His will. And God, He guides who He wishes to a Highway Constant.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ
قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللَّهِ أَلاَ إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

214. Or you think that you will enter the garden and not what it comes to you, example of those who passed from before you? Touched them the wars and the bad times, and they were shaken till they said, the Messenger and those who believed with him, "Where help of God?" Is not surely help of God close?

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ
وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ
اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾

215. They ask you what they be spending, Say! "What you spend from good, but to the two parents, and the close ones, and the orphans, and the poor, and on the path. And what you do from good, but surely God with it Knowledgeable."

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا
وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾

216. Written over you the fighting and it hateful to you, and maybe that you hate a thing and it better to you, and maybe that you love a thing and it evil to you. And God, He knows, and you, not you know!

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدُّ
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ
أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يَقْتُلُونَكُمْ
حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ
عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

خَالِدُونَ ﴿٢١٧﴾

217. They ask you over the month, the forbidden, fighting in it, Say!
"Fighting in it great, and stopping over path of God and rejection with
Him, and the Mosque, the Sanctified, and taking out its keepers from it,
greater with God. And the trial greater from the fighting." And not will
they decline, they fighting you, till they turn you back over your Way, if
they capable. And one, he turns from you over his Way, but he dies and
he a rejecter, but those, shut off their deeds in the World and the
Hereafter, and they companions of the fire, they in her living.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢١٨﴾

218. Surely those who believe and those who emigrate and they struggle
in path of God, those, they expecting mercy of God. And God Forgiving,
Merciful.

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ
 وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا
 يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ
 تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١٩﴾

219. They ask you over the alcohol and the gambling, Say! "In them both evil great and benefit to the Mankind, and evil of them both greater from benefit of them both." And they ask you what they be spending, Say! "The pass over." Like that He clarifies, God, to you the signs, maybe you, you think,

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ
 تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ
 اللَّهُ لَأَغْنَتْكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٠﴾

220. in the World and the Hereafter. And they ask you over the orphans, Say! "Righting to them better, and if you mix them, but your brothers." And God, He knows the warring from the righting. And if wishes God, to your falling down. Surely God Mighty, Wise.

وَلَا تُنكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ ۚ وَلَا مَآءٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ
 مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَلَا تُنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ۚ
 وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ ۚ أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ
 وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۚ وَيُبَيِّنُ ءَايَاتِهِ لِلنَّاسِ
 لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٢١﴾

221. And don't you marry the partnering women till they believe. And to be servant believing woman better from partnering woman, and if makes you wonder. And don't you marry the partnering men till they believe. And to be servant believing man better from partnering man, and if makes you wonder. Those, they call to the fire, and God, He calls to the garden and the forgiveness with His will. And He clarifies His signs to the Mankind, maybe they, they remember.

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ ۚ قُلْ هُوَ أَذًى فَأَعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي
 الْمَحِيضِ ۚ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهَرْنَ ۚ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ
 حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿٢٢٢﴾

222. And they ask you over the periods, Say! "It hurt, but push away the women in the periods." And don't you near them till they clean, but when they clean, but come to them from where commands you God. Surely God, He loves the turners and He loves the purifiers.

نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ وَقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ وَاتَّقُوا
 اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلَاقُوهُ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٢٣﴾

223. Your women, land to you, but come to your land surely as you wish, and send forth to your souls. And fear God, and know surely you will meet Him. And inform the believers.

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَن تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا
 وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٤﴾

224. And don't you make God a turning to your covenants, that you be benevolent and you fear and you right between the Mankind. And God Listens, Knowledgeable.

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ
 وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢٢٥﴾

225. Not He grabs you, God, with the vanities in your covenants, but He grabs you with what earn your hearts. And God Forgiving, Forbearing.

لِلَّذِينَ يُؤَلُّونَ مِن نِّسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
 رَّحِيمٌ ﴿٢٢٦﴾

226. To those, they declining from their women, be waiting four months. But if they go, but surely God Forgives, Merciful.

وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٧﴾

227. And if they resolve the divorce, but surely God Listens, Knowledgeable.

وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ
يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنَنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَيَعُولُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ
بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٨﴾

228. And the divorced women, they be waiting with their souls three courses. And not it allowed to them, that they hide what creates God in their wombs, if they be, they believing with God and the Day, the Later. And their husbands in truth with their returning in that, if they intend righting. And to them example of that over themselves with the goodness. And to the men over them a rank. And God Mighty, Wise.

الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَنٍ وَلَا يَحِلُّ
لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا
حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ
بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ﴿٢٢٩﴾

229. The divorce twice, but hold with goodness or let flow with good. And not it allowed to you, that you take from what you brought them, a thing, except that they both fear, surely not they both stand limits of God. So if you fear surely not they both stand limits of God, but no issue over them both in what she frees with it. These limits of God, but don't you transgress them. And one, he transgresses limits of God, but those, they the wrongdoers.

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ، فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ
يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢٣٠﴾

230. So if she divorced, but not she allowed to him from after, till she marries a spouse other than him. But if she divorced, but no issue over them both that they both return if they both think that they both stand limits of God. And these limits of God, He clarifies them to people, they knowing.

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ
سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِنَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ، وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٣١﴾

231. And when you divorce the women, but they reach their term, so hold them with goodness or let them flow with goodness. And don't you hold them badly to your transgressing. And one, he does that, but has wronged his soul. And don't you take signs of God mocking. And remember favor of God over you and what sends down over you from the Book and the Wisdom, He instructs you with it. And fear God, and know surely God with everything Knowledgeable.

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمَّا أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ
 أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ۚ ذَٰلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ
 يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ
 لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٢﴾

232. And when you divorce the women, but they reach their term, but don't you wrong them that they marry their spouses, when they happy between themselves with the goodness. That, He instructs with it, one who is from you, he believing with God and the Day, the Later. That to you purer to you and cleaner. And God, He knows, and you, not you know!

﴿٢٣٣﴾ وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ
 الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ
 إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ ۗ وَعَلَى
 الْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ ۚ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا
 جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ۚ وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا
 سَلَّمْتُمْ مَا ءَانَيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ
 بَصِيرٌ ﴿٢٣٣﴾

233. And the mothers, they suckle their children two circles, two complete, to those who intend that they complete the suckling. And over the father, to him their sustenance and their clothing with the

goodness. Not she burdened, a soul, except her amplitude. Don't you wrong mother with her child, and not father, to him with his child. And over the inheritor example of that. But if they both intend, carrying over happiness from them both and partnering, but no issue over them both. And if you intend that you ask to suckle your children, but no issue over you when you make whole what you bring with the goodness. And fear God, and know surely God with what you do Watches.

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٣٤﴾

234. And those, they taken away from you, and they leave spouses, they be waiting with their souls four months and ten. But when they reach their term, but no issue over you in what they do in themselves with the goodness. And God with what you do Aware.

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تُوَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ، وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢٣٥﴾

235. And no issue over you in what you turn with it from addressing the women or you hiding in your souls. Knows God surely you, soon you will remember them, but don't you promise them secretly except that you say sayings good. And don't you resolve knotting of the marriage, till it reaches, the written, its term. And know, surely God, He knows what in

your souls, but be warned of it. And know, surely God Forgiving, Forbearing.

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ
فَرِيضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتَرِ قَدَرُهُ، مَتَّعَابًا بِالْمَعْرُوفِ
حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٣٦﴾

236. No issue over you if you divorce the women, what not you touch them or you accept to them an acceptance. And make them enjoy, over the ample, his measure, and over the deficient, his measure, enjoyment with the goodness, truth over the doers of good.

وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً
فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُوا أَوْ يَعْفُوَ الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ
النِّكَاحِ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ
اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٣٧﴾

237. And if you divorce them from before that you touch them and have you accepted to them an acceptance, but half of what you accepted except that they pass over, or he passes over, the one, with his hand knot of the marriage. And that you pass over, closer to the piety. And don't you forget the grace between you. Surely God with what you do Watches.

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ

قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾

238. Guard over the prayers and the Prayer, the Middle, and be constant to God devoutly.

فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا

عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾

239. But if you fear, but walking or riding, but when you secure, but remember God like what taught you, what not you were, you knowing.

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ

مَّتَعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ

عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ وَاللَّهُ

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٤٠﴾

240. And those, they taken away from you, and they leave spouses, an ordainment to their spouses, sustenance to the circle without outcast. But if they go out, but no issue over you in what they do in themselves from goodness. And God Mighty, Wise.

وَالْمُطَلَّقَاتِ مَتَعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿٢٤١﴾

241. And to the divorced women sustenance with the goodness, truth over the pious.

كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ ءَايَاتِهِ ۚ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٤٢﴾

242. Like that He clarifies, God, to you His signs, maybe you, you understand.

﴿٢٤٣﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ ؕ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى

النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٣﴾

243. Don't you look to those who went out from their homes, and they close, warned of the death? But said to them God *"Die!"* Then gave them life. Surely God to be with grace over the Mankind, but surely most of the Mankind, not they thank.

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٤﴾

244. And fight in path of God and know, surely God Listens, Knowledgeable.

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا

كَثِيرَةً ؕ وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

245. Who with that, he will indebt God debt good? But He will add it to him, adding much. And God, He holds and He extends, and to Him you will return.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَأِ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَهُمْ
 أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ
 كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاءِنَا فَلَمَّا كُتِبَ
 عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
 بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾

246. Don't you look to the chiefs from sons of Israel from after Moses? Behold! they said to Prophet to them *"Bring out to us a king, we will fight in path of God."* He said *"Are maybe you, if written over you the fight, surely not you will fight?"* They said *"And what to us, surely not we fight in path of God, and have we been taken out from our homes, and our sons?"* But when written over them the fight, they turned except few from them. And God Knowledgeable with the wrongdoers.

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا
 قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ
 يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ
 بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن
 يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٧﴾

247. And said to them their Prophet *"Surely God has brought out to you Talut a king."* They said *"Surely it be to him, the kingship, over us, and we*

in truth with the kingship from him, and not he brought amplitude from the wealth.” He said “Surely God chooses him over you and adds him expanse in the knowledge and the body, and God, He brings His kingship any He wishes. And God Ample, Knowledgeable.”

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ
التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ
آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٢٤٨﴾

248. And said to them their Prophet “Surely a sign of his kingship, that it will come to you the Ark, in it calmness from your Lord and remnants from what left family of Moses and family of Aaron, carrying it the Angels. Surely in that to be a sign to you if you be believers.”

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ
فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ
أَغْرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرَبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ
هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ
بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُّلَاقُوا اللَّهَ
كَمْ مِّن فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ
مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٤٩﴾

249. But when moved Talut with the forces, he said “Surely God will test you with river, but any who drinks from it, but not from me, and one, not he feeds of it, but surely he from me, except one who cups a cupping with his hand.” But they drank from it except a few from them. So when he moved, he and those who believed with him, they said “No power to us the day with Goliath and his forces.” Said those, they thought, surely they will meet God “How many from parties few overcame parties many with will of God? And God with the patient.”

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا
صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ

الْكَافِرِينَ ﴿٢٥٠﴾

250. And when they marched to Goliath and his forces, they said “Our Lord! spread over us patience and strengthen our feet and help us over the people, the rejecting.”

فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَءَاتَاهُ اللَّهُ
الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ وَلَوْ لَا دَفَعُ اللَّهُ
النَّاسَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ

اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٢٥١﴾

251. But pushed them away with will of God, and killed David Goliath, and brought him God the kingship and the Wisdom, and taught him from what He wished. And if not pushes God the Mankind, some of them with others, to be warring the Earth, but surely God with grace over the knowing.

تِلْكَ ءَايَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنَ

الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٥٢﴾

252. These signs of God, We read them over you with the truth. And surely you to be from the Messengers.

﴿٢٥٣﴾ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ
بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَءَاتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ
بِرُوحِ الْقُدُسِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَتَلُ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ ءَامَنَ وَمِنْهُمْ
مَنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَتَلُوا وَلَكِنْ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿٢٥٤﴾

253. These, the Messengers, We grace some of them over others, from them one spoke God, and raised some of them ranks. And We brought Jesus son of Mary the clarities, and We strengthened him with Spirit, the Holy. And if wished God, not would fight those from after them, from after what come to them the clarities, but they differ. So from them one who believes and from them one who rejects. And if wished God, not would they fight, but surely God, He does what He wants.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا
بِئَعٍ فِيهِ وَلَا خُلَّةٍ وَلَا شَفِيعَةٍ ۖ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٥٤﴾

254. O you! those who believe! spend from what We sustain you from before that it comes a Day, no trade in it and no friends and no intercession. And the rejecters, they the wrongdoers.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي
 السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ
 مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا
 شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ
 الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾

255. God, no god except He, the Life, the Constant. Not grabs Him slumber and not sleep. To Him what in the Heavens and what in the Earths. Who with the One, he intercedes with Him, except with His will? He knows what in front of them and what behind them, and not they encompass with a thing from His knowledge except with what wished. Ample His Chair of the Heavens and the Earths, and not it wearies Him, guarding them both. And He the High, the Great.

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ
 بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِرْ بِاللَّهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا
 انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾

256 No forcing in the Way, has been clarified the right conduct from the breaching. But any, he rejects with the transgressors and he believes with God, but has held with the high, the knot, surely no breaking to it. And God Listens, Knowledgeable.

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا أَوْلِيَآؤُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ۗ
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥٧﴾

257. God Protector of those who believe, He takes them out from the darknesses to the Light, and those who reject, their protectors the transgressors, they take them out from the Light to the darknesses. They companions of the fire, they in her living.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ ءَاتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ
قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أُحْيِي وَأُمِيتُ قَالَ
إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ
فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥٨﴾

258. Don't you look to the one, contended Abraham in his Lord, that brought him God the kingship? Behold! said Abraham "My Lord the One, He gives life and He gives death." He said "*I, I give life and I give death.*" Said Abraham "But surely God, He brings with the Sun from the Rising, so come with her from the Setting." But confounded the one who rejected. And God, not He guides the people, the wrongdoing.

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

259. Or like the one who passed over a city and here emptied over her throne, he said *"Surely He will give life this, God, after her death?"* So gave him death God a hundred years, then brought him out, He said *"How much you tarried?"* He said *"I tarried a day or some of a day,"* He said *"But you tarried a hundred years, but look to your food and your drink, not it dried, and look to your donkey, and to Our making you a sign to the Mankind, and look to the bones how We move them then We wrap them meat."* So when clarified to him, he said *"I know surely God over everything Powerful."*

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ قَالَ أُولَٰمُ تُؤْمِنُ
 قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ
 إِلَيْكَ ثُمَّ أَجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ
 سَعِيًّا وَأَعْلَمْ أَنَّهُ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦٠﴾

260. And behold! said Abraham “My Lord! show me how You give life the dead.” He said “*Or not you believe?*” He said “But surely! but to it surely calming my heart.” He said “*So take four from the birds, but whistle them to yourself, then make over every mountain from them a portion, then call them, they will come to you striving. And know, surely God Mighty, Wise.*”

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنبَتَتْ
 سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِّائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَن يَشَاءُ وَاللَّهُ
 وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

261. Example of those, they spend their wealth in path of God, like example of a grain, grows seven coverings, in every covering a hundred grains. And God, He adds to who He wishes. And God Ample, Knowledgeable.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتَّبَعُونَ مِمَّا انْفَقَوْا مِنَّا
 وَلَا أَذَىٰ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
 يَحْزَنُونَ ﴿٢٦٢﴾

262. Those, they spend their wealth in path of God, then not they follow what they spend favors and not hurt, to them their rewards with their Lord and no fear over them and not they, they grieve.

❁ قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَذًى وَاللَّهُ غَنِيٌّ

حَلِيمٌ ﴿٢٦٣﴾

263. Sayings good and forgiveness better from truth, they follow it hurt.
And God Self Sufficient, Forbearing.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَبْطِلُوا صَدَقَتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى كَالَّذِي
يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ ءَآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ
صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ
عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦٤﴾

264. O you! those who believe! don't you wrong your truths with the
favours and the hurt, like the one, he spends his wealth to be seen of the
Mankind and not he believes with God and the Day, the Later. But his
example like example of a stone, over it dust, but comes to it a flow, but
leaves it bare, not they measure over a thing from what they earn. And
God, not He guides the people, the rejecting.

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَثْبِيتًا
مِّنْ أَنفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَثَاءَتْ أَكْلَهَا
ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِيبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٢٦٥﴾

265. And example of those, they spend their wealth seeking happiness of
God and strength from their souls, like example of garden with growth,
comes to her a flow, but she comes with her feed doubled, but if not it
comes to her a flow, but goes on. And God with what you do Watches.

أَيُّودُ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ
ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ
اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٦٦﴾

266. Does he want, anyone of you, that she be to him a garden from dates and grapes, flowing from beneath her the rivers, to him in her from all the fruits, and comes to him the old age, and to him progeny weak, but comes to her a whirlwind, in it fire, but burns her? Like that He clarifies, God, to you the signs, maybe you, you think.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا
أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ۖ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ
بِخَازِنِهِ إِلَّا أَنْ تُغْنُوا فِيهِ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٢٦٧﴾

267. O you! those who believe! spend from goods of what you earn and from what We bring out to you from the Earth, and don't you desire the wicked, from it you spending and not you with taking it except that you feel bad in it. And know, surely God Self Sufficient, Praised.

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ
مَغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٨﴾

268. The Satan, he promises you the poverty and he commands you with the lewdness. And God, He promises you forgiveness from Him and grace. And God Ample, Knowledgeable.

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا
كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾

269. He brings the Wisdom any He wishes. And any He brings the Wisdom, but has been brought good much. And not they surely remember except those with the sense.

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٢٧٠﴾

270. And what you spend from spending or you promise from promises, but surely God, He knows it. And not to the wrongdoers from help.

إِنْ تَبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا
الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٧١﴾

271. If you declare the truths, but blessed here, and if you hide them and you bring them to the poor, but it better to you. And He will reject over you from your evils. And God with what you do Aware.

❁ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تُنْفِسْكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ
وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا
تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٢﴾

272. Not over you their guidance, but surely God, He guides who He wishes. And what you spend from good, but to your souls. And don't you

be spending except seeking face of God. And what you spend from good, He completes to you, and you are, not you wronged.

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا
يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ
أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ
النَّاسَ الْحَافَا وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ
عَلِيمٌ

273. To the poor, those difficult in path of God, not they capable of striking in the Earth, he thinks them, the ignorant, self sufficient, from the passing over. You recognize them with their marks, not they ask the Mankind heavily. And what you spend from good, but surely God with it Knowledgeable.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً
فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ

274. Those, they spend their wealth with the night and the day, secretly and declaring, but to them their reward with their Lord, and no fear over them and not they, they grieve.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ
الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ
اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا
سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

خَالِدُونَ ﴿٢٧٥﴾

275. Those, they eat the usury, not they stand except like what he stands, the one, he addresses him, the Satan, from the touch. That, with surety they, they say *"Surely what the trade, example of the usury."* And allows God the trade, and disallows the usury. But one, comes to him instruction from his Lord, but stops, but to him what passed, and his command to God. And one who transgresses, but they companions of the fire, they in her living.

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٦﴾

276. He stops, God, the usury, and He grows the truths. And God, not He loves every rejecter evil.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَءَاتَوْا
الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٧﴾

277. Surely those who believe and do the righteousness and they make constant the prayer and they bring the purity, to them their reward with their Lord, and no fear over them and not they, they grieve.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٨﴾

278. O you! those who believe! fear God and leave what remains from the usury if you be believers.

فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۖ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ
رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٩﴾

279. But if not you do, but hear with war from God and His Messengers, and if you turn, but to you heads of your wealth, don't you wrong and not will you be wronged.

وَإِن كَانَتْ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ ۚ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ
لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾

280. And if are with difficulty, but look towards ease. And that you be truthful better to you, if you are, you knowing.

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا
كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾

281. And fear a Day, you will return in it to God, then she will be paid, every soul, what she earned, and they, not will they be wronged.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى
فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُبَ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ
يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ
وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ
سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهُ بِالْعَدْلِ
وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ
فَرَجُلٌ وَأَمْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا
فَتُذَكَّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَىٰ وَلَا يَأْبَ الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا
تَسْمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ
عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً
حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا
وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ
تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

282. O you! those who believe! when you indebt with debt to a term fixed, but write it. And let him write between you, a writer, with the justice. And not he refuse, writer, that he write like what taught him God. So let him write, and let him dictate, the one, over him the truth, and let him fear God his Lord, and not he short from it a thing. But if is the one, over him the truth, foolish or weak, or not he able that he dictate it, but let him dictate, his inheritor, with the justice. And ask to witness, two witnesses from your men, but if not they be two men, but a man and two women from those you happy from the witnesses. That she strays, one of them both, but she reminds, one of them both, the other. And don't they refuse, the witnesses, when what they called. And don't you stop, that you write it, small or great, to its term. That to you just with God, and firmer to the witnessing, and closer, surely not you doubt, except that it be business present, you turning it between yourselves, but not over you issue surely not you write it. And be witnessing when you make deals. And not they be wronged, writer and not witness. And if you do, but surely it rebelliousness with you. And fear God, and He teaches you, God. And God with everything Knowledgeable.

❁ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَٰنٌ مَّقْبُوضَةٌ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِمِنَ أَمْنَتَهُ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ دَخَأَتْهُ قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨٣﴾

283. And if you be over travel, and not you find a writer, but a capturing captured, but if covenants one of you other, but let him return, the one who covenants, his keepsafe, and let him fear God his Lord. And don't you hide the witness. And any, he hides it, but surely it, evil his heart. And God with what you do Knowledgeable.

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ
تُخْفُوهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ ۖ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۗ
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٨٤﴾

284. To God what in the Heavens and what in the Earths. And if you declare what in your souls or you hide it, He accounts you with it, God. But He forgives to any He wishes and He punishes any He wishes. And God over everything Powerful.

ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۚ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ ءَامَنَ بِاللَّهِ
وَمَلَائِكَتِهِ ۚ وَكُتُبِهِ ۚ وَرُسُلِهِ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ ۚ وَقَالُوا
سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ غُفِّرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾

285. Covenants the Messenger with what sent down to him from his Lord, and the believers. Each covenants with God, and His Angels, and His Books, and His Messengers, not we separate between anyone from His Messengers. And they say “We listen and we obey, surely You forgive us, our Lord, and to You the end.”

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا
 اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ
 عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا
 مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۖ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا
 فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

286. Not He burdens, God, a soul, except her amplitude. To her what she earns and over her what she will earn. "Our Lord! don't You grab us if we forget or we falter. Our Lord! and don't You burden over us strictness like what You burdened it over those from before us. Our Lord! and don't You burden us what not power to us with it, and pass over, over us, and forgive to us, and mercy us. You our Protector, so help us over the people, the rejecting."

آل عمران

Chapter 3. Family of Imran

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الم ١

1. "Alif Laam Meem."

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ٢

2. God, no god except He, the Life, the Constant.

نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ

وَالْإِنْجِيلَ ٣

3. Sends down over you the Book with the truth, confirming to what in front of it and sent down the Torah and the Injeel (Bible),

مِّن قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ

عَذَابٌ شَدِيدٌ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ٤

4. from before, guidance to the Mankind, and sent down the Balance. Surely those who reject with signs of God, to them punishment severe. And God Mighty with Retribution.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ٥

5. Surely God, not it hidden over Him, a thing, in the Earth and not in the Heaven.

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٦﴾

6. He the One, He designs you in the Wombs how He wishes. No god except He, the Mighty, the Wise.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ
وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَبَهَ مِنْهُ
ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۚ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ
فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِ ۚ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو
الْأَلْبَابِ ﴿٧﴾

7. He the One who sends down over you the Book, from it signs commanded, they mother of the Book, and others, similitudes. But of those, in their hearts blurring, but they follow what similitude, from it seeking the trials and seeking its explanation. And not they know, its explanation, except God. And the seekers in the knowledge, they say “We believe with it, all from within our Lord.” And not they surely remember except those with the sense.

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ ﴿٨﴾

8. “Our Lord! don’t You blur our hearts after, behold! You guide us, and send to us from Your side mercy. Surely You, You the Bountiful.

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّكَ اللَّهُ لَا يُخْلِفُ

الْمِيعَادَ ﴿٩﴾

9. Our Lord! surely You will gather the Mankind to a Day, no doubt in it.”
Surely God, not He differs the promise.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ

شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ﴿١٠﴾

10. Surely those who reject, not self sufficient over them their wealth
and not their sons from God a thing, and those, they fuel of the fire.

كَذَّابٍ ءَالٍ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ

بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١١﴾

11. Like creatures of family of Pharaoh and those from before them. They
falsified with Our signs, but grabbed them God with their crimes. And
God severe, the end.

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ

الْمِهَادُ ﴿١٢﴾

12. Say to those who reject “Soon you will be overcome and you will be
gathered to Hell. And bad, the cradle.”

قَدْ كَانَ لَكُمْ ءَايَةٌ فِي فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ

اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ مِّثْلَهُمْ رَأَىٰ الْعَيْنُ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ

بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ إِنَّكَ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿١٣﴾

13. Has been to you a sign in two parties, the two met, a party fighting in
path of God and other rejecting, they saw them, twice their example of

seeing, the eyes. And God, He strengthens with His help any He wishes. Surely in that to be instruction to those with the sights.

زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ
الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ
وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثُ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ
حُسْنُ الْمَآبِ ﴿١٤﴾

14. Made beautiful to the Mankind love of the desires from the women, and the sons, and the treasures, the treasured, from the gold and the silver, and the rides, the shaped, and the animals, and the land. That sustenance of the life of the World, and God, with Him good, the abode.

﴿قُلْ أَوْفَيْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَٰلِكُمْ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ
وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ﴾ ﴿١٥﴾

15. Say! "Or I inform you with better from that to you? To those who fear, with their Lord gardens flowing from beneath them the rivers living in them, and spouses pure, and happiness from God." And God Watches with the servants.

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا أَمْنَا فَأَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ
النَّارِ ﴿١٦﴾

16. Those, they say "Our Lord! absolutely surely we, we believe, so forgive to us our crimes, and stop us punishment of the fire."

الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَنِتَّةِينَ وَالْمُنْفِقِينَ
وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ﴿١٧﴾

17. The patient, and the truthful, and the devout, and the spenders, and the askers of forgiveness with the mornings.

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُوا الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

18. Witness of God, "Surely He, no god except He." And the Angels and those with the knowledge stand with the justice. No god except He, the Mighty, the Wise.

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ لَأَسْلَمُ ۖ وَمَا أَخْتَلَفَ الَّذِينَ أَوْتُوا
الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ
بِعَايَةِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾

19. Surely the Way with God the Submission. And not differed those brought the Book except from after what came to them the knowledge, transgressing between themselves. And one, he rejects with signs of God, but surely God Swift, the Accounter.

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۚ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ وَالْأُمِّيَّةَ ۖ أَسْلَمْتُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا ۖ وَإِنْ
تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ ۚ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠﴾

20. But If they contend you, but Say! "I submit my face to God and one who follows me." And say to those brought the Book and the illiterates "Do you submit?" So if they submit, but have they been guided, and if

they turn away, but surely what over you the Delivering. And God Watches with the servants.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ حَقٍّ
وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ
فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢١﴾

21. Surely those, they reject with signs of God and they kill the Prophets without truth and they kill those, they command with the justice from the Mankind, but inform them with punishment grievous.

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا
لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٢٢﴾

22. They, those, shut off their deeds in the World and the Hereafter, and not to them from helpers.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ
لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾

23. Do not you look to those brought portion from the Book? They call to Book of God to His judging between them, then they turn, a group from them, and they turned away.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَن تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ
مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

24. That, with surety they, they say “*Not will touch us the fire except days counted.*” And deceives them in their Way what they are, they making up.

فَكَيْفَ إِذَا جُمِعْتَهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا
كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

25. But how, when We gather them to a Day, no doubt in it, and she paid, each soul, what she earned, and they, not will they be wronged.

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمَلِكَ مَن تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ مِمَّن
تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٢٦﴾

26. Say! "God of them! KING of the Kingship, You bring the kingship any You wish and You snatch the kingship from any You wish, and You honor any You wish and You humiliate any You wish, with Your hand the good. Surely You over everything Powerful.

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ
الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَن تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾

27. You merge the night into the day and You merge the day into the night. You take out the living from the dead and You take out the dead from the living, and You sustain any You wish without account."

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَن يَفْعَلْ
ذَٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَن تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاهُ
وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿٢٨﴾

28. Don't they take, the believers, the rejecters, protectors, from other than the believers. And one, he does that, but not from God in a thing,

except that you fear from them fight. And He warns you, God, Himself. And to God the end.

قُلْ إِنْ تَخْفَوْا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

29. Say! "If you hide what in your chests or you announce it, He knows it, God. And He knows what in the Heavens and what in the Earths. And God over everything Powerful."

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُتَحَضِّرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ
سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ
وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾

30. A Day she will find, every soul, what she did from good, presented, and what she did from evil, she will want if surely between her and between it, a term far. And He warns you, God, Himself. And God Compassionate with the servants.

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبُّكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾

31. Say! "If you be, you loving God, but follow me, He will love you, God, and He will forgive to you your crimes. And God Forgiving, Merciful."

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

32. Say! "Obey God and the Messengers." But if they turn away, but surely God, not He loves the rejecters.

﴿٣٣﴾ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى
الْعَالَمِينَ ﴿٣٣﴾

33. Surely God chose Adam, and Noah, and family of Abraham, and family of Imran above the knowing.

ذُرِّيَّةَ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾

34. Progenies, some of them from others. And God Listens, Knowledgeable.

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ

مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٥﴾

35. Behold! she said, woman of Imran “My Lord! surely I, I promise to You what in my stomach freed, so You accept from me, surely You, You the Listener, the Knowledgeable.”

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ

وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا

مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٣٦﴾

36. But when she bore her, she said “My Lord! surely I, I bore her, a female!” And God Aware with what she bore, and not the male like the female, “And surely I, I name her Mary, and surely I, I seek refuge of her with You and her progeny from the Satan, the Rejected.”

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا

كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَمْرُؤُا أَنَّىٰ

لَكَ هَٰذَا قَالَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ

حِسَابٍ ﴿٣٧﴾

37. So accepted her, her Lord, with acceptance good, and she grew growing good and took care of her Zachariah, all of what entered over her Zachariah, the chamber, found with her sustenance, he said “O

Mary! surely to you this?” She said “It from within God, surely God, He sustains any He wishes without account.”

هٰذَا لَكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ، قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً
إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٨﴾

38. Right there called Zachariah his Lord, he said “*My Lord! send to me from Your side progeny good, surely You hear the call.*”

فَنَادَتْهُ الْمَلَكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى
مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٩﴾

39. So called him the Angel and he standing, he praying in the chamber, “Surely God, He informs you with Yahya (John) confirming with Word from God and happy and chaste and a Prophet from the righteous.”

قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ
قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿٤٠﴾

40. He said “*My Lord! surely it be to me a son, and have I reached the old age, and my woman barren?*” He said “Like that God, He does what He wishes.”

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ
إِلَّا رَمَزًا وَادْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعِشِيِّ وَالْإِبْكَرِ ﴿٤١﴾

41. He said “*My Lord! make to me a sign.*” He said “Your sign, surely not will you speak to the Mankind three days except signals. And remember your Lord much and glorify with the evenings and the wakings.”

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرِيْمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ
عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَالَمِيْنَ ﴿٤٢﴾

42. And behold! they said, the Angels *“O Mary! surely God chooses you and purifies you, and chooses you above women of the knowing.*

يَمْرِيْمُ أَقْنِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِيْنَ ﴿٤٣﴾

43. *O Mary! be devout to your Lord and prostrate and bow with the bowing.”*

ذَٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُ
أَقْلَمَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ
يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾

44. That from news of the Unseen, We inspire it to you. And not you were by their side, behold! they threw their pens, which of them, he would take care of Mary, and not you were by their side, behold! they argued.

إِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرِيْمُ إِنَّ اللَّهَ يَبْشُرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ
الْمَسِيْحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿٤٥﴾

45. Behold! they said, the Angels *“O Mary! surely God, He informs you with Word from Him, his name the Messiah Jesus son of Mary, honored in the World and the Hereafter, and from the Close Ones.*

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِيْنَ ﴿٤٦﴾

46. *And he will speak to the Mankind in the cradle and walking, and from the righteous.”*

قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٧﴾

47. She said “My Lord! surely it be to me son, and not it touches me, a conscious being?” He said “Like that God, He creates what He wishes. When decides a command, but surely what He says to it *“Be!”* but it is.

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ﴿٤٨﴾

48. And He will teach him the Book and the Wisdom and the Torah and the Injeel (Bible).

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلَقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾

49. And Messenger to sons of Israel “Surely I, have I come to you with signs from your Lord. Surely I, I create to you from the sulphur like shape of the bird, but I blow in it, but it is a bird with will of God, and I free the blind and the lepers and I give life the dead with will of God, and I inform you with what you eat and what you put low in your homes. Surely in that to be signs to you if you be believers.

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلِأُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ
الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَطِيعُوا ٥٠

50. And confirm to what in front of me from the Torah, and to my allowing to you some of what forbidden over you. And I come to you with signs from your Lord, so fear God and obey me.

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ٥١

51. Surely God my Lord and your Lord, so serve Him. This a Highway Constant.”

﴿ فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ ﴾
قَالَ الْخَوَارِثُونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا
مُسْلِمُونَ ٥٢

52. But when sensed Jesus from them the rejection, he said “Who helps to God?” Said the Disciples “We helpers of God! we believe with God! and witness with surety we submit.

رَبَّنَا ءَامَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ
الشَّاهِدِينَ ٥٣

53. Our Lord! we believe with what You send down and we follow the Messenger, so write us with the witnesses.”

وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ ٥٤

54. And they plotted, and plotted God, and God better of the plotters.

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَٰعِيسَىٰ إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾

55. Behold! said God *“O Jesus! surely I will take you away and raise you to Myself, and will purify you from those who reject, and will make those who follow you above those who reject to Day of the Standing. Then to Me you will return, but I will judge between you in what you are in it, you differing.*

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا
لَهُمْ مِنْ نَّاصِرِينَ ﴿٥٦﴾

56. *But of those who reject, but I will surely punish them punishment severe in the World and the Hereafter, and not to them from helpers.*

وَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ
وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾

57. *And of those who believe and do the righteousness, but they will be paid them, their rewards.”* And God, not He loves the wrongdoers.

ذَٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾

58. That, We read it over you from the signs and the Reminder, the Wise.

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ ءَادَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ
كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾

59. Surely example of Jesus with God like example of Adam, created him from dust then said to it *“Be!”* but he was.

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٦٠﴾

60. The truth from your Lord, but don't you be from the doubters.

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا
وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ

فَنَجْعَلَ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ﴿٦١﴾

61. But any who contend you in it from after what comes to you from the knowledge, but Say! "Come! we will call our sons and your sons, and our women and your women, and ourselves and yourselves, then we will enjoin, but we will make curse of God over the falsifiers."

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾

62. Surely this to be it, the explanation, the true. And not from god except God. And surely God, to be He the Mighty, the Wise.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٦٣﴾

63. But if they turn, but surely God Knowledgeable with the warring.

قُلْ يَتَاهِلَ الْكِتَابُ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا
نَعْبُدُ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا

مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾

64. Say! "O keepers of the Book! come to a Word even between us and between you. Surely not we serve except God and not we partner with Him a thing, and not they take, some of us others, lords, from other than God." But if they turn, but be saying "Be witnessing! with surety we submit."

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزِلَتِ التَّوْرَةُ
وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ ؕ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٥﴾

65. O keepers of the Book! why you contend in Abraham? And not sent down the Torah and the Injeel (Bible) except from after him. Will but not you understand?

هَآأَنْتُمْ هَآؤُلَآءِ حَاجَّجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ ؕ عَلِمُ فِيمَا تُحَاجُّونَ فِيمَا
لَيْسَ لَكُمْ بِهِ ؕ عَلِمُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

66. O you! these! you contend in what to you with it knowledge, but why you contend in what not to you with it knowledge? And God, He knows, and you, not you know!

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾

67. Not is Abraham a Jew and not a Christian, but is a True Muslim, and not is from the partnering.

إِنَّ أَوَّلَى الْبَآئِ بِإِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ أَتَّبَعُوهُ وَهَآذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا
وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾

68. Surely first of the Mankind with Abraham, to be those who follow him, and this, the Prophet, and those who believe. And God Protector of the believers.

وَدَّتْ طَآئِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا
أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾

69. Wants a party from keepers of the Book, if they make you astray, and not will they make astray except themselves, and not will they perceive.

يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِآيٰتِ اللّٰهِ وَآنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿٧٠﴾

70. O keepers of the Book! why you reject with signs of God and you are, you witnessing?

يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَلْبِسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْنُمُوْنَ الْحَقَّ وَآنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٧١﴾

71. O keepers of the Book! why you wrap the truth with the wrong and you hide the truth, and you are, you knowing?

وَقَالَتْ طَآئِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتٰبِ ءَامِنُوْا بِالَّذِىٓ أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ ءَامِنُوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَآكْفُرُوْا ءَاخِرَهُۥ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٧٢﴾

72. And says a party from keepers of the Book *“Believe with what sent down over those who believe face of the day, and reject other side of it, maybe they, they return.*

وَلَا تُؤْمِنُوْا اِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِيْنََكُمْ قُلْ اِنَّ الْهُدٰى هُدٰى اللّٰهِ اَنْ يُؤْتٰى اَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ اَوْ يُحَاجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ اِنَّ الْفَضْلَ بِيْدِ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَن يَّشَآءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾

73. *And don't you believe except to one who follows your Way.” Say! “Surely the guidance, Guidance of God, that He brings anyone example of what brought you, or they contend you with your Lord.” Say! “Surely the grace with hand of God, He brings it any He wishes. And God Ample, Knowledgeable.”*

يَخْنُصُ بِرَحْمَتِهِۦ مَن يَّشَآءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٧٤﴾

74. He chooses with His mercy any He wishes. And God with the Grace, the Great.

❁ وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَّهُ بِقِنْطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ
 إِنْ تَأْمَنَّهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
 قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيَّةِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

75. And from keepers of the Book, one, if you keepsafe him with treasure, he returns it to you, and from them, one, if you keepsafe with a Dinar, not will he return it to you except what you go on over him standing. That, with surety they, they say *“Not over us in the illiterates a path.”* And they say over God the falsehood, and they, they know.

بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ ۖ وَاتَّقَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧٦﴾

76. But surely! any who completes with his promise, and pious, but surely God, He loves the pious.

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلْقَ
 لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٧﴾

77. Surely those, they purchase with promise of God and their covenants a sum small, those, no creation to them in the Hereafter, and not will He speak to them, God, and not will He look towards them Day of the Standing, and not will He purify them, and to them punishment grievous.

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُودُونَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنْ
 الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
 وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾

78. And surely from them to be groups, they twisting their tongues with the Book, to your thinking it from the Book, and not it from the Book, and they say *"It from within God."* And not it from within God. And they say over God the falsehood, and they, they know.

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ
 لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّنَ بِمَا
 كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾

79. Not is to a conscious being, that He brings him, God, the Book and the Command and the Prophethood, then he says to the Mankind *"Be servants to me from other than God,"* but, *"Be Rabbis with what you are, you teaching the Book, and with what you are, you studying."*

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ
 إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾

80. And not He commands you, that you take the Angels and the Prophets, lords. Will He command you with the rejection after, behold! you are Muslims?

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَآءَآتَيْتُكُمْ مِّنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ
ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ، وَلَتَنْصُرُنَّهُ،
قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ
فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨١﴾

81. And behold! took God promise of the Prophets *"To what I bring you from Book and Wisdom, then comes to you a Messenger confirming to what with you, to your surely believing with him, and to your surely helping him."* He said *"Do you accept and you take over that to you, strictness?"* They said *"We accept!"* He said *"So be witnessing! and I with you from the witnesses."*

فَمَن تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٨٢﴾

82. But any who turns away after that, but those, they the rebellious.

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ طُوعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

83. Is but other than Way of God they seeking? And to Him submit those in the Heavens and the Earths, obeying and hating, and to Him they will return?

قُلْ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ

وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ

لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٨٤﴾

84. Say! "We believe with God and what sent down over us and what sent down over Abraham and Ishmael and Isaac and Jacob and the Tribes and what brought Moses and Jesus and the Prophets from their Lord, not we separate between anyone from them, and we to Him submit."

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٨٥﴾

85. And one, he seeks other than the Submission, a Way, but not will He accept from him, and he in the Hereafter from the losers.

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ
الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٨٦﴾

86. How will He guide, God, people rejecting after their covenant, and they witnessed surely the Messengers truthfully, and came to them the clarities? And God, not He guides the people, the wrongdoing.

أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ أَنْ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ ﴿٨٧﴾

87. Those, their repaying, surely over them curse of God and the Angels and the Mankind altogether.

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٨٨﴾

88. Living in her, not will He lighten over them the punishment, and not will they, they be looking,

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿٨٩﴾

89. except those who turn from after that, and they right, but surely God Forgives, Merciful.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَّنْ تَقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ﴿٩٠﴾

90. Surely those who reject after their covenant, then they add rejection, not will be accepted their turning, and those, they the astray.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَن يَقبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِّلٌ
الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ أَفْتَدَىٰ بِهِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ
نَاصِرِينَ ﴿٩١﴾

91. Surely those who reject and they die and they rejecters, but not will He accept from anyone of them all of the Earth's gold, and if they free with it. Those, to them punishment grievous and not to them from helpers.

لَن نَّالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ
بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

92. Not your portion the benevolence till you spend from what you love. And not you spend from a thing, but surely God with it Knowledgeable.

﴿٩٣﴾ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَءِيلُ
عَلَىٰ نَفْسِهِ ۚ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنْزَلَ التَّوْرَةُ ۚ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا ۖ إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٣﴾

93. All the food was allowed to sons of Israel, except what forbade Israel over itself from before that she sent down, the Torah. Say! "But come with the Torah, but read her if you be truthful."

فَمَنْ أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ

الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾

94. But any who makes up over God the falsehood from after that, but those, they the wrongdoers.

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٥﴾

95. Say! "Truth of God! But follow Nation of Abraham True, and not is from the partnering."

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾

96. Surely First House setup to the Mankind to be the one with wailing, blessed and guidance to the knowing.

فِيهِ ءَايَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ ءَامِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٩٧﴾

97. In it signs clear, station of Abraham, and any who enters it is secure. And to God over the Mankind Contention of the House, one capable to it a path. And one who rejects, but surely God Self Sufficient over the knowing.

قُلْ يَٰٓأَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا

تَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

98. Say! "O keepers of the Book! why you reject with signs of God and God Witnesses over what you do?"

قُلْ يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللّٰهِ مَنۢ ءَامَنَ تَبَعُونَهَا
عَوَجًا وَأَنتُمْ شُهَدَآءُ ۖ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٩﴾

99. Say! "O keepers of the Book! why you stop over path of God, one who believes, you seeking to it crookedness and you are witnesses? And not God with obliviousness over what you do."

يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوا إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِيْنَ أُوتُوا الْكِتٰبَ
يُرَدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ﴿١٠٠﴾

100. O you! those who believe! if you obey a group from those brought the Book, they will turn you back after your faith, rejecters.

وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَأَنتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ ءَايٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ رَسُوْلُهُ ۖ
وَمَن يَعْصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِيَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٠١﴾

101. And how can you reject, and you are, you reading over yourselves signs of God, and in you His Messenger? And one, he holds with God, but has been guided to a Highway Constant.

يٰٓأَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقَاتِهٖ ۚ وَلَا تَمُوْنُ اِلَّا وَآنتُمْ
مُّسْلِمُوْنَ ﴿١٠٢﴾

102. O you! those who believe! fear God, truly His fearing, and don't you surely die except and you are Muslims.

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا
وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ
لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

103. And hold with rope of God altogether, and don't you separate. And remember favor of God over you, behold! you were enemies, but made closeness between your hearts, but you became with his favor, brothers, and you were over edge of cliff from the fire, but delivered you from her. Like that He clarifies, God, to you His signs, maybe you, you be guided.

وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾

104. And to be from you people, they calling to the better and they commanding with the goodness and they stopping over the weirdness, and those, they the prosperous.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ
وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾

105. And don't you be like those who separate and they differ from after what come to them the clarities. And those, to them punishment great.

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ
 أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾

106. A Day bright faces, and dark faces. But of those darkened their faces
*“Did you reject after your faith? But taste the punishment with what you
 were, you rejecting.”*

وَأَمَّا الَّذِينَ أَبْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾

107. And of those bright their faces, but in mercy of God, they in it
 living.

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا
 لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾

108. These signs of God, We read them over you with the truth. And not
 God, He wants wrongdoing to the knowing.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾

109. And to God what in the Heavens and what in the Earths. And to
 God return the affairs.

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ
 عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ
 لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِّنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمْ
 الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾

110. You be better people brought out to the Mankind, you commanding
 with the goodness and you stopping over the weirdness, and you

believing with God. And if believe keepers of the Book, to be better to them, from them the believers, and most of them the rebellious.

لَنْ يَضُرُّكُمْ إِلَّا أَذًى ۖ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤْلُوكُمْ ۖ إِلَّا ذَبَارْهُمْ لَا
يُنْصَرُونَ ﴿١١١﴾

111. Not will they wrong you except hurt, and if they fight you, they will turn to you the backs, then not will they be helped.

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ أَيْنَ مَا ثُقِفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِنَ النَّاسِ
وَبَاءٌ وَبَغْضٍ مِنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ
كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ ذَلِكَ بِمَا
عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿١١٢﴾

112. Struck over them the ignominy where what they found except with rope from God and rope from the Mankind, and they attract with anger from God, and struck over them the destitution. That, with surety they, they are, they rejecting with signs of God and they kill the Prophets without truth. That, with what they disobey and they are, they transgressing.

لَيْسُوا سَوَاءً ۚ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ ءَايَاتِ اللَّهِ
ءَانَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ﴿١١٣﴾

113. Not they equal. From keepers of the Book people firm, they read signs of God parts of the night, and they, they prostrate.

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ
الصَّالِحِينَ ﴿١١٤﴾

114. They believe with God and the Day, the Later, and they command with the goodness and they stop over the weirdness, and they strive in the goods, and those from the righteous.

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِالْمُتَّقِينَ ﴿١١٥﴾

115. And what they do from good, but not will He reject it. And God Knowledgeable with the pious.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٦﴾

116. Surely those who reject, not self sufficient over them their wealth and not their children from God a thing, and they companions of the fire, they in her living.

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ
أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ
وَلَكِنْ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٧﴾

117. Example of what they spend in this, the life of the World, like example of wind, in her strictness, she comes to a land of people wronging their souls, but destroys it. And not wrongs them God, but their souls, they wrong.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ
 خَبَالًا وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي
 صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١٨﴾

118. O you! those who believe! don't you take closeness from other than you, not will they decline you corrupting, they want what you fall, has initiated the hatred from their mouths and what hide their chests, greater. Have We clarified to you the signs, if you are, you understanding.

هَآأَنْتُمْ ءَاُولَآءِ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا
 لِقَاكُمْ قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ
 مُوتُوا بِغَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١١٩﴾

119. O you! these! you love them and not they love you, and you believe with the Book, all of it, and when they meet you, they say *"We believe,"* and when they pass by, they bite over you the nails from the fury. Say! *"Be dying with your fury! surely God Knowledgeable with, with the chests."*

إِن تَمَسَّكُمْ حَسَنَةٌ تَسُوهُمْ وَإِن تَصِيبَكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا
 وَإِن تَصِيرُوا تَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا
 يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾

120. If touches you good, grieves them, and if comes to you evil, they rejoice with it, and if you wait and you fear, not it will wrong you, their plan, a thing. Surely God with what they do Surrounds.

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقْعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ
 سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٢١﴾

121. And behold! your morning, from your keepers, you established the believers stations to the fight. And God Listens, Knowledgeable.

إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيَهُمَا وَعَلَى اللَّهِ
 فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٢﴾

122. Behold! came two parties from you that they both slip, and God inheritor of them both. And over God but they trust, the believers.

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرِ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢٣﴾

123. And already helped you God with Badr and you were ignominious, but fear God, maybe you, you thank.

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آلْفٍ مِّنَ
 الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ ﴿١٢٤﴾

124. Behold! you said to the believers "Is not it enough to you that He adds you, your Lord, with three thousand from the Angels sent down?

بَلَىٰ إِن تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرِهِمْ هَذَا يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ
 بِخَمْسَةِ آلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿١٢٥﴾

125. But surely! if you wait and you fear, and they come to you from their running, this, He will add you, your Lord, with five thousand from the Angels given shape."

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُم بِهِ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ
عِنْدَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١٢٦﴾

126. And not made it God except information to you, and to your surely calming your hearts with it. And not the help except from within God, the Mighty, the Wise.

لَيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتُهُمْ فَيَنْقَلِبُوا خَآئِبِينَ ﴿١٢٧﴾

127. To His cutting sides from those who reject, or His confusing them, so they return losers.

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ
ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾

128. Not to you from the command a thing, or He turns over them or He punishes them, but surely they wrongdoers.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن
يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾

129. And to God what in the Heavens and what in the Earths. He forgives to any He wishes and He punishes any He wishes. And God Forgiving, Merciful.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾

130. O you! those who believe! don't you eat the usury added adding, and fear God, maybe you, you prosper.

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾

131. And fear the fire, the one prepared to the rejecters.

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

132. And obey God and the Messengers, maybe you, you be mercied.

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا

السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾

133. And strive to forgiveness from your Lord, and garden, turning of her the Heavens and the Earths, prepared to the pious.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُظُمِينَ الْغَيْظِ

وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

134. Those, they spend in the good times and the bad times, and the holders of the fury, and the passing over, over the Mankind. And God, He loves the doers of good.

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ

فَاسْتَغْفَرُوا الذُّنُوبَ بِهِمْ وَمَن يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا

عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾

135. And those, when they do lewdness or they wrong their souls, they remember God, but they ask forgiveness to their crimes. And who, he forgives the crimes, except God? And not they strict over what they did, and they, they know.

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَّغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا

الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿١٣٦﴾

136. Those, their repaying forgiveness from their Lord and gardens flowing from beneath them the rivers, living in them. And blissful reward of the doers.

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١٣٧﴾

137. Have passed from before you ways, but journey in the Earth, but look how was end of the falsifiers.

هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾

138. This, clarity to the Mankind, and guidance and instruction to the pious.

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

139. And don't you stop and don't you grieve, and you the high ones if you be believers.

إِنْ يَمَسُّكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ
نُذِرُوا لَهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ
شُهَدَاءَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٠﴾

140. If it touches you hurt, but has touched the people hurt, example of it, and these, the days, We turn them between the Mankind, to His knowing, God, those who believe, and His taking from you witnesses. And God, not He loves the wrongdoers.

وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ ﴿١٤١﴾

141. And to His surely purging, God, those who believe, and His stopping the rejecters.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ
وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٢﴾

142. Or you think, that you will enter the garden, and not what He knows, God, those who struggle from you, and He knows the patient?

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ
نَنْظُرُونَ ﴿١٤٣﴾

143. And already you were, you desiring the death from before that you met him, but have you seen him, and you are, you looking.

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ
قُتِلَ أُنْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ
اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٤﴾

144. And not Mohammad except a Messenger, have passed from before him the Messengers. Is but if dies or killed, you will turn over your heels? And one, he turns over his heels, but not will he wrong God a thing. And soon He will repay, God, the thankful.

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُوَجَّلاً وَمَنْ
يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا
وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٥﴾

145. And not is to a soul that she dies except with will of God, written term. And one, he wants paying of the World, We bring him from her, and one, he wants paying of the Hereafter, We bring him from her. And soon We will repay the thankful.

وَكَايْنٍ مِّنْ نَّبِيِّ قَتَلَ مَعَهُ رَبِّيُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٦﴾

146. And like how many from Prophet, fought with him Rabbis many, but not they destabilized to what came to them in path of God and not they weakened, and what they held on. And God, He loves the patient.

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَن قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا

وَتَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿١٤٧﴾

147. And not was their saying, except that they said *“Our Lord! forgive to us our crimes, and our exceeding limits in our command, and strengthen our feet, and help us over the people, the rejecting.”*

فَنَأْتِيهِمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحَسَنَّ ثَوَابَ الْآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ

الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤٨﴾

148. So brought them God paying of the World and a good paying of the Hereafter. And God, He loves the doers of good.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا

يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

149. O you! those who believe! if you obey those who reject, they will turn you back over your heels, but you will return losers.

بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ ﴿١٥٠﴾

150. But God your Protector, and He better of the helpers.

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ
 مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ مَثْوَى
 الظَّالِمِينَ ﴿١٥١﴾

151. Soon We will throw in hearts of those who reject, the terror, with what they partner with God, what not He sends down with it authority, and their abode the fire. And bad abode of the wrongdoers.

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُونَهُمْ بِإِذْنِهِ
 حَتَّى إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَزَّعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِمَّا
 بَعْدَ مَا أَرْسَلَكُمْ مَا تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا
 وَمِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ
 لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى
 الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥٢﴾

152. And already confirmed you God His promise, behold! you overcame them with His will, till when, but you slipped, and you discussed in the command, and you disobeyed from after what you saw what you love. From you one, he wants the World, and from you one, he wants the Hereafter. Then turned you away over them to His testing you, and already passes over, over you. And God with grace over the believers.

❁ إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَكُونُوا عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ
يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَابِكُمْ فَأَثْبَتَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلًا
تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ وَاللَّهُ
خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٥٣﴾

153. Behold! you climbing and not you turning over anyone, and the Messenger, he calling you in your rear, but was paid you confusion with confusion, to not you grieving over what went from you and not what came to you. And God Aware with what you do.

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً نُّعَاسًا يَغْشَى طَآئِفَةً مِنْكُمْ
وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ
الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنْ الْأَمْرُ كُلُّهُ
لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ
الْأَمْرِ شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هَاهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ
عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ
وَلِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٥٤﴾

154. Then sent down over you from after the confusion, secure calmness, it covered a party from you, and a party, had made them fall their souls, they thinking with God other than the truth, thought of the ignorance, they said *"Is to us from the command from a thing?"* Say! "Surely the

command, all of it, to God.” They hid in their souls what not they opened to you, they said *“If is to us from the command of a thing, not we killed right here.”* Say! *“If you be in your homes, to be driven those, written over them the killing, to their resting places.”* And to His trying you, God, what in your chests, and to His surely purging, what in your hearts. And God Knowledgeable with, with the chests.

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ
الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
حَلِيمٌ ١٥٥

155. Surely those who turned away from you day of the meeting of the two gatherings, surely what made them slip, the Satan, with some of what they earned, and already passes over God over them. Surely God Forgiving, Forbearing.

يَتَّيِّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا
ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرَىٰ لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَاقَتِلُوا
لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ١٥٦

156. O you! those who believe! don't you be like those who reject, and they say to their brothers, when they strike in the Earth or they are battling, *“If they were with us, not would they die and not would they be killed.”* To His making, God, that, woes in their hearts. And God, He gives life and He gives death. And God with what you do Watches.

وَلَيْن قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٍ خَيْرٌ
مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾

157. And if you killed in path of God, or you die, to be forgiveness from God and mercy better from what they gather.

وَلَيْن مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لِّإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٥٨﴾

158. And if you die or you killed, to be to God your gathering.

فِيمَا رَحِمَهُ مِّنَ اللَّهِ لَئِنْ لَّهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا
مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ
فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾

159. But with what mercy from God you tender to them, and if you were harsh, strict of the heart, to their running from around you, but pass over, over them, and ask forgiveness to them, and partner them in the command. But when you resolve, but trust over God. Surely God, He loves the trusters.

إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَن ذَا الَّذِي
يَنْصُرُكُم مِّنْ بَعْدِهِ ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾

160. If He helps you, God, but no overcoming to you, and if He forsakes you, but who with the One, he will help you from after Him? And over God but they trust, the believers.

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَنْ يَغُلَّ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ثُمَّ
تُؤْفَى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾

161. And not is to Prophet that he grudge. And any, he grudges, he will bring with what grudged Day of the Standing. Then she will be paid, every soul, what she earned, and they, not will they be wronged.

أَفَمَنْ أَتَّبَعَ رِضْوَانُ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦٢﴾

162. Is but one who follows happiness of God, like one who attracts with anger from God, and his abode Hell? And bad, the end.

هُمْ دَرَجَاتٌ عِندَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٣﴾

163. They ranked with God. And God Watches with what they do.

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا
عَلَيْهِمْ ءَايَاتِهِ، وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾

164. Already favors God over the believers, behold! brought out in them Messengers from themselves, they read over them His signs, and He purifies them and He teaches them the Book and the Wisdom, and if they were from before to be in astrayness clear.

أَوَلَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُّصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِّثْلَهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُوَ
مِنْ عِندِ أَنفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٥﴾

165. Or to what comes to you calamity, has come to you examples of it, you say *"Surely this?"* Say! *"It from within your souls. Surely God over everything Powerful."*

وَمَا أَصْبَحْتُمْ يَوْمَ التَّلَقَىٰ الْجَمْعَانِ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٦٦﴾

166. And what came to you day of the meeting of the two gatherings, but with will of God, and to His knowing the believers.

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا
قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَا تَبْعَنَّاكُمْ هُمْ لِلْكَفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ
مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿١٦٧﴾

167. And to His knowing those, they hypocritical. And was said to them, "Come! fight in path of God or push away." They said *"If we knew fighting, to our following you."* They to the rejection during that day closer, from they to the faith. They said with their mouths what not in their hearts. And God Aware with what they hide.

الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا قُلْ فَادْرَءُوا عَنْ
أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٦٨﴾

168. Those who said to their brothers, and they sat, *"If you obey us, not will be killed!"* Say! "So push away over yourselves the death, if you be truthful."

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ
يُرْزَقُونَ ﴿١٦٩﴾

169. And don't you surely think, those killed in path of God, they dead. But they alive with their Lord, they being sustained.

فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا
بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ إِلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾

170. Rejoicing with what brings them God from His grace, and they happy with those, not they joined with them from behind them, surely no fear over them and not they, they grieve.

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾

171. They happy with favor from God and grace, and surely God, not He lowers reward of the believers.

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ
أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَأَتَّقُوا أَجْرَ عَظِيمٍ ﴿١٧٢﴾

172. Those, they answer to God and the Messengers from after what comes to them the hurt. To those good from them and they fear, a reward great.

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ
فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

173. Those, say to them the Mankind, *"Surely the Mankind has gathered to you, but fear them."* But adds them faith, and they say *"Our account God, and blessed the Disposer."*

فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَمْ يَمَسَّ مِنْهُمْ شَيْءٌ وَأَتَّبَعُوا رِضْوَانَ
اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾

174. So they return with favor from God and grace, not it touches them evil and they follow happiness of God. And God with grace great.

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ، فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾

175. "Surely what, that to you the Satan, he makes afraid his protectors, but don't you fear them and fear Me if you be believers."

وَلَا يَحْزُنُكَ الَّذِينَ يُسْرِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِظًّا فِي الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٦﴾

176. And don't they grieve you, those, they strive in the rejection, surely they, not they will wrong God a thing. He wants, God, surely not He make to them a portion in the Hereafter, and to them punishment great.

إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٧﴾

177. Surely those who purchase the rejection with the faith, not will they wrong God a thing, and to them punishment grievous.

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمَلِّ لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُمَلِّ لَهُمْ لِيَزْدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٧٨﴾

178. And don't they surely think, those who reject, surely what We delay to them better to their souls. Surely what We delay to them to their adding evil. And to them punishment lowly.

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِيٰ مِنْ رُسُلِهِ ۚ مَنْ يَشَاءُ ۖ فَتَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ ۖ فَسَوْفَ يَكْفُلْكُمْ اللَّهُ عَزِيزٌ

عَظِيمٌ ﴿١٧٩﴾

179. Not is God, to His leaving the believers over what you over it, till He splits the wicked from the good. And not is God, to His making you aware over the Unseen, but surely God, He chooses from His Messengers any He wishes. So believe with God and His Messengers. And if you believe and you fear, but to you reward great.

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ ۚ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ۚ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ ۚ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ وَاللَّهُ مِيرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١٨٠﴾

180. And don't they surely think, those, they miserly with what brings them God from His grace, it better to them, but it evil to them. Soon they will be established what they miserly with it Day of the Standing. And to God Inheritance of the Heavens and the Earths. And God with what you do Aware.

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ ۚ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿١٨١﴾

181. Already hears God saying of those, they say, *"Surely God beggar and we self sufficient."* Soon We will write what they say, and their killing of

the Prophets without truth, and We will say “Taste punishment, the burning.

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٨٢﴾

182. That, with what sent forth your hands, and surely God, not with wrongdoing to the servants.”

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا لَنَعِدُّكَ عَهْدَ إِلَيْنَا إِلَّا نُوْثِنُكَ لِرَسُولٍ حَتَّى
يَأْتِينَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّن قَبْلِي
بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِن كُنْتُمْ

صَادِقِينَ ﴿١٨٣﴾

183. Those, they say “Surely God promised to us, surely not we believe to Messengers till they bring us with closeness, eats it the fire.” Say! “Have come to you Messengers from before me with the clarities and with what you say, but why you killed them if you be truthful?”

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّن قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ

وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿١٨٤﴾

184. So if they falsify you, but have falsified Messengers from before you, they came with the clarities and the books and the Book, the Lighting.

كُلُّ نَفْسٍ ذَٰئِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ فَمَن زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٨٥﴾

185. Every soul will taste the death. And surely what you paid your rewards Day of the Standing. But any moved away over the fire and admitted the garden, but has achieved. And not the life of the World except sustenance of the deception.

﴿ تَبْلُوكَ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعَنَّ
 مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ
 أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ
 عَزْمِ الْأُمُورِ ﴾ ١٨٦

186. To you surely being tested in your wealth and your souls, and to you surely hearing from those brought the Book from before you and from those who partner, hurt much. And if you wait and you fear, but surely that from resolute of the affairs.

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا
 تَكْتُمُونَهُ، فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَأَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَبُئْسَ
 مَا يَشْتَرُونَ ﴿ ١٨٧ ﴾

187. And behold! took God promise of those brought the Book *"To your surely clarifying it to the Mankind and not you hiding it."* But pushed it behind their backs, and they purchased with it a sum small, but evil what they purchase.

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ
 يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿ ١٨٨ ﴾

188. Don't you surely think, those, they rejoicing with what they brought, and they love that they be praised with what not they do, but don't you surely think them with achievement from the punishment, and to them punishment grievous.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٨٩﴾

189. And to God Kingship of the Heavens and the Earths. And God over everything Powerful.

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ

لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾

190. Surely in the creation of the Heavens and the Earths and difference of the night and the day to be signs to those with the sense.

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَنَكَ فَقِنَا

عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾

191. Those, they remember God standing and sitting and over their sides, and they think in creation of the Heavens and the Earths, "Our Lord! not You created this wrongly, glory You, but stop us punishment of the fire.

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ

أَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾

192. Our Lord! surely You, one You admit the fire, but have You humiliated him, and not to the wrongdoers from help.

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ ءَامِنُوا بِرَبِّكُمْ فَءَامَنَّا

رَبَّنَا فَاعْفُ رَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ

الْأَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾

193. Our Lord! absolutely surely we, we hear caller, he calls to the faith, that *“Believe with your Lord!”* So we believe. Our Lord! so forgive to us our crimes and reject over us our evils and take us away with the benevolent.

رَبَّنَا وَءَاثِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿١٩٤﴾

194. Our Lord! and bring to us what You promise us over Your Messengers and don't You humiliate us Day of the Standing. Surely You, not You differ the promise.”

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أَضِيعُ عَمَلَ عَمَلٍ مِّنْكُمْ مِّن ذَكَرٍ أَوْ أَنِّي بِبَعْضِكُمْ مِّن بَعْضٍ ۖ فَأَلَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِن دِيَارِهِمْ وَأُودُوا فِي سَبِيلِي وَقَاتِلُوا وَقَاتِلُوا لَا كُفْرَنَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دَخَلَتْهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٥﴾

195. So answers to them their Lord *“Surely I, not I lower deed done from you, from male or female, some of you from others. But those who immigrate and they go out from their homes and they hurt in My path and they fight and they fought, to My surely rejecting over them their evils, and to My surely admitting them gardens flowing from beneath them the rivers, paying from within God.”* And God, with Him good, the paying.

لَا يَغُرُّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ﴿١٩٦﴾

196. Don't it surely deceive you, running around of those who reject in the lands.

مَتَّعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٩٧﴾

197. Sustenance little, then their abode Hell. And bad, the cradle.

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

﴿١٩٨﴾

198. But those who fear their Lord, to them gardens flowing from beneath them the rivers living in them, sent down from within God. And what with God better to the benevolent.

وَأِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا

أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ خَاشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِعَايَتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا

أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ

﴿١٩٩﴾

199. And surely from keepers of the Book, to be those, they believe with God and what sent down to you and what sent down to them, humble to God, not they purchase with signs of God a sum small. Those, to them their rewards with their Lord. Surely God Swift, the Accounter.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ

﴿٢٠٠﴾

200. O you! those who believe! wait and be patient and be strong and fear God, maybe you, you prosper.

النساء

Chapter 4. The Women

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا
وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ

اللَّهُ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾

1. O you! the Mankind! fear your Lord, the One who created you from soul one and created from her, her spouse, and spread from them both men many and women. And fear God, the One who will question you with it, and the wombs. Surely God is over you Watching.

وَأْتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَبْدِلُوا الْخَيْثَ بِالطَّيِّبِ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ

أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ﴿٢﴾

2. And bring the orphans their wealth, and don't you be changing the wicked with the good, and don't you eat their wealth to your wealth. Surely it is a fault great.

وَأِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مِثْنَىٰ

وثلثَ وربَّعٍ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَدْنَىٰ

أَلَّا تَعُولُوا ﴿٣﴾

3. And if you fear, surely not you just in the orphans, but marry what turn to you from the women, two and three and four, but if you fear, surely not you just, but one or what control your covenants. That closer surely not you be high.

وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِنْ طِبَّنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ

هِنِيئًا مَّرِيئًا ﴿٤﴾

4. And bring the women their truths promised. But if they turn to you over a thing from it themselves, but eat it happily, merrily.

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَمًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا

وَأَكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ﴿٥﴾

5. And don't you bring the foolish your wealth which makes God to you standing, and sustain them in it and clothe them, and say to them sayings good.

وَابْتَلُوا الَّذِينَ يَنْمَوْنَ حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا

إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا

فَلْيَسْتَغْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ

أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٦﴾

6. And test the orphans till when they reach the marriage, but if you sense from them right conduct, but push back to them their wealth. And don't you eat it exceeding limits and wronging that they get old. And one who is self sufficient, but let him pass over, and one who is poor, but let him eat with the goodness. But when you push back to them their wealth, but be witnessing over them. And enough with God account.

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ

الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ ۚ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿٧﴾

7. To the men a portion from what leave the two parents and the close ones, and to the women a portion from what leave the two parents and the close ones, from what little from it or much. A portion made acceptable.

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ

فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ﴿٨﴾

8. And when presents the division with the close ones, and the orphans, and the poor, but sustain them from it, and say to them sayings good.

وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ

فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٩﴾

9. And let them fear, those, if they leave from behind them progeny weak, they fearing over them, but let them fear God and let them say sayings straight.

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي

بُطُونِهِمْ نَارًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ سَعِيرًا ﴿١٠﴾

10. Surely those, they eat wealth of the orphans wrongly, surely what they eat into their stomachs fire, and soon they thrown fire.

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِ كَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ ؕ أَبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ إِنْ أَلَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١١﴾

11. He Ordains you, God, in your children. To the male example of portion of the two females. But if they be women above two, but to them two thirds of what left, and if she be one, but to her the half. And to his two parents, to each one from them both, the sixth from what left, if be to him children. But if not it be to him children, and inherit him his two parents, but to his mother the third. But if be to him siblings, but to his mother the sixth. From after ordainment, he ordains with it, or debt. Your parents and your sons, not you understand which of them closer to your benefit. Acceptance from God. Surely God is Knowledgeable, Wise.

﴿ وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِن لَّمْ يَكُن لَّهُنَّ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِيَنَّ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَتُمُ إِن لَّمْ يَكُن لَّكُمْ وَلَدٌ فَإِن كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكَتُمُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِن كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتُ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ فَإِن كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَى بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرِ مُضَارٍّ وَصِيَّةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿١٢﴾

12. And to you half of what leave your spouses, if not it be to them children. But if be to them children, but to you the fourth from what they leave. From after ordainment, they ordain with it, or debt. And to them the fourth from what you leave, if not it be to you children. But if be to you children, but to them the eighth from what you leave. From after ordainment, you ordain with it, or debt. And if be a man, he inherited heirless, or a woman, and to him a brother or a sister, but to each one from them both the sixth. But if they be more from that, but they partners in the third. From after ordainment, he ordains with it, or debt, other than wronging. Ordainment from God. And God Knowledgeable, Forbearing.

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾

13. These limits of God. And any, he obeys God and His Messengers, He will admit him gardens flowing from beneath them the rivers living in them. And that the Achievement, the Great.

وَمَنْ يَعَصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا
خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٤﴾

14. And any, he disobeys God and His Messengers, and he transgresses His limits, He will admit him fire, living in her, and to him punishment lowly.

وَالَّتِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ
أَرْبَعَةً مِّنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى
يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ﴿١٥﴾

15. And those, they bring the lewdness from your women, but ask to witness over them four from you, but if they witness, but stop them in the homes till it takes them away, the death, or He makes, God, to them a path.

وَالَّذَانِ يَأْتِيَنِهَا مِنْكُمْ فَأَذُوهُمَا فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا
فَاعْرِضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيمًا ﴿١٦﴾

16. And the two men, they bring it from you, but hurt them both, but if they both turn and they both right, but turn away over them both. Surely God is Turner, Merciful.

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهْلَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ
 مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا
 حَكِيمًا ﴿١٧﴾

17. Surely what the Turning over God, to those, they do the evils with ignorance then they turn from near, but those, He Turns, God, over them. And is God Knowledgeable, Wise.

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا
 حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي بُتُّ الْأَنَ وَلَا الَّذِينَ
 يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا
 أَلِيمًا ﴿١٨﴾

18. And not the Turning to those, they do the evils, till when presents one of them the death, he says “*Surely I, I turn now.*” And not those, they die, and they rejecters. Those, We prepare to them punishment grievous.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا وَلَا
 تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَاءِ اتِّئِمُّوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ
 مُبَيَّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ
 تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ﴿١٩﴾

19. O you! those who believe! not it allowed to you, that you inherit the women hating, and don't you wrong them to your going away with some of what you brought them except that they come with lewdness clear.

And enthrone them with the goodness. But if you hate them, but maybe that you hate a thing, and He makes, God, in it good much.

وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَسْتَبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ وَءَاتَيْتُمْ أَحَدَهُنَّ
قِنْطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا أَتَأْخُذُونَهُ بِهْتِنًا وَإِنَّمَا

مُبِينًا ﴿٢٠﴾

20. And if you intend changing a spouse place of a spouse, and you brought one of them a treasure, but don't you take from it a thing. Are you going to take it, an enormity and evil clear?

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ
وَأَخَذْتَ مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٢١﴾

21. And how can you take it, and have gone some of you to others? And they took from you a promise strict?

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ
سَلَفَ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٢٢﴾

22. And don't you marry what married your fathers from the women except what has passed. Surely it is lewdness, and hated, and evil path.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ
 وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ
 وَأُمَّهَاتُكُمْ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ مِّنَ
 الرِّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَرَبِّبُكُمْ اللَّاتِي فِي
 حُجُورِكُمْ مِّنْ نِّسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَإِنْ لَّمْ
 تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَائِلُ
 أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ
 الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا

رَّحِيمًا ﴿٢٣﴾

23. Disallowed over you your mothers, and your daughters, and your sisters, and your paternal aunts, and your maternal aunts, and daughters of the brother, and daughters of the sister, and your mothers which suckled you, and your sisters from the suckling, and mothers of your women and your adopted daughters, those in your dwellings from your women, which you entered with them. But if not you be entering with them, but no issue over you, and allowed to your sons, those from your backs. And that you join between the two sisters, except what has passed. Surely God is Forgiving, Merciful.

❁ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كِتَابَ اللَّهِ
 عَلَيْكُمْ وَأُحِلَّ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ أَنْ تَبْتَغُوا بِأَمْوَالِكُمْ مُحْصِنِينَ
 غَيْرَ مُسْفِحِينَ ۚ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ
 فَرِيضَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ
 إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا

24. And the chaste women from the women except what control your covenants, writes God over you. And allowed to you what around that to you, that you seek with your wealth, chaste other than unchaste. So what you enjoy with it from them, but bring them their rewards accepted. And no issue over you in what you turned back with it from after the acceptance. Surely God is Knowledgeable, Wise.

وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ
 الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَنِيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ
 وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُم مِّنْ بَعْضٍ فَاَنْكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ
 أَهْلِهِنَّ وَءَاتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ
 مُسَفِّحَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ فَإِذَا أَحْصَيْنَ فَإِنْ أَتَيْنَ
 بِفَحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ
 ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ

رَحِيمٌ ﴿٢٥﴾

25. And one, not he capable from you reaching, that he marry the chaste women, the believing women, but from what control your covenants, from your servant women, the believing women. And God Aware with your covenants, some of you from others. So marry them with will of their keepers and bring them their rewards with the goodness, chaste other than unchaste, and not taking affairs. So when they chaste, but if they come with lewdness, but over them half what over the chaste women from the punishment. That to any who fears the falling down from you. And that you be patient better to you. And God Forgiving, Merciful.

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ
 وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦﴾

26. He wants, God, to His clarifying to you and His guiding you ways of those from before you, and He Turns over you. And God Knowledgeable, Wise.

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ
الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مِيلًا عَظِيمًا ﴿٢٧﴾

27. And God, He wants that He Turn over you, and they want, those, they follow the desires, that they attack attacking great.

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ﴿٢٨﴾

28. He wants, God, that He lighten over you. And creation of the Man weak.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ
بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا
أَنفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٢٩﴾

29. O you! those who believe! don't you eat your wealth between you with the wrong except that it be business over happiness from you. And don't you fight yourselves. Surely God is with you Merciful.

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدُوًّا وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

30. And any, he does that opposing and wronging, but soon We will throw him fire. And is that over God easy.

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَنُدْخِلَكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾

31. If you push away greater of what you stopped over it, We will reject over you your evils, and We will admit you entrance honored.

وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ ۚ لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ وَسَأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٣٢﴾

32. And don't you desire what graces God with it some of you over others. To the men a portion from what they earn, and to the women a portion from what they earn. And ask God from His grace. Surely God is with everything Knowledgeable.

وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِي مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَنُكُمْ فَأَتَوْهُمْ نَصِيبُهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٣٣﴾

33. And to all We make inheritors from what leave the two parents and the close ones. And those who knot your covenants, but bring them their portion. Surely God is over everything Witnessing.

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۚ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۚ فَالْصَّالِحَاتُ قَنِينَتٌ ۙ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ ۚ وَاللَّي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ ۚ فَعِظُوهُنَّ ۚ وَأَهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَأَضْرِبُوهُنَّ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا ﴿٣٤﴾

34. The men constant over the women with what graces God some of them over others, and with what they spend from their wealth. But the righteous women, devout women, guarding women to the unseen with what guards God. And those, you fear their slipping, but instruct them, and push them away in the beds, and strike them. But if they obey you, but don't you seek over them a path. Surely God is High, Great.

وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَأَبْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا
مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَ إِصْلَاحًا يُوَفِّقُ اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا
خَيْرًا ٣٥

35. And if you fear splitting between them both, but bring out a judge from his keepers and a judge from her keepers, if they both want righting, He will make togetherness, God, between them both. Surely God is Knowledgeable, Aware.

❁ وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ
الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنُبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ٣٦

36. And serve God, and don't you partner with Him a thing, and with the two parents goodness, and with, with the close ones, and the orphans, and the poor, and the traveler with the closeness, and the traveler on the side, and the companion with the responsibility, and on the path, and what control your covenants. Surely God, not He loves one who is boastful, proud.

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُونَ
مَاءَ اتِّهَمُهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا
مُهِينًا ﴿٣٧﴾

37. Those, they miserly and they command the Mankind with the niggardness and they hide what brings them God from His grace. And We prepare to the rejecters punishment lowly.

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ﴿٣٨﴾

38. And those, they spend their wealth to be seen of the Mankind, and not they believe with God and not with the Day, the Later. And any, he be, the Satan, to him a close one, but evil close one.

وَمَا ذَا عَلَيْهِمْ لَوْ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ
وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ﴿٣٩﴾

39. And what over them, if they believe with God and the Day, the Later, and they spend from what sustains them God? And is God with them Knowledgeable.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۖ وَإِنْ تَكُ حَسَنَةً يُضْعِفْهَا وَيُؤْتِ
مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

40. Surely God, not He wrongs example of a speck, and if it be good, He adds it, and He brings from His side a reward great.

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ

شَهِيدًا ﴿٤١﴾

41. But how, when We bring from every people with a witness, and We bring with you over these a witness.

يَوْمَئِذٍ يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوُوا الرُّسُولَ لَوْ تُسَوَّى بِهِمُ الْأَرْضُ

وَلَا يَكْنُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ﴿٤٢﴾

42. During that Day, they will want, those who rejected and disobeyed the Messengers, if she shapes with them the Earth, and not He will hide, God, a story.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّىٰ

تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا وَإِن

كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُم مِّنَ الْغَايَةِ أَوْ لَمَسْتُمُ

النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا

بِأَيْدِيكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا غَفُورًا ﴿٤٣﴾

43. O you! those who believe! don't you near the prayer and you intoxicated, till you know what you say, and not impure except treading path, till you wash. And if you be sick or over travel, or comes anyone from you from the relieving, or you touched the women, but not you find fluid, but you be seeking sand good, but pass with your faces and your hands. Surely God is Passing Over, Forgiving.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يَشْتُرُونَ الضَّلَالَةَ
وَيُرِيدُونَ أَن تَضِلُّوا السَّبِيلَ ﴿٤٤﴾

44. Do not you look to those, they brought portion from the Book, they purchasing the astrayness and they wanting that you stray the path?

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَكَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا ﴿٤٥﴾

45. And God Aware with your enemies, and enough with God inheritance and enough with God help.

مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا
وَعَصَيْنَا وَأَسْمِعْ غَيْرَ مُسْمِعٍ وَرَاعِنَا لِيَّا بِأَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنَا فِي الدِّينِ
وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأَسْمِعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَقْوَمَ
وَلَكِن لَّعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤٦﴾

46. From those who Jews (Hardened), they change the word over its place, and they say “*We listen and we disobey, and hear other than heard, and see us!*” Twisting with their tongues and confusing in the Way. And if they surely, they say “*We listen and we obey, and listen and look at us,*” to be better to them and firmer, but curses them God with their rejection, but not they believe except a little.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ ءَامِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ
مِّن قَبْلِ أَن نَّطْمِسَ وُجُوهًا فَنَرُدَّهَا عَلَىٰ أَدْبَارِهَا أَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا
لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْتِ ؕ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٤٧﴾

47. O you! those brought the Book! believe with what We send down confirming to what with you from before that We blot faces, but We turn them over their backs, or We curse them like what We cursed companions of the Sabbath. And is command of God to be fulfilled.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ
يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا ﴿٤٨﴾

48. Surely God, not He forgives that they partner with Him, and He forgives what other than that to any He wishes. And one, he partners with God, but has made up evil great.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْكُونَ أَنْفُسَهُمْ ۖ بَلِ اللَّهُ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَلَا يُظْلَمُونَ
فَتِيلًا ﴿٤٩﴾

49. Do not you look to those, they purify themselves? But God, He purifies any He wishes and not they wronged slightest.

أَنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ وَكَفَىٰ بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٠﴾

50. Look how they make up over God the falsehood, and enough with Him evil clear.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ
بِالْحَبَّتِ وَالطَّغُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَىٰ مِنَ
الَّذِينَ ءَامَنُوا سَبِيلًا ﴿٥١﴾

51. Do not you look to those brought portion from the Book? They believe with the superstitions and the transgressions, and they say to those who reject, *"These better guided from those who believe a path."*

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا ﴿٥٢﴾

52. They, those, curses them God, and one, He curses, God, but not will you find to him a helper.

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ﴿٥٣﴾

53. Or to them portion from the kingship? But then not they would bring the Mankind a speck.

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ
إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ﴿٥٤﴾

54. Or they envy the Mankind over what brings them God from His grace? But already We brought family of Abraham the Book and the Wisdom and We brought them kingdom great.

فَمِنْهُمْ مَنْ ءَامَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَّ عَنْهُ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ﴿٥٥﴾

55. But from them one who believes with him, and from them one who stops over him. And enough with Hell fire.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ
بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا
حَكِيمًا ﴿٥٦﴾

56. Surely those who reject with Our signs, soon We will throw them fire, all of what burns their skins, We will change them skins other than those, to their tasting the punishment. Surely God is Mighty, Wise.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَىٰ مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَندْخِلُهُمْ
ظِلًّا ظِلِيلًا ﴿٥٧﴾

57. And those who believe and do the righteousness, soon We will admit them gardens flowing from beneath them the rivers living in them forever, to them in them spouses pure, and We will admit them shades shaded.

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ
النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا
بَصِيرًا ﴾

58. Surely God, He commands you that you return the keepsafes to their keepers, and when you judge between the Mankind, that you judge with the justice. Surely God favors, He instructs you with it. Surely God is Listener, Watcher.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ
نَزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

59. O you! those who believe! obey God and obey the Messengers, and those with the command from you, but if you dispute in a thing, but turn it to God and the Messengers if you be, you believing with God and the Day, the Later. That better and good explanation.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ
مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَكَّمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ
يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا

60. Do not you look to those, they fancy, surely they believe with what sent down to you and what sent down from before you? They want that they judge to the transgressions, and have they commanded that they reject with it, and he wants, the Satan, that he make them astray, astrayness far.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ
الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا ﴿٦١﴾

61. And when said to them, "Come to what sends down God and to the Messengers." You see the hypocrites, they stopping over you, stopping.

فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ
جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ﴿٦٢﴾

62. But how, when comes to them a calamity with what send forth their hands, then they come to you, they swearing with God, *"If we intended except goodness and togetherness."*

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ
وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ﴿٦٣﴾

63. They, those, He knows, God, what in their hearts, but turn away over them and instruct them, and say to them in their souls, a saying reaching.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ
إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ
لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ﴿٦٤﴾

64. And not We send from Messenger except to his being obeyed with Will of God. And if surely they, behold! they wrong their souls, they come to you, but ask their forgiveness of God, and will ask forgiveness to them the Messengers, to be finding God Turner, Merciful.

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ
ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾

65. But not, and your Lord, not will they believe till they make you judge in what crops between them, then not will they find in their souls problem from what you decide, and they make peace acceptingly.

وَلَوْ أَنَّا كُنَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ أَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوْ أَخْرِجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ
مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِّنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا
لَّهُمْ وَأَشَدَّ تَثْبِيتًا ﴿٦٦﴾

66. And if surely We, We wrote over them, that “Fight yourselves!” or “Get out from your homes!” not they would do it except a few from them, and if surely they, they did what they instructed with it, to be better to them and severer strength.

وَإِذَا لَا تِنَّهُمْ مِّن لَّدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٦٧﴾

67. *“And then to Our bringing them from Our side a reward great,*

وَلَهَدَيْنَهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٦٨﴾

68. *and to Our guiding them a Highway Constant.”*

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ
النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ
رَفِيقًا ﴿٦٩﴾

69. And any, he obeys God and the Messengers, but they with those, favors God over them from the Prophets, and the truthful, and the witnesses, and the righteous. And good those a togetherness.

ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عَلِيمًا ﴿٧٠﴾

70. That the grace from God. And enough with God Knowledge.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوا ثُبَاتٍ أَوْ وَانْفِرُوا

جَمِيعًا ﴿٧١﴾

71. O you! those who believe! take your warnings, but run strong or run altogether.

وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَن لَّيَبْطِئَنَّ فَإِنْ أَصَابَكُمْ مُّصِيبَةٌ قَالْ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ

لَمْ أَكُن مَّعَهُمْ شَهِيدًا ﴿٧٢﴾

72. And surely from you to be one, to his surely lagging behind, but if comes to you calamity, he says “*Has favored God over me, behold! not I was with them a witness.*”

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ تَكُن بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ

مَوَدَّةٌ يَّلِيَّتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧٣﴾

73. And if comes to you grace from God, to his surely saying, like that not it be between you and between him, love, “*O woe to me! was I with them, but I would achieve an achievement great.*”

❖ فَلْيُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

بِالْآخِرَةِ وَمَن يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ

نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٧٤﴾

74. But let them fight in path of God, those, they sell the life of the World with the Hereafter. And one, he fights in path of God but he killed, or he overcome, but soon We will bring him a reward great.

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا
وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

75. And what to you, not you fight in path of God? And the weak from the men, and the women, and the children, those, they saying *“Our Lord! take us out from this, the city, the wrongdoing keepers of her, and make to us from Your side an inheritor, and make to us from Your side a helper.”*

الَّذِينَ آمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ
الطَّاغُوتِ فَفَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٧٦﴾

76. Those who believe, they fight in path of God, and those who reject, they fight in path of the transgressors, but fight protectors of the Satan, surely plan of the Satan is weak.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا
كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ
خَشْيَةً وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كُتِبَ عَلَيْنَا الْقِتَالُ لَوْلَا أَخَّرْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ
قُلْ مَنَعَ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧٧﴾

77. Do not you look to those? Said to them *“Stop your hands and make constant the prayer and bring the purity,”* but when written over them the fight, when a group from them, they fear the Mankind like fear of God or severer fear. And they say *“Our Lord! why You wrote over us the fight? Why not You delay us to a term close?”* Say! *“Sustenance of the*

World little and the Hereafter better to one pious, and not will you be wronged slightest.

أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ وَإِنْ تُصِبْهُمْ
حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ
عِنْدِكَ قُلْ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ
حَدِيثًا ٧٨

78. Where what you be, it will overtake you the death, and if you be in a Constellation covered." And if comes to them good, they say "This from within God." And if comes to them evil, they say, "This from within you." Say! "All from within God." But what these, the people, not they can, they figure out a story?

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ
لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ٧٩

79. What comes to you from good, but from God, and what comes to you from evil, but from your soul. And We sent you to the Mankind a Messenger. And enough with God Witnessing.

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ
حَفِظًا ٨٠

80. Any, he obeys the Messengers, but has obeyed God, and one, turns away, but not We sent you over them a guard.

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ
 الَّذِي تَقُولُ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
 وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٨١﴾

81. And they say “Obeisance.” But when they march from within you, plan nightly a party from them other than what you say. And God, He writes what they plan nightly, so turn over them and trust over God. And enough with God Disposition.

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا
 كَثِيرًا ﴿٨٢﴾

82. Will but not they ponder the Quran? And if was from within other than God, to be finding in it contradictions many.

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى
 الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ
 وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٣﴾

83. And when comes to them a command from the security or the fear, they hurt with it, and if they turned it to the Messengers and to those with the command from them, to their knowing it, those, they established with it from them. And if not grace of God over you and His mercy, to your following the Satan except a few.

فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَسَى اللَّهُ
 أَنْ يَكُفَّ بَأْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاللَّهُ أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ
 تَنْكِيلًا ﴿٨٤﴾

84. But fight in path of God, not you burdened except your soul. And stir the believers, maybe God, that He stops war of those who reject. And God severe war and severe example.

مَنْ يَشْفَعْ شَفْعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِّنْهَا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفْعَةً
 سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِّنْهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْبِلًا ﴿٨٥﴾

85. Any, he intercedes an intercession good, it be to him portion from it, and any, he intercedes an intercession evil, it be to him part from it. And is God over everything Fixed.

وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِنَحِيَةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ
 شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾

86. And when you saluted with salutations, but salute with better from them or return them. Surely God is over everything Accounter.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِيَجْمَعَ بَيْنَكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَمَنْ
 أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا ﴿٨٧﴾

87. God, no god except He. To His surely gathering you to Day of the Standing, no doubt in it. And who more truthful from God telling?

﴿ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةٍ وَاللَّهُ أَرَكْسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا ۚ
 أَتُرِيدُونَ أَنْ تَهْدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ
 سَبِيلًا ۝۸۸ ﴾

88. But what to you in the hypocrites, two parties? And God will clothe them with what they earn. Do you want that you guide those makes astray God? And any He makes astray, God, but not will you find to him a path.

﴿ وَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً ۚ فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ
 حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ
 وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَنْخِذُوا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝۸۹ ﴾

89. They want if you reject like what they reject, but you be equal, but don't you take from them protectors till they immigrate in path of God. But if they turn back, but grab them and fight them where you find them, and don't you take from them inheritors and not helpers,

﴿ إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ
 حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يَقْتُلُوكُمْ أَوْ يُقَتِّلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
 لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَتْلُوكُمْ ۚ فَإِنْ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَتِّلُوكُمْ وَالْقَوَا إِلَيْكُمْ
 أَلْسَلَّمْ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝۹۰ ﴾

90. except those, they joining to people between you and between them a pact, or they come to you, difficult their chests, that they fight you or they fight their people. And if wishes God, to be establishing them over you, but they would fight you. So if they push you away, but not they

fight you, and they throw to you the peace, but not makes God to you over them a path.

سَتَجِدُونَ ءَاخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلٌّ مَا رَدُّوا
إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ وَيَكُفُّوا
أَيْدِيَهُمْ فَاخْذُوهُمْ وَأَقْلُبُوهُمْ حَيْثُ تَفَقَّطْتُمُوهُمْ وَأُولَئِكَ
جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ﴿٩١﴾

91. Soon you will find others, they want that they covenant you and they covenant their people, all of what they turned to the trials, they clothe in them. So if not they push you away, and they throw to you the peace, and they stop their hands, but grab them and fight them where you capture them. And those to you, We make to you over them authority clear.

وَمَا كَانَتْ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَاً وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا
خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسْلَمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ
يَصَدَّقُوا فَإِنْ كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ
رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ
مِيثَاقٌ فَدِيَةٌ مُسْلَمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ
فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللَّهِ
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٩٢﴾

92. And not is to a believer that he kill a believer except faulting. And one who kills a believer faulting, but free captives believing and paying made whole to his keepers, except that they make truth. But if was from people enemy to you and he a believer, but free captives believing. And if was from people between you and between them a pact, but paying made whole to his keepers and freeing captives believing. But one, not he finds, but fast two months consecutively, Turning from God. And is God Knowledgeable, Wise.

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا

فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴿٩٣﴾

93. And any, he kills a believer forcefully, but his repaying Hell, living in her, and anger of God over him, and curses him, and prepares to him punishment great.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا

لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ

عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَانِمُ كَثِيرَةٌ

كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنْ بَرَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَيَّنُوا

إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٩٤﴾

94. O you! those who believe! when you strike in path of God, but you be clarifying, and don't you say to one who throws to you the peace "Not you a believer," you seeking turning of the life of the World, but with God bounties many. Like that you were from before, but favored God over you, so you be clarifying. Surely God is with what you do Aware.

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ
 اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى
 الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى
 الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩٥﴾

95. Not they equal, the sitters from the believers other than with the bad times, and the strugglers in path of God with their wealth and their souls. Graces God the strugglers with their wealth and their souls over the sitters, ranks. And all promises God the good. And graces God the strugglers over the sitters, reward great.

دَرَجَاتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٩٦﴾

96. Ranks from Him and forgiveness and mercy. And is God Forgiving, Merciful.

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا
 مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَهَاجِرُوا فِيهَا
 فَأُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٩٧﴾

97. Surely those, take them away the Angels wronging their souls, they say "In what were you?" They say "We were weak in the Earth." They say "Was not she was, Earth of God, ample? But you immigrate in her?" But those, their abode Hell, and evil end,

إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً
 وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٩٨﴾

98. except the weak from the men and the women and the children, not they capable of barrier and not they guided a path.

فَأُولَٰئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا ﴿٩٩﴾

99. But those, maybe God, that He passes over, over them. And is God Passing Over, Forgiving.

وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَٰغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٠٠﴾

100. And any, he immigrates in path of God, he will find in the Earth bounties many and amplitude. And one, he goes out from his home immigrating to God and His Messengers, then it overtakes him the death, but has occurred his reward over God. And is God Forgiving, Merciful.

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ﴿١٠١﴾

101. And when you strike in the Earth, but not over you issue that you shorten from the prayers, if you fear that they will try you, those who reject. Surely the rejecters, they are to you enemies clear.

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلَنْتُمْ طَائِفَةً مِنْهُمْ
 مَعَكَ وَلِيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ
 وَرَائِكُمْ وَلِتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا
 مَعَكَ وَلِيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ
 تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً
 وَاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ
 كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ
 أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا

102. And when you are in them but you make constant to them the prayer, but you stand a party from them with you, and let them take their weapons, so when they prostrate, but let them be from behind you, and let it come, party other, not they praying, but let them pray with you, and let them take their warning and their weapons. Want those who reject if you oblivious over your weapons and your sustenance, but they attack over you attacking one. And no issue over you if is with you hurt from rain or you are sick, that you lay down your weapons, and take your warnings. Surely God prepares to the rejecters a punishment lowly.

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا وَقُعودًا وَعَلَى
 جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ
 عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا ﴿١٠٣﴾

103. So when you finish the prayers, but remember God standing and sitting and over your sides. But when you are tranquil, but make constant the prayers. Surely the prayers, they are over the believers written fixed.

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ إِنْ تَكُونُوا تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ
 كَمَا تَأْلَمُونَ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا
 حَكِيمًا ﴿١٠٤﴾

104. And don't you stop in seeking the people, if you be, you hurting, but surely they, they hurting like what you hurting. And you expect from God what not they expect. And is God Knowledgeable, Wise.

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَبَكَ اللَّهُ
 وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِبِينَ خَصِيمًا ﴿١٠٥﴾

105. Surely We, We send down to you the Book with the truth, to your judging between the Mankind with what shows you God. And don't you be to the betrayers a disputer.

وَأَسْتَغْفِرِ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٠٦﴾

106. And ask forgiveness of God, surely God is Forgiving, Merciful.

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنْفُسَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن
كَانَ خَوَّانًا أَثِيمًا ﴿١٠٧﴾

107. And don't you dispute over those, they betraying their souls. Surely God, not He loves one who is a betrayer evil.

يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ
يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَى مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ﴿١٠٨﴾

108. They hide from the Mankind, and not they hide from God, and He with them, behold! they plan nightly what not He likes from the saying. And is God with what they do a Surrounding.

هَآأَنْتُمْ هَآؤُلَآءِ جَدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَوةِ الدُّنْيَا فَمَن
يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَمْ مَن يَكُونُ عَلَيْهِمْ
وَكِيلًا ﴿١٠٩﴾

109. O you! these! you dispute over them in the life of the World, but who, he will dispute God over them Day of the Standing? Or who, he will be over them disposer?

وَمَن يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ
غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿١١٠﴾

110. And one, he does evil or he wrongs his soul, then he asks forgiveness of God, he will find God Forgiving, Merciful.

وَمَن يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى نَفْسِهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا
حَكِيمًا ﴿١١١﴾

111. And one, he earns evil, but surely what he earns it over his soul. And is God Knowledgeable, Wise.

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِيئًا فَقَدْ احْتَمَلَ بُهْتَانًا
وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿١١٢﴾

112. And one, he earns fault or evil, then he frees with it freeing, but has carried enormity and evil clear.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ، لَهَمَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ أَنْ
يُضِلُّوكَ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّونَكَ مِنْ شَيْءٍ
وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ
تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ﴿١١٣﴾

113. And if not grace of God over you and His mercy, to be coming a party from them, that they make you astray, and not they will make astray except themselves, and not will they wrong you from a thing. And sends down God over you the Book and the Wisdom and teaches you what not you were, you knowing. And is grace of God over you great.

❁ لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ
مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١١٤﴾

114. Not good in much from their meetings except one who commands with truth or goodness or righteousness between the Mankind. And one, he does that seeking happiness of God, but soon We will bring him reward great.

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا بُيِّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ
سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ
مَصِيرًا ﴿١١٥﴾

115. And one, he resists the Messengers from after what you clarify to him the guidance, and he follows other than path of the believers, We will turn him, what turns, and We will throw him Hell, and evil end.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ ۖ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ
وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١١٦﴾

116. Surely God, not He forgives that they partner with Him, and He forgives what other than that to any He wishes. And one, he partners with God, but has strayed a straying far.

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنثًا وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا
مَرِيدًا ﴿١١٧﴾

117. If they call from other than Him except females, and if they call except Satan turned.

لَعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَا تَخْذَنْ مِنْ عِبَادِكْ نَصِيبًا مَفْرُوضًا ﴿١١٨﴾

118. Curses him God, and he says "To my surely taking from Your servants a portion accepted.

وَلَا ضِلَّيْنَهُمْ وَلَا مَنِّينَهُمْ وَلَا مُرْنَهُمْ فَلْيُبْتِكُنْ أَذَانُ
الْأَنْعَامِ وَلَا مُرْنَهُمْ فَلْيَغْيِرْ خَلْقَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَّخِذِ
الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِّنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا
مُّبِينًا ﴿١١٩﴾

119. And to my surely making them astray, and to my surely making them desire, and to my surely commanding them, but to their surely cutting ears of the animals, and to my surely commanding them, but to their surely changing creation of God.” And one, he takes the Satan an inheritor from other than God, but has lost a losing clear.

يَعِدُّهُمْ وَيُؤْمِنِيهِمْ وَمَا يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢٠﴾

120. He promises them and he makes them desire, and not he promises them, the Satan, except deception.

أُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا ﴿١٢١﴾

121. Those, their abode Hell, and not will they find over her escape.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ﴿١٢٢﴾

122. And those who believe and do the righteousness, soon We will admit them gardens flowing from beneath them the rivers living in them forever, promise of God true. And who more truthful from God saying?

لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ، وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٢٣﴾

123. Not with your desiring, and not desiring of keepers of the Book. One, he does evil, he repaid with it, and not will he find to himself from other than God an inheritor and not helper.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ﴿١٢٤﴾

124. And one, he does from the righteousness, from male or female, and he a believer, but those, they will enter the garden and not will they be wronged a speck.

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ
مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ﴿١٢٥﴾

125. And who better Way from one who submits his face to God and he a doer of good and follows Nation of Abraham True? And took God Abraham a friend.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
مُّحِيطًا ﴿١٢٦﴾

126. And to God what in the Heavens and what in the Earths. And is God with everything a Surrounder.

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُتْلَىٰ
عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتِمَّى النِّسَاءِ الَّتِي لَا تُوْتُونَهُنَّ مَا
كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضَعَفِينَ مِنَ
الْوِلْدَانِ وَأَنْ تَقُومُوا لِلْيَتَمَىٰ بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ
اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ﴿١٢٧﴾

127. And they consult you in the women, Say! "God, He counsels you in them, and what it read over you in the Book in orphans, the women, those, not you bring them what written to them, and you turning that you marry them. And the weak from the children, and that you stand to the orphans

with the justice. And what you do from good, but surely God is with it Knowledgeable.”

وَإِنْ أُمْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا
أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ
وَإِنْ تَحْسَبُونَهُ تَتَّقُوا فَاِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرًا ﴿١٢٨﴾

128. And if a woman, she fears from her husband slipping, or turning, but no issue over them both that they both right between them both, righting. And the righting better. And she presents, the soul, the desire. And if you good and you fear, but surely God is with what you do Aware.

وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا
تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَذَرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا
وَتَتَّقُوا فَاِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٢٩﴾

129. And not you capable, that you be just between the women, and if you anxious. But don't you run all the running but you leave her like the hanging. And if you right and you fear, but surely God is Forgiving, Merciful.

وَإِنْ يَفْرَقَا يَغْنِ اللَّهُ كُلًّا مِنْ سَعَتِهِ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا
حَكِيمًا ﴿١٣٠﴾

130. And if they both separate, He will suffice, God, both from His amplitude. And is God Ample, Wise.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا ﴿١٣١﴾

131. And to God what in the Heavens and what in the Earths. And already We ordained those brought the Book from before you, and to you, that, "*Fear God.*" And if you reject, but surely to God what in the Heavens and what in the Earths. And is God Self Sufficient, Praised.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٣٢﴾

132. And to God what in the Heavens and what in the Earths. And enough with God Disposition.

إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ بِآخَرِينَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى
ذَلِكَ قَدِيرًا ﴿١٣٣﴾

133. If He wishes, He will take you away, O you! the Mankind! and He will come with others. And is God over that Powerful.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَانَ
اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿١٣٤﴾

134. Any who is, he wanting paying of the World, but with God paying of the World and the Hereafter. And is God Listening, Watching.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلّٰهِ وَلَوْ
 عَلَىٰ أَنفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا
 فَاللّٰهُ أُولَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَن تَعْدِلُوا وَإِن تَلَوُّهُ أَوْ
 تَعْرِضُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾

135. O you! those who believe! be constant with the justice, witnesses to God, and if over yourselves, or the two parents, and the close ones. If he be self sufficient or beggar, but God first with them both, so don't you follow the thought, that you be just. And if you twist or you turn away, but surely God is with what you do Aware.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ءَامِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ ءَ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ
 عَلَىٰ رَسُولِهِ ءَ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنزَلَ مِن قَبْلُ وَمَن يَكْفُرْ بِاللّٰهِ
 وَمَلَائِكَتِهِ ءَ وَكُتُبِهِ ءَ وَرُسُلِهِ ءَ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا
 بَعِيدًا ﴿١٣٦﴾

136. O you! those who believe! believe with God and His Messengers, and the Book, the one sent down over His Messenger, and the Book, the one sent down from before. And one, he rejects with God, and His Angels, and His Books, and His Messengers, and the Day, the Later, but has strayed a straying far.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ ءَزَدُوا كُفْرًا
لَّمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرْ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيلًا ﴿١٣٧﴾

137. Surely those who believe, then they reject, then they believe, then they reject, then they add rejection, not He will be, God, to His forgiving to them, and not to His guiding them a path.

بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣٨﴾

138. Inform the hypocrites with surety to them a punishment grievous.

الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَيْبَنُوهَا
عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ﴿١٣٩﴾

139. Those, they take the rejecters protectors from other than the believers. Are they seeking with them the honor? But surely the honor to God altogether.

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ ءَايَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا
وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ؕ إِنَّكُمْ
إِذَا مَثَلْتُمْ أَنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ
جَمِيعًا ﴿١٤٠﴾

140. And has come down over you in the Book, that when you hear signs of God, they reject with them and they mock with them, but don't you sit with them till they vainglory in story other than it. Surely you then their example. Surely God will gather the hypocrites and the rejecters in Hell altogether.

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ
 مَعَكُمْ وَإِنْ كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحِذْ عَلَيْكُمْ
 وَنَمْنَعَكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَنْ
 يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ﴿١٤١﴾

141. Those, they wait with you, but if is to you opening from God, they say “*Were not we were with you?*” And if is to the rejecters a portion, they say “*Did not we overcome over you, and we stopped you from the believers?*” But God, He will judge between you Day of the Standing. And not will He make, God, to the rejecters over the believers a path.

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ
 قَامُوا كُسَالَى يُرَاءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٤٢﴾

142. Surely the hypocrites, they betray God, and He betrays them, and when they stand to the prayer, they stand lazy, they seen of the Mankind, and not they remember God except little.

مُذَبِّبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا
 لَبَّيْكَ لَهُ سَبِيلًا ﴿١٤٣﴾

143. Undulating between that, not to these, and not to these. And one, He makes astray, God, but not will you find to him a path.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ
 الْمُؤْمِنِينَ أَرْيدُونَ أَن تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا ﴿١٤٤﴾

144. O you! those who believe! don't you take the rejecters protectors from other than the believers. Do you want that you make to God over you an authority clear?

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ
نَصِيرًا ﴿١٤٥﴾

145. Surely the hypocrites in the covering, the lowest, from the fire, and not will you find to them a helper,

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ
لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ
أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٤٦﴾

146. except those who turn and they right and they hold with God and they make exclusive their Way to God, but they with the believers, and soon He will bring, God, the believers, reward great.

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَءَامَنْتُمْ وَكَانَ اللَّهُ
شَاكِرًا عَلِيمًا ﴿١٤٧﴾

147. What will He do, God, with your punishment, if you thank and you believe? And is God Thankful, Knowledgeable.

❁ لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ اللَّهُ
سَمِيعًا عَلِيمًا ﴿١٤٨﴾

148. Not He loves, God, the openness with the evil from the saying, except one wronged. And is God Listening, Knowledgeable.

إِنْ يُبَدُّ وَآخِرًا أَوْ تُخَفُّهُ أَوْ تُعْفَوُا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا
قَدِيرًا ﴿١٤٩﴾

149. If you announce good, or you hide it, or you pass over, over evil, but surely God is Passing Over, Powerful.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ، وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا
بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ، وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ
وَيُرِيدُونَ أَنْ يُتَّخَذَ أَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿١٥٠﴾

150. Surely those, they reject with God and His Messengers, and they want that they separate between God and His Messengers, and they say *"We believe with some, and we reject with some."* And they want that they take between that a path.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿١٥١﴾

151. Those, they the rejecters true. And We prepare to the rejecters punishment lowly.

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ، وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَٰئِكَ
سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجْرُهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿١٥٢﴾

152. And those who believe with God and His Messengers, and not they separate between anyone from them, those, soon He will bring them their rewards. And is God Forgiving, Merciful.

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنِزَلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا
مُوسَىٰ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ
الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ
فَعَفَوْنَا عَنْ ذَلِكَ وَءَاتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطَانًا مُّبِينًا ﴿١٥٣﴾

153. They ask you, keepers of the Book, that you bring down over them a book from the Heaven. But had they asked Moses greater from that, but

they said, *"Show us God openly."* But grabbed them the striking with their wrongdoing. Then they took the calf from after what came to them the clarities, but We passed over, over that. And We brought Moses authority clear.

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِيثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿١٥٤﴾

154. And We raised above them the Mount with their promise, and We said to them *"Enter the door prostrating."* And We said to them *"Don't you transgress in the Sabbath."* And We took from them promise strict.

فِيمَا نَقَضُوا مِنْهُمْ مِيثَاقَهُمْ وَكَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥٥﴾

155. But with what they broke their promise and their rejection with signs of God and their killing the Prophets without truth, and their saying *"Our hearts unaware."* But shut God over them with their rejection, but not they believe except a little.

وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ بُهْتَنًا عَظِيمًا ﴿١٥٦﴾

156. And with their rejection and their saying over Mary an enormity great.

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا أَنْبَاءَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾

157. And their saying *"Surely we, we killed the Messiah Jesus son of Mary Messenger of God."* And not they killed him, and not they crucified him, but it appeared to them. And surely those who differ in him, to be in

doubt from him. Not to them with it from knowledge, except following the thought. And not they killed him surely.

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٥٨﴾

158. But raised him God to Himself. And is God Mighty, Wise.

وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُونُ

عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ﴿١٥٩﴾

159. And if from keepers of the Book except to their surely believing with him before his death, and Day of the Standing he will be over them a witness.

فَيُظْلَمُ مَنْ الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ

وَبَصَدَّ هِمَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ﴿١٦٠﴾

160. But with wrongdoing from those who Jews (Hardened), We forbade over them goods allowed to them, and with their stopping over path of God much.

وَأَخَذَهُمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَأَعْتَدْنَا

لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦١﴾

161. And their taking the usury, and had they been stopped over it, and their eating wealth of the Mankind with the wrong. And We prepare to the rejecters from them punishment grievous.

لَكِنِ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا

أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ

وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٦٢﴾

162. But the searchers in the knowledge from them and the believers, they believing with what sent down to you and what sent down from

before you, and the making constant the prayers, and the bringers of the purity, and the believers with God and the Day, the Later, those, soon We will bring them reward great.

﴿ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ ۚ
وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا
دَاوُدَ زَبُورًا ﴾ ١٦٣

163. Surely We, We inspire to you like what We inspired to Noah and the Prophets from after him. And We inspired to Abraham and Ishmael and Isaac and Jacob and the Tribes and Jesus and Job and Jonah and Aaron and Solomon, and We brought David Psalms.

﴿ وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ
عَلَيْكَ ۚ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ﴾ ١٦٤

164. And Messengers, have We explained them over you from before, and Messengers, not We explain them over you. And spoke God to Moses speaking.

﴿ رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ
الرُّسُلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴾ ١٦٥

165. Messengers, informers and warners, to surely it being to the Mankind over God contention after the Messengers. And is God Mighty, Wise.

لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَالْمَلَكُ
يَشْهَدُونَ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿١٦٦﴾

166. But God, He witnesses with what sent down to you, it sent down with His knowledge, and the Angels, they witnessing. And enough with God Witnessing.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا
بَعِيدًا ﴿١٦٧﴾

167. Surely those who reject and they stop over path of God, have they strayed a straying far.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرْ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ
طَرِيقًا ﴿١٦٨﴾

168. Surely those who reject and they wrong, not He will be, God, to His forgiving to them, and not to His guiding them a tract,

إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٦٩﴾

169. except tract of Hell, living in her forever. And is that over God easy.

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَآمِنُوا
خَيْرًا لَكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٧٠﴾

170. O you! the Mankind! has come to you the Messenger with the truth from your Lord, so believe, better to you. And if you reject, but surely to God what in the Heavens and the Earths. And is God Knowledgeable, Wise.

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى
 اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ
 وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ
 وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ ۚ أَنْتَهُوا خَيْرًا لَّكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ
 وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
 الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٧١﴾

171. O keepers of the Book! don't you mix in your Way and don't you say over God except the truth. Surely what the Messiah Jesus son of Mary Messenger of God and His Word, threw it to Mary and Spirit from Him, so believe with God and His Messengers, and don't you say "Three." Stopping better to you. Surely what God, God One. Glory Him, that it be to Him sons? To Him what in the Heavens and what in the Earths. And enough with God Disposition.

لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ
 الْمُقَرَّبُونَ وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ
 فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا ﴿١٧٢﴾

172. Not he hates, the Messiah, that he be a servant to God, and not the Angels, the Close Ones. And one, he hates over His servitude, and he arrogant, but soon He will gather them to Himself altogether.

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ
وَيَزِيدُهُمْ مِّن فَضْلِهِ ؕ وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنَكَفُوا فَاسْتَكَبرُوا
فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧٣﴾

173. But of those who believe and do the righteousness, but He will pay them, their rewards, and He will add them from His grace. And of those who hate and they arrogant, but He will punish them punishment grievous, and not will they find to themselves from other than God, inheritors and not helpers.

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُم بُرْهَنٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا
مُّبِينًا ﴿١٧٤﴾

174. O you! the Mankind! has come to you evidence from your Lord, and We send down to you a Light Clear.

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَأَعْتَصَمُوا بِهِ ؕ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي
رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمًا ﴿١٧٥﴾

175. So of those who believe with God and hold on with Him, but soon He will admit them in mercy from Him and grace, and He will guide them to Himself a Highway Constant.

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنِ امْرُؤٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ
 وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِن لَّمْ يَكُنْ لَهَا
 وَلَدٌ فَإِن كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلَثَانِ مِمَّا تَرَكَ وَإِن كَانُوا إِخْوَةً رِّجَالًا
 وَنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَن تَضِلُّوا
 وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٧٦﴾

176. They consult you, Say! "God, He counsels you in the heirless. If one killed, not to him children and to him a sister, but to her half of what left. And he, he inherits her, if not it be to her children. But if they be two, but to them both the two thirds from what left. And if they be siblings, men and women, but to the male example of portion of the two females." He clarifies, God, to you, that you stray. And God with everything Knowledgeable.

المائدة

Chapter 5. The Table

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ
إِلَّا مَا يَتَلَبَّسَ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا
يُرِيدُ

1. O you! those who believe! complete with the knots. Allowed to you
beast, the animals except what it read over you, other than to be allowed
the hunting and you forbidden. Surely God, He commands what He
wants.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَحْلُوا شَعِيرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا
الْهَدَى وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا ءَامِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ
وَرِضْوَانًا وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ أَنْ
صَدَّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ تَعْتَدُوا وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ
وَالنَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ

2. O you! those who believe! don't you allow symbols of God and not the Months, the Forbidden, and not the Offerings and not the Keys, and not securers of the House, the Sanctified, they seeking grace from their Lord and happiness. And when you allowed but hunt. And don't it surely make you sin, hating people, that they stop you over the Mosque, the Sanctified, that you transgress. And you comply over the benevolence and the piety, and don't you comply over the evils and the transgressions. And fear God, surely God severe, the end.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا
مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْنَقْسِمُوا بِالْأَزْلَمِ ذَلِكُمْ
فِسْقٌ الْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ
الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ
الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣﴾

3. Disallowed over you the dead, and the blood, and meat of the pig, and what killed to other than God with it. And the strangled and the suffocated and the bashed and the speared and what ate the wild animals, except what you clean. And what killed over the evil, and that you divide with the raffling, that to you rebelliousness. *"The Day they lose hope, those who reject, from your Way, but don't you fear them and fear Me. The Day I make whole to you your Way and I complete over you My favor, and I like to you the submission a Way."* But any driven in shortage, other than violently to evil, but surely God Forgives, Merciful.

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَمَا عَلَّمْتُم مِّنَ
 الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكَنَّ عَلَيْكُمْ
 وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤﴾

4. They ask you what allowed to them, Say! "Allowed to you the goods, and what you teach from the moving runners, you teaching them from what teaches you God, but eat from what they stop over you and remember name of God over it, and fear God. Surely God Swift, the Accounter."

الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ
 وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ
 أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ
 مُسَفِّحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ وَمَن يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ
 عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٥﴾

5. The Day allowed to you the goods, and food of those brought the Book allowed to you, and your food allowed to them, and the chaste women from the believing women and the chaste women from those brought the Book from before you, when you bring them their rewards, chaste other than unchaste, and don't be taking affairs. And any, he rejects with the faith, but are shut off his deeds, and he in the Hereafter from the losers.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا
وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ
وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا وَإِنْ
كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ
النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا
بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ
عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَٰكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾

6. O you! those who believe! when you stand to the prayer, but wash your faces and your hands to the elbows, and pass with your heads and your feet to the two ankles. And if you are impure, but be cleaning. And if you be sick, or over travel, or comes anyone from you from the relieving, or you touched the women, but not you find fluid, but you be seeking sand good, but pass with your faces and your hands from it. Not He wants, God, to His making over you from problems, but He wants to His cleaning you, and to His completing His favor over you, maybe you, you thank.

وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ إِذْ
 قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ
 الصُّدُورِ ﴿٧﴾

7. And remember favor of God over you, and His promise which you promised with Him, behold! you said “*We listen and we obey.*” And fear God. Surely God Knowledgeable with, with the chests.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا
 يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ءَلَّا تَعْدِلُوا أَعْدِلُوا هُوَ
 أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
 تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

8. O you! those who believe! be constant to God, witnesses with the justice, and don't it surely make you sin, hating people, over surely not you be just. Be just, it closer to the piety. And fear God. Surely God Aware with what you do.

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ
 عَظِيمٌ ﴿٩﴾

9. Promises God those who believe and do the righteousness, to them forgiveness and reward great.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
 الْجَحِيمِ ﴿١٠﴾

10. And those who reject and they falsify with Our signs, they companions of the fire.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ
 قَوْمٌ أَن يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ
 وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

11. O you! those who believe! remember favor of God over you, behold! came people that they extend to you their hands, but stopped their hands over you. And fear God. And over God but they trust, the believers.

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ
 اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ
 الصَّلَاةَ وَءَاتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَءَامَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ
 وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
 وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ
 بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٢﴾

12. And already took God promise of sons of Israel, and We brought out from them twelve leaders, and said God, *"Surely I with you, if you make constant the prayer and you bring the purity and you believe with My Messengers, and you honor them and you loan God a loan good, to My surely rejecting over you your evils, and to My surely admitting you gardens flowing from beneath them the rivers. But any who rejects after that from you, but has strayed even, the path."*

فِيمَا نَقَضُوا مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً
يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۚ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا
بِهِ ۚ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَأَعْفُ عَنْهُمْ
وَأَصْفَحْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

13. But with what they broke their promise, We cursed them and We made their hearts hard, they changed the word over its place, and they forgot a portion from what they reminded with it. And not decline rising over treason from them except a few from them, but pass over, over them and push away. Surely God, He loves the doers of good.

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا
حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ ۚ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا
يَصْنَعُونَ ﴿١٤﴾

14. And from those, they say “*Surely we Christians (Helpers).*” We took their promise, but they forgot a portion from what they reminded with it, so We changed between them the enmity and the hatred to Day of the Standing. And soon He will tell them, God, with what they are, they manufacturing.

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ
 كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو
 عَنْ كَثِيرٍ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ
 مُبِينٌ ﴿١٥﴾

15. O keepers of the Book! has come to you Our Messenger, he clarifies to you much from what you were, you hiding from the Book, and He passes over, over much. Has come to you from God Light and Book Clear.

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ
 وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ
 وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾

16. He guides with it, God, any who follow His happiness, paths of the peace, and He takes them out from the darknesses to the Light with His will, and He guides them to a Highway Constant.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ
 قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ
 الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ، وَفِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
 وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا
 يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

17. Already reject those, they say *“Surely God, He the Messiah son of Mary.”* Say! *“But who, he controls from God a thing, if intends that He destroy the Messiah son of Mary and his mother and those in the Earth altogether? And to God Kingship of the Heavens and the Earths and what between them both. He creates what He wishes. And God over everything Powerful.”*

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّوْهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

18. And they say, the Jews (Hardened) and the Christians *“We sons of God and His loved.”* Say! *“So why He punishes you with your crimes? But you conscious beings from what created. He forgives to any He wishes and He punishes any He wishes, and to God Kingship of the Heavens and the Earths and what between them both, and to Him the end.”*

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ قُلْ وَاللَّهِ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾

19. O keepers of the Book! has come to you Our Messenger, he clarifies to you over stoppage from the Messengers, that you be saying, *“Not came to us from informer and not warner.”* But has come to you informer and warner. And God over everything Powerful.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ يَقَوْمِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
 جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ
 الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾

20. And behold! said Moses to his people “O my people! remember favor of God over you, behold! made in you Prophets and made you kings and brought you what not He brought anyone from the knowing.

يَقَوْمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ
 أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿٢١﴾

21. O my people! enter the earth, the Holy, which wrote God to you, and don't you turn over your backs, but you will return losers.”

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَنَنْدْخُلُهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا
 مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَاخِلُونَ ﴿٢٢﴾

22. They said “O Moses! surely in her people violent, and surely we, not will we enter her till they taken out from her, but if they taken out from her, but surely we will enter.”

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا
 عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا
 إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

23. Said two men from those, they feared favor of God over them both, “Enter over them the door, but when you enter it, but surely you will overcome. And over God but trust if you be believers.”

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِنَّا لَن نَدْخُلُهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا فَاذْهَبْ أَنْتَ
وَرَبُّكَ فَقَتِلَا إِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ ﴿٢٤﴾

24. They said “O Moses! surely we, not will we enter her ever what they go on in her, so go you and your Lord, but fight both, surely we right here sitting.”

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ ﴿٢٥﴾

25. He said “My Lord! surely I, not I control except my soul and my brother, but separate between us and between the people, the rebellious.”

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ
فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

26. He said “But surely she forbidden over them “Forty Years” they will wander in the Earth. So don’t you lose hope over the people, the rebellious.”

﴿٢٧﴾ وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقْبِلَ مِنْ
أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ
مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

27. “And read over them news of sons of Adam with the truth!” Behold! both made close closeness, but accepted from one of them both, and not He accepted from the other, he said “To my surely killing you!” He said “Surely what He accepts, God, from the pious.

لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ إِنِّي
 أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

28. If you extend to me your hand to your killing me, not I with extending my hand to you, to my killing you, surely I, I fear God Lord of the knowing.

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْوَأَ بِإِثْمِي وَإِثْمُكَ فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ
 جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

29. Surely I, I want that you establish with my sins and your sins, but you be from companions of the fire. And that repaying of the wrongdoers.”

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ، فَاصْبَحَ مِنْ
 الْخَاسِرِينَ ﴿٣٠﴾

30. But she forced to him, his soul, killing his brother, so killed him, but became from the losers.

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ، كَيْفَ يُورِي سَوْءَةَ
 أَخِيهِ قَالَ يُوَيْلَتَى أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوْرِي
 سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ ﴿٣١﴾

31. So brought out God a crow, it scratched in the earth to its showing him how it covered evil of his brother. He said “O woe! am I fretful that I be example of this, the crow, but I cover evil of my brother?” But became from the regretful.

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ مَن قَتَلَ نَفْسًا
 بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ
 جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ
 جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي
 الْأَرْضِ لَمْ يَرْفُوتْ



32. From term that, We wrote over sons of Israel, *"Surely it, one who kills a soul other than herself or war in the Earth, but like surely what kills the Mankind altogether, and one who gives her life, but like surely what gives life the Mankind altogether."* And already came to them Our Messengers with the clarities, then surely many from them after that in the Earth to be exceeding limits.

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرُسُلَهُ، وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ
 فَسَادًا أَن يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ
 وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ
 خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ



33. Surely what repaying of those, they war God and His Messengers, and they strive in the Earth warring, that they be killed or they be crucified, or be cut their hands and their feet from opposites, or they exiled from the earth. That to them humiliation in the World, and to them in the Hereafter punishment great,

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
 غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٤﴾

34. except those who turn from before that you measure over them, but know surely God Forgives, Merciful.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ
 وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣٥﴾

35. O you! those who believe! fear God and seek to Him the connection and struggle in His path, maybe you, you prosper.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ
 مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَهُمْ
 عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٦﴾

36. Surely those who reject, if surely to them what in the Earth altogether and example of it with it, to their freeing with it from punishment of Day of the Standing, not will be accepted from them, and to them punishment grievous.

يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَا هُمْ بِمُخْرِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ
 عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٧﴾

37. They will want that they be taken out from the fire, and not they with taking out from her, and to them punishment constant.

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءُ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا

مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٣٨﴾

38. And the man thief and the woman thief, but cut hand of them both, repaying with what they both earn **as example from God**. And God Mighty, Wise.

فَمَن تَابَ مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٩﴾

39. But any who turns from after his wrongdoing, and rights, but surely God, He Turns over him. Surely God Forgives, Merciful.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَن

يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

40. Do not you know, surely God, to Him Kingship of the Heavens and the Earths? He punishes any He wishes and He forgives to any He wishes? And God over everything Powerful?

﴿يَأَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسْكِرُونَ فِي الْكُفْرِ
 مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ وَمِنَ
 الَّذِينَ هَادُوا سَمَّعُونَ لِلْكَذِبِ سَمَّعُونَ لِقَوْمٍ
 آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ
 إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ
 فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ
 يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي
 الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾

41. O you! the Messenger! don't they grieve you, those, they striving in the rejection, from those, they say "*We believe*" with their mouths, and not believe their hearts and from those who Jews (Hardened), they listening to the falsehood, they listening to people other, not it comes to you. They change the word from after its placing, they say "*If you brought this, but take it, and if not you brought it, but be warned.*" And one, He wants, God, him tried, but not you control to him from God a thing. They, those, not He wants, God, that He purify their hearts. To them in the World humiliation, and to them in the Hereafter punishment great.

سَمَّعُونَ لِلْكَذِبِ أَكَلُونَ لِللُّسْحَةِ ۖ فَيَاجُوءُوكَ فَأَحْكُمَ
 بَيْنَهُمْ ۖ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ ۖ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا
 وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
 الْمُقْسِطِينَ ﴿٤٢﴾

42. They listen to the falsehood and they eat to the abomination. But if they come to you, but judge between them or turn away over them. And if you turn away over them, but not will they wrong you a thing, and if you judge, but judge between them with the justice. Surely God, He loves the just.

وَكَيْفَ يُحْكِمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ
 مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٣﴾

43. And how can they surely make you judge, and with them the Torah, in her judgment of God, then they turn away from after that? And not they with the believers.

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يُحْكَمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ
 أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا
 مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ ۚ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ
 وَآخْشَوْنَ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا
 أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٤٤﴾

44. Surely We, We sent down the Torah, in her Guidance and Light. They judged with her, the Prophets, those who submitted, to those who Jews (Hardened) and the Rabbis and the doctors of Law, with what they guarded from Book of God, and they were over it witnesses. *“So don’t you fear the Mankind and fear Me, and don’t you purchase with My signs a sum small.”* And those, not they judge with what sends down God, but those, they the rejecters.

وَكُتِبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ
وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ
قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ لَّمْ
يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٤٥﴾

45. And We wrote over them in her, *“Surely the soul with the soul, and the eye with the eye, and the bounty with the bounty, and the ear with the ear, and the tooth with the tooth, and the going towards explanation. But any given truth with it, but it rejected to him.”* And those, not they judge with what sends down God, but those, they the wrongdoers.

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ
وَأَتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ
وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٦﴾

46. And We followed over their remnants with Jesus son of Mary, confirming to what in front of him from the Torah, and We brought him the Injeel (Bible), in it Guidance and Light, and confirming to what in front of it from the Torah, and guidance and instruction to the pious.

وَلِيَحْكُمُ أَهْلُ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ
 اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤٧﴾

47. And let them judge, keepers of the Injeel (Bible), with what sent down God in it. And those, not they judge with what sends down God, but those, they the rebellious.

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
 الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا
 تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً
 وَمِنْهَا جَاءَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي
 مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
 فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾

48. And We send down to you the Book with the truth, confirming to what in front of it from the Book, and We secure over it, so judge between them with what sends down God, and don't you follow their thoughts over what comes to you from the truth. To all We make from you rites and rituals. And if wished God, to be making you people one, but to His testing you in what brings you, so overtake the goods. To God you will be returned altogether, but He will tell you with what you are in it, you differing.

وَأَنِ احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَأَحْذَرَهُمْ أَن
يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِن تَوَلَّوْا فَاعْلَم أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن
يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِن كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ﴿٤٩﴾

49. And that judge between them with what sends down God, and don't you follow their thoughts, and be warned of them, that they try you over some of what sends down God to you. But if they turn away, but know surely what He wants, God, that He come to them with some of their crimes. And surely most from the Mankind to be rebellious.

أَفَحُكْمَ الْجَهْلِیَّةِ یَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ یُّوقِنُونَ ﴿٥٠﴾

50. Is but judgment of the ignorance they seek? And who better from God Judging to people, they assured?

﴿٥٠﴾ یَا أَیُّهَا الَّذِینَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْیَهُودَ وَالنَّصَرَىٰ أَوْلِیَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِیَاءُ

بَعْضٍ وَمَن یَتَوَلَّهُمْ مِنكُم فإِنَّهُ مِنَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الظَّالِمِینَ ﴿٥١﴾

51. O you! those who believe! don't you take the Jews (Hardened) and the Christians (Helpers) protectors, some of them protectors of others. And any, he turns to them from you, but surely he from them. Surely God, not He guides the people, the wrongdoing.

فَتَرَى الَّذِینَ فِی قُلُوبِهِم مَّرَضٌ یُّسْرِعُونَ فِیْهِمْ یَقُولُونَ نَخْشَىٰ أَن

تُصِیبَنَا دَآئِرَةٌ فَعَسَى اللَّهُ أَن یَأْتِیَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِندِهِ فِیُصْبِحُوا

عَلَىٰ مَا أَسْرَوْا فِیْ أَنْفُسِهِمْ تَدْمِینَ ﴿٥٢﴾

52. But you will see those, in their hearts disease, they striving in them, they saying *"We fear that will come to us circles."* But maybe God, that

He comes with the Opening or command from within Him, but they become over what they hide in their souls, regretful.

وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ ﴿٥٣﴾

53. And they say, those who believe “Are these, those who swear with God struggle of their faith? Surely they to be with you? Shut off their deeds but they have become losers.”

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ ۖ فَسَوْفَ يَأْتِي اللّٰهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ ۖ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ۚ ذَٰلِكُمْ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

54. O you! those who believe! any, he turns back from you over his Way, but soon He will bring, God, with people, He loving them and they loving Him, humble over the believers, mighty over the rejecters, they struggling in path of God and not they fear blaming little. That grace of God, He brings it any He wishes. And God Ample, Knowledgeable.

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ ۖ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ﴿٥٥﴾

55. Surely what your inheritor God, and His Messengers, and those who believe, those, they make constant the prayer and they bring the purity, and they bow.

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللّٰهُ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾

56. And those, they turn to God and His Messengers and those who believe, but surely party of God, they the victorious.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا نَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوءًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ
 أَوْتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكَفَّارَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

57. O you! those who believe! don't you take those, they take your Way mockery and play, from those brought the Book from before you and the rejecters, protectors. And fear God if you be believers.

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا هُزُوءًا وَلَعِبًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
 يَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾

58. And when you called to the prayer, they take it mockery and play. That, with surety they people, not they understand.

قُلْ يَٰٓأَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنقِمُونَ مِنَّا إِلَّا أَن ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا
 أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَن أَكْثَرُكُمْ فَاسِقُونَ ﴿٥٩﴾

59. Say! "O keepers of the Book! are you turning away from us except that we believe with God, and what sent down to us, and what sent down from before? And surely most of you rebellious."

قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَٰلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَن لَّعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ
 وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ
 عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٦٠﴾

60. Say! "Should I inform you with worse from that, paying within God? One, cursed him God and angered over him, and made from them the apes and the pigs, and served the transgressors. Those worse placed and astray over even, the path."

وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ^ع وَاللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾

61. And when they come to you, they say “*We believe*,” and have they entered with the rejection, and have they exited with it. And God Aware with what they are, they hiding.

وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسْرِعُونَ فِي الْأَثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ الشُّحَّتْ^ع
لَيْئَسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

62. And you see most from them, they striving in the evils and the transgressions, and their eating the abomination. To be evil what they are, they doing.

لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ الشُّحَّتْ^ع
لَيْئَسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾

63. Why not they stop them, the Rabbis and the doctors of Law, over their saying the evil and their eating the abomination? To be evil what they are, they manufacturing.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يُدْعِي اللَّهُ مَغْلُوبَةً غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ
مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ وَلِيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا وَالْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ^ع كَمَا
أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا وَاللَّهُ لَا
يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٦٤﴾

64. And they say, the Jews (Hardened), “*Hands of God tied*.” Be tied their hands! and they be cursed with what they say! But His Hands both extended, He spends how He wishes. And to it surely adding most from

them, what sent down to you from your Lord, transgression and rejection. And We throw between them the enmity and the hatred to Day of the Standing. All of what they light fire to the war, snuffs her God. And they strive in the Earth warring. And God, not He loves the warring.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَكَفَرْنَا عَنْهُمْ



سَيِّئَاتِهِمْ وَلَآ دَخَلْنَاهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ

65. And if surely keepers of the Book, they believe and they fear, to Our rejecting over them their evils, and to Our admitting them gardens, the blissful.

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ

لَأَكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِّنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ



مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ

66. And if surely they, they stood the Torah and the Injeel (Bible) and what sent down to them from their Lord, to be eating from above them and from beneath their feet. From them people even keeled, and most from them, evil what they do.

﴿يَتَأْتِيهَا الرِّسُولُ بِلَغٍّ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا

بَلَغَتْ رِسَالَتَهُ ۚ وَاللَّهُ يَعِصُكَ مِنَ النَّاسِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ



الْكَافِرِينَ

67. O you! the Messenger! deliver what sent down to you from your Lord, and if not you do, but not you deliver His Messages, and God, He will stop you from the Mankind. Surely God, not He guides the people, the rejecting.

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ
وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلِيزِيدَ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا
أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَنًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

68. Say! "O keepers of the Book! not you over a thing till you stand the Torah and the Injeel (Bible), and what sent down to you from your Lord." And to it surely adding most from them, what sent down to you from your Lord, transgression and rejection, but don't you lose hope over the people, the rejecting!

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى مَنْ ءَامَنَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾

69. Surely those who believe, and those who Jews (Hardened), and the Sabians (Buddhists), and the Christians, any who believes with God and the Day, the Later, and does righteousness, but no fear over them and not they, they grieve.

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ رُسُلًا كَمَا
جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا
يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾

70. Already We took promise of sons of Israel, and We sent to them Messengers, all of what came to them a Messenger with what not desired their souls, a group falsified and a group, they fought.

وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةً فَعَمُوا وَصَمُوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا
يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

71. And they thought surely not it be, trials, but they blinded and they deafened, then Turned God over them, then they blinded and they deafened, most from them. And God Watches with what they do.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ
الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَءِيلَ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ
بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ
أَنْصَارٍ ﴿٧٢﴾

72. Already reject those, they say *“Surely God, He the Messiah son of Mary.”* And said the Messiah *“O sons of Israel! serve God my Lord and your Lord, surely he, one, he partners with God, but has forbidden God over him the garden and his abode the fire, and not to the wrongdoers from help.”*

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٍ
إِلَّا إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

73. Already reject those, they say *“Surely God third of three.”* And not from god except God One. And if not they stop over what they say, to it surely touching those who reject from them, punishment grievous.

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ، وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿٧٤﴾

74. Will but not they turn to God and they ask His forgiveness? And God Forgiving, Merciful.

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ
الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ انْظُرْ
كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انْظُرْ أَنَّى
يُؤْفَكُونَ ﴿٧٥﴾

75. Not the Messiah son of Mary except a Messenger, have passed from before him the Messengers, and his mother truthful, they were both, they both eating the food. Look how We clarify to them the signs, then look, surely they deluded.

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا
نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٧٦﴾

76. Say! "Are you serving from other than God what not it controls to you evil and not benefit? And God, He the Listener, the Knowledgeable?"

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا
تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا
وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٧٧﴾

77. Say! "O keepers of the Book! don't you mix in your Way other than the truth, and don't you follow thoughts of people, have they strayed from before, and made astray many, and they astray over even, the path."

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ



وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ

78. Cursed those who rejected from sons of Israel over tongues of David and Jesus son of Mary. That, with what they disobeyed and they were, they transgressing.

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا



كَانُوا يَفْعَلُونَ

79. They were, not they stopping over weirdness, they did it. To be evil what they were, they doing.

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا
قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ



خَالِدُونَ

80. You see most from them, they turning to those who reject. To be evil what send forth to them their souls, that angers God over them, and in the punishment they will live.

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَا



اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَسِقُونَ

81. And if they were, they believing with God and the Prophet, and what sent down to him, not they take them protectors, but surely most from them rebellious.

﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ
 أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الَّذِينَ
 قَالُوا إِنَّا نَصْرِيْ ذَٰلِكَ بِأَن مِّنْهُمْ قَسِيْسِينَ وَرُهْبَانًا
 وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ (٨٢)

82. To your surely finding severe of the Mankind opposing to those who believe, the Jews (Hardened), and those who partner, and to your surely finding close to them, loving to those who believe, those, they say *"Surely we Christians (Helpers)." That, with surety from them seekers and revering, and surely they, not they arrogant.*

﴿وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ
 مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾ (٨٣)

83. And when they hear what sent down to the Messenger, you see their eyes flowing from the tears, from what they recognize from the truth, they say *"Our Lord! we believe, so write us with the witnesses.*

﴿وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا
 مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ﴾ (٨٤)

84. *And what to us, not we believe with God, and what comes to us from the truth? And we desire that He admits us, our Lord, with the people, the righteous."*

﴿فَأَثَبَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
 وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ﴾ (٨٥)

85. So pays them God with what they say, gardens flowing from beneath them the rivers, living in them. And that repaying of the doers of good.



وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ

86. And those who reject and they falsify with Our signs, they companions of the fire.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا



تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ

87. O you! those who believe! don't you forbid goods, what allows God to you, and don't you transgress. Surely God, not He loves the transgressors.

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ



مُؤْمِنُونَ

88. And eat from what sustains you God, allowed good. And fear God, the One, you with Him believing.

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمْ

الْأَيْمَانَ فَكَفَّرَتْهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ

أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ

أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّرَ أَيْمَانَكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ



يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ ءَايَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

89. Not will He grab you, God, with the vanities in your covenants, but He will grab you with what you knot, the covenant, but rejection of it, feeding ten poor from extent of what you feed your keepers, or their clothing, or freeing captives. But any, not he finds, but fast three days. That rejection of your covenants when you swear. And guard your

covenants. Like that He clarifies, God, to you His signs, maybe you, you thank.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ
الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

90. O you! those who believe! surely what the alcohol and the gambling and the evil and the raffling, abomination from deeds of the Satan, but push him away, maybe you, you prosper.

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ
وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾

91. Surely what he wants, the Satan, that it occurs between you the enmity and the hatred in the alcohol and the gambling, and he stops you over remembrance of God, and over the prayer, but will you be stopping?

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَأَحْذَرُوا فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَى
رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾

92. And obey God and obey the Messengers and be warned! But if you turn back, but know surely what over Our Messengers, the Delivering, the Clear.

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا
مَا اتَّقَوْا وَءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَءَامَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾

93. Not over those who believe and do the righteousness, issue, in what they eat, when what they fear and they believe and do the righteousness,

then they fear and they believe, then they fear and they good. And God, He loves the doers of good.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِيَبْلُوكُمُ اللَّهُ بَشَىءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ ءَيْدِيكُمْ
وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۚ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾

94. O you! those who believe! to His surely testing you, God, with a thing from the prey, your portion of it with your hands and your spears, to His knowing, God, one, he fears Him with the Unseen. But any who transgresses after that, but to him punishment grievous.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنتُمْ حُرْمٌ ۚ وَمَن قَتَلَهُ مِّنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا
فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدِيًّا بَلِغَ
الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّرَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَٰلِكَ صِيَامًا لِّذَوْقٍ وَبَالَ
أَمْرِهِ ۗ عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ ۚ وَمَن عَادَ فَيَنْقِمِ اللَّهُ مِنْهُ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو
أَنْتِقَامٍ ﴿٩٥﴾

95. O you! those who believe! don't you kill the prey and you forbidden. And any who kills it from you forcefully, but repaying example of what killed from the animal, they judge with it with justice from you, offering delivered to the Kaaba, or rejection feeding poor or equal that fasts, to his tasting condition of his command. Passes over God over what passed. And any who transgresses, but He will avenge, God, from him. And God Mighty with Retribution.

أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ، مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ
صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ

تُحْشَرُونَ ﴿٩٦﴾

96. Allowed to you prey of the sea and its food, sustenance to you and to the caravan, and disallowed over you prey of the land what you go on forbidden. And fear God, the One, to Him you will be gathered.

﴿٩٧﴾ جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَمًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ

الْحَرَامَ وَالْهُدَى وَالْقَلِيدَ ذَلِكَ لَتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٩٧﴾

97. Made God the Kaaba, the House, the Sanctified, standing to the Mankind, and the Months, the Forbidden, and the Offerings, and the Keys. That, to your knowing, surely God, He knows what in the Heavens and what in the Earths, and surely God with everything Knowledgeable.

﴿٩٨﴾ أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

98. Be knowing, surely God severe, the end, and surely God Forgives, Merciful.

﴿٩٩﴾ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ

99. Not over the Messengers except the Delivering. And God, He knows what you announce and what you hide.

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ
فَاتَّقُوا اللَّهَ يَتَأُولَى الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

100. Say! "Not they equal, the wicked and the good," and if makes you wonder much of the wicked. But fear God, O with the sense! maybe you, you prosper.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ بُدِلَ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ
وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْءَانُ تُبَدِّلَ لَكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ
غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٠١﴾

101. O you! those who believe! don't you ask over things, if made open to you, will wrong you, and if you ask over them while He sends down the Quran, will be opened to you, passes over God over them. And God Forgiving, Forbearing.

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿١٠٢﴾

102. Had asked them people from before you, then they became with them rejecters.

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ وَلَٰكِنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾

103. Not made God from Baheera and not Saaiiba and not Waseela and not Haam. But surely those who reject, they make up over God the falsehood, and most of them, not they understand.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا
مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا أُولَٰئِكَ هُمُ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا
يَهْتَدُونَ ﴿١٠٤﴾

104. And when said to them “Come to what sends down God and to the Messengers.” They say “Our account what we found over it our fathers.” Even if are their fathers, not they knowing a thing, and not they guided?

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مِّنْ ضَلَّ إِذَا
أَهْتَدَيْتُمْ إِلَىٰ اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فِينَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

105. O you! those who believe! over you your souls, not will he surely wrong you, one astray, when you are guided. To God you will return altogether, but He will tell you with what you were, you doing.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا شَهَادَةٌ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ حِينَ
الْوَصِيَّةِ أَشْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ ءَاخِرَانِ مِّنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ
ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَبْتَكُمْ مُّصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسُبُونَهُمَا مِّنْ
بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ إِنْ أَرَبْتُمْ لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ
ذَا قُرْبَىٰ وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذًا لَّمِنَ الْآثِمِينَ ﴿١٠٦﴾

106. O you! those who believe! witness between you, when presents anyone of you the death while the ordaining, two with justice from you, or two others, from other than you, if you be, you striking in the Earth,

but comes to you calamity of the death. You be assessing them both after the prayer, but they both swear with God, if you doubt, *“Not we purchase with it a sum, and if be with closeness, and not we hide witness of God, surely we then to be from the evil.”*

فَإِنْ عُرِيَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا أَسْتَحَقَّ إِثْمًا فَخَرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ
الَّذِينَ أَسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوَّلِينَ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ لَشَهِدْنَا أَحَقُّ
مِنْ شَهِدَتِيهِمَا وَمَا أَعْتَدَيْنَا إِنَّا إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٧﴾

107. But if appears over surely them both, truthfully, evil, but two others, they both stand both their places, from those in truth over them the protection, but they both swear with God, *“To be our witnessing more truthful from witness of them both, and not we transgress, surely we then to be from the wrongdoers.”*

ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَن يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُوا أَن تُرَدَّ أَيْمَنٌ بَعْدَ
أَيْمَنِهِمْ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٠٨﴾

108. That, closer that they come with the witnessing over both their faces, or they fear that will be turned back covenant after their covenant. And fear God and listen. And God, not He guides the people, the rebellious.

﴿١٠٩﴾ يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ ۖ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ
أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿١٠٩﴾

109. A Day He gathers, God, the Messengers, but He will say *“What was your answer?”* They will say *“No knowledge to us, surely You, You Knower of the Unseen.”*

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَلَدَتِكَ إِذْ
 أَيَّدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَإِذْ
 عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ
 مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي
 وَتُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي
 وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُم بِالْبَيِّنَاتِ
 فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٠﴾

110. Behold! will say God “O Jesus son of Mary! remember My favor over you and over your mother, behold! I strengthened you with Spirit, the Holy, you spoke to the Mankind in the cradle and walking, and behold! I taught you the Book and the Wisdom and the Torah and the Injeel (Bible), and behold! you created from the sulphur like shape of the bird with My will, but you blew in her, but she was a bird with My will, and you freed the blind and the lepers with My will, and behold! you brought out the dead with My will, and behold! I stopped sons of Israel over you, behold! you came to them with the clarities, but said those who rejected from them “If this except magic clear.”

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ ءَامِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا ءَامِنَا
 وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾

111. And behold! I inspired to the Disciples, that “Believe with Me and with My Messenger.” They said “We believe, and witness with absolute surety we submit.”

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَٰعِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ
يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۖ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾

112. Behold! said the Disciples *“O Jesus son of Mary! is He capable, your Lord, that He send down over us a Table from the Heaven?”* He said *“Fear God! if you be believers!”*

قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ
صَدَقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٣﴾

113. They said *“We want that we eat from her, and surely calms our hearts, and we know that have you been truthful to us, and we be over her from the witnesses.”*

قَالَ عِيسَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ
لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ ۖ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ
الرَّازِقِينَ ﴿١١٤﴾

114. Said Jesus son of Mary *“God of them our Lord! send down over us a Table from the Heaven, she be to us Eid (celebration) to first of us and later of us, and a sign from You, and sustain us, and You better of the sustainers.”*

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا
لَا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١١٥﴾

115. Said God *“Surely I will send her down over you, but any, he rejects after from you, but surely I, I will punish him a punishment, not I punished it, anyone from the knowing.”*

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَحْيَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي
إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي
بِحَقِّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي
نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَالِمُ الْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾

116. And behold! will say God “O Jesus son of Mary! did you, you say to the Mankind? “Be taking me and my mother two gods from other than God.”” He will say “Glory You, not it is to me that I say what not to me with truth. If I were, my saying it, but had You known it. You know what in my soul, and not I know what in Your soul. Surely You, You Knower of the Unseen.

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ
وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

117. Not I said to them except what You commanded me with it, that “Serve God my Lord and your Lord.” And I was over them a witness what I went on in them, but when You took me away, You were, You the Watcher over them. And You over everything Witness.

إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾

118. If You punish them, but surely they Your servants, and if You forgive to them, but surely You, You the Mighty, the Wise.”

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١٩﴾

119. Will say God *"This Day it will benefit the truthful their truth. To them gardens flowing from beneath them the rivers, living in them forever."*

Happy God over them and they happy over Him. That the Achievement, the Great.

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٢٠﴾

120. To God Kingship of the Heavens and the Earths and what in them. And He over everything Powerful.

الأنعام

Chapter 6. The Animals

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ

ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١﴾

1. The praise to God, the One who created the Heavens and the Earths and made the darknesses and the Light, then those who reject with their Lord, they make equals.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ

تَمْتَرُونَ ﴿٢﴾

2. He the One who created you from sulphur, then decided a term, and a term fixed with Him, then you are, you doubting.

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا

تَكْسِبُونَ ﴿٣﴾

3. And He God in the Heavens and in the Earths, He knows your secrets and your openness, and He knows what you earn.

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤﴾

4. And not come to them from signs, from signs of their Lord, except they are over them turned away.

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٥﴾

5. But have they falsified with the truth when comes to them, so soon it will come to them news of what they are with it, they mocking.

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمْكِنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ

تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٦﴾

6. Do not they see how many We destroyed from before them from generations? We established them in the Earth what not We establish to you, and We sent the Heaven over them abundantly and We made the rivers flowing from beneath them, but We destroyed them with their crimes, and We created from after them generations other.

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالُوا الَّذينَ كَفَرُوا إِنْ

هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧﴾

7. And if We send down over you a book in pages, but to be touching it with their hands, to be saying those who reject *"If this except magic clear."*

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنْزَلْنَا مَلَكَ لَقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا

يَنْظُرُونَ ﴿٨﴾

8. And they say *"Why not sent down over him an Angel?"* And if We send down an Angel, to be decided the command, then not will they be looking.

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا

يَلْبَسُونَ ﴿٩﴾

9. And if We made him an Angel, to Our making him a man, and to Our confusing over them what they confused.

وَلَقَدْ أَتَيْنَاهُم بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ

مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾

10. And already mocked with Messengers from before you, but surrounded with those who laughed from them what they were with it, they mocking.

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ أَنْظِرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

الْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

11. Say! "Journey in the Earth, then look how was end of the falsifiers."

قُلْ لِّمَن مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتِبَ عَلَى نَفْسِهِ

الرَّحْمَةُ لِيَجْمَعَ كُفْرَكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ

خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

12. Say! "To whom what in the Heavens and the Earths?" Say! "To God." Wrote over Himself the mercy. To His surely gathering you to Day of the Standing, no doubt in it. Those who lose their souls, but they, not they believe.

﴿١٣﴾ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

13. And to Him what calm in the night and the day. And He the Listener, the Knowledgeable.

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُهُ وَلَا يُطْعَمُ قُلٌّ
 إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
 الْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾

14. Say! "Is other than God I take an inheritor? Originator of the Heavens and the Earths? And He, He feeds and not He fed?" Say! "Surely I, I commanded that I be first of those who submit." And don't you surely be from the partnering.

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

15. Say! "Surely I, I fear if I disobey my Lord, punishment of a Day great.

مَنْ يُصْرِفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ ۚ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾

16. Any, it turned away over him during that Day, but has mercied him. And that the Achievement, the Clear."

وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمَسُّكَ
 بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

17. And if He touches you, God, with evil, but no cleanser to it except He, and if He touches you with good, but He over everything Powerful.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

18. And He the Irresistible above His servants. And He the Wise, the Aware.

قُلْ أَىُّ شَىْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلِىَ هَذَا الْقُرْآنُ
لِأُنْذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ أَیُّكُمْ لَتَشْهَدُنَّ أَنَّ مَعَ اللَّهِ إِلَهَةً أُخْرَى قُلْ
لَا أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنِّى بَرِئٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

19. Say! "Which thing greater witness?" Say! "God. Witnesses between me and between you. And inspires to me this, the Quran, to my warning you with it, and any reaches. Are surely you, to be your witnessing, surely with God, god other?" Say! "Not I witness." Say! "Surely what He, God One, and absolutely surely I free from what you partner."

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمُ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

20. Those, We brought them the Book, they recognize it, like what they recognize their sons, those who lose their souls, but they, not they believe.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الظَّالِمُونَ ﴿٢١﴾

21. And who wrongs more from one who makes up over God falsehood? Or falsifies with His signs? Surely He, not He makes prosperous the wrongdoers.

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا آتِنِ شُرَكَاءُكُمْ الَّذِينَ كُنْتُمْ
تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

22. And a Day We gather them altogether, then We say to those who partner "Where your partners, those you were, you fancying?"

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

23. Then not will be their trial, except that they will say “And God our Lord! not we were partnering.”

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

24. Look how they falsify over themselves. And astray over them what they were, they making up.

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي
أُذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ
يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٥﴾

25. And from them, those, they listen to you, and We make over their hearts shields, that they figure it out, and in their ears heaviness. And if they see all signs, not will they believe with them, till when they come to you, they disputing you, they say, those who reject “*If this except writings of the first.*”

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْتَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾

26. And they, they stop over it and they keep away over it, and if they destroy except their souls, and not they perceive.

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَلَيْسَ نَارُذُ وَلَا نَكْذِبُ بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونُ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾

27. And if you saw, behold! they placed over the Fire, but they will say “*O woe to us! return us, and not will we falsify with signs of our Lord, and we will be from the believers!*”

بَلْ بَدَأْتُمْ مَا كَانُوا يَخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ
لَكَاذِبُونَ ﴿٢٨﴾

28. But will confront to them what they were, they hiding from before. And if they returned, to be returning to what they stopped over it, and surely they to be falsifiers.

وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾

29. And they say *"If here except our life of the World, and not we with bringing out."*

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ ذُقُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ
فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

30. And if you saw, behold! they placed over their Lord. He will say *"Is not this with the truth?"* They will say *"But surely! and our Lord!"* He will say *"But taste the punishment with what you were, you rejecting."*

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا
يَحْسِرُنَا عَلَىٰ مَا فَرَطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ أَلَا
سَاءَ مَا يَزُرُونَ ﴿٣١﴾

31. Have lost those who falsify with meeting of God, till when comes to them the Hour suddenly, they say *"O woes to us over what we forgot in her!"* And they, they will carry their weights over their backs. Is not evil what they carry?

وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُوَ وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ
 أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾

32. And not the life of the World except play and lightness, and to be the home of the Hereafter better to those, they fearing. Will but not you understand?

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزَنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَكَ وَلَكِنَّ
 الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

33. Already We know, surely it, to it grieving you, what they say, but surely they, not will they falsify you, but surely the wrongdoers with signs of God, they contending.

وَلَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّى أَنَّهُمْ
 نَصَرْنَا وَلَا مَبْدَلٍ لِّكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِن نَّبَائِ
 الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾

34. And already falsified Messengers from before you, but they waited over what they falsified and they hurt, till came to them Our help. And don't be changing to Words of God. And already comes to you from news of the Messengers.

وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَن تَبْغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ
 أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بِآيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى
 الْهُدَىٰ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٥﴾

35. And if is great over you their turning away, but if you capable that you seek a tunnel in the Earth or a ladder in the Heaven, but come to

them with a sign. And if wished God, to be gathering them over the guidance. So don't you surely be from the ignorant.

﴿ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ

يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

36. Surely what they answer, those, they listening, and the dead, He will bring them out, God, then to Him they will return.

﴿ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْزِلَ آيَةً

وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

37. And they say “*Why not sent down over him a sign from his Lord?*” Say! “*Surely God Powerful over that He sends down a sign.*” But surely most of them, not they know.

﴿ وَمِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ مَا

فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾

38. And not from creatures in the Earth, and not birds, they flying with wings, except people your example. Not We forget in the Book from a thing. Then to their Lord they will be gathered.

﴿ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ يَشَاءِ اللَّهُ يُضِلِّهِ

وَمَنْ يَشَاءُ يُجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾

39. And those who falsify with Our signs, Deaf and Dumb in the Darknesses. Any He wishes, God, He makes him astray, and any He wishes, He makes him over a Highway Constant.

﴿ قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَاكُمْ السَّاعَةُ أَغَيْرُ اللَّهِ

تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾

40. Say! “*Do you see if comes to you punishment of God or comes to you the Hour? Is other than God you will call if you be truthful?*”

بَلْ إِلَٰهَهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِن شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا
تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾

41. But to Him you be calling! But He will cleanse what you calling to it, if wishes, and you will forget what you partner.”

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُم بِالْبَاسِ ۖ وَالضَّرَآءِ لَعَلَّهُمْ
يَضُرُّعُونَ ﴿٤٢﴾

42. And already We sent to people from before you, but We grabbed them with the wars and the bad times, maybe they, they surely humble.

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ
الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

43. But why not, behold! came to them Our war, they surely humbled? But hard their hearts and made beautiful to them the Satan what they were, they doing.

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِم أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ
حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً ۖ فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

44. So when they forgot what they reminded with it, We opened over them doors of everything. Till when they rejoiced with what they brought, We grabbed them suddenly, but when they confused.

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾

45. But were cut backs of the people, those who wronged. And the praise to God Lord of the knowing.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَنَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظِرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾

46. Say! "Do you see if grabs God your hearing and your sights? And seals over your hearts? Which god other than God, he will come to you with it?" Look how We turn the signs, then they, they turn away.

قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ ﴿٤٧﴾

47. Say! "Do you see if comes to you punishment of God suddenly or openly? Are they destroyed except the people, the wrongdoing?"

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ فَمَنْ ءَامَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾

48. And not We send the Messengers except informers and warners, but any who believes and rights, but no fear over them and not they, they grieve.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

49. And those who falsify with Our signs, it will touch them the punishment with what they are, they rebelling.

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ
 إِنِّي مَلَكٌ إِن أَتَّبِعْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ
 وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

50. Say! "Not I say to you "with me treasures of God" and not I know the Unseen, and not I say to you "surely I an Angel." If I follow except what He inspires to me." Say! "Are they equal, the blind and the seer? Will but not you think?"

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ
 دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾

51. And warn with it those, they fear that they will be gathered to their Lord, not to them from other than Him protection and not intercession, maybe they, they fear.

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا
 عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ
 فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

52. And don't you push away those, they call their Lord with the mornings and the evenings, they wanting His face, not over you from their account from a thing, and not from your account over them from a thing. But if you push them away, but you would be from the wrongdoers.

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٣﴾

53. And like that We try some of them with others, to their saying “*Are these, favors God over them from between us?*” Is not God with awareness with the thankful?

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ
رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا
بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٤﴾

54. And when come to you those, they believe with Our signs, but Say! “Peace over you, writes your Lord over Himself the mercy. Surely he, one who does from you evil with ignorance, then turns from after it and rights, but surely He Forgives, Merciful.”

وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ لَّيَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

55. And like that We explain the signs, and to your making clear, path of the sinners.

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا آتِيْعُ
أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

56. Say! “Surely I, I stopped that I serve those you call from other than God.” Say! “Not I follow your thoughts, have I strayed then and not I from the guided.”

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُم بِهِ ۚ مَا عِندِي مَا
تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقْضِي الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ
الْفَصِّلِينَ ﴿٥٧﴾

57. Say! "Surely I over clarity from my Lord, and you falsify with it. Not with me what you ask hastening with it. If the command except to God. He explains the truth, and He better of the distinguishers."

قُلْ لَّوْ أَن عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ لَفُضِّي الْأَمْرُ بَيْنِي
وَبَيْنَكُمْ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

58. Say! "If surely with me what you ask hastening with it, to be decided the command between me and between you. And God Aware with the wrongdoers."

﴿٥٩﴾ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَةٍ
الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

59. And with Him openings of the Unseen, not they know them except He. And He knows what in the land and the sea, and not fall from leaves except He aware of them, and not grains in darknesses of the Earth and not wet and not dry, except in a Book Clear.

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ
يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ
يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾

60. And He the One, He takes you away with the night, and He knows what you earn with the day, then He brings you out in Him to His finishing a term fixed. Then to Him you will be returned, then He will tell you with what you were, you doing.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ
أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾

61. And He the Irresistible above His servants, and He sends over you guard till when comes to one of you the death, take him away Our Messengers, and they, not they surely forget.

ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ أَلا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ
الْحَسِيبِينَ ﴿٦٢﴾

62. Then they turned to God their Protector, the True. Is not to Him the command and He Swift, the Accounter?

قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِّنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ
أَنْجَيْنَا مِنْ هَٰذِهِ لَنُكَوِّنَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٣﴾

63. Say! "Who, He saves you from darknesses of the land and the sea? You call Him humbly and fearfully *"If we saved from this, to our surely being from the thankful."*

قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾

64. Say! "God, He saves you from them, and from all schemes, then you are, you partnering."

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ
أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ انْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ
الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

65. Say! "He the Powerful over that He bring out over you punishment from above you or from beneath your feet or He wrap you sects, and He makes taste some of you war of others." Look how We turn the signs, maybe they, they figure out.

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَّسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾

66. And falsify with it your people, and it the truth. Say! "Not I over you with disposition."

لِكُلِّ نَبَأٍ مَّسْتَقَرٌّ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

67. To all news a place. And soon you will know."

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي
حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِى مَعَ
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾

68. And when you see those, they vainglorying in Our signs, but turn away over them till they vainglory in story other than it. And of what he surely makes you forget, the Satan, but don't you sit after the reminder with the people, the wrongdoing.

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَٰكِنْ
ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾

69. And not over those, they fearing, from their account from a thing, but reminders, maybe they, they fear.

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لِبَآءٍ وَلَهُوَ أَوْغَرَّتُهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
وَذَكِّرْ بِهِ أَن تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعَدَلَ كُلُّ قَدْلٍ لَّا يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَٰئِكَ
الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا
كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

70. And leave those who take their Way play and lightness, and deceives them the life of the World. And remind with it, that she be wrapped, a soul, with what she earns, not to her from other than God protection and not intercession, and if she justifies all justice, not will He take it from her. They, those wrapped with what they earn, to them drinks from boiling and punishment grievous with what they are, they rejecting.

قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا
بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانًا لَهُ
أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ أُنَتْنَا قُلْ إِن هُدَى اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ
وَأْمُرْنَا لِلْإِسْلَامِ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾

71. Say! "Do we call from other than God what not it benefits us and not it wrongs us? And we turn over our heels after, behold! guides us God? Like the one, overcome him the Satans in the Earth, wonderful to him,

companions, they calling him *“To the guidance come to us.”* Say! *“Surely guidance of God, it the Guidance, and we commanded to our submitting to Lord of the knowing.”*

وَأَن أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوهُ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾

72. And that make constant the prayer, and fear Him. And He the One, to Him you will be gathered.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ
كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

73. And He the One who created the Heavens and the Earths with the truth, and a Day He says *“Be!”* but it will be. His saying the Truth, and to Him the Kingship a Day He blows in the Whistle. Knower of the Unseen and the Witnessed. And He the Wise, the Aware.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَأَزَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا إِلَٰهَةً إِنِّي أَرَأَيْتَكَ

وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾

74. And behold! said Abraham to his father, Azara *“Are you taking idols gods? Surely I, I see you and your people in astrayness clear.”*

وَكَذَٰلِكَ نُرَىٰ إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ

الْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾

75. And like that We showed Abraham kingship of the Heavens and the Earths, and to his being from the assured.

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى الْكَوْكَبَ قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا
أُحِبُّ الْآفِلِينَ ﴿٧٦﴾

76. But when covered over him the night, saw a star, he said “This my Lord.” But when went down, he said “Not I love the falling.”

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي
لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴿٧٧﴾

77. But when saw the Moon rising, he said “This my Lord.” But when went down, he said “If not He guides me, my Lord, to my surely being from the people, the astray.”

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ
قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾

78. But when saw the Sun rising, he said “This my Lord, this bigger.” But when she went down, he said “O my people! surely I free from what you partner.

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا
وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

79. Surely I, I face my face to the One who Originated the Heavens and the Earths Truly, and not I from the partnering.”

وَحَاجَّهُ قَوْمَهُ، قَالَ أَتُنْحِجُونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِ وَلَا أَخَافُ مَا
تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ
عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

80. And contended him his people. He said "Are you absolutely surely contending me in God and has guided me? And not I fear what you partner with Him, except that He wishes, my Lord, a thing. Encompasses my Lord everything Knowledge. Will but not you, you remember?"

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ
بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنْزِلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ
بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

81. And how can I fear what you partner, and not you fear, surely you, you partner with God what not He sends down with it over you authority? But which of the two parties in truth with the security, if you are, you knowing?

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْآمَنُ وَهُمْ
مُهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

82. Those who believe and not they wrap their faith with wrongdoing, those, to them the security and they guided."

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا ءَاتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ
نَّشَاءٍ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

83. And these, Our contentions, We brought them Abraham over his people. We raise ranks any We wish. Surely your Lord Wise, Knowledgeable.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا
 مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ
 وَمُوسَى وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

84. And We sent to him Isaac and Jacob. Both We guided. And Noah We guided from before. And from his progeny, David and Solomon and Job and Joseph and Moses and Aaron. And like that We repay the doers of good.

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِيلَاسَ كُلٌّ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٥﴾

85. And Zachariah and Yahya (John) and Jesus and Ilyas, all from the righteous.

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِلْيَاسَ وَيُوسُفَ وَلُوطًا كُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى
 الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾

86. And Ishmael and Alyassa and Jonah and Lot. And all We graced above the knowing.

وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ
 مُسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

87. And from their fathers and their progeny and their brothers, and We chose them and We guided them to a Highway Constant.

ذَٰلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ
 عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾

88. That guidance of God, He guides with it any He wishes from His servants. And if they partnered, to be shut off over them what they were, they doing.

أُولَئِكَ الَّذِينَ ءَاتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ
فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾

89. They, those, We brought them the Book and the Command and the Prophethood. But if they reject with them, these, but have We disposed with them people, not they with them with rejection.

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَّتْهُمْ أَقْتَدَهُ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ
عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾

90. They, those who guides God, so with their guidance knot. Say! "Not I ask you over it reward, if it except reminder to the knowing."

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَنْ
أَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ، مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ
قُرْآنًا يُدْوَنَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا وَعِلَّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا ءَابَاؤُكُمْ
قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾

91. And not they measure God, truth of His measure, behold! they say "*Not sends down God over a conscious being from a thing!*" Say! "Who sent down the Book, the one came with it Moses, Light and Guidance to the Mankind, you making it pieces, you announcing them and you hiding much, and you taught what not you knew, you, and not your fathers?" Say! "God." Then leave them in their vanities, they playing.

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ
وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ
يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

92. And this Book, We send it down, blessed, confirming what in front of it, and to your warning mother of the cities and those around them. And those, they believe with the Hereafter, they believe with it, and they over their prayers, they guard.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ
وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ
الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ الْيَوْمَ
تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ
عَنْ ءَايَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

93. And who wrongs more from one who makes up over God falsehood? Or he says *"Inspired to me,"* and not He inspires to him a thing, and one, he says *"Soon I will send down example of what sent down God."* And if you saw, behold! the wrongdoers in confusion of the death, and the Angels extending their hands *"Take out your souls! the Day you will be repaid Punishment, the Lowly, with what you were, you saying over God other than the truth, and you were over His signs, you arrogant."*

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ
 ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ
 شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

94. And already you come to Us singly, like what We created you first time, and you left what We passed you behind your backs. And not We see with you your intercessors, those you fancied, surely they in you partners. Already cut between you and astray over you what you were, you fancying.”

﴿٩٥﴾ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَىٰ ۖ يُخْرِجُ الْحَىٰ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ
 مِنَ الْحَىٰ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾

95. Surely God opens the grains and the sheaths, He takes out the living from the dead and takes out the dead from the living. That to you God, but surely you deluded.

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا
 ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾

96. Opens the morning and makes the night calm, and the Sun and the Moon, they dragged. That measure of the Mighty, the Knowledgeable.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
 قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

97. And He the One who makes to you the Stars, to your guiding with them in darknesses of the land and the sea. Have We explained the signs to people, they knowing.

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَضَّلْنَا

الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾

98. And He the One who created you from soul one, but a place and a transition. Have We explained the signs to people, they figuring out.

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ

فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ

مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ

مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَبِهٍ انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي

ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

99. And He the One who sends down from the Heaven fluid, but We take out with it growth of everything, but We take out from it greenery, We take out from it grains stacked, and from the date trees from their branches, bunches close, and gardens from grapes and the olives and the melons, similar and other than similar. Look to His fruit when they fruit, and He ripens it. Surely in that to you to be signs to people, they believing.

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ

سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٠٠﴾

100. And they make to God partners, the Demonkind, and Created them, and they destroy to Him sons and daughters without knowledge. Glory Him, and High over what they utter.

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنِّي يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةً
وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾

101. Initiator of the Heavens and the Earths, surely it be to Him sons?
And not it be to Him a companion? And created everything? And He
with everything Knowledgeable?

ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾

102. That to you God your Lord, no god except He, Creator of
everything, so serve Him. And He over everything Disposer.

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ
الْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾

103. Not overtake Him the sights, and He, He overtakes the sights. And
He the Mysterious, the Aware.

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ عَمِيَٰ فَعَلَيْهَا
وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيفٍ ﴿١٠٤﴾

104. Has come to you Sight from your Lord, but any who sees, but to his
soul, and any blind, but over her. And not I over you with guard.

وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِيُقُولُوا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ﴿١٠٥﴾

105. And like that We turn the signs, and to their saying *"You taught!"*
And to Our surely clarifying it to people, they knowing.

اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ
الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾

106. Follow what inspired to you from your Lord, no god except He, and turn away over the partnering.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بَوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾

107. And if wished God, not they partner. And not We make you over them a guard, and not you over them with disposition.

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ
عِلْمٍ كَذَلِكَ زَيْنًا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلُهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

108. And don't you hate those, they call from other than God, but they hate God opposing without knowledge. Like that We make beautiful to all people their deeds, then to their Lord they will be returned, but He will tell them with what they were, they doing.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا
الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

109. And they swear with God struggle of their faith, if come to them signs, to their surely believing with them. Say! "Surely what the signs with God." And what, it will make you perceive, surely they, when they come, not will they believe.

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ
 فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

110. And We will turn their intellect and their sights, like what not they believed with it first time, and We will leave them in their transgressions, they wandering.

﴿١١٠﴾ وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَاهُ إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ
 يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾

111. And if absolutely surely We, We send down to them the Angels, and speak to them the dead, and We gather over them everything facing, not they are, to their believing, except that He wishes, God, but surely most of them, they ignorant.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ
 فَذَرَّهُمْ وَمَا يُفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾

112. And like that We make to every Prophet enemies, Satans of the Men and the Demons, they inspire, some of them to others, beautiful the sayings of deception. And if wished your Lord, not they do it, but leave them and what they make up.

وَلِنَصْغِي إِلَيْهِ أَفْعِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ
وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾

113. And to fall to it intellect of those, not they believe with the Hereafter, and to their liking it, and to their earning what they to be earning.

أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ
مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾

114. Is but other than God I seek judge? And He the One who sends down to you the Book explained? And those, We brought them the Book, they know surely it to be sent down from your Lord with the truth, but don't you surely be from the doubters.

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾

115. And complete Word of your Lord truthfully and justly. Don't be changing to His Words. And He the Listener, the Knowledgeable.

وَإِنْ تَطِعْ أَكْثَرُ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ
يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾

116. And if you obey most of those in the Earth, they will make you astray over path of God. If they follow except the thought, and if they, except they argue.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾

117. Surely your Lord, He knows one, he astray over His path, and He aware with the guided.

فَكُلُوا مِمَّا ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

118. So eat from what remembered name of God over it, if you be with His signs believers.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا
حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ
عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

119. And what to you, surely not you eat from what remembered name of God over it? And has been explained to you what forbidden over you, except what you driven to it. And surely many, to their making astray with their thoughts without knowledge. Surely your Lord, He Aware with the transgressors.

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ
سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾

120. And leave apparent of the evil and hidden of it. Surely those, they earn the evil, soon they will be repaid with what they are, they earning.

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ أَسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ
 الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَآئِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ
 إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

121. And don't you eat from what not it remembered name of God over it, and surely it to be rebellious. And surely the Satans, to their inspiring to their protectors, to their disputing you, and if you obey them, surely you to be partnering.

أَوْ مَن كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ
 كَمَن مَّثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ
 مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

122. Or one who is dead, but We give him life, and We make to him Light, he walks with it in the Mankind? Like one, his example, in the darknesses, not with getting out from them? Like that made beautiful to the rejecters what they are, they doing.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مُّجْرِمِينَ لِيَمْكُرُوا
 فِيهَا وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾

123. And like that We make in all cities great sinners of them, to their plotting in them, and not they plot except with themselves, and not they perceive.

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ
 اللَّهُ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا
 صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾

124. And when comes to them a sign, they say *"Not we believe till we brought example of what brought Messengers of God."* God knows where He makes His messages. Soon they will come, those who sin, lowly within God, and punishment severe with what they are, they plotting.

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ
 يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ
 كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾

125. But one, He wants, God, that He guide him, He cleaves open his chest to the submission. And one, He wants that He make him astray, He makes his chest constricted, problematic, like surely what he climbing into the Heaven. Like that He makes, God, the abomination over those, not they believe.

وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾

126. And this, Highway of your Lord Constant. Have We explained the signs to people, they surely remembering.

لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾

127. To them homes of the peace with their Lord, and He their inheritor with what they are, they doing.

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَمَعَشَرَ الْجِنَّ قَدْ اسْتَكْثَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ
 وَقَالَ أَوْلِيَاؤُهُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَّغْنَا
 أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوَاكُمْ خَالِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ
 إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾

128. And a Day He gathers them altogether, *“O community of the Demons! have you made excess from the Men.”* And will say their protectors from the Men *“Our Lord! You made enjoy, some of us with others, and we reached our term, which You termed to us.”* He will say *“The fire your abode, living in her except what wishes God.”* Surely your Lord Wise, Knowledgeable.

وَكَذَلِكَ نُؤَلِّي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾

129. And like that We turn some of the wrongdoers others, with what they are, they earning.

يَمَعَشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ
 ءَايَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَىٰ أَنْفُسِنَا
 وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا
 كَافِرِينَ ﴿١٣٠﴾

130. *“O community of the Demons and the Men! did not they come to you, Messengers from you? They explained over you My signs? And they warned you of meeting of your Day, this?”* They will say *“We witness over ourselves.”* And deceived them the life of the World, and they will witness over themselves, surely they, they are rejecters.

ذَٰلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَفْلُونَ ﴿١٣١﴾

131. That, that not He is, your Lord, to be destroying the cities with wrongdoing, and their keepers oblivious.

وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَمَا رَّبُّكَ بِغَفِلٍ عَمَّا

يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾

132. And to all ranks from what they do. And not your Lord with obliviousness over what they do.

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ

مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٍ

ءَاخَرِينَ ﴿١٣٣﴾

133. And your Lord the Self Sufficient with the Mercy. If He wishes, He will take you away and He will follow from after you what He wishes, like what created you from progenies of people other.

إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ لَأَتِي وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾

134. Surely what you promised to be coming, and not you are with escape.

قُلْ يَاقَوْمِ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتِبِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

مَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٥﴾

135. Say! "O my people! do over your places, surely I will do, but soon you will know one, to be to him end, the home. Surely He, not He makes prosperous the wrongdoers."

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا
 فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِرِزْقِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ
 لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ
 يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

136. And they make to God from what spread from the land and the animals, a portion, but they say *"This to God,"* with their fancying, and *"This to our partners,"* but what is to their partners, but not it joins to God, and what is to God, but it, it joins to their partners. Evil what they judge.

وَكَذَلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ
 قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَائِهِمْ لِيُرْذُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا
 عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا
 يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

137. And like that made beautiful to many from the partnering, killing their children, their partners, to their turning them and to their confusing over them their Way. And if wished God, not they do it, so leave them and what they make up.

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ
 بِرِزْقِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ أَسْمَاءَ اللَّهِ
 عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٨﴾

138. And they say *"These Animals and land forbidden, not they eat them except those we wish,"* with their fancying, and animals, forbid their

backs, and animals, not they remember name of God over them, making up over Him. Soon He will repay them with what they are, they making up.

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا
وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰ أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُن مِّمَّتَهُ فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ
سَيَجْزِيهِمْ وَصَفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾

139. And they say, “*What in stomach of these, the animals, exclusively to our males and forbidden over our spouses, and if it be dead, but they in it partners.*” Soon He will repay them and push them away. Surely He Wise, Knowledgeable.

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا
رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا
مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾

140. Have lost those who kill their children foolishly without knowledge, and they forbid what sustains them God, making up over God, have they strayed and not they are guided.

﴿١٤٠﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ
وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ
مُتَشَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَبِهٍ كُلُوا مِن ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَءَاتُوا
حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ
الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾

141. And He the One who creates gardens enthroned and other than enthroned, and the date trees and the growth, different feed of it, and the olives and the melons, similar and other than similar. Eat from His fruits when they fruit, and bring truth of it day of its harvest, and don't you exceed limits. Surely He, not He loves the exceders of limits.

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشَاءً كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا

تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٤٢﴾

142. And from the animals carrying and sitting. Eat from what sustains you God, and don't you follow writings of the Satan. Surely he to you an enemy clear.

تَمْنِيَةَ أَزْوَاجٍ مِنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ قُلْ

ءَالْذَكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمْ الْأُنثَيَيْنِ أَمَا اسْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ

الْأُنثَيَيْنِ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٤٣﴾

143. Eight Pairs, from the zebra two and from the tiger two. Say! "Are the two males forbidden or the two females? or what carries over it, womb of the two females? Tell me with knowledge if you be truthful."

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ ءَالْذَكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمْ

الْأُنثَيَيْنِ أَمَا اسْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ أَمْ كُنْتُمْ

شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّيْكُمْ اللَّهُ بِهَذَا فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى

اللَّهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾

144. And from the camel two and from the cow two. Say! "Are the two males forbidden or the two females? or what carries over it, womb of the

two females? Or you witnesses, behold! ordained you God with this? But who wrongs more from one who makes up over God falsehood, to his making astray the Mankind without knowledge? Surely God, not He guides the people, the wrongdoing.”

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ
يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ
فِسْقًا أَهْلًا لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾

145. Say! “Not I find in what inspired to me forbidden over food, they eating it, except that it be dead, or blood flowing, or meat of pig, but surely it abomination, or rebelliously killing to other than God with it.” But any driven other than overstepping and not transgressing, but surely your Lord Forgiving, Merciful.

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ
وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوْ
الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۚ ذَٰلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِبَغْيِهِمْ وَإِنَّا
لَصَادِقُونَ ﴿١٤٦﴾

146. And over those who Jews (Hardened), We forbade all with split feet, and from the cow and the sheep, We forbade over them fat of them both, except what carries backs of them both, or the tails, or what mixed with bones. That We repaid them with their transgressions, and surely We to be truthful.

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرْدُ بَأْسُهُ
عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

147. So if they falsify you, but Say! "Your Lord with Mercy Ample, and not He turns back His war over the people, the sinning."

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا
حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا
بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا
الْظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾

148. Soon they will say, those who partner *"If wished God, not we partner and not our fathers, and not we forbid from a thing."* Like that falsified those from before them till they tasted Our war. Say! "Is with you from knowledge? But bring it out to us! If you follow except the thought, and if you, except you argue."

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَلِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَيْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾

149. Say! "But to God the contention, the reaching, but if wished, to be guiding you altogether."

قُلْ هَلْ مِنْ شُهَدَاءَ كُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا فَإِنْ
شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا
بِغَايَتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ
يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

150. Say! "Bring your witnesses, those, they witness surely God forbade this." But if they witness, but don't you witness with them. And don't

you follow thoughts of those who falsify with Our signs, and those, not they believe with the Hereafter, and they with their Lord, they make equals.

﴿قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَّيْتُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ (١٥١)

151. Say! "Come, I will read what forbids your Lord over you. Surely not you partner with Him a thing!" And with the two parents goodness, and don't you kill your children from shortage, Us, We sustain you and to them, and don't you near the lewdness, what apparent from it and what hidden, and don't you kill the soul which forbids God except with the truth. That to you, you ordained with it, maybe you, you understand.

﴿وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْكَيْلِ وَالْمِيزَانِ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَّيْتُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ (١٥٢)

152. And don't you near wealth of the orphan except with which here better, till he reaches his strength, and complete the weight and the balance with the justice. Not We burden a soul except her amplitude. And when you say, but be just, and if be with closeness. And with

promise of God complete. That to you, you ordained with it, maybe you, you remember.

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ
بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّيْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

153. And surely this, my Highway Constant, but follow it, and don't you follow the paths, but you separate with yourselves over His path. That to you, you ordained with it, maybe you, you fear.

ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا
لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾

154. Then We brought Moses the Book, all, over the one good, and explanation to everything and Guidance and Mercy, maybe they with meeting of their Lord, they believe.

وَهَٰذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾

155. And this Book, We send it down, blessed, so follow it and fear, maybe you, you be mercied.

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابُ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ
دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ ﴿١٥٦﴾

156. That you say *"If surely what sent down the Book over two parties from before us, and if we were over their study, to be oblivious."*

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ فَقَدْ
 جَاءَكُمْ بَيْنَهُ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن
 كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ
 آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

157. Or you say *"If surely we, sent down over us the Book, to our being better guided from them."* But has come to you clarity from your Lord and Guidance and Mercy. But who wrongs more from one who falsifies with signs of God and turns away over them? Soon We will repay those, they turn away over Our signs, evil, the punishment, with what they are, they turning away.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ
 آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ
 ءَامَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انْظُرُوا إِنَّا
 مُنْظِرُونَ ﴿١٥٨﴾

158. Are they looking except that come to them the Angels? Or He comes, your Lord? Or He brings, some signs, your Lord? A Day He brings some signs, your Lord, not will it benefit a soul her faith, not she was, she believing from before, or she earned in her faith good. Say! *"Be waiting, surely we to be waiting."*

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ
إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يَنْبِئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

159. Surely those who separate their Way and they are sects, not you from them in a thing. Surely what their command to God, then He will tell them with what they are, they doing.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى
إِلَّا أَمْثَلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾

160. One who comes with the good, but to him ten examples of it, and one who comes with the evil, but not he repaid except its example, and they, not will they be wronged.

قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾

161. Say! "Absolutely surely I, guides me my Lord to a Highway Constant, Way Constant, Nation of Abraham True. And not is from the partnering."

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

162. Say! "Surely my prayer, and my sacrifice, and my life, and my death, to God Lord of the knowing.

لَا شَرِيكَ لَهُ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

163. No partner to Him, and with that I commanded, and I first of the submitters."

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغَى رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا
عَلَيْهَا وَلَا نُزِرُ وَازِرَةً وَزَرَ أُخْرَى ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾

164. Say! "Is other than God I seek Lord? And He Lord of everything? And not she earns, each soul, except over her. And not carries weight, weight of another. Then to your Lord you will be returned, but He will tell you with what you are in it, you differing."

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنْ خَلْقِ الْأَرْضِ رَافِعًا بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ
دَرَجاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿١٦٥﴾

165. And He the One who makes you caliphs of the Earth, and raises some of you above others, ranks. To His testing you in what brings you. Surely your Lord Swift, the End, and surely He to be Forgiving, Merciful.

الأعراف

Chapter 7. The Aware

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

المص ١

1. "Alif Laam Meem Suaad."

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِيُنْذِرَ بِهِ وَيُذَكِّرَ

لِلْمُؤْمِنِينَ ٢

2. A Book sent down to you, so not it be in your chest problem from it, to your warning with it and reminder to the believers.

اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا

تَذَكَّرُونَ ٣

3. Follow what sent down to you from your Lord and don't you follow from other than Him, protectors. Little what you remember.

وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيِّنًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ٤

4. And how many from cities, We destroyed them, but came to them Our war nightly or they unmindful?

فَمَا كَانَ دَعْوَانَهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ٥

5. But not was their calling, behold! came to them Our war, except that they said "Surely we, we were wrongdoers."

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦﴾

6. But to Our surely questioning those sent to them, and to Our surely questioning the Messengers.

فَلَنَقُصِّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ ﴿٧﴾

7. But to Our surely explaining over them with knowledge, and not We are absent.

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾

8. And the Balance during that Day the Truth, but any, heavy his balance, but those, they the prosperous.

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

9. And any, light his balance, but those, those who lose their souls with what they are with Our signs, they wrongdoing.

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشًا قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾

10. And already We established you in the Earth and We made to you in her subsistence. Little what you thank.

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿١١﴾

11. And already We created you, then We designed you, then We said to the Angels *“Prostrate to Adam,”* so they prostrated except Iblees, not he was from the prostrated.

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ

مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾

12. He said *“What stops you, surely not you prostrate? behold! I order you.”* He said *“I better from him, You created me from fire, and You created him from sulphur.”*

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ

الصَّغِيرِينَ ﴿١٣﴾

13. He said *“But get down from her! but not it is to you that you be arrogant in her, but get out, surely you from the lowly!”*

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾

14. He said *“Give me sight to a Day they brought out.”*

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿١٥﴾

15. He said *“Surely you from the lookers.”*

قَالَ فِيمَا آغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾

16. He said *“But with what You made me transgress, to my surely sitting to them Your Highway the Constant.”*

ثُمَّ لَا تَجِدُ فِيهِمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا

تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾

17. *Then to my surely coming to them from in front of them and from behind them, and over their rights and over their lefts, and not will You find most of them thankful.”*

قَالَ أَخْرِجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَدْحُورًا لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

18. He said *“Get out from her blamed, rejected! To those who follow you from them, to My surely filling Hell from you altogether.*

وَيَتَّكِدُمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

19. And O Adam! establish you and your spouse the garden, but eat both from where you both wish, and don't you both near this, the tree, but you both will be from the wrongdoers.”

فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْءِئِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾

20. But whispered to them both the Satan, to his opening to them both what covered over them both from both their evils, and he said *“Not stops you both, Lord of you both, over this, the tree, except that you both be two Angels or you both be from the perpetually living.”*

وَقَاَسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّصِيحِينَ ﴿٢١﴾

21. And promised them both *“Surely I to you both to be from the sincere.”*

فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلَّ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٢٢﴾

22. But made them both fall with deception. So when they both tasted the tree, opened to them both, both their evils, and both passed, they both covering over them both from leaves of the garden, and called

them both, Lord of them both *“Did not I stop you both over this to you both, the tree? And I said to you both, surely the Satan to you both an enemy clear?”*

قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

23. They both said *“Our Lord! we wronged our souls, and if not You forgive to us and You mercy us, to our surely being from the losers.”*

قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَعٌ
إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾

24. He said *“Get down! some of you to others enemies, and to you in the Earth a place and sustenance to a while.”*

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾

25. He said *“In her you will live and in her you will die, and from her you will be taken out.”*

يَبْنِيَّاءَ آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُورِي سَوَاءَ تِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ

الْثَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ ذَٰلِكَ مِنْ ءَايَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿٢٦﴾

26. O sons of Adam! have We sent down over you clothing, it covers your evils, and adornment, and clothing of the piety, that better. That from signs of God, maybe they, they surely remember.

يَبْنِيَّاءَ آدَمَ لَا يَفْنَيْنَكُمْ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ

يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَ تِهِمَا إِنَّهُ يَرَبُّكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ

حَيْثُ لَا تَأْتُونَهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطَانَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٧﴾

27. O sons of Adam! not he surely try you, the Satan, like what took out your two parents from the garden, he snatched over them both, clothing

of them both, to his showing them both, evils of them both. Surely he, he sees you, he and his tribe, from where not you see them. Surely We, We make the Satans protectors to those, not they believe.

وَإِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ

إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ اتَّقُوا اللَّهَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

28. And when they do lewdness, they say *"We found over it our fathers and God commands us with it."* Say! "Surely God, not He commands with the lewdness, are you saying over God what not you know?"

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ

وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾

29. Say! "Commands my Lord with the justice, and make firm your faces within all mosques, and call Him, exclusively to Him the Way. Like what you initiated you will return.

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ

أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾

30. A group guided, and a group, true over them the astrayness. Surely they, they take the Satans protectors from other than God, and they think surely they guided."

يَبْنِي ۖ آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا

تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

31. O sons of Adam! take your beauty within all mosques, and eat and drink and don't you exceed limits. Surely He, not He loves the exceders of limits.

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ، وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾

32. Say! "Any who disallows beauty of God which brought out to His servants and the goods from the sustenance." Say! "Here to those who believe in the life of the World, exclusively Day of the Standing." Like that We explain the signs to people, they knowing.

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ
الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا
نَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

33. Say! "Surely what disallows my Lord, the lewdness, what apparent from it and what hidden, and the evil and the transgression without the truth, and that you partner with God what not He sends down with it authority, and that you say over God what not you know."

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا
يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٤﴾

34. And to all people a term, but when comes their term, not will He delay Hour, and not will He bring her forward.

يَبْنَیْءَ آدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَاتِي فَمَنْ أَتَّقَى
وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٥﴾

35. "O sons of Adam! of what they surely come to you, Messengers from you, they explaining over you My signs, but one pious and rights, but no fear over them and not they, they grieve.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُم فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٦﴾

36. *And those who falsify with Our signs and they arrogant over them, they companions of the fire, they in her living.*

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ أُولَٰئِكَ يَنَالُهُم
نَصِيبُهُم مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا
كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ
أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٣٧﴾

37. But who wrongs more from one who makes up over God falsehood or falsifies with His signs? Those, He will apportion them their portion from the Book, till when come to them Our Messengers, they taking them away, they will say “Where what you were, you calling from other than God?” They will say “*Astray over us.*” And they will witness over their souls, surely they, they are rejecters.

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ فِي النَّارِ
كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَّعْنَتْ أُخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا دَارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ
أُخْرَبُهُمْ لِأُولِهِمْ رَبَّنَا هَٰؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَتَاتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ
قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِن لَّا نَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

38. He will say “*Enter in people, have passed from before you, from the Demons and the Men, in the fire!*” All of what enter a people, she curses her sister, till when they covered in her altogether, they say, others of them to first of them “*Our Lord! these made us astray, but bring them*

punishment added from the fire.” He will say *“To all added! But not you knew!”*

وَقَالَتْ أُولَئِهِمْ لِأَخْرَجَهُمْ فَمَا كَانَتْ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوقُوا
الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٣٩﴾

39. And they will say, first of them to others of them “So what is to you over us from grace? But taste the punishment with what you were, you earning.”

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾

40. Surely those who falsify with Our signs and they arrogant over them, not will be opened to them doors of the Heaven and not will they enter the garden till it merges, the camel, in eye of the needle. And like that We repay the sinners.

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

41. To them from Hell a cradle and from above them covering. And like that We repay the wrongdoers.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٤٢﴾

42. And those who believe and do the righteousness, not We burden a soul except her amplitude, they companions of the garden, they in her living.

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ
 لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ
 رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ
 تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

43. And We will take away what in their chests from grudges, flowing from beneath them the rivers, and they will say “The praise to God, the One who guided us to this, and not we were, to our being guided, if not that guided us God. Already came Messengers of our Lord with the truth.” And will be called, that “*This to you, the garden, I inherit you her with what you were, you doing.*”

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ
 وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى
 الظَّالِمِينَ ﴿٤٤﴾

44. And will call companions of the garden, companions of the fire, that “Have we found what promised us our Lord true, but have you found what promised your Lord true?” They will say “Yes.” But will call a caller between them, that “Curse of God over the wrongdoers!”

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَفِرُونَ ﴿٤٥﴾

45. Those, they stopped over path of God and they sought to it crookedness, and they with the Hereafter rejected.”

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ وَنَادَوْا
أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمُوا عَلَيْكُمْ لَمَّا دَخَلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿٤٦﴾

46. And between them both a barrier. And over the awareness, walkers, they recognizing all with their marks. And they will call companions of the garden, that *"Peace over you."* Not they entered her and they, they tranquil.

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ
الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

47. And when turn their sights direction of companions of the fire, they will say *"Our Lord! don't You make us with the people, the wrongdoers."*

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ
جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾

48. And will call companions, the aware, walkers, they recognizing them with their marks, they will say *"Not self sufficient over you, your gathering and what you were, you arrogant."*

أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ
عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٤٩﴾

49. *Are these, those you swore, not He will apportion them, God, with mercy? Be entering the garden, no fear over you and not you will, you grieve."*

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنِ افْضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ
مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

50. And will call companions of the fire, companions of the garden, that
“*Send over us from the fluid or from what sustains you God.*” They will say
“Surely God forbids them both over the rejecters.”

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ نَنْسَاهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا وَمَا
كَانُوا بِعَائِنِنَا بِمُحَدِّثِينَ ﴿٥١﴾

51. “Those who took their Way lightness and play, and deceived them the
life of the World. But the Day We forget them, like what they forgot the
meeting of their Day, this, and what they were with Our signs, they
contending.”

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

52. And already We come to them with a Book, We explain it over
knowledge, guidance and mercy to people, they believing.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ
قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ
فَنَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا
كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾

53. Are they looking except its explanation? A Day it comes, its
explanation, they will say, those who forgot it from before “*Had come*

Messengers of our Lord with the truth, but are to us from intercessors? but they intercede to us? or we be returned, so we do other than what we were, we doing?" Have they lost their souls and astray over them what they were, they making up.

إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ
 اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ
 وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ
 رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

54. Surely your Lord God, the One who created the Heavens and the Earths in Six Days then Sat over the Throne, He covers the night, the day, He seeks it swiftly, and the Suns and the Moons and the Stars, they sent out with His command. Is not to Him the creation and the command? Blessed God Lord of the knowing.

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُ لَا يَحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾

55. Call your Lord humbly and fearfully. Surely He, not He loves the transgressors.

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ
 رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

56. And don't you war in the Earth after her righting, and call Him afraid and tranquil. Surely mercy of God close from the doers of good.

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

57. And He the One, He sends the winds information in front of His mercy, till when comes together a cloud heavy, Our slaking it to land dead, but We send down with it the fluid, but We take out with it from all the fruits. Like that We will take out the dead, maybe you, you remember.

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتَهُ ۖ وَالبَادِي رَيْبَهُ ۖ وَالَّذِي خَبثَ لَا يَخْرِجُ إِلَّا نَكِدًا ۚ كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ﴿٥٨﴾

58. And the land, the good, it brings out its growth with will of its Lord, and the one wicked, not it brings out except loss. Like that We turn the signs to people, they thankful.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ ۖ فَقَالَ يَتَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنِّ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾

59. Already We sent Noah to his people, but he said “O my people! serve God, not to you from god other than Him, surely I, I fear over you punishment of a day great.”

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ ۖ إِنَّا لَنَرُكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾

60. Said the chiefs from his people “Surely we, to our seeing you in astrayness clear.”

قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾

61. He said "O my people! not with me astrayness, but surely I Messenger from Lord of the knowing.

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

62. I deliver you messages of my Lord, and I sincere to you, and I know from God what not you know.

أَوْعَجَبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ
وَلِتُنقُوا وَلَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

63. Or you wonder, that comes to you reminder from your Lord over a man from you? to his warning you? and to your fearing and maybe you, you be mercied?"

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾

64. But they falsified him, so We saved him and those with him in the ships, and We drowned those who falsified with Our signs. Surely they, they were people blind.

﴿٦٥﴾ وَإِلَىٰ عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ
أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾

65. And to Aad their brother Hud. He said "O my people! serve God, not to you from god other than Him. Will but not you fear?"

قَالَ أُمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّكَ لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ
وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكَذِبِينَ ﴿٦٦﴾

66. Said the chiefs, those who rejected from his people *“Surely we, to our seeing you in foolishness, and surely we, to our thinking you from the falsifiers.”*

قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾

67. He said *“O my people! not with me foolishness, but surely I Messenger from Lord of the knowing.”*

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾

68. I deliver you messages of my Lord, and I to you sincere, secure.

أَوْعَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ
وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي
الْخَلْقِ بَصْطَةً ۖ فَادْكُرُوا ءَالَآءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

69. Or you wonder, that comes to you reminder from your Lord over a man from you? to his warning you? And remember, behold! you made caliphs from after people of Noah, and you added in the creation, extension, so remember favors of God, maybe you, you prosper.”

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ

ءَابَاؤُنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧٠﴾

70. They said *“Have you come to us to our serving God, One of Him? And our leaving what are they serving, our fathers? But bring us with what you promise us if you be from the truthful.”*

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي
 فِي أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهِمَا مِنْ
 سُلْطَانٍ فَانْظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٧١﴾

71. He said "Has occurred over you from your Lord abomination and anger. Are you surely disputing me in names, you name them? you and your fathers? not sends down God with them from authority? So be waiting, surely I with you from the waiting."

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَّعْنَا دَايِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا
 بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

72. But We saved him and those with him with mercy from Us, and We cut backs of those who falsified with Our signs, and not they were believers.

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ
 مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ هَذِهِ
 نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا
 تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ ﴿٧٣﴾

73. And to Thamud their brother Saleh. He said "O my people! serve God, not to you from god other than Him, has come to you clarity from your Lord, this, Naqatah of God, to you a sign. But leave her, she eating in Earth of God, and don't you touch her with evil, but it will grab you punishment grievous.

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي
 الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ
 بُيُوتًا فَاذْكُرُوا آيَاتِ اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾

74. And remember, behold! you made caliphs from after Aad, and you established in the Earth, you take from her lows, forts, and you carve the mountains, homes, but remember favors of God and don't you come out in the Earth warring."

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتُضِعُوا
 لِمَنْ أَمَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَتَكْذِبُونَ أَمْ رَجُلٌ مِنْ رَبِّهِمْ قَالَُوا
 إِنَّا بِكُمْ أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾

75. Said the chiefs, those arrogant from his people, to those weak, to those who believed from them, "Do you know surely Saleh was sent from his Lord?" They said "Surely we, with what sent with it, believers."

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ
 كَافِرُونَ ﴿٧٦﴾

76. Said those arrogant "Surely we, with what you believe with it, rejecters."

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يُصْلِحُ أَثْنَانِ
 تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

77. So they cut the Naqatah and disobeyed over command of their Lord, and they said "O Saleh! bring us with what you promise us if you be from the Messengers."

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثْمِينَ ﴿٧٨﴾

78. But grabbed them the hitting, but they became in their homes vanquished.

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَنْقُومِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ

لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّصِيحَ ﴿٧٩﴾

79. So turned away over them, and he said "O my people! already I delivered you messages of my Lord and I was sincere to you, but not you love the sincere."

وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ

مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

80. And Lot, behold! he said to his people "Are you bringing the lewdness, not overtook you with it from anyone from the knowing?"

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

مُسْرِفُونَ ﴿٨١﴾

81. Surely you, to your bringing the men desires from other than the women. But you are people exceeding limits."

وَمَا كَانَتْ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ

قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَنْطَهُرُونَ ﴿٨٢﴾

82. And not was answer of his people, except that they said "Take them out from your city, surely they Men, they purifying."

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٨٣﴾

83. So We saved him and his keepers except his woman, she was from the covered.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾

84. And We rained over them rain, but look how was end of the sinners.

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ قَالَ يَبْقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا

لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ

رَبِّكُمْ ۖ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا

النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ

إِصْلَاحِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾

85. And to Median their brother Shuaib. He said “O my people! serve God, not to you from god other than Him, has come to you clarity from your Lord, so complete the weight and the balance, and don’t you short the Mankind their things, and don’t you war in the Earth after her righting. That to you better to you if you be believers.

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ

اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِهِ ۖ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا ۖ وَأَذْكُرُوا إِذْ

كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَرَكُمْ ۖ وَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

86. And don’t you sit with every highway, you promising and you stopping over path of God, one who believes with Him, and you seeking to it crookedness. And remember, behold! you were few but made you many, and look how was end of the warring.

وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ ءَامَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ
وَطَائِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ
الْحَاكِمِينَ ﴿٨٧﴾

87. And if is a party from you believing with what I sent with it, and a party, not they believing, but wait till He commands, God, between us. And He better of the judges.”

❁ قَالَ أَلَمَّا الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعِيبُ وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُودَنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا
كَرْهِينَ ﴿٨٨﴾

88. Said the chiefs, those arrogant from his people “*To our surely taking you out O Shuaib! and those who believe with you from our city, or to your surely returning in our nation.*” He said “Even if we are haters?”

قَدْ أَفْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّيْنَا اللَّهَ مِنْهَا
وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ
عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ
الْفَاتِحِينَ ﴿٨٩﴾

89. Had we made up over God falsehood, if we return in your nation after, behold! saved us God from it. And not it is to us that we return in it except that He wishes, God, our Lord. Encompasses our Lord everything Knowledge. Over God we trust. Our Lord! open between us and between our people with the truth, and You better of the openers.”

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ أَتَبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا
لَخَسِرُونَ ﴿٩٠﴾

90. And said the chiefs, those who rejected from his people *"If you follow Shuaib, surely you then to be losers!"*

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثْمِينَ ﴿٩١﴾

91. But grabbed them the hitting, but they became in their homes vanquished.

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا
هُمُ الْخَسِرِينَ ﴿٩٢﴾

92. Those who falsified Shuaib, like that not they self sufficient in them. Those who falsified Shuaib, they were, they the losers.

فَنَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَاقَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي
وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٩٣﴾

93. So turned away over them, and he said *"O my people! already I delivered you messages of my Lord and I was sincere to you, but how can I lose hope over people rejecting?"*

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ
وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ ﴿٩٤﴾

94. And not We sent in a city from Prophet except We grabbed her keepers with the wars and the bad times, maybe they, they surely humble.

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ
 ءَابَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩٥﴾

95. Then We changed place of the evil, the good, till they passed over and they said *"Has touched our fathers the bad times and the good times."* But We grabbed them suddenly, and they, not they perceived.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ
 السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا
 يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

96. And if surely keepers of the cities, they believed and they feared, to Our opening over them blessings from the Heaven and the Earth, but they falsified, so We grabbed them with what they were, they earning.

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَّتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿٩٧﴾

97. Are but secure keepers of the cities, that it comes to them Our war nightly, and they sleeping?

أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ ﴿٩٨﴾

98. Or are secure keepers of the cities, that it comes to them Our war daily, and they, they playing?

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ

الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾

99. Are but they secure of plot of God? But not they secure of plot of God except the people, the losers.

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ
 أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

100. Or not it guides to those, they inherit the Earth from after her keepers, that if We wish, We will come to them with their crimes? And We shut over their hearts, so they, not they listen.

تِلْكَ الْقُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
 فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ
 عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾

101. These, the cities, We explain over you from their news. And already came to them their Messengers with the clarities, but not they were, to their believing with what they falsified from before. Like that He shuts, God, over hearts of the rejecters.

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ
 لَفَاسِقِينَ ﴿١٠٢﴾

102. And not We found to most of them from promise, and if We found most of them to be rebellious.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا
 فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَتْ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾

103. Then We brought out from after them Moses with Our signs to Pharaoh and his chiefs, but they wronged with them, but look how was end of the warring.

وَقَالَ مُوسَى يَفِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

104. And said Moses "O Pharaoh! surely I Messenger from Lord of the knowing.

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَن لَّا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٠٥﴾

105. Surely true over that not I say over God except the truth. Have I come to you with clarity from your Lord, so send with me sons of Israel!"

قَالَ إِن كُنتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٠٦﴾

106. He said "If you be, you coming with signs, but come with them if you be from the truthful."

فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٠٧﴾

107. So threw his staff but when here a serpent clear.

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيَاضٌ لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٠٨﴾

108. And took out his hand, but when here bright to the lookers.

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا السَّحَرُ عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾

109. Said the chiefs from people of Pharaoh "Surely this to be a magician knowledgeable.

يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿١١٠﴾

110. He wants that he take you out from your earth, but what you command?"

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١١١﴾

111. They said "Return him and his brother, and send in the cities gathering.

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَرٍ عَلِيمٍ ﴿١١٢﴾

112. They bring to you with every magician knowledgeable."

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ
الْغَالِبِينَ ﴿١١٣﴾

113. And were brought the magicians Pharaoh, they said “Surely to us to be reward if we are, we the victorious?”

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لِمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿١١٤﴾

114. He said “Yes, and surely you to be from the close ones.”

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ﴿١١٥﴾

115. They said “O Moses! of what that you throw, and of what that we be, we the throwers?”

قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ
وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾

116. He said “Throw!” But when they threw, they mystified eyes of the Mankind and they made them revere, and they came with magic great.

﴿١١٧﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا
يَأْفِكُونَ ﴿١١٧﴾

117. And We inspired to Moses, that “Throw your staff.” So when here ate what they deluded,

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾

118. but occurred the truth and wronged what they were, they doing.

فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَغِيرِينَ ﴿١١٩﴾

119. But they were overcome right there and they returned lowly.

وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَجْدِينَ ﴿١٢٠﴾

120. And threw the magicians prostrating.

قَالُوا ءَامَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢١﴾

121. They said "We believe with Lord of the knowing.

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿١٢٢﴾

122. Lord of Moses and Aaron."

قَالَ فِرْعَوْنُ ءَامَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مَكْرَتُمُوهُ

فِي الْمَدِينَةِ لُتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿١٢٣﴾

123. Said Pharaoh "Do you believe with Him before that I call to you? Surely this to be a plot, you plot it in the city, to your taking out from her, her keepers, but soon you will know.

لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ

أَجْمَعِينَ ﴿١٢٤﴾

124. To my surely cutting your hands and your feet from opposites, then to my surely crucifying you altogether."

قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿١٢٥﴾

125. They said "Surely we to our Lord returning.

وَمَا نُنْقِمُ مِنْهَا إِلَّا أَتَّ ءَامَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَ تَنَارُ رَبِّنَا أَفْرِغْ

عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾

126. And not you turn away from us except that we believe with signs of our Lord when come to us. Our Lord! spread over us patience and take us away Muslims."

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ
وَيَذَرُكَ وَءَالِهَتَكَ قَالَ سَنُقْبِلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا
فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿١٢٧﴾

127. And said the chiefs from people of Pharaoh "Are you leaving Moses and his people, to their warring in the Earth? and they leave you and your gods?" He said "Soon we will kill their sons and we will let live their women, and surely we over them irresistible."

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعينُوا بِاللَّهِ وَأَصْبِرُوا إِنَّا الْأَرْضَ لِلَّهِ
يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٨﴾

128. Said Moses to his people "Ask with God and wait! surely the Earth to God, He inherits her any He wishes from His servants, and the end to the pious."

قَالُوا أَوَذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسَى
رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ
فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٩﴾

129. They said "We hurting from before that you came to us, and from after what you came to us." He said "Maybe your Lord, that He destroys your enemies, and He follows you in the Earth, but He sees how you do."

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَذْكُرُونَ ﴿١٣٠﴾

130. And already We grabbed family of Pharaoh with the years, and shortage from the fruits, maybe they, they surely remember.

فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا
بِمُوسَى وَمَنْ مَّعَهُ إِلَّا إِنَّمَا طَّيَّرُوهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

131. But when came to them the good, they said *"To us this!"* And if came to them evil, they flew with Moses and those with him. Is not surely what their flying with God? But surely most of them, not they know.

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ
بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

132. And they said *"Come! you bring us with it from signs to your mystifying us with them, but not we to you with belief."*

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجُرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْدَّمَاءَ آيَاتٍ
مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

133. So We sent over them the storm, and the locusts, and the lice, and the frogs, and the blood, signs explained, but they arrogant and they were people sinning.

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَمُوسَى أَدْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ
عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ
مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٣٤﴾

134. And when occurred over them the destruction, they said *"O Moses! call to us your Lord with what promise with you, if you cleanse over us the destruction, to our surely believing to you and to our surely sending with you sons of Israel."*

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ بَلَغُوهُ إِذَا هُمْ
يَنْكُثُونَ ﴿١٣٥﴾

135. But when We cleansed over them the destruction to a term, they reaching it, when they, they broke.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا
عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾

136. So We avenged from them, but We drowned them in the water, with surety they falsified with Our signs, and they were over them oblivious.

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشْرِقَ الْأَرْضِ
وَمَغْرِبَهَا الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي
إِسْرَءِيلَ بِمَا صَبَرُوا وَدَمَّرْنَا مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ فِرْعَوْنَ
وَقَوْمَهُ، وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿١٣٧﴾

137. And We inherited the people, those, they were, they weak, Risings of the Earth and her Settings, which We blessed in her. And completed word of your Lord, the good, over sons of Israel with what they waited. And We destroyed what were they manufacturing, Pharaoh and his people, and not they were, they enthroned.

وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَامٍ
لَهُمْ قَالُوا يَمُوسَى اجْعَلْ لَنَا آلِهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ
تَجْهَلُونَ ﴿١٣٨﴾

138. And We moved with sons of Israel the sea, but they came over a people, they walking around over idols to them. They said “O Moses! make to us gods like what to them gods.” He said “Surely you people, you ignorant!”

﴿١٣٩﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُوا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

139. Surely these, destroyed what they in it, and wrong what they are, they doing.”

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ آلِهَةً وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى
الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾

140. He said “Is other than God you seek gods? and He graces you over the knowing?”

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ
الْعَذَابِ يُقْتُلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ
بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾

141. And behold! We saved you from family of Pharaoh, they established to you evil, the punishment, they killed your sons and they let live your women. And in that to you, trial from your Lord, great.

وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فِتْمٍ مِيقَتُ
 رَبِّهِ ۖ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ أَخْلُفْنِي فِي
 قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾

142. And We promised Moses Thirty Nights and We completed them with Ten, so completed meeting of his Lord, Forty Nights. And said Moses to his brother Aaron, "Follow me in my people, and right, and don't you follow path of the warring."

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ، قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ
 قَالَ لَنْ تَرَنِي وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ، فَسَوْفَ
 تَرَنِي ۖ فَلَمَّا تَبَحَّلَ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا
 فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنَكَ تُبَّتْ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٣﴾

143. And when came Moses to Our meeting, and spoke to him, his Lord, he said "My Lord! show me! I will look to You!" He said "Not can you see Me, but look to the mountain, but if stands its place, but soon you will see Me." But when Gloried his Lord to the mountain, made it dust, and fell Moses struck. But when cleared, he said "Glory You, I turn to You and I first of the believers."

قَالَ يَمُوسَىٰ إِنِّي أَصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَتِي وَبِكَلِمِي فَخُذْ مَا
 ءَاتَيْتُكَ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٤﴾

144. He said "O Moses! surely I, I choose you over the Mankind with My messages, and with My speech, but grab what I bring you and be from the thankful."

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا
 لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ
 الْفَاسِقِينَ ﴿١٤٥﴾

145. And We wrote to him in the tablets from everything, instruction and explanation to everything, *“So grab them with force and command your people, they grab with good of them. Soon I will show you home of the rebellious.*

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ
 يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا
 يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ
 بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٤٦﴾

146. *Soon will turn away over My signs those, they arrogant in the Earth without the truth, and if they see all signs, not will they believe with them, and if they see path of the right conduct, not will they take it a path, and if they see path of the transgression, they will take it a path. That, with surety they, they falsify with Our signs and they are over them oblivious.*

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ
 يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٧﴾

147. *And those who falsify with Our signs and meeting of the Hereafter, shut their deeds. Are they repaid except what they are, they doing?”*

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُ خُوَارٌ
 أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا
 ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾

148. And took people of Moses from after him, from their ornaments a calf, body to it, lowed. Did not they see, surely it, not it spoke to them? and not it guided them a path? They took it and they were wrongdoers.

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ
 يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

149. And when fell in their hands and they saw, surely they had strayed, they said *"If not He mercies us, our Lord, and He forgives to us, to our surely being from the losers."*

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَنَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ
 بَعْدِي أَعَجَلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَأَلْقَى الْأَلْوَاحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ
 يَجُرُّهُ إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا
 تُشَمِتْ بِي الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾

150. And when returned Moses to his people, angry, irritated, he said *"Evil what you followed me from after me, are you hastening command of your Lord?"* And threw the tablets and grabbed with hair, his brother, he dragging him to himself. He said *"Son of my mother! surely the people weakened me and they wanted, they surely kill me, so don't you mix with me the enemies, and don't you make me with the people, the wrongdoing!"*

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ
الرَّاحِمِينَ ﴿١٥١﴾

151. He said "My Lord! forgive to me and to my brother and admit us in Your mercy, and You more Merciful of the merciful."

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾

152. "Surely those who took the calf, soon it will be apportioned them anger from their Lord and ignominy in the life of the World. And like that We repay the inventors."

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِهَا وَءَامَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن
بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٥٣﴾

153. And those who do the evils, then they turn from after them and they believe, surely your Lord from after them to be Forgiving, Merciful."

وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا
هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿١٥٤﴾

154. And when calmed over Moses the anger, took the tablets, and in them We wrote guidance and mercy to those, they to their Lord, they revere.

وَأَخَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّمِيقَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ
 قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِنِّي أَتِهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ
 السُّفَهَاءُ مِنَّا إِن هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ
 أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾

155. And elected Moses his people, seventy men to Our meeting, but when grabbed them the hitting, he said “My Lord! if You wished, You could destroy them from before and to me. Are You destroying us with what did the fools from us? If here except Your trial, You make astray with it any You wish and You guide any you wish. You our inheritor, but forgive to us and mercy us, and You better of the forgivers.

❁ وَكُتِبَ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا
 إِلَيْكَ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ
 شَيْءٍ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ
 بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾

156. And write to us in this, the World, good, and in the Hereafter surely we, we guided to You.” He said “My punishment I bring with it any I wish, and My mercy encompasses everything. But soon I will write it to those, they fear and they bring the purity, and those, they with Our signs, they believe.

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْنُوبًا
عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ
الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ
فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ
مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٧﴾

157. *Those, they will follow the Messenger the Prophet the illiterate, the one, they will find him written with them in the Torah and the Injeel (Bible), he will command them with the goodness and he will stop them over the weirdness, and he will allow to them the goods, and he will forbid over them the wickednesses, and he will lower over them their strictness and the binds, which, they are over them. So those who believe with him, and they honor him, and they help him, and they follow the Light which sent down with him, those, they the prosperous.*”

قُلْ يَتَايَاهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ
مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ
وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٨﴾

158. Say! “O you! the Mankind! surely I Messenger of God to you altogether, the One, to Him Kingship of the Heavens and the Earths, no god except He, He gives life and He gives death.” So believe with God and

His Messenger the Prophet the illiterate, the one, he believes with God and His Words, and follow him, maybe you, you be guided.

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٩﴾

159. And from people of Moses, people, they guided with the truth and with it, they equal.

وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى إِذِ اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ، أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ط
فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ ط وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَمَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلَوى ط كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦٠﴾

160. And We cut them twelve tribes, leaders. And We inspired to Moses, behold! he asked to slake his people, that *"Strike with your staff the rock."* But flowed from it twelve springs, had knowledge all Men their drink. And We shaded over them the clouds, and We sent down over them the Manna and the Salva, *"Eat from goods of what We sustain you."* And not We wronged, but they were, their souls, they wronging.

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦١﴾

161. And behold! said to them *"Establish this, the city, and eat from her where you wish and be saying straightness, and enter the door*

prostrating, We will forgive to you your faults. Soon We will add the doers of good."

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنْ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا
يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾

162. But changed those who wronged from them, saying other than what said to them, so We sent over them destruction from the Heaven with what they were, they wronging.

وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ
يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ
شُرْعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾

163. And ask them over the city which was presenting the sea, behold! they transgressed in the Sabbath, behold! came to them their fish a day they Sabbath right, and a day not they Sabbath, not came to them. Like that We tried them with what they were, they rebelling.

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا
شَدِيدًا قَالُوا مَعذِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَنْقُونَ ﴿١٦٤﴾

164. And behold! they said, people from them *"Why you instruct people, God will destroy them or punish them punishment severe?"* They said *"Excuses to your Lord and maybe they, they fear."*

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا
الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

165. But when they forgot what they were reminded with it, We saved those, they stopped over the evil, and We grabbed those who wronged with punishment evil with what they were, they rebelling.

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿١٦٦﴾

166. So when they disobeyed over what they stopped over it, We said to them *"Be apes despised!"*

وَإِذْ تَأَذَّتْ رُبُّكَ لِبَعَثَنَّا عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يُسُومُهُمْ
سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿١٦٧﴾

167. And behold! called your Lord, to their surely being brought out over them to Day of the Standing, those, they will establish them evil, the punishment. Surely your Lord to be Swift, the End, and surely He to be Forgiving, Merciful.

وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا مِّنْهُمْ الصَّالِحِينَ وَمِنْهُمْ
دُونَ ذَلِكَ وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

168. And We cut them in the Earth leaders, from them the righteous and from them other than that, and We tried them with the goods and the evils, maybe they, they return.

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَى
وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلَهُ يَأْخُذُوهُ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ
الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَاللِّدَارُ
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّالَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾

169. But followed from after them following, they inherited the Book, they took turning, this, the closer, and they said “*Soon He will forgive to us,*” and if it came to them turning example of it, they took it. Did not He take over them promise of the Book, that not will they say over God except the truth, and they will study what **in it**? And the home of the Hereafter better to those, they fear. Will but not you understand?

وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ
الْمُصْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

170. And those, they hold with the Book and they make constant the prayer, surely We, not We lower reward of the righteous.

❁ وَإِذْ نُنَقِّنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظِلَّةٌ وَظَنُوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا
مَاءً آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧١﴾

171. And behold! We took out the mountain above them, like surely it a shade, and they thought surely it happening with them, “*Grab what We bring you with force! And remember what **in it**! Maybe you, you fear.*”

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى
 أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا
 كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ﴿١٧٢﴾

172. And behold! took your Lord from sons of Adam, from their backs, their progeny, and made them witness over their souls, *“Am not I with your Lordship?”* They said *“But surely! We witness!”* That you be saying Day of the Standing, *“Surely we, we were over this oblivious.”*

أَوْ نَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ
 أَفَهِيَ كُنَّا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿١٧٣﴾

173. Or you be saying, *“Surely what partnered our fathers from before, and we were progeny from after them, are but You destroying us with what did the wrongdoers?”*

وَكَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٧٤﴾

174. And like that We explain the signs, and maybe they, they return.

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ
 الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٧٥﴾

175. *“And read over them news of the one, We brought him Our signs, but cancelled from them, but he followed the Satan, but was from the transgressors.”*

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ
فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ
يَلْهَثَ ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصْ
الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٦﴾

176. And if We wished, to Our making him aware with them, but surely he perpetuated to the Earth and followed his thoughts. But his example, like example of the dog, if you load over it, it wags tongue, or you leave it, it wags tongue. That example of the people, those who falsify with Our signs. So explain the explanation, maybe they, they think.

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنْفُسُهُمْ كَانُوا
يَظْلِمُونَ ﴿١٧٧﴾

177. Evil example of the people, those who falsify with Our signs, and their souls, they are, they wronging.”

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِىٰ وَمَنْ يُضِلِّ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿١٧٨﴾

178. One, He guides, God, but he the guided, and one, He makes astray, but those, they the losers.

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا
يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أُذُنٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا
أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلَّ هُمْ أَضَلُّ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧٩﴾

179. And already We spread to Hell many from the Demons and the Men, to them hearts, not they figure out with them, and to them eyes,

not they see with them, and to them ears, not they listen with them. They like the animals, but they more astray. Those, they the oblivious.

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي
أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾

180. And to God the names, the good, but call Him with them, and leave those, they throw in His names. Soon He will repay what they are, they doing.

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾

181. And from those, We create people, they guiding with the truth, and with it they equal.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾

182. And those who falsify with Our signs, soon We will come to them from where not they know.

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٨٣﴾

183. *"And I delay to them. Surely My Plan Unbreakable!"*

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِم مِّنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٨٤﴾

184. Or not they think? Not with their companion from Demon. If he except a warner clear.

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ

شَيْءٍ وَأَنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ

يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٥﴾

185. Or not they look in Kingship of the Heavens and the Earths and what creates God from a thing? And that maybe, that it be already close their term? But with which story after it will they believe?

مَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَكَلا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

186. One, He makes astray, God, but no guider to him. And He leaves them in their transgression, they wandering.

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجِيبُهَا
لَوْ قُنِيَ إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْثَةٌ يَسْأَلُونَكَ
كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾

187. They ask you over the Hour, *“When her fixing?”* Say! *“Surely what her knowledge with my Lord, not will it glory her, to her occurring, except He. Heavy in the Heavens and the Earths. Not will she come to you except suddenly.”* They ask you, *“Like surely you covering over her?”* Say! *“Surely what her knowledge with God, but surely most of the Mankind, not they know.”*

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ
الْغَيْبِ لَأَسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ

وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٨﴾

188. Say! *“Not I control to my soul benefit and not bad except what wishes God. And if I were, I knower of the Unseen, to my making excess from the good and not touch me the evil. If I except warner and informer to people, they believing.”*

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا
لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ
فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْنَا صَالِحًا لَنُكَونَنَّ مِنْ

الشَّاكِرِينَ ﴿١٨٩﴾

189. He the One who created you from soul one and made from her, her spouse, to his calmness to her, but when covers her, she carries carrying lightly, but she passes with it, but when she heavy, they call God, Lord of them both, *"If You bring us righteous, to our surely being from the thankful."*

فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا فَتَعَالَى اللَّهُ

عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩٠﴾

190. But when brought them both righteous, they both make to it partnership in what brought them both. But High God over what they partner.

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿١٩١﴾

191. Are they partnering what not it creates a thing? And they, they created?

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٢﴾

192. And not they capable to them, help, and not themselves they help.

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ﴿١٩٣﴾

صَامِتُونَ ﴿١٩٣﴾

193. And if you call them to the guidance, not will they follow you. Equal over you, if you call them or you silent.

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادُ أَمْثَالِكُمْ فَأَدْعُوهُمْ
فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾

194. Surely those you call from other than God, servants, your example, so call them, but let them answer to you if you be truthful.

أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ
يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلِ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ
كِيدُونِ فَلَا تُنْظِرُونَ ﴿١٩٥﴾

195. Are to them feet, they walking with them? Or to them hands, they grasping with them? Or to them eyes, they seeing with them? Or to them ears, they listening with them? Say! "Call your partners, then plan me, but not will you be looking!"

إِنَّ وَلِيََّ اللَّهُ الَّذِي نَزَلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ﴿١٩٦﴾

196. Absolutely surely my Protector God, the One who sends down the Book, and He, He Turns the righteous.

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسُهُمْ
يَنْصُرُونَ ﴿١٩٧﴾

197. And those you call from other than Him, not they capable of helping you, and not themselves they help."

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا
يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾

198. And if you call them to the guidance, not will they listen, and you will see them, they looking to you, and they, not they see.



خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ

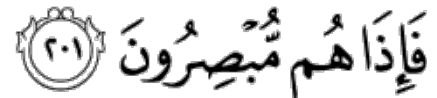
199. Take the passing over, and command with the awareness, and turn away over the ignorant.

وَمَا يَنْزَعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ



200. And of what it surely blurs you from the Satan, blurring, but ask permission with God. Surely He Listens, Knowledgeable.

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا



201. Surely those who fear, when touches them party from the Satan, they remember, but when they made to see,

وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَىِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ

202. and their brothers, they add them in the transgression, then not they lessen.

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ قَالُوا لَوْلَا أُجْتَبِئَتْهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ

مِّن رَّبِّي هَذَا بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْقَوْمِ



203. And when not you bring them with signs, they say “*Why not you choose them?*” Say! “Surely what I follow, what it inspired to me from my Lord. This, Sight from your Lord and Guidance and Mercy to people, they believing.”

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٤﴾

204. And when read the Quran, but listen to it, and be quiet, maybe you, you be mercied.

وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ
بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٢٠٥﴾

205. And remember your Lord in your soul, humbly and fearfully, and other than the openness from the saying, with the mornings and the evenings, and don't you be from the oblivious.

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ
يَسْجُدُونَ ﴿٢٠٦﴾

206. Surely those with your Lord, not they arrogant over His servitude, and they glorify Him, and to Him they prostrate.

الأنفال

Chapter 8. The Bounty

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ

مُؤْمِنِينَ ﴿١﴾

1. They ask you over the bounty, Say! "The bounty to God and the Messengers, but fear God and right with between yourselves, and obey God and His Messengers, if you be believers."

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ

عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾

2. Surely what the believers, those when reminded of God, shake their hearts, and when read over them His signs, adds them faith, and over their Lord they trust.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾

3. Those, they make constant the prayer and from what We sustain them, they spend.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ
وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

4. Those, they the believers true. To them ranks with their Lord and forgiveness and sustenance honored.

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنَ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
لَكَارِهُونَ ﴿٥﴾

5. Like what took you out, your Lord, from your home with the truth, and surely a group from the believers to be hating.

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا بَيَّنَّ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ
يَنْظُرُونَ ﴿٦﴾

6. They disputed you in the truth after what clarified, like surely what they being marched to the death and they, they looking.

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ
ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَن يُحَقِّقَ الْحَقَّ
بِكَلِمَتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ﴿٧﴾

7. And behold! He promised you, God, one of the two parties, surely it to you, and you wanted surely other than with the weapons, it be to you, and He wanted, God, that He make true the truth with His words, and He cut backs of the rejecters.

لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨﴾

8. To His making true the truth and His wronging the wrong, and if hate the sinners.

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِأَلْفٍ مِّنَ

الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ ﴿٩﴾

9. Behold! you asked blessing of your Lord, so answered to you *“Surely I will add you with a thousand from the Angels turned.”*

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا

مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

10. And not made it God except information and to your surely calming with it your hearts. And not the help except from within God. Surely God Mighty, Wise.

إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً

لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ

قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿١١﴾

11. Behold! He covered you the calmness, security from Him, and He sent down over you from the Heaven fluid to His cleansing you with it, and He took away over you destruction of the Satan and to His strengthening over your hearts and His strengthening with it the feet.

إِذْ يُوحَىٰ رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا
سَأُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَأَضْرِبُوا فَوْقَ
الْأَعْنَاقِ وَأَضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾

12. Behold! He inspired, your Lord, to the Angels, *“Surely I with you! but strengthen those who believe! Soon I will throw in hearts of those who reject the terror, so strike above the necks, and strike from them all fingers.”*

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
فَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾

13. That, with surety they resisted God and His Messengers. And one, he resists God and His Messengers, but surely God severe, the end.

ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ﴿١٤﴾

14. *“That to you but taste it, and surely to the rejecters punishment of the fire.”*

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمْ
الْأَدْبَارَ ﴿١٥﴾

15. O you! those who believe! when you meet those who reject, violently, but don't you turn to them the backs.

وَمَنْ يُولِهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِنَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ
فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ
الْمَصِيرُ ﴿١٦﴾

16. And one, he turns to them during that day his back, except strategy to fight or moving to a party, but has attracted with anger from God, and his abode Hell, and bad, the end.

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ
وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَلِئِبْلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسَنًا إِنَّ
اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾

17. But not you kill them, but surely God kills them. And not you threw, behold! you threw, but surely God threw. And to His trying the believers from Himself a trial good. Surely God Listens, Knowledgeable.

ذَٰلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾

18. That to you, and surely God makes lowly, plan of the rejecters.

إِنْ تَسْتَفِينُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْهَوْا فَهُوَ خَيْرٌ
لَّكُمْ وَإِنْ تَعُودُوا نَعُدْ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ
اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٩﴾

19. If you asked an opening, but has come to you the opening, and if you stop, but it better to you, and if you turn back, We will return. And not self sufficient over you your party a thing, and if much numbers, and surely God with the believers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَأَنْتُمْ
تَسْمَعُونَ ﴿٢٠﴾

20. O you! those who believe! obey God and His Messenger, and don't turn away over him and you are, you listening.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾

21. And don't you be like those who say "We listen" and they, not they listen.

﴿٢٢﴾ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصَّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ

22. Surely evil, the creatures, with God, the deaf, the dumb, those, not they understand.

وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾

23. And if knew God in them good, to their listening, and if they listened, to be turning away, and they turned.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

24. O you! those who believe! strive answering to God and to His Messengers when you called to what, it gives you life, and know surely God, He comes between the one and his heart, and surely He, to Him you will be gathered.

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

25. And fear trial, not it surely brought those who wrong from you exclusively, and know, surely God severe, the end.

وَأَذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَنْ
يَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَءَاوَيْنَكُمْ وَآيَدَكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُم مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾

26. And remember, behold! you were few, weak in the Earth, you feared that they stomp you, the Mankind, but secured you and strengthened you with His help, and sustained you from the goods, maybe you, you thank.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمْنَتَكُمْ
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾

27. O you! those who believe! don't you betray God and the Messengers and you betray your keepsafes, and you are, you knowing.

وَأَعْلَمُوا أَنَّ مَا أَمْوَالَكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ
عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

28. And know, surely what your wealth and your children, trials, and surely God, with Him reward great.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ
عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

29. O you! those who believe! if you fear God, He will make to you a balance and He will reject over you your evils and He will forgive to you. And God with the Grace, the Great.

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ

وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِينَ ﴿٣٠﴾

30. And behold! they plotted with you, those who reject, to their being strong with you or their killing you or their exiling you. And they plotted and He plotted, God, and God better of the plotters.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ

هَٰذَا إِنَّا لَا أَسْطِرُّ إِلَّا أَوَّلِينَ ﴿٣١﴾

31. And when you read over them Our signs, they say *"Have we heard, if we wished, to our saying example of this, if this except writings of the first."*

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانَتْ هَٰذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ

عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ أَوْ آتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٢﴾

32. And behold! they say *"God of them! if is this, it the truth from within You, but rain over us stones from the Heaven or bring us with punishment grievous."*

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ

وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾

33. And not is God to His punishing them and you in them. And not is God to be punishing them and they, they ask forgiveness.

وَمَا لَهُمْ إِلَّا لِيَعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ

الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَ ۚ إِنْ أَوْلِيَائُهُ إِلَّا الْمُنَاقُونَ وَلَكِنَّ

أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾

34. And what to them, surely not He punish them, God, and they, they stop over the Mosque, the Sanctified, and not they are its protectors? If its protectors except the pious, but surely most of them, not they know.

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصَدِيَةً



فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ

35. And not is their prayer within the House except calling and wailing.

"So taste the punishment with what you are, you rejecting."

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ



كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ

36. Surely those who reject, they spend their wealth to their stopping over path of God. But soon they will spend it, then it will be over them woes, then they will be overcome. And those who reject, to Hell they will be gathered.

لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ

بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ هُمُ



الْخَاسِرُونَ

37. To His sorting out, God, the wicked from the good, and His making the wicked, some of it over other, but His putting it together, altogether, but His making it in Hell. Those, they the losers.

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ
يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

38. Say to those who reject, if they stop, He will forgive to them what has passed, and if they return, but have passed ways of the first.

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ
كُلَّهُ لِلَّهِ فَإِنْ أُنتَهُوا فَإِذَا اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

39. And fight them till not it be trials, and it be the Way, all of it, to God. But if they stop, but surely God with what they do Watches.

وَإِنْ تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ نِعَمَ الْمَوْلَى وَنِعَمَ
النَّصِيرِ ﴿٤٠﴾

40. And if they turn, but know surely God your Protector. Blessed the Protector, and blessed the Helper.

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ
بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَىٰ أَجْمَعِينَ وَاللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤١﴾

41. And know surely what you bounty from a thing, but surely to God a fifth of it, and to the Messengers, and to with the closeness, and the orphans, and the poor, and on the path, if you be, you believing with God and what We sent down over Our servant day of the balance, day of the meeting of the two gatherings. And God over everything Powerful.

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَى وَالرَّكْبُ
 أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ وَلَكِنْ
 لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ
 وَيَحْيَى مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

42. Behold! you were with the valley of the World, and they with the valley of the Quswa, and the riding lower from you. And if you promised, to your differing in the promise, but to His deciding, God, a command, was to be fulfilled. To His killing one killed over clarity, and His giving life one who lived over clarity. And surely God to be Listening, Knowledgeable.

إِذْ يُرِيكَهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا وَلَوْ أَرَاكَهُمْ كَثِيرًا
 لَفَشَلْتُمْ وَلَتَنْزَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ إِنَّهُ عَلِيمٌ
 بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤٣﴾

43. Behold! He showed you them, God, in your sleep few, and if showed you them many, to your slipping and to your discussing in the command, but surely God made whole. Surely He Knowledgeable with, with the chests.

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ اتَّقَيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي
 أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ
 الْأُمُورُ ﴿٤٤﴾

44. And behold! He showed you them, behold! you met in your eyes few, and He made you few in their eyes, to His deciding, God, a command, was to be fulfilled. And to God return the affairs.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ
كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾

45. O you! those who believe! when you meet a party, but be strong and remember God much, maybe you, you prosper.

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا أَنْفُسَكُمْ فَيُضِلَّ اللَّهُ وَتَذْهَبَ رِجَالُكُمْ وَأَصْبِرُوا
إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾

46. And obey God and His Messengers, and don't you discuss but you will slip, and will go away your glory. And be patient. Surely God with the patient.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ
وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٤٧﴾

47. And don't you be like those who went out from their homes boasting, and to be seen of the Mankind and they stopped over path of God. And God with what they do Surrounds.

وَإِذْ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ
مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفِئَتَانِ نَكَصَ
عَلَى عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي
أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾

48. And behold! made beautiful to them the Satan their deeds, and he said *"No overcoming to you the day from the Mankind! And surely I moving to you!"* But when saw the two parties, ran back over his heels, and he said *"Surely I free from you, surely I, I see what not you see, surely I, I fear God. And God severe, the end."*

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَؤُلَاءِ
دِينُهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٩﴾

49. Behold! they said, the hypocrites and those in their hearts disease
“*Deceives these, their Way.*” And one, he trusts over God, but surely God
Mighty, Wise.

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ
وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَرَ هُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾

50. And if you saw, behold! they take away those who reject, the Angels,
they strike their faces and their backs “*And taste punishment, the
burning!*”

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ ﴿٥١﴾

51. *That, with what sent forth your hands, and surely God, not with
wrongdoing to the servants.*”

كَذَّابٍ ءَالَ فِرْعَوْنَ ۖ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ
اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٥٢﴾

52. Like creatures of family of Pharaoh, and those from before them.
They rejected with signs of God, but grabbed them God with their
crimes. Surely God forceful, severe, the end.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا
بِأَنْفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾

53. That, with surety God, not He be changing a favor, favors it over a
people, till they change what with their souls, and surely God Listens,
Knowledgeable.

كَذَّابٍ ءَالٍ فِرْعَوْنَ^{٥٤} وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
فَآهَلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا ءَالَ فِرْعَوْنَ^{٥٤} وَكُلُّ كَانُوا
ظَالِمِينَ

54. Like creatures of family of Pharaoh, and those from before them. They falsified with signs of their Lord, so We destroyed them with their crimes, and We drowned family of Pharaoh. And all, they were wrongdoers.

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ^{٥٥}

55. Surely evil, the creatures, with God, those who reject, but they, not they believe.

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا
يَنْقُونَ^{٥٦}

56. Those, they promise you from them, then they break their promises in every occasion and they, not they fear.

فَإِمَّا تَثَقَفَنَّاهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ
يَذْكُرُونَ^{٥٧}

57. But of what you surely capture them in the war, but be severe with them, those behind them, maybe they, they surely remember.

وَإِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا
يُحِبُّ الْخَائِنِينَ^{٥٨}

58. And of what you surely fear from people betrayal, but send to them over evenness. Surely God, not He loves the treasonous.

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿٥٩﴾

59. And don't they surely think, those who reject, they will overtake.
Surely they, not will they escape.

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ
تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَءَاخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا
نَعْلَمُونَهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفِّ
إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

60. And prepare to them what you capable from force, and from
strength of the runners, you making revere with it, enemies of God and
your enemies, and others from other than them, not you know them,
God, He knows them. And not you spend from a thing in path of God,
He completes to you and you are, not you wronged.

وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾

61. And if they incline to the peace, but incline to it and trust over God.
Surely He, He the Listener, the Knowledgeable.

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ بِنَصْرِهِ
وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

62. And if they want that they deceive you, but surely your account God.
He the One who strengthens you with His help and with the believers.

وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلَّفْتَ

بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾

63. And makes closeness between their hearts. If you spent what in the Earth altogether, not you make closeness between their hearts, but surely God makes closeness between them. Surely He Mighty, Wise.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾

64. O you! the Prophet! your account God, and one who follows you from the believers.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ

يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

65. O you! the Prophet! stir the believers over the fight. If they be from you twenty patient, they will overcome two hundred. And if they be from you a hundred, they will overcome a thousand from those who reject, with surety they people, not they figuring out.

أَلَكُنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا

أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٦﴾

66. Now, light God over you, and knows surely in you weakness. So if they be from you a hundred patient, they will overcome two hundred. And if they be from you a thousand, they will overcome two thousand with will of God. And God with the patient.

مَا كَانَتْ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُشْخَبَ فِي الْأَرْضِ
تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾

67. Not is to Prophet that it be to him refugees till he subdues in the Earth. You want turning of the World, and God, He wants the Hereafter. And God Mighty, Wise.

لَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لِمَسَّكُمْ فِي مَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾

68. If not written from God sent out, to be surely touching you in what you took punishment great.

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿٦٩﴾

69. But eat from what you bountied, allowed good. And fear God. Surely God Forgives, Merciful.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي
قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٧٠﴾

70. O you! the Prophet! say to those in your hands from the refugees, "If He knows, God, in your hearts good, He will bring you better from what I took from you, and He will forgive to you. And God Forgiving, Merciful."

وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

71. And if they want betraying you, but have they betrayed God from before, but will establish from them. And God Knowledgeable, Wise.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي
 سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوُوا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ
 ءَامَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلِيَّتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى يُهَاجِرُوا وَإِنْ
 أَسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ
 وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٧٢﴾

72. Surely those who believe and they immigrate and they struggle with their wealth and their souls in path of God, and those who protect and they help. Those, some of them protectors of others. And those who believe and not they immigrate, not to you from their protection from a thing till they immigrate. And if they ask you help in the Way, but over you the helping, except over people between you and between them a pact. And God with what you do, Watches.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي
 الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾

73. And those who reject, some of them protectors of others. Except you do it, it be trials in the Earth and war great.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوُوا
 وَنَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾

74. And those who believe and they immigrate and they struggle in path of God, and those who protect and they help. Those, they the believers true. To them forgiveness and sustenance honored.

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنْكُمْ
 وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
 عَلِيمٌ

75. And those who believe from after and they immigrate and they struggle with you, but those from you. And those with the wombs, some of them first with others in Book of God. Surely God with everything Knowledgeable.

التوبة

Chapter 9. The Turning

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُم مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١﴾

1. Freeing from God and His Messengers, to those you promised from the partnering.

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ

اللَّهُ مُخْزِي الْكَافِرِينَ ﴿٢﴾

2. So spread out in the Earth Four Months and know, surely you other than escaping God. And surely God will humiliate the rejecters.

وَأَذِّنْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ

بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ

تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا

بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣﴾

3. And a calling from God and His Messengers to the Mankind, Day of the Contention (Hajj), the Great, surely God frees from the partnering, and His Messengers. So if you turn but it better to you, and if you turn away, but know, surely you other than escaping God. And inform those who reject with punishment grievous,

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٤﴾

4. except those you promise from the partnering, then not they short you a thing and not they apparent over you, anyone, but complete to them their promises to their terms. Surely God, He loves the pious.

فَإِذَا أُنْسِلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥﴾

5. But when cancel the Months, the Forbidden, but fight the partnering where you find them and grab them and make difficulty to them and sit to them every capturing. But if they turn and they make constant the prayer and they bring the purity, but passes path to them. Surely God Forgives, Merciful.

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَا آمَنَهُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

6. And if anyone from the partnering asks you, but hold him till he hears Word of God, then make him reach his safety. That, with surety they people, not they know.

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ
رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا

أَسْتَقِمُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾

7. How can it be to the partnering a promise with God and with His Messengers, except those you promise within the Mosque, the Sanctified? But what they constant to you, but be constant to them. Surely God, He loves the pious.

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً

يَرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨﴾

8. How, and if they apparent over you, not they rise in you kinship and not responsibility. They please you with their mouths, and refuse their hearts, and most of them rebellious.

أَشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا

كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾

9. They purchase with signs of God a sum small, but they stop over His path. Surely they, evil what they are, they doing.

لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً وَأُولَٰئِكَ هُمُ

الْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾

10. Not they rise in believers kinship and not responsibility. And those, they the transgressors.

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَأِخْوَانُكُمْ فِي
الدِّينِ وَنُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

11. But if they turn and they make constant the prayer and they bring the purity, but your brothers in the Way. And We explain the signs to people, they knowing.

وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ
فَقَاتِلُوا أَيمَةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ
يَنْتَهُونَ ﴿١٢﴾

12. And if they break their covenants from after their promise, and they violate in your Way, but fight leaders of the rejection. Surely they, no covenant to them, maybe they, they stop.

أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ
الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ
أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

13. Will not you fight people breaking their covenants? And they came with outcast of the Messenger? And they initiated you first time? Do you fear them? But God, in truth that you fear Him, if you be believers.

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ
عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾

14. Fight them! He will punish them, God, with your hands and He will humiliate them and He will help you over them, and He will cleanse chests of people believing.

وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿١٥﴾

15. And He will take away fury of their hearts. And He turns, God, over any He wishes. And God Knowledgeable, Wise.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ
وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَةً
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

16. Or you think that you will be left? And not what He knows, God, those who struggle from you? And not they take from other than God, and not His Messengers, and not the believers, a league? And God Aware with what you do.

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى
أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ
خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

17. Not is to the partnering, that they visit mosques of God, witnessing over their souls with the rejection. Those, shut off their deeds, and in the fire they will live.

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ
أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

18. Surely what he visits mosques of God, one who believes with God and the Day, the Later, and makes constant the prayer and brings the purity, and not he fears except God. But maybe those, that they be from the guided.

﴿١٩﴾ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

19. Do you make slaking of the Contention (Hajj) and Visiting the Mosque, the Sanctified, like one who believes with God and the Day, the Later, and struggles in path of God? Not they equal with God. And God, not He guides the people, the wrongdoing.

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ
أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

20. Those who believe and they immigrate and they struggle in path of God with their wealth and their souls, greater ranked with God. And those, they the achievers.

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ
مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾

21. He Informs them, their Lord, with mercy from Him and happiness and gardens to them, in them bliss constant.

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾

22. Living in them forever. Surely God, with Him reward great.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا ءَابَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ
إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ مِّنكُمْ

فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾

23. O you! those who believe! don't you take your fathers and your brothers, protectors, if they love the rejection over the faith. And those, they turn to them from you, but those, they the wrongdoers.

قُلْ إِن كَانَ ءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ
وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ
تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِّنْ أَمْرِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي
سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

الْفَاسِقِينَ ﴿٢٤﴾

24. Say! "If be your fathers and your sons and your brothers and your spouses and your friends, and wealth, you earning it, and business, you fear its decline, and residences, you like them, more loved to you from God and His Messengers? And struggle in His path? But you be waiting till He comes, God, with His command. And God, not He guides the people, the rebellious."

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ
 أَعَجَبْتَكُمْ كَثَرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا
 وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمُ
 مَدْيَنَ ﴿٢٥﴾

25. Already helped you God in battles many, and day of Hunain, behold! you wondered your many numbers, but not self sufficient over you a thing, and she constricted over you, the Earth, with what she expansive, then you turned away backing.

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ
 جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ
 الْكَافِرِينَ ﴿٢٦﴾

26. Then sent down God, His calmness over His Messenger, and over the believers, and sent down forces, not you saw them, and punished those who rejected. And that repaying of the rejecters.

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ
 رَحِيمٌ ﴿٢٧﴾

27. Then He turned, God, from after that over any He wished. And God Forgiving, Merciful.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا
 الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً
 فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
 حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾

28. O you! those who believe! surely what the partnering, impure, but don't they near the Mosque, the Sanctified, after their year, this. And if you fear shortage, but soon He will make you self sufficient, God, from His grace, if wishes. Surely God Knowledgeable, Wise.

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ
 مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ
 أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ
 صَاغِرُونَ ﴿٢٩﴾

29. Fight those, not they believe with God and not with the Day, the Later, and not they forbid what forbids God and His Messengers, and not they make Way, Way, the True, from those brought the Book, till they give the "jizya" over hands, and they lowly.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ
 ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ
 الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَنَلَهُمُ اللَّهُ أَنَّى
 يُؤْفَكُونَ ﴿٣٠﴾

30. And they say, the Jews (Hardened) "*Uzair son of God!*" And they say, the Christians "*The Messiah son of God!*" That their saying with their mouths, they copy saying of those who rejected from before. Fights them God. Surely they deluded.

اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ
 وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا
 إِلَهًا وَاحِدًا إِلَّا إِلَهُهُ لَا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا
 يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾

31. They take their doctors of law and their reverends, lords, from other than God, and the Messiah son of Mary, and not they ordered except to their serving God One, no god except He. Glory Him over what they partner.

يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتِمَّ
 نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾

32. They want that they snuff out Light of God with their mouths, and He refuses, God, except that He completes His Light, and if hate the rejecters.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى
الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

33. He the One who sends His Messengers with the guidance and Way, the True, to His making it apparent over the Way, all of it, and if hate the partnering.

﴿٣٤﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَجْبَارِ وَالرُّهْبَانِ
لِيَآكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ
اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾

34. O you! those who believe! surely many from the doctors of law and the reverends, to their eating wealth of the Mankind with the wrong, and they stop over path of God. And those, they treasure the gold and the silver, and not they spend them both in path of God, but inform them with punishment grievous.

يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ
وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنْزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا
كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٣٥﴾

35. A Day they will be burnt over them both in fire of Hell, but will cover with them both, their fronts and their sides and their backs *"This what you treasured to yourselves, but taste what you were, you treasuring."*

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ
 يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكَ
 الَّذِي الْقِيَمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا
 الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً
 وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ

36. Surely count of the months with God Twelve Months in Book of God,
 a Day created the Heavens and the Earths, from them Four Forbidden.
 That the Way, the Constant. So don't you wrong in them your souls.
 And fight the partnering enough like what they fight you enough. And
 know, surely God with the pious.

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ
 عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُوَاطِعُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا مَا
 حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
 الْكَافِرِينَ

37. Surely what the forgetting adds in the rejection, they make astray
 with it, those who reject, they allow it a year and they forbid it a year, to
 their stomping term of what forbids God, but they allow what forbids
 God. Made beautiful to them evil, their deeds. And God, not He guides
 the people, the rejecting.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي
 سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا
 مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَّعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا
 قَلِيلٌ ﴿٣٨﴾

38. O you! those who believe! what to you, when said to you “Run in path of God” you are heavy to the Earth? Are you happy with the life of the World from the Hereafter? But not sustenance of the life of the World in the Hereafter except little.

إِلَّا أَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا
 غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

39. Except you run, He will punish you punishment grievous and He will change people other than you, and not will you wrong Him a thing. And God over everything Powerful.

إِلَّا نَضْرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا
ثَانِيكًا أُثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا
تَحْزَنْ إِنَّا اللَّهُ مَعَنَا فَاَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ
وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ
كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾

40. Except you help him, but has helped him God, behold! threw him out those who rejected, second of two, behold! they both in the cave, behold! he said to his companion "Don't you grieve, surely God with us." So sent down God, His calmness over him, and strengthened him with forces not you saw them, and made word of those who reject, the lowly. And Word of God, here the High. And God Mighty, Wise.

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

41. Run light and heavy, and struggle with your wealth and your souls in path of God. That to you better to you, if you were, you knowing.

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْعُوكَ وَلَكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ
الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ
يَهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾

42. If was earth close and travel even, to their following you, but far over them the splitting. And soon they will swear with God *"If we capable, to our going out with you,"* they destroy their souls, and God, He knows surely they to be falsifiers.

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنَتْ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ
صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَذِبِينَ ﴿٤٣﴾

43. Passes over God over you. Why you called to them till He made clear to you those truthful and you knew the falsifiers?

لَا يَسْتَعِذُّنَا الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ
يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٤﴾

44. Not they excuse you, those, they believing with God and the Day, the Later, that they struggle with their wealth and their souls. And God Knowledgeable with the pious.

إِنَّمَا يَسْتَعِذُّنَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَأَرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٥﴾

45. Surely what they excuse you, those, not they believe with God and the Day, the Later, and doubt their hearts. But they in their doubt, they turning back and forth.

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ
أُنْبِعَاتِهِمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٤٦﴾

46. And if they intended the exit, to their preparing to it, preparation, but hated God their coming out, so made them lag, and was said *"Sit with the sitters!"*

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أُضْعِفُوا خِلَالَكُمْ
يَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

47. If they went out in you, not they add you except corruption, and to their weakening between you, they seeking you the trials, and in you listeners to them. And God Knowledgeable with the wrongdoers.

لَقَدْ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ
الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٤٨﴾

48. Already they sought the trials from before, and they turned to you the affairs till came the truth, and appeared command of God, and they hated.

وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ أُنْذِنَ لِي وَلَا تَفْتِنِي أَلَا فِي الْفِتْنَةِ
سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٤٩﴾

49. And from them, one, he says *"Excuse to me, and don't you try me."* Is not in the trial fallen? And surely Hell to be surrounding with the rejecters.

إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ
يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرًا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ
فَرِحُونَ ﴿٥٠﴾

50. If you sent good, it pains them, and if you sent calamity, they say *"Had we taken our command from before,"* and they turn away and they rejoice.

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

51. Say! "Not it sent us except what writes God to us, He our Protector.
And over God but they trust, the believers."

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ
بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا
فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ ﴿٥٢﴾

52. Say! "Are you waiting with us except one of the two goods? And we, we
wait with you that He sends you, God, with punishment from within Him,
or with our hands, so you be waiting, surely we with you to be waiting."

قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّنْ يُتَقَبَلَ مِنْكُمْ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ
قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٣﴾

53. Say! "Spend, obeying or hating, not will He accept from you, surely
you, you are people rebellious."

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقَبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ
وَبِرُسُلِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ
إِلَّا وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٥٤﴾

54. And not stops them, that be accepted from them their spending,
except surely they, they reject with God and with His Messengers, and
not they come to the prayer except and they lazy, and not they spend
except and they hate.

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٥٥﴾

55. So not it make you wonder their wealth, and not their children.
Surely what He wants, God, to His punishing them with them both in
the life of the World and destroying their souls, and they rejecting.

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ
يَفْرُقُونَ ﴿٥٦﴾

56. And they swear with God, surely they to be from you, and not they
from you, but surely they people, they separated.

لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأًا أَوْ مَغْرَبًا أَوْ مُدْخَلًا لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ
يَجْمَحُونَ ﴿٥٧﴾

57. If they found sanctuaries or caves or entrances, to be revolving to it
and they, they rushing away.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ
يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾

58. And from them, those, they slander you in the truths, but if they
given from them, they happy, and if not they given from them, when
they, they angry.

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ
سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿٥٩﴾

59. And if surely they, they happy, what brings them God and His
Messengers, and they say *"Our account God, soon He will bring us, God,
from His grace, and His Messengers, surely we to God turned."*

❁ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا
وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبِهِمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

60. Surely what the truths, to the beggars and the poor and the doers over them, and the bringing close of their hearts, and in the captivity, and the burdened, and in path of God, and on the path, acceptance from God. And God Knowledgeable, Wise.

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ
لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦١﴾

61. And from them, those, they hurting the Prophet, and they say *"He ear!"* Say! "Hears good to you, he believes with God and he believes to the believers, and mercy to those who believe from you." And those, they hurting Messengers of God, to them punishment grievous.

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ
يَرْضَوْهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

62. They swear with God to you, to their pleasing you and God and His Messengers, in truth that they please Him, if they be believers.

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ
خَلِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾

63. Do not they know, surely he, one, he stops God and His Messengers, but surely to him fire of Hell, living in her? That the Humiliation, the Great.

يَحَذِّرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي
قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهْزَؤُا بِآيَاتِ اللَّهِ مُخْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾

64. He warns the hypocrites, that she will be sent down over them, a chapter, she will inform them with what in their hearts. Say! "Be mocking, surely God to be taking out what you warned."

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ
أَبِاللَّهِ وَعَآيِنِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِؤُونَ ﴿٦٥﴾

65. And if you asked them, to their surely saying "*Surely what we are, we kidding and we playing.*" Say! "Are with God and His signs and His Messengers, you are, you mocking?"

لَا تَعْذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعْفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ
نُعَذِّبُ طَآئِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾

66. Don't you excuse, have you rejected after your faith. If We pass over, over a party from you, We will punish a party, with surety they are sinners.

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ
 بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ
 نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ
 الْفَاسِقُونَ ﴿٦٧﴾

67. The hypocrite men and the hypocrite women, some of them from others, they command with the weirdness and they stop over the goodness, and they keep tight their hands. They forget God, so forgets them. Surely the hypocrites, they the rebellious.

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ
 خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ
 مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾

68. Promises God the hypocrite men and the hypocrite women and the rejecters, fire of Hell, living in her. Here their account. And curses them God, and to them punishment constant.

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ
 أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ
 كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ
 كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا
 وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٩﴾

69. Like those from before you, they were stronger from you force and more wealth and children, but they enjoyed with their creation, but soon you will enjoy with your creation, like what enjoyed those from before you with their creation, and you will vainglory like what they vaingloried. Those, shut off their deeds in the World and the Hereafter, and those, they the losers.

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ
وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَنَّهُمْ
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا
أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾

70. Has not it come to them news of those from before them? People of Noah and Aad and Thamud and people of Abraham and companions of Median (Tiberius) and the Woods (Nazareth)? Came to them their Messengers with the clarities, but not was God, to His wronging them, but they were, their souls, they wronging.

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ
وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

71. And the believing men and the believing women, some of them protectors of others. They command with the goodness and they stop over the weirdness, and they make constant the prayer and they bring the purity, and they obey God and His Messengers. Those, soon He will mercy them, God. Surely God Mighty, Wise.

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
 الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٌ طَيِّبَةٌ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ
 وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾

72. Promises God the believing men and the believing women, gardens flowing from beneath them the rivers, they living in them, and residences good in gardens eternal. And happiness from God greater. That, it the Achievement, the Great.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ
 وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَيَسَّ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾

73. O you! the Prophet! struggle the rejecters and the hypocrites, and be strict over them. And their abode Hell, and bad, the end.

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا
 بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ يُبَالِغُونَ فِي إِثْمِهِمْ وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ
 وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبُهُمُ
 اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ
 وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾

74. They swear with God, not they say, and already they said word of the rejection, and they reject after their submission, and they come with what not their portion. And not they turn away except that makes them self sufficient, God, and His Messengers, from His grace. But if they turn, it be better to them, and if they turn away, He will punish them, God, punishment grievous in the World and the Hereafter. And not to them in the Earth from protection and not help.

وَمِنْهُمْ مَّنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَئِنْ ءَاتَيْنَا مِنْ فَضْلِهِ ۖ لَنَصَّدَّقَنَّ

وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّٰلِحِينَ ﴿٧٥﴾

75. And from them those who promise God, *"If brought us from His grace, to our surely being truthful, and to our surely being from the righteous."*

فَلَمَّا ءَاتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۖ بَخِلُوا بِهِ ۖ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٧٦﴾

76. But when brought them from His grace, they miserly with it, and they turn away and they turned.

فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا

وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾

77. But turns them back hypocrisy in their hearts to a Day they will meet Him, with what they differed God, what they promised Him, and with what they are, they falsifying.

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ

عَلَّمَ الْغُيُوبَ ﴿٧٨﴾

78. Do not they know, surely God, He knows their secrets and their meetings? And surely God knows the Unseen?

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي

الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ

سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

79. Those, they slander the obedient from the believers in the truths, and those, not they find except their struggle, but they laugh from them. Laughs God from them and to them punishment grievous.

أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ
يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٨٠﴾

80. Ask forgiveness to them or don't you ask forgiveness to them, if you ask forgiveness to them seventy times, but not will He forgive, God, to them. That, with surety they, they reject with God and His Messengers. And God, not He guides the people, the rebellious.

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ
يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ
نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدَّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨١﴾

81. Happy the opposers with their sitting, opposing Messengers of God, and they hate that they struggle with their wealth and their souls in path of God, and they say *"Don't you run in the heat!"* Say! *"Fire of Hell severer heat."* If they were, they figuring out.

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾

82. But let them laugh a little and to their crying much, repaying with what they are, they earning.

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَعِذْ نُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَّنْ
تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنُتَّقِنِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ
مَرَّةٍ فَأَقْعُدُوا مَعَ الْخُلَفَاءِ ﴿٨٣﴾

83. But if returns you God to a party from them, but they ask you permission to the going out, but Say! *"Not will you go out with me ever, and not will you fight with me, enemies! Surely you, you were happy with the sitting first time, but sit with the opposers!"*

وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّتَّ أَبَدًا وَلَا تُقُمْ عَلَى قَبْرِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ ۚ وَمَاتُوا وَهُمْ فَسِقُونَ ﴿٨٤﴾

84. And don't you pray over anyone from them, dead, ever, and don't you stand over his grave. Surely they, they rejected with God and His Messengers, and they died and they rebellious.

وَلَا تَعْجَبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا
وَتَزْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

85. And not it make you wonder, their wealth, and their children. Surely what He wants, God, that He punish them with them both in the World and destroy their souls, and they rejecters.

وَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةً أَنْ ءَامِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ
أُولُوا الطَّلُولِ مِنْهُمْ ۚ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٨٦﴾

86. And when sent down a chapter, that they believe with God and they struggle with His Messengers, they excuse you, those with the reach from them, and they say *"Leave us, we will be with the sitters."*

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا
يَفْقَهُونَ ﴿٨٧﴾

87. They happy with that they be with the opposers, and shut over their hearts, but they, not they figure out.

لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ
وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾

88. But the Messenger and those who believe with him, they struggle with their wealth and their souls. And those, to them the goods, and those, they the prosperous.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾

89. Prepares God to them gardens flowing from beneath them the rivers, they living in them. That the Achievement, the Great.

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا
اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٠﴾

90. And come the excusers from the Arabs, to it be called to them, and sat, those, they falsified God and His Messengers. Soon He will send, those who reject from them, punishment grievous.

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا
يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى
الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩١﴾

91. Not over the weak, and not over the sick, and not over those, not they find what they be spending, problem, when they sincere to God and His Messengers. Not over the doers of good from a path. And God Forgiving, Merciful.

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا
أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا
يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾

92. And not over those, when what they came to you, to your carrying them, you said "Not I find what I carry you over it," they turned away, and their eyes running from the tears, grieving, surely not they found what they be spending.

﴿٩٣﴾ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ
رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾

93. Surely what the path, over those, they excuse you, and they self sufficient. They happy with that they be with the opposers, and shuts God over their hearts, but they, not they know.

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ
لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ
وَرَسُولُهُ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَى عِلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾

94. They excuse to you when you return to them. Say! "Don't you be excusing! not we believe to you, has informed us God from your news. And soon He will see, God, your deeds, and His Messengers, then you will be turned to Knower of the Unseen and the Witnessed, but He will tell you with what you were, you doing."

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ
فَاعَرِّضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رِجْسٌ وَمَا وَنَهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

95. Soon they will swear with God to you, when you return to them, to your turning over them, but turn away over them, surely they impure, and their abode Hell, repaying with what they are, they earning.

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لَتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا
يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾

96. They swear to you to your happiness over them, but if you happy over them, but surely God, not He happy over the people, the rebellious.

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ
اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٩٧﴾

97. The Arabs severe rejecters, and hypocrites, and a wall, surely not they know limits of what sends down God over His Messenger. And God Knowledgeable, Wise.

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمْ الدَّوَابُّ
عَلَيْهِمْ دَايِرَةُ السَّوْءِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾

98. And from the Arabs, one, he takes what he spends a burden, and he waits with you the rings. Over them rings, the evil. And God Listens, Knowledgeable.

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ أَلَا إِنَّهَا
قُرْبَةٌ لَهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٩﴾

99. And from the Arabs, one, he believes with God and the Day, the Later, and he takes what he spends, closeness with God and prayers of the Messengers. Are not surely those closeness to them? Soon He will admit them, God, in His mercy. Surely God Forgives, Merciful.

وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ
اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ﴿١٠٠﴾

100. And the overtakers, the first, from the immigrants, and the Christians (Helpers), and those who followed them with goodness, happy God over them and they happy over Him, and prepares to them gardens flowing beneath them the rivers, they living in them forever. That the Achievement, the Great.

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ
مَرَدُّوهُ عَلَى النَّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ
يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿١٠١﴾

101. And from those around you from the Arabs, hypocrites, and from keepers of the city, turned over the hypocrisy, not you know them, Us,

We know them. Soon We will punish them doubly, then they will be turned to punishment great.

وَأَخْرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ
أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٠٢﴾

102. And others, they accept with their crimes, they mixed deeds righteous and others evil, maybe God, that He turns over them. Surely God Forgives, Merciful.

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ
صَلَوَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

103. Take from their wealth, truths, it cleansing them and it purifying them with them, and pray over them. Surely your prayers calmness to them. And God Listens, Knowledgeable.

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ
وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

104. Do not they know, surely God, He, He accepts the turning over His servants? And He takes the truths? And surely God, He the Turner, the Merciful?

وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَى
عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

105. And Say! "Be doing! but soon He will see, God, your deeds, and His Messengers, and the believers, and soon you will be turned to Knower of the Unseen and the Witnessed, but He will tell you with what you are, you doing."

وَأَخْرُوتَ مُرْجُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠٦﴾

106. And others expecting to command of God, of what He punishes them or of what He Turns over them. And God Knowledgeable, Wise.

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ
الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ
وَلِيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٠٧﴾

107. And those who take a mosque wronging and rejecting, and separating between the believers, and capturing to those who warred God and His Messengers from before. And to their surely swearing *"If we intend except the good,"* and God, He Witnesses surely they to be falsifiers.

لَا نَقُومُ فِيهِ أَبَدًا لَّمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ
تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ
الْمُطَهَّرِينَ ﴿١٠٨﴾

108. Don't you stand in it ever. To be mosque founded over the piety from first day, in truth that you stand in it. In it men, they loving that they purify. And God, He loves the purifiers.

أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ
 مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَأَنْهَارُ بِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ
 وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٩﴾

109. Is but one who establishes his foundation over piety from God and happiness better? Or one who establishes his foundation over edge of cliff crumbling, but flows with him into fire of Hell? And God, not He guides the people, the wrongdoing.

لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ
 قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١٠﴾

110. Not they decline, their foundation, which builds doubt in their hearts, except that cuts their hearts. And God Knowledgeable, Wise.

﴿١١١﴾ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِآتٍ
 لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ
 وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ
 أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِيَعْيِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ
 وَذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾

111. Surely God purchases from the believers, their souls and their wealth, with surety to them the garden. They fight in path of God, but they kill and they killed, promise over Him true in the Torah and the Injeel (Bible) and the Quran. And one who completes with his promise from God, but be happy with your trade which you traded with Him. And that, it the Achievement, the Great.

التَّابِعُونَ الْعَبِيدُونَ الْحَمِيدُونَ السَّائِحُونَ
الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
وَالنَّكَاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾

112. The followers, the servers, the praisers, the floaters, the bowers, the prostraters, the commanders with the goodness and the stoppers over the weirdness, and the guarders to limits of God. And inform the believers.

مَا كَانُوا لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ
كَانُوا أَوْلَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ
الْجَحِيمِ ﴿١١٣﴾

113. Not is to the Prophet and those who believe, that they ask forgiveness to the partnering, and if they be with closeness, from after what clarified to them, surely they companions of the Fire.

وَمَا كَانُوا أَسْتَغْفَرُوا إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا
إِيَّاهُ فَلَمَّا بَيَّنَّ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ
حَلِيمٌ ﴿١١٤﴾

114. And not was asking forgiveness Abraham to his father, except over promises, promised them to him, but when clarified to him, surely he an enemy to God, freed from him. Surely Abraham to be giver of sanctuary, forbearing.

وَمَا كَانَتْ أَلَلَهُ يُضِلُّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُمْ
مَا يَتَّقُونَ إِنَّ أَلَلَهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١٥﴾

115. And not is God, to His making astray people after, behold! guides them, till He makes clear to them what they fear. Surely God with everything Knowledgeable.

إِنَّ أَلَلَهُ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ
دُونِ أَلَلَهُ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١١٦﴾

116. Surely God, to Him Kingship of the Heavens and the Earths, He gives life, and He gives death. And not to you from other than God from protection and not help.

لَقَدْ تَابَ أَلَلَهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ
الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ
قُلُوبُ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ
رَّحِيمٌ ﴿١١٧﴾

117. Already Turned God over the Prophet and the immigrants and the Christians (Helpers), those who followed him in hour, the difficult, from after what wanted, they blurring hearts, a group from them, then Turned over them. Surely He with them Compassionate, Merciful.

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا
 رَحَبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَن لَّا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا
 إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١١٨﴾

118. And over the three, those, they differed, till when she constricted over them, the Earth, with what she expansive, and constricted over them their souls, and they thought that *“No sanctuary from God except to Him,”* then Turned over them, to their turning. Surely God, He the Turner, the Merciful.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾

119. O you! those who believe! fear God and be with the truthful.

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَن يَتَخَلَّفُوا عَن
 رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَن نَّفْسِهِ ۚ ذَٰلِك بِأَنَّهُمْ لَا
 يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا
 يَطْئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا
 إِلَّا كُنِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
 الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾

120. Not is to keepers of the city, and those around them from the Arabs, that they dissent over Messenger of God, and not they turn with their souls over his soul. That, with surety they, not it comes to them thirst, and not evil, and not shortage in path of God, and not they battle battling, they infuriating the rejecters, and not they apportion from

enemy injury, except written to them with it deed good. Surely God, not He lowers reward of the doers of good.

وَلَا يَنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا
إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾

121. And not they spend, spending small and not great, and not they cut valleys, except written to them, to His repaying them, God, good of what they are, they doing.

وَمَا كَانَتِ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ
مَنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا
إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

122. And not are the believers, to their running altogether, but why not a number from every group from them a party, to their figuring out in the Way and to their warning their people when they return to them, maybe they, they be warned.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ
وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾

123. O you! those who believe! fight those, they hurt you from the rejecters, and let them find in you strictness. And know surely God with the pious.

وَإِذَا مَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ ءِإِيمَانًا
فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾

124. And when what sent down a chapter, but from them one, he says "Which of you adds it, this, faith?" But of those who believe, but adds them faith and they, they rejoice.

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ
وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿١٢٥﴾

125. And of those, in their hearts disease, but adds them abomination to their abomination, and they die and they rejecters.

أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ
ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾

126. Or not they see, surely they, they tested in every year once or twice? Then, not they turn and not they, they surely remember.

وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَيْنَاكُمْ
مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾

127. And when what sent down a chapter, look some of them to others *"Did he see you, from anyone?"* Then they turn away. Turns away God their hearts, with surety they people, not they figure out.

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا
عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ
رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

128. Already comes to you Messenger from yourselves, mighty over him what you fall, anxious over you, with the believers compassionate, merciful.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ
 رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾

129. But if they turn away, but Say! "My account God, no god except He, over Him I trust, and He Lord of the Throne, the Great."

يونس

Chapter 10. Jonah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful



الرَّ تِلْكَ ءَايَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ

1. "Alif Laam Ra." These signs of the Book, the Wise.

أَكَا نَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ
الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ



هَذَا السَّحَرُ الْمُبِينُ

2. Is to the Mankind wonderful that We inspire to a man from them that, warn the Mankind and inform those who believe surely to them footing of truth with their Lord? Say the rejecters *"Surely this to be a magician clear."*

إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ
عَلَى الْعَرْشِ يَدْبِرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ



رَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ

3. Surely your Lord God, the One who created the Heavens and the Earths in Six Days then Sat over the Throne, He ponders the command, not from intercessor except from after His will. That to you God your Lord, so serve Him. Will but not you remember?

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ،
 لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
 لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٤﴾

4. To Him you will return altogether, promise of God true. Surely He, He initiates the creation then He repeats it, to His repaying those who believe and do the righteousness with the justice. And those who reject, to them drink from boiling and punishment grievous with what they are, they rejecting.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ
 لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ
 يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

5. He the One who made the Sun bright and the Moon light, and measures its levels to your knowing count of the years and the account. Not created God that except with the truth. He explains the signs to people, they knowing.

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
 لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦﴾

6. Surely in difference of the night and the day and what creates God in the Heavens and the Earths to be signs to people, they fearing.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا
وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ ﴿٧﴾

7. Surely those, not they expecting Our meeting and they happy with the life of the World, and they tranquil with her, and those, they over Our signs oblivious.

أُولَٰئِكَ مَأْوَهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾

8. Those, their abode the fire with what they are, they earning.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ
بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩﴾

9. Surely those who believe and do the righteousness, He guides them, their Lord, with their faith, flowing from beneath them the rivers in gardens, the blissful.

دَعَوُهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَءَاخِرُ
دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

10. Their calling in them "Glory You! God of them!" And their salutation in them "Peace!" And other calling of them, that "The praise to God Lord of the knowing."

﴿١١﴾ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ

لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ
يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾

11. And if He hastens, God, to the Mankind the evil, their hastening with the good, to be finished to them their term, but We leave those, not they expecting Our meeting, in their transgressions, they wandering.

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْبِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا
 كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ كَذَلِكَ زُيِّنَ
 لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

12. "And when touches the Man the evil, calls Us to his side or sitting or standing, but when We cleanse over him his evil, passes like that not he called Us to evil touching him. Like that made beautiful to the exceders of limits what they are, they doing.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَتْهُمْ
 رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ
 الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾

13. And already We destroyed the generations from before you when they wronged. And came to them their Messengers with the clarities, and not they were, to their believing. Like that We repay the people, the sinners.

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ
 تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

14. Then We make you caliphs in the Earth from after them, to Our seeing how you do."

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ ۖ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
 لِقَاءَنَا أَأَنْتَ بِقُرْءَانٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ ۚ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ
 أَبْدِلَهُ ۖ مِنْ تِلْقَائِي نَفْسِي ۖ إِنِ اتَّبَعْتُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ ۖ إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ
 أَنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

15. And when you read over them Our signs clear, say those, not they expecting Our meeting *“Bring with a Quran other than this, or change it.”* Say! “Not it is to me that I change it from throwing of my soul, if I follow except what He inspires to me, surely I, I fear if I disobey my Lord a punishment of a Day great.”

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَبْتُكُمْ بِهِ ۚ فَقَدْ
 لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾

16. Say! “If wished God, not I read it over you, and not I make you understand with it, but have I tarried in you a visitation from before it. Will but not you understand?”

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ
 إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

17. But who wrongs more from one who makes up over God falsehood or falsifies with His signs? Surely He, not He makes prosperous the sinners.”

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ
 وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتُنَبِّئُونَ اللَّهَ بِمَا
 لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا
 يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾

18. And they serve from other than God what not it wrongs them and not it benefits them, and they say “*These our intercessors with God.*” Say! “Are you informing God with what not He knows in the Heavens and not in the Earths?” Glory Him, and High over what they partner.

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا
 كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ
 يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾

19. And not is the Mankind except people one, but they differ. And if not a Word sent out from your Lord, to be deciding between them in what in it, they differ.

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ
 فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

20. And they say “*Why not sent down over him a sign from his Lord?*” But Say! “Surely what the Unseen to God, but be waiting, surely I with you from the waiting.”

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّتْهُمْ إِذَا لَهُم مَّكْرٌ فِيْءَايَانِنَا
 قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿٢١﴾

21. And when We make taste the Mankind mercy after bad times touch them, when to their plotting in Our signs. Say! "God Swift Plotter." Surely Our Messengers, they write what you plot.

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرِينَ بَيْنَهُمْ
 بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ
 كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ
 أَنْجَيْنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾

22. He the One, He makes you journey in the land and the sea, till when you are in the ships, and flowing with them with wind good and they happy with her, comes to them a wind violent and come to them the waves from all places, and they think surely they surrounded with themselves, they call God, exclusively to Him the Way *"If You save us from this, to our surely being from the thankful."*

فَلَمَّا أَنْجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَتَأَيَّاهَا النَّاسُ
 إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَّعَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ
 فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾

23. But when saves them, when they, they seek in the Earth without the truth. *"O you! the Mankind! surely what your transgression over your souls, sustenance of the life of the World, then to Us you will return, but We will inform you with what you were, you doing."*

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ
 الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا
 وَازْيَنْتَ وَظَرَ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدِرُوا عَلَىهَا أَتَتْهَا أَمْرُنَا
 لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ
 نَفْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

24. Surely what example of the life of the World like fluid, We send it down from the Heaven, but mixes with it growth of the Earth from what they eat, the Mankind and the animals, till when she takes, the Earth, her beauty, and she becomes beautiful, and think her keepers, surely they powerful over her, comes to her Our command, nightly or daily, but We make her mowed, like that not she self sufficient with the day before. Like that We explain the signs to people, they thinking.

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾

25. And God, He calls to Home of the Peace, and He guides who He wishes to a Highway Constant.

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ
 أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾

26. To those good, the good, and added, and not He covers their faces, niggardness, and not humiliation. They companions of the garden, they in her living.

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَّا لَهُمْ مِّنَ
 اللَّهُ مِنْ عَاصِمٍ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا أُولَٰئِكَ
 أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾

27. And those, they earn the evils, repaying of evil with example of it, and covers them humiliation, not to them from God from stopping, like surely what covering their faces, a piece from the night dark. They companions of the fire, they in her living.

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ
 وَشُرَكَائُكُمْ فَزَيْلَانَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَائُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾

28. And a Day We gather them altogether, then We will say to those who partner *"Your places! you and your partners!"* But We will divide between them, and will say their partners *"Not you were to us, you serving!"*

فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ
 لَغَافِلِينَ ﴿٢٩﴾

29. But enough with God witnessing between us and between you, if we were over your servitude to be oblivious."

هُنَالِكَ تَبْلُو كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ
 وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٣٠﴾

30. Right there will be tested every soul what she passed. And they will be turned to God their Protector, the True, and astray over them what they were, they making up.

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ
وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ
فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣١﴾

31. Say! "Who, he sustains you from the Heaven and the Earth? Or who, he controls the hearing and the sights? And who, he takes out the living from the dead and he takes out the dead from the living? And who, he ponders the command?" But soon they will say "God." But Say! "Will but not you fear?"

فَذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأَنَّى
تَصْرِفُونَ ﴿٣٢﴾

32. So that to you God your Lord the True, but what after the truth except the astrayness? But surely you turned away.

كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

33. Like that true word of your Lord over those who rebel, surely they, not they believe.

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوَ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلْ اللَّهُ يَبْدُوَ الْخَلْقَ
ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ﴿٣٤﴾

34. Say! "Is from your partners, one, he initiates the creation then he repeats it?" Say! "God, He initiates the creation then He repeats it, but surely you deluded."

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ
يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِيَ فَأَلَكَمْ
كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٥﴾

35. Say! "Is from your partners, one, he guides to the truth?" Say! "God, He guides to the truth. Is but one, He guides to the truth, in truth that He be followed? Or one, not he guides, except that he guided? But what to you how you judge?"

وَمَا يَنْبَغُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

36. And not they follow, most of them, except thoughts. Surely the thought, not it self sufficient from the truth a thing. Surely God Knowledgeable with what they do.

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي
بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾

37. And not is this, the Quran, that it be made up from other than God, but confirms what in front of it and explains the Book, no doubt in it, from Lord of the knowing.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مِنْ أَسْتَطَعْتُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾

38. Or they saying? *"Made it up!"* Say! "But come with a chapter example of it, and call those you capable from other than God if you be truthful."

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ
 مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾

39. But they falsify with what not they encompass with its knowledge, and when it comes to them, its explanation. Like that falsified those from before them, but look how was end of the wrongdoers.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ
 بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾

40. And from them one, he believes with it, and from them one, not he believes with it. And your Lord Aware with the warring.

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنْتُمْ بَرِيءُونَ مِمَّا أَعْمَلُ
 وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

41. And if they falsify you, but Say! "To me my deeds and to you your deeds, you freed from what I do, and I free from what you do."

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا
 يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾

42. And from them those, they listen to you. Will but you, you make hear the deaf and if they are, not they understanding?

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَلَوْ كَانُوا لَا
 يَبْصُرُونَ ﴿٤٣﴾

43. And from them those, they look to you. Will but you, you guide the blind and if they are, not they seeing?

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسُهُمْ
يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾

44. Surely God, not He wrongs the Mankind a thing, but surely the Mankind, their souls, they wrong.

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ
خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿٤٥﴾

45. And a Day He gathers them, like that not they tarried except an hour from the day, they will recognize between themselves. Have lost those who falsified with meeting of God and not they were guided.

وَأَمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتُوفِّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ
عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾

46. And of what We surely show you some of what We promise them or We surely take you away, but to Us they will return, then God will witness over what they did.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

47. And to all people a Messenger, but when comes their Messenger, decision between them with the justice, and they, not they wronged.

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

48. And they say *"Where this, the promise, if you be truthful?"*

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَعْجِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٤٩﴾

49. Say! "Not I control to my soul bad and not benefit except what wishes God. To all people a term. When comes their term, but not He delays Hour, and not He brings her forward."

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيِّنَاتٍ أَوْ نَهَارًا مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٠﴾

50. Say! "Do you see if comes to you His punishment night or day? What will they ask to hasten from it, the sinners?"

أَتُمْ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ ؕ أَلَكُنْ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾

51. Is then when what occurs you will believe with Him?" *"Ahh now! and had you been with it, you asking hastening."*

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾

52. Then will be said to those who wronged *"Taste punishment! the perpetual! Are you repaid except with what you were, you earning?"*

وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾

53. And they ask you to tell *"Is true it?"* Say! "Yea! and my Lord! surely it to be true, and not you are with escaping."

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ وَأَسْرُوا
النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾

54. And if surely to every soul, she wronged, what in the Earth, not she freed with it. And they will conceal the regret when they see the punishment, and decision between them with the justice. And they, not will they be wronged.

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

55. Is not surely to God what in the Heavens and the Earths? Is not surely promise of God true? But surely most of them, not they know.

هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾

56. He, He gives life, and He gives death, and to Him you will return.

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي
الْصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

57. O you! the Mankind! has come to you instruction from your Lord, and cleansing to what in the chests, and guidance and mercy to the believers.

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا
يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

58. Say! "With grace of God and with His mercy, but with that but let them rejoice, it better from what they gather."

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا
وَحَلَالًا قُلْ ءَلَا لِلَّهِ آذُنٌ لَكُمْ أَعْلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ﴿٥٩﴾

59. Say! "Do you see what sends down God to you from sustenance, but you make from it forbidden and allowed?" Say! "Did God call to you? Or over God you making up?"

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنْ أَلَّا
لَهُ وَفَضَّلِ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾

60. And what think, those, they making up over God the falsehood of Day of the Standing? Surely God to be with grace over the Mankind, but surely most of them, not they thank.

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْءَانٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا
كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ
مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ
إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦١﴾

61. And not you be in busyness, and not you read from it, from Quran, and not you do from deed, except We are over you witnesses, behold! you going in it. And not it hidden over your Lord from example of dot in the Earth and not in the Heaven, and not smaller from that and not greater, except in a Book Clear.

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

62. Are not surely protectors of God, no fear over them and not they, they grieve?

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾

63. Those who believe and they are, they fearing.

لَهُمُ الْبَشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا بُدَّ لِلَّهِ
لِكَلِمَتِهِ اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

64. To them the information in the life of the World and in the Hereafter. Don't you change to Words of God. That, it the Achievement, the Great.

وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

65. And don't it grieve you, their saying, surely the honor to God altogether. He the Listener, the Knowledgeable.

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ
الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنْ يَتَّبِعُونَ
إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾

66. Are not surely to God those in the Heavens and those in the Earths? And what they follow, those, they call from other than God, partners. If they follow except the thought, and if they, except they argue.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الَّيْلَ لَتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ
مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾

67. He the One who makes to you the night to your calmness in it and the day visible. Surely in that to be signs to people, they listening.

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنْ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بِهَذَا
أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

68. They say “*Takes God sons.*” Glory Him, He the Self Sufficient, to Him what in the Heavens and what in the Earths. If with you from authority with this. Are you saying over God what not you know?

قُلْ إِنَّا الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾
69. Say! “Surely those, they make up over God the falsehood, not they prosper.”

مَتَّعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نَذِيْقُهُمُ الْعَذَابَ
الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

70. “*Sustenance in the World, then to Us they will return, then We will make them taste the Punishment, the Severe, with what they are, they rejecting.*”

﴿٧١﴾ وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَتَقَوْمِ إِنْ كَانَ كِبَرُ عَلَيْكُمْ مَقَامِي
وَتَذِكْرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ
وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا
تُنْظِرُونِ ﴿٧١﴾

71. *Read over them news of Noah!*” Behold! he said to his people “O my people! if is great over you my station and my reminding with signs of God, but over God I trust, so put together your command and your partners, then not it be your command over you confusion, then be deciding to me, and not will you be looking!

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ
أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾

72. So if you turn away, but not I ask you from reward, if my reward except over God, and I ordered that I be from the Muslims.”

فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنَاهُمْ خُلَفَاءَ وَأَغْرَقْنَا
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٧٣﴾

73. But they falsified him, so We saved him and those with him in the ships, and We made them caliphs, and We drowned those who falsified with Our signs. But look how was end of the warned.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾

74. Then We brought out from after him Messengers to their people, so came to them with the clarities, but not they were, to their believing with what they falsified with it from before. Like that We shut over hearts, the transgressing.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ بِآيَاتِنَا
فَأَسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾

75. Then We brought out from after them Moses and Aaron to Pharaoh and his chiefs with Our signs, but they were arrogant and they were people sinning.

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا السِّحْرُ مُبِينٌ ﴿٧٦﴾

76. But when came to them the truth from within Us, they said *“Surely this to be magic clear.”*

قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسِحْرُ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ
السَّاحِرُونَ ﴿٧٧﴾

77. Said Moses “Are you saying to the truth when comes to you? Is magic this? And not He makes prosperous the magicians.”

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمُ الْكِبْرِيَاءُ فِي
الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾

78. They said “Have you come to us to your trying us over what we found over it our fathers? And you be, to you both, the great ones in the Earth? And not we to you both with belief.”

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتُتُونِي بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾

79. And said Pharaoh “Come to me with every magician knowledgeable!”

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُم مُّوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ﴿٨٠﴾

80. So when came the magicians, said to them Moses “Throw what you are throwing!”

فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ
لَا يَصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾

81. But when they threw, said Moses “What you come with it, the magic, surely God, soon He will wrong it, surely God, not He rights deeds of the warring.

وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾

82. And He gives truth, God, the truth with His words, and if hate the sinners.”

فَمَا ءَامَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّن قَوْمِهِ عَلَىٰ خَوْفٍ مِّن فِرْعَوْنَ
وَمَلَائِهِمْ أَن يَفْتِنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ
الْمُسْرِفِينَ ﴿٨٣﴾

83. But not believed to Moses except progeny from his people, over fear from Pharaoh and their chiefs, that they try them. And surely Pharaoh to be high in the Earth and surely he to be from the exceeders of limits.

وَقَالَ مُوسَىٰ يَتَقَوَّمُ إِن كُنْتُمْ ءَامِنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ
مُسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

84. And said Moses "O my people! if you be, you believing with God, but over Him trust if you be Muslims."

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾

85. So they said "Over God we trust. Our Lord! don't You make us trial to the people, the wrongdoers."

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾

86. And save us with Your mercy from the people, the rejecters."

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَاجْعَلُوا

بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾

87. And We inspired to Moses and his brother, that "Establish to both your people with Egypt homes, and make your homes directions, and make constant the prayer. And inform the believers."

وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ
وَأَشْدُدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

88. And said Moses "Our Lord! surely You, You brought Pharaoh and his chiefs, beauty and wealth in the life of the World. Our Lord! to their astrayness over Your path. Our Lord! blot over their wealth, and severe over their hearts, so not they believe till they see the Punishment, the Grievous."

قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانِ سَبِيلَ الَّذِينَ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

89. He said "Have I answered both your calling, so both be constant and don't you both follow path of those, not they know."

وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا
وَعَدُوًّا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ ءَامَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي
ءَامَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَءِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾

90. And We moved with sons of Israel, the sea, but followed them Pharaoh and his forces, transgressing and opposing, till when covered him the drowning, he said "I believe! surely He, no god except the One believe with Him sons of Israel, and I from the Muslims!"

ءَاكُنْ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾

91. "Aaahh .. now! and had you disobeyed before, and you were from the warring."

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ
النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ ﴿٩٢﴾

92. *But the day We will surely save you with your body, to your being to those behind you a sign.*” And surely most from the Mankind over Our signs to be oblivious.

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مَبُوءًا صِدْقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا
أَخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا
فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

93. And already We established sons of Israel, establishing truthful, and We sustained them from the goods, but not they differed till came to them the knowledge. Surely your Lord, He will decide between them Day of the Standing in what they are in it, they differing.

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ
الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُتَرَدِّينَ ﴿٩٤﴾

94. But if you be in doubt from what We send down to you, but ask those, they reading the Book from before you. Already comes to you the truth from your Lord, but don't you surely be from the doubters.

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونَ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾

95. And don't you surely be from those who falsify with signs of God, but you would be from the losers.

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾

96. Surely those, true over them word of your Lord, not will they believe,

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾

97. and if comes to them every sign, till they see the Punishment, the Grievous.

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةً ءَامَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّا ءَامَنُوا

كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٨﴾

98. But why not she was, a city, she believed, but benefited her, her faith, except people of Jonah? When they believed, We cleansed over them punishment, the humiliating, in the life of the World, and We sustained them to a while.

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ

النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾

99. And if wished your Lord, to be believing those in the Earth, all of them, altogether. Will but you, you force the Mankind till they be believers?

وَمَا كَانَتْ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَىٰ

الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾

100. And not is to a soul that she believes except with will of God. And He makes the abomination over those, not they understand.

قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَالنُّذُرُ عَنْ

قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠١﴾

101. Say! "Look what in the Heavens and the Earths." And not self sufficient the signs and the warnings over people, not they believing.

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ
فَأَنْظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾

102. But are they waiting except example of days of those who passed from before them? Say! "But be waiting, surely I with you from the waiting."

ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

103. Then We will save Our Messengers and those who believe. Like that truth over Us, We save the believers.

قُلْ يَأَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّكُم وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾

104. Say! "O you! the Mankind! if you be in doubt from my Way, but not I serve those you serve from other than God, but I serve God the One, He will take you away, and I commanded that I be from the believers."

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾

105. And that make constant your face to the Way True and don't you surely be from the partnering.

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ

الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾

106. And don't you call from other than God what not it benefits you and not it wrongs you, but if you did, but surely you then from the wrongdoers.

وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ
بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ ﴿١٠٧﴾

107. And if He touches you, God, with evil, but no cleanser to it except He. And if He wants you with good, but no turning back to His grace. He sends with it any He wishes from His servants. And He the Forgiving, the Merciful.

قُلْ يَأَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَى
فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ

بِوَكِيلٍ ﴿١٠٨﴾

108. Say! "O you! the Mankind! has come to you the truth from your Lord, but any guided, but surely what he guides to his soul. And any astray, but surely what he astray over her, and not I over you with disposition."

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَأَصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿١٠٩﴾

109. And follow what He inspires to you and wait till He commands, God. And He better of the judges.

هود

Chapter 11. Hud

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الرَّكَتَبُ أَحْكَمْتُ أَيُّنُهُ ثُمَّ فَصَّلْتُ مِنْ لَدُنِّ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴿١﴾

1. "Alif Laam Ra." A Book, commanded its signs, then surely explained from side of Wise, Aware.

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ ﴿٢﴾

2. Surely don't you serve except God. Absolutely surely I to you from Him warner and informer.

وَأَنِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُمْنِعْكُمْ مِّنْعًا حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ وَإِن تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ﴿٣﴾

3. And that ask forgiveness of your Lord then turn to Him, He will sustain you sustenance good to a term fixed, and He brings all with grace, His grace, and if you turn away, but surely I, I fear over you punishment of a Day great.

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤﴾

4. To God you will return, and He over everything Powerful.

أَلَا إِنَّهُمْ يَنْتُونُ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ
يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥﴾

5. Are not surely they, they covering their chests, to their striving to hide from Him? Is not while they cover their clothes, He Aware what they hide and what they announce? Surely He Knowledgeable with, with the chests.

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا
وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦﴾

6. And not from creatures in the Earth except over God their sustenance, and He knows their place and their transition. All in a Book Clear.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ
عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ
قُلْتُمْ إِنَّكُمْ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧﴾

7. And He the One who created the Heavens and the Earths in Six Days, and is His Throne over the Fluid, to His testing you, which of you better doer. And if you said "Surely you to be brought out from after the death." To their surely saying, those who reject *"If this except magic clear."*

وَلَيْنَ أَخْرَجْنَاهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ لِّيَقُولُوا مَا يَجِبُ لَهُ
 إِلَّا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
 يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨﴾

8. And if We delay over them the punishment to a people counted out, to their surely saying not they sense it. Is not a Day it comes to them, no turning over them? And will surround with them what they are with it, they mocking.

وَلَيْنَ أَذِقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكُوسُ
 كُفُورًا ﴿٩﴾

9. And if We make taste the Man from Us mercy, then We snatch it away from him, surely he, to his losing hope, rejecting.

وَلَيْنَ أَذِقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُ لِيَقُولَنَّ ذَهَبَ
 السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ﴿١٠﴾

10. And if We make him taste favor after bad times touch him, to his surely saying “*Gone away the evils over me.*” Surely he to be a happy boaster,

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ
 كَبِيرٌ ﴿١١﴾

11. except those who wait and do the righteousness, those, to them forgiveness and reward great.

فَلَعَلَّكَ تَارِكُ بَعْضِ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا
لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٢﴾

12. But maybe you, you leave some of what He inspires to you, and constricts with it your chest, that they say “*Why not sent down over him treasure or comes with him an Angel?*” Surely what you a warner. And God over everything Disposer.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ وَادْعُوا
مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٣﴾

13. Or they say? “*Made it up.*” Say! “*But come with ten chapters example of it, they made up, and call any you able from other than God if you be truthful.*”

فَإِلَّا تَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٤﴾

14. But surely not they answer to you, but know, surely what sent down with knowledge of God, and that no god except He, so will you submit?

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ
فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾

15. Those who are, they wanting the life of the World and her beauty, We payback to them their deeds in her, and they in her, not they short.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا
فِيهَا وَبِطَلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

16. They, those, not to them in the Hereafter except the fire, and shut off what they manufacture in her, and wrong what they are, they doing.

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْنَةٍ مِّن رَّبِّهِ، وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ
كِتَابٌ مُّوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ، وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ
مِنَ الْأَحْزَابِ فَاَلنَّارُ مَوْعِدُهُ، فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

17. Is but one who is over clarity from his Lord, and it reads to him a Witness from Him, and from before it Book of Moses, Leader and Mercy. Those, they believe with it. And one, he rejects with it from the parties, but the fire promised him. But don't you be in doubt from it. Surely it the truth from your Lord, but surely most of the Mankind, not they believe.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ
رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ أَلَا
لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾

18. And who wrongs more from one who makes up over God falsehood? Those, they turned away over their Lord, and they say, the witnesses "These, those who falsify over their Lord." Is not curse of God over the wrongdoers?

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ
كَافِرُونَ ﴿١٩﴾

19. Those, they stop over path of God and they seek to it crookedness, and they with the Hereafter, they reject.

أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ
اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضْعِفُ لَهُمْ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا
كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾

20. Those, not they are escaping in the Earth and not are to them from other than God from protectors, He adds to them the punishment. Not they are, they capable of the hearing and not they are, they seeing.

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَفْتَرُونَ ﴿٢١﴾

21. They, those who lose their souls, and astray over them what they are, they making up.

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْآخَسِرُونَ ﴿٢٢﴾

22. No doubt, surely they in the Hereafter, they the losers.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَئِكَ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٣﴾

23. Surely those who believe and do the righteousness and they humble to their Lord, those companions of the garden, they in her living.

﴿٢٤﴾ مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى وَالْأَصْمَى وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ

هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

24. Example of the two groups, like the blind and the deaf and the seer and the listener. Are they two equal examples? Will but not you remember?

﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٥﴾

25. And already We sent Noah to his people “Surely I to you a warner clear.

﴿٢٦﴾ أَن لَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿٢٦﴾

26. That, don't you serve except God, surely I, I fear over you punishment of a Day grievous.”

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ مَا نَرَبُّكَ إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرَبُّكَ أَتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُوا بِآدَمِ الْأَرَائِ وَمَا نَرَىٰ

لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾

27. But said the chiefs, those who rejected from his people “*Not we see you except a conscious being, our example, and not we see you, following you, except those, they our old ones, after the sight, and not we see to you over us from grace, but we surely think you falsifiers.*”

قَالَ يَقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَءَاتَنِي رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ

فَعَمِيَّتْ عَلَيْكُمْ أَنْزَلُكُمْ هَاوَأَنْتُمْ لَهَا كَاذِبُونَ ﴿٢٨﴾

28. He said “O my people! do you see if I be over clarity from my Lord and brought me mercy from within Him, but blind over you? Are we to mandate it, and you are to it haters?

وَيَقَوْمٍ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَا إِنِّ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا
بِطَارِدِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّهُمْ مُلَقَوْنَ رَبَّهُمْ وَلَكِنِّي أَرِيتُمْ قَوْمًا
تَجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾

29. And O my people! not I ask you over it wealth, if my reward except over God. And not I with pushing away those who believe. Surely they will meet their Lord, but surely I, I see you people, you ignorant.

وَيَقَوْمٍ مَّنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِن طردتهم أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾

30. And O my people! who, he will help me from God if I push them away? Will but not you remember?

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي
مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَن يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ
أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذًا لَّمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾

31. And not I say to you “with me treasures of God” and not I know the Unseen, and not I say “surely I an Angel” and not I say to those, you make lowly your eyes “not He will bring them, God, better” God Aware with what in their souls, surely I then to be from the wrongdoers.”

قَالُوا يَنْوُحُ قَدْ جَدَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ جِدْلَنَا فَأِنَّا بِمَاتَعِدُنَا إِن
كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣٢﴾

32. They said “O Noah! have you disputed us but much disputed us, so come to us with what you promise us if you be from the truthful.”

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُمْ بِهِ اللَّهُ إِن شَاءَ وَمَا أَنَا بِمُعْجِزِينَ ﴿٣٣﴾

33. He said “Surely what He will bring to you with it, God, if wishes, and not you are with escaping.

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أُنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ
يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾

34. And not will it benefit you, my sincerity, if I intend that I sincere to you, if is God, He wanting that He make you astray. He your Lord and to Him you will return.”

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَعَلَىٰ إِجْرَامِي وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا
تُبْحَرُمُونَ ﴿٣٥﴾

35. Or they saying? “*Made it up*” Say! “If I make it up, but over me my sin and I free from what you sin.”

وَأَوْحَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ ءَامَنَ فَلَا
تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

36. And inspired to Noah “*Surely it, not will they believe from your people except one who has believed, but don’t you surely lose hope with what they are, they doing.*”

وَأَصْنَعِ الْفُلَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ
مُغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

37. *And build the ships with Our eyes and Our inspiration and don’t you address Me in those who wrong. Surely they to be drowned.*”

وَيَصْنَعِ الْفُلَّكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ
إِنْ تَسَخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسَخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسَخَرُونَ ﴿٣٨﴾

38. And he built the ships, and all of what passed over him chiefs from his people, they laughed from him. He said “If you laugh from us, but surely we, we will laugh from you like what you laugh.

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ

مُقِيمٌ ﴿٣٩﴾

39. But soon you will know one, it comes to him punishment, it humiliates him, and it allowed over him punishment constant.”

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ
أَثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ ءَامَنَ وَمَا ءَامَنَ مَعَهُ

إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾

40. Till when came Our command, and running, the outward, We said
“Load in them from all two pairs two, and will be destroyed except one,
sent over him the saying, and one who believes.” And not believed with
him except a few.

وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرُدَهَا وَمَرْضَاهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ

رَحِيمٌ ﴿٤١﴾

41. And he said “Ride in them with name of God, they flow and they sit.
Surely my Lord to be Forgiving, Merciful.”

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي
مَعَزِلٍ يَنْبِيئُ ارْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٢﴾

42. And here flowing with them in waves like the mountains, and called
Noah his son, and was in farness “O my son! ride with us and don’t you be
with the rejecters.”

قَالَ سَتَأْوِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ
مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مِنْ رَحْمَةٍ وَحَالٍ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ
الْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾

43. He said *"Soon I will secure to a mountain, it will stop me from the fluid."* He said *"No stopping the Day from command of God except one mercied."* And surrounded between them both the waves, but was from the drowned.

وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَسْمَاءُ أَقْلَعِي وَغِيضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ
الْأَمْرُ وَأَسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٤﴾

44. And was said *"O Earth! drink in your fluid, and O Heaven! shorten and take away the fluid,"* and finished the command and they sat over the Judi, and was said *"Away to the people, the wrongdoers!"*

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ، فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ
وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ﴿٤٥﴾

45. And called Noah his Lord, but he said *"My Lord! surely my son from my keepers, and surely Your promise the truth, and You Judge of the judges."*

قَالَ يَنْوُحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ
بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعْطُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٤٦﴾

46. He said *"O Noah! surely he, not from your keepers, surely his deeds other than righteous, so don't you ask Me what not to you with it knowledge, surely I, I instruct you, that you be from the ignorant."*

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي
وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٤٧﴾

47. He said “My Lord! surely I, I seek refuge with You, that I ask You what not to me with it knowledge, and except You forgive to me and You mercy me, I will be from the losers.”

قِيلَ يٰنُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّمَّنْ مَعَكَ
وَأُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٨﴾

48. Was said “O Noah! get down with peace from Us and blessings over you and over people from those with you. And people, soon We will sustain them, then it will touch them from Us punishment grievous.”

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ
قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَقِيبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٩﴾

49. These, from news of the Unseen, We inspire them to you, not you were, you knowing them, you and not your people from before this, so wait, surely the end to the pious.

وَإِلَىٰ عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ
غَيْرِهِ إِنِّي آنَسْتُ لَكُمْ لِمُفْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

50. And to Aad their brother Hud. He said “O my people! serve God, not to you from god other than Him, if you are except making up.

يَقَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

51. O my people! not I ask you over it reward, if my reward except over the One who Originated me. Will but not you understand?

وَيَقَوْمٍ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ
عَلَيْكُمْ مَدْرَارًا وَيَزِدَّكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا
مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

52. And O my people! ask forgiveness of your Lord then turn to Him, He will send the Heaven over you abundantly, and He will add you force to your force, and don't you turn sinners."

قَالُوا يَا هُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ
قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾

53. They said "O Hud! not you come to us with clarity, and not we with leaving our gods over your saying, and not we to you with belief.

إِنْ نَقُولُ إِلَّا أَعْتَرَيْكَ بِعُضِّ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ ۚ قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ اللَّهَ
وَأَشْهَدُوهُ أَنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

54. If we say except grabbed you some of our gods with evil." He said "Surely I, I witness of God, and be witnessing, surely I free from what you partner,

مِنْ دُونِهِ ۚ فَكِيدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنْظَرُونَ ﴿٥٥﴾

55. from other than Him, so plan me altogether, then not will you be looking.

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا ۚ إِنَّ
رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٦﴾

56. Surely I, I trust over God my Lord and your Lord. Not from creatures except He grabs with their foreheads. Surely my Lord over a Highway Constant.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أَرْسَلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا
غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا إِنْ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ﴿٥٧﴾

57. But if you turn away, but have I delivered you what I sent with it to you. And He will change, my Lord, people other than you, and not will you wrong Him a thing. Surely my Lord over everything Guards.”

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَاهُمْ
مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾

58. And when came Our command, We saved Hud and those who believed with him, with mercy from Us, and We saved them from punishment strict.

وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ
عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾

59. And these Aad, they contended with signs of their Lord and they disobeyed His Messengers, and they followed command of every violent, unmindful.

وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا
بَعْدَ الْعَادِ قَوْمُ هُودٍ ﴿٦٠﴾

60. And they follow in this, the World, cursed, and Day of the Standing. Did not surely Aad reject their Lord? Is not away to Aad, people of Hud?

❁ وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ
غَيْرُهُ هُوَ أَنشَأَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ وَاسْتَغْفِرُكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ
إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦١﴾

61. And to Thamud their brother Saleh. He said “O my people! serve God, not to you from god other than Him. He creates you from the Earth and makes you visit in her, but ask His forgiveness then turn to Him. Surely my Lord Close, Answers.”

قَالُوا يَصْلِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ
آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾

62. They said “O Saleh! have you been in us hitting before this, do you stop us that we serve what they serve, our fathers? And absolutely surely we to be in doubt from what you call us to it, doubting.”

قَالَ يَاقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَنِي مِنْهُ
رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ
تَخْسِيرٍ ﴿٦٣﴾

63. He said “O my people! do you see if I be over clarity from my Lord and brought me from Him mercy? But who, he will help me from God if I disobey Him? But not you surely add me other than loss.

وَيَاقَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ ءَايَةٌ فَذَرْوَهَا تَأْكُلْ فِي
أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ﴿٦٤﴾

64. And O my people! this, Naqatah of God, to you a sign, but leave her, she eat in Earth of God, and don't you touch her with evil, but it will grab you a punishment close.”

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَٰلِكَ وَعَدٌ
غَيْرُ مَكْذُوبٍ ﴿٦٥﴾

65. But they cut her, so he said “You enjoy in your homes three days, that promise other than to be falsified.”

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ
مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾

66. But when came Our Command, We saved Saleh and those who believed with him, with mercy from Us and from humiliation during that Day. Surely your Lord, He the Forceful, the Mighty.

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ
جَاثِمِينَ ﴿٦٧﴾

67. And grabbed those who wronged, the blast, but they became in their homes vanquished.

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۚ الْآلِ إِنَّ ثَمُودَ كَفَرُوا رَبَّهُمْ ۚ أَلَا بَعْدَ الثَّمُودِ ﴿٦٨﴾

68. Like that not they self sufficient in them. Did not surely Thamud reject their Lord? Is not away to Thamud?

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ ۖ فَمَا
لَبِثَ أَن جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ ﴿٦٩﴾

69. And already came Our Messengers to Abraham with the information, they said “Peace!” He said “Peace!” But not tarried that came with calf fatted.

فَلَمَّارَءَ آيِدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا
لَا تَخَفْ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمِ لُوطٍ ﴿٧٠﴾

70. But when saw their hands, not join to it, weird of them, and sensed from them fear. They said *"Don't you fear, surely we, we sent to people of Lot."*

وَأَمْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَلَبَسَ نَهَابًا سَحَقَ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَقَ
يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾

71. And his woman stood, but she smiling, so We informed her with Isaac, and from behind Isaac, Jacob.

قَالَتْ يَوَيْلَتِي ءَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ
عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾

72. She said *"O woe! do I bear and I an old woman? And this, my husband old? Surely this to be a thing wonderful!"*

قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحْمَتُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ
الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ﴿٧٣﴾

73. They said *"Are you wondering from command of God? Mercy of God and His blessings over you, keepers of the House. Surely He Praised, Majestic."*

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبَشْرَىٰ يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ
لُوطٍ ﴿٧٤﴾

74. But when went over Abraham the terror, and came to him the information, he disputed Us in people of Lot.

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ﴿٧٥﴾

75. Surely Abraham to be forbearing, giver of sanctuary, turner.

يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ آتِيهِمْ عَذَابٌ
غَيْرُ مَرْدُودٍ ﴿٧٦﴾

76. *“O Abraham! turn over this, surely it has come, command of your Lord, and surely they, will come to them punishment other than turned back.”*

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَذَا
يَوْمٌ عَصِيبٌ ﴿٧٧﴾

77. And when came Our Messengers to Lot, evil with them and constricted with them a little, and he said *“This a day violent.”*

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ
يَقَوْمِ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ فِي
ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ﴿٧٨﴾

78. And came to him his people, they running to him, and from before they were, they doing the evils. He said *“O my people! these, my daughters, they pure to you, but fear God and don't you humiliate me in my guests, is not from you a man of right conduct?”*

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ لَنَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ﴿٧٩﴾

79. They said *“Already you know, not to us in your daughters from truth, and surely you, to your knowing what we want.”*

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوَى إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ ﴿٨٠﴾

80. He said *“If surely to me with you force or sanctuary to a group strong.”*

قَالُوا يَلُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَن يَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ
 مِّنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْنَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَانِكَ إِنَّهُ مُصِيبُهُمَا
 أَصَابُهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ﴿٨١﴾

81. They said “O Lot! surely we Messengers of your Lord, not will they touch to you, but travel with your keepers with a piece from the night, and don’t they back and forth from you anyone except your woman, surely it, will come to her what comes to them. Surely promised them the morning. Is not the morning with closeness?”

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا
 حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ مَّنْضُودٍ ﴿٨٢﴾

82. But when came Our command, We made her high side her low side, and We rained over her stones from sulphur piled.

مُسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ وَمَاهِي مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ﴿٨٣﴾

83. Shaped within your Lord, and not here from the wrongdoers with farness.

﴿٨٤﴾ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَتَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرَبُّكُمْ
 بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ ﴿٨٤﴾

84. And to Median their brother Shuaib. He said “O my people! serve God, not to you from god other than Him, and don’t you short the weight and the balance. Surely I, I see you with goodness, and surely I, I fear over you punishment of a Day surrounding.

وَيَقَوْمٍ أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا
النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٨٥﴾

85. And O my people! complete the weight and the balance with the justice, and don't you short the Mankind their things, and don't you come out in the Earth warring.

بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ
بِحَفِيفٍ ﴿٨٦﴾

86. Left over of God better to you if you be believers. And not I over you with guard."

قَالُوا يَشْعِيبُ أَصْلَوْتَك تَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرَكَ مَا يَعْبُدُ
ءَابَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ
الرَّشِيدُ ﴿٨٧﴾

87. They said "O Shuaib! do your prayers order you that we leave what they serve, our fathers? Or that we do in our wealth not we wish? Surely you, to be you the forbearing, the right."

قَالَ يَقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنْتُ عَلَىٰ بَيْنِهِ مِّن رَّبِّي وَرَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقًا
حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا أَنهَيْكُمْ عَنْهُ إِن أُرِيدُ
إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ
أُنِيبُ ﴿٨٨﴾

88. He said "O my people! do you see if I be over clarity from my Lord and sustains me from Him sustenance good? And not I want that you oppose

to what I stop you over it. If I want except the righting what I capable. And not your coming together except with God. Over Him I trust, and to Him I turn.

وَيَقَوْمٍ لَا يُجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ
أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ بِبَعِيدٍ ﴿٨٩﴾

89. And O my people! don't it surely make you sin, my splitting, that it comes to you example of what sent people of Noah or people of Hud or people of Saleh. And not people of Lot from you with farness.

وَأَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾

90. And ask forgiveness of your Lord then turn to Him. Surely my Lord Merciful, Loving.”

قَالُوا يَشْعِيبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكُمْ فِينَا ضَعِيفًا
وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بَعِيزٌ ﴿٩١﴾

91. They said “O Shuaib! not we figure it out much from what you say, and surely we, to our seeing you in us weak, and if not your family, to our stoning you, and not you over us with might.”

قَالَ يَقَوْمِ أَرْهَطِي أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ
ظَهْرًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٩٢﴾

92. He said “O my people! is my family honored over you from God? And you take it behind you as backing? Surely my Lord with what you do Surrounds.

وَيَقَوْمٍ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ
 مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَذِبٌ وَأَرْتَقِبُوا إِنِّي
 مَعَكُمْ رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾

93. And O my people! do over your places, surely I will do, soon you will know one, it comes to him punishment, it humiliates him, and one, he falsifies. And be watching, surely I with you watching.”

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا
 وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جِثْمِينَ ﴿٩٤﴾

94. And when came Our command, We saved Shuaib and those who believed with him, with mercy from Us, and grabbed, those who wronged, the blast, but they became in their homes vanquished.

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا بُعْدًا لِّلْمَدِينِ كَمَا بَعْدَتْ ثَمُودُ ﴿٩٥﴾

95. Like that not they self sufficient in them. Is not away to Median like what away Thamud?

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾

96. And already We sent Moses with Our signs and authority clear,

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاتَّبَعُوهُ أَمْرٌ فِرْعَوْنٌ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ
 بِرَشِيدٍ ﴿٩٧﴾

97. to Pharaoh and his chiefs, but they followed command of Pharaoh, and not commanded Pharaoh with right conduct.

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوَرْدُ
 الْمَوْرُودُ ﴿٩٨﴾

98. He will bring forward his people Day of the Standing, but will be turned them the fire. And bad the turning, the turned.

وَاتَّبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ بِئْسَ الرَّفْدُ الْمَرْفُودُ ﴿٩٩﴾

99. And they follow in this, cursed, and Day of the Standing. Bad the paying, the paid.

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَى نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ ﴿١٠٠﴾

100. That from news of the cities, We explain it over you, from them standing and mowed.

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمْ
 الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ
 تَنْبِيءٍ ﴿١٠١﴾

101. And not We wronged them but they wronged their souls, but not self sufficient over them their gods, which they called from other than God, from a thing, when came command of your Lord. And not added them other than destruction.

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ رَءِيمٌ
 شَدِيدٌ ﴿١٠٢﴾

102. And like that grabs your Lord when grabs the cities, and here wrongdoing. Surely His grabbing Grievous, Severe.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَن خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَهُ
النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾

103. Surely in that to be signs to any who fears punishment of the Hereafter. That Day, to be gathered to Him, the Mankind, and that Day to be witnessed.

وَمَا نُوَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَّعْدُودٍ ﴿١٠٤﴾

104. And not We delay it except to a term counted.

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلِّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾

105. A Day it comes, not will she speak, a soul, except with His will. But from them split and happy.

فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾

106. But of those, they split, but in the Fire, to them in her shrieking and wailing.

خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ
رَبَّكَ فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٠٧﴾

107. Living in her what go on the Heavens and the Earths except what wishes your Lord. Surely your Lord doer to what He wants.

وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ

وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرَ مَجْذُودٍ ﴿١٠٨﴾

108. And of those, they happy, but in the garden, living in her what go on the Heavens and the Earths except what wishes your Lord. A giving other than lost.

فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ

ءَابَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَمُوفُونَ ۚ نَصِيبُهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ﴿١٠٩﴾

109. So don't you be in doubt from what they serve, these, not they serve except like what they serve, their fathers, from before. And surely We to be paying them their portion other than shortened.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ

مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿١١٠﴾

110. And already We brought Moses the Book, but differed in it. And if not a Word sent from your Lord, to be deciding between them. And surely they to be in doubt from him doubting.

وَإِنْ كُلًّا لَّمَّا لِيُوفِيَنَّهُمْ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١١﴾

111. And surely all, when to His surely paying them, your Lord, their deeds. Surely He with what they do Aware.

فَاسْتَقِمَّ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

بَصِيرٌ ﴿١١٢﴾

112. So be constant like what you commanded and one who turns with you, and don't you transgress. Surely He with what you do Watches.

وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ

اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿١١٣﴾

113. And don't you leave towards those who wrong, but she will touch you, the fire, and not to you from other than God from protectors, then not will you be helped.

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِّنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ
السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرَى لِلذَّاكِرِينَ ﴿١١٤﴾

114. And make constant the prayer turning of the day and closeness from the night. Surely the goods, they surely take away the evils. That reminder to the remembering.

وَأَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٥﴾

115. And wait, but surely God, not He lowers reward of the doers of good.

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ
فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مَا أُتْرِفُوا فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿١١٦﴾

116. But why not were from the generations from before you with remnants, they stopping over the wars in the Earth except a few from those We saved from them? And followed those who wronged what they bestowed in it, and they were sinners.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلِهَا
مُصْلِحُونَ ﴿١١٧﴾

117. And not is your Lord to His destroying the cities with wrongdoing and their keepers righteous.

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٨﴾

118. And if wished your Lord, to be making the Mankind people one, and not they decline differing,

إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ
 جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١١٩﴾

119. except one mercies your Lord. And to that creates them. And will complete Word of your Lord *“To My surely filling Hell from the Demonkind and the Mankind altogether.”*

وَكُلًّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي
 هَذِهِ الْحَقِّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٠﴾

120. And all, We explain over you from news of the Messengers, what We strengthen with it your intellect. And comes to you in this, the truth, and instruction and reminders to the believers.

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَمِلُونَ ﴿١٢١﴾

121. And say to those, not they believe *“Do over your places, surely we will do.”*

وَأَنْظِرُوا إِنَّا مُنْظِرُونَ ﴿١٢٢﴾

122. *And be waiting, surely we waiting.”*

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ فَاعْبُدْهُ
 وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٢٣﴾

123. And to God Unseen of the Heavens and the Earths and to Him it returns, the command, all of it, so serve Him and trust over Him. And not your Lord with obliviousness over what you do.

يوسف

Chapter 12. Joseph

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الرَّتِّلِكَ ءَايَتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿١﴾

1. "Alif Laam Ra." These signs of the Book, the Clear.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

2. Surely We, We sent it down a Quran Arabic, maybe you, you understand.

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا

الْقُرْءَانَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٣﴾

3. Us, We explain over you good, the explanations, with what We inspire to you this, the Quran, and if you were from before it to be from the oblivious.

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ

وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ ﴿٤﴾

4. Behold! said Joseph to his father "O my father! surely I, I see eleven Stars and the Sun and the Moon, I see them to me prostrating."

قَالَ يَبْنِي لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ
الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٥﴾

5. He said “O my son! don’t you explain your vision over your brothers, but they will plan to you a plan, surely the Satan to the Man an enemy clear.

وَكَذَلِكَ يَجْنِبُكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ
عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آلٍ يَعْقُوبُ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَىٰ أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ
إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦﴾

6. And like that He chooses you, your Lord, and He will teach you from explanation of the stories, and He will complete His favor over you and over family of Jacob, like what completed it over your fathers from before, Abraham and Isaac. Surely your Lord Knowledgeable, Wise.”

﴿٧﴾ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلِّسَّائِلِينَ ﴿٧﴾

7. Already are in Joseph and his brothers, signs to the questioners.

إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِمَّا نَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا
لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٨﴾

8. Behold! they said “To be Joseph and his brother more loved to our father from us, and we a group, surely our father to be in astrayness clear.

أَقْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُهُ أَيُّكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ
بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ﴿٩﴾

9. Kill Joseph! or exile him earth! it will change to you face of your father and you be from after it, people righteous.”

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقَوْهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْقَاهُ

بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾

10. Said a sayer from them *“Don’t you kill Joseph and throw him in unseen of the well, they will pick him, one of the caravans, if you be doers.”*

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ ﴿١١﴾

11. They said *“O our father! what to you, not you keepsafe us over Joseph? And surely we to him to be sincere.”*

أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿١٢﴾

12. Send him with us tomorrow, he will run and he will play, and surely we to him, to be guards.”

قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنَّ تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ

عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾

13. He said *“Surely I, to it surely grieving me that you go with him, and I fear that it will eat him, the wolf, and you over him oblivious.”*

قَالُوا لَئِنْ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذَا

لَخَيْرُونَ ﴿١٤﴾

14. They said *“If eats him the wolf and we a group, surely we then to be losers.”*

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ

لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

15. So when they went with him, and they put together that they would make him in unseen of the well, and We inspired to him *“To your surely informing them with their command, this.”* And they, not they perceived.

وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ﴿١٦﴾

16. And they came to their father evening, they crying.

قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا

فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿١٧﴾

17. They said "O our father! surely we, we went, we following, and we left Joseph with our sustenance, but ate him the wolf, and not you with belief to us, and if we be truthful."

وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا

فَصَبِّرْ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

18. And they came over his shirt with blood false. He said "But ask to you your souls command, but patience beautiful, and God the asked over what you utter."

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَبُشْرَىٰ هَذَا غُلَامٌ

وَأَسْرُوهُ بَضْعَةً وَلِلَّهِ عَلَيْهِمْ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

19. And came a caravan, so they sent their runner, but lowered his bucket, he said "O information! this boy!" And they hid him barter. And God Knowledgeable with what they did.

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ

الزَّاهِدِينَ ﴿٢٠﴾

20. And sold him with a sum little, Dinars counted, and they were in him from low esteem.

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِأُمْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَن
يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ
وَلِنُعَلِّمَهُ مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

21. And said the one who purchased him from Egypt, to his woman
“Honor his abode, maybe that he benefits us, or we take him a son.” And
like that We established to Joseph in the Earth, and to Our teaching him
from explanation of the stories. And God victorious over His command,
but surely most of the Mankind, not they know.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ ۖ ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

22. And when reached his strength, We brought him wisdom and
knowledge. And like that We repay the doers of good.

وَرَوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ ۚ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ
هَيْتَ لَكَ ۚ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾

23. And enticed him the one, he in her home, over his soul, and she shut
the doors and she said “*Hey to you!*” He said “*Forbid God, surely He, my
Lord, better abode, surely He, not He makes prosperous the wrongdoers.*”

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ ۖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَن رَّءَا بُرْهَانَ رَبِّهِ ۚ كَذَٰلِكَ
لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ ۚ إِنَّهُ مِن عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾

24. And already she fell with him, and he fell with her, if not that
showed evidence his Lord. Like that to Our turning away over him the
evil and the lewdness. Surely he from Our servants, the exclusive.

وَأَسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ، مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا
الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

25. And she followed to the door and she tore his shirt from back, and came close her mister by the door. She said *“Not repaying of one who intends with your keepers evil, except that he be imprisoned or punishment grievous!”*

قَالَ هِيَ رَوَدَّتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ
قَمِيصُهُ، قَدْ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٦﴾

26. He said *“Here enticed me over my soul.”* And witnessed a witness from her keepers *“If is his shirt torn from front, but she true, and he from the falsifiers.”*

وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ، قَدْ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٧﴾

27. And if is his shirt torn from back, but she falsified, and he from the truthful.”

فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ، قَدْ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ، مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ
عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

28. So when saw his shirt torn from back, he said *“Surely it from your plan, surely your plan great.”*

يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ
الْخَاطِئِينَ ﴿٢٩﴾

29. Joseph! turn away over this. And ask forgiveness to your crime, surely you, you are from the falterers.”

❁ وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ ۖ

قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ۚ إِنَّا لَنَرْنَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٠﴾

30. And said women in the city “Woman of the mighty, she enticed her servant over his soul, has covered her love, surely we, to our seeing her in astrayness clear.”

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكًا ۖ وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا ۚ وَقَالَتِ أَخْرِجْ عَلَيَّ ۖ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ ۖ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا ۖ إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿٣١﴾

31. But when she heard with their plotting, she sent to them and she prepared to them settings and brought each one from them knives, and she said “Come out over them!” But when they saw him, he overcame, and they cut their hands, and they said “Glory to God! not this a conscious being, if this except an Angel honored.”

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ ۖ وَلَقَدْ رَاوَدتُّهُ عَنِ نَفْسِهِ ۖ فَأَسْتَعْصِمَ ۖ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَا أُمِرُهُ ۖ لَيُسْجَنَ ۖ وَلَيَكُونَا مِنَ الصَّغِيرِينَ ﴿٣٢﴾

32. She said “But that to you the one you surely blamed me in him, and already I enticed him over his soul, but stopped, and if not he does what I order him, to his sure imprisonment and to his being from the lowly.”

قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ ۖ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِّنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٣﴾

33. He said “My Lord! the prison more loved to me from what they surely call me to it, and except You turn over me their plan, I will fall to them, and I will be from the ignorant.”

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ، فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٤﴾

34. So answered to him his Lord, but turned over him their plan. Surely He, He the Listener, the Knowledgeable.

ثُمَّ بَدَأَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوْا الْآيَاتِ لَيْسَ جُنُنَهُ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٣٥﴾

35. Then opened to them from after what they saw the signs, to their surely imprisoning him till a while.

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا
وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ

نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ ۚ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٦﴾

36. And entered with him the prison two servants, said one of them both *"Surely I, I see myself pressing alcohol"* and said the other *"Surely I, I see myself carrying above my head bread, eat the birds from it, inform us with explanation of it, surely we, we see you from the doers of good."*

قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ ۚ إِلَّا نَبَأُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ ۚ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا
ذَٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي ۚ إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ

بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٣٧﴾

37. He said *"Not it will come to you both, food, you both sustaining it, except I will inform you both with explanation of it, before that it comes to you both. That to you both from what taught me my Lord. Surely I, I left nation of people, not they believe with God, and they with the Hereafter, they reject."*

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانُوا لَنَا أَنْ
 نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنْ
 أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٨﴾

38. And I follow Nation of my Fathers, Abraham and Isaac and Jacob. Not is to us that we partner with God from a thing. That from grace of God over us and over the Mankind, but surely most of the Mankind, not they thank.

يَصْصَحِي السَّجْنَ أَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمْ اللَّهُ الْوَاحِدُ
 الْقَهَّارُ ﴿٣٩﴾

39. O my companions of the prison! are lords separate better, or God the One, the Irresistible?

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ
 وَءَابَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا
 تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَٰكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا
 يَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾

40. Not you serve from other than Him except names, you name them, you and your fathers, not sends down God with them from authority. If the judgment except to God. Commands, surely not you serve except to Him. That the Way, the Constant, but surely most of the Mankind, not they know.

يَصْجِي السِّجْنَ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ
فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ ۚ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ
تَسْتَفْتِيَانِ ﴿٤١﴾

41. O my companions of the prison! of what one of you both, but he will slake his lord alcohol, and of what the other, but he will be crucified, but will eat the birds from his head. Decision of the command, which in it you both consult me.”

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ
فَأَنسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ ۚ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ
سِنِينَ ﴿٤٢﴾

42. And he said to the one, thought surely he to be saved from them both “Remind of me with your lord.” But made him forget the Satan, reminding his lord, so tarried in the prison some years.

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ
عِجَافٌ وَسَبْعُ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ
أُفْتُونِي فِي رَأْيِي إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَىٰ تَعْبُرُونَ ﴿٤٣﴾

43. And said the king “Surely I, I see seven cows fatted, they eat them, seven thin, and seven coverings green, and others dry, O you! the chiefs! counsel me in my vision, if you be to the visions interpreters.”

قَالُوا أَضْغَاتٌ أَلْهَمَ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَلْحَامِ بِعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

44. They said “Confused dreams, and not we with explanation of the dreams, with knowledge.”

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ

فَارْسِلُونِ ﴿٤٥﴾

45. And said the one who was saved from them both, and admonished after people *"I, I will tell you with explanation of it, so send me."*

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ
سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى

النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٦﴾

46. *"Joseph, O you! the friend! counsel us in seven cows fattened, they eat them, seven thin, and seven coverings green, and others dry, maybe I, I return to the Mankind, maybe they, they know."*

قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا

مِمَّا نَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾

47. He said *"You will grow seven years continuously, but not will you harvest, but leave it in its coverings except a little from what you will eat."*

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا

تُحْصِنُونَ ﴿٤٨﴾

48. Then they will come from after that seven severe, they will eat what you send forth to them except a little from what you will save.

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعَصِرُونَ ﴿٤٩﴾

49. Then it will come from after that a year, in it they will be blessed, the Mankind, and in it they will press."

وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُونِي بِهِ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ
فَسْأَلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ
عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾

50. And said the king *“Come to me with him!”* But when came to him the messenger, he said *“Return to your lord, but ask him what condition of the women, those who cut their hands. Surely my Lord with their plan Knowledgeable.”*

قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ ۖ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا
عَلَمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سَوَاءٍ ۖ قَالَتْ أَمْرَأَتُ الْعَزِيزِ أَكُنَّ حَاصِصَ الْحَقِّ أَنَا
رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ ۖ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٥١﴾

51. He said *“What your addressing? Behold! you enticed Joseph over his soul!”* They said *“Glory to God! not we know over him from evil.”* She said, woman of the mighty *“Now I will explain the truth, I, I enticed him over his soul, and surely he to be from the truthful.”*

ذَٰلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ﴿٥٢﴾

52. That to his knowing, surely I, not I betray him with the unseen, and surely God, not He guides plan of the betrayers.”

وَمَا أُبْرِئُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ ۖ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي ۚ إِنَّ
رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٣﴾

53. “And not I free my soul. Surely the soul to be visitation with the evil except what mercies my Lord. Surely my Lord Forgiving, Merciful.”

وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُونِي بِهِ أَصْتَخْلِصُهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ

لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿٥٤﴾

54. And said the king *"Come to me with him, I will make him exclusive to myself."* So when spoke to him, he said *"Surely you the day, by our side established, secure."*

قَالَ أَجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْمُ ﴿٥٥﴾

55. He said *"Make me over treasures of the Earth, surely I a guard knowledgeable."*

وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ

بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

56. *"And like that We established to Joseph in the Earth, he established from her where he wished. We send with Our mercy any We wish, and not We lower reward of the doers of good."*

وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٧﴾

57. *"And to be reward of the Hereafter better to those who believe and they are, they fearing."*

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٨﴾

58. And came brothers of Joseph, but they entered over him, but recognized them, and they to him weird.

وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ قَالَ أَتُونِي بِأَخٍ لَكُمْ مِنْ أَبِيكُمْ أَلا تَرَوْنَ أَنِّي

أُوفِي الْكِيلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٥٩﴾

59. And when they moved with their moving, he said *"Come to me with brother to you from your father, don't you see surely I, I complete the weight? And I better of the sending down?"*

فَإِنْ لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ، فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿٦٠﴾

60. But if not you come to me with him, but no weight to you with me and not will you near me.”

قَالُوا سَنُرَوِّدُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ﴿٦١﴾

61. They said “Soon we will entice over him his father and surely we to be doing.”

وَقَالَ لِفَتْيَانِهِ اجْعَلُوا بَضْعَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا

أَنْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٦٢﴾

62. And he said to his servants “Make their barter in their rides, maybe they, they recognize it when they return to their keepers, maybe they, they return.”

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَنَعَ مِنَّا الْكِيلُ فَأَرْسِلْ

مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٦٣﴾

63. So when they returned to their father, they said “O our father! stopped from us the weight, but send with us our brother, we will weigh and surely we to him to be guards.”

قَالَ هَلْ ءَامَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمِنْتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ فَاللَّهُ

خَيْرُ حَافِظٍ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿٦٤﴾

64. He said “Do I keepsafe you over him except like what I keepsafe you over his brother from before? But God better guard, and He more Merciful of the merciful.”

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا
يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ
أَخَانَا وَنَزِدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ ﴿٦٥﴾

65. And when they opened their sustenance, they found their barter returned to them, they said *“O our father! what we seek? This, our barter returned to us, and we will feed our keepers and we will guard our brother, and we will add weight with caravan, that a weighing easy.”*

قَالَ لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِنْ اللَّهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِ إِلَّا
أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٦٦﴾

66. He said *“Not will I send him with you till you bring to me a promise from God, to your surely coming to me with him except that He surrounds with you.”* So when they brought him their promise, he said *“God over what we say a Disposer.”*

وَقَالَ يَبْنَئِي لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ وَمَا
أَغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَلْحَكُمُ إِلَّا اللَّهُ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٧﴾

67. And he said *“O my sons! don’t you enter from door one, and enter from doors separate, and not I self sufficient over you from God from a thing, if the command except to God, over Him I trust, and over Him but they trust, the trusters.”*

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ
 اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا
 عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

68. And when they entered from where ordered them their father, not was it self sufficient over them from God from a thing, except a contention in soul of Jacob, decided it. And surely he to be with knowledge to what We taught him, but surely most of the Mankind, not they know.

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ ءَاوَىٰ إِلَىٰ أَخِيهِ قَالَ إِنَّي أَنَا أَخُوكَ
 فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾

69. And when they entered over Joseph, secured to himself his brother, he said “Surely I, I your brother, but don’t you surely lose hope with what they are, they doing.”

فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ
 مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ﴿٧٠﴾

70. So when they moved with their moving, made the cup in ride of his brother, then called a caller “O you! the caravan! surely you to be thieves!”

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقَدُونَ ﴿٧١﴾

71. They said, and they faced over them “What you miss?”

قَالُوا نَفَقْدُ صُوعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ
 زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾

72. They said “We missing cup of the king” “And to one who comes with it, carrying with caravan ... and I with him fancying.”

قَالُوا تَاللّٰهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا

سَرِقِينَ ﴿٧٣﴾

73. They said *"By God, already you know not we come to our warring in the Earth, and not we are thieves."*

قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ ﴿٧٤﴾

74. They said *"But what repaying of it if you be falsifiers?"*

قَالُوا جَزَاؤُهُ مَنْ وَجَدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذَلِكَ نَجْزِي

الظَّالِمِينَ ﴿٧٥﴾

75. They said *"Repaying of it, one, found in his ride, but he repaying of it. Like that we repay the wrongdoers."*

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ

كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا

أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَّنْ نَّشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ

عَلِيمٌ ﴿٧٦﴾

76. So opened with their sacks before sack of his brother, then took it out from sack of his brother. Like that We planned to Joseph, not was to his taking his brother in Way of the king except that He wished, God. We raise ranks any We wish. And above all with knowledge, Knowledgeable.

❁ قَالُوا إِن يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ فَأَسَرَّهَا
يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ﴿٧٧﴾

77. They said *"If he stole, but has stolen brother to him from before."* But kept it secret Joseph in his soul, and not he opened it to them. He said *"You badly placed, and God Aware with what you utter."*

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا
مَكَانَهُ ۖ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾

78. They said *"O you! the mighty! surely to him father, old, great, so grab one of us place of him, surely we, we see you from the doers of good."*

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ ۖ إِنَّا إِذَا
لَظَلِمْنَا لظَالِمُونَ ﴿٧٩﴾

79. He said *"Forbid God that we grab except one we found our sustenance with him, surely we then to be wrongdoers."*

فَلَمَّا أَسْتَيْسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا
أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ
فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِيَ أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ
خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨٠﴾

80. So when they lost hope from him, they exclusively met, said bigger of them *"Don't you know surely your father has taken over you a promise from God, and from before what you forgot in Joseph? But not will I*

disturb the Earth till he calls to me, my father, or He commands, God, to me, and He better of the judges.

أَرْجِعُوا إِلَيَّ أَيُّكُمْ فَقُولُوا يَتَابَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا
إِلَّا بِمَا عَلَّمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ ﴿٨١﴾

81. Return to your father but be saying “O our father! surely your son stole, and not we witness except with what we know and not we are to the Unseen, guards.

وَسْأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا
لَصَادِقُونَ ﴿٨٢﴾

82. And ask the city, the one we were in her, and the caravan, the one we returned in her, and surely we to be truthful.”

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْ أَفَصْبِرُ جَمِيلٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ
يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٨٣﴾

83. He said “But ask to you your souls command, but patience beautiful, maybe God, that He bring to me with them altogether. Surely He, He the Knowledgeable, the Wise.”

وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا سَفَى عَلَى يَوْسُفَ وَأَبْيَضَتْ عَيْنَاهُ مِنَ
الْحُزَنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٨٤﴾

84. And turned over them and said “O I irritated over Joseph.” And whitened his eyes from the grief, but he grieved.

قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَوْا تَذْكُرُ يَوْسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ
تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٨٥﴾

85. They said “By God, you consult, your remembrance of Joseph till you be shaking, or you be from the destroyed.”

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

86. He said "Surely what I discord, my distraction and my grief, to God, and I know from God what not you know.

يَبْنِي أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْيَسُوا مِنْ رَوْحِ
اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْيَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٧﴾

87. O my sons! Go, but you seek from Joseph and his brother, and don't you give up hope from mercy of God, surely it, not they give up hope from mercy of God except the people, the rejecting."

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا
بِبَضْعَةٍ مُزَجَّجَةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي
الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾

88. So when they entered over him, they said "O you! the mighty! touches us and our keepers the evil, and we come with barter pushed forward, so complete to us the weight and you be truthful over us, surely God, He repays the givers of truth."

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾

89. He said "Do you know what you did with Joseph and his brother? Behold! you ignorants!"

قَالُوا أَءِنتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾

90. They said “*Are surely you, to be you Joseph?*” He said “*I Joseph, and this my brother, has favored God over us, surely it, one, he fears and he waits, but surely God, not He lowers reward of the doers of good.*”

قَالُوا تَأَلَّوْا لِلَّهِ لَقَدْ عَاشَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ ﴿٩١﴾

91. They said “*By God, already made you apparent God over us, and if we are to be falterers.*”

قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٩٢﴾

92. He said “*No reproach over you the day, He will forgive, God, to you, and He more Merciful of the merciful.*”

أَذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَأَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأْتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾

93. Go with my shirt, this, but throw it over face of my father, it will return, sight, and come to me with your keepers altogether.”

وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُفَنِّدُونِ ﴿٩٤﴾

94. And when moved the caravan, said their father “*Surely I, to my finding wind of Joseph, even if that you make me dotard.*”

قَالُوا تَأْتِيكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾

95. They said *"By God, surely you to be in your astrayness, the old."*

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ

لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

96. But when that came the informer, threw it over his face, but returned sight, he said *"Did not I say to you, surely I, I know from God what not you know?"*

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ﴿٩٧﴾

97. They said *"O our father! ask forgiveness to us of our crimes, surely we, we are falterers."*

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾

98. He said *"Soon I will ask forgiveness to you of my Lord, surely He, He the Forgiving, the Merciful."*

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ ءَاوَىٰ إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ

إِنْ شَاءَ اللَّهُ ءَامِنِينَ ﴿٩٩﴾

99. So when they entered over Joseph, secured to himself his two parents and he said *"Enter Egypt, if wishes God, securely."*

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَأْتِبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ

رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلْتُ رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ

السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ

إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾

100. And raised his two parents over the throne, and they fell to him prostrating, and he said “O my father! this, explanation of my vision from before, has made it my Lord reality, and has done good with me, behold! took me out from the prison and came with you from the farness from after that blurred the Satan between me and between my brothers. Surely my Lord Mysterious to what He wishes. Surely He, He the Knowledgeable, the Wise.

رَبِّ قَدْ أَتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ
فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي
مُسْلِمًا وَالْحَقِّقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿١٠١﴾

101. My Lord! have You brought me from the kingship and You taught me from explanation of the stories. Originator of the Heavens and the Earths, You my Protector in the World and the Hereafter, take me away Muslim and join me with the righteous.”

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا
أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿١٠٢﴾

102. That from news of the Unseen, We inspire it to you, and not you were by their side, behold! they put together their command, and they, they plotted.

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

103. And not most of the Mankind, and if you anxious, with belief.

وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

104. And not you ask them over it from reward. If it except reminder to the knowing.

وَكَايْنِ مِّنْ ءَايَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَهُمْ
عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١٠٥﴾

105. And like how many from signs in the Heavens and the Earths, they pass over them, and they over them turned away?

وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ﴿١٠٦﴾

106. And not they believe, most of them, with God, except and they partner.

اَفَاَمِنُوْا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٠٧﴾

107. Will but they believe that it comes to them covering from punishment of God? Or she comes to them, the Hour, suddenly, and they, not they perceive?

قُلْ هٰذِهِ سَبِيْلِيْ اَدْعُوْا اِلَى اللّٰهِ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَاْ وَمَنْ اَتَّبَعْنِيْ وَسُبِّحْنَ اللّٰهَ وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٨﴾

108. Say! "This, my path, I call to God. Over sight, I and one who follows me, and Glory God, and not I from the partnering."

وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْ اِلَيْهِمْ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى
اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَتْ عٰقِبَةُ الَّذِيْنَ
مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٩﴾

109. And not We sent from before you except men, We inspired to them, from keepers of the cities. Will but not they travel in the Earth but they look how was end of those from before them? And to be home of the Hereafter better to those who fear. Will but not you understand?

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا جَاءَهُمْ
 نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَشَاءُ ۖ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١١٠﴾

110. "Till when they surely lose hope, the Messengers, and they think, surely they have been falsified, comes to them Our help, but saved those We wish, and not will it be turned, Our war, over the people, the sinners.

لَقَدْ كَانَتْ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۚ مَا كَانَ حَدِيثًا
 يُفْتَرَىٰ وَلَكِنَّ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ
 كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١١﴾

111. Already is in their explanations, instruction to those with the sense. Not is a story, it made up, but confirms what in front of it and explains everything, and Guidance and Mercy to people, they believing."

الرعد

Chapter 13. The Thunder

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الْمَرَّةَ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

1. "Alif Laam Meem Ra." These signs of the Book. And what sent down to you from your Lord the truth, but surely most of the Mankind, not they believe.

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ

لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ﴿٢﴾

2. God the One who raised the Heavens without pillars, you see them, then sat over the Throne, and sends the Suns and the Moons, all, they flowing to a term fixed. He ponders the command, He distinguishes the signs, maybe you with meeting of your Lord, you be assured.

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ
 جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
 يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣﴾

3. And He the One who extends the Earth and makes in her pegs and rivers, and from all the fruits makes in her two pairs two, He covers the night the day. Surely in that to be signs to people, they thinking.

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَجَوِّرَاتٌ وَجَعَلْنَا مِنْ أَغْنَبٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ
 صِنَوَانٌ وَغَيْرُ صِنَوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفِضْلُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ
 فِي الْأَكْلِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

4. And in the Earth pieces side by side, and gardens from grapes and growth and dates, rooted and without roots, they slaked with a fluid single, and We grace some of them over others in the feeding. Surely in that to be signs to people, they understanding.

﴿٥﴾ وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَءِذَا كُنَّا تُرَابًا أَءِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ
 أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ
 وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥﴾

5. And if you wonder, but wonderful their saying, *"Is when we are dust, are we surely to be in creation new?"* They, those who reject with their Lord, and those, the binds in their necks, and they companions of the Fire, they in her living.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ
الْمَثَلَاتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦﴾

6. And they ask you to hasten with the evil before the good, and have passed from before them the examples. And surely your Lord to be with forgiveness to the Mankind over their wrongdoing, and surely your Lord to be severe, the end.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ
وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿٧﴾

7. And they say, those who reject *“Why not sent down over him a sign from his Lord?”* Surely what you a warner. And to all people a guide.

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ
وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ﴿٨﴾

8. God, He knows what she carries, every female, and what take away the wombs and what add, and everything with Him with measure.

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ﴿٩﴾

9. Knower of the Unseen and the Witnessed, the Great, the High.

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ
بِالْإِيلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾

10. Equal from you one who hides the saying and one open with it, and one, he hidden with the night and visible with the day,

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ، مِّنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا
مَرَدَّ لَهُ، وَمَا لَهُم مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ ﴿١١﴾

11. to him stationed from in front of him and from behind him, they guarding him from command of God. Surely God, not He changes what with a people till they change what with their souls. And when intends God with a people evil, but no turning to it. And not to them from other than Him from protection.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْشِئُ
السَّحَابَ الثِّقَالَ ﴿١٢﴾

12. He the One, He shows you the lightning, fear and desire, and He creates the clouds, the heavy.

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ، وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ، وَيُرْسِلُ
الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ
شَدِيدُ الْمِحَالِ ﴿١٣﴾

13. And it glorifies, the thunder, with His praise, and the Angels from His fear, and He sends the strikes, but He brings with them any He wishes, and they, they dispute in God, and He Severe, the Surrounding.

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا
 كَبَسِطَ كَفِّهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي
 ضَلَالٍ ﴿١٤﴾

14. To Him calling, the True, and those they call from other than Him, not they answer to them with a thing, except like extending a cup to the fluid, to it reaching, but goes to it and not it with reaching it. And not calls of the rejecters except in astrayness.

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ
 وَالْآصَالِ ﴿١٥﴾

15. And to God they prostrate, those in the Heavens and the Earths, obeying and hating, and their shadows, with the mornings and the evenings.

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا
 يَمْلِكُونَ أَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ
 تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَبَّهُ
 الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾

16. Say! "Who Lord of the Heavens and the Earths?" Say! "God!" Say! "Are but you taking from other than Him protectors, not they control to themselves benefit and not bad?" Say! "Are they equal, the blind and the seer? Or are you making equal, the darknesses and the Light? Or they making to God partners, they creating like His creation, but similar the creation over them?" Say! "God creates everything, and He the One, the Irresistible."

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَهُمْ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا
 رَابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ كَذَلِكَ
 يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ
 النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ﴿١٧﴾

17. Sends down from the Heaven fluid, but slithers valleys with their measure, but carries the flood “Zabada” higher. And from what they light over it in the fire seeking ornaments or sustenance, “Zabada”, example of it. Like that He strikes, God, the truth and the wrong. But of the “Zabada”, but He takes to side, and of what it benefits the Mankind, but He stops in the Earth. Like that He strikes, God, the examples.

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْحُسْنَىٰ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ
 لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ سُوءُ
 الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَيُسَّ الْمِهَادُ ﴿١٨﴾

18. To those who answer to their Lord, the good. And those, not they answer to Him, if surely to them what in the Earth altogether, and an example of it with it, not they freed with it. Those, to them evil, the account, and their abode Hell, and bad, the cradle.

﴿ أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّ أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا يَنْذَرُكَ أَفْوَاحُ ۚ
 أَلَا لَبِيبٌ ﴿١٩﴾

19. Is but one, he knows surely what sent down to you from your Lord the truth, like one, he blind? Surely what they will remember, those with the sense.

الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ ﴿٢٠﴾

20. Those, they complete with promise of God and not they break the promise.

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ

الْحِسَابِ ﴿٢١﴾

21. And those, they join what orders God with it, that it be joined, and they fear their Lord and they fear evil, the account.

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٢﴾

22. And those who patiently seek face of their Lord, and make constant the prayer and spend from what We sustain them, secretly and openly, and they push away with the good, the evil, those, to them end, the home.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ

وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾

23. Gardens eternal, they will enter them and one who rights from their fathers and their spouses and their progeny. And the Angels, they enter over them from every door,

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾

24. "Peace over you with what you waited. But blessed end, the home."

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ
 أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝٢٥

25. And those, they break promise of God from after ratifying it, and they cut what orders God with it, that it be joined, and they war in the Earth, those, to them the curse and to them evil, the home.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
 فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَعٌ ۝٢٦

26. God, He extends the sustenance to any He wishes and He measures. And they rejoice with the life of the World, and not the life of the World in the Hereafter except play.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يَضِلُّ
 مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أُنَابَ ۝٢٧

27. And they say, those who reject *“Why not sent down over him a sign from his Lord?”* Say! “Surely God, He makes astray who He wishes and He guides to Himself who turns.

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ
 الْقُلُوبُ ۝٢٨

28. Those who believe and surely tranquil their hearts with remembrance of God. Are not with remembrance of God surely tranquil the hearts?

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ
 مَآبٍ ۝٢٩

29. Those who believe and do the righteousness, turning to them and good abode.”

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لَّتَتْلُوا عَلَيْهِمُ الَّذِي
 أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
 عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ ﴿٣٠﴾

30. Like that We sent you in people, have passed from before her people, to your reading over them what We inspire to you, and they, they reject with the Almighty. Say! "He my Lord, no god except He, over Him I trust, and to Him to be turned."

وَلَوْ أَنَّ قُرْءَانَ سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُفِيَ بِهِ
 الْمَوْتُ بَلِّغَ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا أَفَلَمْ يَأْتِئِسَ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْ لَوْ
 يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا
 صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا
 يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿٣١﴾

31. And if surely a Quran, moved with it the mountains, or cut with it the Earth, or speak with it the dead. But to God the command altogether. Will but not they give up hope, those who believe, that if He wished, God, to be guiding the Mankind altogether? And not will they decline, those who reject, it coming to them with what they manufacture, Catastrophe, or it allowed near from their homes, till it comes, promise of God. Surely God, not He differs the promise.

وَلَقَدْ أَسْتَهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَمَلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتَهُمْ
فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿٣٢﴾

32. "And already mocked with Messengers from before you, but I delayed to those who rejected, then I grabbed them, so how was My end?"

أَفَمَن هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ
سَمُّوهُمْ أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بَيِّظْهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ بَلْ
زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرَهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ
مِن هَادٍ ﴿٣٣﴾

33. Is but One, He stands over every soul with what she earns, and they make to God partners, Say! "Name them! Or you informing Him with what not He knows in the Earth or with apparentness from the saying?" But beautiful to those who reject, their plotting, and they stop over the path. And one, He makes astray, God, but not to him from guide.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُم مِّنَ اللَّهِ مِن
وَاقٍ ﴿٣٤﴾

34. To them punishment in the life of the World, and to be punishment of the Hereafter more splitting, and not to them from God from stopping.

﴿٣٥﴾ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
أُكْلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا وَعُقْبَى
الْكَافِرِينَ النَّارُ ﴿٣٥﴾

35. Example of the garden which promised the pious, flowing from beneath her the rivers, her feed continuous and her shades. This, end of those who fear, and end of the rejecters, the Fire.

وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ
مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا
وَإِلَيْهِ مَتَابٌ ﴿٣٦﴾

36. And those, We brought them the Book, they rejoice with what sent down to you, and from the parties, those, they reject some of it. Say! "Surely what I ordered that I serve God and not I partner with Him. To Him I call and to Him abode."

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ أَتَبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ
مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾

37. And like that We send it down, Judgment Arabic. And if you followed their thoughts after what comes to you from the knowledge, not to you from God from protection and not stopping.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ
لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِثَايَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ﴿٣٨﴾

38. And already We sent Messengers from before you, and We made to them spouses and progeny. And not is to a Messenger that he comes with a sign except with will of God. To every term a Book.

يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ﴿٣٩﴾

39. He weakens, God, what He wishes and He strengthens, and with Him Mother of the Book.

وَإِنْ مَا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ
وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾

40. And if what We surely show you some of what We promise them, or We surely take you away, but surely what over you the Delivering and over Us the Account.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقَّبَ
لِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤١﴾

41. Or not they see, surely We, We bring the Earth, We shortening her from her sides? And God, He Judges, no standing to His Judgment. And He Swift, the Accounter.

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ
نَفْسٍ ۚ وَسِعَعِلْمُ الْكُفْرِ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤٢﴾

42. And have plotted those from before them, but to God the plot altogether, He knows what she earns, every soul. And soon they will know, the rejecters, to whom end, the home.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا ۚ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ
شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿٤٣﴾

43. And they say, those who reject *“Not you sent!”* Say! *“Enough with God Witnessing between me and between you, and one, with him knowledge of the Book.”*

ابراهيم

Chapter 14. Abraham

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الرَّكَتَبُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى



النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

1. "Alif Laam Ra." A Book, We send it down to you, to your taking out the Mankind from the darknesses to the Light with will of their Lord to Highway of the Mighty, the Praised.

اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَوَيْلٌ



لِلْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ

2. God the One, to Him what in the Heavens and what in the Earths. And woe to the rejecters from punishment severe.

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ



عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ

3. Those, they strive loving the life of the World over the Hereafter, and they stop over path of God, and they seek to it crookedness. Those in astrayness far.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ
 فَيُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ
 الْحَكِيمُ ﴿٤﴾

4. And not We sent from Messenger except with tongue of his people, to his clarifying to them, but He makes astray, God, who He wishes and He guides who He wishes. And He the Mighty, the Wise.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ
 مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِآيَاتِنَا إِنَّ اللَّهَ
 ذَاكَ لَا يَتْلُو لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٥﴾

5. And already We sent Moses with Our signs, that *"Take out your people from the darkneses to the Light and remind them with Days of God."*

Surely in that to be signs to all patient, thankful.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
 أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ
 وَيَذَبْحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي
 ذَلِكَ لَكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٦﴾

6. And behold! said Moses to his people *"Remember favor of God over you, behold! saved you from family of Pharaoh, they established you evil, the punishment, and they killed your sons and they let live your women. And in that to you a trial from your Lord, great."*

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ
كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

7. And behold! called you your Lord *“If you thank, to My surely adding to you, and if you reject, surely My punishment to be severe.”*

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَأِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ
حَمِيدٌ ﴿٨﴾

8. And said Moses *“If you reject, you and those in the Earth altogether, but surely God to be Self Sufficient, Praised.*

الْمَيَاتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ
وَتَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَتْهُمْ
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا
بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِء وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٩﴾

9. Did not it come to you, news of those from before you? People of Noah and Aad and Thamud, and those from after them? Not they know them except God. Came to them their Messengers with the clarities, but they turned their hands in their mouths, and they said *“Surely we, we reject with what you are sent with it, and surely we to be in doubt from what you call us to it, doubting.”*

❁ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلَىٰ
أَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّونَا
عَمَّا كُنَّا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتُونَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾

10. They said, their Messengers, “Are in God doubting, Originator of the Heavens and the Earths? He calls you to His forgiving to you from your crimes, and His delaying you to a term fixed.” They said “If you are except conscious beings, our example, you want that you stop us over what are they serving, our fathers, but come to us with authority clear.”

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ
عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَمَا كُنَّا لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَانٍ إِلَّا
بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

11. They said to them, their Messengers, “If we except conscious beings, your example, but surely God, He favors over any He wishes from His servants, and not is to us that we come to you with authority except with will of God. And over God but they trust, the believers.

وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا وَلَنْصِبرَ
عَلَىٰ مَا أَذَيْتُمُونَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٢﴾

12. And what to us, surely not we trust over God, and has guided us our paths? And to our surely waiting over what you hurt us. And over God but they trust, the trusters.”

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلرُّسُلِ هُمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ
لَتَعُوذُنَا فِي مِلَّتِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ

الظَّالِمِينَ ﴿١٣﴾

13. And said those who rejected, to their Messengers, “To our surely taking you out from our earth, or to your surely returning in our nation.” But inspired to them their Lord “To Our surely destroying the wrongdoers.

وَلَنُسَكِّنَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَٰلِكَ لِمَن خَافَ مَقَامِي

وَخَافَ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

14. And to Our surely establishing you the Earth from after them. That to one who fears My station and fears My warning.”

وَأَسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿١٥﴾

15. And they asked an opening, and lost each violent, unmindful,

مِّنْ وَرَآئِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَىٰ مِنْ مَّاءٍ صَدِيدٍ ﴿١٦﴾

16. from around him Hell, and he slaked from fluid boiling,

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ

مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَمِنْ وَرَآئِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ﴿١٧﴾

17. he gulps it, and not he can, he drink it, and it comes to him the death from every place and not he with death, and from around him punishment strict.”

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ
فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَى شَيْءٍ ذَلِكَ هُوَ
الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿١٨﴾

18. Example of those who reject with their Lord, their deeds like dust, blows with it the wind in a day violent, not they measure from what they earn over a thing. That, it the Astrayness, the Far.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنْ يَشَأْ
يَذْهَبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾

19. Do not you see surely God created the Heavens and the Earths with the truth? If He wishes, He will take you away and He will come with creation new.

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿٢٠﴾

20. And not that over God with Might.

وَبَرَزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا
لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ
هَدَانَا اللَّهُ لَهْدَيْنَاكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُ عَنَّا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا
مِنْ مَحِيصٍ ﴿٢١﴾

21. And they will march to God altogether, but will say the weak to those arrogant, "Surely we, we were to you following, so will you bounty over us from punishment of God from a thing?" They will say *"If guided us God, to our guiding you, equal over us, we fretful or we patient, not to us from escape."*

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ
وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ
دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوا أَنْفُسَكُمْ مَا أَنَا
بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا
أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٢﴾

22. And will say the Satan, when decided the command *"Surely God promised you promise, the true, and I promised you, but I differed to you, and not was to me over you from authority except that I call you, but you answered to me, so don't you blame me and blame your souls, not I with helping you and not you with helping me, surely I, I reject with what you partnered me from before."* Surely the wrongdoers, to them punishment grievous.

وَأُدْخِلَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ تَحِيَّةٌ فِيهَا سَلَامٌ ﴿٢٣﴾

23. And will enter those who believe and do the righteousness gardens flowing from beneath them the rivers, living in them with will of their Lord, their salutation in them *"Peace!"*

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ
أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿٢٤﴾

24. Do not you see how strikes God examples? Word good like tree good? Her roots strong and she goes up into the Heaven.

تُؤْتِي أَكْلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾

25. She brings her feed all the while with will of her Lord. And He strikes, God, the examples to the Mankind, maybe they, they remember.

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ

مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ﴿٢٦﴾

26. And example of word wicked like tree wicked, unstable from above the Earth, not to her from standing.

يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا

يَشَاءُ ﴿٢٧﴾

27. He strengthens, God, those who believe with the sayings, the strong, in the life of the World and in the Hereafter, and He makes astray, God, the wrongdoers. And He does, God, what He wishes.

﴿٢٨﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ

الْبَوَارِ ﴿٢٨﴾

28. Do not you look to those, they change favor of God rejecting? And allowed their people, homes, the lost?

﴿٢٩﴾ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَيَبْسُ الْقَرَارُ ﴿٢٩﴾

29. Hell, they thrown her, and bad, the standing.

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أُنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ۚ قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ
مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ﴿٣٠﴾

30. And they make to God equals, to their making astray over His path.
Say! "You be enjoying! but surely your end to the Fire!"

قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ ﴿٣١﴾

31. "Say to My servants, those who believe, they make constant the prayer
and they spend from what We sustain them, secretly and openly, from
before that it comes a Day, no trade in it and no friends."

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ
لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ ﴿٣٢﴾

32. God the One who created the Heavens and the Earths and sends
down from the Heaven fluid, but takes out with it from the fruits,
sustenance to you, and sends to you the ships to your flowing in the sea
with His command, and sends to you the rivers.

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ ۖ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ
وَالنَّهَارَ ﴿٣٣﴾

33. And sends to you the Sun and the Moon continuously, and sends to
you the night and the day.

وَأَتَاكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا

تُحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴿٣٤﴾

34. And brings you from all what you ask Him, and if you add favors of God, not will you account them. Surely the Man to be wrongdoer, rejecter.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ

أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ﴿٣٥﴾

35. And behold! said Abraham "My Lord! make this, the land, secure, and surely answer me and my sons that we serve the idols.

رَبِّ إِنَّهُمْ أَضَلَلَنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ

عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٦﴾

36. My Lord! surely they, they make astray many from the Mankind, but one who follows me, but surely he from me, and one who disobeys me, but surely You Forgiving, Merciful.

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ

الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي

إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

37. Our Lord! surely I, I established from my progeny with a valley other than with growth with your House, the Sanctified. Our Lord! to their making constant the prayer, but make intellect from the Mankind, go towards them and sustain them from the fruits, maybe they, they thank.

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي
الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾

38. Our Lord! surely You, You know what we hide and what we announce.
And not it hidden over God from a thing in the Earth and not in the
Heaven.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ
رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾

39. The praise to God, the One who sent to me over the old age, Ishmael
and Isaac. Surely my Lord to be Listener of the call.

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ
دُعَاءِ ﴿٤٠﴾

40. My Lord! make me constant the prayer, and from my progeny. Our
Lord! and You accept call.

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾

41. Our Lord! forgive to me and to my two parents and to the believers, a
Day it stood, the account."

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا
يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾

42. And don't you surely think God oblivious over what they do, the
wrongdoers. Surely what He delays them to a Day, terrorized in it the
sights.

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ
هَوَاءٌ ۝٤٣

43. Striving, bending their heads, not will it return to them their glances, and their intellect gone.

وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا
أَخِّرْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ نُجِبْ دَعْوَتَكَ وَتَتَّبِعِ الرُّسُلَ ۗ أَوَلَمْ
تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُم مِّنْ زَوَالٍ ۝٤٤

44. And warn the Mankind, a Day it comes to them the punishment, but they will say, those who wrong *“Our Lord! delay us to a term close, we will answer Your call, and we will follow the Messengers.”* *“Or not you were, you swearing from before, not to you from decline?”*

وَسَكَنتُمْ فِي مَسْكَانٍ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ
لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ ۝٤٥

45. *And you established in residences of those who wronged their souls, and clarified to you how We did with them, and We struck to you the examples?”*

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ
مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ ۝٤٦

46. And have they plotted their plot, and with God their plot, and if is their plot, to decline from it the mountains.

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفَ وَعْدِهِ رُسُلَهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو

الْإِقَامِ ﴿٤٧﴾

47. So don't you surely think God will differ His promise, His Messengers. Surely God Mighty with retribution.

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ

الْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾

48. A Day will change the Earths other than the Earths and the Heavens, and they will march to God the One, the Irresistible.

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ﴿٤٩﴾

49. And you will see the sinners during that Day placed in the shackles,

سَرَابِ لَهُمْ مِنْ قِطْرَانٍ وَتَغْشَى وُجُوهَهُمُ النَّارُ ﴿٥٠﴾

50. their clothing from copper, and will cover their faces the Fire.

لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ

الْحِسَابِ ﴿٥١﴾

51. To His repaying, God, every soul what she earns. Surely God Swift, the Accounter.

هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنْذَرُوا بِهِ وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَلِيَذْكُرَ

أُولَئِكَ الْأَلْبَابِ ﴿٥٢﴾

52. This, delivering to the Mankind, and to their being warned with it, and to their knowing surely what He, God One, and to their surely remembering, those with the sense.

الحجر

Chapter 15. The Rock

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الرَّ تِلْكَ ءَايَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْءَانٍ مُبِينٍ ﴿١﴾

1. "Alif Laam Ra." These signs of the Book and Quran Clear.

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٢﴾

2. Repeatedly they will want, those who rejected, if they were Muslims.

ذَرَّهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

3. Leave them, they eating and they enjoying and they be delayed the delaying, but soon they will know.

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ﴿٤﴾

4. And not We destroy from cities except and to them a Book known.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَعْجِرُونَ ﴿٥﴾

5. Not overtakes from people her term and not it delayed.

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿٦﴾

6. And they say "O you! the one! sent down over him the reminder! surely you to be mad."

لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِن كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧﴾

7. Why don't you come to us with the Angels if you be from the truthful?"

مَا نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ﴿٨﴾

8. Not We send down the Angels except with the truth, and not they will then be looking.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾

9. Surely We, Us, We send down the reminder, and surely We to it to be guards.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾

10. And already We sent from before you in sects, the first.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١١﴾

11. And not it comes to them from Messenger except they are with him, they mocking.

كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾

12. Like that We slither it in hearts, the sinning.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

13. Not will they believe with it, and have passed ways, the first.

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿١٤﴾

14. And if We opened over them a door from the Heaven, but they would wrong in it, they ascending,

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾

15. to be their saying, *"Surely what, they intoxicated, our sights, but we people mystified."*

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٦﴾

16. And already We made in the Heaven Constellations and We beautified her to the lookers,

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿١٧﴾

17. and We guard her from every Satan rejected,

إِلَّا مَنْ أَسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ ﴿١٨﴾

18. except one who steals the hearing, but follows him fire clear.

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوْسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ﴿١٩﴾

19. And the Earth, We extend her and We threw in her pegs, and We grow in her from everything balanced.

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ﴿٢٠﴾

20. And We make to you in her subsistence, and one, not you are to him with sustenance.

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنْزِلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿٢١﴾

21. And if from a thing except with Us treasure of it, and not We send it down except with measure known.

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴿٢٢﴾

22. And We send the winds to be separating, but We send down from the Heaven fluid, but We slake you it, and not you are to it with treasuring.

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴿٢٣﴾

23. And surely We, to be Us, We give life and We give death, and We the inheritors.

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿٢٤﴾

24. And already We know the advancing from you, and already We know the delaying.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

25. And surely your Lord, He, He will gather them. Surely He Wise, Knowledgeable.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

26. And already We created the Man from sliver from mud shaped.

وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ السَّمُورِ ﴿٢٧﴾

27. And the Demon, We created him from before from fire, the burning.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَلِيقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَلٍ مِّنْ حَمَإٍ

مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

28. And behold! said your Lord to the Angels *"Surely I will create a conscious being from sliver from mud shaped.*

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ، وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٢٩﴾

29. *But when I shape him, and I blow into him from My Spirit, but fall to him prostrating."*

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

30. So prostrated the Angels, all of them, altogether,

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ أَن يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣١﴾

31. except Iblees, refused that he be with the prostrated.

قَالَ يَبْنَٰ بَلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾

32. He said *"O Iblees! what to you, surely not you are with the prostrated?"*

قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَلٍ
مَسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

33. He said *"Not I be, to my prostrating to a conscious being, You created him from sliver from mud shaped."*

قَالَ فَأَخْرِجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾

34. He said *"But get out from her! but surely you rejected!"*

وإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾

35. *And surely over you the curse to Day of the WAY."*

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

36. He said *"My Lord! but give me sight to a Day they brought out."*

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾

37. He said *"But surely you from the lookers,*

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾

38. *to a Day of the Meeting, the Known."*

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾

39. He said *"My Lord! with what You made me astray, to my surely making beautiful to them in the Earth, and to my surely making them astray altogether,*

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٤٠﴾

40. *except Your servants from them the exclusive."*

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾

41. He said *"This a Highway over Me Constant."*

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنْ اتَّبَعَكَ مِنْ
الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾

42. Surely My servants, not to you over them authority except one who follows you from the astray.

وَأَنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾

43. And surely Hell to be promised them altogether.

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ ﴿٤٤﴾

44. To her Seven Doors, to every Door from them a portion divided.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾

45. Surely the pious in gardens and springs,

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِنِينَ ﴿٤٦﴾

46. they entering them with peace, security.

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٤٧﴾

47. And We will take away what in their chests from grudges, brothers over chairs facing.

لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾

48. Not it touching them in them evil, and not they from them with taking out.

﴿٤٩﴾ نَبِّئْ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾

49. Tell My servants, surely I, I the Forgiver, the Merciful,

وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٥٠﴾

50. and surely My punishment, it the Punishment, the Grievous.

﴿٥١﴾ وَنَبِّئُهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾

51. And inform them over guests of Abraham!"

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾

52. Behold! they entered over him, but they said *"Peace!"* He said *"Surely we from you shaking."*

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾

53. They said *"Don't you shake, surely we, we inform you with a son knowledgeable."*

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمَ تَبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾

54. He said *"Are you informing me over that touches me the old age? But with what you informing?"*

قَالُوا بَشِّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْقَنِيطِينَ ﴿٥٥﴾

55. They said *"We inform you with the truth, but don't you be from the despairing."*

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾

56. He said *"And who, he despairs from mercy of his Lord, except the astray?"*

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾

57. He said *"But what your addressing? You! the Messengers!"*

قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾

58. They said *"Surely we, we sent to people sinning,*

إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجِّوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾

59. *except family of Lot, surely we to be saving them altogether,*

إِلَّا أُمَّرَأَتَهُ قَدَرْنَا إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٦٠﴾

60. *except his woman, we measure, surely she to be from the covered."*

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾

61. But when came to family of Lot the Messengers,

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿٦٢﴾

62. he said "Surely you people weird!"

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾

63. They said "But we come to you with what they are in it, they doubting,

وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٦٤﴾

64. and we come to you with the truth, and surely we to be truthful.

فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْنِفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ

وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾

65. So journey with your keepers with a piece from the night, and follow their backs, and don't they back and forth from you anyone, and go where you ordered."

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ

مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾

66. And We decided to him that, the command, surely backs of these to be cut morning.

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾

67. And came keepers of the city, they rejoicing,

قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾

68. he said "Surely these, my guests, so don't you condemn me!

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٦٩﴾

69. And fear God and don't you humiliate me!"

قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٧٠﴾

70. They said "Or not we stopped you over the knowing?"

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٧١﴾

71. He said "These, my daughters, if you be doing."

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾

72. "To your visitation, surely they to be in their intoxication, they wandering."

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾

73. So grabbed them the blast daybreak,

فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾

74. but We made upside of her downside of her, and We rained over them stones from sulphur.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾

75. Surely in that to be signs to the searchers.

وَإِنَّهَا لِبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾

76. And surely she to be with path constant.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

77. Surely in that to be a sign to the believers.

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾

78. And if were companions of the Woods to be wrongdoers.

فَأَنقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿٧٩﴾

79. So We avenged from them, surely they both to be with leader clear.

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾

80. And already falsified companions of the Rock, the Messengers.

وَأَنبَيْنَاهُمْ ءَايَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾

81. And We brought them Our signs, but they were over them turned away.

وَكَانُوا يُنِحُّونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا ءَامِنِينَ ﴿٨٢﴾

82. And they were, they carving from the mountains, homes, securely.

فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾

83. But grabbed them the blast morning.

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾

84. But not self sufficient over them what they were, they earning.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ

السَّاعَةَ لَأَنِيَّةٌ ۖ فَاَصْفَحَ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾

85. And not We created the Heavens and the Earths and what between them both except with the truth. And surely the Hour to be coming, but push away the pushing, the beautiful.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾

86. Surely your Lord, He the Creator, the Knowledgeable.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْءَانَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾

87. And already We brought you Seven from the Examples and the Quran, the Great.

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ

وَأخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

88. Don't you surely force your eyes to what We sustain with it partners from them, and don't you grieve over them, and lower your wings to the believers.

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾

89. And Say! "Surely I, I the warner, the clear."

كَمَا أَنزَلْنَاهُ عَلَى الْمُتَقَسِّمِينَ ﴿٩٠﴾

90. Like what We send down over the dividers.

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾

91. Those, they make the Quran pieces.

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾

92. But, and your Lord, to Our surely questioning them altogether,

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

93. over what they are, they doing.

فَأَصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾

94. So make barrier with what you ordered, and turn away over the partnering.

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾

95. Surely We, We make you enough, the mockers.

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

96. Those, they make with God, god other. But soon they will know.

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾

97. And already We know, surely you, it constricts your chest, with what they say.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾

98. So glorify with praise of your Lord and be from the prostrated.

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

99. And serve your Lord till it comes to you, the surety.

النحل

Chapter 16. The Bee

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

آتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾

1. Comes command of God, so don't you ask to hasten it. Glory Him, and High over what they partner.

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ﴿٢﴾

2. He sends down the Angels with the Spirit from His Command over any He wishes from His servants, that *"Be warning! Surely it, no god except I, but fear Me!"*

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾

3. Created the Heavens and the Earths with the truth. High over what they partner.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤﴾

4. Created the Man from dot, but when he a disputer clear.

وَالْأَنْعَمَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا
تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾

5. And the animals, created them. To you in them warmth and benefits and from them you eat,

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾

6. and to you in them beauty, while you glory and while you journey,

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ
الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

7. and you carry your weights to land, not you be reaching it, except with splitting of the soul. Surely your Lord to be Compassionate, Merciful.

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

8. And the horses and the mules and the donkeys, to your riding them and beautifying. And He creates what not you know.

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَايِرٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾

9. And over God even, the path, and from it swerved. And if wished, to be guiding you altogether.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ
فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾

10. He the One who sends down from the Heaven fluid, to you from it drink, and from it trees, in it you swim.

يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ
كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾

11. He grows to you with it the growth and the olives and the dates and the grapes, and from all the fruits. Surely in that to be signs to people, they thinking.

وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ
مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِ رَبِّكَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾

12. And sends to you the night and the day and the Suns and the Moons, and the Stars, they sent out with His command. Surely in that to be signs to people, they understanding.

وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَنَهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾

13. And what spreads to you in the Earth, different colors of it. Surely in that to be signs to people, they surely remembering.

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا
وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ
فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾

14. And He the One who sends the sea to your eating from it meat fresh, and your taking out from it ornaments, you wrapping them, and you see the ships sent out in it, and to your seeking from His grace, and maybe you, you thank.

وَالْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا
لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾

15. And thrown in the Earth pegs, that she shake with you, and rivers and paths, maybe you, you be guided.

وَعَلَّمَتِ بِالْجَمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾

16. And awarenesses. And with the Stars they, they guided.

أَفَمَن يَخْلُقُ كَمَن لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾

17. Is but one, he creates, like one, not he creates? Will but not you remember?

وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾

18. And if you add favors of God, not will you account them. Surely God to be Forgiving, Merciful.

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾

19. And God, He Knows what you hide and what you announce.

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾

20. And those they call from other than God, not they create a thing, and they, they created,

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾

21. dead other than alive, and not they perceive when they will be brought out.

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنْكَرَةٌ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾

22. Your God, God One. But those, not they believe with the Hereafter, their hearts weird, and they arrogant.

لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ
 الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾

23. No doubt, surely God, He Knows what they hide and what they announce. Surely He, not He loves the arrogant.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَّاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

24. And when said to them "What sends down your Lord?" They say
"Writings of the first."

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ
 يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِلَّا سَاءَ مَا يَزُرُّونَ ﴿٢٥﴾

25. To their carrying their weights completely Day of the Standing, and from weights of those, they make them astray without knowledge. Is not evil what they carry?

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ
 الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ
 مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾

26. Have plotted those from before them, but brought God their constructions from the foundations, but fell over them the roofs from above them, and came to them the punishment from where not they perceived.

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ
 تُشَاقُّونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ
 عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٧﴾

27. Then Day of the Standing, He will humiliate them and He will say *"Where My partners, those you were, you splitting in them?"* Will say those brought the knowledge *"Surely the humiliation the Day and the evil over the rejecters."*

الَّذِينَ تَوْفَّيْتَهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَأَلْقَوْا السَّلَامَ مَا كُنَّا

نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

28. Those, take them away the Angels wrongdoing their souls, but they throw the peace *"Not we were, we doing from evil."* *"But surely! surely God Knowledgeable with what you were, you doing."*

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوًى

الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾

29. So enter doors of Hell, living in her." But to be evil, abode of the arrogant.

❁ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرٌ لِلَّذِينَ

أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ

الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾

30. And will be said to those who fear *"What sends down your Lord?"* They will say *"Good."* To those good, in this, the World, good. And to be home of the Hereafter better. And to be blessed home of the pious.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا

يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾

31. Gardens eternal, they will enter them, flowing from beneath them the rivers, to them in them what they wish. Like that He repays, God, the pious.

الَّذِينَ نُنْفِثُهُمْ إِلَى الْمَلَائِكَةِ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا
الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾

32. Those, take them away the Angels goodly, they say "Peace over you! enter the garden with what you were, you doing."

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرُ رَبِّكَ كَذَلِكَ
فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

33. Are they looking except that come to them the Angels? Or it comes command of your Lord? Like that did those from before them. And not wronged them God, but they were, their souls, they wronging.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٤﴾

34. So sent to them evils of what they did, and surrounded with them what they were with it, they mocking.

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ
نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾

35. And say those who partner "If wished God, not we serve from other than Him from a thing, us and not our fathers, and not we forbid from other than Him from a thing." Like that did those from before them. But is over the Messengers except the Delivering, the Clear?

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا
 الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ
 الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
 الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾

36. And already We brought out in all people Messengers, that "Serve God, and push away the transgressors," but from them one, guided God, and from them one, true over him the astrayness. So journey in the Earth, but look how was end of the falsifiers.

إِنْ تَحَرَّصَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ
 نَاصِرِينَ ﴿٣٧﴾

37. If you anxious over their guidance, but surely God, not He guides one He makes astray, and not to them from helpers.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَى وَعَدًّا
 عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

38. And they swear with God struggle of their faith "Not will He bring out, God, those He gives death!" But surely! promise over Him true, but surely most of the Mankind, not they know.

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلَفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا
 كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾

39. To His making clear to them what they differ in it, and to their knowing, those who reject, surely they are falsifiers.

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

40. Surely what Our saying to a thing when We intend it, that We say to it “Be!” but it is.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

41. And those who immigrate in God from after what they wronged, to Our surely establishing them in the World goodly, and to be reward of the Hereafter greater. If they were, they knowing.

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

42. Those patient and over their Lord they trust.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا لَا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ

إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

43. And not We sent from before you except men, We inspired to them. But ask keepers of the reminder, if you are, not you knowing.

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ

وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

44. With the clarities and the books. And We send down to you the reminder, to your clarifying to the Mankind what sent down to them, and maybe they, they think.

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ

الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

45. Are but secure, those who plot the evils, that He will cover, God, with them the Earth? Or it comes to them the punishment from where not they perceive?

أَوْ يَأْخُذْهُمْ فِي تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٤٦﴾

46. Or He grabs them in their running around? But not they with escaping.

أَوْ يَأْخُذْهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾

47. Or He grabs them over fear? But surely your Lord to be Compassionate, Merciful.

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَنْفِيوْا ظِلَالَهُ عَنِ الْيَمِينِ
وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿٤٨﴾

48. Or not they look to what creates God from a thing? It turns, its shadow, over the rights and the lefts, prostrating to God, and they lowly.

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ
وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾

49. And to God they prostrate, what in the Heavens and what in the Earths, from creatures and the Angels, and they, not they arrogant,

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

50. they fear their Lord from above them, and they do what they ordered.

﴿٥١﴾ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ فَإِنِّي
فَارْهَبُونَ ﴿٥١﴾

51. And says God *“Don’t you, you take two gods two, surely what it, God One, but to Me, but revere Me.”*

﴿٥٢﴾ وَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾

52. And to Him what in the Heavens and the Earths, and to Him the Way ordained. Is but other than God you, you fear?

وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ
تَجْتَرُونَ ﴿٥٣﴾

53. And what with you from favor, but from God, then when touches you the bad, but to Him you beg.

ثُمَّ إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

54. Then when cleanses the bad over you, when a group from you with their Lord, they partnering.

لِيَكْفُرُوا بِمَا ءَاتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

55. To their rejecting with what We bring them. But you be enjoying, but soon you will know.

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَمَّا
كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾

56. And they make to what not they know a portion from what We sustain them. By God, to your surely being questioned over what you are, you making up.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

57. And they make to God the daughters, glory Him, and to them what they wish?

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾

58. And when informed one of them with the female, shades his face darkening, and he grieves.

يُنَوِّرِي مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءٍ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَى هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ
فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾

59. He covers up from the people from evil of what informed with it. Does he stop it over lowliness, or he pushes it in the dust? Is not evil what they judge?

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السُّوءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾

60. To those, not they believe with the Hereafter, examples, the evil, and to God the examples, the high. And He the Mighty, the Wise.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ
إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَحْضِرُونَ سَاعَةً وَلَا
يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾

61. And if He grabs, God, the Mankind with their wrongdoing, not left over her from creatures, but He delays them to a term fixed, but when comes their term, not He delays Hour, and not He brings her forward.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ
لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَا جُرْمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾

62. And they make to God what they hate, and utter their tongues the falsehood, surely to them the good, no doubt surely to them the fire and surely they will be forgotten.

تَاللّٰهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ
أَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

63. By God, already We sent to people from before you, but made beautiful to them the Satan their deeds, but he their inheritor the Day, and to them punishment grievous.

وَمَا أُنزِلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ
وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

64. And not We send down over you the Book except to your clarifying to them what they differing in it, and guidance and mercy to people, they believing.

وَاللّٰهُ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾

65. And God sends down from the Heaven fluid, but gives life with it the Earth after her death. Surely in that to be signs to people, they listening.

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا
خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّٰرِبِينَ ﴿٦٦﴾

66. And surely to you in the animals to be instruction, We slake you from what in its stomach, from between excrement and blood, milk exclusive, delicious to the drinkers.

وَمِن ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ نَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

67. And from fruits, the dates and the grapes, you take from it intoxication and sustenance good. Surely in that to be signs to people, they understanding.

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا
يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾

68. And inspires your Lord to the bee, that *“Take from the mountains homes, and from the trees, and from what they enthrone.*

ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلًّا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا
شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

69. *Then eat from all the fruits, but slither paths of your Lord humbly.”* It comes out from their stomachs, a drink, different its colors, in it cleansing to the Mankind. Surely in that to be a sign to people, they thinking.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يُوَفِّقُكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لَكُمْ لَا يَعْلَمُ بَعْدَ
عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾

70. And God created you, then He will take you away. And from you one He turns to old, the visitation, to like not he knowing after knowledge of a thing. Surely God Knowledgeable, Powerful.

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادِّي
رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ
يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾

71. And God graces some of you over others in the sustenance. But not those graced, with turning their sustenance over what control their covenants, but they in it equal. Are but with favor of God, they contending?

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ
 أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ
 يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾

72. And God makes to you from yourselves, spouses, and makes to you from your spouses, sons and grandsons, and sustains you from the goods. Are but with the wrong they believing, and with favor of God they, they reject?

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾

73. And they serve from other than God, what not it controls to them sustenance from the Heavens and the Earths, a thing, and not they capable.

فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

74. So don't you strike to God the examples! Surely God, He knows, and you, not you know!

﴿٧٥﴾ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ
 رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ
 يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

75. Strikes God example, *"A servant controlled, not he measures over a thing, and one, We sustain him from Us sustenance good, but he, he spends from it secretly and openly, are they equal?"* The praise to God. But most of them, not they know.

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى
 شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ
 يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾

76. And strikes God example, *“Two men, one of them both, dumb, not he measures over a thing, and he burden over his protector, where what he turns him, not he brings with good. Are they equal, he, and one, he commands with the justice, and he over a Highway Constant?”*

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ
 الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾

77. And to God Unseen of the Heavens and the Earths. And not command of the Hour except like blinking of the sight or it closer. Surely God over everything Powerful.

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ
 لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

78. And God takes you out from stomachs of your mothers, not you know a thing, and makes to you the hearing and the sights and the intellect, maybe you, you thank.

الْمَّيْرُ وَالْإِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ
 إِلَّا اللَّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾

79. Do not they look to the birds sent out in midst of the Heaven? Not it holding them except God. Surely in that to be signs to people, they believing.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ
الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ
أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثْنَا وَفَتْحًا إِلَى حِينَ ﴿٨٠﴾

80. And God makes to you from your homes, calmness, and makes to you from skins of the animals, homes, they striving to hide you, days of your cold, and days of your stopping. And from their wool, and their fur, and their hair, subsistence and sustenance to a while.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ
الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ سَرَابِيلَ تَقِيَكُمُ الْحَرَّ
وَسَرَابِيلَ تَقِيَكُمُ بَأْسَكُمْ كَذَلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ
لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

81. And God makes to you from what creates, shades, and makes to you from the mountains, shields, and makes to you clothing, you stop yourselves the heat, and clothing, you stop yourselves your war. Like that He completes His favor over you, maybe you, you submit.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾
يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمْ

الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

83. They recognize favor of God, then they make it weird, and most of them the rejecters.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا
وَلَا هُمْ يُسْتَعْنَبُونَ ﴿٨٤﴾

84. And a Day We bring out from every people witnesses, then not will He call to those who reject, and not will they, they be asked to follow.

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ
يُنْظَرُونَ ﴿٨٥﴾

85. And when see those who wronged, the punishment, but not will He lighten over them and not will they, they be looking.

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ فَأَلْقَوْا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ
إِنَّكُمْ لَكَذِبُونَ ﴿٨٦﴾

86. And when see those who partnered, their partners, they will say
“Our Lord! these our partners, those we were, we calling from other than
You.” But thrown to them the saying, “Surely you to be falsifiers!”

وَأَلْقَوْا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾

87. And they will throw to God during that Day the peace, and astray over them what they were, they making up.

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ
الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾

88. Those who reject and they stop over path of God, We add them punishment above the punishment with what they are, they warring.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ
 شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيِينًا لِّكُلِّ شَيْءٍ
 وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

89. And a Day We bring out in all people witnesses over them from themselves, and We come with you a witness over these. And We send down over you the Book clarifying to everything, and guidance and mercy and information to the Muslims.

﴿٩٠﴾ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَنِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ
 وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ
 لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

90. Surely God, He commands with the justice and the goodness, and bringing with the closeness, and He stops over the lewdness and the weirdness and the transgression. He instructs you, maybe you, you remember.

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ
 تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا
 تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾

91. And complete with promise of God when you promise, and don't you break the covenants after you knot them, and have you made God over you adequate. Surely God, He knows what you do.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا
 تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ
 أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ
 تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾

92. And don't you be like the one who breaks her binds from after strength, breaking, you taking your covenants entrance between yourselves, that you be people here more from people. Surely what He tests you, God, with it. And to His surely clarifying to you Day of the Standing what you are in it, you differing.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ
 وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلِتَسْأَلَنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

93. And if wishes God, to be making you people one, but He makes astray who He wishes and He guides who He wishes. And to your surely being questioned over what you are, you doing.

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا
 وَتَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ
 عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾

94. And don't you take your covenants entrance between yourselves, but slip feet after their strength, and you taste the evil with what you stop over path of God, and to you punishment great.

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾

95. And don't you purchase with promise of God a sum small. Surely what with God, it better to you, if you were, you knowing.

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّهُ الَّذِينَ صَبَرُوا
أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

96. What with you, it vanishes, and what with God, remains. And to Our surely repaying those who wait, their rewards with good of what they are, they doing.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ
حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

97. Any who does righteousness, from male or female, and he believes, but to Our surely making him live a life good, and to Our surely repaying them their rewards with good of what they are, they doing.

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾

98. So when you read the Quran, but ask permission with God from the Satan, the rejected,

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ
يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾

99. surely he, not to him authority over those who believe and over their Lord they trust,

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ
مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

100. surely what his authority, over those, they turn to him, and those, they with Him partner.

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
يُنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

101. And when We change a sign place of a sign, and God knows with what He sends down, they say *"Surely what you, making up."* But most of them, not they know.

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ
ءَامَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

102. Say! "Sends it down Spirit, the Holy, from your Lord with the truth, to his strengthening those who believe, and guidance and information to the Muslims."

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي
يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٠٣﴾

103. And already We know, surely they, they say *"Surely what they teach him, conscious beings. Tongue which they throw to him foreign, and this tongue Arabic clear."*

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

104. Surely those, not they believe with signs of God, not He guides them, God, and to them punishment grievous.

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ
هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

105. Surely what they make up the falsehood, those, not they believe with signs of God, and those, they the falsifiers.

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ
غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾

106. One who rejects with God from after his faith, except one forced, and his heart tranquil with the faith, but one who cleaves open with the rejection, chest, but over them anger from God and to them punishment great.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ أُسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ
اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿١٠٧﴾

107. That, with surety they strive loving the life of the World over the Hereafter, and surely God, not He guides the people, the rejecting.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ
وَأَبْصَرِهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٠٨﴾

108. They, those, shuts God over their hearts and their hearings and their sights, and those, they the oblivious.

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٠٩﴾

109. No doubt, surely they in the Hereafter, they the losers.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا ثُمَّ
جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾

110. Then surely your Lord, to those who immigrate from after what they tried, then they struggle and they wait, surely your Lord from after it to be Forgiving, Merciful.

﴿١١١﴾ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا
عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١١﴾

111. A Day she comes, every soul, she disputing over herself, and she repaid, every soul, what she did, and they, not will they be wronged.

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا
رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ
لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾

112. And strikes God example, *"A city, she was secure, tranquil, it came to her, her sustenance, continuously from every place, but she rejected with favor of God, but made her taste, God, clothing of the hunger and the fear with what they were, they manufacturing.*

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ
ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾

113. *And already came to them a Messenger from them, but they falsified him, so grabbed them the punishment and they wrongdoers."*

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ
 اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾

114. So eat from what sustains you God, allowed good, and thank favor of God if you be to Him, you serving.

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ
 لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
 رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾

115. Surely what disallowed over you, the dead, and the blood, and meat of the pig, and what killed to other than God with it, but any driven other than overstepping and not transgressing, but surely God Forgives, Merciful.

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا
 حَرَامٌ لَّنْفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا
 يَفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾

116. And don't you say to what utter your tongues the falsehood *"This allowed, and this disallowed,"* to your making up over God the falsehood. Surely those, they make up over God the falsehood, not they prosper.

مَتَّعَ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾

117. Sustenance little, and to them punishment grievous.

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ
كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

118. And over those who Jews (Hardened), We disallowed what We explained over you from before, and not We wronged them, but they were, their souls, they wronging.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشُّوْءَ بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ
ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾

119. Then surely your Lord to those who do the evils with ignorance, then they turn from after that and they right, surely your Lord from after them to be Forgiving, Merciful.

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

120. Surely Abraham is a People devout to God, true, and not he is from the partnering,

شَاكِرًا لِنَعْمِهِ آجِبْتَهُ وَهَدَيْتُهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

121. thankful to His favor. Chose him and guided him to a Highway Constant.

وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾

122. And We brought him in the World good, and surely he in the Hereafter to be from the righteous.

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

123. Then We inspire to you, that *“Follow Nation of Abraham True, and not is from the partnering.”*

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾

124. Surely what made the strictness (Sabbath) over those who differ in him. And surely your Lord, to His judging between them Day of the Standing in what they are in it, they differing.

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجِدْ لَهُمْ
بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾

125. Call to path of your Lord with the Wisdom and the instruction, the good, and dispute them with what here better. Surely your Lord, He Aware with one astray over His path, and He Aware with the guided.

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ
خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾

126. And if you followed up, but follow up with example of what you followed up with it, and if you patient, to be it better to the patient.

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي
ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

127. And be patient, and not your patience except with God. And don't you grieve over them, and don't you be in strictness from what they plot.

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

128. Surely God with those who fear, and those, they doers of good.

الإسراء

Chapter 17. The Journey

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ، لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى
 الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ، لِنُرِيَهُ، مِّنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ
 السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

1. Glory the One who traveled with His servant a night from the Mosque, the Sanctified, to the Mosque, the Aqsa, the one We bless around it, to Our showing him from Our signs. Surely He, He the Listener, the Watcher.

وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ أَلاَّ تَتَّخِذُوا
 مِن دُونِي وَكِيلًا ﴿٢﴾

2. And We brought Moses the Book and We made it guidance to sons of Israel, *"Surely don't you take from other than Me a disposer."*

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٣﴾

3. Progeny of those We carried with Noah. Surely he is a servant thankful.

وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ فِي الْكِتَابِ لُتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ
وَلِتَعْلَنَ عُلوًّا كَبِيرًا ﴿٤﴾

4. And We decided to sons of Israel in the Book *"To your surely warring in the Earth twice, and to your sure highness, highness great."*

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولَى بَأْسٍ شَدِيدٍ
فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا ﴿٥﴾

5. So when came promise, first of them both, We brought out over you servants to Us with war severe, but they entered between the homes, and was a promise fulfilled.

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ
وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرِ نَفِيرًا ﴿٦﴾

6. Then We turned to you the turn over them, and We added you with wealth and sons, and We made you much numbers.

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ
الْآخِرَةِ لِيَسْئَرُوا وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا
دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبَرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ﴿٧﴾

7. If you good, you good to your souls, and if you evil, but to her. But when comes promise, the other, to their maligning your faces and to their entering the Mosque like what they entered it first time, and to their destroying what high, destruction.

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدْتُمْ عَدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ

حَصِيرًا ٨

8. Maybe your Lord that He mercies you. And if you turn back, We will return, and We make Hell to the rejecters, difficult.

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ

يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ٩

9. Surely this, the Quran, it guides to which here firmer and it informs the believers, those, they do the righteousness, surely to them reward great.

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ١٠

10. And surely those, not they believe with the Hereafter, We prepare to them punishment grievous.

وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا ١١

11. And he calls, the Man, with the evil, his calling with the good, and is the Man hasty.

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتَيْنِ ۖ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ

مُبْصِرَةً ۖ لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ

وَالْحِسَابَ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ١٢

12. And We make the night and the day two signs, but We cover sign of the night and We make sign of the day visible, to your seeking grace from your Lord, and to your knowing count of the years and the account. And everything, We explain it explaining.

وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا ﴿١٣﴾

13. And every man, We mandate him, his flying, in his neck, and We will take out to him Day of the Standing a book, it will be thrown him spread out.

أَقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾

14. *"Read your book! enough with your soul the Day over you, account."*

مَنْ أَهْتَدَىٰ فَأِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ
وَازِرَةً وَّزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

15. One guided, but surely what he guides to his soul, and one astray, but surely what he astray over her. And not carries weight, weight of another. And not We are to be punishing till We bring out Messengers.

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ
فدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾

16. And when We intend that We destroy a city, We command affluent of her, so they rebel in her, but true over her the saying, so We destroy her destroying.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۖ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا
بَصِيرًا ﴿١٧﴾

17. And how many We destroyed from the generations from after Noah? And enough with your Lord with crimes of His servants, Awareness, Sight.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا
لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا ﴿١٨﴾

18. Any who is, he wanting the haste, We make haste to him in her what We wish, to any We want, then We make to him Hell, he thrown her blamed, rejected.

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ
كَانَ سَعْيُهُمْ مَّشْكُورًا ﴿١٩﴾

19. And any who intends the Hereafter, and strives to her, her striving, and he believes, but those, is their striving thanked.

كُلًّا نُّمِدُّ هَهُنَا وَلَهُنَّ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ
مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾

20. All We will add, these, and these, from giving of your Lord. And not is giving of your Lord lost.

أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ
وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ﴿٢١﴾

21. Look how We grace some of them over others. And to be the Hereafter greater ranks and greater grace.

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخْذُولًا ﴿٢٢﴾

22. Don't you make with God, god other, but you will sit blamed, forsaken.

❁ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبْلُغَنَّ
عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَفٍّ وَلَا
نَهْرَهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾

23. And decided your Lord, surely don't you serve except to Him, and with the two parents, goodness. Of what they surely reach with you the old age, one of them both or both of them, but don't you say to them both "Fie!" and don't you let them both flow, and say to them both sayings honored.

وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا
رَبَّيَانِي صَغِيرًا ﴿٢٤﴾

24. And lower to them both wing of the humility from the mercy, and Say! "My Lord! mercy them both like what they took care of me, small."

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِن تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ
لِالْأَوَّيْتِ غَفُورًا ﴿٢٥﴾

25. Your Lord knows with what in your souls. If you be righteous, but surely He is to the turners, Forgiving.

وَأَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تَبْذُرْ
تَبْذِيرًا ﴿٢٦﴾

26. And bring with the close one, his truth, and the poor, and on the path, and don't you be spendthrift, spendthrift.

إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ
كَفُورًا ﴿٢٧﴾

27. Surely the spendthrifts, they are brothers of the Satans, and is the Satan to his Lord a rejecter.

وَأِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا
مَّيسُورًا ﴿٢٨﴾

28. And of what you surely turn over them seeking mercy from your Lord, you expecting it, but say to them sayings easy.

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسِطِ فَتَقْعُدَ
مَلُومًا مَّحْسُورًا ﴿٢٩﴾

29. And don't you make your hands tied to your neck, and don't you extend both, all the extending, but you sit blamed, woeful.

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا
بَصِيرًا ﴿٣٠﴾

30. Surely your Lord, He extends the sustenance to any He wishes and He measures. Surely He is with His servants Aware, Watching.

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ
كَانَ خَطِيئَةً كَبِيرًا ﴿٣١﴾

31. And don't you kill your children fearing shortage, Us, We sustain them and to you. Surely killing them is a fault great.

وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٣٢﴾

32. And don't you near the adultery, surely it is lewdness and evil path.

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ
 جَعَلْنَا لَوْلِيٍّ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ
 مَنْصُورًا ﴿٣٣﴾

33. And don't you kill a soul which sanctifies God except with the truth.
 And any killed wrongly, but have We made to his inheritor authority,
 but not he exceed limits in the killing, surely he is helped.

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا
 بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴿٣٤﴾

34. And don't you near wealth of the orphan except with which here
 better, till he reaches his strength. And complete with the promise,
 surely the promise is questioned.

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ
 تَأْوِيلًا ﴿٣٥﴾

35. And complete the weight, when you weigh, balance with the justice,
 the constant. That better and good explanation.

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ
 أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٣٦﴾

36. And don't you consult what not to you with it knowledge. Surely the
 hearing and the sight and the intellect, all those are over Him to be
 questioned.

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ
طُولًا ﴿٣٧﴾

37. And don't you walk in the Earth proudly, surely you, not you break the Earth and not you reach the mountains tallness.

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿٣٨﴾

38. All that is, it evil, with your Lord, hated.

ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
فَتُلْقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا ﴿٣٩﴾

39. That from what inspires to you your Lord from the Wisdom. And don't you make with God, god other, but you will be thrown in Hell blamed, rejected.

أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنثًا إِنَّكُمْ لَنَقُولُونَ قَوْلًا
عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

40. Does but choose to you, your Lord, with the sons, and takes from the Angels, females? Surely you, to your saying a saying great.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤١﴾

41. And already We turn in this, the Quran, to their sure reminder, and not it adds them except running.

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا لَا بُغْوَا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

42. Say! "If are with Him gods like what they say, then to their seeking to, with the Throne, a path."

سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤٣﴾

43. Glory Him, and Highness over what they say, Highness Great.

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ

بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤٤﴾

44. Glorify to Him the Heavens, the Seven, and the Earths, and those in them. And if from a thing except it glorifies with His praise, but not you figure out their glorification. Surely He is Forbearing, Forgiving.

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

حِجَابًا مَسْتُورًا ﴿٤٥﴾

45. And when you read the Quran, We make between you and between those, not they believe with the Hereafter, a barrier invisible.

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِذَا ذَكَرْتَ

رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ، وَلَوْ عَلَىٰ أَذْبَرِهِمْ نُفُورًا ﴿٤٦﴾

46. And We make over their hearts shields, that they figure it out, and in their ears heaviness. And when you remind of your Lord in the Quran, One of Him, they turn over their backs running.

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ يَقُولُ

الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٤٧﴾

47. We know with what they listening with it, behold! they listen to you, and behold! they meet, behold! they say, the wrongdoers *"If you follow except a man mystified."*

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٤٨﴾

48. Look how they strike to you the examples, but they astray, but not they capable of a path.

وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظْمًا وَرُفْنًا أَأَنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٤٩﴾

49. And they say *“Is when we are bones and dust, are we surely to be brought out a creation new?”*

﴿٥٠﴾ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا

50. Say! *“Be stones or iron,*

أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ

﴿٥١﴾ قُلْ عَسَى أَن يَكُونَ قَرِيبًا

51. or creation from what, it greater in your chests.” But soon they will say *“Who, he will return us?”* Say! *“The One who Originated you first time.”* But soon they will lower to you their heads and they will say *“Where he?”* Say! *“Maybe that He be close.*

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا

﴿٥٢﴾ قَلِيلًا

52. A Day He calls you, but you will strive answering with His praise, and you will think if you tarried except little.”

وَقُلْ لِّعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ إِنَّ

﴿٥٣﴾ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا

53. *“And say to My servants, they be saying which here better. Surely the Satan, he blurs between them. Surely the Satan is to the Man an enemy clear.”*

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَاءُ يَرْحَمَكُمُ أَوْ إِن يَشَاءُ يُعَذِّبُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٤﴾

54. Your Lord Aware with you, if He wishes He mercies you, or if He wishes He punishes you. And not We sent you over them a disposer.

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى
بَعْضٍ ۖ وَءَاتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ﴿٥٥﴾

55. And your Lord Aware with those in the Heavens and the Earths. And already We graced some of the Prophets over others, and We brought David Psalms.

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ ۖ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضَّرِّ عَنْكُمْ
وَلَا تَحْوِيلًا ﴿٥٦﴾

56. Say! "Call those you fancy from other than Him, but not they control cleansing the evil over you and not modifying."

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ
وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿٥٧﴾

57. They, those, they calling, they seeking to their Lord the connection, which of them closer, and they expect His mercy, and they fear His punishment. Surely punishment of your Lord is to be warned of.

وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْفَيْكَةِ أَوْ
مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٥٨﴾

58. And if from cities except We will destroy them before Day of the Standing or will punish them punishment severe. Is that in the Book written.

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ وَءَاثِنَا
ثُمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا
تَخَوِيفًا ﴿٥٩﴾

59. And not We stop that We send with the signs except that falsified with them the first. And We brought Thamud the Naqatah visible, but they wronged with her. And not We send with the signs except making afraid.

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِي
أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا
يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ﴿٦٠﴾

60. And behold! We said to you *"Surely your Lord Surrounds with the Mankind,"* and not We made the vision which We showed you except trial to the Mankind, and the tree, the announced, in the Quran. And We make them afraid, but not it adds them except transgression great.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ
ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾

61. And behold! We said to the Angels *"Prostrate to Adam,"* so they prostrated except Iblees, he said *"Do I prostrate to one You created sulphur?"*

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾

62. He said *"Do You see this, the one You honored over me, if You delay me to Day of the Standing, to my surely suppressing his progeny except a few."*

قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً

مَوْفُورًا ﴿٦٣﴾

63. He said *“Go, but any who follow you from them, but surely Hell your repaying, repaying to be paid.”*

وَأَسْتَفْزِرُ مَنْ أُسْتَطَعْتُ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ
وَرَجْلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدَّهُمْ وَمَا

يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾

64. *“And take out those you able from them with your voice, and attack over them with your runners, and your walkers, and partner them in the wealth and the children, promise them.”* And not he promises them, the Satan, except deception.

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَى بِرَبِّكَ

وَكَيْلًا ﴿٦٥﴾

65. *“Surely My servants, not to you over them authority.”* And enough with your Lord Disposition.

رَبُّكُمْ الَّذِي يُزْجِي لَكُمْ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ

إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٦٦﴾

66. Your Lord the One, He pushes to you the ships in the sea, to your seeking from His grace. Surely He is with you Merciful.

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَهُهُ فَلَمَّا نَجَّكُمْ إِلَى الْبَرِّ
أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ﴿٦٧﴾

67. And when touches you the evil in the sea, astray those you call except to Him, but when saves you to the land you turn away. And is the Man a rejecter.

أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يُخَسِّفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا
ثُمَّ لَا تَجِدُوا الْكَرَّ وَكَيْلًا ﴿٦٨﴾

68. Are but you safe, that He covers with you side of the land, or He sends over you a form? Then not you would find to yourselves a disposer.

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ
الرَّيْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا الْكَرَّ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ﴿٦٩﴾

69. Or you safe, that He returns you in it a turn other, but He sends over you a whirlwind from the wind, but He drowns you with what you rejected? Then not would you find to yourselves over us with Him a trade.

﴿٧٠﴾ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴿٧٠﴾

70. And already We honored sons of Adam and We carried them in the land and the sea and We sustained them from the goods, and We graced them over much from those We created, gracing.

يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَّتِهِمْ فَمَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ

فَأُولَئِكَ يَقرءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يَظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧١﴾

71. A Day We call all Mankind with their leaders, but any brought his book with his right, but those, they will read their book and not they wronged slightest.

وَمَنْ كَانَتْ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٧٢﴾

72. And one who is in this, blind, but he in the Hereafter, blind, and astray of path.

وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا

غَيْرَهُ وَإِذَا لَا تَأْخُذُوكَ خَلِيلًا ﴿٧٣﴾

73. And if they could, to their trying you over what We inspire to you, to your making up over Us other than it, and then not you taking a friend.

وَلَوْلَا أَنْ ثَبَّتْنَاكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكُنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ﴿٧٤﴾

74. And if not that We strengthened you, already you would, you lean towards them a thing little.

إِذَا لَا أَذَقْنَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُكَ

عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

75. Then to Our making you taste weakness of the life and weakness of the death, then not would you find to yourself over Us a helper.

وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا

يَلْبَثُونَ خَلْفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٧٦﴾

76. And if they could, to their taking you away from the Earth, to their exiling you from her, and then not they tarrying behind you except a little.

سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا

تَحْوِيلًا ﴿٧٧﴾

77. Way of those, have We sent before you from Our Messengers, and not will you find to Our way modification.

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْءَانَ الْفَجْرِ إِنَّ

قُرْءَانَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿٧٨﴾

78. Make constant the prayer to falling of the Sun to covering of the night, and Quran of the daybreak, surely Quran of the daybreak is witnessed.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ، نَافِلَةً لَكَ عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا

مَحْمُودًا ﴿٧٩﴾

79. And from the night but you struggle with it, extra to you, maybe that He brings you out, your Lord, a station praised.

وَقُلْ رَبِّ ادْخُلْنِي مَدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ وَأَجْعَلْ لِي

مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا ﴿٨٠﴾

80. And Say! "My Lord! admit me entrance of truth and take me out exit of truth, and make to me from Your side authoritative help."

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴿٨١﴾

81. And Say! "Comes the truth and destroyed the wrong. Surely the wrong is destroyed."

وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ
الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٨٢﴾

82. And We send down from the Quran what it cleanses, and mercy to the believers, and not it adds the wrongdoers except loss.

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ
يُتُوسًا ﴿٨٣﴾

83. And when We favor over the Man, turns the while with his side, and when touches him the evil, is he despairing.

قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ﴿٨٤﴾

84. Say! "Each, he does over his character, but your Lord Aware with one, he better guided a path."

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ
الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٥﴾

85. And they ask you over the Spirit, Say! "The Spirit from command of my Lord, and not brought you from the knowledge except a little."

وَلَيْنَ شِئْنَا لَنَرْحَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ
عَلَيْنَا وَكِيلًا ﴿٨٦﴾

86. And if We wished, to Our surely going away with what We inspire to you, then not would you find to yourself with Him over us a disposer,

إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ﴿٨٧﴾

87. except mercy from your Lord. Surely His grace is over you great.

قُلْ لِّينِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَيَّ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ
لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَتْ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾

88. Say! "If got together the Men and the Demons, over that they bring with example of this, the Quran, not would they come with its example, and if are some of them to others backers."

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ
إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾

89. And already We turn to the Mankind in this, the Quran, from all examples, but refuse most of the Mankind except rejecting.

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ﴿٩٠﴾

90. And they say "Not we believe to you till you make flow to us from the Earth springs.

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّحِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَالَهَا
تَفْجِيرًا ﴿٩١﴾

91. Or she be to you a garden from dates and grapes, but you flow the rivers between her, flowing.

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بَالِلًا
وَالْمَلَكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾

92. Or you make fall the Heaven like what you fancy over us, a form, or you come with God and the Angels facing.

أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرَفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ
لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزَّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرُؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنْتُ
إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٣﴾

93. Or it be to you a home from beauty, or you rise in the Heaven, and not we believe to your reading till you bring down over us a book, we read it."

Say! "Glory my Lord! am, I am except a conscious being Messenger?"

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبْعَثَ اللَّهُ
بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٤﴾

94. And not stops the Mankind that they believe, behold! comes to them the guidance, except that they say "Has brought out God a conscious being Messenger?"

قُلْ لَوْ كَانَتْ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا
عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ﴿٩٥﴾

95. Say! "If were in the Earth Angels, they walking," "Surely be tranquil, to Our sending down over them from the Heaven, Angel Messengers."

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ
خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٩٦﴾

96. Say! "Enough with God witnessing between me and between you. Surely He is with His servants Aware, Watching."

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ
 دُونِهِ ۖ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِيَآ وَبُكْمًا وَصُمًّا
 مَاؤُنْهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ﴿٩٧﴾

97. And one He guides, God, but he the guided, and those He makes astray, but not will you find to them protectors from other than Him. And We will gather them Day of the Standing over their faces, Blind and Dumb and Deaf, their abode Hell, all of what she subsides, We will add them fire.

ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظْمًا وَرُفَّتًا
 أَعِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٩٨﴾

98. That their repaying, with surety they reject with Our signs, and they say *"Is when we are bones and dust, are we surely to be brought out a creation new?"*

﴿٩٨﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ
 يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا
 كُفُورًا ﴿٩٩﴾

99. Or not they see surely God, the One who created the Heavens and the Earths, Powerful over that He create their example? And makes to them a term, no doubt in it, but refuse the wrongdoers except rejecting.

قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذَا الْأُمُوسُ خَشِيَ الْإِنْفَاقَ
وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ﴿١٠٠﴾

100. Say! "If you were, you controlling treasures of mercy of my Lord, then to your stopping, fearing the spending." And is the Man niggardly.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ ءَايَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَسَّئَلْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ إِذَا جَاءَهُمْ
فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَمُوسَى مَسْحُورًا ﴿١٠١﴾

101. And already We brought Moses Nine Signs Clear, but ask sons of Israel, behold! came to them, but said to him Pharaoh "Surely I, to my surely thinking you, O Moses, to be mystified."

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
بَصَائِرَ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَفِرْعَوْنُ مَثْبُورًا ﴿١٠٢﴾

102. He said "Already you know, not sends down these except Lord of the Heavens and the Earths, Sights, and surely I, to my surely thinking you, O Pharaoh, to be destroyed."

فَأَرَادَ أَنْ يَسْتَفِزَّهُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ﴿١٠٣﴾

103. But intended that he take them away from the Earth, so We drowned him and those with him altogether.

وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَءِيلَ اأَسْكِنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ
جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿١٠٤﴾

104. And We said from after him to sons of Israel "Establish the Earth! but when comes promise, the other, We will come with you together."

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٠٥﴾

105. And with the truth We send it down, and with the truth comes down. And not We sent you except informer and warner.

وَقُرْءَانًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ نَزِيلًا ﴿١٠٦﴾

106. And a Quran, We separate it, to your reading it over the Mankind over stoppages, and We send it down sending down.

قُلْ ءَامِنُوا بِهِ ؕ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ

يَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿١٠٧﴾

107. Say! "Believe with it or not you believe." Surely those brought the knowledge from before it, when it read over them, they fall towards the chins prostrating,

وَيَقُولُونَ سُبْحَنَ رَبِّنَا إِن كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ﴿١٠٨﴾

108. and they say "Glory our Lord, if is promise of our Lord to be fulfilled."

وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴿١٠٩﴾

109. And they fall towards the chins, they crying, and it adds them humility.

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا

تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُوهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿١١٠﴾

110. Say! "Call God or call the Almighty, whatever what you call, but to Him the names, the good." And don't you be open with your prayers, and don't you be whispering with them, and seek between that a path.

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَخْذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ

لَهُ وَلِيٌّ مِّنَ الذَّلِيلِ وَكَبْرُهُ تَكْبِيرًا ﴿١١١﴾

111. And Say! "The praise to God the One, not He takes sons, and not it is to Him partner in the Kingship, and not it is to Him protector from the humiliation, and grandify Him grandifying."

الكهف

Chapter 18. The Cave

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝١

1. The praise to God, the One who sends down over His servant the Book, and not He makes to it crookedness.

فَيَمَّا يَلِيْذِرْ بِأَسَاسٍ شَدِيدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ

يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۝٢

2. Constant, to its warning of war severe from His side, and it informs the believers, those, they do the righteousness, surely to them reward good,

مَّكِيْنٍ فِيْهِ أَبَدًا ۝٣

3. tarrying in it forever.

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۝٤

4. And it warns those, they say *"Takes God sons."*

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ

أَفْوَاهِهِمْ إِن يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝٥

5. Not to them with it from knowledge and not to their fathers. Great word, comes out from their mouths. If they say except falsehood.

فَلَعَلَّكَ بَخِيعُ نَفْسِكَ عَلَىٰ ءَاثَرِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ
 أَسَفًا ﴿٦﴾

6. But maybe you destroy your soul over their remnants, if not they believe with this, the story, irritated.

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ
 عَمَلًا ﴿٧﴾

7. Surely We, We make what over the Earth beauty to her, to Our testing them, which of them better doer.

وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ﴿٨﴾

8. And surely We to be making what over her, sand dry.

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ ءَايَاتِنَا
 عَجَبًا ﴿٩﴾

9. Or you think, surely companions of the Cave and the writings, they are from Our signs wonderful?

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ
 لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾

10. Behold! took safety the group to the Cave, but they said “Our Lord! bring us from Your side mercy, and make easy to us from our command right.”

فَضْرَبْنَا عَلَىٰ ءَاذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾

11. So We struck over their ears in the Cave years added,

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ﴿١٢﴾

12. then We brought them out, to Our knowing which of the two parties accounted to what they tarried term.

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ ءَامَنُوا بِرَبِّهِمْ
وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾

13. Us, We explain over you their news with the truth. Surely they a group, they believed with their Lord, and We added them guidance.

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُوَ مِنْ دُونِهِ ءِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا ﴿١٤﴾

14. And We strengthened over their hearts, behold! they stood, but they said "Our Lord, Lord of the Heavens and the Earths, not we call from other than Him, god, already we say then falsehood.

هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ ءِلَهَةً لَوْلَا يَأْتُونَ
عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ
كَذِبًا ﴿١٥﴾

15. These, our people, they take from other than Him, gods. Why don't they bring over them with authority clear? But who wrongs more from one who makes up over God falsehood?"

وَإِذِ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأَوْوِاْ إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ
لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا ﴿١٦﴾

16. And behold! you push them away and what they serve except God, but sanctuary to the Cave, He will spread to you, your Lord, from His mercy, and He will make easy to you from your command together.

✽ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزْوُرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا
 غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ
 اللَّهِ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا
 مُرْشِدًا ﴿١٧﴾

17. And you see the Sun, when she rises, she covering over their cave with the right, and when she sets, she declines to them with the left, and they in midst from it. That from signs of God. One, He guides, God, but he the guided, and one, He makes astray, but not will you find to him an inheritor righting.

وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ
 الشِّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ
 لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعبًا ﴿١٨﴾

18. And you would think them awake, and they asleep. And We turn them with the right and with the left, and their dog stretches its limbs with the outside. If you rose over them, to your turning from them running, and your filling from them terror.

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾

19. And like that We brought them out to their questioning between themselves. Said a sayer from them *"How much you tarried?"* They said *"We tarried a day or some of a day."* They said *"Your Lord knows with what you tarried, but take out one of you with your money, this, to the city, but let him look which of her purer food, so let him bring you with sustenance from it, and let him be mysterious, and not they surely perceive with you anyone."*

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذَا أَبَدًا ﴿٢٠﴾

20. Surely they, if they apparent over you, they will stone you or they will return you in their nation, and not will you prosper then, ever."

وَكَذَلِكَ أَعِزَّنَا عَلَيْهِمْ لِیَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِم بُنْيَانًا رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ﴿٢١﴾

21. And like that We make apparent over them, to their knowing surely promise of God true, and surely the Hour, no doubt in her, behold! they discussed between themselves their command, but they said “Construct over them a construction.” Their Lord Aware with them. Said those who overcame over their command “To our surely taking over them a Mosque.”

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةً رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةً سَادِسُهُمْ
كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةً وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي
أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا وَلَا
تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾

22. Soon they will say “Three, fourth of them their dog” and they will say “Five, sixth of them their dog” throwing with the Unseen, and they will say “Seven, and eighth of them their dog.” Say! “My Lord Aware with their count, not they know them except a few.” But don’t you doubt in them except numbers apparent and don’t you consult in them, from them, anyone.

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾
23. And don’t you surely say to a thing “Surely I will do that tomorrow,”
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَاذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنِي
رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَٰذَا رَشَدًا ﴿٢٤﴾

24. except that He wishes, God. And remember your Lord when you forget, and Say! “Maybe that He will guide me, my Lord, to closer from this right conduct.”

وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ﴿٢٥﴾
25. And they tarried in their Cave three hundred years and added nine.

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا لَهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ
وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ
أَحَدًا ﴿٢٦﴾

26. Say! "God Aware with what they tarried, to Him Unseen of the Heavens and the Earths, Sees with it and Hears." Not to them from other than Him from protection, and not He partners in His Command ANYONE.

وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ
تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

27. And read what inspired to you from Book of your Lord, don't be changing to His words, and not will you find from other than Him sanctuary.

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ
فُرْطَا ﴿٢٨﴾

28. And be patient yourself with those, they call their Lord with the mornings and the evenings, they wanting His face, and don't you force your eyes over them, you wanting beauty of the life of the World. And don't you obey one, We make oblivious his heart over Our reminder, and follows his thoughts, and is his command forgotten.

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ إِنَّآ
 أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا
 بِمِآءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ
 مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾

29. And Say! "The truth from your Lord, but any who wishes, but let him believe, and any who wishes, but let him reject." Surely We, We prepare to the wrongdoers fire, surrounding with them her flames. And if they ask for blessings, they will be blessed with fluid like the molten brass, it will scald the faces. Bad the drink and evil togetherness.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ
 أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

30. Surely those who believe and do the righteousness, surely We, not We lower reward of one who better doer.

أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ
 أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَّكِينَ
 فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾

31. Those, to them gardens eternal flowing from beneath them the rivers, they surrounded in them from rings from gold, and they wrapped clothes green from silk and embroidery, reclining in them over the sights. Blissful the paying and good togetherness.

❁ وَأَضْرِبْ لَهُم مِّثْلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَبٍ
وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ﴿٣٢﴾

32. And strike to them example of two men, We made to one of them both, two gardens from grapes, and We covered them both with date trees, and We made between them both, growth.

كَلَّتَا الْجَنَّتَيْنِ ءَانَتْ أَكْلُهَا وَلَمْ تَظْلِمِ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا
نَهْرًا ﴿٣٣﴾

33. Each of the two gardens brought her feed, and not she wronged from it a thing. And We flowed between them both a river.

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ
نَفَرًا ﴿٣٤﴾

34. And were to him fruits, but he said to his companion, and he, he arguing him *"I more from you wealth and honorable numbers."*

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ
أَبَدًا ﴿٣٥﴾

35. And entered his garden, and he wrongdoing to his soul, he said *"Not I think that will be destroyed this ever."*

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُدِدْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا
مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾

36. And not I think the Hour will stand, and if I return to my Lord, to my surely finding better from her, returning."

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ
نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا ﴿٣٧﴾

37. Said to him his companion, and he, he arguing him “Do you reject with the One who created you from dust, then from dot, then shaped you a man?

لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٣٨﴾

38. But surely He God my Lord, and not I partner with my Lord ANYONE.

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِن تَرَنِ
أَنَا أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٣٩﴾

39. And why not, behold! you entered your garden, you said “What wishes God, no force except with God,” if you saw me, I short from your wealth and sons?

فَعَسَىٰ رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا
مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿٤٠﴾

40. But maybe my Lord, that He bring me better from your garden, and He sends over her a form from the Heaven, but she becomes sand slippery,

أَوْ يُصْبِحَ مَاءً غَورًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ﴿٤١﴾

41. or He changes her water bare, but not you capable to it, seeking.”

وَأَحِيطَ بِشَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَا أَنفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ

عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٢﴾

42. And surrounded with his fruits, but changed it turning of a cup over what spent in them both, and here emptied over both their thrones, and he said “O woe to me! not I partnered with my Lord ANYONE!”

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنْصِرًا ﴿٤٣﴾

43. And not was to him a group, they helping him from other than God, and not was helped.

هَٰذَا لَكَ الْوَلِيَّةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾

44. Right there the protection to God the true. He better payer and better end.

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾

45. And strike to them example of the life of the World, like fluid, We send it down from the Heaven, but mixes with it growth of the Earth, but becomes dust, spread it the winds. And is God over everything Powerful.

الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَةُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ﴿٤٦﴾

46. The wealth and the sons, beauty of the life of the World, and the leftover, the righteousness, better with your Lord, paying and better delaying.

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٤٧﴾

47. And a Day We move the mountains, and you see the Earths marched, and We will gather them, but not will We hide from them anyone.

وَعُرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَّقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ﴿٤٨﴾

48. And they will be turned over your Lord ranged *“Already you come to Us, like what We created you first time, but you fancied, surely not We would make to you promise.”*

وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ
يَوَيْلُنَا مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا
أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾

49. And will be set up the Book, but you will see the sinners afraid from what in it, and they will say *“O woe to us! what this, the Book! not it hides small and not big, except accounts them both.”* And they will find what they did, presented. And not will He wrong, your Lord, anyone.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ
لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

50. And behold! We said to the Angels *“Prostrate to Adam,”* so they prostrated except Iblees, is from the Demonkind, but rebelled over command of his Lord. *“Are but you taking him, and his progeny, protectors, from other than Me? and they to you enemies? Bad to the wrongdoers an exchange.”*

﴿٥١﴾ مَا أَشْهَدُهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا
كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ﴿٥١﴾

51. *Not I made them witness creation of the Heavens and the Earths, and not creation of themselves, and not I will be taking the astray as helpers.”*

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا
لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا ﴿٥٢﴾

52. And a Day He will say *"Call My partners! those who you fancied!"* But they will call them, but not will they answer to them, and We will make between them barrier.

وَرَاءَ الْمُجَرِّمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا
مَصْرَفًا ﴿٥٣﴾

53. And will see the sinners the Fire, but they will think, surely they to be sat her, and not will they find over her turning.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ
أَكْثَرَشَيْءٍ جَدَلًا ﴿٥٤﴾

54. And already We turn in this, the Quran, to the Mankind from all examples. And is the Man, most things, disputing.

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ
إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةٌ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿٥٥﴾

55. And not stops the Mankind that they believe, behold! comes to them the guidance, and they ask forgiveness of their Lord, except that comes to them way of the first, or it comes to them the punishment facing.

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۚ وَبُجْدِلَ الَّذِينَ
كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ ۖ وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا
هُزُوًا ﴿٥٦﴾

56. "And not We send the Messengers except informers and warners. And they dispute, those who reject, with the wrong, to their covering with it the truth, and they take My signs and what I warn mocking.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ۖ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ ۚ إِنَّا
جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِنْ
تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِلَّا ذَا أَبَدًا ﴿٥٧﴾

57. And who wrongs more from one reminded with signs of his Lord, but turns away over them and forgets what sent forth his hands? Surely We, We make over their hearts, shields, that they figure it out, and in their ears heaviness, and if you call them to the guidance, but not will they be guided then, ever."

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ۖ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَّلَ لَهُمُ
الْعَذَابَ ۚ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّنْ يَجْدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْيلًا ﴿٥٨﴾

58. And your Lord the Forgiver with the Mercy, if He grabbed them with what they earn, to be hastening to them the punishment. But to them promised, not will they find from other than Him protection.

وَتِلْكَ الْقُرَى ۖ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ۖ وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ
مَوْعِدًا ﴿٥٩﴾

59. And these, the cities, We will destroy them when they wrong, and We make to their destruction a promise.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ
الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

60. And behold! said Moses to his servant “Not will I change till I reach joining of the two seas, or pass ages.”

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ
سَرَبًا ﴿٦١﴾

61. But when they both reached joining between them both, they both forgot both their fish, but took its path in the sea visibly.

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ إِنَّا غَدَاءٌ نَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا
نَصَبًا ﴿٦٢﴾

62. But when they moved, he said to his servant “Bring us our morning meal, already we met from our travel this goal.”

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَنِيتُهُ إِلَّا
الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٣﴾

63. He said “Did you see? behold! we took safety to the rock, but surely I, I forgot the fish, and not made me forget it except the Satan, that I remember it. And took its path in the sea wonderfully.”

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَأَرْتَدَّ اٰعْلَىٰٓءَاثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾

64. He said “That what we were, we seeking.” So they both returned over both their tracks searching.

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِمَّا
لَدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾

65. But found a servant from Our servants, We brought him mercy from within Us, and We taught him from Our side knowledge.

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

66. Said to him Moses “Can I follow you over that you teach me from what taught you of right conduct?”

قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾

67. He said “Surely you, not you capable with me waiting.

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ﴿٦٨﴾

68. And how can you wait over what not you encompass with it awareness?”

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾

69. He said “Soon you will find me, if wishes God, patient, and not will I disobey to your command.”

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ

ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

70. He said “So if you follow me, but don’t you ask me over a thing till I tell to you from it reminder.”

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقَهَا لِنُفُورِ أَهْلِهَا

لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴿٧١﴾

71. So they both walked till when they both riding in the boat, destroyed her, he said “Have you destroyed her to your drowning her keepers? Already you bring a thing bad.”

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

72. He said *"Did not I say, surely you, not you capable with me waiting?"*

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾

73. He said *"Don't you grab me with what I forget, and don't you cover me from my command difficulty."*

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقْتَلْتُمْ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا نُكْرًا ﴿٧٤﴾

74. So they both walked till when they both met a boy, but killed him, he said *"Did you kill a soul pure? with other than herself? Already you bring a thing weird."*

﴿٧٥﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾

75. He said *"Did not I say to you, surely you, not you capable with me waiting?"*

قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَ هَٰذَا فَلَا تُصَحِّحْنِي ۖ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي

عُذْرًا ﴿٧٦﴾

76. He said *"If I ask you over a thing after them both, but don't you accompany me, have you reached from my side, excuse."*

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا

فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ ۚ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ

عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾

77. So they both walked till when they both came to keepers of a city, they both asked food of her keepers, but they refused that they be hospitable to them both, but found in her a wall, it wanting that it fall, but stood it up, he said *"If you wished, to your taking over it reward."*

قَالَ هَذَا افِرَاقٌ بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ

صَبْرًا ﴿٧٨﴾

78. He said "This, separation between me and between you. Soon I will inform you with explanation of what not you capable over it waiting.

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا

وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾

79. Of the boat, but was to poor, they doing in the sea, but I intended that I sink her, and was behind them a king, he taking all boats underwater.

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا

وَكَفْرًا ﴿٨٠﴾

80. And of the boy, but were his two parents believers, but We feared that he would cover them both transgressing and rejecting,

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا ﴿٨١﴾

81. so We intended that He be changing to them both, Lord of them both, better from him purity and nearer mercy.

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ

لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا

وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّنَ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْنَاهُ عَنْ أَمْرِ ذَٰلِكَ

تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾

82. And of the wall, but was to two boys orphan in the city, and was beneath it a treasure to them both, and were both their parents righteous,

so intended your Lord that they both reach both their strengths, and He take out treasure of them both, mercy from your Lord. And not I did it over my command. That explanation of what not you capable over it waiting.”

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ
ذِكْرًا ٨٣

83. And they ask you over Zul Qarnain, Say! “Soon I will read over you from his reminder.”

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَءَاتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبِيلًا ٨٤

84. Surely We, We established to him in the Earth, and We brought him from everything a path.

فَاتَّبَعَ سَبِيلًا ٨٥

85. So followed a path.

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا
قَوْمًا قُلْنَا يَذَا الْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ٨٦

86. Till when reached setting of the Sun, found her, she setting in a spring muddy, and found with her a people, We said “O Zul Qarnain! of what, that you punish, and of what that you take in them goodness?”

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نَكِرًا ٨٧

87. He said “Of what, one who wrongs, but soon We will punish him, then he will be turned to his Lord, but He will punish him punishment weird.

وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحُسْنَىٰ وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا

يُسْرًا ٨٨

88. And of what, one who believes and does righteousness, but to him repaying, the good, and soon We will say to him from Our command, Ease!”

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبِيلًا ﴿٨٩﴾

89. Then followed a path.

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَهُم مِّن دُونِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾

90. Till when reached rising of the Sun, found her, she rising over a people, not We made to them from other than her a covering.

كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾

91. Like that, and had We encompassed with what by him, awareness.

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبِيلًا ﴿٩٢﴾

92. Then followed a path.

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾

93. Till when reached between the two barriers, found from other than them both a people, not they could, they figure out a saying.

قَالُوا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾

94. They said “O Zul Qarnain! surely Gog and Magog warring in the Earth, but should we make to you spending, over that you make between us and between them a separation?”

قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾

95. He said “What established me in it my Lord better, but I given ability with force, I will make between you and between them a barrier.

ءَاتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ
نَارًا قَالَ ءَاتُونِي أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٦﴾

96. *Bring me blocks of the iron.*” Till when covered between the two slopes, he said *“I blow.”* Till when made it fire, he said *“Bring me, I will spread over it copper.”*

فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾

97. *But not they capable that they apparent it, and not they capable to it tunneling.”*

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٩٨﴾

98. He said *“This, mercy from my Lord, but when comes promise of my Lord, will make it destroyed, and is promise of my Lord true.”*

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ﴿٩٩﴾

99. *“And We will leave some of them during that Day, they forging into others, and will be blown in the Whistle, but We will gather them altogether.”*

وَعَرَّضْنَاهُمْ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرَضًا ﴿١٠٠﴾

100. *And We will turn Hell during that Day to the rejecters turned.*

الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴿١٠١﴾

101. *Those, they were, their eyes, in veils over My reminder, and they were, not they capable of listening.*

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا

جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ﴿١٠٢﴾

102. *Do but think, those who reject, that they take My servants from other than Me protectors? Surely We, We prepare Hell to the rejecters, sent down.*

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿١٠٣﴾

103. *Say!* "Should we inform you with the losers deeds?"

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ﴿١٠٤﴾

104. Those, astray their strivings in the life of the World, and they, they think, surely they, they good, manufacturing.

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ، فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا تُقِيمُ لَهُمْ

يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزَنَّا ﴿١٠٥﴾

105. They, those who reject with signs of their Lord and His meeting." *But shut off their deeds, but not will We stand to them Day of the Standing, balance.*

ذَلِكَ جَزَاءُهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُؤًا ﴿١٠٦﴾

106. *That, their repaying, Hell, with what they reject, and they take My signs and My Messengers mocking.*

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾

107. *Surely those who believe and do the righteousness, are to them gardens of the Firdaus, sent down.*

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حَوْلًا ﴿١٠٨﴾

108. *Living in them, not they seeking over them modification.*

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لَكَلِمَتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ

جَنَّا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾

109. *Say!* "If was the sea added to words of my Lord, to be vanishing the sea before that vanish words of my Lord," *and if We came with example of it added.*

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ
رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ ۚ أَحَدًا ﴿١١٠﴾

110. Say! “Surely what I a conscious being, your example, He inspires to me, surely what your God, God One, so one who is, he expecting meeting his Lord, but let him do deeds righteous, and not he partner with servitude of his Lord, ANYONE.””

مریم

Chapter 19. Mary

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

كَهَيْعَصَ ١

1. "Kaaf Haa Yaa Aain Suaad."

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ٢

2. Reminder of mercying your Lord, His servant, Zachariah.

إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ٣

3. Behold! called his Lord, calling fearfully.

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ

بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ٤

4. He said "My Lord! surely I, weak the bones from me and shines the head of old, and not I am with calling You, my Lord, split.

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ

لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ٥

5. And surely I, I fear the inheritors from behind me, and she is, my woman, barren, but send to me from Your side an inheritor.

يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ ۖ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ٦

6. He inherits me and he inherits from family of Jacob, and make him, my Lord, pleasing."

يَزَكِّرِيَا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ أَصْمَهُ وَيَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ
سَمِيًّا ﴿٧﴾

7. "O Zachariah! surely We, We inform you with a son, his name Yahya (John), not We made to it from before, a name."

قَالَ رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَكَأَنِّي آمُرَاتِي عَاقِرًا وَقَدْ
بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ﴿٨﴾

8. He said "My Lord! surely it be to me a son? And she is, my woman, barren? and have I reached from the old age, decrepit?"

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْنٍ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ
تَكُ شَيْئًا ﴿٩﴾

9. He said "Like that says your Lord "It over Me lowly, and have I created you from before, and not you were a thing."

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ ءَايَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ
ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿١٠﴾

10. He said "My Lord! make to me a sign." He said "Your sign, surely not will you speak to the Mankind three nights even."

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً
وَعَشِيًّا ﴿١١﴾

11. So went out over his people from the chamber, but inspired to them that they glorify mornings and evenings.

يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ وَءَاتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ﴿١٢﴾

12. "O Yahya! take the Book with force!" And We brought him the command as child,

وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَ تَقِيًّا ۝١٣

13. *and goodness from Our side and purity, and was pious,*

وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۝١٤

14. *and benevolent with his two parents, and not he was violent, disobedient.*

وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۝١٥

15. *And peace over him a day born, and a day he dies, and a day he brought out alive.*

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝١٦

16. *And remind in the Book of Mary, behold! she went from her keepers a place easterly.*

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا

بَشَرًا سَوِيًّا ۝١٧

17. *But she took from other than them a barrier, so We sent to her Our Spirit, but appeared to her a conscious being, even.*

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ۝١٨

18. *She said* "Surely I, I seek refuge with the Almighty from you, if you be pious."

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ۝١٩

19. *He said* "Surely what I a Messenger of your Lord, to my bringing to you a son pure."

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ۝٢٠

20. *She said* "Surely it be to me a son? and not it surely touches me a conscious being? and not I am transgressor?"

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْنٍ ۖ وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ
وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

21. He said "Like that says your Lord "It over Me lowly, and to Our making him a sign to the Mankind, and mercy from Us." And is a command decided."

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ ۖ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾

22. So she carried him, but went with him a place far off.

فَاجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جُذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا
وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا ﴿٢٣﴾

23. So came to her the laying down to a trunk of the date tree, she said "O woe to me! I dead before this, and was I a woman forgotten."

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾

24. But called her from beneath her "Surely don't you grieve! has made your Lord beneath you rivulet,

وَهَزَى إِلَيْكَ بِجُذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾

25. and shake to yourself with trunk of the date tree, will fall over you dates ripe,

فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۖ فَمَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي
نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾

26. so eat and drink and cool eyes, but of what you surely see from the conscious being, anyone, but say "Surely I, I promise to the Almighty a fast, but not will I speak the day to Men."

فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ ۖ قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾

27. So came with him to her people, she carrying him, they said "O Mary! already you bring a thing wonderful.

يَتَأَخْتَهُنَّ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوْءًا وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيًّا ۖ

28. *O sister of Aaron! not is your father, one evil, and not she is, your mother, transgressor!"*

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ۖ

29. *But she pointed to him, they said "How can we talk to one who is in the cradle a child?"*

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ءَاتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ۖ

30. *He said "Surely I a servant of God, brought me the Book and made me a Prophet.*

وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا

دُمْتُ حَيًّا ۖ

31. *And made me blessed where what I be, and ordained me with the prayer and the purity what I go on living,*

وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۖ

32. *and benevolent with my mother, and not He made me violent, split.*

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ۖ

33. *And the peace over me a day I born, and a day I die, and a day I brought out alive."*

ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۖ

34. *That Jesus son of Mary. Saying of the truth which in it, they doubt."*

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ ؕ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ

فَيَكُونُ ۖ

35. *Not is to God that He take from sons, glory Him. When decides a command but surely what He says to it "Be!" but it is.*

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٣٦﴾

36. And surely God my Lord and your Lord, so serve Him. This a Highway Constant.

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ

عَظِيمٍ ﴿٣٧﴾

37. *“But differ the parties from between themselves, but woe to those who reject from witness of a Day great.*

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٣٨﴾

38. *Will hear with them and see a Day they come to Us, but the wrongdoers the Day in astrayness clear.*

وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْحُسْرَى إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٩﴾

39. *And warn them a Day of the woes, behold! decision of the command, and they in obliviousness, and they, not they believing.*

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٤٠﴾

40. *Surely We, Us, We will inherit the Earth and those over her, and to Us they will return.*

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٤١﴾

41. *And remind in the Book of Abraham, surely he is a truthful Prophet.”*

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَأْتَبَتْ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ

شَيْئًا ﴿٤٢﴾

42. Behold! he said to his father “O my father! why you serve what not it hears and not it sees and not it self sufficient over you a thing?

يَتَأْتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا
سَوِيًّا ﴿٤٣﴾

43. O my father! surely I, has come to me from the knowledge what not it came to you, but follow me, I will guide you a Highway Even.

يَتَأْتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ﴿٤٤﴾

44. O my father! don't you serve the Satan! surely the Satan is to the Almighty, disobedient.

يَتَأْتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ
وَلِيًّا ﴿٤٥﴾

45. O my father! surely I, I fear that it will surely touch you punishment from the Almighty, but you will be to the Satan an inheritor."

قَالَ أَرَاغِبٌ أَنْتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَا رَجْمُكَ
وَأَهْجُرَنِي مَلِيًّا ﴿٤٦﴾

46. He said "Are turned you over my gods? O Abraham! If not you stop, to my surely stoning you, and get away from me farness!"

قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

47. He said "Peace over you, soon I will ask forgiveness to you of my Lord, surely He is with me heavy.

وَأَعِزِّلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا
أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ﴿٤٨﴾

48. And I will push you away and what you call from other than God, and I will call my Lord, maybe surely not will I be with calling my Lord, split."

فَلَمَّا أَعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

49. "So when pushed them away and what they served from other than God, We sent to him Isaac and Jacob, and both We made Prophets.

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾

50. And We sent to them from Our mercy, and We made to them tongue of truth high.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥١﴾

51. And remind in the Book of Moses. Surely he is exclusive and is a Messenger Prophet,

وَنَدَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾

52. and We called him from side of the Mount of the Faith, and We neared him meeting,

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾

53. and We sent to him from Our mercy, his brother Aaron a Prophet.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥٤﴾

54. And remind in the Book of Ishmael. Surely he is truthful of the promise and is a Messenger Prophet,

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾

55. and was he commanding his keepers with the prayer and the purity and is with his Lord, pleasing.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾

56. And remind in the Book of Idrees. Surely he is a truthful Prophet,

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾

57. and We raised him a place high."

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ
 نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ
 آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴿٥٨﴾

58. They, those, favors God over them from the Prophets, from progeny of Adam and from those We carried with Noah and from progeny of Abraham and Israel, and from those We guided and We chose. When read over them signs of the Almighty, they fall prostrating and crying.

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ
 يَلْقَوْنَ غِيًّا ﴿٥٩﴾

59. But differed from after them, differing, they laid down the prayers and they followed the desires, but soon they will be thrown breaching,

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ
 شَيْئًا ﴿٦٠﴾

60. except one who turns and believes and does righteousness, but those, they will enter the garden, and not they wronged a thing,

جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ﴿٦١﴾

61. gardens eternal, which promises the Almighty His servants with the Unseen. Surely it, is His promise to be brought.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا الْغَوَا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿٦٢﴾

62. Not will they hear in them vanities except "Peace!" And to them their sustenance in them, mornings and evenings.

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ﴿٦٣﴾

63. This the garden which We will inherit from Our servants, one who is pious.

وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ، مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ

ذَلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿٦٤﴾

64. And not we come down except with command of your Lord, to Him what in front of us and what behind us and what between that. And not is your Lord forgetful.

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ

لَهُ سَمِيًّا ﴿٦٥﴾

65. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, so serve Him and surely wait to His servitude. Do you know to Him a name?

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ أَإِذَا مَاتَ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ﴿٦٦﴾

66. And he says, the Man *"Is when what I die, to be soon I taken out alive?"*

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ﴿٦٧﴾

67. Or not he remembers, the Man, surely We, We created him from before and not he was a thing?

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ

جِثْيًا ﴿٦٨﴾

68. But, and your Lord, to Our surely gathering them and the Satans, then to Our surely presenting them around Hell kneeling.

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عُنِيًّا ﴿٦٩﴾

69. Then to Our surely snatching from all sects, which of them severe over the Almighty, decrepit.

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلِيًّا ﴿٧٠﴾

70. Then to Our knowing with those, they first with her throwing.

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا ﴿٧١﴾

71. And if from you except to be turned her. Is over your Lord a decree decided.

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ﴿٧٢﴾

72. Then We will save those who fear and We will leave the wrongdoers in her kneeling.

وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ

الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا ﴿٧٣﴾

73. And when you read over them Our signs clear, say those who reject to those who believe *“Which of the two groups better stationed and better calling?”*

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْثَا وَرِيًّا ﴿٧٤﴾

74. And how many We destroyed before them from generations, they better subsistence and sight?

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا
الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرُّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ
جُنْدًا ﴿٧٥﴾

75. Say! "One who is in the astrayness, but He will add to him, the Almighty, added. Till when they see what they promised of the punishment and of the Hour, but soon they will know one, he worse placed and weaker force."

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ عِنْدَ
رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾

76. And He will add, God, those guided, guidance. And the leftover, the righteousness, better with your Lord, paying and better return.

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٧٧﴾

77. Do but you see the one who rejects with Our signs? And he says "To my surely being brought wealth and sons!"

أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ آتَاخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾

78. Risen the Unseen? Or took with the Almighty a promise?

كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾

79. Like surely no! soon We will write what he says and We will add to him from the punishment, added,

وَنَرِيَّهُ، مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ﴿٨٠﴾

80. and We will inherit him what he says, and he will come to Us singly.

وَأَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ﴿٨١﴾

81. And they take from other than God, gods, to their being to them honor.

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿٨٢﴾

82. Like surely no! soon they will reject with their servitude, and they will be over them snubbing.

أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤْزُهُمْ أَزًّا ﴿٨٣﴾

83. Do not you see surely We, We send the Satans over the rejecters, honoring them honored?

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿٨٤﴾

84. But don't you hasten over them, surely what We count to them counted.

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا ﴿٨٥﴾

85. A Day We gather the pious to the Almighty a league,

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِدًّا ﴿٨٦﴾

86. and We march the sinners to Hell turned.

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾

87. Not they control the intercession, except one who takes with the Almighty a promise.

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾

88. And they say *"Takes the Almighty sons."*

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا ﴿٨٩﴾

89. Already you bring a thing monstrous!

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَنْفَطَرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ

هَذَا ﴿٩٠﴾

90. Want the Heavens, they surely fall down from it, and she split, the Earth, and fall the mountains flat,

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾

91. that they call to the Almighty sons!

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾

92. And not it seeking to the Almighty that He take sons,

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾

93. if each one in the Heavens and the Earths except comes to the Almighty a servant,

لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾

94. already accounts them and adds them added,

وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾

95. and all of them will come to Him Day of the Standing singly.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ
وَدًّا ﴿٩٦﴾

96. Surely those who believe and do the righteousness, soon He will make to them, the Almighty, love.

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ

قَوْمًا لَّدَا ﴿٩٧﴾

97. But surely what We ease it with your tongue, to your informing with it the pious and your warning with it people misbehaving.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ يُحِشُّ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ

لَهُمْ رِكْنًا ﴿٩٨﴾

98. And how many We destroyed before them from generations? Do you sense from them from anyone? Or you listen to their whispers?

طه

Chapter 20. "Taa Haa"

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

طه ١

1. "Taa Haa."

مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ ٢

2. Not We send down over you the Quran to your splitting,

إِلَّا نَذْكُرَ لِمَن يَخْشَىٰ ٣

3. except reminders to one, he fears.

تَنزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَىٰ ٤

4. Sent down from One who created the Earths and the Heavens, the High.

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ٥

5. The Almighty over the Throne sits.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَىٰ ٦

6. To Him what in the Heavens and what in the Earths and what between them both and what beneath the soil.

وَإِنْ تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَىٰ ٧

7. And if you open with the saying, but surely He, He knows the secrets and hidden.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ٨

8. God, no god except He, to Him the names, the good.

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿٩﴾

9. And has come to you story of Moses?

إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا

بِقَبَسٍ أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾

10. Behold! saw fire, but he said to his keepers "Tarry, surely I, I sense fire, maybe I bring you from her with capturing or I find over the fire guidance."

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَمْوَسَى ﴿١١﴾

11. But when came to her, was called "O Moses!

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾

12. Surely I, I your Lord but remove your sandals, surely you with the Valley, the Holy, of Tuwa.

وَأَنَا آخَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ﴿١٣﴾

13. And I, I choose you, but listen to what, it inspired.

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ﴿١٤﴾

14. Absolutely Surely I, I God, no god except I, so serve Me and make constant the prayer to My remembrance.

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أَخْفِيهَا لِتُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى ﴿١٥﴾

15. Surely the Hour will come, I want, I hide her, to her repaying, every soul, with what she strives.

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَى ﴿١٦﴾

16. But don't he surely stop you over her, one, not he believes with her, and follows his thoughts, but turned.

وَمَا تِلْكَ يَمِينُكَ يَمْوَسَى ﴿١٧﴾

17. And what this with your hand? O Moses!"

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَأَهشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا
مَآرِبٌ أُخْرَى ﴿١٨﴾

18. He said "Here my staff, I lean over it and I beat with it over my sheep, and to me in it uses other."

قَالَ أَلْقِهَا يَمُوسَى ﴿١٩﴾

19. He said "Throw it, O Moses!"

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى ﴿٢٠﴾

20. So threw it, but when here alive, it striving.

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفُ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى ﴿٢١﴾

21. He said "Grab it, and don't you fear, soon We will return it to its shape, the first.

وَأَضْمُ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيَظًا مِنْ غَيْرِ سُوءٍ ءَايَةً أُخْرَى ﴿٢٢﴾

22. And push your hand to your wing, comes out bright from other than evil, a sign other.

لِنُرِيكَ مِنْ ءَايَاتِنَا الْكُبْرَى ﴿٢٣﴾

23. To Our showing you from Our signs, the great.

أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ﴿٢٤﴾

24. Go to Pharaoh, surely he transgresses!"

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾

25. He said "My Lord! cleave open to me my chest,

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿٢٦﴾

26. and ease to me, my command,

وَأَحْلِلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي ﴿٢٧﴾

27. and allow knot from my tongue,

يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿٢٨﴾

28. they figure out my saying,

وَأَجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾

29. and make to me a minister from my keepers,

هَارُونَ أَخِي ﴿٣٠﴾

30. Aaron my brother,

أَشْدِّدْ بِهِ أَزْرِي ﴿٣١﴾

31. strengthen with him my weight,

وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾

32. and partner him in my command,

كِي نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾

33. so we glorify You much,

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾

34. and we remember You much,

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ﴿٣٥﴾

35. surely You, You are with us Watching."

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمُوسَىٰ ﴿٣٦﴾

36. He said "Have I brought you your asking, O Moses!

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ﴿٣٧﴾

37. And already We favored over you a turn other.

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ﴿٣٨﴾

38. Behold! We inspired to your mother what, it inspired,

أَنِ اقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْدِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ
لِي وَعَدُوٌّ لَهُ، وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي ﴿٣٩﴾

39. that, "Put him in the Ark, but put it in the water, but it will throw him, the water, with the shore, he will grab him, enemy to Me and enemy to him." And I threw over you love from Me and to your growing over My eyes.

إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ، فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَمْوَسَّىٰ ﴿٤٠﴾

40. Behold! she walked, your sister, but she said "Should I tell you over those, they will take care of him?" So We returned you to your mother, so she cool her eyes and not she grieve. And you killed a soul, but We saved you from the confusion, and We tried you trying. So you tarried years in keepers of Median, then you came over measure, O Moses!

وَأَصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ﴿٤١﴾

41. And I make you aware to My soul.

أَذْهَبَ أَنتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي ﴿٤٢﴾

42. Go you and your brother with My signs, and don't you both stop in My remembrance.

أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾

43. Go both to Pharaoh! surely he transgresses!

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لِّئَنَّا نُلَاحِظُ، يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾

44. But say both to him, saying tender, maybe he, he remembers or he fears."

قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَى ٤٥

45. They both said "Our Lord! absolutely surely we, we fear that he will forget over us or that he transgresses."

قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى ٤٦

46. He said "Don't you both fear! Absolutely surely I with you both, I Hear and I See."

فَأَنبَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تَعَذِّبْهُمْ ٤٧

قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى ٤٧

47. So they both came to him, but they both said "Surely we Messengers of your Lord, so send with us sons of Israel and don't you punish them, have we come to you with signs from your Lord, and the peace over any who follows the guidance."

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّى ٤٨

48. Surely we, has been inspired to us, surely the punishment over one who falsifies and turns."

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَمُوسَىٰ ٤٩

49. He said "But who Lord of you both? O Moses!"

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ٥٠

50. He said "Our Lord the One who gives everything its creation, then guides."

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ٥١

51. He said "So what condition of the generations, the first?"

قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى ٥٢

52. He said "Their knowledge with my Lord in a Book, not He strays, my Lord, and not He forgets."

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ

السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّى ﴿٥٣﴾

53. The One who makes to you the Earth a cradle, and slithers to you in her paths and sends down from the Heaven fluid, but We take out with it pairs from growth separate.

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النَّهْيِ ﴿٥٤﴾

54. Eat and pasture your animals. Surely in that to be signs to those with the insight.

﴿٥٥﴾ مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾

55. From her We create you and in her We will return you, and from her We will take you out a turn other.

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ ءَايَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى ﴿٥٦﴾

56. And already We showed him Our signs, all of them, but falsified and refused.

قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَمُوسَى ﴿٥٧﴾

57. He said *"Have you come to us to your taking us out from our earth with your magic? O Moses!"*

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ، فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ، نَحْنُ

وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوًى ﴿٥٨﴾

58. *But to our surely bringing you with magic example of it, so make between us and between you a promise, not will we change it, we and not you a place even."*

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾

59. He said *"Promised you day of the beauty, and that they be gathered, the Mankind, morning."*

فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ ٦٠

60. But turned Pharaoh, but put together his plan, then came.

قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ وَيَلَيْكُم لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُم
بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ ٦١

61. Said to them Moses "Woe to you! don't you make up over God falsehood! but He will bring in front of you with punishment, and has lost one who makes up!"

فَنَزَعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ ٦٢

62. But they discussed their command between themselves and they concealed, the meeting.

قَالُوا إِن هَٰذَانِ لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِمَا
وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ ٦٣

63. They said "If these two to be two magicians, they both want that they both take you out from your earth with both their magic, and they both take away with your tracts, the examples.

فَاجْمَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ أَتَتُوا صَفًّا وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَىٰ ٦٤

64. So put together your plan then come ranged. And has succeeded the day one high."

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ٦٥

65. They said "O Moses! of what that you throw, and of what that we be first who throw?"

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِجَابُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا
تَسْعَىٰ ٦٦

66. He said "But throw!" So when their ropes and their staffs, they changed to him from their magic, surely they strived.

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى ﴿٦٧﴾

67. But sensed in his soul fear, Moses.

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ﴿٦٨﴾

68. We said *"Don't you fear, surely you, you the high."*

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ

السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى ﴿٦٩﴾

69. *And throw what in your hand, it will eat what they manufacture, surely what manufactured, plan of a magician, and not he prospers, the magician, wherever comes."*

فَالْقَى السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى ﴿٧٠﴾

70. But threw down the magicians prostrating, they said *"We believe with Lord of Aaron and Moses."*

قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ

فَلَا قُطِعَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلُكُمْ مِنْ خَلْفٍ وَلَا صَلِبَتُكُمْ فِي جُذُوعِ

النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى ﴿٧١﴾

71. He said *"Do you believe to him before that I call to you? Surely he to be bigger of you, the one who taught you the magic! but to my surely cutting your hands and your feet from opposites, and to my surely crucifying you in trunks of the date trees, and to your surely knowing which of us severer punishment and lasting!"*

قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا

أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٧٢﴾

72. They said *"Not will you stop us over what comes to us from the clarities and the One who Originated us, but decide what you decide, surely what you decide this, the life of the World."*

إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَتَنَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ
وَأَبْقَى ﴿٧٣﴾

73. Surely we, we believe with our Lord, to His forgiving to us our faults and what you forced us over it from the magic. And God better and lasting.

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ﴿٧٤﴾

74. Surely he, one, he comes to his Lord sinner, but surely to him Hell, not will he die in her and not will he live.

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ
الْعُلَى ﴿٧٥﴾

75. And one, he comes to Him believing, has done the righteousness, but those, to them the ranks, the high.

جَنَّاتٌ عَدْنٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ
تَزَكَّى ﴿٧٦﴾

76. Gardens eternal flowing from beneath them the rivers living in them. And that repaying of one who purifies."

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي
الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا تُخْشَى ﴿٧٧﴾

77. And already We inspired to Moses, that *"Travel with My servants, but strike to them a tract in the sea dry, don't you fear overtaking and don't you be afraid."*

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُمْ مِنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾

78. But followed them Pharaoh with his forces, but covered them from the water what covered them.

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ، وَمَا هَدَىٰ ۝٧٩

79. And made astray Pharaoh his people, and not guided.

يَبْنِي إِسْرَءِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكَ مِنْ عَدُوِّكَ، وَوَعَدْنَاكَ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ

وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ ۝٨٠

80. "O sons of Israel! have We saved you from your enemy, and We promised you side of the Mount of the Faith, and We sent down over you the Manna and the Salva.

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي

وَمَنْ يَحِلَّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ۝٨١

81. Eat from goods of what We sustain you and don't you transgress in it, but it will be allowed over you My anger, and any, it allowed over him My anger, but has gone.

وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَىٰ ۝٨٢

82. And surely I to be Forgiving to any who turns and believes and does righteousness, then guided."

وَمَا أَعَجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَىٰ ۝٨٣

83. "And what hastens you over your people? O Moses!"

قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ۝٨٤

84. He said "They, those, over my remnants, and I hasten to You my Lord, to Your happiness."

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۝٨٥

85. He said "But surely We, have We tried your people from after you, and made them astray the Saameri."

فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَنَ أَسْفًا قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا أَفَطَالَ عَلَيْكُمْ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِي ﴿٨٦﴾

86. So returned Moses to his people angry, irritated, he said "O my people! did not He promise you, your Lord, a promise good? Is but long over you the promise? Or you intend that it be allowed over you anger from your Lord? But you differed my promise!"

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حَمَلْنَا أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿٨٧﴾

87. They said "Not we differed your promise with our control, but we, we carried weights from beauty of the people, but we pushed them, but like that threw the Saameri."

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَى فَنَسِيَ ﴿٨٨﴾

88. But came out to them a calf, body to it, lowed, but they said "This your god and god of Moses, but forgot."

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾

89. Did but not they see, surely not it returned to them saying, and not it controlled to them bad and not benefit?

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِن قَبْلُ يَقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٩٠﴾

90. And already said to them Aaron from before "O my people! surely what you being tried with it, and surely your Lord the Almighty, but follow me and obey my command."

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾

91. They said "Not will we change over it walking around, till he returns to us, Moses."

قَالَ يَهْرُونَ مَآ مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ﴿٩٢﴾

92. He said "O Aaron! what stopped you? behold! you saw them astray.

أَلَا تَتَّبِعَنِ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٩٣﴾

93. Surely not you, you followed me! Did but you disobey my command?"

قَالَ يَبْنَؤُمْ لَا تَأْخُذْ بِحِجَّتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ

بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٤﴾

94. He said "O son of my mother! don't you grab with my beard and not with my hair, surely I, I feared that you say "You separated between sons of Israel!" and not you near my saying."

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَسْمِيرِي ﴿٩٥﴾

95. He said "But what your addressing? O Saameri!"

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ، فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ

الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ﴿٩٦﴾

96. He said "I saw with what not they saw with it, but I captured capturing from remnants of the Messenger, so I pushed them, and like that questioned to me my soul."

قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ

مَوْعِدًا لَّنْ يُخْلَفُهُ، وَانْظُرْ إِلَى إِلْهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا

لَنُحَرِّقَنَّهُ، ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾

97. He said "But go away, but surely to you in the life, that you will say *"Don't touch,"* and surely to you promised, not will you change it, and look to your god, the one you bowed over it walking around, to our surely burning it, then to our surely blowing it in the water blowing.

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

98. Surely what your God, God the One, no god except He. Encompasses everything Knowledge."

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءٍ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ ءَاتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا

ذِكْرًا ﴿٩٩﴾

99. Like that We explain over you from news of what has overtaken. And has come to you from Our side reminder.

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾

100. One who turns over it, but surely he, he will carry Day of the Standing, weight,

خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾

101. living in it. And evil to them Day of the Standing, burden.

يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾

102. A Day He blows in the Whistle. And We will gather the sinners during that Day bleary.

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ﴿١٠٣﴾

103. They will whisper between themselves *"If you tarried except ten."*

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ﴿١٠٤﴾

104. We know with what they say, behold! they say example of their tract *"If you tarried except a day."*

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٥﴾

105. And they ask you over the mountains, but Say! "He will blow them away, my Lord, blowing,

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

106. but He will leave them straight lined."

لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٧﴾

107. Not you will see in them crookedness and not waviness.

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ، وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ

فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

108. During that Day they will follow the caller, no crookedness to him, and humbled the voices to the Almighty, but not will you hear except marching.

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ﴿١٠٩﴾

109. During that Day not will it benefit, the intercession, except one, calls to him the Almighty, and happy to his saying.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ، عِلْمًا ﴿١١٠﴾

110. He knows what in front of them and what behind them, and not they encompass with Him, knowledge.

وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾

111. And will fall down the faces to the Life, the Constant, and has lost one who carries wrongdoing.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا

هَضْمًا ﴿١١٢﴾

112. And one, he does from the righteousness and he believes, but not he fears wrongdoing and not covering.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ
أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾

113. And like that We send it down, Quran Arabic, and We turn in it from the warning, maybe they, they fear, or it be told to them reminder.

فَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْءَانِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ
إِلَيْكَ وَحْيُهُ، وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾

114. But high God, the King, the Truth. And don't you make haste with the Quran from before that He finishes over you its inspiration, and Say! "My Lord! add me knowledge."

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَخْلُقهٖ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

115. And already We promised to Adam from before, but forgot, and not We found to him resolve.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ
أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

116. And behold! We said to the Angels "*Prostrate to Adam,*" but they prostrated except Iblees, refused.

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا تَخْرُجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ
فَتَشْقَىٰ ﴿١١٧﴾

117. So We said "*O Adam! surely this, enemy to you and to your spouse, so don't he surely take you both out from the garden, but you will be split.*"

إِنَّ لَكَ أَلًا تَجُوعُ فِيهَا وَلَا تَعْرِىٰ ﴿١١٨﴾

118. *Surely to you, surely not you hunger in her and not you thirst,*

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ﴿١١٩﴾

119. *and surely you, not you cold in her and not you hot."*

فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَتَّعَادُمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةٍ

الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَا يَبْلَى ﴿١٢٠﴾

120. But whispered to him the Satan, he said "O Adam! should I tell you over a tree of the perpetual life? and kingdom not it perishes?"

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْءُ تُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا

مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ﴿١٢١﴾

121. So they both ate from her, but opened to them both evils of them both, and both passed, they both covering over them both from leaves of the garden. And disobeyed Adam his Lord, but transgressed.

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى ﴿١٢٢﴾

122. Then chose him his Lord, but Turned over him and guided.

قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا

يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا

يَشْقَى ﴿١٢٣﴾

123. He said "Get down from her altogether! some of you to others enemies! but of what it surely comes to you from Me guidance, so any who follows guidance, but not will he stray and not will he split.

وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ

الْقِيَمَةِ أَعْمَى ﴿١٢٤﴾

124. And any who turns over My reminder, but surely to him subsistence destroyed and We will gather him Day of the Standing blind."

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾

125. He will say "My Lord! why You gathered me blind, and had I been a seer?"

قَالَ كَذَلِكَ أَنتُكَ ءَايَاتُنَا فَنَسِينَهَا ۖ وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى ﴿١٢٦﴾

126. He will say "Like that came to you Our signs but you forgot them, and like that, the Day you forgotten!"

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ ۖ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ

وَأَبْقَى ﴿١٢٧﴾

127. And like that We repay one who exceeds limits and not he believes with signs of his Lord. And to be punishment of the Hereafter severer and lasting.

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ ۖ إِنَّ فِي

ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى ﴿١٢٨﴾

128. Does but not it guide to them, how many We destroyed before them from the generations? they walk in their residences? Surely in that to be signs to those with the insight.

وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿١٢٩﴾

129. And if not a Word sent from your Lord, to be mandated, and a term fixed.

فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ
 غُرُوبِهَا وَمِنْ أَنَايِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَى ﴿١٣٠﴾

130. So wait over what they say, and glorify with praise of your Lord before rising of the Sun and before her setting, and from parts of the night but glorify and sides of the day, maybe you, you be happy.

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
 لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾

131. And don't you surely force your eyes to what We sustain with it partners from them, beauty of the life of the World, to Our testing them in it. And sustenance of your Lord better and lasting.

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ
 وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ﴿١٣٢﴾

132. And command your keepers with the prayers and wait over them, not We ask you sustenance, Us, We will sustain you. And the end to the pious.

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ ؕ أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مِّن مَّا فِي الصُّحُفِ
 الْأُولَىٰ ﴿١٣٣﴾

133. And they say *"Why not he brings us with a sign from his Lord?"* Or not it came to them, clarity, what in the scriptures, the first?

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ
 إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِن قَبْلِ أَنْ نَّذِلَّ وَنَخْزَىٰ ﴿١٣٤﴾

134. And if surely We, We destroyed them with punishment from before it, to their saying *"Our Lord! why not You sent to us Messengers? But we would follow Your signs from before that we disgraced and we humiliated."*

قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ
السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى ﴿١٣٥﴾

135. Say! “All waiting, but you wait, but soon you will know those who companions of the Highway, the Even, and one guided.”

الأنبياء

Chapter 21. The Prophets

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

أَقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾

1. Comes closer to the Mankind their account and they in obliviousness turned away.

مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٍ إِلَّا أَسْتَمِعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٢﴾

2. Not it comes to them from reminder from their Lord told, except they hear it and they, they playing.

لَا هِيَءَ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ

مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَ وَأَنْتُمْ تَبْصُرُونَ ﴿٣﴾

3. Light their hearts. And they conceal, the meetings, those who wrong,
“Is this except a conscious being, your example? Is but bringing you the magic, and you are, you watching?”

قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ

الْعَلِيمُ ﴿٤﴾

4. He says “My Lord, He knows the saying in the Heaven and the Earth, and He the Listener, the Knowledgeable.”

بَلْ قَالُوا أَضْغَتْ أَحْلَامٌ بَلْ أُنْتِزَعَتْ مِنْ شِعْرِ فُلْيَإِنَّا بَشَايَةٌ
 كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ﴿٥﴾

5. But they say “*Confused dreams, but made it up, but he a poet, but let him bring us with signs like what were sent the first.*”

مَاءَ أَمْنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

6. Not believed before them from cities, We destroyed them. Are but they, they believing?

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ
 كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

7. And not We sent before you except men, We inspired to them, but ask keepers of the reminder, if you are, not you knowing.

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا إِلَّا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ﴿٨﴾

8. And not We made them bodies, not they ate the food, and not they were perpetually living.

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا
 الْمُسْرِفِينَ ﴿٩﴾

9. Then We confirmed them the promise, but We saved them and those We wished, and We destroyed the exceders of limits.

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾

10. Already We send down to you a Book, in it your reminder, will but not you understand?

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا
ءَاخَرِينَ ﴿١١﴾

11. And how many We finished from cities, they were wrongdoing? and We created after them people other?

فَلَمَّا أَحَسُّوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿١٢﴾

12. But when they sensed Our wars, when they from them, they running away,

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَسْأَلُونَ ﴿١٣﴾

13. “Don’t you run away and return to what you are bestowed in it, and your residences, maybe you, you be questioned.”

قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿١٤﴾

14. They said “O woe to us! surely we, we were wrongdoers.”

فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَمِيدِينَ ﴿١٥﴾

15. But not declined this, their calling, till We made them mowed down, vanquished.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبِينَ ﴿١٦﴾

16. And not We created the Heaven and the Earth and what between them both, playing.

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُمْ لَاتَّخَذْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٧﴾

17. If We intended that We take lightness, to Our taking it from Our side, if We were doers.

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ، فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ
مِمَّا نَصِفُونَ ﴿١٨﴾

18. But We send with the truth over the wrong, but it eats it up, but when it destroyed. And to you the woes from what you utter.

وَلَهُ، مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ، لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
عِبَادَتِهِ، وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾

19. And to Him those in the Heavens and the Earths. And those with Him, not they arrogant over His servitude, and not they woeful,

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴿٢٠﴾

20. they glorify the night and the day, not they interrupt.

أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهًا مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ ﴿٢١﴾

21. Or they taking gods from the Earth? they, they resurrecting?

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلَهِةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَنَ اللَّهُ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا
يَصِفُونَ ﴿٢٢﴾

22. If was in them both a god except God, to be both warring. But glory God Lord of the Throne over what they utter.

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ﴿٢٣﴾

23. Not He questioned over what He does, and they, they questioned.

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ ۚ إِلَهَةً قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مِنْ مَعِيَ

وَذِكْرٌ مِنْ قَبْلِي ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٢٤﴾

24. Or they taking from other than Him gods? Say! "Bring your evidences! This, reminder of one with me and reminder of one before me." But most of them, not they know the truth, but they turned away.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا

فَاعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾

25. "And not We sent from before you from Messenger except We inspired to him, "Surely it, no god except I, but serve Me.""

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ ۚ بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾

26. And they say "Takes the Almighty sons." Glory Him, but servants honored.

لَا يَسْبِقُونَهُ ۚ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

27. Not they overtake Him with the saying, and they with His command, they doing.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَىٰ

وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾

28. He knows what in front of them and what behind them, and not they intercede except to any Pleased, and they from His fear, awed.

وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌُ مِّنْ دُونِهِ ۚ فَذَٰلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ

كَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

29. And one, he says from them "Surely I god from other than Him." But that We will repay him Hell. Like that We repay the wrongdoers.

أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَا رَتْقًا

فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾

30. Or not they see, those who reject, surely the Heavens and the Earths were both together, but We separated them both? And We make from the Fluid everything living? Will but not they believe?

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا

سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾

31. And We make in the Earth pegs, that she shake with them, and We make in her diverse paths, maybe they, they be guided.

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

32. And We make the Heaven a roof guarded, and they over her signs turned away.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ

يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾

33. And He the One who created the night and the day and the Suns and the Moons, all in arcs, they dragged.

وَمَا جَعَلْنَا لِلْبَشَرِ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ﴿٣٤﴾

34. And not We made to a conscious being from before you the life perpetual. Is but if you die? But they the perpetually living?

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا
تُرْجَعُونَ ﴿٣٥﴾

35. Every soul will taste the death. And We will test you with the evil and the good, trials, and to Us you will return.

وَإِذَا رَأَوْاكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَذَا
الَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ
كَافِرُونَ ﴿٣٦﴾

36. And when they see you, those who reject, if they take you except mocking *“Is this the one, he reminds of your gods?”* And they with reminder of the Almighty, they rejecters.

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿٣٧﴾

37. *“Creation of the Man from haste. Soon I will show you My signs, but don’t you ask Me to hasten.*

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾

38. *And they say “Where this, the promise, if you be truthful?”*

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكُفُّونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا
عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٣٩﴾

39. *If they knew, those who reject, while not will they stop over their faces the fire, and not over their backs, and not will they, they be helped.*

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ
يُنْظَرُونَ ﴿٤٠﴾

40. *But she will come to them suddenly, but she will confound them, but not they capable turning her back, and not will they, they be looking.*

وَلَقَدْ أَسْتَهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا
كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٤١﴾

41. *And already mocked with Messengers from before you, but surrounded with those who laughed from them, what they were with it, they mocking.*

قُلْ مَن يَكْلُؤُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ
ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾

42. *Say! "Who, he takes care of you with the night and the day from the Almighty?" But they over reminder of their Lord turned away.*

أَمْ لَهُمْ ءَالِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّن دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ
أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا يُصْحَبُونَ ﴿٤٣﴾

43. *Or to them gods, securing them from other than Us? Not they capable of helping themselves, and not they from Us, they running away.*

بَلْ مَنَعْنَا هَؤُلَاءَ وَءَابَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا
يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ
الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾

44. *But We made enjoy these, and their fathers, till long over them the visitation. Will but not they see surely We, We bring the Earth, We shortening her from her sides? Are but they the victorious?*

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا
يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾

45. Say! "Surely what I warn you with the inspiration." And not they hear, the deaf, the call, when what they warned.

وَلِئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يُوَيْلَنَا إِنَّا
كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾

46. And if touches them slightness from punishment of your Lord, to their surely saying "O woe to us! surely we, we were wrongdoers."

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ
كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا
حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾

47. And We will setup the Balances, the Just, to Day of the Standing, but not she wronged, a soul, a thing, and if is example of a grain from mustard, We will bring with it. And enough with Us accounting.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا
لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

48. And already We brought Moses and Aaron the Balance, and brightness and reminder to the pious.

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ
مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾

49. Those, they fear their Lord with the Unseen, and they from the Hour, awed.

وَهَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٠﴾

50. *And this reminder blessed, We send it down. Are but you to it weird?*

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ﴿٥١﴾

51. *And already We brought Abraham his right conduct from before, and We were with him Knowledgeable.*

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ ﴿٥٢﴾

52. *Behold! he said to his father and his people* “What these, the images, which you are to them walking around?”

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ﴿٥٣﴾

53. *They said* “We found our fathers to them serving.”

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٥٤﴾

54. *He said* “Already you are, you and your fathers, in astrayness clear.”

قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾

55. *They said* “Have you come to us with the truth? Or you from the players?”

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَى ذَلِكُمْ

مِّنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾

56. *He said* “But your Lord, Lord of the Heavens and the Earths, the One who Originated them, and I over that to you from the witnesses.

وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُولُوا مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾

57. *And by God, to my surely planning your idols, after that you turn backing.”*

فَجَعَلَهُمْ جُذَاذَا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾

58. *So made them dust except biggest to them, maybe they to him, they return.*

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَٰذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾

59. *They said "Who did this with our gods? Surely he to be from the wrongdoers."*

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٠﴾

60. *They said "We heard a boy, they reminded them, he said to him "Abraham."*

قَالُوا فَآتُوهُمْ عَلَىٰ آعَيْنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾

61. *They said "But bring with him over eyes of the Mankind, maybe they, they witness."*

قَالُوا أَنْتَ فَعَلْتَ هَٰذَا بِآلِهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٢﴾

62. *They said "Did you, you did this with our gods? O Abraham!"*

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَٰذَا فَسْأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا

يَنْطِقُونَ ﴿٦٣﴾

63. *He said "But did it biggest of them, this, but ask them if they are, they speaking."*

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٦٤﴾

64. *But they returned to themselves, but they said "Surely you, you the wrongdoers!"*

ثُمَّ نَكْسُوْا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَٰؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾

65. *Then they shook over their heads "Already you know, not these, they speak."*

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا
يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾

66. *He said* “Are but you serving from other than God what not it benefits you a thing and not it wrongs you?”

أَفِ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

67. *Fie to you and to what you serve from other than God! Will but not you understand?”*

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِن كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٦٨﴾

68. *They said* “Burn him! And help your gods, if you be doing.”

قُلْنَا يَنَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾

69. *We said* “O fire! be coolness and peace over Abraham.”

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾

70. *And they intended with him plans, but We made them the losers.*

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾

71. *And We saved him and Lot to the earth, which We bless in her to the knowing.*

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٧٢﴾

72. *And We sent to him Isaac, and Jacob an addition, and all We made righteous.*

وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ
الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا
عَبِيدِينَ ﴿٧٣﴾

73. And We made them leaders, they guiding with Our command, and We inspired to them deeds, the good, and made constant the prayers and brought the purity, and they were to Us serving.

وَلُوطًا إِذْ أَنَا بَنِيَّ حُكْمًا وَعَلَّمَا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ
تَعْمَلُ الْخَبِيثَ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَسِيقِينَ ﴿٧٤﴾

74. And Lot, We brought him wisdom and knowledge, and We saved him from the city, the one, she was, she doing the wickednesses. Surely they, they were people evil, rebellious.

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

75. And We admitted him in Our mercy, surely he from the righteous.

وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ، فَجَئْنَاهُ وَآهْلَهُ
مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

76. And Noah, behold! called from before, so We answered to him, but We saved him and his keepers from the scheme, the great.

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ
فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾

77. And We helped him from the people, those who falsified with Our signs. Surely they, they were people evil, so We drowned them altogether.

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ
الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿٧٨﴾

78. And David and Solomon, behold! they both judged in the land, behold! entered in it sheep of the people, and We were to their judgment, Witnesses.

فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا ءَاتَيْنَاهُمْ حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَرْنَا مَعَ دَاوُدَ
الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ﴿٧٩﴾

79. So We brought them both Solomon, and both We brought wisdom and knowledge. And We sent with David the mountains, they surely glorified, and the birds. And We were doers.

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِنُحْصِنَكُمْ مِّنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ
أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾

80. And We taught him manufacturing of clothes to you, to your protection from your wars, but are you thankful?

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا
وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿٨١﴾

81. And to Solomon the wind violent, she flowed with his command to the earth, the one, We bless in her. And We are with everything Knowledgeable.

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَن يَغُوصُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ
ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿٨٢﴾

82. And from the Satans, those, they dived to him, and they did deeds other than that, and We were to them Guarding.

﴿وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ

الرَّحِيمِينَ﴾ ٨٣

83. *And Job, behold! called his Lord* “Surely I, touched me the bad, and You more Merciful of the merciful.”

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَفَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ

مَعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَبِيدِينَ﴾ ٨٤

84. *So We answered to him, but We cleansed what was with him from bad, and We brought him his keepers and an example of them with them, Mercy from within Us, and reminders to the servers.*

وإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ﴾ ٨٥

85. *And Ishmael and Idrees and Zulkifl, all from the patient.*

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾ ٨٦

86. *And We admitted them in Our mercy, surely they from the righteous.*

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغْضِبًا فَظَنَّ أَن لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي

الظُّلُمَاتِ أَن لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ

الظَّالِمِينَ﴾ ٨٧

87. *And with the madness, behold! went angrily, but thought that not We measured over him, but called in the darknesses, that* “No god except You, glory You, surely I, I was from the wrongdoers.”

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ، وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ، وَكَذَلِكَ نُشَجِّي

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

88. So We answered to him, and We saved him from the confusion. And like that We save the believers.

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ، رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ

الْوَارِثِينَ ﴿٨٩﴾

89. And Zachariah, behold! called his Lord “My Lord! don’t You leave me lonely, and You better of the inheritors.”

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ، وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَى، وَأَصْلَحْنَاهُ، زَوْجَهُ

إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا

وَرَهَبًا، وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ ﴿٩٠﴾

90. So We answered to him, and We sent to him Yahya (John), and We righted to him his spouse. Surely they, they were, they striving in the goods, and they called Us turned and revering, and they were to Us humble.

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا

وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾

91. And she who guarded her chastity, so We blew into her from Our Spirit, and We made her and her son a sign to the knowing.

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ

فَاعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾

92. Surely this, your people, People One, and I your Lord, so serve Me.

وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ ﴿٩٣﴾

93. And you cut their command between them, all to Us will return.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ

وَإِنَّا لَهُ كَانِبُونَ ﴿٩٤﴾

94. But one, he does from the righteousness and he believes, but no rejection to his striving, and surely We to him Writing.

وَحَرَامٌ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾

95. And disallowed over cities, We destroyed them, surely they, not will they return.

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ

يَنْسِلُونَ ﴿٩٦﴾

96. Till when they opened, Gog and Magog, and they from every direction, they marching.

وَأَقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَرُ الَّذِينَ كَفَرُوا

يَوِيلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٩٧﴾

97. And will come close the Promise, the True, but when here terrorized sights of those who reject, "O woe to us! already we were in obliviousness from this, but we were wrongdoers."

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ

لَهَا وَرْدُونَ ﴿٩٨﴾

98. "Surely you and what you served from other than God, walk to Hell! you are to her turned.

لَوْ كَانَتْ هَؤُلَاءِ ءَالِهَةً مَا وَرَدُّوهُآ وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٩٩﴾

99. *If were these gods, not they turned to her." And all in her perpetually living.*

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

100. *To them in her shrieking, and they in her, not will they hear.*

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾

101. *Surely those, sent to them from Us the good, they over her taken afar.*

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا أُشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ

خَالِدُونَ ﴿١٠٢﴾

102. *Not will they hear her sounds, and they in what desire their souls perpetually living.*

لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّيْهُمْ الْمَلَائِكَةُ هَٰذَا

يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾

103. *Not will it grieve them the Terror, the Great, and will meet them the Angels "This your Day, the one you were, you promised."*

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ

خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٠٤﴾

104. *A Day We wrap the Heaven like closing the pages to the books. Like what We initiated first creation, We will repeat it. Promise over Us. Surely We, We are doers.*

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا
عِبَادِي الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾

105. And already We wrote in the Psalms from after the reminder, "Surely the Earth, they will inherit her, My servants the righteous."

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ ﴿١٠٦﴾

106. Surely in this to be reaching to people serving.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾

107. And not We sent you except mercy to the knowing.

قُلْ إِنَّمَا يُوحِي إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَحْدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾

108. Say! "Surely what He inspires to me, surely what your God, God One, but will you submit?"

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ ءَاذَنْتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ وَإِنْ أُدْرِيَ أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ
مَا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾

109. But if they turn, but Say! "I call you over evenness, and if I understand, is close or far, what you promised.

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾

110. Surely He, He knows the openness from the saying and He knows what you hide.

وَإِنْ أُدْرِيَ لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَنْعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾

111. And if I understand, maybe it a trial to you and sustenance to a while."

قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

112. He says "My Lord! Judge with the truth. And our Lord the Almighty the asked over what you utter."

الحج

Chapter 22. The Contention

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾

1. O you! the Mankind! fear your Lord, surely shaking of the Hour a thing great.

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾

2. A Day you will see Her, she will leave, every nurser, over what she suckles, and she will lay down, each with carriage, her carriage, and you will see the Mankind intoxicated, and not they with intoxication, but surely punishment of God severe.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ﴿٣﴾

3. And from the Mankind one, he disputes in God without knowledge, and he follows every Satan turned.

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَإِنَّهُ يُضِلُّهُ، وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ

السَّعِيرِ ﴿٤﴾

4. Written over him, surely he, one who turns to him, but surely he, he makes him astray, and he guides him to punishment of the fire.

يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تُّرَابٍ
ثُمَّ مِّن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِّنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ
لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ
نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِّتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّن
يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن
بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ
أَهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأُنَبِّتُ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿٥﴾

5. O you! the Mankind! if you be in doubt from the bringing out, but surely We, We create you from dust, then from dot, then from clot, then from leech created and other than created, to Our clarifying to you. And We place in the womb what We wish to a term fixed, then We take you out babies, then to your reaching your strength. And from you one, he taken away, and from you one, he turned to old, the visitation, to like not his knowing from after knowledge, a thing. And you see the Earth vanquished, but when We send down over her the fluid, she stirs and she grows, and she grows from all pairs beautiful.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾

6. That, with surety God, He the truth and surely He, He gives life the dead, and surely He over everything Powerful.

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٧﴾

7. And surely the Hour will come, no doubt in her, and surely God, He will bring out those in the graves.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ

مُنِيرٍ ﴿٨﴾

8. And from the Mankind one, he disputes in God without knowledge and not guidance and not a Book Lighting.

ثَانِي عِطْفِهِ، لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنَذِيقُهُ يَوْمَ

الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٩﴾

9. Doubly his trying, to his making astray over path of God, to him in the World humiliation, and We will make him taste Day of the Standing, punishment, the burning.

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْت يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٠﴾

10. *“That with what sent forth your hands, and surely God not with wrongdoing to the servants.”*

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ

أَصَابَهُ فِتْنَةٌ أُنْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ذَٰلِكَ هُوَ

الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١١﴾

11. And from the Mankind one, he serves God over edge, but if sent him good, surely tranquil with it, and if sent him trial, turns over his face, loses the World and the Hereafter. That, it the Loss, the Clear.

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْصُرُهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَلِكَ هُوَ
الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿١٢﴾

12. He calls from other than God what not it wrongs him, and what not it benefits him. That, it the Astrayness, the Far.

يَدْعُوا لِمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ لَيْئَسَ الْمَوْلَى وَلَيْئَسَ
الْعَشِيرُ ﴿١٣﴾

13. He calls to one, his bad closer from his benefit. To be bad the protector and to be bad the friend.

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾

14. Surely God, He admits those who believe and do the righteousness gardens flowing from beneath them the rivers. Surely God, He does what He wants.

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ
إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ ﴿١٥﴾

15. One who is, he thinking, that not He will help him, God, in the World and the Hereafter, but let him add with paths to the Heaven, then let him cut, but let him look, does it surely take away his plan, what it infuriates?

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ ءَايَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ﴿١٦﴾

16. And like that, We send down to him signs clear, and surely God, He guides who He wants.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ
وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾

17. Surely those who believe and those who Jews (Hardened) and the Sabians (Buddhists) and the Christians and the Majoosa (Hindus) and those who partner, surely God, He will distinguish between them Day of the Standing. Surely God over everything Witnesses.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ
وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ
وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَن يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن مُّكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ
يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿١٨﴾

18. Do not you see surely God, they prostrate to Him, those in the Heavens and those in the Earths? and the Suns? and the Moons? and the Stars? and the Mountains? and the Trees? and the Creatures? and many from the Mankind? And many, truth over Him the punishment. And any, He makes lowly, God, but not to him from honor. Surely God, He does what He wishes.

﴿ هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ
لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِن فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ﴾ ﴿١٩﴾

19. These two, two disputers, they dispute in their Lord, but those who reject, cut to them clothes from fire, it sent from above their heads the boiling,

يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ﴿٢٠﴾

20. it melds with it what in their stomachs and the skins,

وَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ﴿٢١﴾

21. and to them stations from iron,

كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا
عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٢٢﴾

22. all of what they intend that they get out from her from confusion,
they sent further in her and they taste punishment, the burning.

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ
وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٢٣﴾

23. Surely God, He admits those who believe and do the righteousness
gardens flowing from beneath them the rivers, they surrounded in them
from rings from gold and pearls, and their clothing in them warm.

وَهُدُّوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوا إِلَى صِرَاطٍ الْحَمِيدِ ﴿٢٤﴾

24. And they guided to the good from the sayings, and they guided to
Highway, the Praised.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ
بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٢٥﴾

25. Surely those who reject and they stop over path of God and the Mosque, the Sanctified, the one, We make it to the Mankind equal, the walker in it and the far. And any, he wants in it with the blocking with wrongdoing, We will make him taste from punishment grievous.

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا
وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿٢٦﴾

26. And behold! We established to Abraham place of the House, that
“Don’t you partner with Me a thing, and clean My House to the walking
around, and the standing, and the bowing, the prostrating.

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ
يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

27. And call in the Mankind with the Contention (Haji), they will come to
you walking, and over all rides, they will come from all tracts diverse.

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ
مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا
وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾

28. To their witnessing benefits to them and their remembering name of
God in days known, over what they sustain from beast, the animals. So eat
from them and feed the poor, the beggars.

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا
بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾

29. Then let them finish their vows and let them complete their promises
and let them go around with the House, the Old.”

ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمَ حُرْمَتَ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ، عِنْدَ رَبِّهِ،
 وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْآنَعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ
 فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ
 الزُّورِ ﴿٣٠﴾

30. That, and one, he raises sanctified of God, but it better to him with his Lord. And allowed to you the animals except what, it read over you, so push away the abomination from the idols, and push away sayings, the iniquitous.

حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ، وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنْ
 السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ﴿٣١﴾

31. True to God other than partnering with Him. And one, he partners with God, but like surely what fell from the Heaven but picked him the bird, or she took away with him, the wind, in a place spread far.

ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمَ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾

32. That, and one, he raises symbols of God, but surely they from piety of the hearts.

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحَلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ
 الْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾

33. To you in them benefits to a term fixed, then allow them to the House, the Old.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ
مِّنْ بَهِيمَةٍ الْأَنْعَامِ فَالْتَهُكُمْ إِلَهٌُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ
الْمُخْبِتِينَ ﴿٣٤﴾

34. And to all people We make rites, to their remembering name of God over what they sustain from beast, the animals. But your God, God One, but to Him submit! And inform the humble.

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ
وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣٥﴾

35. Those, when reminded of God, shiver their hearts, and the patient over what sent them, and the constant, the prayers, and from what We sustain them, they spend.

وَالْبَدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُم مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا
اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ ۖ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا
الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾

36. And the bodies, We make them to you from symbols of God, to you in them good, so remember name of God over them ranged, but when they fall to their sides, but eat from them and feed the questioner and the quiet. Like that We send them to you, maybe you, you thank.

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ النُّقُوى مِنْكُمْ
كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾

37. Not it portion of God, their meat and not their blood, but it His portion, the piety from you. Like that sends them to you to your making great God over what guides you. And inform the doers of good.

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ
كُفُورٍ ﴿٣٨﴾

38. Surely God, He defends over those who believe. Surely God, not He loves every traitor, rejecter.

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ
لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

39. Call to those, they being fought, with surety they wronged. And surely God over their help to be Powerful.

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ
وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ
وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا
وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾

40. Those taken out from their homes without truth except that they say "Our Lord God!" And if not defends God the Mankind, some of them with others, to be falling down buildings and towers and prayer halls

and mosques, it remembered in them, name of God, much. And to His surely helping, God, one, he helps Him. Surely God to be Forceful, Mighty.

الَّذِينَ إِن مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ
وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٤١﴾

41. Those, if We establish them in the Earth, they make constant the prayer and they bring the purity and they command with the goodness and they stop over the weirdness. And to God end the affairs.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ﴿٤٢﴾

42. *“And if they falsify you, but have falsified before them people of Noah and Aad and Thamud,*

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۚ ﴿٤٣﴾

43. *and people of Abraham and people of Lot,*

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۚ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ

أَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٤﴾

44. *and companions of Median, and falsified Moses, but I delayed to the rejecters, then I grabbed them, but how was My rejection?*

فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فِيهَا خَاوِيَةٌ

عَلَىٰ عُرُوشِهَا ۚ وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ ﴿٤٥﴾

45. *But like how many from cities, We destroyed them, and here wronged, but here empty over their thrones, and wells left alone, and castles covered?”*

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ
يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي
الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾

46. Will but not they travel in the Earth, but be to them hearts, they understand with them? or ears, they listening with them? But surely they, not blind the sights, but blind, the hearts, which in the chests.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ
رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾

47. And they ask you to hasten with the punishment, and not will He differ, God, His promise. And surely a Day with your Lord like a Thousand Years from what you add.

وَكَايْنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ أَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَى
الْمَصِيرِ ﴿٤٨﴾

48. *"And like how many from cities I delay to them, and here wronging? Then I will grab them and to Me the end."*

قُلْ يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾

49. Say! "O you! the Mankind! surely what I to you a warner clear."

فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ

كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾

50. But those who believe and do the righteousness, to them forgiveness and sustenance honorable.

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾

51. And those who strive in Our signs, they escaping, they companions of the fire.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾

52. And not We sent from before you from Messenger and not Prophet, except when desired, threw the Satan in his desire, but He writes, God, what he throws, the Satan, then He commands, God, His signs. And God Knowledgeable, Wise.

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

53. To His making what he throws, the Satan, trial to those, in their hearts disease, and the hardness of their hearts. And surely the wrongdoers to be in splitting far.

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾

54. And to their knowing, those brought the knowledge, surely it the truth from your Lord, so they believe with it, but humble to Him their hearts. And surely God to be guide of those who believe to a Highway Constant.

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ
بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾

55. And not they decline, those who reject, in doubting from Him, till she comes to them, the Hour, suddenly, or it comes to them punishment of a Day barren.

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾

56. The Kingship during that Day to God, He will judge between them. But those who believe and do the righteousness in gardens, the blissful.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ
مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾

57. And those who reject and they falsify with Our signs, but those, to them punishment lowly.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا
لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ
الْرَازِقِينَ ﴿٥٨﴾

58. And those who immigrate in path of God, then they killed or they die, to His surely sustaining them, God, sustenance good. And surely God, to be He better of the sustainers.

لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾

59. To His surely admitting them entrance, they will like it. And surely God to be Knowledgeable, Forbearing.

❁ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ

لَيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوءٌ غَفُورٌ ﴿٦٠﴾

60. That, and any who follows with example of what followed with it, then transgressed over him, to His surely helping him, God. Surely God to be Passing Over, Forgiving.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ

فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾

61. That, with surety God, He merges the night into the day and He merges the day into the night, and surely God Listens, Watches.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَبَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ

الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾

62. That, with surety God, He the truth and surely what they call from other than Him, it the wrong, and surely God, He the High, the Great.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ

مُخْضَرَّةً إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾

63. Do not you see surely God sends down from the Heaven fluid? But she becomes, the Earth, green? Surely God Mysterious, Aware.

لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَهُ الْغَنِيُّ

الْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾

64. To Him what in the Heavens and what in the Earths. And surely God, to be He the Self Sufficient, the Praised.

الْمَرْتَرَانِ اللَّهُ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ
وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ
لَرءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٦٥﴾

65. Do not you see surely God sends to you what in the Earth? and the ships flowing in the sea with His command? and He holds the Heaven that she fall over the Earth except with His will? Surely God with the Mankind to be Compassionate, Merciful.

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ
لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾

66. And He the One who gives you life, then He will give you death, then He will give you life. Surely the Man to be rejecter.

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنْزِعُ عَنْكَ فِي الْأَمْرِ
وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَى هُدًى مُسْتَقِيمٍ ﴿٦٧﴾

67. To all people We make rites, they follow it, but don't they surely argue you in the command. And call to your Lord, surely you to be over Guidance Constant.

وَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾

68. And if they dispute you, but Say! "God Aware with what you do.

اللَّهُ يُحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾

69. God, He will judge between you Day of the Standing in what you be in it, you differing.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ
 إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾

70. Don't you know surely God, He knows what in the Heaven and the Earth? Surely that in a Book. Surely that over God easy."

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ
 وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٧١﴾

71. And they serve from other than God what not He sends down with it authority, and what not to them with it knowledge. And not to the wrongdoers from help.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
 الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ
 آيَاتِنَا قُلْ أَفَأُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِنْ ذَلِكَُمُ النَّارُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ
 كَفَرُوا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾

72. And when you read over them Our signs clear, you recognize in faces of those who reject the weirdness, they want, they be violent with those, they reading over them Our signs. Say! "Should but I inform you with evil from that to you? The fire, promises her God those who reject, and bad, the end."

يَأْتِيهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ
يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ
وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾

73. O you! the Mankind! struck an example, but listen to it! *"Surely those you call from other than God, not they create a fly, and if they came altogether to it, and if it pinches of them, the fly, a thing, not will they deliver it from it."* Weak the seeker and the sought.

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾

74. Not they measure God truth of His measure. Surely God to be Forceful, Mighty.

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾

75. God, He chooses from the Angels, Messengers, and from the Mankind. Surely God Listens, Watches.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾

76. He knows what in front of them and what behind them. And to God return the affairs.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَعِبُدُوا رَبَّكُمْ
وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾

77. O you! those who believe! bow and prostrate and serve your Lord, and do the goods, maybe you, you prosper.

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۚ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ
 فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۚ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ
 قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى
 النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ
 فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ

78. And struggle in God truth of His struggle. He chooses you and not makes over you in the Way from problems. Nation of your Father Abraham. He named you *"The Muslims"* from before and in this, to their being, the Messengers, witnesses over you, and you being witnesses over the Mankind. But make constant the prayer and bring the purity and hold on with God, He your Protector, but blessed the Protector and blessed the Helper.

المؤمنون

Chapter 23. The Believers

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

1. Have succeeded the believers.

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٢﴾

2. Those, they in their prayers humble.

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾

3. And those, they over the vanities turn away.

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٤﴾

4. And those, they to the purity doers.

وَالَّذِينَ هُمْ لِأُزُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٥﴾

5. And those, they to their chastity guarders,

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ

مُلُومِينَ ﴿٦﴾

6. except over their spouses or what control their covenants, but surely they other than blamable,

فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٧﴾

7. but any who seeks around that, but those, they the transgressors.

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٨﴾

8. And those, they to their safekeepings and their promises consistent.

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾

9. And those, they over their prayers, they guard.

أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾

10. Those, they the inheritors.

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾

11. Those, they will inherit the Firdaus, they in her living.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾

12. And already We created the Man from chain from sulphur.

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ﴿١٣﴾

13. Then We make him a dot in a place established.

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا

الْمُضْغَةَ عِظًا فَكَسَوْنَا الْعِظَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ

فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾

14. Then We create the dot clot, but We create the clot leech, but We create the leech bones, but We wrap the bones meat, then We create him creation other. But blessed God, better of the creators.

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾

15. Then surely you after that to be dying.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾

16. Then surely you Day of the Standing, you will be brought out.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ

غَافِلِينَ ﴿١٧﴾

17. And already We created above you Seven Tracts and not We are over the creation oblivious.

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّاهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ

لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾

18. And We send down from the Heaven fluid with measure, but We establish it in the Earth, and surely We over taking away with it, to be powerful.

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّحِيلٍ وَأَعْنَبٍ لَّكُمْ فِيهَا فَاوَاكِهِ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا

تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾

19. But We create to you with it gardens from dates and grapes, to you in them delights many and from them you eat.

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبِغٍ لِّلْأَكْلِينَ ﴿٢٠﴾

20. And trees coming out from Mount Sinai, they grow with the oil and delicious to the feeders.

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ

كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾

21. And surely to you in the animals to be instruction, We slake you from what in their stomachs, and to you in them benefits many and from them you eat.

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

22. And over them and over the ships you carried.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَتَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

23. And already We sent Noah to his people, but he said “O my people! serve God, not to you from god other than Him, will but not you fear?”

فَقَالَ الْمَلَأُوا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَفْضَلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

24. But said the chiefs, those who rejected from his people “Not this except a conscious being, your example, he wants that he be graced over you, and if wished God, to be sending down Angels, not we heard with this in our fathers the first.

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فترَبَّصُوا بِهِ ۖ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٢٥﴾

25. If he except a man, with him a Demon, but you wait with him till a while.”

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾

26. He said “My Lord! help me with what they falsify me!”

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا ۖ وَوَحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنْوِيرُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾

27. So We inspired to him, that “Build the ships with Our eyes and Our inspiration, but when comes Our command and running, the outward, but

slither in them from every two pairs two, and will be destroyed except one sent over him the saying from them, and don't you address Me in those who wrong, surely they to be drowned.

فَإِذَا أَسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِّ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّيْنَا مِنْ
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٨﴾

28. *But when you sit, you and those with you over the ships, but Say! "The praise to God, the One who saved us from the people, the wrongdoing."*

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٢٩﴾

29. *And Say! "My Lord! send me down a sending down blessed and You better of the sending down."*

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾

30. Surely in that to be signs, and if We are to be testing.

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٣١﴾

31. Then We created from after them generation other.

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا
تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾

32. But We sent in them a Messenger from them, that "Serve God, not to you from god other than Him, will but not you fear?"

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِإِيقَاءِ الْآخِرَةِ وَأُتِرَفْنَهُمْ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ
وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾

33. And said the chiefs from his people, those who rejected and they falsified with meeting of the Hereafter, and We bestowed them in the life of the World, *"Not this except a conscious being, your example, he eats from what you eat from it, and he drinks from what you drink."*

وَلَيْنَ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخَسِرُونَ ﴿٣٤﴾

34. And if you obey a conscious being, your example, surely you then to be losers.

أَيَعِدُّكُمْ أَنْتُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنْتُمْ تُخْرَجُونَ ﴿٣٥﴾

35. Does he promise you, surely you, when you die and you are dust and bones, surely you to be taken out?

﴿٣٦﴾ هِيَآتَ هِيَآتَ لِمَا تُوعَدُونَ

36. Ohoooo! ohoooo! to what you promised.

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾

37. If here except our life of the World, we die and we live and not we with bringing out.

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

38. If he except a man, makes up over God falsehood and not we to him with belief."

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ ﴿٣٩﴾

39. He said "My Lord! help me with what they falsify me!"

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ ﴿٤٠﴾

40. He said "Years few, to their surely becoming regretful."

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً فَبَعْدًا لِلْقَوْمِ

الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

41. So grabbed them the blast with the truth, but We made them dust. But away to the people, the wrongdoing!

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٢﴾

42. Then We created from after them generations others.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَخِرُونَ ﴿٤٣﴾

43. Not overtakes from people her term and not it delayed.

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلٌّ مَا جَاءَ أُمَّةً رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ

بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٤٤﴾

44. Then We sent Our Messengers one after another, all what came to people her Messenger they falsified him. So We followed some of them others and We made them stories. But away to people, not they believing!

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَى وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٤٥﴾

45. Then We sent Moses and his brother Aaron with Our signs and authority clear,

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾

46. to Pharaoh and his chiefs, but they arrogant and they were people high.

فَقَالُوا أَنْتُمْ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبْدُونَ ﴿٤٧﴾

47. So they said *"Do we believe to two conscious beings, our example, and both their people to us serving?"*

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٤٨﴾

48. So they falsified them both, but they were from the destroyed.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

49. And already We brought Moses the Book, maybe they, they be guided.

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَءَاوَيْنَهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ
وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾

50. And We made son of Mary and his mother, signs, and We gave them both sanctuary to growth with places and springs.

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ
عَلِيمٌ ﴿٥١﴾

51. *"O you! the Messengers! eat from the goods and do righteousness, surely I with what you do Knowledgeable.*

وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥٢﴾

52. *And surely this, your people, People One, and I your Lord, but fear Me."*

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٥٣﴾

53. But you cut their command between them, blocks, each party with what by them rejoicing.

فَذَرَّهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٥٤﴾

54. So leave them in their confusion till a while.

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ﴿٥٥﴾

55. Do they think, surely what We will add them with it from wealth and sons?

نَسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٦﴾

56. We strive to them in the goods, but not they perceive.

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿٥٧﴾

57. Surely those, they from fear of their Lord, awed.

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٨﴾

58. And those, they with signs of their Lord, they believing.

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

59. And those, they with their Lord, not they partner.

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿٦٠﴾

60. And those, they bring what they brought and their hearts shake, surely they to their Lord returning.

أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴿٦١﴾

61. Those, they striving in the goods and they to them overtake.

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا

يُظْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

62. And not We burden a soul except her amplitude, and by Our side a Book, it speaks with the truth. And they, not they wronged.

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمَرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَلٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا

عَامِلُونَ ﴿٦٣﴾

63. But their hearts in confusion from this and to them deeds from other than that, they to them doers.

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْتَرُونَ ﴿٦٤﴾

64. Till when We grab affluent of them with the punishment, when they, they beg,

لَا تَجْعَلُوا الْيَوْمَ لَنَا تُنَصَّرُونَ ﴿٦٥﴾

65. "Don't you beg the Day, surely you from Us, not will you be helped.

قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تُنْكِرُونَ ﴿٦٦﴾

66. *Already were My signs read over you, but you were over your heels, you running away,*

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَمِرَاتِهِ جُرُونِ ﴿٦٧﴾

67. *arrogant with it, bigheaded, you pushing away."*

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

68. Will but not they ponder the saying? Or brought them what not it brought their fathers the first?

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٦٩﴾

69. Or not they recognize their Messenger, but they to him weird?

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُم لِلْحَقِّ كِرْهُونَ ﴿٧٠﴾

70. Or they say? *"With him a Demon."* But comes to them with the truth and most of them to the truth, haters.

وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ﴿٧١﴾

بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ

مُعْرِضُونَ ﴿٧٢﴾

71. And if followed the truth their thoughts, to be warring the Heavens and the Earths and those in them. But We bring them with their reminder, but they over their reminder turned away.

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَجَ رَبِّكَ خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٧٣﴾

72. Or you ask them spending? But spending of your Lord better, and He better of the sustainers.

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٤﴾

73. And surely you, to your calling them to a Highway Constant.

وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَبُّونَ ﴿٧٤﴾

74. And surely those, not they believe with the Hereafter, over the Highway to be lost.

وَلَوْ رَحَّمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلْجُودُ فِي طُغْيَانِهِمْ

يَعْمَهُونَ ﴿٧٥﴾

75. And if We mercied them and We cleansed what with them from bad, to be rushing in their transgression, they wandering around.

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَنْضَعُونَ ﴿٧٦﴾

76. And already We grabbed them with the punishment, but not they hold to their Lord and not they surely humble.

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٧﴾

77. Till when We open over them a door with punishment severe, when they in it to be wrapped.

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا

تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

78. And He the One who creates to you the hearing and the sights and the intellect. Little what you thank.

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٩﴾

79. And He the One who spreads you in the Earth and to Him you will be gathered.

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا

تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾

80. And He the One, He gives life and He gives death, and to Him difference of the night and the day. Will but not you understand?

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾

81. But they say example of what said the first,

قَالُوا أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَأَنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٨٢﴾

82. they say *"Is when we die and we are dust and bones, are we surely to be brought out?"*

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَءَابَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِن هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ

الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾

83. *Already we promised, us and our fathers, this from before, if this except writings of the first."*

قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

84. Say! *"To whom the Earth and those in her if you are, you knowing?"*

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

85. Soon they will say *"To God."* Say! *"Will but not you remember?"*

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

86. Say! *"Who Lord of the Heavens, the Seven, and Lord of the Throne, the Great?"*

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

87. Soon they will say *"To God."* Say! *"Will but not you fear?"*

قُلْ مَنْ يُدِيرُ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ

إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

88. Say! *"Who, with His hand Kingship of everything and He, He delivers and not it delivered over Him, if you are, you knowing?"*

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنِّي تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

89. Soon they will say *"To God."* Say! *"But surely you mystified."*

بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٩٠﴾

90. But We bring them with the truth, and surely they to be falsifiers.

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ

بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾

91. Not takes God from sons and not is with Him from god. Then to be taking away each god with what created and to be high one of them over other. Glory God over what they utter.

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّى عَمَّا يَشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾

92. Knower of the Unseen and the Witnessed, but High over what they partner.

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيْنِي مَا يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾

93. Say! "My Lord! of what You surely show me what they promised,

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٩٤﴾

94. my Lord! but don't You make me in the people, the wrongdoing."

وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَدِيرُونَ ﴿٩٥﴾

95. And surely We, over that We show you what We promise them, to be powerful.

ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾

96. Push away with what here better, the evil. We aware with what they utter.

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ ﴿٩٧﴾

97. And Say! "My Lord! I seek refuge with You from slander of the Satans,

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾

98. and I seek refuge with You, my Lord, that they be presented."

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾

99. Till when comes to one of them the death, he says *“My Lord! return me,*

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ

وَرَأَيْهِمْ بَرَزَ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾

100. *maybe I, I do righteousness in what I left.” “Like surely no! Surely she word, who unmindful of her.”* And from around them divide to a Day they will be brought out.

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا

يَتَسَاءَلُونَ ﴿١٠١﴾

101. But when blown in the Whistle, but no lineage between them during that Day and not will they be questioned.

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٢﴾

102. But one, heavy his balance, but those, they the prosperous.

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ

خَالِدُونَ ﴿١٠٣﴾

103. And one, light his balance, but they, those who lose their souls, in Hell living,

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١٠٤﴾

104. burning their faces the fire, and they in her blinking.

أَلَمْ تَكُنْ ءَايَتِي تُلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾

105. *“Were not were, My signs, read over you, but you were with them, you falsifying?”*

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١٠٦﴾

106. They will say *"Our Lord! overcame over us our splitting and we were people astray,*

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾

107. *our Lord! take us out from her, but if we turn back, but surely we wrongdoers."*

قَالَ اخْسَئُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾

108. He will say *"Go further into her! and don't you speak to Me!*

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا

وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١٠٩﴾

109. *Surely it was a group from My servants, they said "Our Lord! we believe, so forgive to us and mercy us and You better of the merciful."*

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سَخِرِيًّا حَتَّى أَنْسَوْكُم ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ

تَضَحَّكُونَ ﴿١١٠﴾

110. *But you took them jesting till you forgot My reminder and you were from them, you laughing.*

إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿١١١﴾

111. *Surely I, I repay them the Day with what they waited, surely they, they the achievers."*

قُلْ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾

112. He will say *"How many you tarried in the Earth, added years?"*

قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْئَلُ الْعَادِّينَ ﴿١١٣﴾

113. They will say *"We tarried a day or some of a day, but ask the adders."*

قَالَ إِن لَّيْسَ بِكُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾

114. He will say *"If you tarried except a little, if surely you, you were, you knowing."*

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾

115. *Did but you think surely what We created you a distraction? and surely you to Us, not you returning?"*

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ

الْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾

116. But High God, the King, the Truth, no god except He, Lord of the Throne, the Honored.

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ

رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿١١٧﴾

117. And one, he calls with God, god other, no evidence to him with it, but surely what his account with his Lord. Surely He, not He makes prosperous the rejecters.

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١١٨﴾

118. And Say! *"My Lord! Forgive and Mercy, and You better of the merciful."*

النور

Chapter 24. The Light

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ يَبَيِّنَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾

1. A chapter, We send her down and We make her acceptable and We send down in her signs clear, maybe you, you remember.

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

2. The woman adulterer and the man adulterer, but strike each one from them both a hundred strikes, and don't you take with them both compassion in Way of God, if you be, you believing with God and the Day, the Later, and let them witness, punishment of them both, a party from the believers.

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ

مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

3. The adulterer man, not he marries except adulterer woman or partnering woman, and the adulterer woman, not he marries her except adulterer man or partnering man. And disallowed that over the believers.

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً

وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤﴾

4. And those, they slander the chaste women, then not they come with four witnesses, but strike them eighty strikes, and don't you accept to their witnessing ever. And those, they the rebellious,

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾

5. except those who turn from after that and they right, but surely God Forgives, Merciful.

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ

شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٦﴾

6. And those, they slander their spouses and not they are to them, witnesses, except themselves, but witness anyone of them four witnesses with God, surely he to be from the truthful,

وَالْخَمِيسَةُ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾

7. and the fifth, surely curse of God over him if be from the falsifiers.

وَيَدْرُأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ

الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾

8. And it pushed away over her, the punishment, that she witnesses four witnesses with God, surely he to be from the falsifiers,

وَالْخَمِيسَةُ أَنْ غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾

9. and the fifth, surely anger of God over her if be from the truthful.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

10. And if not grace of God over you and His mercy, and surely God Turner, Wise.

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ خَيْرٌ
لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ
عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

11. Surely those who came with the delusion, a party from you, don't you think it bad to you, but it better to you. To each one from them what earned from the evil. And the one who turned, he biggest from them, to him punishment great.

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا
إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾

12. Why not, behold! you heard it, thought the believing men and the believing women with themselves better, and they said "*This, delusion clear!*"

لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ فَأُولَٰئِكَ
عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَذِبُونَ ﴿١٣﴾

13. Why not they came over it with four witnesses? But behold! not they came with the witnesses, but those with God, they the falsifiers.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا
أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾

14. And if not grace of God over you and His mercy in the World and the Hereafter, to be surely touching you in what you went in it, punishment great.

إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِالسِّنِّكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ
وَتَحْسِبُونَهُ هِينًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

15. Behold! you throwing it with your tongues, and you saying with your mouths what not to you with it knowledge, and you thought it lowly, and it with God great.

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَنَكَ هَذَا
بِهَتْنٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾

16. And why not, behold! you heard it, you said *"Not it is to us that we speak with this, glory You, this an enormity great."*

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

17. He instructs you, God, that you return to example of it ever if you be believers.

وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾

18. And He clarifies, God, to you the signs. And God Knowledgeable, Wise.

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾

19. Surely those, they love that be spread the lewdness in those who believe, to them punishment grievous in the World and the Hereafter. And God, He knows, and you, not you know!

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٢٠﴾

20. And if not grace of God over you and His mercy, and surely God Compassionate, Merciful.

﴿ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾ ٢١

21. O you! those who believe! don't you follow writings of the Satan. And one, he follows writings of the Satan, but surely he, he commands with the lewdness and the weirdness. And if not grace of God over you and His mercy, not pure from you from anyone ever, but surely God, He purifies who He wishes. And God Listens, Knowledgeable.

﴿ وَلَا يَأْتِلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ ٢٢

22. And don't they refuse, those with the grace from you and the amplitude, that they bring with the close ones, and the poor, and the immigrants in path of God, and let them pass over and let them push away. Are not you loving that He forgives, God, to you? And God Forgiving, Merciful.

﴿ إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعْنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ ٢٣

23. Surely those, they slander the chaste women, the oblivious women, the believing women, they cursed in the World and the Hereafter, and to them punishment great.

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

24. A Day will witness over them their tongues and their hands and their feet with what they are, they doing.

يَوْمَ يَذِيقُفِيهِمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿٢٥﴾

25. During that Day He will pay them back, God, their Way, the True, and they will know surely God, He the Truth, the Clear.

الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ

وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ

وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٦﴾

26. The wicked women to the wicked men, and the wicked men to the wicked women, and the good women to the good men, and the good men to the good women. Those freed from what they say, to them forgiveness and sustenance honored.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ

تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ

تَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

27. O you! those who believe! don't you enter homes other than your homes till you seek and you make peace over their keepers. That to you better to you, maybe you, you remember.

فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ

لَكُمْ أَرْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨﴾

28. But if not you find in them anyone, but don't you enter them till they call to you, and if said to you *"Return!"* but return, it purer to you. And God with what you do Knowledgeable.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَعٌ لَّكُمْ

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٢٩﴾

29. Not over you issue that you enter homes without residence, in them sustenance to you. And God, He knows what you declare and what you hide.

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَٰلِكَ

أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾

30. Say to the believing men, they lower from their sights and they guard their chastity. That purer to them. Surely God Aware with what they manufacture.

وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا
 يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى
 جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ
 أَوْ آبَاءَ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءَ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ
 إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا
 مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ
 الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ
 بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا
 أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾

31. And say to the believing women, they lower from their sights and they guard their chastity, and not they make open their beauty except what apparent from it, and to their striking with their coverings over their breasts. And not they make open their beauty except to their husbands, or their fathers, or fathers of their husbands, or their sons, or sons of their husbands, or their brothers, or sons of their brothers, or sons of their sisters, or their women, or what control their covenants, or the followers other than with the desire from the men, or the children, those, not they apparent over nakedness of the women. And not they strike with their feet to their making known what they hide from their beauty. And turn to God altogether, you! the believers! maybe you, you prosper.

وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا
فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾

32. And marry the orphans from you and the righteous from your male servants and your female servants. If they be beggars, He will make them self sufficient, God, from His grace. And God Ample, Knowledgeable.

وَلَيْسَتَعَفِيفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَالَّذِينَ
يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ
خَيْرًا ۖ وَأَوْتَوْهُمْ مِّن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي ءَاتَاكُمْ ۚ وَلَا تُكْرِهُوا فَتِيَّتَكُمْ
عَلَى الْبِغَاءِ ۖ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّبَتْنَعُوا ۚ عَرَضَ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا وَمَن يُكْرِهِنَّ
فَإِنَّ اللَّهَ مِن بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٣﴾

33. And to His passing over those, not they find marriage till He makes them self sufficient, God, from His grace. And those, they seek the writing from what control your covenants, but write to them if you know in them good, and bring them from wealth of God what brought you. And don't you force your female servants over the transgression if they intend chastity, to your seeking turning of the life of the World. And one, he forces them, but surely God from after their forcing, Forgiving, Merciful.

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ ءَايَاتٍ مُّبِينَاتٍ وَمَثَلًا مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٤﴾

34. And already We send down to you signs made clear and examples from those who passed from before you and instruction to the pious.

﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكُوتٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ
 الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ
 مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ
 تَمْسَسْهُ نَارٌ نُّورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ
 اللَّهُ الْأَمْثَلَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾

35. God Light of the Heavens and the Earths. Example of His Light, like lamp, in it light, the light in a goblet, the goblet like surely it a star lit, it lit from trees blessed of olives, not of Risings and not of Settings, it wants, oil of them, it glow, and if not she touches it, fire. Light over Light. He guides, God, to His Light any He wishes. And He strikes, God, the examples to the Mankind. And God with everything Knowledgeable.

فِي بُيُوتٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تَرْفَعَ وَيَذْكُرَ فِيهَا أَسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا
 بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ

36. In homes calls God, that be raised, and they remember in them His name, they glorify to Him in them with the mornings and the evenings.

رِجَالٌ لَا تُلْهِيمُهُمْ تِجَارَةً وَلَا بَيْعًا عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ
 يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ

37. Men, not distracts them business and not trade over remembrance of God, and make constant the prayer and bring the purity, they fear a Day, will be turning in it the hearts and the sights.

لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَن
يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾

38. To His repaying them, God, good of what they do, and His adding them from His grace. And God, He sustains who He wishes without account.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْثَانُ مَاءً حَتَّى إِذَا
جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ دُفُوفًا ۖ فَهُوَ حِسَابُهُ ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ
الْحِسَابِ ﴿٣٩﴾

39. And those who reject, their deeds like mirage of desert, he thinks it, the thirsty, fluid, till when comes to it, not he finds it a thing and finds God with it, but Pays him his account. And God Swift, the Accounter.

أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ ۚ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ ۚ
سَحَابٌ ۚ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَكَدُهُ لَمْ يَكْدِرْهَا ۗ وَمَن
لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ ﴿٤٠﴾

40. Or like darknesses in sea, to be pushing forth, it covers it, wave from above it, wave from above it cloud. Darknesses, some of them above others, when takes out his hand, not he can, he see it. And one, not He makes, God, to him Light, but not to him from Light.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مِنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ صَفَّتِ كُلُّ

قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ، وَتَسْبِيحَهُ، وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٤١﴾

41. Don't you see surely God, they glorify to Him, those in the Heavens and the Earths and the birds ranged? Each has knowledge of its prayer and its glorification. And God Knowledgeable with what they do.

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿٤٢﴾

42. And to God Kingship of the Heavens and the Earths, and to God the end.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ، ثُمَّ يُجْعَلُهُ رُكَّامًا فَتَرَى
الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ، وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ
بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ، عَنْ مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ، يَذْهَبُ

بِالْأَبْصَرِ ﴿٤٣﴾

43. Don't you see surely God, He pushes cloud, then He makes closeness between it, then He makes it together, but you see the drops, they come out from its midst, and He sends down from the Heaven from mountains, in them from coolness? But He brings with it any He wishes and He turns it away over any He wishes. It wants, its lightning strike, it take away with the sights.

يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿٤٤﴾

44. He turns, God, the night and the day. Surely in that to be instruction to those with the sights.

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٥﴾

45. And God creates all creatures from fluid, but from them one, it walks over its stomach, and from them one, it walks over two, and from them one, it walks over four. He creates, God, what He wishes. Surely God over everything Powerful.

لَقَدْ أَنزَلْنَا آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٦﴾

46. Already We sent down signs made clear. And God, He guides who He wishes to a Highway Constant.

وَيَقُولُونَ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

47. And they say *"We believe with God and with the Messengers and we obey,"* then they turn, a party from them from after that. And not those with the believers.

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٨﴾

48. And when they called to God and His Messenger, to his judging between them, when a group from them turns away,

وَإِن يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٤٩﴾

49. and if it be to them the truth, they come to him by the side.

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ ۚ بَلْ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥٠﴾

50. Is in their hearts disease? or they doubt? or they afraid? That He will be heavy, God, over them and His Messenger. But those, they the wrongdoers.

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾

51. Surely what is saying of the believers, when they called to God and His Messengers, to His judging between them, that they say *"We listen and we obey."* And those, they the prosperous.

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقْهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾

52. And one, he obeys God and His Messengers, and he afraid of God and he fears Him, but those, they the achievers.

﴿٥٣﴾ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

53. And they swear with God struggle of their faith, if you order them, to their surely going out, Say! *"Don't you swear! obedience good. Surely God Aware with what you do."*

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ
وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا
الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾

54. Say! "Obey God and obey the Messenger, but if you turn, but surely what over him what carries and over you what you carry, and if you obey him you will be guided. And not over the Messengers except the Delivering, the Clear."

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي
الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ
الَّذِي أَرَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا
يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾

55. Promises God, those who believe from you and do the righteousness, to His surely making them follow in the Earth like what followed those from before them, and to His surely establishing to them their Way, the one pleasing to them, and to His surely changing them from after their fear, security. *"They surely serving Me, not they partnering with Me a thing. And one who rejects after that, but those, they the rebellious."*

وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

56. *And make constant the prayer and bring the purity and obey the Messengers, maybe you, you be mercied."*

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ
وَلَيْسَ الْمَصِيرُ ﴿٥٧﴾

57. Don't you surely think, those who reject, they escaping in the Earth.
And their abode the fire, and to be bad the end.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ
يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِّن قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ
مِّنَ الظَّهِيرَةِ وَمِن بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثُ عَوَرَاتٍ لَّكُمْ لَيْسَ
عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوَافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى
بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾

58. O you! those who believe! let them ask you permission, those,
control your covenants, and those, not they reached the puberty from
you, three times. From before Prayer, the Morning, and while you lay
down your clothes from the backs, and from after Prayer, the Evening.
Three nakednesses to you. Not over you and not over them issue, after
them, they walking around over you, some of you over others. Like that
He clarifies, God, to you the signs. And God Knowledgeable, Wise.

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ
مِن قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ ءَايَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

59. And when reach the children from you the puberty, but let them be
asked permission like what asked permission those from before them.

Like that He clarifies, God, to you His signs. And God Knowledgeable, Wise.

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ
أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ
خَيْرٌ لَهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦٠﴾

60. And the rules from the women, those, not they expecting marriage, but not over them issue that they lay down their clothes other than displaying with beauty, and that they pass over, better to them. And God Listens, Knowledgeable.

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ
حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ
ءَابَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ
أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ
بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتْكُمْ
مَفَاتِحُهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ
تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى
أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً كَذَلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦١﴾

61. Not over the blind problem, and not over the handicapped problem, and not over the sick problem, and not over yourselves, that you eat from your homes, or homes of your fathers, or homes of your mothers, or homes of your brothers, or homes of your sisters, or homes of your paternal uncles, or homes of your paternal aunts, or homes of your maternal uncles, or homes of your maternal aunts, or what you control opening of it, or your friends. Not over you issue that you eat altogether or separate. But when you enter homes, but make peace over yourselves, salutation from within God blessed good. Like that He clarifies, God, to you the signs, maybe you, you understand.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ
جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوهُ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا أَسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأُذِنَ
لِمَن شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ

62. Surely what the believers, those who believe with God and His Messenger, and when they are with him over a command together, not they go away till they ask his permission. Surely those, they ask you permission, they, those, they believe with God and His Messengers. So when they ask you permission to some of their busyness, but call to any you wish from them, and ask forgiveness to them of God. Surely God Forgives, Merciful.

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ
 يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ
 يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

63. Don't you make call of the Messenger between you like calling of some of you others. Already He knows, God, those, they slip away from you excusing. But let them be warned, those, they differ over his command, that it come to them trial or it come to them punishment grievous.

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ
 وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٤﴾

64. Is not surely to God what in the Heavens and the Earths? Already He knows what you are over it. And a Day they will return to Him, but He will tell them with what they did. And God with everything Knowledgeable.

الفرقان

Chapter 25. The Balance

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾

1. Blessed the One who sends down the Balance over His servant, to it being to the knowing a warning.

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ

شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقْدَرَهُ نَقْدِيرًا ﴿٢﴾

2. The One, to Him Kingship of the Heavens and the Earths, and not He takes sons and not it is to Him partner in the Kingship, and Creates everything, but measures it, measured.

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا

يَمْلِكُونَ أَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا

نُشُورًا ﴿٣﴾

3. And they take from other than Him gods, not they create a thing and they, they created, and not they control to themselves bad and not benefit, and not they control death and not life and not resurrection.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكُ افْتَرَبَهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ

ءَاخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾

4. And say those who reject *"If this except delusion, made it up, and help him over it people others."* But has come wrongdoing and iniquity.

وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ

بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٥﴾

5. And they say *"Writings of the first, writes them, but here dictated over him mornings and evenings."*

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ

غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦﴾

6. Say! *"Sends it down the One, He knows the secrets in the Heavens and the Earths. Surely He is Forgiving, Merciful."*

وَقَالُوا مَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ

لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا ﴿٧﴾

7. And they say *"What this, the Messenger, he eats the food and he walks in the streets? Why not sent down to him an Angel, but he be with him a warner?"*

أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ

الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا لَرَجُلٍ مَسْحُورًا ﴿٨﴾

8. *Or it thrown to him treasure? Or she be to him, a garden, he eat from her?"* And say the wrongdoers *"If you follow except a man mystified."*

أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَلَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ
سَبِيلًا ﴿٩﴾

9. Look how they strike to you the examples, but they astray, but not they capable of a path.

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾

10. Blessed the One, if wishes, will make to you better from that, gardens flowing from beneath them the rivers, and He will make to you forts.

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾

11. But they falsify with the Hour, and We prepare to one who falsifies with the Hour, fire.

إِذَا رَأَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغِيْظًا وَزَفِيرًا ﴿١٢﴾

12. When she sees them from a place far, they will hear to her fury and shrieking.

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَنَا ضَيْقًا مُّقْرِنِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ﴿١٣﴾

13. And when they thrown from her places constricted, fixed, they will call right there destruction.

لَا ندْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿١٤﴾

14. *"Don't you call the Day destruction one, and call destruction much!"*

قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ؕ كَانَتْ لَهُمْ

جَزَاءً وَمَصِيرًا ﴿١٥﴾

15. Say! "Is that better or garden, the perpetual, which promised the pious?" She is to them repaying and end,

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَذَلِكَ عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا
مَسْئُولًا ﴿١٦﴾

16. to them in her what they wish perpetually living. Is over your Lord a promise to be asked.

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ أَأَنْتُمْ
أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ﴿١٧﴾

17. And a Day He will gather them and what they serve from other than God, but He will say *“Were you, you making astray My servants, these? or they strayed the path?”*

قَالُوا سُبْحَنَكَ مَا كَانَ يُنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ
وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ وَعَاءِبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا
بُورًا ﴿١٨﴾

18. They will say *“Glory You, not is it seeking to us that we take from other than You from protectors, but You made them enjoy and their fathers till they forgot the reminder and they were people lost.”*

فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا
نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِمِ مِنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾

19. *“But have you falsified with what you said, but not you capable of turning and not helping, and one, he wronged from you, We will make him taste punishment great.”*

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ
الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ ۖ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ
فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ ۖ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢٠﴾

20. And not We sent before you from the Messengers except surely they, to their eating the food and they walking in the streets. And We make some of you to others trial, will you be patient? And is your Lord Watching.

﴿٢٠﴾ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلٰٓئِكَةُ أَوْ نَرَىٰ رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾

21. And say those, not they expecting Our meeting, *"Why not sent down over us the Angels or we see our Lord?"* Already they arrogant in their souls, and they disobey disobedience great.

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٢٢﴾

22. A Day they see the Angels, no information during that Day to the sinners, and they will say *"Barrier forbidden!"*

﴿٢٢﴾ وَقَدْ مَنَّآ إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا ﴿٢٣﴾

23. And We will bring forward to what they did from deed, but We will make it dust spread.

﴿٢٣﴾ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٤﴾

24. Companions of the garden during that Day better placed, and better saying.

وَيَوْمَ تَشَقُّ السَّمَاءُ بِالْغَمِّمْ وَنُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا ﴿٢٥﴾

25. And a Day she surely splits, the Heaven, with the clouds and will come down the Angels coming down.

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ﴿٢٦﴾

26. The Kingship during that Day, the True, to the Almighty. And is a Day over the rejecters difficult.

وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾

27. And a Day he will bite, the wrongdoer, over his hand, he will say "O woe to me! had I taken with the Messengers a path.

يَنُوبِلْتَنِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فَلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾

28. O woe, woe to me! not had I taken so and so a friend.

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ

لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾

29. Already made me astray over the reminder after, behold! came to me!" And is the Satan to the Man a forsaker.

وَقَالَ الرَّسُولُ يَرْبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

30. And will say the Messenger, "O my Lord! surely my people, they took this, the Quran, to be pushed away."

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا

وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾

31. And like that We make to every Prophet enemies from the sinners. And enough with your Lord guidance and help.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٢﴾

32. And say those who reject “*Why not sent down over him the Quran, altogether once?*” Like that to Our strengthening with it your intellect, and We read it reading.

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

33. And not they come to you with example except We come to you with the truth and better explanation.

الَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾

34. Those, they gathered over their faces to Hell, they evilly placed and astray of path.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾

35. And already We brought Moses the Book, and We made with him his brother Aaron, a minister.

فَقُلْنَا أَذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

36. So We said “*Go both to the people, those who falsify with Our signs.*” But We destroyed them destroying.

وَقَوْمَ نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ
ءَايَةً ۖ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾

37. And people of Noah, when they falsified the Messengers, We drowned them and We made them to the Mankind a sign, and We prepare to the wrongdoers a punishment grievous.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾

38. And Aad and Thamud and companions of the Rassi and generations between that many.

وَكُلًّا ضَرَبْنَاهُ آلًا مِّثْلَ ۖ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْنِيرًا ﴿٣٩﴾

39. And each, We struck to him the examples, and each, We destroyed destroying.

وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا مَطَرًا سَوَاءً أَفَكَمْ يَكُونُوا
يُرَوْنَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿٤٠﴾

40. And already came over the city which rained rain, the evil. Will but not they be, they seeing it? But they are, not they expecting resurrection.

وَإِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوءًا ۖ أَهَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ
رَسُولًا ﴿٤١﴾

41. And when they see you, if they take you except mocking *"Is this the one who brought out God a Messenger?"*

إِن كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ ءَالِهَتِنَا لَوْلَا أَن صَبَرْنَا عَلَيْهَا
وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حَيْثُ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلَّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

42. *If able, to his making us astray over our gods, if not that we wait over them.* And soon they will know, while they see the punishment, who astray of path.

أَرَأَيْتَ مَنْ أَتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿٤٣﴾

43. Do you see one who takes his god, his thought? Are but you, you are over him a disposer?

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ

بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾

44. Or you think surely most of them, they listen or they understand? If they except like the animals, but they further astray of path.

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا

الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾

45. Do not you look to your Lord, how extends the shadow? And if wished, to be making it stationary, then We make the Sun over it guide,

ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٤٦﴾

46. then We capture it towards Us, capturing easy.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ

نُشُورًا ﴿٤٧﴾

47. And He the One who makes to you the night clothing, and the sleep calmness, and makes the day resurrection.

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ

السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾

48. And He the One who sends the winds information in front of His mercy. And We send down from the Heaven fluid pure,

لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَّيِّتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَمًا وَنَاسِيًّا

كَثِيرًا ﴿٤٩﴾

49. to Our giving life with it land dead, and We slake it from what We create, animals and Men, many.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾

50. And already We turned it between them to their sure remembrance, but refuse most of the Mankind except rejecting.

وَلَوْ شِئْنَا لَبعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾

51. And if We wished, to Our bringing out in every city warners.

فَلَا تُطِيعُ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

52. But don't you obey the rejecters and struggle them with it, struggle great.

﴿٥٣﴾ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ

وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٥٣﴾

53. And He the One who merges the two seas, this, sweet flowing, and this, bitter stationary, and makes between them both a divide and barrier forbidden.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ

قَدِيرًا ﴿٥٤﴾

54. And He the One who creates from the fluid conscious being, but makes to him lineage and connections. And is your Lord Powerful.

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾

55. And they serve from other than God what not it benefits them and not it wrongs them. And is the rejecter over his Lord, a backer.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٦﴾

56. And not We sent you except informer and warner.

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾

57. Say! "Not I ask you over it from reward except any who wishes that he take to his Lord a path."

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٥٨﴾

58. And trust over the Living, the One, not He dies, and glorify with His praise. And enough with Him with crimes of His servants, Awareness.

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسْأَلْ بِهِ خَبِيرًا ﴿٥٩﴾

59. The One who created the Heavens and the Earths and what between them both in Six Days, then sat over the Throne. The Almighty, but ask with Him news.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾

60. And when said to them "Prostrate to the Almighty." They say *"And what the Almighty? Do we prostrate to what you order us?"* And adds them running.

نَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦١﴾

61. Blessed the One who makes in the Heaven Constellations, and makes in her a lamp and Moon, lighting.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنۢ أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٦٢﴾

62. And He the One who makes the night and the day following, to any who intends that he remembers or intends thanks.

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

63. And servants of the Almighty, those, they walk over the Earth lowly, and when address them the ignorants, they say "Peace!"

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَمًا ﴿٦٤﴾

64. And those, they nightly to their Lord prostrate and stand.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾

65. And those, they say "Our Lord! turn over us punishment of Hell, surely her punishment is heavy,

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾

66. surely she an evil place and station."

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ

قَوَامًا ﴿٦٧﴾

67. And those, when they spend, not they exceed limits and not they niggardly, and are between that firm.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ

اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾

68. And those, not they call with God, god other, and not they kill the soul which sanctifies God except with the truth, and not they adulter. And one, he does that, he throws an evil.

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٩﴾

69. He will add to him the punishment Day of the Standing, and he will live in it lowly,

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ

سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٠﴾

70. except one who turns and believes and does deeds righteous, but those, He will change, God, their evils, goods. And is God Forgiving, Merciful.

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

71. And one who turns and does righteousness, but surely he, he turns to God, turning.

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴿٧٢﴾

72. And those, not they witness the iniquity, and when they pass with the vanity, they pass honorably.

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا
وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾

73. And those, when they reminded with signs of their Lord, not they fall over them deaf and blind.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ
أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لَنَا لِمُنِّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

74. And those, they say "Our Lord! send to us from our spouses and our progeny, coolness of eyes, and make us to the pious, leaders."

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً
وَسَلَامًا ﴿٧٥﴾

75. Those, they repaid the mansions with what they wait, and they thrown in them salutations and peace,

خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾

76. perpetually living in them, good places and stations.

قُلْ مَا يَعْذِبُكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ
لِزَامًا ﴿٧٧﴾

77. Say! "Not He tires with you, my Lord, if not you call, but have you falsified, so soon it will be mandated."

الشعراء

Chapter 26. The Poets

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

طسم ١

1. "Taa Seen Meem."

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢

2. These signs of the Book, the Clear.

لَعَلَّكَ بَدِيعٌ نَفْسِكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ٣

3. Maybe you destroy your soul, surely not they be believers.

إِنْ نَشَأْ نُزِيلْ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ٤

4. If We wished, We would send down over them from the Heaven a sign, but they would bow their necks to it lowly.

وَمَا يَأْنِيهِمْ مِنْ ذِكْرِ مَنْ أَلْهَمَنَّا مَحْدَثًا إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ ٥

5. And not it comes to them from reminder from the Almighty told, except they are over it turned away.

فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَاتِيهِمْ أَنْبَتُوا مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ٦

6. But have they falsified, so soon it will come to them news of what they are with it, they mocking.

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ٧

7. Or not they look to the Earth, how many We grow in her from all pairs honorable?

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

8. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٩﴾

9. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنْ أَتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾

10. And behold! called your Lord Moses, that *"Come to the people, the wrongdoing!"*

قَوْمَ فِرْعَوْنَ أَلا يَنْقُوتُ ﴿١١﴾

11. *People of Pharaoh. Will not they fear?"*

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿١٢﴾

12. He said "My Lord! surely I, I fear that they will falsify me,

وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَارُونَ ﴿١٣﴾

13. and it constricts, my chest, and not it speaks, my tongue, so send to Aaron,

وَهُمْ عَلَىٰ ذَنْبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿١٤﴾

14. and to them over me a crime, but I fear that they will kill me."

قَالَ كَلَّا فَاذْهَبَا بِآيَاتِنَا إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ ﴿١٥﴾

15. He said *"Like surely no! but go both with Our signs, surely We with you listening."*

فَأَتَيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

16. So they both came to Pharaoh, but they both said "Surely we Messengers of Lord of the knowing.

أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٧﴾

17. That send with us sons of Israel!"

قَالَ أَلَمْ نَرْبِكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿١٨﴾

18. He said *"Did not we take care of you in us a child? and you tarried in us from your visitation, years?"*

وَفَعَلْتَ فَعَلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾

19. *And you did your doing which you did, and you from the rejecters."*

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٠﴾

20. He said *"I did it then, and I from the astray,*

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ

الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾

21. *but I ran from you when I feared you, but sent to me my Lord command and made me from the Messengers.*

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٢﴾

22. *And these favors, you favor them over me, that you enslave sons of Israel?"*

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾

23. Said Pharaoh *"And what Lord of the knowing?"*

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ﴿٢٤﴾

24. He said *"Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, if you be assured."*

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٢٥﴾

25. He said to those around him *"Are not you listening?"*

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٦﴾

26. He said *"Your Lord and Lord of your fathers the first."*

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٢٧﴾

27. He said *"Surely your Messenger, the one sent to you, to be mad."*

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾

28. He said "Lord of the Rising and the Setting and what between them both, if you are, you understanding."

قَالَ لَئِنْ أَخَذْتِ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿٢٩﴾

29. He said "If you take a god other than me, to my surely making you from the imprisoned!"

قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿٣٠﴾

30. He said "Even if I come to you with a thing clear?"

قَالَ فَاتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣١﴾

31. He said "But come with it, if you be from the truthful."

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿٣٢﴾

32. So threw his staff, but when here a serpent clear,

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيَاضٌ لِلنَّاظِرِينَ ﴿٣٣﴾

33. and took out his hand, but when here bright to the lookers.

قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾

34. He said to the chiefs around him "Surely this to be a magician knowledgeable,

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿٣٥﴾

35. he wants that he take you out from your earth with his magic, so what you order?"

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَبْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٣٦﴾

36. They said "Return him and his brother, and bring out in the cities gathering,

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ ﴿٣٧﴾

37. they bring to you with every magician knowledgeable."

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٣٨﴾

38. So got together the magicians to meeting of a day known,

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ﴿٣٩﴾

39. and was said to the Mankind "Are you gathered?"

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿٤٠﴾

40. Maybe we, we will follow the magicians if they are, they the victorious."

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَإِنَّا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ

الْغَالِبِينَ ﴿٤١﴾

41. But when came the magicians, they said to Pharaoh "If surely to us to be reward if we are, we the victorious?"

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٢﴾

42. He said "Yes! and surely you then to be from the close ones."

قَالَ لَهُم مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ﴿٤٣﴾

43. Said to them Moses "Throw what you are throwing!"

فَالْقُوا جِبَاهَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ

الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾

44. So they threw their ropes and their staffs, and they said "With honor of Pharaoh surely we, to be us the victorious."

فَالْقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿٤٥﴾

45. But threw Moses his staff, but when here ate what they deluded.

فَالْقَىٰ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ ﴿٤٦﴾

46. So threw the magicians prostrating.

قَالُوا ءَامَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

47. They said “We believe with Lord of the knowing.

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿٤٨﴾

48. Lord of Moses and Aaron.”

قَالَ ءَامَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ
السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا قُطْعَنَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ

وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾

49. He said “Do you believe to him before that I call to you? Surely he to be bigger of you, the one who taught you the magic, but to be soon you knowing. To my surely cutting your hands and your feet from opposites and to my surely crucifying you altogether.”

قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٥٠﴾

50. They said “No problem, surely we to our Lord returning,

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾

51. surely we, we desire that He forgive to us, our Lord, our faults, that we be first of the believers.”

﴿٥٢﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ﴿٥٣﴾

52. And We inspired to Moses, that “Travel with My servants, surely you will be followed.”

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٤﴾

53. But sent Pharaoh in the cities gathering,

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشُرُذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٥﴾

54. “Surely these to be a band little,

وَأَنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ﴿٥٥﴾

55. *and surely they to us to be furious,*

وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَذِرُونَ ﴿٥٦﴾

56. *and surely we to be altogether warned."*

فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِّنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾

57. So We took them out from gardens and springs,

وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾

58. and treasures and stations honored.

كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٩﴾

59. Like that, and We inherited them sons of Israel.

فَاتَّبَعُوهُمْ مُّشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾

60. But they followed them at daybreak.

فَلَمَّا تَرَأَى الْأَجْمَعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرَكُونَ ﴿٦١﴾

61. But when they saw the two gatherings, said companions of Moses
"Surely we to be overtaken."

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾

62. He said "Like surely no! surely with me my Lord, soon He will guide me!"

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى أَنْ أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ

كَالطُّورِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾

63. So We inspired to Moses, that *"Strike with your staff the sea."* But opened, but was all separated like the tower, the great.

وَأَزَلَفْنَا ثُمَّ الْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾

64. And We made close there, the others.

وَأَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَّعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾

65. And We saved Moses and those with him altogether.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٦٦﴾

66. Then We drowned the others.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾

67. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾

68. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾

69. *"And read over them news of Abraham!"*

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾

70. Behold! he said to his father and his people "What you serving?"

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عُكُفِينَ ﴿٧١﴾

71. They said *"We serve idols, but we bow to them walking around."*

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكَ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾

72. He said "Are they listening to you? behold! you call?"

أَوْ يَنْفَعُونَكَ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿٧٣﴾

73. Or they benefit you? or they wrong?"

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾

74. They said *"But we found our fathers like that, they doing."*

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾

75. He said "Do but you see what you are, you serving?"

أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿٧٦﴾

76. You and your fathers, the ones gone forth?

فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٧﴾

77. But surely they enemies to me except Lord of the knowing,

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿٧٨﴾

78. the One who created me but He, He guides me,

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ﴿٧٩﴾

79. and the One, He, He feeds me and He slakes me,

وَإِذَا مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٨٠﴾

80. and when I sick, but He, He cleanses me,

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٨١﴾

81. and the One, He will give me death then He will give me life,

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ﴿٨٢﴾

82. and the One, I desire that He forgive to me my faults Day of the Way.

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿٨٣﴾

83. My Lord! send to me command and join me with the righteous,

وَأَجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ﴿٨٤﴾

84. and make to me tongue of truth in the later ones,

وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ﴿٨٥﴾

85. and make me from inheritance of garden, the blissful,

وَاغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٨٦﴾

86. and forgive to my father, surely he is from the astray,

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ﴿٨٧﴾

87. and don't You humiliate me a Day they brought out,

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿٨٨﴾

88. a Day not will they benefit, wealth and not sons,

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٩﴾

89. except one who comes to God with heart peaceful,

وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمُنَاقِبِ ﴿٩٠﴾

90. and she brought close, the garden, to the pious,

وَبُرَزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ ﴿٩١﴾

91. and she marched, the Fire, to the astray,

وَقِيلَ لَهُمْ أَإِنَّ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾

92. and will be said to them "Where what you were, you serving,

مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْصَرُونَ ﴿٩٣﴾

93. from other than God? are they helping you? or they being helped?"

فَكَبِكَوْا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٤﴾

94. But will be destroyed in her, they and the astray,

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾

95. and forces of Iblees altogether,

قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾

96. they will say, and they in her, they arguing,

تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٩٧﴾

97. "By God, if we were to be in astrayness clear,

إِذْ نَسَوَیْكُمْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾

98. behold! you surely forgot with Lord of the knowing,

وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾

99. and not made us astray except the sinners,

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ﴿١٠٠﴾

100. *but not to us from intercessors,*

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾

101. *and not friends warm,*

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾

102. *but if surely to us a turn, but our being from the believers.”*

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

103. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَلِإِنَّ رَبَّكَ لَهوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

104. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

كَذَبَتْ قَوْمٌ نُوحَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾

105. Falsified people of Noah the Messengers.

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾

106. Behold! said to them their brother Noah “Will not you fear?”

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾

107. Surely I to you a Messenger secure,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٠٨﴾

108. *but fear God and obey me,*

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾

109. and not I ask you over it from reward, if my reward except over Lord of the knowing,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١١٠﴾

110. *but fear God and obey me.”*

﴿١١١﴾ قَالُوا أَنْتُمْ مِنْ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ﴿١١١﴾

111. They said *"Do we believe to you, and follow you the old ones?"*

﴿١١٢﴾ قَالَ وَمَا عَلِمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾

112. He said *"And not my knowledge with what they are, they doing,*

﴿١١٣﴾ إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَيَّ رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾

113. *if their account except over my Lord, if you perceive,*

﴿١١٤﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾

114. *and not I with pushing away the believers,*

﴿١١٥﴾ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿١١٥﴾

115. *if I except a warner clear."*

﴿١١٦﴾ قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَنُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾

116. They said *"If not you stop O Noah! to your surely being from the stoned."*

﴿١١٧﴾ قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾

117. He said *"My Lord! surely my people falsify me,*

﴿١١٨﴾ فَافْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

118. *but open between me and between them opening, and save me and those with me from the believers."*

﴿١١٩﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾

119. So We saved him and those with him in the ships, the loaded,

﴿١٢٠﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾

120. then We drowned afterwards the leftovers.

﴿١٢١﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾

121. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٢﴾

122. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

123. Falsified Aad the Messengers.

إِذْ قَالَ لَهُمُّ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

124. Behold! said to them their brother Hud "Will not you fear?"

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٥﴾

125. Surely I to you a Messenger secure,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٢٦﴾

126. but fear God and obey me,

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٧﴾

127. and not I ask you over it from reward, if my reward except over Lord of the knowing.

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾

128. Are you constructing with every tower a sign, you bringing out?

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾

129. And you, you take buildings, maybe you, you live perpetually?

وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾

130. And when you grasp, you grasp violently?

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٣١﴾

131. But fear God and obey me,

وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾

132. and fear the One who adds you with what you know,

أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿١٣٣﴾

133. adds you with animals and sons,

وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾

134. and gardens and springs,

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣٥﴾

135. surely I, I fear over you punishment of a day great.”

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ﴿١٣٦﴾

136. They said “Equal over us, or you instruct or not you be from the instructors,

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾

137. if this except creation of the first,

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ﴿١٣٨﴾

138. and not we with punishment.”

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

139. But they falsified him so We destroyed them. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾

140. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

كَذَبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

141. Falsified Thamud the Messengers.

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾

142. Behold! said to them their brother Saleh “Will not you fear?

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾

143. Surely I to you a Messenger secure,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٤٤﴾

144. but fear God and obey me,

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾

145. and not I ask you over it from reward, if my reward except over Lord of the knowing.

أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هَاهُنَا آمِنِينَ ﴿١٤٦﴾

146. Are you to be left in what right here, secure?

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

147. In gardens and springs?

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلَعَتْ هَاضِمٌ ﴿١٤٨﴾

148. And growth and date trees, branches of them covering?

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرِهِينَ ﴿١٤٩﴾

149. And you carving from the mountains homes happily?

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٥٠﴾

150. But fear God and obey me,

وَلَا تَطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾

151. and don't you obey command of the exceeders of limits,

الَّذِينَ يَفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يَصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾

152. those, they war in the Earth and not they right."

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾

153. They said "Surely what you, from the mystified,

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بِآيَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٥٤﴾

154. not you except a conscious being, our example, but come with a sign if you be from the truthful."

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿١٥٥﴾

155. He said "This, a Naqatah, to her drink and to you drink a day known,

وَلَا تَمْسُوْهَا بِسُوْءٍ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ يَّوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥٦﴾

156. and don't you touch her with evil, but it will grab you punishment of a day great."

فَعَقَرُوْهَا فَاصْبَحُوْا نَدِيْمِيْنَ ﴿١٥٧﴾

157. But they cut her, so they became regretful,

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِيْ ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

مُؤْمِنِيْنَ ﴿١٥٨﴾

158. so grabbed them the punishment. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٥٩﴾

159. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٦٠﴾

160. Falsified people of Lot the Messengers.

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٦١﴾

161. Behold! said to them their brother Lot "Will not you fear?"

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِيْنٌ ﴿١٦٢﴾

162. Surely I to you a Messenger secure,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوْا ﴿١٦٣﴾

163. but fear God and obey me,

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِيْنَ ﴿١٦٤﴾

164. and not I ask you over it from reward, if my reward except over Lord of the knowing.

أَتَأْتُوْنَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِيْنَ ﴿١٦٥﴾

165. Are you bringing the males from the knowing?

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿١٦٦﴾

166. And you leave what creates to you your Lord from your spouses? But you are people transgressing.”

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَلُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾

167. They said “If not you stop O Lot! to your surely being from the outcast.”

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٦٨﴾

168. He said “Surely I to your doings, from the detesters.

رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٩﴾

169. My Lord! save me and my keepers from what they do.”

فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾

170. So We saved him and his keepers altogether,

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٧١﴾

171. except an old woman in the covered,

ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٧٢﴾

172. then We destroyed the others.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٣﴾

173. And We rained over them rain, but evil rain of the warned.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾

174. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾

175. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧٦﴾

176. Falsified companions of Woods the Messengers.

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

177. Behold! said to them Shuaib “Will not you fear?

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾

178. Surely I to you a Messenger secure,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٧٩﴾

179. but fear God and obey me,

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٠﴾

180. and not I ask you over it from reward, if my reward except over Lord of the knowing.

﴿١٨١﴾ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ

181. Complete the weight, and don't you be from the shorters,

وَزِنُوا بِالْقِسْطِ أَسْمِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٢﴾

182. balance with the justice, the constant.

﴿١٨٣﴾ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ

183. And don't you short the Mankind their things, and don't you come out in the Earth warring.

﴿١٨٤﴾ وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأُولَى

184. And fear the One who created you and the parties, the first.”

﴿١٨٥﴾ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ

185. They said “Surely what you, from the mystified,

﴿١٨٦﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ

186. and not you except a conscious being, our example, and if we surely think you to be from the falsifiers.

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٨٧﴾

187. *So make fall over us a form from the Heaven if you be from the truthful."*

قَالَ رَبِّيَّ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨٨﴾

188. He said "My Lord Aware with what you do."

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ

عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾

189. But they falsified him, so grabbed them punishment of a day, the shady. Surely it was punishment of a day great.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾

190. Surely in that to be signs, and not are most of them believers,

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٩١﴾

191. and surely your Lord, to be He the Mighty, the Merciful.

وَإِنَّهُ لَنَزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾

192. And surely it to be sending down Lord of the knowing,

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾

193. comes down with it the Spirit, the Secure,

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾

194. over your heart to your being from the warners,

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿١٩٥﴾

195. with tongue Arabic clear,

وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾

196. and surely it to be in books, the first.

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٩٧﴾

197. Or not it is to them a sign, that they know of it, knowing sons of Israel?

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾

198. And if We sent it down over one of the foreigners,

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾

199. but read it over them, not they would with it believe.

كَذَٰلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾

200. Like that We slither it into hearts, the sinning,

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾

201. not will they believe with it till they see the Punishment, the Grievous.

فِيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾

202. But it will come to them suddenly, and they, not they perceive.

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾

203. But they say *"Are we to be seeing?"*

أَفِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾

204. Are but with Our punishment they asking to hasten?

أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾

205. Do but you see if We make them enjoy years?

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

206. Then comes to them what they are, they promised?

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَمْتَعُونَ ﴿٢٠٧﴾

207. Not self sufficient over them what they are, they enjoying.

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿٢٠٨﴾

208. And not We destroy from cities except to them warners,

ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٠٩﴾

209. reminders, and not We are wrongdoers.

وَمَا نُنَزِّلُ بِهِ الشَّيَاطِينَ ﴿٢١٠﴾

210. And not sent down with it the Satans,

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾

211. and not it seeking to them and not they capable,

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْعَزُولُونَ ﴿٢١٢﴾

212. surely they over the hearing to be pushed away.

فَلَا نَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونُ مِنَ الْمُعَذِّبِينَ ﴿٢١٣﴾

213. But don't you call with God, god other, but you will be from the punished.

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٤﴾

214. And warn your friends, the close ones.

وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٥﴾

215. And lower your wing to those who follow you from the believers.

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾

216. But if they disobey you, but Say! "Surely I free from what you do."

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْغَزِيِّزِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾

217. And trust over the Mighty, the Merciful,

الَّذِي يَرَبُّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾

218. the One, He sees you while you stand,

وَتَقَلُّبِكَ فِي السَّاجِدِينَ ﴿٢١٩﴾

219. and your going around in the prostrated.

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢٢٠﴾

220. Surely He, He the Listener, the Knowledgeable.

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ﴿٢٢١﴾

221. Should I inform you over those sent down the Satans?

تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢٢﴾

222. Sent down over every deluder evil.

يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُرُهُمْ كَاذِبُونَ ﴿٢٢٣﴾

223. They throw the hearing and most of them falsifiers.

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٢٢٤﴾

224. And the poets, they follow them, the astray.

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢٢٥﴾

225. Don't you see, surely they in every valley, they running around?

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾

226. And surely they, they say what not they do,

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانصَرُوا

مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا ۗ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

227. except those who believe and do the righteousness and they remember God much, and they help from after what they wronged. And soon they will know, those who wrong, which returnees, they returning.

النمل

Chapter 27. The Ant

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

طَسَّ تِلْكَ ءَايَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ ﴿١﴾

1. "Taa Seen." These signs of the Quran and Book Clear.

هُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

2. Guidance and information to the believers.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ
يُوقِنُونَ ﴿٣﴾

3. Those, they make constant the prayer and they bring the purity and they with the Hereafter, they, they assured.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ﴿٤﴾

4. Surely those, not they believe with the Hereafter, We beautify to them their deeds, but they, they wander around.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْآخِسُونَ ﴿٥﴾

5. They, those, to them evil, the punishment, and they in the Hereafter, they the losers.

وَإِنَّكَ لَتُلْقَى الْقُرْآنَ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ﴿٦﴾

6. And surely you, to you thrown the Quran from side of Wise, Knowledgeable.

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَآتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ بَأْتِيكُمْ بِهِ شِهَابٍ
 قَبَسَ لَكُمْ تَصْطَلُوتٌ ﴿٧﴾

7. Behold! said Moses to his keepers “Surely I, I sense fire, soon I will bring you from her with news or bring you with fire captured, maybe you, you light.”

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَنَ اللَّهُ رَبِّ
 الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾

8. But when came to her, was called, that “*Blessed those in the Fire and those around her and glory God Lord of the knowing.*”

يَمُوسَىٰ إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٩﴾

9. “*O Moses! surely it, I God the Mighty, the Wise.*”

وَأَلْقَ عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمُوسَىٰ لَا
 تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَى الْمُرْسَلُونَ ﴿١٠﴾

10. And “*Throw your staff.*” But when saw it, it stirring like surely it a Demon, turned backing and not he stood. “*O Moses! don’t you fear, surely I, not they fear by My side, the Messengers,*

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حَسُنًا بَعْدَ سَوْءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١﴾

11. *except any who wrongs, then changes good after evil, but surely I Forgiving, Merciful.*

وَادْخُلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سَوْءٍ فِي تِسْعِ آيَاتٍ إِلَى
 فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿١٢﴾

12. *And enter your hand in your side, it comes out bright from other than evil, in Nine Signs to Pharaoh and his people. Surely they, they are people rebelling.*”

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ ءَايَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿١٣﴾

13. But when came to them Our signs visible, they said *"This, magic clear!"*

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلُمًا وَعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ

عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾

14. And they contended with them, and slaked them themselves, wrongdoing and highness, but look how was end of the warring.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَىٰ

كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾

15. And already We brought David and Solomon knowledge, and they both said *"The praise to God, the One who graced us over most from His servants, the believing."*

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَأَيُّهَا النَّاسُ عَلَّمْنَا مِنْطِقَ الطَّيْرِ وَأَوْتَيْنَا

مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّا هَذَا هُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾

16. And inherited Solomon David, and he said *"O you! the Mankind! we taught speech of the birds and we brought from everything, surely this, to be it the Grace, the Clear."*

وَحَشَرَ لِّسُلَيْمَانَ جُنُودَهُ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾

17. And gathered to Solomon his forces, from the Demons and the Men and the birds, but they, they marched.

حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا

مَسْكَنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ، وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾

18. Till when they came over valley of the ants, said ants *“O you! the ants! enter your residences, not they surely stomp you Solomon and his forces, and they, not they perceive!”*

فَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي

بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿١٩﴾

19. But amused, smiled from their saying, and he said *“My Lord! give me ability that I thank Your favor which You favored over me and my two parents, and that I do righteousness, You like it, and admit me with Your mercy in Your servants, the righteous.”*

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ

الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾

20. And missed the bird, but he said *“What to me not I see the Hoodhood? or is from the absent?”*

لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ أَوْ لِيَأْتِنِي بِسُلْطَانٍ

مُبِينٍ ﴿٢١﴾

21. To my surely punishing him punishment severe or to my surely killing him, or to his surely coming to me with authority clear!”

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ، وَجِئْتُكَ مِنْ
سَبَا بِنِإٍ يَقِينٍ ﴿٢٢﴾

22. But tarried other than far, but he said “*I encompass with what not you encompass with it, and I come to you from Sheba with news sure.*”

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ
عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾

23. Surely I, I found a woman, she reigns over them and she brought from everything, and to her a throne great.

وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنَ لَهُمْ
الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ فُصِّدَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٤﴾

24. I found her and her people, they prostrating to the Sun from other than God, and makes beautiful to them the Satan their deeds, but stops them over the path, so they, not they guided.

أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا
تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٥﴾

25. Surely not they prostrate to God, the One, He brings out the nothingness in the Heavens and the Earths and He knows what you hide and what you announce.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾

26. God, no god except He, Lord of the Throne, the Great.”

﴿٢٧﴾ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾

27. He said “Soon we will see, are you truthful or you are from the falsifiers.

أَذْهَبَ بِيَكْتِي هَذَا فَأَلْقَاهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا
يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

28. Go with my book, this, but throw it to them, then you turn over them, but see what they return.”

قَالَتْ يَتَايَأُهَا الْمَلَأُؤُا إِنِّي أَلْقَيْتُ إِلَيْكُمْ كِتَابَ كَرِيمٍ ﴿٢٩﴾

29. She said “O you! the chiefs! Surely I, thrown to me a book honorable,

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾

30. surely it from Solomon, and surely it, “With name of God, the Almighty, the Merciful.

أَلَا تَعْلَمُونَ عَلَى وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٣١﴾

31. Surely don't you be high over me and come to me Muslims.”

قَالَتْ يَتَايَأُهَا الْمَلَأُؤُا أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى

تَشْهَدُونَ ﴿٣٢﴾

32. She said “O you! the chiefs! counsel me in my command, not I am cutting command till you witness.”

قَالُوا نَحْنُ أَوْلُوا قُوَّةٍ وَأُولُوا بَأْسٍ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانْظُرِي مَاذَا

تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

33. They said “We with force and with war severe and the command to you, but look what you order.”

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا

أَذِلَّةً ۖ وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

34. She said “Surely the kings, when they enter city, they war her and they make honorable keepers of her, ignominious, and like that they do.

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾

35. And surely I will send to them with offering, but will see with what they return, the messengers.”

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَنَ قَالَ أُمِدُّونَنِي بِمَالٍ فَمَاءَ آتِنِي ۚ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا آتَاكُمْ

بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾

36. But when came to Solomon, he said “Are you surely adding me with wealth? But what brought me God better from what brought you, but you with your offering, you be rejoicing.

أَرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأَيِّنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ

صَغُرُونَ ﴿٣٧﴾

37. Return to them! but to our surely coming to them with forces, no facing to them with them, and to our surely taking them out from her ignominiously, and they lowly.”

قَالَ يَبْنَئُهَا الْمَلَأُوا أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٣٨﴾

38. He said “O you! the chiefs! which of you, he will bring to me with her throne before that they come to me Muslims?”

قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا ءَانِيكَ بِهِ ۚ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِن مَّقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ

لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ﴿٣٩﴾

39. Said Ifreet from the Demons “I will bring you with it, before that you stand from your station, and surely I over it to be powerful, secure.”

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَن يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ
فَلَمَّا رَأَاهُ مُسْتَقَرًّا عِنْدَهُ، قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي ؕ أَشْكُرَ أَمْ
أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ؕ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿٤٠﴾

40. Said the one, with him knowledge from the Book *"I will bring you with it, before that it returns to you, your glance."* But when saw it placed with him, he said *"This, from grace of my Lord, to His trying me, do I thank or I reject, and any who thanks, but surely what he thanks to his soul, and any who rejects, but surely my Lord Self Sufficient, Honored."*

قَالَ نَكُرُوا لَهُ أعرشها ننظر أنه دى أمر تكون من الذين لا يهتدون ﴿٤١﴾

41. He said *"Make weird to her, her throne, we will see, is she guided or she be from those, not they guided."*

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكَ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ ؕ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِن قَبْلِهَا وَكُنَّا

مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾

42. But when she came, was said *"Is this like your throne?"* She said *"Like surely it, it, and we brought the knowledge from before it and we are Muslims."*

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِن دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِن قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٣﴾

43. And stopped her what she was, she serving from other than God, surely she, she was from people rejecting.

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

44. Was said to her “Enter the platform.” But when she saw it, she thought it a lake and she uncovered over her skirt. He said “Surely it a platform, covered from crystals.” She said “My Lord! surely I, I wronged my soul and I submit with Solomon to God Lord of the knowing.”

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾

45. And already We sent to Thamud their brother Saleh, that “Serve God.” But when they were two parties, they disputing.

قَالَ يَوْمَ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾

46. He said “O my people! why you ask to hasten with the evil before the good? Why don’t you ask forgiveness of God? Maybe you, you be mercied.”

قَالُوا أَطِيعْنَا بَكَ وَبِمَنْ مَعَكَ قَالَ طَاعْتَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾

47. They said “We will surely fly with you and with those with you.” He said “Your flying with God, but you are people, you being tried.”

وَكَانَتْ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يَصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾

48. And were in the city nine families, they warring in the Earth and not they righting.

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا
مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٤٩﴾

49. They said *"You swear with God, to our surely stomping over him and his keepers, then to our surely saying to his inheritors "Not we witnessed destruction of his keepers, and surely we to be truthful.""*

وَمَكْرُوا مَكْرًا وَمَكْرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

50. And they plotted a plot and We plotted a plot, and they, not they perceived.

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَّا دَمَّرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

51. But look how was end of their plot, surely We, We destroyed them and their people altogether.

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ بِمَا ظَلَمُوا إِنَّا فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

52. But these, their homes, emptied with what they wronged. Surely in that to be signs to people, they knowing.

وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

53. And We saved those who believed and they were, they fearing.

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ
تَبْصُرُونَ ﴿٥٤﴾

54. And Lot, behold! he said to his people *"Are you bringing the lewdness and you are, you looking?"*

أَإِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ
تَّجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾

55. Are you surely, to your bringing the men desires from other than the women? But you are people, you ignorant."

﴿٥٥﴾ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوْنَا أَلْ لُّوطِ مِنْ

قَرِيَّتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّنْطَهَرُونَ ﴿٥٦﴾

56. But not was answer of his people, except that they said "Take out family of Lot from your city, surely they Men, they purifying."

﴿٥٦﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَرْنَاهَا مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٥٧﴾

57. So We saved him and his keepers, except his woman, We measured her from the covered.

﴿٥٧﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٥٨﴾

58. And We rained over them rain, but evil rain of the warned.

﴿٥٨﴾ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ اللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا

يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

59. Say! "The praise to God and peace over His servants, those chosen." Is God better or what they partner?

﴿٥٩﴾ أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنبِتُوا

﴿٦٠﴾ شَجَرَهَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا يَكُونُ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ ﴿٦٠﴾

60. Or One who created the Heavens and the Earths and sends down to you from the Heaven fluid, but We grow with it gardens with beauty,

not is to you that you grow trees of them. A god with God? But they people, they making equals.

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ
وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا أَءِلَٰهٌ مَّعَ اللَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

61. Or One who makes the Earth standing and makes between her rivers, and makes to her pegs and makes between the two seas a barrier. A god with God? But most of them, not they know.

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُ كُمْ
خُلَفَاءَ الْأَرْضِ أَءِلَٰهٌ مَّعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

62. Or One, He answers the driven when calls Him, and He cleanses the evil and He makes you caliphs of the Earth. A god with God? Little what you remember.

أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيْحَ بُشْرًا
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ أَءِلَٰهٌ مَّعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾

63. Or One, He guides you in darknesses of the land and the sea, and One, He sends the winds information in front of His mercy. A god with God? High God over what they partner.

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَءِلَٰهٌ مَّعَ
اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾

64. Or One, He initiates the creation then He repeats it, and One, He sustains you from the Heaven and the Earth. A god with God? Say!
"Bring your evidence if you be truthful!"

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

65. Say! "Not they know, those in the Heavens and the Earths, the Unseen, except God. And not they perceive when they will be brought out."

بَلِ أَدْرَاكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾

66. But covered their knowledge in the Hereafter. But they in doubt from Her, but they from Her blind.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَءِذَا كُنَّا تُرَابًا وَءِذَا آبَاؤُنَا أَبْنَاءُ لَمْ نُخْرَجُوا ﴿٦٧﴾

67. And say those who reject *"Is when we are dust and our fathers, are we surely to be brought out?"*

لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا نَحْنُ وَءِذَا آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

68. *Already we promised this, us and our fathers from before, if this except writings of the first."*

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾

69. Say! "Travel in the Earth but look how was end of the sinners."

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

70. And don't you grieve over them and don't you be in strictness from what they plot.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾

71. And they say *"Where this, the promise, if you be truthful?"*

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾

72. Say! "Maybe that it be close to you, some of what you ask to hasten."

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

73. And surely your Lord to be with grace over the Mankind, but surely most of them, not they thank.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾

74. And surely your Lord, to His knowing what hide their chests and what they announce.

وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٧٥﴾

75. And not from Unseen in the Heaven and the Earth except in a Book Clear.

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَاقُصُّ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ

يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

76. Surely this, the Quran, it explains over sons of Israel most of what they in it, they differ,

وَإِنَّهُ هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

77. and surely it to be guidance and mercy to the believers.

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾

78. Surely your Lord, He will decide between them with His judgment. And He the Mighty, the Knowledgeable.

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

79. So trust over God, surely you over the Truth, the Clear.

إِنَّكَ لَا تَسْمَعُ الْمَوْتَى وَلَا تَسْمَعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾

80. Surely you, not you make hear the dead, and not you make hear the deaf, the call, when they turn backing.

وَمَا أَنْتَ بِهَادِيَ الْعَمَىٰ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ ۚ إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا
فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

81. And not you with guidance of the blind over their astrayness, if you make hear except those, they believe with Our signs, but they Muslims.

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ
النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾

82. And when occurs the saying over them, We will bring out to them creatures from the Earth, will speak to them, surely the Mankind, they are with Our signs, not they assured.

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ
يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾

83. And a Day We gather from all people forces, from those, they falsified with Our signs, but they, they will be marched.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ أَلَّا كَذَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَا ذَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

84. Till when they come, He will say *“Were you falsifying with My signs and not you encompassed with them knowledge? or what you were, you doing?”*

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٨٥﴾

85. And will occur the saying over them with what they wronged, but they, not will they speak.

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنِّي فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾

86. Don't they see surely We, We make the night to their calmness in it? and the day visible? Surely in that to be signs to people, they believing.

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
شَاءَ اللَّهُ وَكُلٌّ أَتَوْهُ دَاخِرِينَ ﴿٨٧﴾

87. And a Day He blows in the Whistle, but terrorized those in the Heavens and those in the Earths except those wishes God. And all will come to Him lowly.

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَنْقَضَ
كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٨﴾

88. And you see the mountains, you think them firm, and here will pass passing of the clouds. Manufacturing of God, the One, devout everything. Surely He Aware with what you do.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٩﴾

89. One who comes with the good, but to him better from it, and they from terror during that Day secure.

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

90. And one who comes with the evil, but destroyed their faces in the fire. Are you repaid except what you are, you doing?

إِنَّمَا أَمَرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

91. Surely what I commanded that I serve Lord of this, the land, the One who sanctified her, and to Him everything, and I commanded that I be from the Muslims.

وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ إِنَّمَا أَهْتَدَى بِإِنْمَا يَهْتَدَى لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾

92. And that I read the Quran, but any guided, but surely what he guides to his soul, and any astray, but Say! "Surely what I from the warners."

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سِيرِكُمْ ءَايَتُهُ فَتَعْرِفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

93. And Say! "The praise to God, soon He will show you His signs, but you will recognize them." And not your Lord with obliviousness over what you do.

القصص

Chapter 28. The Searching

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

طسم ١

1. "Taa Seen Meem."

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢

2. These signs of the Book, the Clear.

نَتْلُوا عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ

يُؤْمِنُونَ ٣

3. We read over you from news of Moses and Pharaoh with the truth to people, they believing.

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ

طَائِفَةً مِنْهُمْ يَذِخُّ أبنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِ نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ

الْمُفْسِدِينَ ٤

4. Surely Pharaoh high in the Earth and made her keepers sects, he weakened a party from them, he killed their sons and he let live their women. Surely he was from the warring.

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ
أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿٥﴾

5. And We wanted that We favor over those weak in the Earth, and We make them leaders and We make them the inheritors.

وَنُمَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمَا
كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿٦﴾

6. And We established to them in the Earth, and We showed Pharaoh and Hamaan and both their forces, from them, what they were, they warned.

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي
الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۖ إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ
الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

7. And We inspired to mother of Moses, that, *"Suckle him, but when you fear over him, but throw him in the water and don't you fear and don't you grieve, surely We will return him to you and make him from the Messengers."*

فَالْقَطْعُ ۚ أَلْ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۚ إِنَّ فِرْعَوْنَ
وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ ﴿٨﴾

8. So picked him family of Pharaoh, to his being to them enemy and grief. Surely Pharaoh and Hamaan and both their forces, they were falterers.

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ أَن يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

9. And she said, woman of Pharaoh “Coolness of eyes to me and to you, don’t you kill him, maybe that he benefits us or we take him a son.” And they, not they perceived.

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَرِغًا إِنْ كَادَتْ لَتُبْدِيَ بِهِ لَوْ لَا أَن رَّبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾

10. And became intellect of mother of Moses free, if she was about to be open with him, if not that We strengthened over her heart to her being from the believers.

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ فَبَصُرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١﴾

11. And she said to his sister “Search him.” So she watched with him over side, and they, not they perceived.

وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ﴿١٢﴾

12. And We forbade over him the suckling from before, so she said “Should I tell you over keepers of a house? they will take care of him to you? and they to him sincere?”

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَىٰ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

13. So We returned him to his mother, so she cool her eyes and not she grieve, and to her knowing surely promise of God true, but surely most of them, not they know.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ، وَأَسْتَوَىٰ، آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا، وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي

الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾

14. And when reached his strength and established, We brought him wisdom and knowledge. And like that We repay the doers of good.

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ

يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَةِ هَذَا وَهَذَا مِنْ عَدُوِّ هَذَا فَاسْتَغَاثَ الَّذِي مِنْ

شِيعَةِ هَذَا عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّ هَذَا فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ

عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

15. And entered the city over the while oblivious from her keepers, but found in her two men, they both fighting, this, from his sect, and this, from his enemies, but asked him help the one from his sect over the one from his enemies, so hit him Moses, but finished over him, he said “This, from deed of the Satan, surely he an enemy, makes astray clearly.”

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾

16. He said “My Lord! surely I, I wronged my soul, but forgive to me.” So forgave to him. Surely He, He the Forgiving, the Merciful.

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَن أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾

17. He said “My Lord! with what You favor over me, but not I will be backer to the sinners.”

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اُسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ

يَسْتَصْرِخُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٨﴾

18. But became in the city fearful, he came closer, but when the one who asked him help with the day before, he asked him for help, said to him Moses “Surely you to be transgressor clear.”

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ يَمْوَسَّى أَتُرِيدُ أَنْ
تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ
وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٩﴾

19. But when that intended that he grasp with the one, he enemy to them both, he said “O Moses! do you want that you kill me like what you killed a soul with the day before? If you want except that you be violent in the Earth, and not you want that you be from the righteous.”

وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يَمْوَسَّى ابْنَ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ
بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾

20. And came a man from farness of the city, he striving, he said “O Moses! surely the chiefs, they ordering with you to their killing you, but get out! surely I to you from the sincere.”

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢١﴾

21. So got out from her fearfully, he came closer, he said “My Lord! save me from the people, the wrongdoing!”

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ

السَّبِيلِ ﴿٢٢﴾

22. And when turned direction of Median, he said “Maybe my Lord, that He guide me even, the path.”

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ

وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا

نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾

23. And when turned fluid of Median, found over it people from the Mankind, they slaking, and found from other than them two women, both keeping away, he said “What both your addressing?” They both said “Not we slake till they divide the rites, and our father old great.”

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ

فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾

24. So slaked to them both, then turned towards the shade, but he said “My Lord! surely I, to what You send down to me from good, a beggar.”

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّكَ أَبِى يَدْعُوكَ

لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ

قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥﴾

25. So came to him one of them both, she walked over shyness, she said “Surely my father, he calls you to his repaying you reward what you slaked to us.” But when came to him and explained over him the explanation, he said “Don’t you fear, you are saved from the people, the wrongdoing.”

قَالَتْ أَحَدَهُمَا يَأْتِيَنَّ أَسْتَجِرُّهُ إِنِّي خَيْرٌ مِّنْ أَسْتَجِرَّتِ الْقَوِيُّ
الْأَمِينُ ﴿٢٦﴾

26. She said, one of them both *"O my father! hold him, surely good one you hold, the forceful, the secure."*

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي
حَبِيجٍ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ
عَلَيْكَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

27. He said *"Surely I, I want that I marry you one of my daughters, brought over that you hold with me eight Contentions, but if you complete ten, but from within you, and not I want that I split over you, soon you will find me, if wishes God, from the righteous."*

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ
وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٨﴾

28. He said *"That between me and between you, whichever what of the two terms I finish, but no enmity over me, and God over what we say Disposer."*

﴿٢٩﴾ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ
نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ
جَذْوَةٍ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

29. So when finished Moses the term and traveled with his keepers, sensed from side of the Mount, fire, he said to his keepers *"Tarry, surely I, I sense fire, maybe I will bring you from her with news or a portion from the fire, maybe you, you light."*

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ
مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْوَسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾

30. But when came to her, was called from side of the valley of the faith in the crevice, the blessed, from the tree, that *“O Moses! surely I, I God Lord of the knowing.”*

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَءَاهَا هَاتَتْهُ زُكَّانَهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ
يَمْوَسَىٰ أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْأَمِينِينَ ﴿٣١﴾

31. And that, *“Throw your staff.”* But when saw it, it stirring like surely it a Demon, turned backing and not he stood. *“O Moses! face, and don’t you fear! surely you from the secure.”*

أَسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَأَضْمَمْ إِلَيْكَ
جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
وَمَلَائِيهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٣٢﴾

32. *Slither your hand in your side, it comes out bright from other than evil, and push to yourself your wings from the reverence, but those to you, two evidences from your Lord to Pharaoh and his chiefs, surely they, they are people rebelling.”*

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾

33. He said “My Lord! surely I, I killed from them a soul, but I fear that they will kill me.

وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْءًا
يَصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾

34. And my brother Aaron, he better from me tongue, but send him with me help, he confirm me, surely I, I fear that they will falsify me.”

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُونَ

إِلَيْكُمَا بِآيٰتِنَا أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُونَ ﴿٣٥﴾

35. He said *"Soon We will strengthen your help with your brother, and We will make to you both authority, but not will they touch to you both. With Our signs you both and those who follow you both, the victorious."*

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِآيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوا مَا هٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرٰى

وَمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِي ءَابَآءِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٣٦﴾

36. But when came to them Moses with Our signs clear, they said *"Not this except magic made up, and not we heard with this in our fathers the first."*

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ

عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّٰلِمُونَ ﴿٣٧﴾

37. And said Moses *"My Lord Aware with one who comes with the guidance from within Him, and one, it be to him end, the home, surely He, not He makes prosperous the wrongdoers."*

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَتَأَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُم مِّنْ إِلٰهٍ غَيْرِى

فَأَوْقِدْ لِي يَهْمَمَنُ عَلَى الطِّينِ فَاجْعَل لِّي صَرْحًا لَّعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَىٰ

إِلٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكٰذِبِينَ ﴿٣٨﴾

38. And said Pharaoh, *"O you! the chiefs! not I taught to you from god other than me, but light to me O Hamaan! over the sulphur, but make to me a platform, maybe I, I rise to God of Moses, and surely I, to my surely thinking he, from the falsifiers."*

وَأَسْتَكْبَرَهُ وَوَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ

إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾

39. And arrogant, he and his forces, in the Earth without the truth, and they thought surely they to Us, not they returning.

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ فَاَنْظُرْ كَيْفَ

كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

40. So We grabbed him and his forces, but We pushed them in the water, but look how was end of the wrongdoers.

وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا

يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

41. And We made them leaders, they calling to the fire, and Day of the Standing, not will they be helped.

وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ

الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

42. And We followed them in this, the World, cursed, and Day of the Standing they will be from the despised.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ

الْأُولَى بِصَاحِبٍ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

43. And already We brought Moses the Book from after what We destroyed the generations, the first. Sight to the Mankind and guidance and mercy, maybe they, they remember.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ

الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾

44. And not you were with side, the setting, behold! We decided to Moses the command and not you were from the witnesses.

وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا
فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا

مُرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾

45. But We, We create generations, but long over them the visitations. And not you were dweller in keepers of Median, you reading over them Our signs, but We, We are sending.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ
لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ

يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

46. And not you were with side of the Mount, behold! We called, but mercy from your Lord, to your warning people, not came to them from warner from before you, maybe they, they remember.

وَلَوْلَا أَن تُصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا
لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ ءَايَاتِكَ وَنَكُونَ مِنَ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

47. And why not that it come to them calamity with what send forth their hands? But they would say *"Our Lord! why not You sent to us*

Messengers? But we would follow Your signs and we would be from the believers.”

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ
مُوسَىٰ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرَانِ
تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ ﴿٤٨﴾

48. But when comes to them the truth from within Us, they say “*Why not brought example of what brought Moses?*” Or not they reject with what brought Moses from before? They say “*Two magicians apparent*” and they say “*Surely we with all reject.*”

قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾

49. Say! “*So come with a book from within God, it guides better from them both, I will follow it, if you be truthful.*”

فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ
مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾

50. But if not they answer to you, but know, surely what they follow, their thoughts. And who more astray from one who follows his thoughts without guidance from God? Surely God, not He guides the people, the wrongdoing.

﴿٥١﴾ وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

51. And already We sent to them the saying, maybe they, they remember.

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

52. Those, We brought them the Book from before it, they with it, they believe.

وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا ءَامَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ

مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾

53. And when it read over them, they say “We believe with it, surely it the truth from our Lord, surely we, we were from before it Muslims.”

أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرُهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٥٤﴾

54. Those, they brought their reward doubly with what they wait and they push away with the good, the evil, and from what We sustain them, they spend.

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْنِئُ الْجَاهِلِينَ ﴿٥٥﴾

55. And when they hear the vanity they turn away over it, and they say “To us our deeds and to you your deeds, peace over you, not we seek the ignorant.”

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ

بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

56. Surely you, not you guide those you love, but surely God, He guides who He wishes. And He Aware with the guided.

وَقَالُوا إِن نَّتَّبِعِ الْهُدَىٰ مَعَكَ نُخَطَفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ
حَرَمًا ءَامِنًا يُجِبَىٰ إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ رِّزْقًا مِنْ لَدُنَّا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

57. And they say *"If we follow the guidance with you, we will be taken away from our earth."* Or not We establish to them sanctuary secure? they choose to it fruits of everything? sustenance from Our side? But surely most of them, not they know.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا فَبَلَكَ مَسْكِنُهُمْ
لَمْ تُمْسِكْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾

58. And how many We destroyed from cities, wronged their subsistence, but these, their residences, not established from after them except a few, and We are, We the inheritors.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْهِمْ
ءَايَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَأَهْلُهَا
ظَالِمُونَ ﴿٥٩﴾

59. And not is your Lord destroyer of the cities till He brings out in mother of them Messengers, they reading over them Our signs. And not We are destroying the cities except and their keepers, wrongdoers.

وَمَا أَوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
وَأَبْقَىٰ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾

60. And what brought you from a thing but sustenance of the life of the World and her beauty. And what with God better and lasting. Will but not you understand?

أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَنَعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

61. Is but one, We promise him a promise good, but he meets it, like one, We sustain him, sustenance of the life of the World, then he Day of the Standing from the presented?

﴿٦٢﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ

62. And a Day He calls them, but He will say *“Where My partners, those you were, you fancying?”*

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا
تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ﴿٦٣﴾

63. Will say those, true over them the saying *“Our Lord! these, those we made astray, we made them astray like what we astray, we free to You, not they were to us, they serving.”*

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمُ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ
كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾

64. And will be said *“Call your partners!”* But they will call them, but not will they answer to them, and they will see the punishment. If surely they, they were, they guided.

﴿٦٥﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ

65. And a Day He calls them, but He will say *“What you answered the Messengers?”*

﴿٦٦﴾ فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ

66. But blinded over them the news during that Day, but they, not will they be questioned.

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ
الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾

67. But of one who turns and believes and does righteousness, but maybe that he will be from the prosperous.

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ
اللَّهِ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾

68. And your Lord, He creates what He wishes and He chooses. Not is to them the choice. Glory God and High over what they partner.

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾

69. And your Lord, He knows what hide their chests and what they announce.

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ
وَرِئْهُ تَرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

70. And He God, no god except He, to Him the Praise in the First and the Hereafter, and to Him the Command and to Him you will return.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهُ
غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَمْ لَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾

71. Say! "Do you see if makes God over you the night perpetual to Day of the Standing? Who god other than God, he will come to you with light? Will but not you listen?"

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بَلِيلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا
تُبْصِرُونَ ﴿٧٢﴾

72. Say! "Do you see if makes God over you the day perpetual to Day of the Standing? Who god other than God, he will bring to you with night to your calmness in it? Will but not you see?"

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ
فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

73. And from His mercy, makes to you the night and the day, to your calmness in it and to your seeking from His grace, and maybe you, you thank.

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ
تَزْعُمُونَ ﴿٧٤﴾

74. And a Day He calls them, but He will say "Where My partners, those you were, you fancying?"

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ
الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾

75. And We will snatch from all people witnesses, but We will say "Bring your evidences!" But they will know surely the truth to God and astray over them what they were, they making up.

﴿ إِنَّا قَرُونَنَا كَانَتْ مِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنبَأْنَاهُ مِنْ الْكُنُوزِ
مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ
اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴾ ٧٦

76. Surely Qaroon was from people of Moses, but transgressed over them, and We brought him from the treasure, what surely opening of it to be taking out with the party with the force, behold! said to him his people "Don't you rejoice, surely God, not He loves the rejoicers.

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ
مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي
الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴾ ٧٧

77. And seek in what brings you God the home of the Hereafter, and don't you forget your portion from the World, and be good like what good God to you, and don't you seek the wars in the Earth, surely God, not He loves the warring."

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۚ أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ
مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ عَنْ
ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴾ ٧٨

78. He said "Surely what I brought it, over knowledge within me." Or not he knew, surely God had destroyed from before him from the generations, one, he stronger from him force and more gathering? And not He questions over their crimes, the sinners.

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۖ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

يَلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٧٩﴾

79. But went out over his people in his beauty, said those, they wanted the life of the World *“O woes! to us example of what brought Qaroon, surely he to be with portion great!”*

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَن ءَامَنَ

وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُلْقَاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿٨٠﴾

80. And said those brought the knowledge *“Woe to you! paying of God better to any who believes and does righteousness, and not He throws it except the patient.”*

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ

اللَّهِ وَمَا كَانَتْ مِنَ الْمُنتَصِرِينَ ﴿٨١﴾

81. But We covered with him and with his home the earth, but not was to him from a group, they helping him from other than God, and not was from the helped.

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيُكَاتِبُ اللَّهُ

يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَيَقْدِرُ لَوْ لَا أَن مِّنَ اللَّهِ عَلَيْنَا

لَخَسَفَ بِنَا وَيُكَانَهُ لَا يَفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٢﴾

82. And changed those who desired his place with the day before, they said *“Woe! like surely God, He extends the sustenance to any He wishes from His servants and He measures, if not that favors God over us, to be covering with us, and woe! like surely He, not He makes prosperous the rejecters.”*

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٨٣﴾

83. These, the Homes of the Hereafter, We make them to those, not they want highness in the Earth and not wars, and the end to the pious.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ
عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

84. One who comes with the good, but to him better from it, and one who comes with the evil, but not they repaid, those who do the evils, except what they are, they doing.

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدُكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ
جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٨٥﴾

85. Surely the One who accepted over you the Quran, to be returning you to promise. Say! "My Lord Knows one who comes with the guidance and one, he in astrayness clear."

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ
فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾

86. And not you were, you expecting that it be thrown to you, the Book, except mercy from your Lord, so don't you surely be backer to the rejecters.

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزِلَتْ إِلَيْكَ وَأَدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ
وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٧﴾

87. And not it surely stop you over signs of God after, behold! they sent down to you, and call to your Lord, and don't you surely be from the partnering.

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا
 وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٨﴾

88. And don't you call with God, god other, no god except He.
 Everything will be destroyed except His face. To Him the Command and
 to Him you will return.

العنكبوت

Chapter 29. The Spider

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الم ١

1. "Alif Laam Meem."

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ٢

2. Are thinking the Mankind that they will be left, that they say "We believe" and they, not will they be tested?

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ

الْكَاذِبِينَ ٣

3. And already We tried those from before them, but to His surely knowing, God, those truthful and to His surely knowing the falsifiers.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا

يَحْكُمُونَ ٤

4. Or think those, they doing the evils, that they will overtake Us? Evil what they judge.

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٥

5. One who is, he expecting meeting of God, but surely term of God to be coming. And He the Listener, the Knowledgeable.

وَمَنْ جَاهِدْ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

6. And any who struggles, but surely what he struggles to his soul. Surely God to be Self Sufficient over the knowing.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

7. And those who believe and do the righteousness, to Our surely rejecting over them their evils and to Our surely repaying them good of what they are, they doing.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَلَدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ

بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَىٰ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

8. And We ordain the Man with his two parents goodness, *“And if they struggle you to your partnering with Me what not to you with it knowledge, but don’t you obey them both. To Me you will return, but I will tell you with what you are, you doing.”*

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾

9. *And those who believe and do the righteousness, to Our surely admitting them in the righteous.”*

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ

كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولَنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ

أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

10. And from the Mankind those, they say *“We believe with God,”* but when hurt in God, make trials of the Mankind like punishment of God, and if comes help from your Lord, to their surely saying *“Surely we, we are with you.”* Or not God with Awareness with what in chests of the knowing?

وَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿١١﴾

11. And to His surely knowing, God, those who believe and to His surely knowing the hypocrites.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ
خَطَايَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ
لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾

12. And say those who reject to those who believe *“Follow our path, and to our carrying your faults,”* and not they with carrying from their faults from a thing, surely they to be falsifiers.

وَلْيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيَسْئَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَمَّا
كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾

13. And to their surely carrying their burdens and burdens with their burdens, and to their surely being questioned Day of the Standing over what they are, they making up.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ
عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

14. And already We sent Noah to his people, but tarried in them a thousand years except fifty years, but grabbed them the Storm and they wrongdoers.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

15. But We saved him and companions of the boats, and We made them a sign to the knowing.

وَابْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن
 كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

16. And Abraham, behold! he said to his people "Serve God and fear Him, that to you better to you, if you are, you knowing.

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ
 تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ
 الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾

17. Surely what you serve from other than God, idols, and you create delusions. Surely those you serve from other than God, not they control to you sustenance, but seek with God the sustenance and serve Him, and be thankful to Him, to Him you will return.

وَإِنْ تُكَذِّبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا
 أَن يَبْلُغَ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾

18. And if you falsify, but have falsified people from before you, and not over the Messengers except the Delivering, the Clear."

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى
 اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾

19. Or not they see how He initiates, God, the creation then He repeats it? Surely that over God easy.

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ
النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

20. Say! "Travel in the Earth but look how initiated the creation." Then God, He will create the creation, the other. Surely God over everything Powerful.

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾

21. He punishes any He wishes and He mercies any He wishes, and to Him you will return.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾

22. And not you are with escaping in the Earth and not in the Heaven, and not to you from other than God from protection and not help.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي
وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

23. And those who reject with signs of God and His meeting, *"Those, they lose hope from My Mercy, and those, to them Punishment Grievous."*

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَاهُ
اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾

24. But not was answer of his people, except that they said *"Kill him or burn him."* But saved him God from the fire. Surely in that to be signs to people, they believing.

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ
بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّن
نَّاصِرِينَ ﴿٢٥﴾

25. And he said "Surely what you take from other than God, idols, loving between yourselves in the life of the World, then Day of the Standing, they will reject, some of you with others, and they will curse, some of you others, and your abode the fire, and not to you from helpers."

﴿٢٥﴾ فَأَمَّا لَ لُوطُ فَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

26. But believed to him Lot, and he said "Surely I will immigrate to my Lord, surely He, He the Mighty, the Wise."

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ

وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

27. And We sent to him Isaac and Jacob, and We made in his progeny the Prophethood and the Book, and We brought him his reward in the World, and surely he in the Hereafter to be from the righteous.

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَحِشَةَ مَا

سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

28. And Lot, behold! he said to his people "Surely you, to your bringing the lewdness, not overtake you with it, from anyone from the knowing.

أَيْنَكُمْ لَتَأْتُوكَ الرِّجَالُ وَتَقَطُّعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُوكَ فِي
نَادِيكُمْ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
أَتَيْنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٩﴾

29. Are surely you, to your bringing the men, and your cutting the path, and your bringing in your calling the weirdness?" But not was answer of his people, except that they said *"Bring to us with punishment of God if you be from the truthful."*

قَالَ رَبِّ أَنْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾
وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ

هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنْ أَهْلُهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾
31. And when brought Our Messengers Abraham, with the information, they said *"Surely we will destroy keepers of this, the city, surely her keepers, they are wrongdoers."*

قَالَ إِنِّي فِيهَا لِوَطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنَنْجِيَنَّهُ وَأَهْلَهُ
إِلَّا أُمَّرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٢﴾

32. He said "Surely in her Lot!" They said *"We know with those in her, to our surely saving him and his keepers, except his woman, she is from the covered."*

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا
وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أُمَّرَأَتَكَ
كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٣﴾

33. And when that brought Our Messengers Lot, evil with them and strict with them a little, and they said *“Don’t you fear and don’t you grieve, surely we will save you and your keepers, except your woman, she is from the covered.”*

إِنَّا مُنْزِلُونَكَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

34. *Surely we will send down over keepers of this, the city, destruction from the Heaven with what they are, they rebelling.”*

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

35. And already We left from her a sign clear to people, they understanding.

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا
الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

36. And to Median their brother Shuaib, but he said *“O my people! serve God and expect the Day, the Later, and don’t you come out in the Earth warring.”*

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
جَاثِمِينَ ﴿٣٧﴾

37. But they falsified him, but grabbed them the hitting, but they became in their homes vanquished.

وَعَادَا وَثِمُودَ إِذْ وَاقَدَ تَبْيَرٌ لَّكُمْ مِّن مَّسْكِنِهِمْ
وَزَيَّتْ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا
مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

38. And Aad and Thamud, and have been clarified to you from their residences, and made beautiful to them the Satan their deeds, but stopped them over the path and they were watching.

وَقَرُّوْكَ وَفِرْعَوْنَ وَهَمَانَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ



بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ

39. And Qaroon and Pharaoh and Hamaan, and already came to them Moses with the clarities, but they were arrogant in the Earth, and not did they overtake.

فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّنْ

أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ

مَّنْ أَغْرَقْنَاهُ وَمَا كَانِ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا



أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

40. But each We grabbed with his crimes, but from them one, We sent over him a form, and from them one, grabbed him the blast, and from them one, We covered with him the Earth, and from them one, We drowned. And not was God, to His wronging them, but they were their souls, they wronging.

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ

الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ



الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

41. Example of those who take from other than God, protectors, like example of the spider, she takes home, and surely weaker of the homes to be home of the spider, if they were, they knowing.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٤٢﴾

42. Surely God, He knows what they call from other than Him, from a thing. And He the Mighty, the Wise.

وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا
الْعَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

43. And these, the examples, We strike them to the Mankind, and not they understand them except the knowledgeable.

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً
لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٤﴾

44. Created God the Heavens and the Earths with the truth. Surely in that to be signs to the believers.

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ
الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

45. Read what inspired to you from the Book and make constant the prayer, surely the prayer stops over the lewdness and the weirdness. And to be Remembrance of God Greater. And God, He knows what you manufacture.

❁ وَلَا تَجْدِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾

46. And don't you dispute keepers of the Book except with which here better, except those who wrong from them, and be saying "We believe with what sent down to us and sent down to you, and our God and your God, One, and we to Him submit."

وَكَذَلِكَ أُنْزِلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ ءَانَيْتَهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُونَ ﴿٤٧﴾

47. And like that We send down to you the Book. But those, We brought them the Book, they believe with it, and from these, those, they believe with it. And not they contend with Our signs except the rejecters.

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذًا لِأَنَّكَ أَنْتَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾

48. And not you were, you reading from before it from Book, and not you wrote it with your hand, then to be doubting the wrongdoers.

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾

49. But it signs clear in chests of those brought the knowledge. And not they contend with Our signs except the wrongdoers.

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن رَّبِّهِ ۖ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِندَ
 اللَّهُ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

50. And they say “*Why not sent down over him signs from his Lord?*” Say!
 “*Surely what the signs with God, and surely what I a warner clear.*”

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ إِيَّاكَ فِي
 ذَٰلِكَ لَرَحْمَةٍ وَذِكْرٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

51. Or not it enough to them, surely We, We send down over you the
 Book, it read over them? Surely in that to be mercy and reminders to
 people, they believing.

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا ۖ يَعْلَمُ مَا فِي
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا
 بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٢﴾

52. Say! “*Enough with God between me and between you Witnessing, He
 knows what in the Heavens and the Earths. And those who believe with
 the wrong and reject with God, those, they the losers.*”

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ
 وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

53. And they ask you to hasten with the punishment. And if not a term
 fixed, to be brought them the punishment, and to it surely coming to
 them suddenly and they, not they perceive.

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٥٤﴾

54. They ask you to hasten with the punishment, and surely Hell to be
 surrounding with the rejecters.

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

55. A Day it covers them, the punishment, from above them and from below their feet, and He will say *"Taste what you were, you doing!"*

يَعْبَادِي الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَسِعَةٌ فَإِنِّي فَأَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

56. *"O My servants those who believe! surely My Earth ample, but to Me, but serve Me.*

كُلُّ نَفْسٍ ذَاقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾

57. *Every soul will taste the death, then to Us you will return.*

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٥٨﴾

58. *And those who believe and do the righteousness, to Our surely establishing them from the garden, mansions, flowing from beneath them the rivers, living in them. Blessed reward of the doers.*

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

59. *Those who wait and over their Lord they trust."*

وَكَأَيِّن مِّن دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

60. And like how many from creatures, not you carry their sustenance? God, He sustains them and to you. And He the Listener, the Knowledgeable.

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾

61. And if you asked them “Who created the Heavens and the Earths and sends the Suns and the Moons?” To their surely saying “*God.*” But surely they deluded.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ

عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

62. God, He extends the sustenance to one He wishes from His servants and He measures to him. Surely God with everything Knowledgeable.

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ

بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا

يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾

63. And if you asked them “Who sends down from the Heaven fluid, but gives life with it the Earth from after her death?” To their surely saying “*God.*” Say! “The praise to God.” But most of them, not they understand.

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِىَ

الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

64. And not this, the life of the World, except lightness and play. And surely the home of the Hereafter, to be here the LIFE. If they were, they knowing.

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ
إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾

65. But when they ride in the ships, they call God, exclusively to Him the Way, but when saves them to the land, when they, they partner.

لِيَكْفُرُوا بِمَا ءَاتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَنَّعُوا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

66. To their rejecting with what We bring them and to their enjoying, but soon they will know.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيُخَاطَفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ
أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾

67. Or not they see surely We, We make a sanctuary secure, and they taken away, the Mankind, from around them? Is but with the wrong they believe and with favor of God they reject?

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ
أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

68. And who wrongs more from one who makes up over God falsehood? or falsifies with the truth when comes to him? Is not in Hell abode to the rejecters?

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

69. And those who struggle in Us, to Our surely guiding them Our paths. And surely God to be with the doers of good.

الروم

Chapter 30. The Romans

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الم ١

1. "Alif Laam Meem."

غُلِبَتِ الرُّومُ ٢

2. Overcome the Romans,

فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ٣

3. in close, the earth, and they from after their overcoming, soon they will overcome.

فِي بَضْعِ سِنِينَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ

يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ٤

4. In some years. To God the command from before and from after. And during that day, they will rejoice, the believers,

يَنْصُرُ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٥

5. with help of God. He helps who He wishes, and He the Mighty, the Merciful.

وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ، وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ٦

6. Promise of God, not He differs, God, His promise, but surely most of the Mankind, not they know.

يَعْلَمُونَ ظَهْرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ﴿٧﴾

7. They know apparentness from the life of the World, and they over the Hereafter, they oblivious.

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ مَّا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكَافِرُونَ ﴿٨﴾

8. Or not they think in their souls? Not created God the Heavens and the Earths and what between them both except with the truth and a term fixed. And surely most from the Mankind with meeting of their Lord to be rejecters.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

9. Or not they travel in the Earth but see how was end of those from before them? They were stronger from them force and remnants of the Earth, and they visited more from what they visit, and came to them their Messengers with the clarities, but not was God, to His wronging them, but they were their souls, they wronging.

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ اسْتَوُوا السُّوْءَىٰ أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾

10. Then was end of those evil, the evil, that they falsified with signs of God and they were with them, they mocking.

اللَّهُ يَبْدُؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾

11. God, He initiates the creation then He repeats it, then to Him you will return.

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾

12. And a Day she stands, the Hour, they will be wrapped up, the sinners.

وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاءُ وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ

كَافِرِينَ ﴿١٣﴾

13. And not will they be to them, from their partners, intercessors, and they will be with their partnering, rejecters.

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُومَذِّبُفَرَّقُونَ ﴿١٤﴾

14. And a Day she stands, the Hour, during that Day they will be separated.

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ

يُحَبَّرُونَ ﴿١٥﴾

15. But of those who believe and do the righteousness, but they in meads, they rejoicing.

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي

الْعَذَابِ مُخَضَّرُونَ ﴿١٦﴾

16. And of those who reject and they falsify with Our signs and meeting of the Hereafter, but those in the punishment to be presented.

فَسُبِّحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾

17. So glorify God while you swimming and while you rising.

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾

18. And to Him the praise in the Heavens and the Earths, and evenings, and while you becoming apparent.

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ

مَوْتِهَا وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾

19. He takes out the living from the dead and He takes out the dead from the living, and He gives life the Earth after her death. And like that you will be brought out.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ

تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾

20. And from His signs, that creates you from dust then when you are conscious beings, you spread out.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا

وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ

يَنْفَكُرُونَ ﴿٢١﴾

21. And from His signs, that creates to you from yourselves, spouses, to your calmness to her, and makes between you love and mercy. Surely in that to be signs to people, they thinking.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَخْلَافُ السِّنِّكُمْ

وَالْوَلَوْنَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾

22. And from His signs, created the Heavens and the Earths and difference of your tongues and your colors. Surely in that to be signs to the knowledgeable.

وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ ؕ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾

23. And from His signs, your sleep with the night and the day and your seeking from His grace. Surely in that to be signs to people, they listening.

وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٤﴾

24. And from His signs, He shows you the lightning, fear and desire, and He sends down from the Heaven fluid, but He gives life with it the Earth after her death. Surely in that to be signs to people, they understanding.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ؕ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿٢٥﴾

25. And from His signs, that stands the Heaven and the Earth with His command. Then when calls you a calling from the Earth, when you will, you come out.

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَانُونَ ﴿٢٦﴾

26. And to Him those in the Heavens and the Earths, all to Him devout.

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ

الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

27. And He the One, He initiates the creation then He repeats it, and it lowly over Him, and to Him the examples, the high, in the Heavens and the Earths. And He the Mighty, the Wise.

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
 مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَاكُمْ فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ
 كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
 يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾

28. Strikes to you example from yourselves, *“Are to you from what control your covenants, from partners in what We sustain you? but you in it equal? You would fear them like you fear yourselves.”* Like that We explain the signs to people, they understanding.

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي مَنْ
 أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نَّاصِرِينَ ﴿٢٩﴾

29. But follow those who wrong, their thoughts without knowledge, but who, he guides one, makes astray God? And not to them from helpers.

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا
 بُدِيلَ لِمَ خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ الدِّينِ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
 النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

30. But make constant your face to the Way True. Origination of God which Originated the Mankind over it. Don't you change to creation of God. That the Way, the Constant, but surely most of the Mankind, not they know.

﴿ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ﴾ ٣١

31. Be turning to Him and fear Him and make constant the prayer, and don't you be from the partnering,

﴿ مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا كُلٌّ حِزْبٌ بِمَا لَدَيْهِمْ
فَرِحُونَ ﴾ ٣٢

32. from those who separate their Way and they are sects, all parties with what by them rejoicing.

﴿ وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَقَهُمْ مِنْهُ
رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴾ ٣٣

33. And when touches the Mankind bad, they call their Lord, turned to Him, then when makes them taste from Him mercy, when a party from them with their Lord, they partner.

﴿ لِيَكْفُرُوا بِمَا ءَانَيْنَهُمْ فَيَمْتَعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴾ ٣٤

34. To their rejecting with what We bring them. But you enjoy, but soon you will know.

﴿ أَمْ أُنْزِلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ﴾ ٣٥

35. Or We send down over them authority? but it they speak, with what they are with Him, they partnering?

﴿ وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِنْ تُصِيبَهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيَهُمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴾ ٣٦

36. And when We make taste the Mankind mercy, they rejoice with it, and if comes to them evil with what send forth their hands, when they, they despair.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾

37. Or not they see surely God, He extends the sustenance to any He wishes and He measures? Surely in that to be signs to people, they believing.

فَأَتَتْ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ
يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٣٨﴾

38. So bring with the closeness, his truth, and the poor, and on the path. That better to those, they wanting face of God, and those, they the prosperous.

وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبٍّ لَّيْرَبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرِبُوا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا
آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ﴿٣٩﴾

39. And what comes to you from Usury, to its growing in wealth of the Mankind, but not it grows with God, and what comes to you from purity, you wanting face of God, but those, they the added to.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ هَلْ
مِن شُرَكَائِكُمْ مَّن يَفْعَلُ مِن ذَٰلِكُمْ مِّن شَيْءٍ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا
يُشْرَكُونَ ﴿٤٠﴾

40. God the One who created you, then sustained you, then He gave you death, then He gave you life. Are from your partners those, they do from that to you, from a thing? Glory Him, and High over what they partner.

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ
بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤١﴾

41. Appears the war in the land and the sea with what earn hands of the Mankind, to His making them taste some of what they do, maybe they, they return.

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ كَانَ
أَكْثُهُمْ مُشْرِكِينَ ﴿٤٢﴾

42. Say! "Travel in the Earth but look how was end of those from before. Were most of them partnering."

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلُ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ، مِنْ اللَّهِ
يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ﴿٤٣﴾

43. But make constant your face to the Way, the Constant, from before that it comes a Day no turning to it from God, during that Day they will surely be divided.

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ، وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسٍ يَمْلِكُ أَنْ يَمْلِكُ ﴿٤٤﴾

44. One who rejects, but over him his rejection, and one who does righteousness, but to themselves they make cradle.

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ
الْكَافِرِينَ ﴿٤٥﴾

45. To His repaying those who believe and do the righteousness from His grace. Surely He, not He loves the rejecters.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيَذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ
الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾

46. And from His signs, that He sends the winds informing, and to His making you taste from His mercy, and to your flowing the ships with His command and to your seeking from His grace, and maybe you, you thank.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَنْقَمْنَا مِنَ
الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

47. And already We sent from before you Messengers to their people, so came to them with the clarities, but We avenged from those who sinned, and is truth over Us helping the believers.

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ
وَيَجْعَلُهُ كَسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٨﴾

48. God the One, He sends the winds, but moves cloud, but He extends it in the Heaven how He wishes, and He makes it a form, but you see the drops, He brings out from its midst, but when brings with it any He wishes from His servants, when they, they rejoicing.

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ ﴿٤٩﴾

49. And if they were from before that He sent down over them, from before it to be wrapped up.

فَانْظُرْ إِلَىٰ ءَاثَرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ
ذَٰلِكَ لَمُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

50. But look to remnants of mercy of God, how He gives life the Earth after her death. Surely That to be giving life the dead, and He over everything Powerful.

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾

51. And if We send a wind but they see it brown, to their wronging from after it, they rejecting.

فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الْأُصْمَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾

52. But surely you, not you make hear the dead, and not you make hear the deaf, the call, when they turn away backing.

وَمَا أَنْتَ بِهَادٍ الْعُمَىٰ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا
فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾

53. And not you with guidance of the blind over their astrayness, if you make hear except those, they believe with Our signs, but they Muslims.

﴿٥٤﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ

جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ

الْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾

54. God the One who creates you from weakness, then makes from after weakness strength, then makes from after strength weakness and old age. He creates what He wishes, and He the Knowledgeable, the Powerful.

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ
كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾

55. And a Day she stands, the Hour, they will swear, the sinners, not they tarried other than an hour. Like that they are, they deluded.

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ
الْبَعْثِ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾

56. And will say those brought the knowledge and the faith, "Already you tarried in Book of God to Day of the coming out, but this, Day of the coming out, but surely you, you were, not you knowing."

فَيَوْمَذِي لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ
يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٥٧﴾

57. But during that Day not will it benefit, those who wronged, their excuses, and not will they, they be asked to follow.

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ
بِآيَةٍ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾

58. And already We strike to the Mankind in this, the Quran, from all examples. And if you come to them with a sign, to their surely saying, those who reject, *"If you are except wronging."*

كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٩﴾

59. Like that He shuts, God, over hearts of those, not they know.

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ﴿٦٠﴾

60. So wait, surely promise of God true, and not they surely make you fear, those, not they assured.

لُقْمَان

Chapter 31. Luqman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الْم ١

1. "Alif Laam Meem."

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ٢

2. These signs of the Book, the Wise.

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ٣

3. Guidance and mercy to the doers of good.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ٤

4. Those, they make constant the prayer and they bring the purity, and they with the Hereafter, they, they assured.

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ٥

5. Those over guidance from their Lord, and those, they the prosperous.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ

عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ٦

6. And from the Mankind one, he purchases light, the stories, to his making astray over path of God without knowledge and he takes it mockingly. Those, to them punishment lowly.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي
أُذُنِهِ وَقْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٧﴾

7. And when you read over him Our signs, turns arrogantly, like that not he hears them, like surely in his ears heaviness, but inform him with punishment grievous.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ﴿٨﴾

8. Surely those who believe and do the righteousness, to them gardens, the blissful,

خَالِدِينَ فِيهَا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٩﴾

9. living in them, promise of God true. And He the Mighty, the Wise.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوْسًا أَن تَمِيدَ
بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَأْنَا فِيهَا مِن
كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ﴿١٠﴾

10. Created the Heavens without pillars you see them, and threw in the Earth pegs that she shake with you, and spreads in her from all creatures. And We send down from the Heaven fluid, but We grow in her from all pairs honored.

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ۚ بَلِ
الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١١﴾

11. This, creation of God, but show me what created those from other than Him. But the wrongdoers in astrayness clear.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَن يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ
لِنَفْسِهِ ۖ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿١٢﴾

12. And already We brought Luqman the Wisdom, that “Thank to God.” And one, he thanks, but surely what he thanks to his soul, and any who rejects, but surely God Self Sufficient, Praised.

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ ۖ وَهُوَ يَعِظُهُ ۖ يَبْنَىٰ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّ
الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

13. And behold! said Luqman to his son, and he, he instructing him, “O my son! don’t you partner with God, surely the partnering to be wrongdoing great!”

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ ۖ وَهَنَا عَلَىٰ وَهْنٍ ۖ وَفَصَّلَهُ
فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَىٰ الْمَصِيرِ ﴿١٤﴾

14. “And We ordained the Man with his two parents, carried him his mother weakness over weakness, and moved him in two years, that, “Thank to Me and to your two parents, to Me the end.”

وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا
تُطِعْهُمَا ۖ وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا ۖ وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ
إِلَىَّٰ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

15. And if they struggle you over that you partner with Me what not to you with it knowledge, but don’t you obey them both and accompany them both in the World goodly, and follow path of one who turns to Me. Then to Me you will return but I will tell you with what you are, you doing.”

يَبْنِيَّ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي
السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿١٦﴾

16. "O my son! surely it, if it be example of a grain from mustard, but it be in a rock or in the Heavens or in the Earths, He will come with it, God. Surely God Mysterious, Aware.

يَبْنِيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ
عَلَى مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿١٧﴾

17. O my son! make constant the prayer and command with the goodness and stop over the weirdness, and wait over what comes to you, surely that from resolute of the affairs.

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ
مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾

18. And don't you puff your cheek to the Mankind and don't you walk in the Earth proudly, surely God, not He loves every vainglorious boaster.

وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ
الْحَمِيرِ ﴿١٩﴾

19. And be even in your walk and lower from your voice. Surely weirder of the sounds to be sound of the donkey."

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ
نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا
هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ﴿٢٠﴾

20. Don't you see surely God sends to you what in the Heavens and what in the Earths and spreads over you His favors, apparent and hidden? And from the Mankind one, he disputes in God without knowledge and not guidance and not a Book Lighting.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
ءَابَاءَنَا أُولَٰئِكَ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٢١﴾

21. And when said to them "Follow what sends down God." They say "*But we follow what we found over it, our fathers.*" Even if be the Satan, he calling them to punishment of the fire?

وَمَن يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ
بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٢٢﴾

22. And one, he submits his face to God and he doer of good, but has held on with the highest, the knot. And to God end the affairs.

وَمَن كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا إِنَّ
اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٣﴾

23. And any who rejects, but not it grieve you his rejection. To Us their return, but We will tell them with what they did. Surely God Knowledgeable with, with the chests.

نَمْنَعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٢٤﴾

24. We make them enjoy little, then We will surely drive them to punishment strict.

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

25. And if you asked them, “Who created the Heavens and the Earths?” To their surely saying “*God.*” Say! “The praise to God.” But most of them, not they know.

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٦﴾

26. To God what in the Heavens and the Earths. Surely God, He the Self Sufficient, the Praised.

وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ،

سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَانَفَدَتْ كَلِمَتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾

27. And if surely what in the Earth from trees, pens, and the sea, He adds it from after it, seven seas, not would run out Words of God. Surely God Mighty, Wise.

مَا خَلَقُكُمْ وَلَا بَعَثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾

28. Not your creation and not your bringing out except like soul one. Surely God Listens, Watches.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ ﴿٢٩﴾

29. Don't you see surely God, He merges the night into the day and He merges the day into the night, and sends the Suns and the Moons, all, they flowing to a term fixed? And surely God with what you do Aware.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدَّعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَطْلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ
الْكَبِيرُ ﴿٣٠﴾

30. That, with surety God, He the Truth, and surely what they call from other than Him, the wrong, and surely God, He the High, the Great.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلَّكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ مِنْ ءَايَاتِهِ ۚ إِنَّ
فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣١﴾

31. Don't you see, surely the ships flowing in the sea with favor of God to His showing you from His signs? Surely in that to be signs to all patient, thankful.

وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ
إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْنَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ
كَفُورٍ ﴿٣٢﴾

32. And when covers them waves like the shades, they call God, exclusively to Him the Way, but when they saved to the land, but from them even keeled. And not they contend with Our signs except all cutting rejecters.

يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا
 مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا
 تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٣٣﴾

33. O you! the Mankind! fear your Lord and fear a Day, not he will repay, a parent, over his child, and not child, he will repay over his parent, a thing. Surely promise of God true. But not it surely deceive you the life of the World, and not it surely deceive you with God, the deception.

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ
 وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ
 تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾

34. Surely God, with Him knowledge of the Hour, and He sends down the blessings and He knows what in the wombs. And not she understands, a soul, what she will earn tomorrow. And not she understands, a soul, with which Earth she will die. Surely God Knowledgeable, Aware.

السجدة

Chapter 32. The Prostration

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الم ١

1. "Alif Laam Meem."

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢

2. Sent down the Book, no doubt **in it**, from Lord of the knowing.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِنْ

نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ٣

3. Or they say? "**Made it up.**" But it the truth from your Lord to your warning people, not came to them from warner from before you, maybe they, they be guided.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ

أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا

تَتَذَكَّرُونَ ٤

4. God the One who created the Heavens and the Earths and what between them both in Six Days, then sat over the Throne, not to you from other than Him from protection and not intercession. Will but not you, you remember?

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ
مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٥﴾

5. He ponders the command from the Heaven to the Earth, then it rises to Him in a Day, is measure of it a thousand years from what you count.

ذَٰلِكَ عَلِيمٌ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦﴾

6. That Knower of the Unseen and the Witnessed, the Mighty, the Merciful.

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ﴿٧﴾

7. The One who makes good everything its creation, and initiated creation of the Man from sulphur.

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿٨﴾

8. Then makes his lineage from a chain from fluid lowly.

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٩﴾

9. Then shapes him and blows into him from His Spirit. And makes to you the hearing and the sights and the intellect. Little what you thank.

وَقَالُوا أَءِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَءِذَا نَأْتِي خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ

كَافِرُونَ ﴿١٠﴾

10. And they say *"Is when we astray in the Earth, are we surely to be in creation new?"* But they with meeting of their Lord rejecters.

﴿ قُلْ يَتُوفِّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ ۖ

تَرْجِعُونَ ﴿١١﴾

11. Say! "He will take you away, Angel of the death, the one who will dispose with you, then to your Lord you will return."

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا

أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾

12. And if you saw, behold! the sinners shaking their heads with their Lord "Our Lord! we see and we hear but return us, we will do righteousness, surely we assured."

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى وَلَٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ

جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

13. "And if We wished, to Our bringing every soul her guidance, but true the saying from Me, "To My surely filling Hell from the Demonkind and the Mankind altogether."

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا

عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

14. So taste with what you forgot meeting of your Day, this, surely We, We forget you! and taste punishment, the perpetual, with what you were, you doing!"

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا

بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾

15. Surely what they believe with Our signs, those when reminded with them, they fall prostrating, and they glorify with praise of their Lord, and they, not they arrogant.

تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿١٦﴾

16. Turning their sides over the beds, they calling their Lord fearfully and desiring, and from what We sustain them, they spend.

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

17. But not she knows, a soul, what hidden to them from coolness of eyes, repaying with what they are, they doing.

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾

18. Is but one, is believing, like one, is rebelling? Not they equal.

أَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

19. Of those who believe and do the righteousness, but to them gardens the abode, sent down with what they are, they doing.

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا
فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهِ
تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾

20. And of those who rebel, but their abode the fire, all of what they intend that they come out from her, they pushed in her, and will be said to them "Taste punishment of the fire which you were with it, you falsifying!"

وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾

21. And to Our surely making them taste from the Punishment, the Lesser, other than the Punishment, the Greater, maybe they, they return.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ
الْمُجْرِمِينَ مُنْقِمُونَ ﴿٢٢﴾

22. And who wrongs more from one reminded with signs of his Lord, then turns over them? Surely We from the sinners will avenge.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَائِهِ
وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٣﴾

23. And already We brought Moses the Book, so don't you be in doubt from its meeting, and We made it guidance to sons of Israel.

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا
بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

24. And We make from them leaders, they guiding with Our command when they patient, and they are with Our signs, they assured.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾

25. Surely your Lord, He, He will distinguish between them Day of the Standing in what they are in it, they differing.

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي
مَسْكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٦﴾

26. Or not it guidance to them, how many We destroyed from before them from the generations? they walk in their residences? Surely in that to be signs. Will but not they listen?

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا
تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٧﴾

27. Or not they see surely We, We march the fluid to the Earth, the dry, but We bring out with it growth? Eat from it their animals and themselves. Will but not they see?

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾

28. And they say “*Where this, the Opening, if you be truthful?*”

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٢٩﴾

29. Say! “A Day of the Opening, not will it benefit those who reject, their faith, and not will they, they be looking.”

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرِ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ ﴿٣٠﴾

30. So turn away over them and wait, surely they waiting.

الأحزاب

Chapter 33. The Parties

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِيعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

1. O you! the Prophet! fear God and don't you obey the rejecters and the hypocrites. Surely God is Knowledgeable, Wise.

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرًا ﴿٢﴾

2. And follow what, it inspired to you from your Lord. Surely God is with what you do Aware.

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٣﴾

3. And trust over God. And enough with God Disposition.

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ النَّسَىٰ
تُظَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ
قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ﴿٤﴾

4. Not makes God to a man two hearts in his body. And not makes your spouses which you make apparent from them, your mothers. And not makes your adopted children your children. That to you your saying with your mouths, and God, He says the truth and He, He guides the path.

أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ
فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا
أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

رَحِيمًا ٥

5. Call them to their fathers, it just with God, but if not you know their fathers, but your brothers in the Way and your inheritors. And not over you issue in what you falter with it, but don't you force your hearts. And is God Forgiving, Merciful.

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولُو
الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَآئِكُمْ مَعْرُوفًا
كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ٦

6. The Prophet first with the believers from themselves, and his spouses their mothers. And those with the wombs, some of them first with others in Book of God from the believers and the immigrants, except that you do to your protectors, goodness. Is that in the Book written.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى
وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾

7. And behold! We took from the Prophets their promise, and from you, and from Noah, and Abraham, and Moses, and Jesus son of Mary, and We took from them promise strict.

لَيَسْأَلَنَّ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٨﴾

8. To His questioning the truthful over their truth. And prepares to the rejecters punishment grievous.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرًا ﴿٩﴾

9. O you! those who believe! remember favor of God over you, behold! came to you forces, but We sent over them wind and forces, not you saw them. And is God with what you do Watching.

إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ
وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ﴿١٠﴾

10. Behold! came to you from above you and from lower from you, and behold! blurred the sights and reached the hearts the throats, and you thought with God the thoughts.

هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ﴿١١﴾

11. Right there tested the believers, and they shook shaking severe.

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ
إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢﴾

12. And behold! they said, the hypocrites and those in their hearts disease, *“Not promised us God and His Messenger except deception.”*

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا
وَيَسْتَعْذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن
يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

13. And behold! said a party from them *“O keepers of Yathrib! no station to you, but return.”* And they excused, a group from them, the Prophet, they said *“Surely our homes bare,”* and not here with bareness, if they wanted except running.

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سَأَلُوا الْفِتْنَةَ لَأَنزَلْنَاهَا وَمَا تَلَبَّثُوا
بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ﴿١٤﴾

14. And if entered over them from her sides, then they asked the trial, to their coming to it and not they tarrying with it except easily.

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُولُونَ الْآذِينَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ
مَسْئُولًا ﴿١٥﴾

15. And already they had, they promised God from before, not would they turn the backs. And is promise of God to be questioned.

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا
تُمْنَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾

16. Say! "Not will it benefit you the running, if you run from the death or the killing, and then not will you enjoy except a little."

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً
وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧﴾

17. Say! "Who with that, he will stop you from God, if intends with you evil or intends with you mercy?" And not will they find to themselves from other than God inheritor and not helper.

﴿ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ
الْبَاسَ إِلَّا قَلِيلًا ﴾ ﴿١٨﴾

18. Already He knows, God, the laggards from you and the unmindful, to their brothers, "*Come to us,*" and not they come to the war except a little.

أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ
كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِالسِّنَةِ
حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٩﴾

19. Is desire over you? But when comes the fear, you see them, they looking to you, turning their eyes like one, it covering over him from the death, but when goes away the fear they slither towards you with the tongues strongly desiring over the good. Those, not they believe, so shuts off God their deeds. And is that over God easy.

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ
 بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ أَنْبَائِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ
 مَا قَاتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢٠﴾

20. They think the Parties, not they have gone, and if they come, the Parties, they want if surely they far in the Arabs, they asking over your news. And if they were in you, not would they fight except a little.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
 الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾

21. Already is to you in Messengers of God example good, to one who is, he expecting God and the Day, the Later, and remembers God much.

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ، وَصَدَقَ
 اللَّهُ وَرَسُولُهُ، وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢٢﴾

22. And when see the believers, the Parties, they say "This, what promised us God and His Messengers, and true God and His Messengers." And not adds them except faith and acceptance.

مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ
 نَحْبَهُ، وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

23. From the believers, men, they confirmed what they promised God over Him, but from them one who completed his promise, and from them one, he waits, and not they change changing.

لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنْفِقِينَ إِن شَاءَ
أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٢٤﴾

24. To His repaying, God, the truthful with their truth, and His punishing the hypocrites, if wishes, or He Turns over them. Surely God is Forgiving, Merciful.

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمِنَ الْأَخْيَارِ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ
الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿٢٥﴾

25. And turns back God those who reject with their fury, not their portion good. And enough God the believers, the fight. And is God Forceful, Mighty.

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ
وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿٢٦﴾

26. And sends down, those who back them from keepers of the Book from their politics, and sends in their hearts the terror, a group you kill and you take refugees a group.

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَمْ تَطَّئُوهَا وَكَانَ اللَّهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾

27. And you inherit their earth and their homes and their wealth, and earth, not you tread her. And is God over everything Powerful.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِلَّذِينَ زَوَّجَكُمُ إِن كُنتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا
فَتَعَالَيْتُمْ أَمْ تَعْلَمُونَ وَأَسْرَحَكُمُ سَرَّاحًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾

28. O you! the Prophet! say to your spouses "If you be, you wanting the life of the World and her beauty, but come, I will make you enjoy and I will make you flow, a flowing beautiful.

وَلِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْدارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ

لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

29. And if you be, you wanting God and His Messengers, and the home of the Hereafter, but surely God prepares to the doers of good from you a reward great."

يَنْسَاءَ النَّبِيِّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ يُضَاعَفْ لَهَا

الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

30. O women of the Prophet! those, they come from you with lewdness clear, He will add to her the punishment doubled. And is that over God easy.

وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا

مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾

31. And those, they devout from you to God and His Messengers, and she does righteousness, We will bring her, her reward doubled. And We prepare to her sustenance honored.

يَنْسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنْ أَتَقِيْنَ فَلَا تَخْضَعْنَ

بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿٣٢﴾

32. O women of the Prophet! not you like anyone from the women. If you fearing, but don't you be lowly with the sayings, but he will desire, the one, in his heart disease. And say sayings good.

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ
 الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ
 اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ
 تَطْهِيرًا ﴿٣٣﴾

33. And stay in your homes and don't you make display, display of the ignorance, the first. And make constant the prayer and bring the purity and obey God and His Messengers. Surely what He wants, God, to His taking away over you the abomination, keepers of the House! And His purifying you pure.

وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ
 وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿٣٤﴾

34. And remember what, it read in your homes from signs of God and the Wisdom. Surely God is Mysterious, Aware.

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
 وَالْقَنِينَ وَالْقَنِينَ وَالْقَنِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ
 وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ
 وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ
 فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا
 وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

35. Surely the Muslim men and the Muslim women, and the believing men and the believing women, and the devout men and the devout women, and the truthful men and the truthful women, and the patient men and the patient women, and the humble men and the humble women, and the men who give truth and the women who give truth, and the fasting men and the fasting women, and the men guarding their chastity and the women guarding, and the men who remember God much and the women who remember, prepares God to them forgiveness and reward great.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ
الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا ﴿٣٦﴾

36. And not is to a believing man and not a believing woman, when decides God and His Messengers a command, that it be to them the choice from their command. And one, he disobeys God and His Messengers, but has strayed a straying clear.

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ
زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى
النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا
زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ
إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٣٧﴾

37. And behold! you said to the one, favored God over him and you favored over him, "Hold over you your spouse, and fear God," and you hid in your soul what God made it open, and you feared the Mankind, and God, in truth that you fear Him. So when finished Zaid from her properly, We partnered you her. To like not it be over the believers problem in spouses of their adopted sons when they finish from them properly. And is command of God to be fulfilled.

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا
 مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا ﴿٣٨﴾

38. Not is over the Prophet from problem in what accepts God to him, way of God in those who passed from before. And is command of God a measure to be measured.

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ
 وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٣٩﴾

39. Those, they deliver messages of God and they fear Him, and not they fear anyone except God. And enough with God account.

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ
 النَّبِيِّينَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٤٠﴾

40. Not is Mohammad father of anyone from your men, but Messenger of God and seal of the Prophets. And is God with everything Knowledgeable.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤١﴾

41. O you! those who believe! remember God remembrance much,

وَسَبِّحْهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾

42. and glorify Him mornings and evenings.

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى
 النُّورِ ۚ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٤٣﴾

43. He the One, He prays over you and His Angels, to His taking you out from the darknesses to the Light. And is with the believers Merciful.

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ، سَلَامٌ وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿٤٤﴾

44. Their salutation a Day they meet Him *"Peace!"* And prepares to them reward honored.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٤٥﴾

45. O you! the Prophet! surely We, We sent you witness and informer and warner,

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ، وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿٤٦﴾

46. and caller to God with His will, and lamp lighting,

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٧﴾

47. and inform the believers with surety to them from God grace great,

وَلَا تُطِيعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أَذُنَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٤٨﴾

48. and don't you obey the rejecters and the hypocrites, and push away their hurt, and trust over God. And enough with God Disposition.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ

أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمِيتَعُوهُنَّ

وَسَرَّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٤٩﴾

49. O you! those who believe! when you marry the believing women, then you divorce them from before that you touch them, but not to you over them from term you count it out, but make them enjoy and make them flow a flowing beautiful.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِيءَ آتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَمَا
 مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عِمَّتِكَ
 وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَلَّتِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً
 إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ
 مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ
 وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ
 اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

50. O you! the Prophet! surely We, We allow to you your spouses, those you brought their rewards, and what control your covenants from what turns God over you, and daughters of your paternal uncles, and daughters of your paternal aunts, and daughters of your maternal uncles, and daughters of your maternal aunts, those who emigrated with you, and a woman believing, if she brings her soul to the Prophet, if intends the Prophet that he marry her, exclusively to you from other than the believers. Have We taught what We accept over them in their spouses and what control their covenants, to not it being over you a problem. And is God Forgiving, Merciful.

❁ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُتَوِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَمِنْ ابْتِغَيْتَ مِمَّنْ
 عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ تَقْرَأُ عَيْنَهُمْ وَلَا يُحْزَبَ
 وَيَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْنَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ
 وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴿٥١﴾

51. Turn away any you wish from them and secure to yourself any you wish, and one you seek from those, you turn away, but no issue over you. That closer that cools their eyes and not they grieve and they happy with what you bring them, all of them. And God, He knows what in your hearts. And is God Knowledgeable, Forbearing.

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ
 أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
 رَقِيبًا ﴿٥٢﴾

52. Not He allows to you, the women, from after, and not that you change with them from spouses and if makes you wonder their beauty, except what control your covenants. And is God over everything Watching.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ
إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَظِيرٍ لَهُ وَإِنْ كُنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَأَدْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ
فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَعْسِنِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ
فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ
مَتَعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ
وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ
تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ
عَظِيمًا

53. O you! those who believe! don't you enter homes of the Prophet except that he calls to you to food, other than looking the while. So when you are called but enter, but when you have fed but spread, and don't be seeking to stories. Surely that to you, is it hurting the Prophet, but he shy from you, and God, not He shy from the truth. And when you ask them sustenance, but ask them from behind a barrier. That to you purer to your hearts and their hearts. And not is to you that you hurt Messenger of God and not that you marry his spouses from after him ever. Surely that to you is with God great.

إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

54. If you announce a thing or you hide it, but surely God is with everything Knowledgeable.

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ
وَلَا أَبْنَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَآتَقِينَ
اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٥﴾

55. No issue over them in their fathers, and not their sons, and not their brothers, and not sons of their brothers, and not sons of their sisters, and not their women, and not what control their covenants. And fear God. Surely God is over everything Witnessing.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

56. Surely God and His Angels, they pray over the Prophet. O you! those who believe! pray over him and make peace accepting.

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ
لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٥٧﴾

57. Surely those, they hurt God and His Messengers, curses them God in the World and the Hereafter, and prepares to them punishment lowly.

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا
فَقَدْ أَحْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ﴿٥٨﴾

58. And those, they hurt the believing men and the believing women with other than what they earn, but have they carried enormity and evil clear.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ
 مِنْ جَلْبِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِينَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
 رَحِيمًا ﴿٥٩﴾

59. O you! the Prophet! say to your spouses and your daughters and women of the believers, they make way over themselves from coverings. That closer that they known but not they hurt. And is God Forgiving, Merciful.

لَّيِّنَ لَّمْ يَنْهَ الْمُتَنَفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ
 وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ
 فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٠﴾

60. If not they stop, the hypocrites and those in their hearts disease and those hitting in the city, to Our surely changing you with them, then not will they argue you in her except a little.

مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثَقِفُوا أَخْدُوا وَقَتِّلُوا تَقْتِيلًا ﴿٦١﴾

61. They will be cursed, where what they captured they will be grabbed and they killed, killing.

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ
 تَبْدِيلًا ﴿٦٢﴾

62. Way of God in those who passed from before, and not will you find to way of God change.

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ
السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾

63. They ask you, the Mankind, over the Hour, Say! "Surely what her knowledge with God." And what, it will make you understand, maybe the Hour, she be close?

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ﴿٦٤﴾

64. Surely God curses the rejecters and prepares to them fire,

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٦٥﴾

65. living in her forever, not will they find inheritor and not helper.

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا
الرَّسُولَ ﴿٦٦﴾

66. A Day turn their faces in the fire, they will say "O woe to us! had we obeyed God and obeyed the Messengers."

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّنَا السَّبِيلَ ﴿٦٧﴾

67. And they will say "Our Lord! surely we, we obeyed our leaders and our great ones, but we strayed the path.

رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنَهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ﴿٦٨﴾

68. Our Lord! bring them doubly from the punishment and curse them cursing great."

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا
وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهاً ﴿٦٩﴾

69. O you! those who believe! don't you be like those who hurt Moses, but frees him God from what they say. And is with God honorable.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾

70. O you! those who believe! fear God, and say saying straight.

يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾

71. He will right to you your deeds and He will forgive to you your crimes. And one, he obeys God and His Messengers, but has achieved an achievement great.

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ

يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٢﴾

72. Surely We, We turned the safekeeping over the Heavens and the Earths and the mountains, but refused that they carry it and feared from it, and carried it the Man, surely he is a wrongdoing ignorant.

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ

وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَكَانَ اللَّهُ

غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٣﴾

73. To His punishing, God, the hypocrite men and the hypocrite women and the partnering men and the partnering women. And He Turns, God, over the believing men and the believing women. And is God Forgiving, Merciful.

سبأ

Chapter 34. Sheba

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي
الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١﴾

1. The praise to God, the One, to Him what in the Heavens and what in the Earths and to Him the praise in the Hereafter. And He the Wise, the Aware.

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا
يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ﴿٢﴾

2. He knows what He merges into the Earth and what He brings out from her, and what He sends down from the Heaven and what He raises into her. And He the Merciful, the Forgiving.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ
عَلِمِ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ
وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٣﴾

3. And say those who reject *"Not will she come to us, the Hour"* Say! *"But surely! and my Lord! to her surely bringing you Knower of the Unseen. Not*

it hidden over Him example of a dot in the Heavens and not in the Earths, and not smaller from that and not greater, except in a Book Clear.”

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

4. To His repaying those who believe and do the righteousness. Those, to them forgiveness and sustenance honorable.

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ
أَلِيمٌ ﴿٥﴾

5. And those who strive in Our signs escaping, those, to them punishment from destruction grievous.

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ
وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٦﴾

6. And they will see, those brought the knowledge, the one sent down to you from your Lord, it the truth and it guides to Highway of the Mighty, the Praised.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِقْتُمْ كُلُّ مُمْزِقٍ
إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٧﴾

7. And say those who reject “Should we tell you over a man, he will inform you when you are crushed all crushing, surely you to be in creation new?”

أَفَتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي
الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٨﴾

8. Makes up over God falsehood, or with him a Demon!” But those, not they believe with the Hereafter, in the punishment and the astrayness, the far.

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ
 نَشَاءَ نَخِثِفْ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطَ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنَّ
 فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٩﴾

9. "Will but not they look to what in front of them and what behind them from the Heaven and the Earth? If We wished, We would cover with them the Earth or We would make fall over them a piece from the Heaven. Surely in that to be signs to every servant turned.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا يٰ جِبَالُ اَوْبِيْ مَعَهُ وَالطَّيْرُ وَالنَّٰلَهُ
 الْحَدِيْدَ ﴿١٠﴾

10. And already We brought David from Us grace, "O mountains! turn to Me with him and the birds." And We softened to him the iron.

اَنْ اَعْمَلَ سَبِيْعَتٍ وَقَدَّرَ فِى السَّرْدِ وَاَعْمَلُوْا صٰلِحًا اِنِّىْ بِمَا
 تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١١﴾

11. That, "Make coats and measure in the rings! and do righteousness! Surely I with what you do Watch."

وَلِسَلِيْمَانَ الرِّيْحَ غَدُوْهَا شَهْرٌ وَّرَوَّاحُهَا شَهْرٌ وَاَسْلَنَّا لَهُ عَيْنَ
 الْقَطْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَن يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ وَمَن يَزِغُ مِنْهُمْ عَنْ
 اَمْرِ نَّانِدِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿١٢﴾

12. And to Solomon the wind, her morning a month and her returning a month. And We flowed to him spring of the copper. And from the Demons those, they did in front of him with will of his Lord. And one, he blurred from them over Our command, We made him taste from punishment of the Fire.

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحْرِبٍ وَتَمَثِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ
رَاسِيَتٍ أَعْمَلُوا أَلْ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرُ ﴿١٣﴾

13. They making to him what he wished, from chambers, and images, and basins like the reservoirs, and measured cauldrons. "Do family of David thankfully!" And few from My servants the thankful.

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ
تَأْكُلُ مِنْ سَعَتِهِ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَن لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ
مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿١٤﴾

14. But when We decided over him the death, not told them over his death except creatures of the Earth, ate his stick, but when fell down, made clear the Demons that if they were, they knowing the Unseen, not would they have tarried in the Punishment, the Lowly."

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ
رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ، بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾

15. Already is to Sheba, in their residences a sign, two gardens over right and left, "Eat from sustenance of your Lord and thank to Him, land good and Lord Forgiving."

فَاعْرِضُوا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ
ذَوَاتِیْ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

16. But they turned away, so We sent over them flood of the Aremi, and We changed them with their two gardens, two gardens with food bitter, and brush, and things from fruit trees few.

ذَٰلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ نُجْزِي إِلَّا الْكَافِرَ ﴿١٧﴾

17. That, We repaid them with what they rejected. And do We repay except the rejecters?

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا

فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ ﴿١٨﴾

18. And We made between them and between the city, which We bless in her, cities apparent, and We measured in them the travel, they traveled in them nights and days securely.

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ
أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ

شَكُورٍ ﴿١٩﴾

19. But they said “*Our Lord! make farness between our travels.*” And they wronged their souls, so We made them stories and We crushed them all crushing. Surely in that to be signs to all patient, thankful.

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾

20. And already confirmed over them Iblees his thought, but they followed him except a party from the believers.

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطَانٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ

مِمَّنْ هُوَ مِّنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيزٌ ﴿٢١﴾

21. And not was to him over them from authority except to Our knowing one, he believed with the Hereafter from one, he from her in doubt. And your Lord over everything Guards.

قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكٍَ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ ﴿٢٢﴾

22. Say! "Call those you fancy from other than God, not they control example of a dot in the Heavens and not in the Earths, and not to them in them both from partnership, and not to Him from them from backing."

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ، حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾

23. And not will benefit the intercession with Him except to one, Calls to him, till when terror over their hearts, they will say "What says your Lord?" They will say "The truth, and He the High, the Great."

﴿٢٤﴾ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢٤﴾

24. Say! "Who, He sustains you from the Heavens and the Earths?" Say! "God, and surely we or you to be over guidance or in astrayness clear."

﴿٢٥﴾ قُلْ لَا تَسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نَسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾

25. Say! "Not you questioned over what we sin, and not we questioned over what you do."

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

26. Say! "He will gather between us, our Lord, then He will open between us with the truth, and He the Opener, the Knowledgeable."

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَهَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

27. Say! "Show me those you join with Him partners. Like surely no! But He God the Mighty, the Wise."

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

28. And not We sent you except enough to the Mankind, informer and warner, but surely most of the Mankind, not they know,

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾

29. and they say "Where this, the promise, if you be truthful?"

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَعِجِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٠﴾

30. Say! "To you promised a Day, not you delaying over it Hour, and not you bringing her forward."

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ
يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ
بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ الضَّعِيفُونَ لِلَّذِينَ
أَسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾

31. And say those who reject "Not we believe with this, the Quran, and not with what in front of it." And if you saw, behold! the wrongdoers placed with their Lord, they will return, some of them to others, the saying, they will say, those weak, to those arrogant "If not you, to our being believers!"

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضِعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ
الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بِلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

32. Will say those arrogant to those weak “Did we, we stop you over the guidance after, behold! came to you? But you were sinners!”

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضِعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا وَأَسْرُوا
النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَلَ فِي آعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا
هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾

33. And will say those weak to those arrogant “But plotted the night and the day, behold! you ordered us that we reject with God and we make to Him equals.” And they will conceal the regret when they see the punishment, and We will make the binds in necks of those who reject. Are they repaid except what they are, they doing?

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ
كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾

34. And not We sent in cities from warners except said affluent of them “Surely we with what you sent with it, rejecters.”

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَدًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾

35. And they said “We, much wealth and children, and not we with punishment.”

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

36. Say! "Surely my Lord, He extends the sustenance to any He wishes and He measures, but surely most of the Mankind, not they know."

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَن ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾

37. "And not your wealth and not your children, with which you near with Us nearness, except one who believes and does righteousness, but those, to them repaying, the added, with what they do, and they in the mansions secure."

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٣٨﴾

38. And those, they strive in Our signs escaping, those in the punishment to be presented."

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ، وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ، وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾

39. Say! "Surely my Lord, He extends the sustenance to any He wishes from His servants and He measures to him. And not you spend from a thing but He, He follows it, and He better of the sustainers."

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهَؤُلَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا
يَعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾

40. And a Day He gathers them altogether, then He will say to the Angels *"Were these to you, they were, they serving?"*

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ
أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

41. They will say "Glory You, You our Inheritor from other than them, but they were, they serving the Demons, most of them with them believers."

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا
ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾

42. But the Day, not will they control, some of you to others, benefit and not bad, and We will say to those who wronged "Taste punishment of the fire which you were with her, you falsifying!"

وَإِذَا نُنَادِي عَلَيْهِمْ أَيْتَنَّا يَتْنَتِ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ
عَمَّا كَانُوا يَعْبُدُ آبَاءَكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُفْتَرًى وَقَالَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٤٣﴾

43. And when you read over them Our signs clear, they say *"Not this except a man, he wants that he stop you over what are they serving, your fathers."* And they say *"Not this except delusion made up."* And say those who reject to the truth when comes to them *"If this except magic clear."*

وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِّن كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِم قَبْلَكَ مِّن
نَّذِيرٍ ﴿٤٤﴾

44. "And not We brought them from books, they studying them, and not We sent to them before you from warner.

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا مِيعَ شَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا
رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

45. And falsified those from before them, and not reaches a tenth of what We brought them, but they falsified My Messengers, but how was My rejection?"

﴿٤٦﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَن تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَىٰ شَيْءٍ وَفِرَادَىٰ
ثُمَّ تَنفَكُّوْا مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّن جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ
يَدَي عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

46. Say! "Surely what I instruct you with one, that you stand to God, two and singly, then you, you think. Not with your companion from Demon, if he except a warner to you in front of punishment severe."

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾

47. Say! "Not I ask you from reward, but it to you, if my reward except over God, and He over everything Witnesses."

﴿٤٨﴾ قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَٰمُ الْغُيُوبِ

48. Say! "Surely my Lord, He sends with the truth, Knower of the Unseen."

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُدِّىُّ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾

49. Say! "Comes the Truth, and not it initiates, the wrong, and not it repeats."

قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي وَإِنْ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُوحِي إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾

50. Say! "If I astray, but surely what I stray over my soul, and if I guided, but with what He inspires to me, my Lord. Surely He Listens, Close."

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَرَغُوا فَلَا قُوَّةَ وَأُخِذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

51. And if you saw, behold! they terrorized, but not they run and they grabbed from a place close.

وَقَالُوا ءَامَنَّا بِهِ ؕ وَأَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَافُوسُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

52. And they say "*We believe with it!*" And surely to them the grasping from a place far?

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ
بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

53. And had they rejected with it from before, and they sent with the Unseen from a place far.

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ
كَانُوا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ ﴿٥٤﴾

54. And a barrier between them and between what they wish, like what done with their things from before. Surely they, they are in doubt, doubting.

فاطر

Chapter 35. Originator

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَى أَجْنَحَةٍ
مَّثْنَى وَثُلثَ وَرُبْعٍ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

1. The praise to God, Originator of the Heavens and the Earths, Maker of the Angels, Messengers with wings, two and three and four. He adds in the creation what He wishes. Surely God over everything Powerful.

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ
مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

2. What He opens, God, to the Mankind from mercy, but no stopping to it, and what He stops, but no sending to it from after Him. And He the Mighty, the Wise.

يَتَأَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ
مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَآفَ تُوَفَّكُونَ ﴿٣﴾

3. O you! the Mankind! remember favor of God over you. Is from creator other than God, he sustains you from the Heaven and the Earth? No god except He, but surely you deluded.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤﴾

4. And if they falsify you, but have surely falsified Messengers from before you. And to God return the affairs.

يَتَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٥﴾

5. O you! the Mankind! surely promise of God true, but not it surely deceive you, the life of the World, and not it surely deceive you with God, the deception.

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنَ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿٦﴾

6. Surely the Satan to you an enemy, so take him an enemy. Surely what he calls his party to their being from companions of the fire.

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾

7. Those who reject, to them punishment severe, and those who believe and do the righteousness, to them forgiveness and reward great.

أَفَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

8. Is but one, made beautiful to him, evil, his deed, but sees it good, but surely God, He makes astray any He wishes and He guides any He wishes. So don't you go yourself over them woefully. Surely God Knowledgeable with what they manufacture.

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فُسْقَنَهُ إِلَى بَلَدٍ مَيِّتٍ فَأَحْيَيْنَاهُ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَلِكَ النُّشُورُ ﴿٩﴾

9. And God the One who sends the winds, so move a cloud, but We slake it to land dead, but We give life with it the Earth after her death. Like that the Resurrection.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ
وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ وَمَكْرُ أُولَئِكَ هُوَ يُبْورُ ﴿١٠﴾

10. One who is, he wanting the honor, but to God the honor altogether. To Him it rises, the word, the good, and the deed, the righteous, He raises it. And those, they plotting the evils, to them punishment severe, and plotting of them, it, it lost.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ
مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَمَا يُعَمِّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقِصُ مِنْ
عُمُرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١١﴾

11. And God creates you from dust, then from dot, then makes you pairs. And not she carries, from female, and not she bears, except with His knowledge. And not He makes visit from visitation and not He shortens from ones' visitation, except in a Book. Surely that over God easy.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ، وَهَذَا مِلْحٌ
 أُجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً
 تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفَلَكَ فِيهِ مَوَاحِرَ تَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِهِ، وَلَعَلَّكُمْ
 تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

12. And not they equal, the two seas, this sweet running, delicious drink of it, and this bitter stationary, and from all you eat meat fresh and you take out ornaments, you wrapping them, and you see the ships in it sent to your seeking from His grace, and maybe you, you thank.

يُولِجُ اللَّيْلُ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارُ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ
 وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ
 الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ
 قِطْمِيرٍ ﴿١٣﴾

13. He merges the night into the day and He merges the day into the night, and sends the Suns and the Moons, all, they flowing to a term fixed. That to you God your Lord, to Him the Kingship. And those you call from other than Him, not they control from slightest.

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ
 الْقِيَمَةِ يَكْفُرُونَ بَشْرِكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ﴿١٤﴾

14. If you call them, not they hear your call, and if they heard, not they answer to you, and Day of the Standing they will reject with your partnering. And not He tells you example of news.

﴿١٥﴾ يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿١٥﴾

15. O you! the Mankind! you the Beggars to God, and God, He the Self Sufficient, the Praised.

﴿١٦﴾ إِنْ يَشَاءُ يَذْهَبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٦﴾

16. If He wished, He would take you away and He would come with creation new.

﴿١٧﴾ وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾

17. And not that over God with Might.

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۖ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

18. And not carries weight, weight of another. And if you call a loaded to carry it, not will he carry from it a thing, and if be with closeness. Surely what you warn those, they fear their Lord with the Unseen and they make constant the prayer. And any who purifies, but surely what he purifies to his soul. And to God the end.

﴿١٩﴾ وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ﴿١٩﴾

19. And not they equal, the blind and the seeing.

﴿٢٠﴾ وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ﴿٢٠﴾

20. And not the darknesses and not the Light.

﴿٢١﴾ وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ﴿٢١﴾

21. And not the shades and not the warmth.

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ
مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٢٢﴾

22. And not they equal, the living and not the dead. Surely God, He makes hear any He wishes, and not you with making hear those in the graves.

إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿٢٣﴾

23. If you except a warner.

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا
نَذِيرٌ ﴿٢٤﴾

24. "Surely We, We sent you with the Truth, informer and warner. And if from people except passes in it a warner.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿٢٥﴾

25. And if they falsify you, but have falsified those from before them, came to them their Messengers with the clarities and with the books and with the Book, the Lighting.

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٢٦﴾

26. Then I grabbed those who rejected, but how was My rejection?"

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا
وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ
سُودٌ ﴿٢٧﴾

27. Do not you see surely God sends down from the Heaven fluid, but We bring out with it fruits, different their colors? And from the

mountains majestic white, and donkeys, different their colors, and crows black?

وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ، كَذَلِكَ

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾

28. And from the Mankind and the creatures and the animals, different colors of it? Like that, surely what they fear God from His servants, the knowing. Surely God Mighty, Forgiving.

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا

رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ ﴿٢٩﴾

29. Surely those, they read Book of God and they make constant the prayer, and they spend from what We sustain them, secretly and openly, they expect a trade, not it lost.

لِيُؤْفِقَهُمْ أَجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ

شَكُورٌ ﴿٣٠﴾

30. To His paying them their rewards and His adding them from His grace. Surely He Forgives, Thanks.

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ

اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٣١﴾

31. And what We inspire to you from the Book, it the Truth confirming to what in front of it. Surely God with His servants to be Aware, Watching.

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ
لِنَفْسِهِ ۖ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ ۖ بإِذْنِ اللَّهِ
ذَٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٣٢﴾

32. Then We inherit the Book those We choose from Our servants, but from them wrongdoer to his soul, and from them even keeled, and from them overtaking with the goods with will of God. That, it the Grace, the Great.

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا
وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٣٣﴾

33. Gardens eternal, they will enter them, they surrounded in them from rings from gold and pearls, and their clothing in them warm.

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ
شَكُورٌ ﴿٣٤﴾

34. And they will say "The praise to God, the One who took away over us the grief, surely our Lord to be Forgiving, Thankful.

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ ۚ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا
فِيهَا الْغُوبُ ﴿٣٥﴾

35. The One who allowed us homes of the station from His grace, not it touches us in them evil, and not it touches us in them tiredness."

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا

يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَافِرٍ ﴿٣٦﴾

36. And those who reject, to them fire of Hell, not will He decide over them but they die and not will He lighten over them from her punishment. Like that We repay every rejecter.

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي

كُنَّا نَعْمَلُ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ

النَّذِيرُ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٣٧﴾

37. And they, they will beg for help in her *"Our Lord! take us out! we will do righteousness other than what we were, we doing."* *"Or not We made you visit, what he reminded in it, one who reminded, and came to you the warner? But taste, but not to the wrongdoers from help!"*

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ عَلِيمُ ذَاتِ

الْصُّدُورِ ﴿٣٨﴾

38. Surely God knows Unseen of the Heavens and the Earths. Surely He Knowledgeable with, with the chests.

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا يَزِيدُ

الْكَاذِبِينَ كُفْرَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْنًا وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرَهُمْ إِلَّا

خَسَارًا ﴿٣٩﴾

39. He the One who makes you caliphs in the Earth. But any who rejects, but over him his rejection. And not it adds the rejecters, their rejection with their Lord, except hatred. And not it adds the rejecters, their rejection, except loss.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ
الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ آتَيْنَهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْهُ
بَلْ إِنَّ يَعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾

40. Say! "Do you see your partners, those you call from other than God? Show me what they created from the Earths." *"Or to them partnership in the Heavens? Or We brought them a Book but they over clarity from it? But if they promise, the wrongdoers, some of them others, except deception."*

﴿٤١﴾ إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ
أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤١﴾

41. Surely God, He holds the Heavens and the Earths that they both decline. And if they both declined, if will hold them both up from anyone from after Him. Surely He is Forbearing, Forgiving.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِّنْ
إِحْدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤٢﴾

42. And they swear with God struggle of their faith if comes to them a warner, to their surely being better guided from anyone of the people. But when comes to them a warner, not adds them except running.

أَسْتَكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ لَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ
 فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَن تَجِدَ
 لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ﴿٤٣﴾

43. Arrogant in the Earth and plotting the evil, and not it gives truth, the plotting, the evil, except with its keeper. But are they looking except ways of the first? But not will you find to way of God change, and not will you find to way of God modification.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا
 أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
 الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿٤٤﴾

44. Or not they travel in the Earth but they see how was end of those from before them? And they were stronger from them force. And not is God, to it escaping Him from a thing in the Heavens and not in the Earths. Surely He is Knowledgeable, Powerful.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى
 ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا
 جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ﴿٤٥﴾

45. And if He grabs, God, the Mankind with what they earn, not would be left over her back from creatures, but He delays them to a term fixed. But when comes their term, but surely God is with His servants, Watching.

يس

Chapter 36. "Yaa Seen"

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يس ١

1. "Yaa Seen."

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ٢

2. And the Quran, the Wise.

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ٣

3. Surely you to be from the Messengers.

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ٤

4. Over a Highway Constant.

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ٥

5. Sends down the Mighty, the Merciful.

لِنُنْذِرَ قَوْمًا مَّا أُنْذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ٦

6. To your warning people, not warned their fathers, but they oblivious.

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٧

7. Already true the saying over most of them, but they, not they believe.

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ
مُقْمَحُونَ ﴿٨﴾

8. Surely We, We make in their necks binds, but here to the chins, so they pushed up.

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ
فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ﴿٩﴾

9. And We make from in front of them barrier and from behind them barrier, but We cover them up, so they, not they see.

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

10. And equal over them, you warn them or not you warn them, not will they believe.

إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ فَبَشِّرْهُ
بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾

11. Surely what you warn, one who follows the reminder and fears the Almighty with the Unseen, so inform him with forgiveness and reward honorable.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ
أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾

12. Surely We, Us, We give life the dead and We record what they send forth and their remnants. And everything We account it in Leader Clear.

وَأَضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾

13. And strike to them example of companions of the city, behold! came to her the Messengers.

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾

14. Behold! We sent to them two, but they falsified them both, so We honored with a third, so they said “Surely we to you sent.”

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾

15. They said “Not you except conscious beings, our example, and not sends down the Almighty from a thing, if you are, except you falsifying.”

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُم لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾

16. They said “Our Lord, He knows surely we to you to be sent,

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾

17. and not over us except the Delivering, the Clear.”

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾

18. They said “Surely we, we will fly with you, if not you stop, to our surely stoning you, and to it surely touching you from us punishment grievous.”

قَالُوا طَائِفُكُمْ مَعَكُمْ أَيْنَ ذُكِّرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾

19. They said “Your flying with yourselves, if you remember, but you are people exceeding limits.”

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَنْقُومِ أَتَّبِعُوا
الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

20. And came from farness of the city a man, he striving, he said "O my people! follow the Messengers.

أَتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٢١﴾

21. Follow those, not they ask you reward, and they guided.

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

22. And what to me not I serve the One who Originated me and to Him you will return?

أَتَأْخُذُ مِنْ دُونِهِ ۚ ءَالِهَةً إِن يَرِدْني الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِ عَنِّي
شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ﴿٢٣﴾

23. Do I take from other than Him gods? If He wants me, the Almighty, with evil, not self sufficient over me their intercession a thing, and not will they deliver me.

إِنِّي إِذًا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

24. Surely I then to be in astrayness clear.

إِنِّي ءَامَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ﴿٢٥﴾

25. Surely I, I believe with your Lord, but hear me."

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۚ قَالَ يَلَيْتُ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

26. Was said "Enter the garden!" He said "O woe my people! they knew,

بِمَا غَفَر لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾

27. with what forgave to me my Lord, and made me from the honored."

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ﴿٢٨﴾

28. And not We sent down over his people from after him from forces from the Heaven, and not We were coming down.

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَمِدُونَ ﴿٢٩﴾

29. If she was except blast one, but when they vanquished.

يَحْسِرَةُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٠﴾

30. "O woe over the servants! not it comes to them from Messenger except they are with him, they mocking.

الْمُرُورَ كَمَا أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

31. Do not they see how many We destroyed before them from the generations? surely they to them, not they returning?

وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾

32. And if all, when altogether by Our side to be presented."

وَأَيُّ لَّهُمُ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾

33. And a sign to them the Earth, the dead, We give her life and We bring out from her grain, but from it they eat.

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مَنِ
الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

34. And We make in her gardens from dates and grapes, and We flow in her from the springs.

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾

35. To their eating from His fruits and what do it, their hands. Will but not they thank?

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ
أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

36. Glory the One who created the pairs, all of them, from what she grows, the Earth, and from themselves and from what not they know.

وَأَيُّ آيَةٍ لَهُمْ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾

37. And a sign to them, the night, cancels from it the day, but when they darkened.

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٨﴾

38. And the Sun, she flows to her place. That measure of the Mighty, the Knowledgeable.

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾

39. And the Moon, We measure its levels, till transgresses like the palm stalk, the old.

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي
فَلَائِكِ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

40. Not the Sun, it seeking to her, that she overtakes the Moon, and not the night overtakes the day. And all in arcs, they dragged.

وَأَيَّةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

41. And a sign to them, surely We, We carried their progeny in the ships, the loaded.

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾

42. And We create to them from its example, what they ride.

وَإِنْ نَشَاءُ نَغْرِقْهُمْ فَلَا يَصْرِخُ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ﴿٤٣﴾

43. And if We wished, We would drown them, but no help to them and not they, they be delivered,

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾

44. except mercy from Us and sustenance to a while.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾

45. And when said to them "Fear what in front of you and what behind you, maybe you, you be mercied."

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

46. And not comes to them from signs, from signs of their Lord, except they are over them turned away.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا

أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٤٧﴾

47. And when said to them "Spend from what sustains you God." Say those who reject to those who believe "Do we feed one, if He wishes, God, would feed him? If you are except in astrayness clear."

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

48. And they say "Where this, the promise, if you be truthful?"

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

49. Not they looking except blast one, she will grab them and they, they surely disputing.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

50. But not they capable ordaining, and not to their keepers they returning.

وَيُنْفِخُ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥١﴾

51. And will be blown in the Whistle, but when they from the graves to their Lord, they marching.

قَالُوا أَيَوِّلُنَا مِنْ بَعَثْنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

52. They will say *"O woe to us! who brought us out from our repose? This, what promised the Almighty, and confirmed the Messengers."*

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

53. If she is except blast one, but when they altogether by Our side to be presented.

فَالْيَوْمَ لَا تَظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

54. But the Day not she wronged, a soul, a thing. And not you repaid except what you are, you doing.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهُونَ ﴿٥٥﴾

55. Surely companions of the garden the Day in busyness delighting.

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكِفُونَ ﴿٥٦﴾

56. They and their spouses in shades over the sights reclining.

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَّا يَدْعُونَ ﴿٥٧﴾

57. To them in her delights and to them what they call.

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ﴿٥٨﴾

58. *"Peace!"* Saying from Lord Merciful.

وَأَمْتَزُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٩﴾

59. *"And separated the Day you! the sinners!"*

﴿٥٩﴾ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَبْنَئِءَ آدَمَ أَن لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٦٠﴾

60. *Did not I promise to you O sons of Adam! that don't you serve the Satan, surely he to you an enemy clear?*

وَأَن أَعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

61. *And that serve Me? This a Highway Constant?*

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾

62. *And already made astray from you parties many, were but not, you were, you understanding?*

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾

63. *This, Hell, which you were, you promised.*

أَصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾

64. *Thrown her the Day with what you were, you rejecting."*

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾

65. The Day We seal over their mouths, and speak to Us their hands, and witness their feet with what they are, they earning.

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى
يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾

66. And if We wished, to Our blotting over their eyes, but they overtake the Highway, but surely they watching.

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا
مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾

67. And if We wished, to Our fixing them over their places, but not they capable of moving, and not they return.

وَمَنْ تَعْمِرْهُ نَتَكَبَّرُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾

68. And one, We make him visit, We change him in the creation, will but not they understand?

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾

69. And not We taught him the poetry, and not He seeks to it. If it except reminder and Quran Clear.

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحَقِّقَ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾

70. To its warning one who is alive. And it gives truth, the saying, over the rejecters.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَمًا فَهُمْ لَهَا
مَالِكُونَ ﴿٧١﴾

71. Or not they see surely We, We create to them from what do Our hands, animals, but they to them controlling?

وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾

72. And We make them lowly to them, so from them they ride and from them they eat?

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

73. And to them in them benefits and drinks. Will but not they thank?

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿٧٤﴾

74. And they take from other than God, gods, maybe they, they be helping.

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُحْضَرُونَ ﴿٧٥﴾

75. Not they capable of helping them, and they, to be they forces presented.

فَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنََّّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٦﴾

76. But not it grieve you their saying, surely We, We know what they hide and what they announce.

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿٧٧﴾

77. Or not he sees, the Man, surely We, We create him from a dot? But when he a disputer clear.

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

78. And strikes to Us examples, and forgets his creation, he says *"Who, He will give life the bones and here dust?"*

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

79. Say! "He will give them life, the One who created them first time, and He with every creation Knowledgeable.

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ
تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾

80. The One who makes to you from the tree, the green, fire, but when you are from it, you lighting."

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ
بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾

81. Or not the One who created the Heavens and the Earths with power over that He create example of them? But surely! and He the Creator, the Knowledgeable.

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

82. Surely what His command when intends a thing, that He says to it *"Be!"* but it is.

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

83. So glory the One with His hand Kingship of everything, and to Him you will return.

الصافات

Chapter 37. The Ranged

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالصَّافَّاتِ صَفًّا ١

1. And the rangers ranged.

فَالزَّجَرَاتِ زَجْرًا ٢

2. But the pushers pushing.

فَالتَّلِيَّاتِ ذِكْرًا ٣

3. But the readers reminding.

إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ ٤

4. Surely your God to be One.

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشْرِقِ ٥

5. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, and Lord of the Risings.

إِنَّا زَيْنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ ٦

6. Surely We, We beautify the Heaven of the World with beauty of the Stars,

وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ٧

7. and guard from every Satan turned.

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ ٨

8. Not they surely listen to the Chiefs, the High, and they sent away from every direction.

دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ﴿٩﴾

9. Rejected, and to them punishment ordained,

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿١٠﴾

10. except one who takes away the taking, but follows him fire following.

فَأَسْتَفْهِمُ أَهْمُ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ
لَازِبٍ ﴿١١﴾

11. But consult them, are they stronger creation or those We created?
Surely We, We created them from sulphur sticky.

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ﴿١٢﴾

12. But you wonder and they laugh.

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾

13. And when they reminded, not they remember.

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخَرُونَ ﴿١٤﴾

14. And when they see a sign they strive laughing.

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿١٥﴾

15. And they say *"If this except magic clear."*

أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿١٦﴾

16. *Is when we die and we are dust and bones, are we surely to be taken out?*

أَوَّاءَ آبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿١٧﴾

17. *Or our fathers the first?"*

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾

18. Say! *"Yes and you will be lowly."*

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾

19. But surely what here, pushing one, but when they, they looking.

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٢٠﴾

20. And they will say *"O woe to us! this, Day of the WAY."*

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢١﴾

21. *"This, Day of the Distinction, the one you were with it, you falsifying!"*

أَحْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾

22. They will be gathered, those who wronged and their partners, and what they were, they serving,

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

23. from other than God, but guided they to highway of the Fire.

وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾

24. *"Stop them, surely they to be questioned."*

مَا لَكُمْ لَا تَنْصَرُونَ ﴿٢٥﴾

25. *"What to you, not you helped?"*

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسَامُونَ ﴿٢٦﴾

26. But they the Day to be submitting.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾

27. And will face some of them over others, they questioning.

قَالُوا إِنَّا كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾

28. They will say *"Surely you, you were, you coming to us over the right."*

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾

29. They will say *"But not you were believers."*

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطَانٍ ۖ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَٰغِينَ ﴿٣٠﴾

30. And not was to us over you from authority, but you were people transgressing.

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَٰٓئِقُونَ ﴿٣١﴾

31. But truth over us saying of our Lord, surely we to be tasting.

فَآغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غَاوِينَ ﴿٣٢﴾

32. But we made you astray, surely we, we were astray.”

فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾

33. But surely they during that Day in the punishment partnering.

إِنَّا كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾

34. Surely We, like that We do with the sinners.

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٥﴾

35. Surely they, they are, when said to them “No god except God,” they arrogant.

وَيَقُولُونَ إِنَّا لَنَرٰكُوءَ ٱلْهٰٓئِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ﴿٣٦﴾

36. And they say “Are we surely to be leaving our gods to a poet mad?”

بَلْ جَآءَ بِٱلْحَقِّ وَصَدَّقَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٣٧﴾

37. But comes with the truth and confirms the Messengers.

إِنَّكُمْ لَذَٰٓئِقُو ٱلْعَذَابِ ٱلْأَلِيمِ ﴿٣٨﴾

38. Surely you to be tasting the Punishment, the Grievous.

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

39. And not you repaid except what you are, you doing,

إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلِصِينَ ﴿٤٠﴾

40. except servants of God the exclusive.

أُولَٰئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ﴿٤١﴾

41. Those, to them sustenance known,

فَوَٰكِهُ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ﴿٤٢﴾

42. delights, and they honored,

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٤٣﴾

43. in gardens, the blissful,

عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٤٤﴾

44. over chairs facing,

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿٤٥﴾

45. they walking over them with cups from springs,

بَيَّضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ﴿٤٦﴾

46. bright, delicious to the drinkers,

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ﴿٤٧﴾

47. not in them vanity and not they over them, they running away,

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ ﴿٤٨﴾

48. and with them forms by the side beautiful,

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ﴿٤٩﴾

49. like surely they eggs established.

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

50. But will face some of them over others, they questioning.

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

51. Will say a sayer from them "Surely I, was to me a close one,

يَقُولُ أَهِيَ نَكَّ لِمَنِ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾

52. he said "Are surely you to be from the truthful?"

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَأَنَّا لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

53. *Is when we die and we are dust and bones, are we surely to be made WAY?"*

قَالَ هَلْ أَنتُمْ مُّطَّلِعُونَ ﴿٥٤﴾

54. He will say "Will you look up?"

فَاطْلِعْ فَرَأَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

55. So will look up, but will see him in even, the Fire.

قَالَ تَأَلَّهَ إِنْ كِدْتَ لِتَرْدِيَنِي ﴿٥٦﴾

56. He will say "By God, if you were about to be turning me!

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾

57. And if not favored my Lord, to my being from the presented.

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾

58. Are but what we with deaths,

إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾

59. except our deaths the first, and not we with punishment?

إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

60. Surely this, to be it the Achievement, the Great."

لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ ﴿٦١﴾

61. To example of this but let them do, the doers.

أَذَلِكَ خَيْرٌ نُزْلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ ﴿٦٢﴾

62. Is that better sent down or trees of the Zaqqoom?

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

63. Surely We, We make them trials to the wrongdoers.

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾

64. Surely they trees coming out in bottom of the Fire.

طَلَعَهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ ﴿٦٥﴾

65. Branches of them like surely it, heads of the Satans.

فَإِنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ مِنْهَا فَمَا لَوْ تَوَنَّنَا مِنْهَا الْبُطُونُ ﴿٦٦﴾

66. But surely they to be eating from them, but filling from them the stomachs.

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾

67. Then surely to them over them to be drink from boiling.

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾

68. Then surely their return to be to the Fire.

إِنَّهُمْ أَفْوَاءٌ أَبَاءَ هُمْ ضَالِّينَ ﴿٦٩﴾

69. Surely they neared their fathers astray,

فَهُمْ عَلَىٰ آثَرِهِمْ يُرْعَوْنَ ﴿٧٠﴾

70. but they over their remnants, they running,

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٧١﴾

71. and already strayed before them most of the first,

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّنْذِرِينَ ﴿٧٢﴾

72. and already We sent in them warners,

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذِرِينَ ﴿٧٣﴾

73. but look how was end of the warned,

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾

74. except servants of God the exclusive.

وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ ﴿٧٥﴾

75. "And already called Us Noah, but to be blessed the answering,

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

76. and We saved him and his keepers from the scheme, the great,

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

77. and We made his progeny, they the remaining,

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿٧٨﴾

78. and We left over him in the later ones,

سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ﴿٧٩﴾

79. peace over Noah in the knowing,

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٠﴾

80. surely We, like that We repay the doers of good,

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾

81. surely he from Our servants, the believing,

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٨٢﴾

82. then We drowned the others.

﴿٨٣﴾ وَإِذْ مِنْ شَيْعِنِهِ لِبَرَاهِيمَ

83. And surely from his sect to be Abraham.

﴿٨٤﴾ إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ

84. Behold! came to his Lord with heart peaceful.

﴿٨٥﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ

85. Behold! he said to his father and his people "What you serving?"

﴿٨٦﴾ أَيْفَ كَا إِلَهِةَ دُونِ اللَّهِ تُرِيدُونَ

86. Are delusional gods other than God you want?

﴿٨٧﴾ فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

87. But what you think with Lord of the knowing?"

فَنظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ﴿٨٨﴾

88. *But looked looking in the Stars,*

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾

89. *but he said* “Surely I assured.”

فَنَوَلُّوا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾

90. *But they turned over him backing.*

فَرَاعَ إِلَىٰ آءِالِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٩١﴾

91. *Freed towards their gods, but he said* “Will not you eat?”

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ﴿٩٢﴾

92. *What to you, not you speak?”*

فَرَاعَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ﴿٩٣﴾

93. *Freed over them strike with the right.*

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَرْفُونَ ﴿٩٤﴾

94. *But they returned to him, they running.*

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٩٥﴾

95. *He said* “Are you serving what you carve?”

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

96. *And God creates you and what you do!”*

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ ﴿٩٧﴾

97. *They said* “Construct to him a construction, but throw him in the Fire!”

فَارَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾

98. *But they intended with him a plan, but We made them the lowly.*

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيِّدِينَ ﴿٩٩﴾

99. *And he said* “Surely I will go to my Lord, soon He will guide me.

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾

100. My Lord! send to me from the righteous.”

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾

101. So We informed him with a son forbearing.

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَئِي إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ
فَانْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ۚ قَالَ يَتَأَبَّتْ أَفْعَلُ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ

مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿١٠٢﴾

102. But when reached with him the striving, he said “O my son! surely I, I see in the sleep, surely I, I kill you, but look what you see.” He said “O my father! do what you ordered, soon you will find me, if wishes God, from the patient.”

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٣﴾

103. But when they both submitted, and rolled him to the side.

وَنَادَيْنَاهُ أَنِ يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿١٠٤﴾

104. And We called him, that “O Abraham!

قَدْ صَدَّقْتَ الرُّيَا ۚ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٥﴾

105. Have you confirmed the Vision. Surely We, like that We repay the doers of good.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾

106. Surely this to be it, the Trial, the Clear.”

وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾

107. And We freed him with a sacrifice great,

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٠٨﴾

108. and We left over him in the later ones,

سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٠٩﴾

109. *peace over Abraham,*

كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٠﴾

110. *like that We repay the doers of good,*

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١١﴾

111. *surely he from Our servants, the believing,*

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١١٢﴾

112. *and We informed him with Isaac, a Prophet from the righteous,*

وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ

مُبِينٌ ﴿١١٣﴾

113. *and We blessed over him and over Isaac. And from both their progeny doer of good and wrongdoer to his soul, clear.*

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١١٤﴾

114. *And already We surely favored over Moses and Aaron,*

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿١١٥﴾

115. *and We saved them both and both their people from the scheme, the great,*

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٦﴾

116. *and We helped them, so they were, they the victorious,*

وَأَنبَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ ﴿١١٧﴾

117. *and We brought them both the Book, the surely Clear,*

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٨﴾

118. *and We guided them both the Highway, the Constant,*

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْآخِرِينَ ﴿١١٩﴾

119. *and We left over them both in the later ones,*

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٠﴾

120. *peace over Moses and Aaron,*

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾

121. *surely We, like that We repay the doers of good,*

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾

122. *surely they both from Our servants, the believing.*

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

123. *And surely Ilyas to be from the Messengers.*

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ ۖ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

124. *Behold! he said to his people* “Will not you fear?”

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾

125. *Do you call Baal and you leave better of the creators?*

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾

126. *God your Lord and Lord of your fathers the first!”*

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾

127. *But they falsified him, but surely they to be presented,*

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾

128. *except servants of God the exclusive.*

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٢٩﴾

129. *And We left over him in the later ones,*

سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٣٠﴾

130. *peace over Ilyases,*

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾

131. *surely We, like that We repay the doers of good,*

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

132. surely he from Our servants, the believing.

وَإِنَّ لُوطًا لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٣﴾

133. And surely Lot to be from the Messengers.

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾

134. Behold! We saved him and his keepers altogether,

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٣٥﴾

135. except an old woman in the covered,

ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٣٦﴾

136. then We destroyed the others.

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ ﴿١٣٧﴾

137. And surely you, to your passing over them mornings.

وَبَالَيْلٍ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٣٨﴾

138. And with the night. Will but not you understand?

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٩﴾

139. And surely Jonah to be from the Messengers.

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿١٤٠﴾

140. Behold! fled to the ships, the filled,

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾

141. but wronged them, so was from the condemned.

فَالنَّقَمَةُ الْخَوْثُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٤٢﴾

142. So ate him the fish, and he blamed.

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾

143. But if not surely he was from the glorifiers,

لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

144. *to be tarrying in its stomach to a Day they brought out.*

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٤٥﴾

145. *But We pushed him with the shore and he assured.*

وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ﴿١٤٦﴾

146. *And We grew over him a tree from Yaqteen.*

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿١٤٧﴾

147. *And We sent him to a hundred thousand or they more,*

فَتَأْمَنُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ ﴿١٤٨﴾

148. *but they believed, so We made them enjoy to a while."*

فَاسْتَفْتِهِمُ الرِّبَّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ ﴿١٤٩﴾

149. But consult them, are to your Lord the daughters and to them the sons?

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ ﴿١٥٠﴾

150. Or We created the Angels females and they witnesses?

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ﴿١٥١﴾

151. Are not surely they from their delusion, to be their saying?

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٥٢﴾

152. *"Sons of God,"* and surely they to be falsifying.

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٣﴾

153. Chooses the daughters over the sons?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾

154. What to you how you judge?

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٥﴾

155. Will but not you remember?

أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٦﴾

156. Or to you authority clear?

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٥٧﴾

157. But come with your book if you be truthful.

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾

158. And they make between Him and between the Demons lineages.
And already know the Demons, surely they to be presented.

سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٥٩﴾

159. Glory God over what they utter,

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٠﴾

160. except servants of God the exclusive.

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦١﴾

161. But surely you and what you serve,

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنِينَ ﴿١٦٢﴾

162. what you are over Him, with trials,

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ﴿١٦٣﴾

163. except one, he thrown the Fire.

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ، مَقَامٌ مَعْلُومٌ ﴿١٦٤﴾

164. And not from us, except to him a station known.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿١٦٥﴾

165. And surely we, to be us the ranged.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٦﴾

166. And surely we, to be us the glorifiers.

وَإِنْ كَانُوا يَقُولُونَ ﴿١٦٧﴾

167. And if they are, to be they saying,

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦٨﴾

168. *"If surely with us reminder from the first,*

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٩﴾

169. *to our being servants of God the exclusive."*

فَكَفَرُوا بِهِ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٧٠﴾

170. *"But they reject with it, so soon they will know.*

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧١﴾

171. *And already sent forth Our word to Our servants the Messengers,*

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ﴿١٧٢﴾

172. *surely they, to be they, the helped,*

وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٣﴾

173. *and surely Our forces, to be they the victorious.*

فَقُولْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٤﴾

174. *So turn over them till a while,*

وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصَرُونَ ﴿١٧٥﴾

175. *and watch them, but soon they will watch.*

أَفِعْذَابِنَا يُسْتَعْجَلُونَ ﴿١٧٦﴾

176. *Are but with Our punishment they asking to hasten?*

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٧﴾

177. *But when sent down with their fronts, but evil morning of the warned.*

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٨﴾

178. *And turn over them till a while,*

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصَرُونَ ﴿١٧٩﴾

179. *and watch, but soon they will watch."*



سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ

180. Glory your Lord, Lord of the Honor over what they utter.



وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

181. And peace over the Messengers.



وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

182. And the praise to God Lord of the knowing.

ص

Chapter 38. "Suaad"

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ﴿١﴾

1. "Suaad. And the Quran with the Reminder.

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ﴿٢﴾

2. But those who reject in honor and splitting.

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَوا وَلَاتٍ حِينَ مَنَاصٍ ﴿٣﴾

3. How many We destroyed from before them from generations? But they called and wailed while being captured.

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٤﴾

4. And they wonder that comes to them warner from them, and say the rejecters "This a magician falsifier.

أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ ﴿٥﴾

5. Is making the gods, God One? Surely this to be a thing wonderful!"

وَأَنْطَلِقُ الْمَلَائِكَةُ مِنْهُمْ أَنْ أَمْشُوا وَأَصْبِرُوا عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ

يُرَادُ ﴿٦﴾

6. And walk the chiefs from them, that "Walk away! and wait over your gods! surely this to be a thing, it turns.

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ ﴿٧﴾

7. Not we heard with this in the nation, the later, if this except created.

أَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَذُوقُوا

عَذَابٍ ٨

8. *Is sent down over him the reminder from between us?" But they in doubt from My reminder, but when they tasted My punishment?*

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ٩

9. *Or with them treasures of Mercy of your Lord, the Mighty, the Bountiful?*

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوا فِي

الْأَسْبَابِ ١٠

10. *Or to them kingship of the Heavens and the Earths and what between them both? But let them rise in the paths.*

جُنُودٍ مَاهُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ ١١

11. *Forces what right there pushing back from the parties.*

كَذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْنَادِ ١٢

12. *Falsified before them people of Noah and Aad and Pharaoh with the stakes.*

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ ١٣

13. *And Thamud and people of Lot and companions of Woods. Those the Parties.*

إِنْ كُلٌّ إِلَّا كَذَبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ ١٤

14. *If all except falsified the Messengers, but truth My end.*

وَمَا يَنْظُرُهُمْ إِلَّا صِحَّةٌ وَاحِدَةٌ مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ١٥

15. *And not they looking, these, except Blast One, not to her from but stopping.*

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾

16. *And they say "Our Lord! hasten to us our portion before Day of the Account."*

أَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿١٧﴾

17. *Wait over what they say and remember Our servant David with the strength, surely he turned.*

إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعِشَاءِ وَالْإِشْرَاقِ ﴿١٨﴾

18. *Surely We, We sent the mountains with him, they surely glorified with the evenings and the risings.*

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً كُلٌّ لَهُ أَوَّابٌ ﴿١٩﴾

19. *And the birds gathered, all to him turners.*

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ دَوَّاءِ اتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ ﴿٢٠﴾

20. *And We strengthened his kingdom, and We brought him the Wisdom and distinguishing the addressing.*

وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصِمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ﴿٢١﴾

21. *And has come to you news of the disputers? Behold! they came over the chamber.*

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ خَصْمَانِ بَغَى بَعْضُنَا عَلَى

بَعْضٍ فَأَحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ﴿٢٢﴾

22. *Behold! they entered over David, but feared from them, they said "Don't you fear! two disputers, transgressed one of us over other, but judge between us with the truth and don't you be false, and guide us to Even, the Highway.*

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَجَّةً وَلِي نَجَّةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي

فِي الْخُطَابِ ﴿٢٣﴾

23. Surely this my brother, to him ninety nine ewes and to me ewe one, but he says "I will take care of her" and mighty with me in the addressing."

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَجَّتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ

وَوَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ ۖ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ﴿٢٤﴾

24. He said "Already wronged you with asking your ewe to his ewes, and surely many from the mixers to their transgressing, some of them over others, except those who believe and do the righteousness, and few what they." And thought David, surely what We tried him, but asked forgiveness of his Lord, and fell bowing and turning.

فَغَفَرْنَا لَهُ ۖ ذَٰلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ﴿٢٥﴾

25. So We forgave to him that, and surely to him with Us to be closeness and good abode.

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ

الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ

عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾

26. "O David! surely We, We make you caliph in the Earth, but judge between the Mankind with the truth, and don't you follow the thought, but it will make you astray over path of God. Surely those, they astray over path of God, to them punishment severe with what they forget Day of the Account."

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَطْلًا ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾

27. And not We created the Heaven and the Earth and what between them both wrongly. That thought of those who reject. But woe to those who reject from the fire.

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ
أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٢٨﴾

28. Or We make those who believe and do the righteousness like the warring in the Earth? Or We make the pious like the wicked?

كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا ءَايَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو
الْأَلْبَابِ ﴿٢٩﴾

29. A Book, We send it down to you, blessed, to their surely pondering its signs, and to their remembering, those with the sense.

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعَمَ الْعَبْدِ إِنَّهُ ءَوَّابٌ ﴿٣٠﴾

30. And We sent to David Solomon. Blessed the servant, surely he turned.

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعِشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾

31. Behold! turned over him with the evenings, the runners, the majestic.

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ
بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾

32. But he said "Surely I, I love, love of the good over remembrance of my Lord." Till covered with the barrier.

رُدُّوْهَا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾

33. "Return them over me!" *But passed stroking with the legs and the necks.*

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾

34. *And already We tried Solomon and We threw over his chair a body, then turned.*

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

35. *He said* "My Lord! forgive to me and send to me kingdom, not it seeking to anyone from after me, surely You, You the Bountiful."

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿٣٦﴾

36. *So We sent to him the wind, flowing with his command, directing where went.*

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ ﴿٣٧﴾

37. *And the Satans, all constructors and divers.*

وَأَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ﴿٣٨﴾

38. *And others placed in the shackles.*

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾

39. *"This, Our giving, but favor or stop without account."*

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ﴿٤٠﴾

40. *And surely to him with Us to be closeness and good abode.*

وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ

وَعَذَابٍ ﴿٤١﴾

41. *And remember Our servant Job, behold! called his Lord "Surely I, touched me the Satan with evil and punishment."*

أَرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴿٤٢﴾

42. *"Move with your feet, this mixture cool and drink."*

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمَثَلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولَى الْأَلْبَابِ ﴿٤٣﴾

43. *And We sent to him his keepers, and example of them with them, mercy from Us and reminder to those with the sense.*

وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ إِنََّّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ

إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾

44. *"And take with your hand grass, but strike with it and don't you waver." Surely We, We found him patient. Blessed the servant, surely he turned.*

وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ﴿٤٥﴾

45. *And remember Our servers Abraham and Isaac and Jacob, with the strength and the sights.*

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ﴿٤٦﴾

46. *Surely We, We made them exclusive, with exclusive reminder of the Home.*

وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾

47. *And surely they with Us to be from the chosen, the elect.*

وَأَذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾

48. *And remember Ishmael and Alyassa and Zulkifl, and all from the elect.*

هَذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَآبٍ ﴿٤٩﴾

49. This, reminder. And surely to the pious to be good abode.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ مَّفْتَحَةٌ لَهُمُ الْأَبْوَابُ ﴿٥٠﴾

50. Gardens eternal, opened to them the doors.

مُتَكِّينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَكَهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ﴿٥١﴾

51. Reclining in them, they calling in them with delights many and drinks.

وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَاتُ الْطَّرْفِ أُنْزَابٌ ﴿٥٢﴾

52. And with them forms by the side equal.

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾

53. This, what you promised to Day of the Account.

إِنَّ هَذَا الرِّزْقُنَا مَالُهُ مِنْ تَفَادٍ ﴿٥٤﴾

54. Surely this to be Our sustenance, not to it from loss.

هَذَا وَابٍ لِلطَّاغِينَ لَشَرِّ مَآبٍ ﴿٥٥﴾

55. This. And surely to the transgressors to be evil abode.

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَيُسْلِلُ الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾

56. Hell, they thrown her, but evil, the cradle.

هَذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾

57. This, but to their tasting it, heat and covering.

وَأَخْرَجَ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾

58. And others from its character, pairs.

هَذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿٥٩﴾

59. This force, connects with you, no salutation with them. Surely they, they thrown the fire.

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مَتَمُّوهُ لَنَا فَيَسَّ الْقَرَارُ ﴿٦٠﴾

60. *They will say* "But you! no welcoming with you! you, you sent it forth to us, but bad the standing."

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿٦١﴾

61. *They will say* "Our Lord! one who brought forth to us this, but add him punishment added in the Fire."

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ﴿٦٢﴾

62. *And they will say* "What to us not we see men, we were, we adding them from the bad ones?"

أَتُخَذْنَهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ﴿٦٣﴾

63. *Did we take them jesting or blurred over them the sights?"*

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقُّ تَخَاصُمِ أَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾

64. *Surely that to be true disputation of keepers of the Fire."*

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦٥﴾

65. Say! "Surely what I a warner, and not from god except God, the One, the Irresistible."

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ﴿٦٦﴾

66. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, the Mighty, the Forgiver."

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ ﴿٦٧﴾

67. Say! "He News Great,

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٦٨﴾

68. you over Him turned away.

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَىٰ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٦٩﴾

69. Not is to me from knowledge with the Chiefs, the High, behold! they dispute.

إِنْ يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٧٠﴾

70. If it inspired to me, except surely what I a warner clear."

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأِكَةِ إِنِّي خَلِيقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ﴿٧١﴾

71. Behold! said your Lord to the Angels *"Surely I will create a conscious being from sulphur.*

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ، وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ، سَاجِدِينَ ﴿٧٢﴾

72. *But when I shape him, and I blow into him from My Spirit, but fall to him prostrating."*

فَسَجَدَ الْمَلَأِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

73. So prostrated the Angels, all of them, altogether,

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

74. except Iblees, was arrogant and was from the rejecters.

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي اسْتَكَبَرْتَ أَمْ كُنْتَ

مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٥﴾

75. He said *"O Iblees! what stops you that you prostrate to what I create with My hands? Are you arrogant or you are from the high?"*

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقَنَّهُ مِنْ طِينٍ ﴿٧٦﴾

76. He said *"I better from him, You created me from fire and You created him from sulphur."*

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٧٧﴾

77. He said *"But get out from her! but surely you rejected!"*

وَأِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٧٨﴾

78. *And surely over you My curse to Day of the Way."*

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ﴿٧٩﴾

79. He said *"My Lord! but give me sight to a Day they will be brought out."*

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٨٠﴾

80. He said *"But surely you from the lookers,*

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾

81. *to a Day of the Meeting, the Known."*

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَا أَغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

82. He said *"So with Your honor, to my surely making them astray altogether,*

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٨٣﴾

83. *except Your servants from them the exclusive."*

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾

84. He said *"But the truth, and the truth I say."*

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾

85. *To My surely filling Hell from you and from those who follow you from them altogether."*

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾

86. Say! *"Not I ask you over it from reward, and not I from the caretakers."*

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

87. *If it except reminder to the knowing."*

وَلَنَعْلَمَنَّ نَبَاهَهُ بَعْدَ حِينٍ ﴿٨٨﴾

88. *And to your surely knowing news of it after a while."*

الزمر

Chapter 39. The Crowds

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

1. Sent down the Book from God, the Mighty, the Wise.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ

الدِّينَ ﴿٢﴾

2. Surely We, We send down to you the Book with the truth, so serve God, exclusively to Him the WAY.

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا

نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ

فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ﴿٣﴾

3. Is not to God the Way, the Exclusive? And those who take from other than Him protectors, *“Not we serve them except to their nearing us to*

God nearness.” Surely God, He will judge between them in what they in it, they differ. Surely God, not He guides one, he falsifies, rejects.

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ

سُبْحَنَهُ ۖ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٤﴾

4. If intended God that He take sons, to be choosing from what He creates what He wishes. Glory Him, He God the One, the Irresistible.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ
النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي

لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ﴿٥﴾

5. Created the Heavens and the Earths with the truth, He covers the night over the day and He covers the day over the night, and sends the Suns and the Moons, all, they flow to a term fixed. Is not He the Mighty, the Forgiving?

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَانزَلَ لَكُمْ مِنْ
الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَةَ أَزْوَاجٍ يَخْلُقَكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ
خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

فَأَنَّى تُصْرَفُونَ ﴿٦﴾

6. Created you from soul one, then made from her, her spouse, and sent down to you from the animals, Eight Pairs. He creates you in stomachs of your mothers, creation from after creation in Darknesses Three. That to you God your Lord, to Him the Kingship, no god except He, but surely you turned away.

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِنْ
تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ
مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الصُّدُورِ ﴿٧﴾

7. If you reject, but surely God Self Sufficient over you, and not He likes to His servants the rejection. And if you thank, He will make it happy to you. And not carries weight, weight of another. Then to your Lord you will return, but He will tell you with what you are, you doing. Surely He Knowledgeable with, with the chests.

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً
مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ
سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ﴿٨﴾

8. And when touches the Man bad, calls his Lord, turned to Him, then when changes it favor from Him, forgets what was he calling to Him from before and makes to God equals, to his astrayness over His path. Say! "You enjoy with your rejection a little, surely you from companions of the Fire."

أَمَّنْ هُوَ قَنِتٌ أَنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةً
رَّبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو
الْأَلْبَابِ ﴿٩﴾

9. Or one, he devout part of the night prostrated and standing, he warned of the Hereafter and he expects mercy of his Lord. Say! "Are they

equal, those, they know, and those, not they know?" Surely what they remember those with the sense.

قُلْ يَاعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا
حَسَنَةٌ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾

10. Say! "O servants! those who believe! fear your Lord. To those good, in this, the World, good. And Earth of God ample. Surely what He completes the patient their reward without account."

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ﴿١١﴾

11. Say! "Surely I, I commanded that I serve God, exclusively to Him the WAY.

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٢﴾

12. And I commanded to that I be first of the submitters."

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣﴾

13. Say! "Surely I, I fear if I disobey my Lord, punishment of a Day Great."

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدْ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ﴿١٤﴾

14. Say! "God I serve, exclusively to Him my WAY.

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُونِهِ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ

وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾

15. So serve what you wish from other than Him." Say! "Surely the losers, those, they lose their souls and their keepers Day of the Standing." Is not that, it the Loss, the Clear?

لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظِلٌّ مِّنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظِلٌّ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهَ بِهِ
عِبَادَهُ، يَكْبَدُونَ فَاتَّقُونِ ﴿١٦﴾

16. To them from above them shades from the fire and from below them shades. That He makes afraid, God, with it, His servants. *“O My servants! but fear Me!”*

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ
عِبَادِ ﴿١٧﴾

17. And those, they push away the transgressions, that they serve them, and they turn to God, to them the information. *“But inform My servants!”*

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ
اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمُ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿١٨﴾

18. Those, they strive to hear the saying, but they follow good of it. They, those, guides them God. And those, they, those with the sense.

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٩﴾

19. Is but one, truth over him word of the punishment? Are but you, you deliver one in the Fire?

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ ﴿٢٠﴾

20. But those who fear their Lord, to them mansions from above them, mansions below, flowing from beneath them the rivers, promise of God, not He changes, God, the promise.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنْبِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ
يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيَجُ فَتَرَهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ
حُطَمًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٢١﴾

21. Do not you see, surely God sends down from the Heaven fluid, but slithers it springs in the Earth, then He brings out with it growth, different its color, then He beautifies, but you see it brown, then He makes it dust? Surely in that to be reminder to those with the sense.

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۖ فَوَيْلٌ
لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبِهِمْ مِّن ذِكْرِ اللَّهِ ۖ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾

22. Is but one, cleaves open God his chest to the submission, but he over Light from his Lord. But woe to the hardness of their hearts from remembrance of God. Those in astrayness clear.

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَبِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعُرُّ مِنْهُ جُلُودُ
الَّذِينَ يُخَشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ
ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ ۚ مَن يَشَاءُ ۚ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ
مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾

23. God sends down good, the stories, book of similar examples, shivers from it skins of those, they fear their Lord, then calm their skins and their hearts to remembrance of God. That guidance of God, He guides with it any He wishes. And one, He makes astray, God, but not to him from guide.

أَفَمَنْ يَتَّقِ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ
ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٤﴾

24. Is but one, he fears with his face evil, the punishment, Day of the Standing. And will be said to the wrongdoers *"Taste what you were, you earning!"*

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَنْتَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

25. Falsified those from before them, but came to them the punishment from directions not they perceived.

فَإِذَا قَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلِعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

26. But made them taste God the humiliation in the life of the World, and to be punishment of the Hereafter greater. If they were, they knowing.

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

27. And already We strike to the Mankind in this, the Quran, from all examples, maybe they, they remember.

قُرْءَانًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

28. Quran Arabic other than with crookedness, maybe they, they fear.

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ
هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

29. Strikes God example *“Men, in it partners, they conflicting, and men, wholly to a man, are they two examples equal?”* The praise to God. But most of them, not they know.

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٣٠﴾

30. Surely you will die and surely they will die.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخَصِمُونَ ﴿٣١﴾

31. Then surely you Day of the Standing, with your Lord, you will dispute.

﴿٣٢﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَبَ بِالْصِّدْقِ إِذْ

جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

32. But who wrongs more from one who falsifies over God and falsifies with the truth, behold! comes to him? Is not in Hell abode to the rejecters?

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

33. And the one who comes with the truth and confirms with it, those, they the pious.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

34. To them what they wish with their Lord. That repaying of the doers of good.

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ
الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

35. To His rejecting, God, over them, evil of what they do, and His repaying them their reward with good of what they are, they doing.

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ
وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾

36. Is not God with adequacy, His servant? And they surely make you fear with those from other than Him. And one, He makes astray, God, but not to him from guide.

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾

37. And one, He guides, God, but not to him from astrayness. Is not God with Might, with Retribution?

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ
أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ
كَشِفَتْ ضُرُّوهُ أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ
رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾

38. And if you ask them Who created the Heavens and the Earths, to their surely saying “God.” Say! “Do but you see what you call from other than God? If intends me God with evil, are they cleansers of His evil? Or intends me with mercy, are they stopping His mercy?” Say! “My account God, over Him they trust, the trusters.”

قُلْ يَاقَوْمِ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلْتُ فَسَوْفَ
تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

39. Say! "O my people! do over your places, surely I will do, but soon you will know,

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾

40. one, it comes to him punishment, it humiliates him, and it allowed over him punishment constant."

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنِ اهْتَدَىٰ
فَلَِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بَوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

41. Surely We, We send down over you the Book to the Mankind with the truth. So any guided but to his soul. And any astray, but surely what he astray over her. And not you over them with disposition.

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تُمُتْ فِي مَنَامِهَا
فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ
مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

42. God, He takes away the soul while she dies, and the one, not she dies in her sleep, but He stops the one decides over her the death, and He sends the others to a term fixed. Surely in that to be signs to people, they thinking.

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ أَوْلَوْكَانُوا لَا يَمْلِكُونَ
شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾

43. Or they take from other than God intercessors? Say! "Even if they are, not they controlling a thing, and not they understand?"

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَعَةُ جَمِيعًا لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ
تَرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾

44. Say! "To God the intercession altogether, to Him Kingship of the Heavens and the Earths, then to Him you will return."

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

45. And when reminded of God, One of Him, avert hearts of those, not they believe with the Hereafter. And when reminded of those from other than Him, when they, they rejoice.

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِيمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ
تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٤٦﴾

46. Say! "God of them! Originator of the Heavens and the Earths, Knower of the Unseen and the Witnessed, You, You judge between Your servants in what they are in it, they differing."

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فُتَدُوا
بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَبَدَاهُمْ مِنْ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا
يَحْتَسِبُونَ ﴿٤٧﴾

47. And if surely to those who wrong what in the Earth altogether, and example of it with it, not will they be freed with it from evil, the

punishment, Day of the Standing. And will confront them from God what not they are, they thinking.

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِءَ

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤٨﴾

48. And will confront them evils of what they earn, and will surround with them what they are with it, they mocking.

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا

أُوتِيْتُهُ، عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّا أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

49. *“But when touches the Man evil, calls Us, then when We pass him favor from Us, he says “Surely what I brought it, over knowledge.” But here trial, but surely most of them, not they know.*

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾

50. *Have said it those from before them, but not self sufficient over them what they were, they earning.*

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِن هَٰؤُلَاءِ

سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾

51. *So came to them evils of what they earned. And those who wrong from these, soon they will come to them, evils of what they earn, and not they with escape.”*

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ

لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

52. Or not they know, surely God, He extends the sustenance to any He wishes and He measures? Surely in that to be signs to people, they believing.

﴿قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ﴾

﴿٥٣﴾ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

53. Say! "O servants! those who infringed over their souls! don't you despair from mercy of God. Surely God, He forgives the crimes altogether. Surely He, He the Forgiver, the Merciful.

﴿وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ﴾

﴿٥٤﴾

54. And turn to your Lord and submit to Him from before that it comes to you the punishment, then not will you be helped.

﴿وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ مِّن قَبْلِ أَن يَأْنِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ﴾

﴿٥٥﴾

55. And follow good of what sent down to you from your Lord from before that it comes to you the punishment suddenly, and you, not you perceive."

﴿أَن تَقُولَ نَفْسٌ بِحَسْرَتِي عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِن كُنتُ لَمِنَ

السَّخِرِينَ﴾

56. That she says, a soul "O woe over what I forgot in duty of God, and if I used to be from the mocking."

﴿أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ﴾

57. Or she says "If surely God guided me, to my being from the pious."

﴿أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَىٰ الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ

الْمُحْسِنِينَ﴾

58. Or she says, while she sees the punishment, "If surely to me a turn, but I would be from the doers of good."

بَلَىٰ قَدْ جَاءَ تَكَ ءَايَتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكَبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ
الْكَافِرِينَ ﴿٥٩﴾

59. *"But surely! had come to you My signs, but you falsified with them and you were arrogant, and you were from the rejecters."*

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ
أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾

60. And Day of the Standing you will see those who falsify over God, their faces darkened. Is not in Hell abode to the arrogant?

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾

61. And He will save, God, those who fear with their achievement. Not will it surely touch them, the evil, and not will they, they grieve.

اللَّهُ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾

62. God creates everything, and He over everything Disposer.

لَهُ مُقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٣﴾

63. To Him Keys of the Heavens and the Earths. And those who reject with signs of God, those, they the losers.

قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونَنِي أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ﴿٦٤﴾

64. Say! "Is but other than God you surely order me, I serve? You! the ignorants!"

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ
وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

65. And already inspired to you and to those from before you, "If you partnered, to His surely shutting off your deeds, and to your surely being from the losers."

بَلِ اللَّهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٦﴾

66. But God but serve and be from the thankful.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّتُ بِيَمِينِهِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٦٧﴾

67. And not they measure God truly His measure, and the Earths altogether, His capturing Day of the Standing, and the Heavens rolled up with His Right Hand. Glory Him and High over what they partner.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٦٨﴾

68. And will be blown in the Whistle, but struck those in the Heavens and those in the Earths except those wishes God. Then blown in it another but when they will stand, they looking.

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَءَ بِالنَّبِيِّينَ
وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٩﴾

69. And dawn of the Earth with Light of her Lord and will be set up the Book and brought with the Prophets and the Witnesses. And decision between them with the truth and they, not will they be wronged.

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾

70. And she paid back, every soul, what she did. And He Aware with what they do.

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتِحَتْ
أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ
آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِن
حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾

71. And will march those who reject to Hell, crowds. Till when they come to her, will be opened her doors, and will say to them her treasurers *“Did not they come to you, Messengers from you, they read over you signs of your Lord, and they warned you of meeting of your Day, this?”* They will say *“But surely! but true word of the punishment over the rejecters.”*

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوًى
الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾

72. Will be said *“Enter doors of Hell, living in her, but evil abode of the arrogant.”*

وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا
وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ
فَادْخُلُوا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾

73. And will march those who fear their Lord, to the garden, crowds. Till when they come to her, and will be opened her doors, and will say to them her treasurers *“Peace over you! good to you, but enter her living.”*

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ، وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ

مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ^ط فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ ﴿٧٤﴾

74. And they will say *"The praise to God, the One who confirmed us His promise and inherited us the Earths, we establish from the garden where we wish. But blessed reward of the doers."*

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ^ط مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ

وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

75. And you will see the Angels dense from around the Throne, they glorifying with praise of their Lord. And decision between them with the truth, and will be said *"The praise to God Lord of the knowing."*

غافر

Chapter 40. Sure Forgiver

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

حَمَّ ١

1. "Haa Meem."

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ٢

2. Sent down the Book from God the Mighty, the Knowledgeable.

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ٣

3. Sure Forgiver of the crimes and Acceptor of the turning, severe, the end, with the Extension, no god except He, to Him the end.

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُرُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي

الْبِلَادِ ٤

4. Not they dispute in signs of God except those who reject, but not it deceive you, their running around in the lands.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ
كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ
الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿٥﴾

5. *"Falsified before them people of Noah and the parties from after them, and came over all people with their Messenger to their grabbing him, and they disputed with the wrong to their covering with it the truth, but I grabbed them, but how was My end?"*

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ
النَّارِ ﴿٦﴾

6. And like that true word of your Lord over those who reject, surely they companions of the fire.

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً
وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْحَرِيمِ ﴿٧﴾

7. Those, they carry the Throne and those circling it, they glorify with praise of their Lord and they believe with Him, and they ask forgiveness to those who believe, "Our Lord! You encompass everything Mercy and Knowledge, but forgive to those who turn and follow Your path, stop them punishment of the Fire.

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ
 ءَابَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
 الْحَكِيمُ ﴿٨﴾

8. Our Lord! and admit them gardens eternal which You promise them, and one who rights from their fathers and their spouses and their progeny. Surely You, You the Mighty, the Wise.

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ
 وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

9. Stop them the evils. And any You stop the evils during that Day, but have You mercied him. And that, it the Achievement, the Great.”

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لِمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقَّتِكُمْ
 أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

10. Surely those who reject, they will be called, “To be hatred of God greater from your hatred of your souls, behold! you were called to the faith, but you rejected!”

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَثْنَيْنِ وَأُحْيَيْنَا أَثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى
 خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ﴿١١﴾

11. They will say “Our Lord! You gave us death twice and You gave us life twice, but we accept with our crimes, but is to exit from path?”

ذَٰلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ
تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ﴿١٢﴾

12. "That to you, with surety it, when called God, One of Him, you rejected, and if it partnered with Him, you believed. But the Command to God the High, the Great."

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّل لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا
يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ﴿١٣﴾

13. He the One, He shows you His signs, and He sends down to you from the Heaven sustenance. And not he remembers except one, he turns.

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾

14. So call God, exclusively to Him the Way, and if hate the rejecters.

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾

15. Raises the ranks with the Throne, He throws the Spirit from His command over any He wishes from His servants, to His warning of Day of the Meeting.

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ
الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

16. A Day they will march, not it hidden over God from them a thing. To whom the Kingship the Day? To God, the One, the Irresistible.

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾

17. The Day she repaid, every soul, with what she earned. No wrong the Day. Surely God Swift, the Accounter.

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظْمِينَ مَا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ﴿١٨﴾

18. And warn them a Day, the nearing, behold! the hearts by the throats captured. Not to the wrongdoers from friend and no intercessor, he capable.

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿١٩﴾

19. He knows betrayal of the eyes and what hide the chests.

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ
اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

20. And God, He decides with the truth, and those they call from other than Him, not they decide with a thing. Surely God, He the Listener, the Watcher.

﴿٢١﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ
قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَءَاثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٢١﴾

21. Or not they travel in the Earth but they look how was end of those, they were from before them? They were, they stronger from them force and remnants in the Earth, but grabbed them God with their crimes, and not was to them from God from stopping.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ
 اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾

22. That, with surety they, they were coming to them, their Messengers, with the clarities, but they rejected, so grabbed them God. Surely He forceful, severe, the end.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾

23. And already We sent Moses with Our signs and authority clear,

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

24. to Pharaoh and Hamaan and Qaroon, but they said, “*Magician falsifier!*”

فَلَمَّا جَاءَهُم بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ ءَامَنُوا
 مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي

ضَلَالٍ ﴿٢٥﴾

25. But when came to them with the truth from within Us, they said “*Kill sons of those who believe with him, and let live their women.*” And not plan of the rejecters except in astrayness.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ
 دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾

26. And said Pharaoh “*Leave me, I will kill Moses, and let him call his Lord, surely I, I fear that he will change your Way, or that it appears in the Earth, the war.*”

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ
بِیَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

27. And said Moses "Surely I, I seek refuge with my Lord and your Lord from every arrogant, not he believes with Day of the Account."

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ
رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ
يَكُ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ
الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾

28. And said a man, believer, from family of Pharaoh, he hid his faith "Are you killing a man, that he says "My Lord God" and has come to you with the clarities from your Lord? And if he be falsifier, but over him his falsehood. And if he be truthful, it will come to you some of what he promises you. Surely God, not He guides one, he exceeds limits, falsifies.

يَقُومُ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ
بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ
إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٢٩﴾

29. O my people! to you the kingship the day apparent in the Earth, but who, he will help us from war of God if comes to us?" Said Pharaoh "Not I show you except what I see, and not I guide you except path of the right conduct."

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٣٠﴾

30. And said the one who believed "O my people! surely I, I fear over you example of day of the parties.

مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا
لِلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

31. Example of creatures of people of Noah and Aad and Thamud and those from after them. And not God, He wants wrongdoing to the servants.

وَيَقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ النَّادِ ﴿٣٢﴾

32. And O my people! surely I, I fear over you Day of the Wailing.

يَوْمَ تُولُون مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ
هَادٍ ﴿٣٣﴾

33. A Day you will turn backing, not to you from God from stopping. And one, He makes astray, God, but not to him from guide.

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا
جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ
رَسُولًا كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ مَن هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

34. And already came to you Joseph from before with the clarities, but not you declined in doubting from what came to you with it, till when killed, you said "Not will He bring out, God, from after him Messengers." Like that He makes astray, God, one, he exceeds limits, doubts.

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ كِبَرُ مَقَاتٍ
عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ
مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٥﴾

35. Those, they dispute in signs of God without authority brought them, great hatred with God and with those who believe. Like that He shuts, God, over every heart arrogant, violent.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهْمَنُ ابْنُ لِي صِرَاحًا لَّعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾

36. And said Pharaoh *"O Hamaan! construct to me a platform, maybe I, I reach the paths.*

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَذِبًا
وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا

كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٧﴾

37. *Paths of the Heavens, so I rise to God of Moses, and surely I, to my surely thinking he falsifies."* And like that made beautiful to Pharaoh evil, his deeds, and stopped over the path. And not plan of Pharaoh except in destruction.

وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَقَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ

الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾

38. And said the one who believed *"O my people! follow me, I will guide you path of the right conduct.*

يَقَوْمِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ

الْقَرَارِ ﴿٣٩﴾

39. *O my people! surely what this, the life of the World, play, and surely the Hereafter, here Home, the Standing.*

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾

40. Any who does evil, but not he repaid except example of it. And any who does righteousness, from male or female, and he believes, but those, they will enter the garden, they sustained in her without account.

وَيَقَوْمِ مَا لِيَ أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَىٰ وَتَدْعُونَنِي إِلَى ٱلنَّارِ ﴿٤١﴾

41. And O my people! what to me, I call you to the safety, and you surely call me to the fire?

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِٱللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ ۚ مَا لِيَ لِي بِهِ ۖ عَلِمْتُ أَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى ٱلْعَزِيزِ ٱلْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾

42. You surely call me to my rejecting with God and my partnering with Him, what not to me with it knowledge, and I, I call you to the Mighty, the Forgiving.

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِى ٱلدُّنْيَا وَلَا فِى ٱلْآخِرَةِ ۚ وَأَن مَّردْنَا إِلَى ٱللَّهِ وَآتِ ٱلْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ ٱلنَّارِ ﴿٤٣﴾

43. No doubt, surely what you surely call me to it, not to it calling in the World and not in the Hereafter. And surely we will be turned to God, and surely the exceeders of limits, they companions of the Fire.

فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأُفَوِّضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٤٤﴾

44. *But soon you will remember what I say to you. And I send my command to God. Surely God Watches with the servants.*"

فَوَقَّهَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ
الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾

45. So stopped him God evils of what they plotted, and surrounded with family of Pharaoh evil, the punishment.

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا
آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾

46. The fire, they turned over her morning and evening. And a Day she stands, the Hour, they will enter, family of Pharaoh, severe, the punishment.

وَإِذْ يَتَحَاجُّونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا
نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾

47. And behold! they will contend in the fire, but they will say, the weak, to those arrogant, "Surely we, we were to you followers, but will you bounty over us a portion from the fire?"

قَالَ الَّذِينَ أُسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ

بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

48. Will say those arrogant *"Surely we all in her, surely God has Judged between the servants."*

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا

يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

49. And will say those in the fire to treasurers of Hell *"Call your Lord! He lighten over us a day from the punishment."*

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا

فَادْعُوا وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٥٠﴾

50. They will say *"Or not it were, coming to you your Messengers with the clarities?"* They will say *"But surely!"* They will say *"But call. And not calling of the rejecters except in astrayness."*

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ

الْأَشْهَادُ ﴿٥١﴾

51. Surely We, to Our helping Our Messengers and those who believe in the life of the World and a Day they will stand, the Witnesses.

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ

الدَّارِ ﴿٥٢﴾

52. A Day not will it benefit the wrongdoers, their excuses, and to them the curse and to them Evil, the Home.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ

الْكِتَابَ ﴿٥٣﴾

53. And already We brought Moses the guidance and We inherited sons of Israel the Book.

هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٥٤﴾

54. Guidance and reminders to those with the sense.

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ

رَبِّكَ بِالْعِشِيِّ وَالْإِبْكَرِ ﴿٥٥﴾

55. So wait, surely promise of God true, and ask forgiveness to your crimes and glorify with praise of your Lord with the evenings and the wakings.

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي ءَايَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ إِنْ

فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرُ مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٥٦﴾

56. Surely those, they dispute in signs of God without authority brought them, if in their chests except greatness, not they with reaching it. But ask permission with God, surely He, He the Listener, the Watcher.

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَٰكِنَّ

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

57. To be creation of the Heavens and the Earths greater from creation of the Mankind, but surely most of the Mankind, not they know.

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

58. And not they equal, the blind and the seeing, and those who believe and do the righteousness and not the evildoers. Little what you, you remember.

إِنَّ السَّاعَةَ لَأَيُّهَا لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

59. Surely the Hour to be coming, no doubt in her, but surely most of the Mankind, not they believe.

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ

عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾

60. And says your Lord *"Call Me! I will answer to you, surely those, they arrogant over My servitude, soon they will enter Hell lowly."*

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا

إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

61. God the One who makes to you the night to your calmness in it, and the day visible. Surely God to be with grace over the Mankind, but surely most of the Mankind, not they thank.

ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآَنِي
تُؤْفَكُونَ ﴿٦٢﴾

62. That to you God your Lord, Creator of everything, no god except He, but surely you deluded.

كَذَٰلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

63. Like that they deluded, those, they are with signs of God, they contending.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً
وَصَوَّرَكُمُ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ ۖ وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ
ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۖ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾

64. God the One who made to you the Earth standing and the Heaven constructed, and designs you but makes good your design and sustains you from the goods. That to you God your Lord, but blessed God Lord of the knowing.

هُوَ الْحَيُّ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ الْحَمْدُ
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾

65. He the Life, no god except He, so call Him, exclusively to Him the WAY. The praise to God Lord of the knowing.

﴿٦٦﴾ قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۚ لَمَّا جَاءَنِي
الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٦﴾

66. Say! "Surely I, I stopped that I serve those you call from other than God when come to me the clarities from my Lord. And I ordered that I submit to Lord of the knowing.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ
يُخْرِجُكُمْ طِفْلاً ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لَتَكُونُوا شُيُوخًا
وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى مِنْ قَبْلٍ وَلِنَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

67. He the One who created you from dust, then from dot, then from clot, then He takes you out babies, then to your reaching your strength, then to your becoming old. And from you one He takes away from before. And to your reaching a term fixed, and maybe you, you understand.

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ
فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾

68. He the One, He gives life and He gives death, but when decides a command but surely what He says to it *"Be!"* but it is."

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُحَدِّثُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنِّي يُصْرَفُونَ ﴿٦٩﴾

69. Do not you look to those, they dispute in signs of God? Surely they turned away.

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآلِ كِتَابٍ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

70. Those who falsify with the Book and with what We send with it Our Messengers, but soon they will know.

إِذَا الْأَغْلَلَ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾

71. Behold! the binds in their necks and the chains, they will be dragged.

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾

72. In the boiling then in the fire, they will be burnt.

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

73. Then will be said to them “Where what you were, you partnering,

مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا

كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

74. from other than God?” They will say “Astray over us, but not we were, we calling from before a thing.” Like that He makes astray, God, the rejecters.

ذَٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ

تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾

75. “That to you, with what you were, you happy in the Earth without the truth, and with what you were, you proud.

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوَى

الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

76. Enter doors of Hell living in her, but evil abode of the arrogant!”

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَكَيْمَا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ

نَتُوفِينَاكَ فَإِلَيْنَا يَرْجِعُونَ ﴿٧٧﴾

77. So wait, surely promise of God true. But of what We surely show you some of what We promise them or We surely take you away, but to Us they will return.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ
 مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ
 اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
 الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾

78. And already We sent Messengers from before you, from them those We explain over you and from them those not We explain over you. And not is to a Messenger that he comes with a sign except with will of God. But when comes command of God, decision with the truth and lose right there the wrongdoers.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا
 تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾

79. God the One who makes to you the animals to your riding from them and from them you eat.

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ
 وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

80. And to you in them benefits and to you reaching over them contention in your chests, and over them and over the ships you carried.

وَيُرِيكُمْ ءَايَاتِهِ فَأَيَّ ءَايَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾

81. And He shows you His signs, but which signs of God will you reject?

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ
 قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَءَاثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا
 أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾

82. Will but not they travel in the Earth but they look how was end of those from before them? They were more from them and stronger force and remnants in the Earth. But not self sufficient over them what they were, they earning.

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ
 وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٣﴾

83. But when come to them their Messengers with the clarities, they rejoice with what with them from the knowledge, and surrounds with them what they are with it, they mocking.

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدُّهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ
 مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾

84. But when they see Our war, they will say *"We believe with God, One of Him, and we reject with what we are with Him, partnering."*

فَلَمْ يَكُنْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي
 عِبَادِهِ ۖ وَخَسِرَ هُنَاكَ الْكَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

85. But not it will be, it benefiting them, their faith, when they see Our war, Way of God which has passed in His servants, and will lose right there the rejecters.

فصلت

Chapter 41. Explanations

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

حَمَّ ١

1. "Haa Meem."

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٢

2. Sent down from the Almighty, the Merciful.

كُتِبَ فُصِّلَتْ ءَايَاتُهُ، قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٣

3. A Book, surely explained its signs, Quran Arabic to people, they knowing.

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ٤

4. Informer and Warner, but turn away most of them, but they, not they listen.

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ وَفِيْ ءَاذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ

بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَأَعْمَلْ إِنَّا عَمِلُونَ ٥

5. And they say "Our hearts in shielding from what you call us to it, and in our ears heaviness, and from between us and between you a barrier, but do, absolutely surely we doing."

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ أَنَّمَا إِلَهُمُ إِلَهٌُ وَاحِدٌ

فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ۖ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ﴿٦﴾

6. Say! "Surely what I a conscious being, your example, He inspires to me surely what your God, God One, but be constant to Him and ask Him forgiveness. And woe to the partnering,

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٧﴾

7. those, not they bring the purity, and they with the Hereafter, they reject.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٨﴾

8. Surely those who believe and do the righteousness, to them reward other than stopping."

﴿٩﴾ قُلْ أَيِّنَكُم لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ

أنداداً ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٩﴾

9. Say! "Are surely you, to your rejecting with the One who created the Earth in Two Days? And you make to Him, equals?" That Lord of the knowing.

وَجَعَلَ فِيهَا رُوسٍ مِّن فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ

أَيَّامٍ سِوَاءٍ لِّلسَّائِلِينَ ﴿١٠﴾

10. And made in her pegs from above her, and blessed in her and measured in her, her meetings, in Four Days, equal to the questioners.

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا

قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾

11. Then sat to the Heaven and here smoke, but He said to her and to the Earth "Come both obeying or hating." They both said "We come obeying."

فَقَضَيْنَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا

السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَحِفْظٍ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٢﴾

12. So finished them Seven Heavens in Two Days, and inspired in every Heaven her command. And We beautified the Heaven of the World with lights and guard. That measure of the Mighty, the Knowledgeable.

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِّثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

13. But if they turn away, but Say! "I warn you of striking, example of striking of Aad and Thamud."

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا

اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿١٤﴾

14. Behold! came to them the Messengers from in front of them and from behind them "Surely don't you serve except God." They said *"If wished our Lord, to be sending down Angels, but surely we with what you sent with it, rejecters."*

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنْ قُوَّةِ

أَوَّلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا

يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

15. So of Aad, but were arrogant in the Earth without the truth, and they said *"Who stronger from us force?"* Or not they saw, surely God, the One who created them, He stronger from them force? And they were with Our signs, they contending.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لِنَذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾

16. So We sent over them wind continuous in days of destruction, to Our making them taste Punishment, the Humiliating, in the life of the World. And to be punishment of the Hereafter more humiliating, and they, not will they be helped.

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمُ صَاعِقَةُ
الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾

17. And of Thamud but We guided them, but they loved the blindness over the guidance. So grabbed them striking of the Punishment, the Lowly, with what they were, they earning.

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

18. And We saved those who believed and they were, they fearing.

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾

19. And a Day they gathered, enemies of God, to the fire, but they, they will march.

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

20. Till when what they come to her, will witness over them their hearing and their sights and their skins with what they were, they doing.

وَقَالُوا لِمَ لُجُودِهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ
كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾

21. And they will say to their skins *"Why you witness over us?"* They will say *"Gives us speech God, the One who gives speech everything, and He created you first time, and to Him you returning."*

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا
 جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنْنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

22. And not you were, you striving to hide, that they witness over you, your hearing and not your sights and not your skins. But you thought surely God, not He knew much from what you did.

وَذَلِكَ ظَنُّكُمْ الَّذِي ظَنْنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرَدْتُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ
 الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

23. And that to you, you thought which you thought with your Lord, you covered, but you became from the losers."

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُمْ مِنَ
 الْمُعْتَبِينَ ﴿٢٤﴾

24. So if they wait, but the fire abode to them, and if they ask to follow, but not they from the followers.

﴿٢٥﴾ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
 وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ
 إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾

25. And We decided to them generations, but they make beautiful to themselves what in front of them and what behind them. And true over them the saying in people, have passed from before them from the Demons and the Men, surely they, they are losers.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْافِ بِهِ لَعَلَّكُمْ
تَغْلِبُونَ ﴿٢٦﴾

26. And say those who reject *“Don’t you listen to this, the Quran, and make the vanity in it, maybe you, you overcome.”*

فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْوَأَ الَّذِي كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

27. But to Our surely making taste those who reject, punishment severe, and to Our surely repaying them evil of what they are, they doing.

ذَٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا
يُجْحَدُونَ ﴿٢٨﴾

28. That, repaying of enemies of God, the fire, to them in her home, the perpetual, repaying with what they are with Our signs, they contending.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرْنَا الَّذِينَ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ
نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾

29. And will say those who reject *“Our Lord! show us the two who made us astray from the Demons and the Men, we will make them both beneath our feet, to them both being from the lowly.”*

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ
الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي
كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾

30. Surely those who say *“Our Lord God,”* then they constant, sent down over them the Angels *“Surely don’t you fear and don’t you grieve, and be informed with the garden which you were, you promised.”*

نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا
تَشْتَهُى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ﴿٣١﴾

31. *We your protectors in the life of the World and in the Hereafter, and to you in them both what desire your souls, and to you in them both what you call.*

نُزِّلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾

32. *Sent down from Forgiver, Merciful."*

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

33. And who better saying from one who calls to God and does righteousness? And he says "Absolutely surely I from the submitters."

وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي
بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

34. And not equal the good and not the evil. Push away with which here better, but when the one, between you and between him, enmity, like surely he a protector warm.

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾

35. And not He throws it except those patient, and not He throws it except with portion great.

وَمَا يَنْزَعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾

36. And of what it surely blurs you from the Satan, blurring, but ask permission with God, surely He, He the Listener, the Knowledgeable.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا
لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ
إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

37. And from His signs, the night and the day and the Suns and the Moons. Don't you prostrate to the Suns and not to the Moons, and prostrate to God, the One who created them, if you be to Him, you serving.

فَإِنْ أَسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٨﴾

38. But if they arrogant, but those with your Lord, they glorify to Him with the night and the day, and they, not they stop.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ
وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا الْمُحْيِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

39. And from His signs, surely you, you see the Earth humbled, but when We send down over her the fluid, she stirs and she grows. Surely the One who gives her life to be giving life the dead. Surely He over everything Powerful.

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ
 أَمْ مَنْ يَأْتِيهِ آمَنًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
 بَصِيرٌ ﴿٤٠﴾

40. Surely those, they throwing in Our signs, not they hidden over Us. Is but one, he thrown in the fire better, or one, he comes securely Day of the Standing? Do what you wish, surely He with what you do Watches.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

41. Surely those who reject with the reminder when comes to them. And surely it to be a Book Mighty.

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ
 حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾

42. Not it comes to it, the wrong, from in front of it and not from behind it. Sent down from Wise, Praised.

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو
 عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾

43. Not He says to you except what has been said to the Messengers from before you. Surely your Lord to be with Forgiveness and with end Grievous.

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ۖ أَعَجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ
 قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۖ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي
 آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍ
 بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

44. And if We made it Quran foreign, to their saying “*Why not surely explained its signs? Is foreign, and an Arab?*” Say! “It to those who believe, guidance and cleansing. And those, not they believe, in their ears heaviness, and it over them blind.” Those, they called from a place far.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَخْتَلَفَ فِيهِ ۖ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ
 سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ
 مُرِيبٍ ﴿٤٥﴾

45. And already We brought Moses the Book, but differed in it. And if not a Word sent from your Lord, to be deciding between them. And surely they to be in doubt from him, doubting.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ
 لِّلْعَبِيدِ ﴿٤٦﴾

46. Any who does righteousness, but to his soul, and any evil, but over her. And not your Lord with wrongdoing to the servants.

﴿إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِيَ قَالُوا أَدْذَنَّاكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ﴾ (٤٧)

47. To Him it turned, Knowledge of the Hour. And not come out from fruits from their coverings, and not she carries, from female, and not she bears, except with His knowledge. And a Day He will call them *"Where My partners?"* They will say *"We have surely called You, not from us from witnesses."*

﴿وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُوا مَا لَهُمْ مِنْ مَخِيصٍ﴾ (٤٨)

48. And astray over them what they were, they calling from before, and they will think, not to them from escape.

﴿لَا يَسْتَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ قَنُوطٌ﴾ (٤٩)

49. Not he stops, the Man, from calling the good, and if touches him the evil, but he despairs, loses hope.

﴿وَلَيْنَ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحُسْنَىٰ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ﴾ (٥٠)

50. And if We make him taste mercy from Us from after bad times touch him, to his surely saying *"This to me, and not I think the Hour will stand, and if I return to my Lord, surely to me with Him to be the good."* But to Our surely telling those who reject with what they do, and to Our surely making them taste from punishment strict.

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَسَا بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو
 دُعَاءٍ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

51. "And when We favor over the Man, turns the while with his side, and when touches him the evil, but with calling turned."

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ
 مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

52. Say! "Do you see if be from within God, then you reject with it? Who more astray from one, he in splitting far?"

سَنُرِيهِمْ ءَايَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ
 الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

53. Soon We will show them Our signs in the openness and in themselves. Till He clarifies to them surely it the Truth. Or not it enough with your Lord, surely He over everything Witnesses?

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مَرِيَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
 مُّحِيطٌ ﴿٥٤﴾

54. Are not surely they in doubt from meeting of their Lord? Is not surely He with everything a Surrounders?

الشورى

Chapter 42. The Committee

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

حَمْدٌ ١

1. "Haa Meem

عَسَقَ ٢

2. Aain Seen Qaaf."

كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٣

3. Like that He inspires to you and to those from before you, God, the Mighty, the Wise.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ٤

4. To Him what in the Heavens and what in the Earths, and He the High, the Great.

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا إِنْ أَرَادَ اللَّهُ هُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ ٥

5. Want the Heavens, they surely fall down from above them. And the Angels, they glorify with praise of their Lord and they ask forgiveness to those in the Earth. Is not surely God, He the Forgiving, the Merciful?

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِظُ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ

عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦﴾

6. And those who take from other than Him, protectors, God guards over them and not you over them with disposition.

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِنُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا

وَنُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ﴿٧﴾

7. And like that We inspire to you Quran Arabic to your warning mother of the cities and those around them, and your warning of Day of the Gathering, no doubt in it. A group in the garden and a group in the fire.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ

وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٨﴾

8. And if wished God, to be making them people one, but He admits who He wishes in His mercy. And the wrongdoers, not to them from protection and not help.

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٩﴾

9. Or they take from other than Him, protectors? But God, He the Protector and He, He gives life the dead, and He over everything Powerful.

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ

تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿١٠﴾

10. And what you differ in it from a thing, but its judgment to God. That to you God my Lord, over Him I trust and to Him I turn.

فَاطَرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنْ
الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذُرُّكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١١﴾

11. Originator of the Heavens and the Earths. Makes to you from yourselves, pairs, and from the animals, pairs, He spreads you in Him. Not like His example a thing, and He the Listener, the Watcher.

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٢﴾

12. To Him Keys of the Heavens and the Earths, He extends the sustenance to any He wishes and He measures. Surely He with everything Knowledgeable.

﴿١٣﴾ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ
وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا
فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ
يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴿١٣﴾

13. Righted to you from the Way what ordained with it Noah, and the one We inspire to you, and what We ordained with it Abraham and Moses and Jesus, that *"Make constant the WAY and don't you separate in it."* Great over the partnering what you call them to it. God, He chooses to Himself one He wishes and He guides to Himself one, he turns.

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ
 سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّفَقَضَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا
 الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿١٤﴾

14. And not they separate except from after what comes to them the knowledge transgressing between themselves. And if not a Word sent from your Lord to a term fixed, to be deciding between them. And surely those who inherited the Book from after them to be in doubt from him, doubting.

فَلِذَلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ
 ءَامَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اللَّهُ
 رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا
 وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

15. So to that but call, and be constant like what you ordered, and don't you follow their thoughts, and Say! "I believe with what sends down God from Book, and I ordered to be just between you. God our Lord and your Lord. To us our deeds and to you your deeds. No contention between us and between you. God, He will gather between us, and to Him the end."

وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ، مَحْجُومٌ دَاحِضَةٌ
 عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿١٦﴾

16. And those, they contending in God from after what answer to Him, their contention lost with their Lord. And over them anger and to them punishment severe.

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ
قَرِيبٌ ﴿١٧﴾

17. God the One who sends down the Book with the Truth and the Balance. And what, it will make you understand, maybe the Hour close?

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مُشْفِقُونَ
مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي
ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿١٨﴾

18. They ask to hasten with Her, those, not they believe with Her, and those who believe afraid from Her and they know surely She the truth. Are not surely those, they doubting in the Hour, to be in astrayness far?

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿١٩﴾

19. God Mysterious with His servants, He sustains who He wishes, and He the Forceful, the Mighty.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ
حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ﴿٢٠﴾

20. One who is, he wanting land of the Hereafter, We add to him in his land. And one who is, he wanting land of the World, We bring him from her, and not to him in the Hereafter from portion.

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ
وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾

21. Or to them partners? They right to them from the Way what not He calls with it, God? And if not a Word, the distinguishing, to be decided between them. And surely the wrongdoers, to them punishment grievous.

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُمْ وَقِعُ
بِهِمْ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ
الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾

22. You will see the wrongdoers afraid from what they earned and it will occur with them. And those who believe and do the righteousness in meads of the gardens. To them what they wish with their Lord. That, it the Grace, the Great.

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ
عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَن يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنًا إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾

23. That which He informs, God, His servants, those who believe and do the righteousness. Say! "Not I ask you over it reward except the love in the close ones." And one, he earns good, We add to him in it, good. Surely God Forgives, Thanks.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَإِنْ يَشِئِ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَى قَلْبِكَ وَبِمَسْحِ اللَّهِ
الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٤﴾

24. Or they say? *"Makes up over God falsehood!"* But if He wished, God, He sealing over your heart. And He lowers, God, the wrong, and He gives truth, the truth, with His Words. Surely He Knowledgeable with, with the chests.

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا
تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾

25. And He the One, He accepts the turning over His servants, and He passes over, over the evils, and He knows what you do.

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ؕ
وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

26. And He answers those who believe and do the righteousness, and He adds them from His grace. And the rejecters, to them punishment severe.

﴿٢٧﴾ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ
مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٢٧﴾

27. And if extends God the sustenance to His servants, to be transgressing in the Earth. But He sends down with measure what He wishes. Surely He with His servants Aware, Watching.

وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ
الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٨﴾

28. And He the One, He sends down the blessings from after what they despair, and He spreads His mercy. And He the Protector, the Praised.

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ
عَلَى جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

29. And from His signs, created the Heavens and the Earths and what spread in them both from creatures. And He over their gathering, when He wishes, Powerful.

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا
عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٠﴾

30. And what comes to you from calamity but with what earn your hands, and He passes over, over much.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا
نَصِيرٍ ﴿٣١﴾

31. And not you with escaping in the Earth, and not to you from other than God from protection and not help.

وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٣٢﴾

32. And from His signs, the movers in the sea like the towers.

إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ
صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٣﴾

33. If He wished, He would still the winds, but He would make wrong routes over its back. Surely in that to be signs to all patient, thankful.

أَوْ يُوقِقَهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٤﴾

34. Or He would drown them with what they earn, and He passes over, over much.

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مَّخِصٍ ﴿٣٥﴾

35. And He knows those, they dispute in Our signs, not to them from escape.

فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ
ءَامَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٦﴾

36. But what brought you from a thing, but sustenance of the life of the World. And what with God better and lasting to those who believe and over their Lord they trust.

وَالَّذِينَ يَجْنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ
يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾

37. And those, they push away greater of the evils and the lewdnesses, and when what they angry, they, they forgive.

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ ﴿٣٨﴾

38. And those who answer to their Lord and they make constant the prayer and they command partnering between themselves, and from what We sustain them, they spend.

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٣٩﴾

39. And those, when comes to them the transgression, they, they help.

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا
يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

40. And repaying of evil, evil example of it, but any who passes over and rights, but his reward over God. Surely He, not He loves the wrongdoers.

وَلَمَنْ أَنْصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّن سَبِيلٍ ﴿٤١﴾

41. And to any who helps after his being wronged, but those, not over them from path.

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

42. Surely what the path over those, they wrong the Mankind and they seek in the Earth without the truth. Those, to them punishment grievous.

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾

43. And to be one patient and forgiving, surely that to be from resolute of the affairs.

وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَلِيٍّ مِّنْ بَعْدِهِ ۖ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا
الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّن سَبِيلٍ ﴿٤٤﴾

44. And one, He makes astray, God, but not to him from protection from after Him. And you will see the wrongdoers when they see the punishment, they will say *"Is to turning back from path?"*

وَتَرَبُّهُمْ يَعْزُّونَ عَلَيْهَا خَشِيعِينَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُونَ مِنْ
طَرْفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ الْخَسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ
مُّقِيمٍ ﴿٤٥﴾

45. And you will see them, they turned over her humbled from the ignominy, they looking from glances fearfully. And will say those who believe *"Surely the losers, those who lost their souls and their keepers Day of the Standing."* Are not surely the wrongdoers in punishment constant?

وَمَا كَانَتْ لَهُمْ مِّنْ أَوْلِيَآءَ يَنْصُرُونَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤٦﴾

46. And not are to them from protectors, they helping them from other than God. And one, He makes astray, God, but not to him from path.

أَسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيرٍ ﴿٤٧﴾

47. Answer to your Lord from before that it comes, a Day, no turning back to it from God. Not to you from sanctuary during that Day, and not to you from rejection.

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ وَإِنَّا إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ﴿٤٨﴾

48. But if they turn away, but not We sent you over them a guard. If over you except the delivering. And surely We, when We make taste the Man from Us mercy, happy with it. And if comes to them evil with what send forth their hands, but surely the Man a rejecter.

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنثًا وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذَّكَورَ ﴿٤٩﴾

49. To God Kingship of the Heavens and the Earths. He creates what He wishes. He sends to any He wishes females, and He sends to any He wishes the males.

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنثَاءً وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ
قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

50. Or He pairs them males and females. And He makes any He wishes barren. Surely He Knowledgeable, Powerful.

﴿٥١﴾ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ
يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ

51. And not is to a conscious being that He speak to him, God, except inspiration or from behind a barrier. Or He sends a Messenger, but he inspires with His will what He wishes. Surely He High, Wise.

وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا
الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ
لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾

52. "And like that We inspire to you Spirit from Our command. Not you were, you understanding what the Book and not the Faith. But We make it a Light, We guide with it any We wish from Our servants. And surely you, to be your guidance to a Highway Constant."

صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ
الْأُمُورُ ﴿٥٣﴾

53. Highway of God, the One, to Him what in the Heavens and what in the Earths. Do not to God end the affairs?

الزخرف

Chapter 43. The Beauty

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

حَم

1. "Haa Meem."

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ

2. And the Book, the Clear.

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

3. Surely We, We make it Quran Arabic, maybe you, you understand.

وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِّي حَكِيمٌ

4. And surely it in Mother of the Book by Our side, to be High, Wise.

أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَفْحًا أَن كُنتُمْ قَوْمًا

مُسْرِفِينَ

5. Should but We strike over you the reminder scripted that you are people exceeding limits?

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي الْأَوَّلِينَ

6. And how many We sent from Prophet in the first?

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ

7. And not it came to them from Prophet except they were with him, they mocking.

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَىٰ مِثْلُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾

8. But We destroyed stronger from them grasping and passed examples, the first.

وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ
الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٩﴾

9. And if you asked them who created the Heavens and the Earths, to their surely saying *“Created them the Mighty, the Knowledgeable.”*

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾

10. The One who made to you the Earth a cradle and made to you in her paths, maybe you, you be guided.

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا كَذَلِكَ
نُخْرِجُوكَ ﴿١١﴾

11. And the One who sends down from the Heaven fluid with measure, but We resurrect with it land dead. Like that you will be brought out.

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا
تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾

12. And the One who creates the pairs, all of them, and makes to you from the ships and the animals, what you ride.

لِتَسْتَوُوا عَلَىٰ ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ
وَتَقُولُوا سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾

13. To your sitting over its back, then your remembering favor of your Lord when you are sitting over it, and you be saying *“Glory the One who sent to us, this, and not we were to it capable.”*

وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴿١٤﴾

14. *And surely we to our Lord to be returning.*

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

15. And they make to Him from His servants a portion. Surely the Man to be rejecter clear.

أَمْ أَتَّخِذُ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَنُكُمْ بِالْبَنِينَ ﴿١٦﴾

16. Or takes from what He creates daughters? and chooses to you with the sons?

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿١٧﴾

17. And when informed one of them with what strikes to the Almighty an example, shades his face, darkening, and he grieves.

أَوْ مَنْ يُنشِئُ فِي الْحُلِيِّ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴿١٨﴾

18. Or one, he pushes in the dust and he in the disputation other than clear.

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنثًا أَشْهَدُوا خَلَقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴿١٩﴾

19. And they make the Angels, those, they servants of the Almighty, females. Have they witnessed their creation? Soon will be written their witnessing and they will be questioned.

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ مَّا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾

20. And they say *"If wished the Almighty not would we serve them."* Not to them with that from knowledge, if they, except they argue.

أَمْ ءَانَيْنَهُمْ كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ ۖ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾

21. Or We brought them a book before it? but they with it holding on?

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا ءَابَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ ءَاثَرِهِم

مُهْتَدُونَ ﴿٢٢﴾

22. But they say *"Surely we, we found our fathers above people, and surely we over their remnants guided."*

وكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا

وَجَدْنَا ءَابَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ ءَاثَرِهِم مُّقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾

23. And like that, not We sent from before you in cities from warner except said affluent of them *"Surely we, we found our fathers above people, and surely we over their remnants, knotting."*

﴿٢٤﴾ قُلْ أَوَلَوْ جِئْتُكُم بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ ءَابَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا

أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾

24. He said *"Even if I come to you with better guidance from what you found over it your fathers?"* They said *"Surely we with what you sent with it, rejecters."*

فَأَنقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾

25. So We avenged from them, but look how was end of the falsifiers.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ ۖ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٦﴾

26. And Behold! said Abraham to his father and his people, *"Absolutely surely I free from what you serve,*

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ﴿٢٧﴾

27. *except the One who Originated me, but surely He, soon He will guide me."*

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ ۚ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

28. And We made it a word residual in end of it, maybe they, they return.

بَلْ مَتَّعْتُ هَٰؤُلَاءِ وَءَابَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾

29. *"But I made to enjoy these and their fathers, till comes to them the truth and a Messenger Clear."*

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٠﴾

30. And when comes to them the truth, they say *"This magic, and surely we with it, rejecters."*

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَٰذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴿٣١﴾

31. And they say *"Why not sent down this, the Quran, over a man from the two cities, great?"*

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۚ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم بَعْضًا

سُخْرِيًّا ۚ وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾

32. Are they, they dividing Mercy of your Lord? Us, We divide between them their subsistence in the life of the World. And We raise some of them above others, ranks, to their taking, some of them, others, jesting. And mercy of your Lord better from what they gather.

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ

لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾

33. And why not, that they be, the Mankind, people one, to Our making to any, they reject with the Almighty, to their homes roofs from silver and risings over them, they becoming apparent.



وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابٌ وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَكَبَّرُونَ

34. And to their homes, doors and chairs, over them they reclining.

وَزُخْرُفًا وَإِنْ كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَّعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ



رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ

35. And beauty. And if all that to what sustenance of the life of the World. And the Hereafter with your Lord to the pious.



وَمَنْ يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِيضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ

36. And any, he covered over remembrance of the Almighty, We affix to him a Satan, but he to him a close one.



وَأَنَّهُمْ لَيَصَّدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ

37. And surely they, to their stopping them over the path, and they think surely they guided.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بَعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَبْسُ



الْقَرَيْنِ

38. Till when comes to Us, he says *“O woe to you! between me and between you farness of the two Risings, but bad, the close one.”*

وَلَنْ يَنْفَعَكُمْ يَوْمَ الْيَوْمِ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْتُمْ فِي الْعَذَابِ



مُشْتَرِكُونَ

39. *“And not will it benefit you the Day, behold! you wronged! surely you in the punishment partnering.”*

أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ



مُبِينٍ

40. Are but you, you making hear the deaf or you guiding the blind? and one who is in astrayness clear?

فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ ﴿٤١﴾

41. But of what We surely go away with you, but surely We from them will avenge.

أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾

42. Or We surely show you what We promise them, but surely We over them Powerful.

فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾

43. So you hold on with what inspired to you, surely you over a Highway Constant.

وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾

44. And surely it to be reminder to you and to your people, and soon you will be questioned.

وَسَأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ
إِلَٰهَةً يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾

45. And ask those We sent from before you from Our Messengers, did We make from other than the Almighty, gods, they serving?

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي
رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

46. And already We sent Moses with Our signs to Pharaoh and his chiefs, but he said "Surely I Messenger of Lord of the knowing."

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

47. But when came to them with Our signs, when they from them, they laughing.

وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ
بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾

48. And not We showed them from sign, except here greater from her sister, and We grabbed them with the punishment, maybe they, they return.

وَقَالُوا يَتَّيِئُ السَّاحِرُ أَدْعَاؤُنَا رَبِّكَ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْكَ إِنَّا
لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

49. And they said *"O you! the magician! call to us your Lord with what promise with you, absolutely surely we to be guided."*

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿٥٠﴾

50. But when We cleansed over them the punishment, when they, they broke.

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَبْقَوِيَّ الْيَسَّ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ
أَلْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾

51. And called Pharaoh in his people, he said *"O my people! is not to me kingship of Egypt and these, the rivers, flowing from beneath me? Are but not you looking?"*

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿٥٢﴾

52. *Or I better from this, the one, he lowly, and not he can, he be clear?*

فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَأِكَةُ
مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾

53. *But why not thrown over him rings from gold? Or come with him the Angels capable?"*

فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ، فَاطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٥٤﴾

54. But made afraid his people, so they obeyed him. Surely they, they were people rebellious.

فَلَمَّا عَاسَفُونَا أَنْقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾

55. But when they irritated Us, We avenged from them, so We drowned them altogether,

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ ﴿٥٦﴾

56. but We made them pass away, and example to the later ones.

وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾

57. And when struck son of Mary an example, when your people from him, they stopping.

وَقَالُوا ءَالِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ

خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾

58. And they say “*Are our gods better or he?*” Not they strike it to you except disputation. But they people arguing.

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٩﴾

59. If he except a servant, We favored over him and We made him example to sons of Israel.

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴿٦٠﴾

60. And if We wished, to Our making from you Angels in the Earth, they following.

وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُ بِهَا وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ

مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

61. And surely he to be knowledge to the Hour, so don't you surely doubt with Her and follow me. This a Highway Constant.

وَلَا يَصُدُّكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦٢﴾

62. And not he surely stop you, the Satan, surely he to you an Enemy Clear.

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ
بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿٦٣﴾

63. And when comes Jesus with the clarities, he will say "Have I come to you with the Wisdom and to my clarifying to you some of what you differing in it. So fear God and obey me.

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦٤﴾

64. Surely God, He my Lord and your Lord so serve Him. This a Highway Constant."

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ
يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿٦٥﴾

65. But differ the parties from between themselves, but woe to those who wrong from punishment of a Day Grievous.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٦٦﴾

66. Are they looking except the Hour that she comes to them suddenly and they, not they perceive?

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿٦٧﴾

67. No friends during that Day, some of them to others enemies, except the pious.

يَعْبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٨﴾

68. "O My servants! no fear over you the Day and not will you, you grieve.

الَّذِينَ ءَامَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٦٩﴾

69. Those who believe with Our signs and they are Muslims.

أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ﴿٧٠﴾

70. Enter the garden you and your spouses, you rejoicing.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَآثِئُهُنَّ

الْأَنفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٧١﴾

71. They walking over them with plates from gold and goblets, and in her what she desires it, the soul, and delights the eyes. And you in her living.

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧٢﴾

72. And this, the garden, which I inherit you her, with what you were, you doing,

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٣﴾

73. to you in her delights many, from her you eat.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿٧٤﴾

74. Surely the sinners in punishment of Hell living.

لَا يَفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٥﴾

75. Not will it be stopped over them and they in it wrapped.

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾

76. And not We wronged them, but they were, they the wrongdoers.

وَنَادَوْا يَمْلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مَّا كُنْتُمْ ﴿٧٧﴾

77. And they will call "O Angel! to His finishing over us, your Lord!" He will say "Surely you will tarry.

لَقَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ ﴿٧٨﴾

78. Already We came to you with the truth, but surely most of you to the truth, haters."

أَمْ أَتَرْمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾

79. *Or they bring forth command? But surely We bring forth.*

أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ

يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾

80. *Or they think surely We, not We hear their secrets and their meetings? But surely! and Our Messengers by their sides, they writing."*

قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَبِيدِ ﴿٨١﴾

81. Say! "If be to the Almighty sons, but I first of the servers!"

سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٨٢﴾

82. Glory Lord of the Heavens and the Earths, Lord of the Throne over what they utter.

فَذَرَّهُمْ يُخَوِّضُونَ وَيَلْعَبُونَ حَتَّىٰ يَلْقَوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ﴿٨٣﴾

83. But leave them, they frolicking and they playing till they meet their Day which they promised.

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾

84. And He the One in the Heaven God and in the Earth God. And He the Wise, the Knowledgeable.

وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ

السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾

85. And blessed the One, to Him Kingship of the Heavens and the Earths and what between them both, and with Him knowledge of the Hour, and to Him you will return.

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

86. And not they control, those they call from other than Him, the intercession, except one who witnesses with the truth, and they, they know.

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾

87. And if you ask them who created them, to their surely saying “*God.*” But surely they deluded.

وَقِيلِهِ يَرْبِّ إِنَّا هَنُؤَلَاءِ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

88. And his saying “O my Lord! surely these people, not they believe!”

فَأَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

89. So push away over them and Say! “Peace!” But soon they will know.

الدخان

Chapter 44. The Smoke

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

حَمْدٌ ۝ ١

1. "Haa Meem."

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ ٢

2. And the Book, the Clear.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ ۝ ٣

3. Surely We, We send it down in Nights blessed. Surely We, We are warning.

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ۝ ٤

4. In them He divides all Commands Wise.

أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝ ٥

5. Commands from within Us. Surely We, We are sending.

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ ٦

6. Mercy from your Lord. Surely He, He the Listener, the Knowledgeable.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۝ إِن كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ۝ ٧

7. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, if you be assured.

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾

8. No god except He, He gives life and He gives death, your Lord and Lord of your fathers the first.

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴿٩﴾

9. But they in doubt, they playing.

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ ﴿١٠﴾

10. But comes closer a Day, she will bring, the Heaven, with Smoke Clear.

يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

11. It will cover the Mankind, this a Punishment Grievous.

رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

12. "Our Lord! cleanse over us the punishment, surely we believe!"

أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ﴿١٣﴾

13. "Surely to them the reminders and has come to them a Messenger Clear?"

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ ﴿١٤﴾

14. Then they turn over him and they say "Taught, mad!"

إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ﴿١٥﴾

15. Surely We will cleanse the punishment a little, surely you will transgress.

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْقِمُونَ ﴿١٦﴾

16. A Day We grasp the Grasping, the Great, surely We will avenge.

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿١٧﴾

17. And already We tried before them people of Pharaoh, and came to them Messenger Honored,

أَنْ أَدُّوْا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٨﴾

18. that, "I call to myself servants of God, surely I to you a Messenger secure."

وَأَنْ لَا تَعْلُوْا عَلَى اللَّهِ إِنِّي ءَاتِيكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿١٩﴾

19. And that, "Don't you be high over God, surely I come to you with authority clear."

وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُوْنِ ﴿٢٠﴾

20. And surely I, I seek refuge with my Lord and your Lord that you stone me.

وَإِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِي فَاعْتَزِلُوْنِ ﴿٢١﴾

21. And if not you believe to me, but push away."

فَدَعَا رَبَّهُ أَنَّ هَٰؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُوْنَ ﴿٢٢﴾

22. But called his Lord "Surely these people sinning!"

فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٢٣﴾

23. "But travel with My servants by night, surely you will be followed."

وَأَتْرِكُ الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ ﴿٢٤﴾

24. And leave the sea a path, surely their forces to be drowned."

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّٰتٍ وَعُيُوْنٍ ﴿٢٥﴾

25. How many they left from gardens and springs?

وَزُرُوْعٍ وَمَقَامٍ كَرِيْمٍ ﴿٢٦﴾

26. And growth and stations honored?

وَنَعْمَةٍ كَانُوْا فِيْهَا فَكِيْهِيْنَ ﴿٢٧﴾

27. And favors, they were in them delighting?

كَذٰلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا ءَاخِرِيْنَ ﴿٢٨﴾

28. Like that, and We inherited them people other.

فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ ﴿٢٩﴾

29. But not cried over them the Heaven and the Earth, and not they were looking.

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿٣٠﴾

30. And already We saved sons of Israel from the Punishment, the Lowly.

مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَانَ عَلِيًّا مِّنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

31. From Pharaoh. Surely he was high from the exceders of limits.

وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾

32. And already We chose them over knowledge above the knowing.

وَأَيْنَيْنَاهُم مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُّبِينٌ ﴿٣٣﴾

33. And We brought them from the signs, what in it, Trial Clear.

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾

34. Surely these, to be their saying,

إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ﴿٣٥﴾

35. *"If here except our deaths the first and not we with resurrection,*

فَاتُوا بِآبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٦﴾

36. *but come with our fathers if you be truthful."*

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا

مُجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾

37. Are they better or people of Tubba and those from before them? We destroyed them, surely they, they were sinners.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَعِينٍ ﴿٣٨﴾

38. And not We created the Heavens and the Earths and what between them both, playing.

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

39. Not We created them both except with the truth, but surely most of them, not they know.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾

40. Surely a Day of the Distinction their meeting altogether.

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَنْ مَوْلَى شَيْءٍ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

41. A Day not he self sufficient, a protector over protector, a thing, and not will they, they be helped,

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٤٢﴾

42. except any mercies God. Surely He, He the Mighty, the Merciful.

إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقْقُومِ ﴿٤٣﴾

43. Surely trees of the Zaqqoom,

طَعَامُ الْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾

44. food of the evil,

كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ﴿٤٥﴾

45. like the molten brass, it goes down into the stomachs,

كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾

46. like goes down the boiling.

خَذُوهُ فَأَعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٤٧﴾

47. *"Grab him but drag him to even, the fire!"*

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ﴿٤٨﴾

48. *Then pour above his head from punishment, the boiling!*

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ﴿٤٩﴾

49. *Taste! surely you, you the mighty, the honored!*

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

50. *Surely this, what you were with it, you doubting!*

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾

51. Surely the pious in stations secure,

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾

52. in gardens and springs,

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٥٣﴾

53. they wrapped from silk and embroidery, facing.

كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾

54. Like that, and We will pair them with forms beautiful.

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ﴿٥٥﴾

55. They calling in them with every delight securely.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَّهُمْ

عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾

56. Not will they taste in them the death except the deaths, the first, and will be stopped them punishment of the fire.

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾

57. Grace from your Lord. That, it the Achievement, the Great.

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

58. But surely what We ease it with your tongue, maybe they, they remember.

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

59. So come closer, surely they coming closer.

الْجَاثِيَةُ

Chapter 45. The Kneeling

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

حم ١

1. "Haa Meem."

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٢

2. Sent down the Book from God the Mighty, the Wise.

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ٣

3. Surely in the Heavens and the Earths to be signs to the believers.

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ ءَايَاتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ٤

4. And in your creation and what He spreads from creatures, signs to people, they assured.

وَاخْتَلَفَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ

بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ ءَايَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ٥

5. And difference of the night and the day and what sends down God from the Heaven from sustenance, but gives life with it the Earth after her death, and turning of the winds, signs to people, they understanding.

تِلْكَ ءَايَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَءَايَاتِهِ

يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

6. These signs of God, We read them over you with the truth, but with which story after God and His signs will they believe?

وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٧﴾

7. Woe to every deluder evil.

يَسْمَعُ ءَايَاتِ اللَّهِ تُنَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِيرُهُ بِعَذَابٍ

أَلِيمٍ ﴿٨﴾

8. He hears signs of God read over him, then he strict arrogantly, like that not he heard them, but inform him with punishment grievous.

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ ءَايَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٩﴾

9. And when taught from Our signs a thing takes them mocking. Those, to them punishment lowly.

مِّن وَرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِن دُونِ

اللَّهِ أَوْلِيَآءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

10. From around them Hell, and not it self sufficient over them what they earn, a thing, and not what they take from other than God, protectors, and to them punishment great.

هَٰذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

11. This, guidance, and those who reject with signs of their Lord, to them punishment from destruction grievous.

﴿اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِنَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ﴾

﴿وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ ١٢

12. God the One who sends to you the sea to your flowing the ships in it with His command, and to your seeking from His grace, and maybe you, you thank.

﴿وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ ١٣

13. And sends to you what in the Heavens and what in the Earths altogether from Him. Surely in that to be signs to people, they thinking.

﴿قُلْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ ١٤

14. Say to those who believe, they forgive to those, not they expect Days of God, to His repaying people with what they are, they earning.

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ

تُرْجَعُونَ﴾ ١٥

15. Any who does righteousness, but to his soul, and any evil, but over her, then to your Lord you will return.

﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوءَةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ

الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ ١٦

16. And already We brought sons of Israel the Book and the Command and the Prophethood, and We sustained them from the goods and We graced them over the knowing.

وَأَتَيْنَاهُم بِبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ ۖ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ
 الْعِلْمُ بِغَيَابِنَاهُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا
 فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾

17. And We brought them clarities from the command, but not they differed except from after what came to them the knowledge transgressing between themselves. Surely your Lord, He will decide between them Day of the Standing in what they are in it, they differing.

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ
 لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

18. Then We make you over rightness from the command, so follow it and don't you follow thoughts of those, not they know.

إِنَّهُمْ لَن يَغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ
 بَعْضٍ ۖ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾

19. Surely they, not they self sufficient over you from God a thing. And surely the wrongdoers, some of them protectors of others, and God Protector of the pious.

هَذَا بَصِيرَةٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾

20. This, sight to the Mankind and guidance and mercy to people, they assured.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن نَّجْعَلَهُم كَالَّذِينَ ءَامَنُوا
 وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتِهِمْ سَاءَ مَا
 يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾

21. Or think those who earn the evils, that We will make them like those who believe and do the righteousness? Equal their life and their death? Evil what they judge.

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

22. And created God the Heavens and the Earths with the truth and to her repaying, every soul, with what she earns, and they, not will they be wronged.

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَٰهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَغَلَّبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾

23. Do but you see one who takes his god his thoughts? And makes him astray God over knowledge? And seals over his hearing and his heart? And makes over his sight covering? But who, he guides him from after God? Will but not you remember?

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٤﴾

24. And they say *“Not here except our life of the World, we die and we live and not will it kill us except the time.”* And not to them with that from knowledge, if they, except they thinking.

وَإِذَا تَلَّيَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتَّبُوا آبَاءَنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

25. And when you read over them Our signs clear, not is their contention except that they say *“Come with our fathers if you be truthful!”*

قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

26. Say! "God, He gave you life, then He will give you death, then He will gather you to Day of the Standing, no doubt in it, but surely most of the Mankind, not they know.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْخَسِرُ
الْمُبْطِلُونَ ﴿٢٧﴾

27. And to God Kingship of the Heavens and the Earths. And a Day she stands, the Hour, during that Day they will lose, the wrongdoers."

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

28. And you will see all people kneeling. All people will be called to their book *"The Day you will be repaid what you were, you doing.*

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

29. *This, Our Book, it speaks over you with the truth. Surely We, We were, We striving to write what you were, you doing."*

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ

ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٣٠﴾

30. So of those who believe and do the righteousness, but He will admit them, their Lord, in His mercy. That, it the Achievement, the Clear.

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ ءَايَتِي تُلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنتُمْ قَوْمًا

مُجْرِمِينَ ﴿٣١﴾

31. And of those who reject, *"Were but not, were My signs read over you? But you were arrogant and you were people sinning.*

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ
نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُتَّقِينَ ﴿٣٢﴾

32. *And when said* “Surely promise of God true and the Hour, no doubt in Her,” *you said* “Not we understand what the Hour, if we think except our thoughts and not we with assuredness.””

وَبَدَّاهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٣﴾

33. And will confront to them evils of what they did and will surround with them what they were with it, they mocking.

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسَخُكُمْ مَا نَسَخْنَا لَكُمْ إِذْ كُنْتُمْ كَافِرِينَ ﴿٣٤﴾

34. And will be said “The Day We forget you like what you forgot meeting of your Day, this, and your abode the fire, and not to you from helpers.

ذَلِكُمْ بِأَنكُمْ أَخَذْتُمْ ءَايَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّتْكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا
يُخْرِجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْعَوُونَ ﴿٣٥﴾

35. *That to you, with surety you, you took signs of God mocking and deceived you the life of the World.*” But the Day not will they come out from her and not will they, they be asked to follow.

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٦﴾

36. But to God the praise, Lord of the Heavens and Lord of the Earths, Lord of the knowing.

وَلَهُ الْكِبَرِيَّاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

37. And to Him the great ones in the Heavens and the Earths, and He the Mighty, the Wise.

الأحقاف

Chapter 46. The Destruction

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

حم ١

1. "Haa Meem."

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٢

2. Sent down the Book from God the Mighty, the Wise.

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِينَ

كَفَرُوا عَمَّا أَنْذَرُوا مُعْرِضُونَ ٣

3. Not We created the Heavens and the Earths and what between them both except with the truth and a term fixed. And those who reject over what they warned turned away.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ

شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَتُنُونِي بِكِتَابٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَرَةٍ مِنْ عِلْمٍ إِنْ

كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٤

4. Say! "Do you see what you call from other than God? Show me what they created from the Earths. Or to them partnership in the Heavens? Come to me with book from before this or remnants from knowledge if you be truthful."

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَفْلُونَ ﴿٥﴾

5. And who more astray from one, he calls from other than God those, not they answer to him to Day of the Standing, and they, over calls to them, oblivious?

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ﴿٦﴾

6. And when gathered the Mankind, they will be to them enemies, and they will be, with their servitude, rejecters.

وَإِذَا نُتِلَىٰ عَلَيْهِمُ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَذَا
سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

7. And when you read over them Our signs clear, say those who reject to the truth when comes to them *"This, magic clear!"*

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ
بِمَا نَفْيُضُونَ فِيهِ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٨﴾

8. Or they say *"Made it up!"* Say! *"If I made it up, but not you control to me from God a thing. He knows with what you going in it. Enough with Him witness between me and between you, and He the Forgiving, the Merciful."*

قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يَفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَيْتُ إِلَّا
مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾

9. Say! *"Not I am initiating from the Messengers and not I understand what He will do with me and not with you. If I follow except what He inspires to me and not I except a warner clear."*

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكُفِّرْتُمْ بِهِ، وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى مِثْلِهِ، فَنَامَنَ وَأَسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾

10. Say! "Do you see if be from within God and you reject with it, and witnesses a witness from sons of Israel over example of it, but believes and you are arrogant, surely God, not He guides the people, the wrongdoing."

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ، فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾

11. And say those who reject to those who believe *"If was better, not we overtaken to it."* And behold! not they guided with it, but soon they say *"This, delusion old!"*

وَمِنْ قَبْلِهِ، كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً، وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّنَذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾

12. And from before it Book of Moses, Leader and Mercy. And this Book confirms, tongue Arabic. To its warning those who wrong and information to the doers of good.

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾

13. Surely those, they say "Our Lord God," then they constant, but no fear over them and not they, they grieve.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً لِّمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

14. They companions of the garden living in her, repaying with what they are, they doing.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا
 وَحَمَلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً
 قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ
 وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ
 وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٥﴾

15. And We ordain the Man with his two parents goodness, carried him his mother hating and bore him hating. And carried him, and moved him, Thirty Months. Till when reaches his strength, and reaches Forty Years, he says *"My Lord! give me ability that I thank Your favor which You favor over me and over my two parents, and that I do righteousness You like it, and right to me in my progeny, surely I, I turn towards You, and surely I from the submitters."*

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ نَقَبَلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصَّادِقُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿١٦﴾

16. They, those, We will accept over them good of what they do and We will take away over their evils, in companions of the garden, promise, the true, which they are, they promised.

وَالَّذِي قَالَ لَوْلَايَ أَفِ لَكُمَا أَتَعِدَانِي أَنْ أَخْرُجَ وَقَدْ خَلْتُ
 الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَكْبِرَانِ اللَّهُ وَبِكَ ءَامِنُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
 فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾

17. And the one who says to his two parents *"Fie to you both! Do you surely promise me that I will be taken out, and have passed the generations from before me?"* And they both, they both ask blessings of

God, “Woe to you! believe! surely promise of God true!” But he says *“Not this except writings of the first!”*

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمْرِ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّ
وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَسِرِينَ ﴿١٨﴾

18. They, those, true over them the saying in people, have passed from before them from the Demons and the Men, surely they, they are losers.

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَلِيُوفيَهُمْ أَعْمَالُهُمْ وَهُمْ لَا يَظْلَمُونَ ﴿١٩﴾

19. And to all ranks from what they do, and to His paying them back their deeds, and they, not will they be wronged.

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبَتْ طَبِئَتُكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا
وَأَسْتَمْنَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿٢٠﴾

20. And a Day He turns those who reject over the fire, *“Gone away your, your goods in your life of the World and you enjoyed with them. But the Day you will be repaid Punishment, the Lowly, with what you were, you striving arrogantly in the Earth without the truth, and with what you were, you rebelling.”*

وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتْ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ
يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ ۖ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ
عَظِيمٍ ﴿٢١﴾

21. And remember brother of Aad, behold! warned his people with the destruction, and had passed the warnings from in front of him and from behind him “Surely don’t you serve except God! surely I, I fear over you punishment of a day great.”

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَأْفِكَنَا عَنْ آلِهَتِنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ
الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾

22. They said *"Do you come to us to your deluding us over our gods? But bring to us with what you promise us if you be from the truthful."*

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرِكُمْ قَوْمًا
تَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

23. He said *"Surely what the knowledge with God and I deliver you what I sent with it, but surely I, I see you people, you ignorant."*

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُمِطِرُنَا بَلْ هُوَ مَا
اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

24. But when they saw it turning, facing their valley, they said, *"This turning, will rain on us."* *"But it what you ask to hasten with it, wind, in her punishment grievous!"*

تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسَكِنُهُمْ كَذَلِكَ
نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

25. She destroyed everything with command of her Lord, but they were changed, not they seen, except their residences. Like that We repay the people, the sinning.

وَلَقَدْ مَكَّنَّهُمْ فِيمَا إِن مَّكَّنَّاكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا
وَأَفْئِدَةً فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ
شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٢٦﴾

26. And already We established them in not if We establish you in it, and We made to them hearing and sight and intellect. But not self sufficient over them their hearing and not their sight and not their intellect from a thing, behold! they were, they contending with signs of God, and surrounded with them what they were with it, they mocking.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾

27. And already We destroyed what around you from the cities and We turned the signs, maybe they, they would return.

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً بَلْ ضَلُّوا
عَنْهُمْ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٨﴾

28. But why not helped them those they took from other than God closeness, gods? But astray over them. And that they deluded, and what they were, they making up.

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ
قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿٢٩﴾

29. And behold! We turned to you a number from the Demons, they heard the Quran, but when they presented to it, they said *"Be quiet!"* But when finished, they returned to their people warners.

قَالُوا يٰقَوْمَنَا اِنَّا سَمِعْنَا كِتٰبًا اُنْزِلَ مِنْۢ بَعْدِ مُوسٰى مُصَدِّقًا لِّمَا
 بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِىٓ اِلَى الْحَقِّ وَاِلَى طَرِيقٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٣٠﴾

30. They said *"O our people! surely we, we heard a Book sent down from after Moses confirming to what in front of it, it guides to the truth and to tracts constant.*

يَقَوْمَنَا اٰجِبُوْا دَاْعٰى اللّٰهِ وَاٰمِنُوْا بِهِۦٓ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ
 وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٣١﴾

31. *O our people! answer call of God and believe with Him, He will forgive to you from your crimes and He will deliver you from punishment grievous.*

وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاْعٰى اللّٰهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِى الْاَرْضِ وَلَيْسَ لَهُۥ مِنْ دُوْنِهٖٓ
 اَوْلِيَاءُ اُوْلٰٓئِكَ فِى ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٢﴾

32. *And one, not he answers call of God, but not with escaping in the Earth and not to him from other than Him, protectors." Those in astrayness clear.*

اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِى خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَلَمْ يَعْى بِخَلْقِهِنَّ
 بِقَدْرِ عَلٰٓى اَنْ يُحْيِى الْمَوْتٰى بَلٰٓى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٣٣﴾

33. *Or not they see, surely God, the One who created the Heavens and the Earths and not He tires with their creation, with power over that He gives life the dead? But surely! surely He over everything Powerful.*

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا
 قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾

34. And a Day He turns those who reject over the fire *“Is not this with the truth?”* They will say *“But surely! and our Lord!”* He will say *“But taste the punishment with what you were, you rejecting!”*

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَأُولُوا الْعِزِّ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَانَتْهُمْ يَوْمَ
 يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبِسُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ بَلَّغٌ فُهِلَّ يُهْلَكُ إِلَّا
 الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾

35. But wait, like what waited those with the resolve from the Messengers, and don't you ask to hasten to them. Like surely they, a Day they see what they promised, not they tarried except an hour from a day. Delivered. But are they destroyed except the people, the rebellious?

محمد

Chapter 47. Mohammad

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿١﴾

1. Those who reject and they stop over path of God, astray their deeds.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ

مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾

2. And those who believe and do the righteousness, and they believe with what sent down over Mohammad, and it the Truth from their Lord, will be rejected over them their evils and righted their conditions.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ

كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ﴿٣﴾

3. That, with surety those who reject follow the wrong, and surely those who believe follow the Truth from their Lord. Like that He strikes, God, to the Mankind their examples.

فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَثْخَنْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوُثَاقَ فَمَا
 مِنَّا بَعْدُ وَإِنَّمَا فِدَاءٌ حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ
 وَلَٰكِن لِّبَلَاؤَ بَعْضِكُمْ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَن يُضِلَّ
 أَعْمَالُهُمْ ﴿٤﴾

4. So when you meet those who reject, but strike the captivity till when you subdue them, but make strong the binds, but of favor afterwards or of freeing, till she lays down, the war, her burdens. That, and if He wished, God, to be helping you from them. But to His testing some of you with others. And those killed in path of God, but not will He make astray their deeds.

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿٥﴾

5. Soon He will guide them and He will right their conditions.

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا هُمْ ﴿٦﴾

6. And He will admit them the garden, she made aware to them.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾

7. O you! those who believe! if you help God, He will help you and He will strengthen your feet.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٨﴾

8. And those who reject, but destruction to them and astray their deeds.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنْزِلَ اللَّهُ فَاحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾

9. That, with surety they hate what sends down God, but shut off their deeds.

﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ

دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَلُهَا ۚ ﴾ ١٠

10. Will but not they travel in the Earth but they look how were ends of those from before them? Destruction of God over them, and to the rejecters, their examples.

﴿ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ۚ ﴾ ١١

11. That, with surety God Protector of those who believe, and surely the rejecters, no protector to them.

﴿ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَنَّوْنَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَشْوَى

لَهُمْ ۚ ﴾ ١٢

12. Surely God, He will admit those who believe and do the righteousness gardens flowing from beneath them the rivers, and those who reject, they enjoy and they eat like what eat the animals, and the fire abode to them.

﴿ وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْنَاكَ أَهْلًا كُنْتُمْ فَلَا

نَاصِرَ لَهُمْ ۚ ﴾ ١٣

13. And like how many from cities here stronger force from your city which exiled you, We destroyed them, but no help to them?

﴿ أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ يَلِينَةٍ مِنْ رَبِّهِ كَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۚ ﴾ ١٤

14. Is but one who is over clarity from his Lord, like one, made beautiful to him, evil, his deeds? and they follow their thoughts?

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ
 لَمْ يَنْغَيِّرْ طَعْمَهُ، وَأَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى
 وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا
 مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ﴿١٥﴾

15. Example of the garden which promised the pious, in her rivers from fluid other than drying, and rivers from milk, not it changes, feed of it, and rivers from alcohol savoring to the drinkers, and rivers from honey flowing. And to them in her from all the fruits and forgiveness from their Lord. Like one, he lives in the fire, and they slaked fluid hot, but cuts their innards?

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا
 الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا
 أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٦﴾

16. And from them those, they listen to you, till when they go out from within you, they say to those brought the knowledge, “*What he said just now?*” They, those, shuts God over their hearts and they follow their thoughts.

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَءَانَّهُمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٧﴾

17. And those guided, adds them guidance and comes to them their piety.

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ
إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرُهُمْ ﴿١٨﴾

18. So are they looking except the Hour, that she comes to them suddenly? But have come her signs. But surely to them, when she comes to them, their remembrance?

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ ﴿١٩﴾

19. But know surely He, no god except God, and ask forgiveness to your crimes and to the believing men and the believing women. And God, He knows your running around and your abodes.

وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ
وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ
نَظَرَ الْمَغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ ﴿٢٠﴾

20. And they say, those who believe “Why not she sent down, a chapter?” But when sent down a chapter commanded, and reminded in her the fight, you see those, in their hearts disease, they looking towards you, look of the covering over him from the death. But first to them,

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا
لَّهُمْ ﴿٢١﴾

21. obedience and sayings good. But when resolved the command, but if they true of God, to be better to them.

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا
أَرْحَامَكُمْ ﴿٢٢﴾

22. But are maybe you, if you turning back, that you will war in the Earth and you will cut your wombs.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَرَهُمْ ﴿٢٣﴾

23. They, those, curses them God, but deafens them and blinds their sights.

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴿٢٤﴾

24. Will but not they ponder the Quran? Or over hearts their locks?

إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُمُ الْهُدَىٰ
الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَىٰ لَهُمْ ﴿٢٥﴾

25. Surely those who turn over their backs from after what clarified to them the guidance, the Satan questions to them and delays to them.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ

سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿٢٦﴾

26. That, with surety they, they say to those who hate what sends down God *"Soon we will obey you in some of the command."* And God, He knows their insistence.

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ
وَأَدْبَارَهُمْ ﴿٢٧﴾

27. But how, when take them away the Angels, they striking their faces and their backs.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَصْحَطَ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ،
فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾

28. That, with surety they, they follow what angers God, and they hate His happiness, but shut off their deeds.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَن لَّنْ يُخْرِجَ اللَّهُ
أَضْغَانَهُمْ ﴿٢٩﴾

29. Or think those, in their hearts disease, that not He will bring out, God, their bad feelings?

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ وَلَتَعَرَّفْتَهُمْ فِي لَحْنِ
الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾

30. And if We wish, to Our showing you them, but to your recognizing them with their marks. And to your surely recognizing them in tone of the sayings. And God, He knows your deeds.

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَا
أَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾

31. And to Our surely testing you till We know the strugglers from you and the patient, and Our testing news of you.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا
تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحْبِطُ أَعْمَالُهُمْ ﴿٣٢﴾

32. Surely those who reject and they stop over path of God and they resist the Messengers from after what clarified to them the guidance, not will they wrong God a thing, and soon He will shut off their deeds.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا

أَعْمَالَكُمْ﴾ (٣٣)

33. O you! those who believe! obey God and obey the Messengers, and don't you make wrong your deeds.

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ

لَهُمْ﴾ (٣٤)

34. Surely those who reject and they stop over path of God, then they die and they rejecters, but not will He forgive, God, to them.

﴿فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكَكُمْ

أَعْمَالَكُمْ﴾ (٣٥)

35. But don't you stop and you call to the peace and you are the high ones and God with you, and not will He lower you your deeds.

﴿إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ فِي تَوَكُّمِهِمْ وَتَتَّقُوا يُؤْتِيكُمْ أَجُورَكُمْ

وَلَا يَسْأَلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ﴾ (٣٦)

36. Surely what the life of the World, play and lightness. And if you believe and you fear, He will bring you your rewards, and not will He ask of you your wealth.

﴿إِنْ يَسْأَلْكُمْوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخُلُوا وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ﴾ (٣٧)

37. If He asked you it, but He heavy with you, you would be miserly and He would bring out your bad feelings.

هَآأَنُتُمْ هَآؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَّنْ
 يَبْخُلُ وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَبْخُلُ عَن نَّفْسِهِ ۗ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ
 الْفُقَرَاءُ ۚ وَإِن تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا
 أَمْثَلَكُمْ

38. O you! these! you call to your spending in path of God, but from you one, he miserly. And one, he miserly, but surely what he miserly over his soul. And God the Self Sufficient and you the Beggars. And if you, you turn away, He will change people other than you, then not will they be examples of you.

الفتح

Chapter 48. The Opening

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ﴿١﴾

1. Surely We, We open to you, an Opening Clear.

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ

وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢﴾

2. To His forgiving to you, God, what you sent forth from your crimes and what you delay, and His completing His favor over you, and His guiding you a Highway Constant.

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ﴿٣﴾

3. And He helps you, God, Help Mighty.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ

وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾

4. He the One who sends down the calmness into hearts of the believers, to His adding faith with their faith. And to God forces of the Heavens and the Earths. And is God Knowledgeable, Wise.

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٥﴾

5. To His admitting the believing men and the believing women gardens flowing from beneath them the rivers living in them, and He will reject over them their evils. And is that with God Achievement Great.

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ
الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ ظَنُّكَ السَّوْءُ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ

عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾

6. And He will punish the hypocrite men and the hypocrite women, and the partnering men and the partnering women, the thinkers with God thoughts, the evil. Over them circling the evil, and anger of God over them and curses them and prepares to them Hell, and evil end.

وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٧﴾

7. And to God forces of the Heavens and the Earths. And is God Mighty, Wise.

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾

8. Surely We, We sent you witness and informer and warner.

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ

بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾

9. To your believing with God and His Messengers, and your honoring Him, and your reading of Him, and your glorifying Him mornings and evenings.

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ
نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ

أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٠﴾

10. Surely those, they covenant you, surely what they covenant God, hand of God above their hands. But any who breaks, but surely what he

breaks over his soul. And any who completes with what promises over him God, but soon He will bring him reward great.

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا
فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ بِالسِّنْتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ
لَكُمْ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١١﴾

11. Soon they will say to you, the contradicting from the Arabs *"Made us busy our wealth and our keepers, so ask forgiveness to us."* They say with their tongues what not in their hearts. Say! *"But who, he controls to you from God a thing, if intends with you bad or intends with you benefit? But is God with what you do Aware."*

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ
ذَٰلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنًّا سَوْءًا وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ﴿١٢﴾

12. But you thought that not they would return, the Messenger and the believers, to their keepers ever, and beautiful that in your hearts and you thought thoughts, the evil, and you are people lost.

وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ﴿١٣﴾

13. And those, not they believe with God and His Messengers, but surely We, We prepare to the rejecters, Fire.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَعْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٤﴾

14. And to God Kingship of the Heavens and the Earths. He forgives to any He wishes and He punishes any He wishes. And is God Forgiving, Merciful.

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا
 ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا
 كَذَلِكَ قَالِ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا بَلْ كَانُوا
 لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥﴾

15. Soon they will say, the opposers, when you go to bounties, to your taking them, *"Spread to us, we will follow you!"* They want that they change Word of God. Say! *"Not will you follow us, like that to you said God from before."* But soon they will say *"But you envy us."* But they are, not they figuring out except little.

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ أُولَى بَأْسٍ شَدِيدٍ
 تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسَلِّمُونَ فَإِنْ تَطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ
 تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦﴾

16. Say to the opposers from the Arabs, *"Soon you will be called to a people with war severe, you will fight them or they will submit. So if you obey, He will bring you, God, reward good. And if you turn, like what you turned from before, He will punish you punishment grievous."*

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ
 وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ
 يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾

17. Not over the blind problem, and not over the handicapped problem, and not over the sick problem. And one, he obeys God and His Messengers, He will admit him gardens flowing from beneath them the rivers. And one, he turns away, He will punish him punishment grievous.

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَبَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿١٨﴾

18. Already pleased God over the believers, behold! they covenanted you under the tree, but Knows what in their hearts, so sends down the calmness over them, and will pay them an Opening Close.

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٩﴾

19. And bounties many, they will take them. And is God Mighty, Wise.

وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ

أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا

مُسْتَقِيمًا ﴿٢٠﴾

20. Promises you God bounties many, you will take them, but will hasten to you these and stop hands of the Mankind over you. And to your being a sign to the believers, and He will guide you a Highway Constant.

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢١﴾

21. And others, not you measure over them, has Surrounded God with them. And is God over everything Powerful.

وَلَوْ قَتَلْتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ أَلَّادَبَرْتُمْ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا

نَصِيرًا ﴿٢٢﴾

22. And if they fight you, those who reject, to be turning the backs, then not will they find inheritors and not helpers.

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

23. Way of God which has passed from before, and not will you find to Way of God change.

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِطَنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٢٤﴾

24. And He the One who stopped their hands over you and your hands over them with center of Mecca from after that you vanquished over them. And is God with what you do Watching.

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحَلَّهُمْ وَلَوْ لَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَؤُوهُمْ فَيُضَيِّبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيَدْخُلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ

عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٥﴾

25. They, those who rejected and stopped you over the Mosque, the Sanctified, and the offering placed, that it reaches allowing of it. And if not men believing and women believing, not you knew them, that you trample them, but it comes to you from them a turn without knowledge. To His admitting, God, in His mercy any He wishes. If they were separated, to our punishing those who rejected from them punishment grievous.

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ
 اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ
 التَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٢٦﴾

26. Behold! made those who rejected, in their hearts the heat, heat of the ignorance, but sent down God His calmness over His Messenger, and over the believers, and mandated them word, the pious, and they were in truth with it and keepers of it. And is God with everything Knowledgeable.

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّءْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
 إِنْ شَاءَ اللَّهُ ءَامِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ
 فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿٢٧﴾

27. Already confirmed God His Messenger, the Vision with the Truth, *"To your surely entering the Mosque, the Sanctified, if wishes God, securely, cut your hair and shortened, not you fearing."* But Knew what not you knew, but will make from other than that an Opening Close.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ
 كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٢٨﴾

28. He the One who sends His Messengers with the guidance and Way, the True, to His making it apparent over the Way, all of it. And enough with God Witness.

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ
 رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ
 مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ
 أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَفَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ
 لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ
 مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

29. Mohammad Messenger of God. And those with him severe over the rejecters, merciful between themselves. You see them bowing, prostrating, they seeking grace from God and happiness. Their marks in their faces from remnants of the prostrations. That, their example in the Torah. And their example in the Injeel (Bible) like growth, comes out its stalk, but it grows, but becomes strong, but sits over its base, they marvel the growth, to their fury with them, the rejecters. Promises God those who believe and do the righteousness from them, forgiveness and reward great.

الحجرات

Chapter 49. The Dwellings

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَانْقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١﴾

1. O you! those who believe! don't you come forth in front of God and His Messengers, and fear God. Surely God Listens, Knowledgeable.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ، بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٢﴾

2. O you! those who believe! don't you raise your voices above voice of the Prophet and don't you be open to him with the sayings, like open some of you to others, that be shut off your deeds and you, not you perceive.

إِنَّ الَّذِينَ يُغْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلنَّقَاةِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٣﴾

3. Surely those, they lower their voices with Messengers of God, they, those who examines God their hearts to the piety. To them forgiveness and reward great.

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

4. Surely those, they call you from around the dwellings, most of them, not they understand.

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾

5. And if surely they, they wait till you go out to them, to be better to them. And God Forgiving, Merciful.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ﴿٦﴾

6. O you! those who believe! if comes to you a rebel with news, but you be clarifying, that you harm people with ignorance, but you become over what you did regretful.

وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ ﴿٧﴾

7. And know, surely in you Messenger of God. If he obeys you in much from the commands, to your falling down. But surely God makes loving to you the faith and makes it beautiful in your hearts, and makes hateful to you the rejection and the rebellion and the disobedience. Those, they conduct rightly.

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾

8. Grace from God and favor. And God Knowledgeable, Wise.

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ
إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ
فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

9. And if two parties from the believers, they fight, but right between them both, but if transgresses one of them both over the other, but fight which transgresses till goes towards command of God. But if but goes, but right between them both with the equity and be just. Surely God, He loves the just.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ

تَرْحَمُونَ ﴿١٠﴾

10. Surely what the believers a Brotherhood, so right between your brothers. And fear God, maybe you, you be mercied.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرُونَ مِنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ

وَلَا نِسَاءٌ مِنْ نِسَاءٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا

تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

11. O you! those who believe! don't they laugh, people from people, maybe that they be better from them, and not women from women, maybe that they be better from them. And don't you defame yourselves and don't you be sarcastic with the name calling. Bad the names of the rebelliousness after the faith. And any, not he turns, but those, they the wrongdoers.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا
تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ
لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

12. O you! those who believe! push away much from the thoughts, surely some of the thoughts evil. And don't they spy and don't they back bite, some of you others. Will he love, anyone of you, that he eats meat of his brother dead? But you would hate it. And fear God. Surely God Turner, Merciful.

يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ
لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ اللَّهِ أَتَقَى اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

13. O you! the Mankind! surely We, We created you from a male and a female and We make you columns and tribes to your getting acquainted. Surely more honored of you with God, pious of you. Surely God Knowledgeable, Aware.

﴿١٤﴾ قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَامَنَّا قُل لَّمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِن قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا
يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ
أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

14. They say, the Arabs *"We believe!"* Say! *"Not you believe, but say "We submit" and not what it enters, the faith, in your hearts. And if you obey God and His Messengers, not will He lower you from your deeds a thing. Surely God Forgives, Merciful."*

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا
وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ أُولَٰئِكَ هُمُ
الصَّٰدِقُونَ ﴿١٥﴾

15. Surely what the believers, those who believe with God and His Messengers, then not they doubt and they struggle with their wealth and their souls in path of God. Those, they the truthful.

قُلْ أَتُعَلِّمُونَ اللّٰهَ دِينَكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي
الْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٦﴾

16. Say! "Are you teaching God with your WAY, and God, He knows what in the Heavens and what in the Earths? And God with everything Knowledgeable?"

يُمْنُونَ عَلَيْكَ اَنْ اَسْلَمُوْا قُلْ لَا تَمْنُوْا عَلٰٓى اِسْلَامِكُمْ بَلِ اللّٰهُ يُمْنٌ عَلَيْكُمْ اَنْ
هَدٰٓىكُمْ لِلْاِيْمٰنِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٧﴾

17. They favor over you that they submit, Say! "Don't you favor over me your submission, but God, He favors over you that guides you to the faith if you be truthful.

اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِصِيْرٍ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٨﴾

18. Surely God, He Knows Unseen of the Heavens and the Earths. And God Watches with what you do."

ق

Chapter 50. "Qaaf"

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ١

1. "Qaaf." And the Quran, the Majestic.

بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ

عَجِيبٌ ٢

2. But they wonder that comes to them warner from them, but say the rejecters *"This a thing wonderful!"*

أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ ٣

3. *Is when we die and we are dust? That a return far."*

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيفٌ ٤

4. Already We know what she makes short, the Earth, from them, and with Us a Book Guarded.

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ ٥

5. But they falsify with the truth when comes to them, but they in command weird.

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ
فُرُوجٍ ﴿٦﴾

6. Will but not they look to the Heaven above them? How We constructed her and We beautified her and not to her from running out?

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ
بِهَيْجٍ ﴿٧﴾

7. And the Earth, We spread her and We threw in her pegs and We grow in her from every pair beautiful.

تَبَصَّرَةٌ وَذِكْرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٨﴾

8. Sights and reminders to every servant turned.

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ
الْحَصِيدِ ﴿٩﴾

9. And We send down from the Heaven fluid blessed, but We grow with it gardens and grains, the harvested.

وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ﴿١٠﴾

10. And date trees spread, to them branches heaped.

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ﴿١١﴾

11. Sustenance to the servants, and We give life with it land dead. Like that the bringing out.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾

12. Falsified before them people of Noah and companions of the Rassi and Thamud,

وَعَادُ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ﴿١٣﴾

13. and Aad and Pharaoh and brothers of Lot,

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلُّ كَذَّابٍ إِلَّا رُسُلًا فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

14. and companions of the Woods and people of Tubba. All falsified the Messengers, but true warning.

أَفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾

15. Are but We tired with the creation, the first? But they in confusion from creation new?

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ

حَبْلِ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾

16. And already We created the Man and We know what she whispers with it, his soul, and We closer to him from rope, the turning.

إِذْ يَنفُلَى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾

17. Behold! they thrown, the two thrown, over the right and over the left, sitting.

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

18. Not he blurts from saying except by him a watcher recording.

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾

19. And comes intoxication of the death with the truth *"That what you were from it, you stopping?"*

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾

20. And will be blown in the Whistle. That Day, the Warned.

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾

21. And will come every soul, with her marcher and witness.

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ

حَدِيدٌ ٢٢

22. "Already you were in obliviousness from this, but We cleanse over you your blurriness, but your sight the Day, iron."

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَىٰ عَيْنِي ٢٣

23. And will say his close one "This, what by me, record."

الْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلِّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ٢٤

24. "Throw in Hell every rejecter inattentive,

مَنَاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ٢٥

25. stopping to the good, transgressor, doubter,

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ٢٦

26. the one who made with God, god other, but throw him in the Punishment, the Severe."

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَٰكِن كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ٢٧

27. Will say his close one "Our Lord! not I made him transgress, but was in astrayness far."

قَالَ لَا تَخْصِمُوْا لَدَىٰ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ٢٨

28. He will say "Don't you argue by Me! and had I sent forth to you with the warning.

مَا يَبْدُلُ الْقَوْلُ لَدَىٰ وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ ٢٩

29. Not it changes, the saying, by Me and not I with wrongdoing to the servants."

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ ٣٠

30. A Day We will say to Hell "Are you full?" And she will say "Are from more?"

وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٣١﴾

31. And she comes close, the garden, to the pious, other than far.

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيفٍ ﴿٣٢﴾

32. This, what you promised, to every turner, guarder.

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ﴿٣٣﴾

33. One who fears the Almighty with the Unseen and comes with heart turned.

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ﴿٣٤﴾

34. They will enter her with peace. That, Day of the Living.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾

35. To them what they wish in her and by Our side more.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي

الْبَلَدِ هَلْ مِنْ مَّحِصٍ ﴿٣٦﴾

36. And how many We destroyed before them from generations, they stronger from them grasping? But they roamed in the lands. Is from escape?

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ

شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾

37. Surely in that to be reminders to any, be to him a heart, or throws the hearing and he witness.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ

وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ ﴿٣٨﴾

38. And already We created the Heavens and the Earths and what between them both in Six Days, and not touched Us from tiredness.

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ
وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾

39. So wait over what they say and glorify with praise of your Lord before rising of the Sun and before the setting.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَرَ السُّجُودِ ﴿٤٠﴾

40. And from the night but glorify Him and turning of the prostrations.

وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾

41. And listen a Day he will call, the caller, from a place close.

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾

42. A Day they will hear the blast with the truth. That Day of the Taking Out.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾

43. Surely We, Us, We give life and We give death, and to Us the end.

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَٰلِكَ حَشْرُ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾

44. A Day she will split, the Earth, over them scurrying. That gathering over Us easy.

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ

وَعِيدِ ﴿٤٥﴾

45. We know with what they say, and not you over them with violence. But remind with the Quran any, he fears warning.

الذاريات

Chapter 51. The Spreaders

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. And the spreaders spreading.  وَالذَّارِيَاتِ ذُرَّوًا
2. But the carriers of heaviness.  فَالْحَامِلَاتِ وِقْرًا
3. But the movers easing.  فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا
4. But the dividers of commands.  فَالْمُقَسِّمَاتِ أَمْرًا
5. Surely what you promised to be true.  إِنَّمَا تُوْعَدُونَ لَصَادِقٌ
6. And surely the Way to be occurring.  وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ
7. And the Heaven with the stoppages.  وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُوكِ
8. Surely you to be in sayings different.  إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ

يُؤَفِّكَ عَنْهُ مَنْ أَفِكَ ٩

9. His delusion over him, one deluded.

قِيلَ الْخَرَّصُونَ ١٠

10. Woe the disputers!

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ١١

11. Those, they in confusion distracted.

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ ١٢

12. They ask *"When Day of the Way?"*

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ١٣

13. A Day they over the fire, they will be tried.

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ١٤

14. *"Taste your trials, this what you were with it, you asking to hasten!"*

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ١٥

15. Surely the pious in gardens and springs.

ءَاخِذِينَ مَا ءَاتَاهُمْ رَبُّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ١٦

16. Taking what brings them their Lord. Surely they, they were before that doers of good.

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ١٧

17. They were little from the night what they laid down.

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ١٨

18. And with the mornings they, they asked forgiveness.

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ١٩

19. And in their wealth truth to the questioners and the disallowed.

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ٢٠

20. And in the Earth signs to the assured.

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

21. And in yourselves. Will but not you look?

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ﴿٢٢﴾

22. And in the Heaven your sustenance and what you promised.

فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقُّ مِثْلَ مَا أَنْتُمْ نَاطِقُونَ ﴿٢٣﴾

23. But, and Lord of the Heaven and the Earth, surely it to be true, example of what surely you, you speak.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٤﴾

24. Has come to you story of guests of Abraham, the honored?

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿٢٥﴾

25. Behold! they entered over him but they said *“Peace!”* He said *“Peace! people weird.”*

فَرَاغَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ﴿٢٦﴾

26. Freed to his keepers, but came with calf skewered,

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٢٧﴾

27. but neared it to them, he said *“Will not you eat?”*

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

28. But sensed from them fear, they said *“Don’t you fear,”* and informed him with son knowledgeable.

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿٢٩﴾

29. But faced his woman in smiles, but slapped her face and she said *“Old woman barren?”*

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٣٠﴾

30. They said *“Like that says your Lord, surely He, He the Wise, the Knowledgeable.”*

❖ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٣١﴾

31. He said "So what your addressing? You! the Messengers!"

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

32. They said "Surely we, we sent to people sinning.

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ ﴿٣٣﴾

33. To our sending over them stones from sulphur.

مُسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ ﴿٣٤﴾

34. Shaped within your Lord to the exceeders of limits.

فَأَخْرِجْنَا مِنْهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٥﴾

35. But we will take out any who is in her from the believers.

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٦﴾

36. But not we find in her other than a house from the Muslims.

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٣٧﴾

37. And we will leave in her a sign to those, they fear the Punishment, the Grievous."

وَفِي مُوسَىٰ إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

38. And in Moses, behold! We sent him to Pharaoh with authority clear.

فَتَوَلَّىٰ بَرَكْنَهُ وَقَالَ سِحْرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ﴿٣٩﴾

39. But turned with his party, and he said "Magician or mad!"

فَأَخَذَتْهُ وَجُودُهُ، فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿٤٠﴾

40. So We grabbed him and his forces, but We pushed them in the water, and he blamed.

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ﴿٤١﴾

41. And in Aad, behold! We sent over them the wind, the barren.

مَا نَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَنْتَ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْتَهُ كَالرَّمِيمِ ﴿٤٢﴾

42. Not she left from a thing she came over it, except she made it like the rotted.

وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَنَّوْا حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٤٣﴾

43. And in Thamud, behold! said to them "You enjoy till a while."

فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٤٤﴾

44. But they disobeyed over command of their Lord, so grabbed them the strike and they, they looking.

فَمَا اسْتَطَعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنْصَرِينَ ﴿٤٥﴾

45. But not they capable from standing and not they were helped.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٤٦﴾

46. And people of Noah from before, surely they, they were people rebellious.

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ﴿٤٧﴾

47. And the Heaven, We constructed her with strength and surely We to be expanding.

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ ﴿٤٨﴾

48. And the Earth, We made her floor, but blessed the cradlers.

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٤٩﴾

49. And from everything We create two pairs, maybe you, you remember.

فَفِرُّوْا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

50. But run to God, surely I to you from Him a warner clear.

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥١﴾

51. And don't you make with God, god other, surely I to you from Him a warner clear.

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِن قَبْلِهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مُجُنٌّ ﴿٥٢﴾

52. Like that not came to those from before them from Messengers, except they said *"Magician or mad!"*

أَتَوَصَّوهُم بِمَا هُمْ قَوْمٌ طَآغُوتٌ ﴿٥٣﴾

53. Do they ordain with it? But they people transgressing.

فَقُولْ عَنْهُمْ فَأَمَّا أَنْتَ بِمَلُومٍ ﴿٥٤﴾

54. So turn over them, but not you with blame.

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾

55. And remind, but surely the reminders benefit the believers.

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

56. *"And not I create the Demons and the Men except to their serving Me.*

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِّزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونِ ﴿٥٧﴾

57. *Not I want from them from sustenance and not I want that they feed Me."*

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴿٥٨﴾

58. Surely God, He the Sustainer with the Force, the Unbreakable.

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِّثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٩﴾

59. But surely to those who wrong, crimes example of crimes of their companions, but don't they ask to hasten!

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ﴿٦٠﴾

60. But woe to those who reject from their Day, the one they promised.

الطور

Chapter 52. The Mount

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالْطُّورِ ١

1. And the Mount.

وَكُتُبٍ مَّسْطُورٍ ٢

2. And Book Written.

فِي رَقٍّ مَّنْشُورٍ ٣

3. In pages spread.

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ٤

4. And the House, the Visited.

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ٥

5. And the Roof, the Raised.

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ٦

6. And the sea, the undulating.

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ٧

7. Surely punishment of your Lord to be occurring.

مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ ٨

8. Not to it from pushing back.

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ٩

9. A Day she disrupts, the Heaven, disrupting.

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۝١٠

10. And will move, the mountains, moving.

فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝١١

11. But woe during that Day to the falsifiers.

الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ۝١٢

12. Those, they in vanities, they playing.

يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعَا ۝١٣

13. A Day they will be called to fire of Hell, called.

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ۝١٤

14. *"This, the fire, which you were with her, you falsifying.*

أَفَسِحْرُ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ۝١٥

15. *Is but magic, this? Or you, not you looking?*

أَصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُجْرُونَ مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ ۝١٦

16. *Thrown her, but wait or not you wait, equal over you, surely what you repaid what you were, you doing."*

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ ۝١٧

17. Surely the pious in gardens and bliss.

فَكَيِّهِينَ بِمَاءٍ أَنَّهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَّهَهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝١٨

18. Delighting with what brings them their Lord, and stops them their Lord punishment of the fire.

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝١٩

19. *"Eat and drink happily with what you were, you doing."*

مُتَّكِئِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٢٠﴾

20. Reclining over chairs ranged, and We will partner them with forms beautiful.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ﴿٢١﴾

21. And those who believe and follow them, their progeny, with faith, We will join with them their progeny and not will We lower them from their deeds from a thing. Everyone with what earns, captive.

وَأَمْدَدْنَاهُمْ بِفِكَهَةٍ وَلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢٢﴾

22. And We will add them with delights and meat from what they wish.

يَنْتَرِعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْتِيهِمْ ﴿٢٣﴾

23. They discussing in them, cups, no frivolity in them and no evil.

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَكْنُونٌ ﴿٢٤﴾

24. And they walking over them, youths to them, like surely they pearls established.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٥﴾

25. And will face some of them over others, they questioning.

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿٢٦﴾

26. They will say "Surely we, we were before in our keepers afraid.

فَمَنْبَأُ اللَّهِ عَلَيْنَا وَوَقْنَا عَذَابَ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾

27. But favored God over us and stopped us punishment, the burning.

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ﴿٢٨﴾

28. Surely we, we were from before, we calling Him. Surely He, He the Benevolent, the Merciful."

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿٢٩﴾

29. So remind, but not you with favor of your Lord with philosophy and not madness.

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ ۖ رَبِّبِ الْمَنُونِ ﴿٣٠﴾

30. Or they say? *"Poet! we wait with him, doubt of the favors."*

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ ﴿٣١﴾

31. Say! *"You be waiting, but surely I with you from the waiting."*

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلُمُهُمْ بِهَذَا ۖ أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿٣٢﴾

32. Or order them their dreams with this? Or they people transgressing?

أَمْ يَقُولُونَ نَقُولُهُ ۖ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

33. Or they say? *"You say it!"* But not they believe.

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ ۖ إِن كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٣٤﴾

34. So let them come with a story example of it, if they be truthful.

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ ۖ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ ﴿٣٥﴾

35. Or they created from other than a thing? Or they the creators?

أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ۖ بَلْ لَا يُوقِنُونَ ﴿٣٦﴾

36. Or they created the Heavens and the Earths? But not they assured.

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ ۖ أَمْ هُمُ الْمُصَيِّطُونَ ﴿٣٧﴾

37. Or with them treasures of your Lord? Or they the managers?

أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٣٨﴾

38. Or to them solidness, they listening in it? But let them bring their hearing with authority clear.

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبَنُونَ ﴿٣٩﴾

39. Or to Him the daughters? And to you the sons?

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَّغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿٤٠﴾

40. Or you ask them reward? But they from weight burdened?

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤١﴾

41. Or with them the Unseen? But they it writing?

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ ﴿٤٢﴾

42. Or they want a plan? But those who reject, they the plan.

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٣﴾

43. Or to them god other than God? Glory God over what they partner.

وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾

44. And if they see a form from the Heaven falling, they say *“Cloud brought together!”*

فَذَرَهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾

45. But leave them till they meet their Day which in it they will be struck.

يَوْمَ لَا يَغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾

46. A Day, not it self sufficient over them, their plan, a thing, and not will they, they be helped.

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

47. And surely to those who wrong, punishment other than that, but surely most of them, not they know.

وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾

48. And wait to command of your Lord, but surely you with Our eyes. And glorify with praise of your Lord while you stand.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَرَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾

49. And from the night but glorify Him and turning of the Stars.

النجم

Chapter 53. The Star

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ۝١

1. *“And the Star when goes.*

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۝٢

2. *Not astray your companion and not transgresses.*

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۝٣

3. *And not he speaks over the thoughts.*

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۝٤

4. *If it except inspiration, it inspired.*

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ۝٥

5. *Taught him severely, the powerful.*

ذُومِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ۝٦

6. *With stature but sat.*

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ۝٧

7. *And he with the clarity, the high.*

ثُمَّ دَنَا فَدَدَلَى ۝٨

8. Then came close but came down.

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى ۝٩

9. But was closeness of two bows or less.

فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ۝١٠

10. But inspired to his servant what inspired.

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۝١١

11. Not falsified the intellect, what saw.

أَفَتُمَارُونَهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ ۝١٢

12. Are but you doubting him over what he saw?

وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ۝١٣

13. And already saw him descent other.

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ۝١٤

14. With fruit tree of the extent.

عِنْدَ هَاجِنَةِ الْمَأْوَىٰ ۝١٥

15. Within her garden of the abode.

إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ۝١٦

16. Behold! it covered the fruit tree, what, it covered.

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ۝١٧

17. Not blurred the sight and not transgressed.

لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ ءَايَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ۝١٨

18. Already saw from signs of his Lord the Great."

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّتَ وَالْعُزَّىٰ ۝١٩

19. Do but you see the Laat and the Uzza?

وَمَنْوَةَ الثَّالِثَةِ الْآخَرَى ٢٠

20. And Manaaf, the third, the other?

أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنْثَى ٢١

21. Is to you the male and to Him the female?

تِلْكَ إِذَا قِسْمَةٌ ضِيزَى ٢٢

22. This then a division unfair.

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ
إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ
الْهُدَى ٢٣

23. If here except names, you name them, you and your fathers, not sends down God with them from authority. If they follow except the thought and what she desires, the soul. And already came to them from their Lord the guidance.

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى ٢٤

24. Or to the Man what desires?

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى ٢٥

25. But to God the Hereafter and the First.

وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ
أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى ٢٦

26. And how many from Angels in the Heavens, not self sufficient their intercession a thing except from after that He calls, God, to any He wishes, and He happy.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسَمُّونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةً الْأُنْثَى ٢٧

27. Surely those, not they believe with the Hereafter, to their naming the Angels, names, the female.

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ

شَيْئًا ﴿٢٨﴾

28. And not to them with it from knowledge, if they follow except the thought, and surely the thought, not it self sufficient from the truth a thing.

فَاعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٢٩﴾

29. So turn over any who turns over Our reminder and not he wants except the life of the World.

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ

بِمَنْ أَهْتَدَى ﴿٣٠﴾

30. That reaches them from the knowledge. Surely your Lord, He Aware with one astray over His path, and He Aware with one guided.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسْتَوُوا بِمَا عَمِلُوا

وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ﴿٣١﴾

31. And to God what in the Heavens and what in the Earths, to His repaying those evil with what they do, and His repaying those good with the good.

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ

الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْنَةٌ فِي

بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوْا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ﴿٣٢﴾

32. Those, they push away greater of the evils and the lewdnesses except the little. Surely your Lord Ample, the Forgiving. He Aware with you, behold! creates you from the Earth, and behold! you shielded in

stomachs of your mothers. So don't you purify yourselves. He Aware with one pious.

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ﴿٣٣﴾

33. Do but you see the one who turns?

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ﴿٣٤﴾

34. And gives a little and loses?

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰ ﴿٣٥﴾

35. Is with him knowledge of the Unseen, but it, he sees?

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَىٰ ﴿٣٦﴾

36. Or not he informed with what in scriptures of Moses?

وَأِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّىٰ ﴿٣٧﴾

37. And Abraham, the one who completed?

أَلَا نَزَرُ وَأَزَرُهُ زُرًّا أُخْرَىٰ ﴿٣٨﴾

38. Surely not carries weight, weight of another.

وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿٣٩﴾

39. And that not to the Man except what strives.

وَأَن سَعْيَهُ سَوْفَ يَرَىٰ ﴿٤٠﴾

40. And surely his striving, soon he will see.

ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَىٰ ﴿٤١﴾

41. Then He will repay him, the repaying, the complete.

وَأَن إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنْتَهَىٰ ﴿٤٢﴾

42. And surely to your Lord the extent.

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ﴿٤٣﴾

43. And surely He, He laughs and cries.

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ﴿٤٤﴾

44. And surely He, He gives death and gives life.

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ ﴿٤٥﴾

45. And surely He creates the two pairs, the male and the female,

مِنْ نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ ﴿٤٦﴾

46. from a dot when thrown.

وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ الْآخَرَىٰ ﴿٤٧﴾

47. And surely over Him the creation, the other.

وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ﴿٤٨﴾

48. And surely He, He Self Sufficient and Devout.

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرِىٰ ﴿٤٩﴾

49. And surely He, He Lord of the poetry.

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ﴿٥٠﴾

50. And surely He destroyed Aad the first.

وَتَمُودَ إِذْ أَتَىٰ ﴿٥١﴾

51. And Thamud but not go on.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿٥٢﴾

52. And people of Noah from before, surely they, they were, they wrongdoing and transgressing.

وَالْمُؤْنَفَكَةَ أَهْوَىٰ ﴿٥٣﴾

53. And the Woods gone,

فَغَشَّاهَا مَا عَشَىٰ ﴿٥٤﴾

54. but covers her, what covers.

فَيَايَا آلَاءَ رَبِّكَ نَتَمَارَىٰ ﴿٥٥﴾

55. But with which favors of your Lord will you, you doubt?

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ ﴿٥٦﴾

56. This, warning, from the warnings, the first.

أَزِفَتْ الْأَزِيفَةُ ﴿٥٧﴾

57. She comes near, the nearing.

لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾

58. Not to Her from other than God, laying bare.

أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٥٩﴾

59. Are but from this, the story, you wondering?

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾

60. And you laugh and not you cry?

وَأَنْتُمْ سَكِيدُونَ ﴿٦١﴾

61. And you bigheaded?

فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾

62. But prostrate to God and serve!

القمر

Chapter 54. The Moon

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

أَقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ ﴿١﴾

1. "She comes close, the Hour, and surely splits the Moon.

وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ ﴿٢﴾

2. And if they see a sign, they turn away and they say "Magic continuous!"

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ مُسْتَقَرٌّ ﴿٣﴾

3. And they falsify and they follow their thoughts. And every command placed.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ﴿٤﴾

4. And already came to them from the news, what in it cautioning.

حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ ﴿٥﴾

5. Wisdom reaching, but not self sufficient the warnings.

فَقَوْلَ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُكُرٍ ﴿٦﴾

6. But turn over them, a Day he will call, the caller, to a thing weird,

خُشْعًا أَبْصَرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنتَشِرٌ ﴿٧﴾

7. humbled their sights, they coming out from the graves like surely they locusts spreading,

مُهَاطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿٨﴾

8. *striving to the caller, they will say, the rejecters "This Day difficult!"*

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ ﴿٩﴾

9. *Falsified before them people of Noah, but they falsified Our servant and they said "Mad and be cautioned!"*

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْصِرْ ﴿١٠﴾

10. *But called his Lord "Surely I overcome, but help!"*

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ ﴿١١﴾

11. *So We opened doors of the Heaven with fluid flowing,*

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿١٢﴾

12. *and We flowed the Earth's springs, but thrown the fluid over command already measured,*

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ ﴿١٣﴾

13. *and We carried him over with planks and stalks,*

تَجْرَى بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَن كَانَ كُفِرَ ﴿١٤﴾

14. *flowed with Our eyes, repaying to one who was rejected.*

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٥﴾

15. *And already We left them a sign, but are from admonished?*

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿١٦﴾

16. *But how was My punishment and My warnings?*

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

17. *And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?*

كَذَّبَتْ آدَمُ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿١٨﴾

18. *Falsified Aad, but how was My punishment and My warnings?*

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

19. Surely We, We sent over them wind continuous in days of destruction continuous.

تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾

20. She snatched the Mankind like surely they trunks of date trees cut.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿٢١﴾

21. But how was My punishment and My warnings?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّذَكِّرٍ ﴿٢٢﴾

22. And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?

كَذَبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

23. Falsified Thamud with the warnings,

فَقَالُوا أَبَشْرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُ إِنَّا إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿٢٤﴾

24. but they said "Is a conscious being from us, one, we follow him? Surely we then to be in astrayness and fire.

أَلُفِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌّ ﴿٢٥﴾

25. Is thrown the reminder over him from between us? But he a falsifier evil."

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِّنَ الْكَذَّابِ الْأَشِرِّ ﴿٢٦﴾

26. "Soon they will know tomorrow who the falsifier, the evil."

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

27. Surely We sent the Naqatah, trial to them, "But watch them and surely wait!

وَنَبِّئُهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرِبٍ مُحْضَرٌ ﴿٢٨﴾

28. And tell them surely the fluid divided between them, all drinkers be presented."

فَادَّأَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

29. But they called their companion, so came but cut.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ﴿٣٠﴾

30. But how was My punishment and My warnings?

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُخْتَطِرِ ﴿٣١﴾

31. Surely We, We sent over them Blast One, but they were like dust, the lost.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٣٢﴾

32. And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?

كَذَبَتْ قَوْمٌ لُوطٍ بِالنُّذْرِ ﴿٣٣﴾

33. Falsified people of Lot with the warnings.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ نَّجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾

34. Surely We, We sent over them a form except family of Lot, We saved them with morning.

نِعْمَةٌ مِنْ عِنْدِنَا كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ﴿٣٥﴾

35. Favor from within Us. Like that We repay one who thanks.

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذْرِ ﴿٣٦﴾

36. And already they warned of Our grasp, but they doubted with the warnings.

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذْرٍ ﴿٣٧﴾

37. And already they enticed over his guests, but We blotted their eyes, so they tasted My punishment and My warnings!

وَلَقَدْ صَبَحَٰهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقَرٌّ ﴿٣٨﴾

38. And already their morning tomorrow punishment placed.

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذِرِ ﴿٣٩﴾

39. So they taste My punishment and My warnings!

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّذَكِّرٍ ﴿٤٠﴾

40. And already We eased the Quran to the remembrance, but are from admonished?

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرِ ﴿٤١﴾

41. And already came to family of Pharaoh the warnings.

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٌ مُّقْتَدِرٌ ﴿٤٢﴾

42. They falsified with Our signs, all of them, so We grabbed them a grabbing Mighty, Powerful.

أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِنْ أُولَٰئِكُمْ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

43. Are your rejecters better from those to you? Or to you freeing in the books?

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرُونَ ﴿٤٤﴾

44. Or they say? "We together to be helping!"

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

45. Soon they will be pushed altogether and they will turn the backs.

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرُ ﴿٤٦﴾

46. But the Hour promised them and the Hour pushes and bad.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿٤٧﴾

47. Surely the sinners in astrayness and fire.

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ٤٨

48. A Day they dragged in the fire over their faces, they will taste touch of fire!

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ٤٩

49. Surely We, everything We create it with measure.

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ٥٠

50. And not Our command except One Blinking with the sight.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاءَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ٥١

51. And already We destroyed your things, but are from admonished?

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ٥٢

52. And everything, it done, in the books.

وَكُلٌّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ٥٣

53. And all small and great, written.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ٥٤

54. Surely the pious in gardens and rivers.

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْنَدٍ ٥٥

55. In stations of truth with King Powerful."

الرحمن

Chapter 55. The Almighty

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

الرَّحْمَنُ ١

1. The Almighty.

عَلَّمَ الْقُرْآنَ ٢

2. Teaches the Quran.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ ٣

3. Creates the Man.

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ٤

4. Teaches him the clarification.

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ٥

5. The Sun and the Moon with dragging.

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ٦

6. And the Stars and the trees, they both prostrated.

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ٧

7. And the Heaven, raised her and set up the Balance.

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ٨

8. Surely don't you transgress in the Balance.

وَأَقِمْوْا لِّلْوَزْنِ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ﴿٩﴾

9. And make constant the Balance with the Justice, and don't you short the Balance.

وَالْأَرْضِ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿١٠﴾

10. And the Earth, set her up to the bounties.

فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾

11. In her delights and the dates with the coverings.

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾

12. And the grains with the sheaths and the glory.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾

13. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾

14. Creates the Man from sliver like the sure boaster.

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّن نَّارٍ ﴿١٥﴾

15. And Creates the Demon from merging from fire.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٦﴾

16. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾

17. Lord of the two Risings and Lord of the two Settings.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾

18. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾

19. Merges the two seas, they both meet.

يَبْنِيهِمَا بَارِزٌ لَا يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾

20. Between them both barrier, not they both transgress.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾

21. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يَخْرِجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤَ وَالْمَرْجَاتِ ﴿٢٢﴾

22. He takes out from them both the pearls and the corals.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾

23. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٢٤﴾

24. And to Him the movers, the created, in the sea like the towers.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٥﴾

25. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

كُلٌّ مِنْ عَلَيْهَا فَإِنْ ﴿٢٦﴾

26. All those over them both will be gone.

وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾

27. And it will go on face of your Lord with the Glory and the Honor.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾

28. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿٢٩﴾

29. They ask Him, those in the Heavens and the Earths. Every Day He in busyness.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٠﴾

30. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ الثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾

31. Soon We will free to you, you! the two heavy ones!

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾

32. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يَمْعَشَرِ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ فَأَنْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٣٣﴾

33. O community of the Demons and the Men! if you capable that you pass from sides of the Heavens and the Earths, but pass. Not will you pass except with authority.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾

34. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْاظٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْصِرَانِ ﴿٣٥﴾

35. He will send over you both rays from fire and destruction, but not will you both be helped.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾

36. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فَإِذَا أَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾

37. But when she surely split, the Heaven, but she will be opening like the flower.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾

38. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌ ﴿٣٩﴾

39. But during that Day not will He question over his crimes, Man and not Demon.

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

40. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

يَعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَصِي وَالْأَقْدَامِ ﴿٤١﴾

41. They will be recognized, the sinners, with their marks, but they will be grabbed with the foreheads and the feet.

فَيَايَّاءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٢﴾

42. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٤٣﴾

43. This, Hell, which they falsify with her, the sinners.

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ ءَانِ ﴿٤٤﴾

44. They will wander between her and between a hot spring.

فَيَايَّاءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٥﴾

45. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

وَلِمَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ﴿٤٦﴾

46. And to one who fears station of his Lord, two gardens.

فَيَايَّاءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٧﴾

47. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

ذَوَاتَا أَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾

48. Both with delights.

فَيَايَّاءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٩﴾

49. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ﴿٥٠﴾

50. In them both springs flowing.

فَيَايَّاءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥١﴾

51. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ ﴿٥٢﴾

52. In them both from every delight, two pairs.

فَيَايَّاءَ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٣﴾

53. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مُتَّكِئِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَآئِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾

54. Reclining over floors midst of them from brocades, and fullness of the two gardens close.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٥﴾

55. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِنَّ قَصِيرَاتُ الطَّرَفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٥٦﴾

56. Surely in them forms on the side, not they defiled them, Men, before them, and not Demons.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾

57. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾

58. Like surely they the rubies and the corals.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٩﴾

59. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَنِ إِلَّا الْإِحْسَنُ ﴿٦٠﴾

60. Is repaid the good except the good?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦١﴾

61. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ﴿٦٢﴾

62. And from other than them both, two gardens.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٣﴾

63. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مُدَّهَامَّتَانِ ﴿٦٤﴾

64. Both fully covered.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٥﴾

65. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّخَتَانِ ﴿٦٦﴾

66. In them both springs surely flowing.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٧﴾

67. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿٦٨﴾

68. In them both delights and dates and melons.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٩﴾

69. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ ﴿٧٠﴾

70. Surely in them good, beautiful.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧١﴾

71. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ ﴿٧٢﴾

72. Forms given shape in the structures.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٣﴾

73. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ ﴿٧٤﴾

74. Not they defiled them, Men, before them, and not Demons.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٥﴾

75. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

مُتَكِّينَ عَلَى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿٧٦﴾

76. Reclining over cushions green and carpets beautiful.

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٧﴾

77. But with which favors of Lord of you both, will you both falsify?

نَبْرَكَ أَتَسْمُرُ بِكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٧٨﴾

78. Blessed name of your Lord with the Glory and the Honor.

الواقعة

Chapter 56. The Happening

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. When happens the happening. إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ١
2. Not to her happening falsification. لَيْسَ لَوْعْنَهَا كَاذِبَةٌ ٢
3. Bringing low, raising high. خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ٣
4. When she hit, the Earth, hitting. إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ٤
5. And they strewn, the mountains, strewing. وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًا ٥
6. But they are dust spread. فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًا ٦
7. And you are pairs three. وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ٧
8. But companions of the right, what companions of the right? فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ٨

وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ٩

9. And companions of the left, what companions of the left?

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ١٠

10. And the overtaking, the overtaking,

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ١١

11. those, the Close Ones,

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ١٢

12. in gardens, the blissful,

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ١٣

13. some from the first,

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ١٤

14. and few from the later ones,

عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ١٥

15. over chairs placed,

مُتَكِّينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ١٦

16. reclining over them, facing,

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ١٧

17. they walking over them, youths perpetual,

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ١٨

18. with goblets and beakers and cups from springs,

لَا يَصْدَعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ ١٩

19. not they divided over them, and not they running away,

وَفَلَكَهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ٢٠

20. and delights from what they choose,

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۝٢١

21. and meat of birds from what they desire,

وَحُورٌ عِينٌ ۝٢٢

22. and forms beautiful,

كَأَمْثَلِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ۝٢٣

23. like example of the pearls, the established,

جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝٢٤

24. repaying with what they were, they doing,

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ۝٢٥

25. not will they hear in them vanities and not evils,

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ۝٢٦

26. except will be said *"Peace! Peace!"*

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝٢٧

27. And companions of the right, what companions of the right?

فِي سِدْرٍ مَخْضُودٍ ۝٢٨

28. In fruit trees bowing,

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ۝٢٩

29. and branches heaped,

وِظَلٍّ مَّمْدُودٍ ۝٣٠

30. and shades extended,

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ۝٣١

31. and fluid flowing,

وَفِكَهَةٍ كَثِيرَةٍ ۝٣٢

32. and delights many,

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

33. not cut off and not forbidden,

وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾

34. and floors raised,

إِنَّا أَنشَأْنَهُنَّ إِنشَاءً ﴿٣٥﴾

35. surely We, We create them, creating,

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

36. but We make them virgin,

عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾

37. loving, equal,

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾

38. to companions of the right,

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾

39. some from the first,

وَثَلَاثَةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾

40. and some from the later ones.

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مِمَّا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ﴿٤١﴾

41. And companions of the left, what companions of the left?

فِي سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿٤٢﴾

42. In burning and heat,

وِظِلٍّ مِّنْ يَحْمُومٍ ﴿٤٣﴾

43. and shades from its smoke,

لَّا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ﴿٤٤﴾

44. not cool and not honorable,

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٥﴾

45. surely they, they were before that affluent,

وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنثِ الْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾

46. and they were, they strict over the wickedness, the great,

وَكَانُوا يَقُولُونَ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٤٧﴾

47. and they were, they saying *"Is when we die and we are dust and bones, are we surely to be brought out?"*

أَوَءَا بَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿٤٨﴾

48. *Or our fathers the first?"*

قُلْ إِنِّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٤٩﴾

49. Say! "Surely the first and the later ones.

لَمَجْمُوعُونَ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾

50. To be gathered to meeting of a Day known.

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَنتُمُ الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ ﴿٥١﴾

51. Then surely you, you the astray! the falsifiers!

لَا تَكُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَقْقُومٍ ﴿٥٢﴾

52. To be eating from trees from Zaqqoom.

فَمَا لَتَوْنَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٥٣﴾

53. But filling from them the stomachs.

فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾

54. But drinking over it from the heat.

فَشَرِبُونَ شُرْبَ الْهَلِيمِ ﴿٥٥﴾

55. But drinking drink, the boiling."

هَذَا نَزَّلْنَاهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥٦﴾

56. "This sent them down, Day of the Way.

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾

57. Us, We create you, but why not you truthful?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَمْنُونَ ﴿٥٨﴾

58. Do but you see what you throw out?

أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٥٩﴾

59. Are you, you creating it? Or We the Creators?

نَحْنُ قَادِرُونَ بَيْنَكُمْ أَلَمُوتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾

60. We, We measure between you the death, and not We with forestalling,

عَلَى أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَلَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

61. over that We change your examples and We create you in what not you know.

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

62. And already you know the creation, the first, but why don't you remember?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾

63. Do but you see what you sow?

أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿٦٤﴾

64. Are you, you growing it? Or We the Growers?

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطًا مَّا فَظَلَّمْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾

65. If We wished, to Our making it dust, but you would go wrong, you running,

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿٦٦﴾

66. "Surely we to be weighed down!

بَلْ نَحْنُ مُحَرَّمُونَ ﴿٦٧﴾

67. *But we disallowed!"*

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾

68. *Do but you see the fluid which you drink?*

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ﴿٦٩﴾

69. *Are you, you sending it down from the clouds? Or We the sending down?*

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

70. *If We wished, We would make it stop, but why don't you thank?*

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾

71. *Do but you see the fire which you light?*

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ﴿٧٢﴾

72. *Are you, you creating her trees? Or We the Creators?*

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَمَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾

73. *We, We make them reminders and sustenance to the powerful."*

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

74. So glorify with name of your Lord the Great.

﴿٧٥﴾ فَلَا أَقْسَمُ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾

75. But no! I swear with occurring of the Stars.

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾

76. And surely it, to be a swearing, if you knew, great.

﴿٧٧﴾ إِنَّهُ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾

77. Surely it, to be Quran Honored.

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾

78. In Book Established.

لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾

79. Not they touch it except the pure.

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

80. Sent down from Lord of the knowing.

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٨١﴾

81. Are but with this, the story, you pushing away?

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تُكْذِبُونَ ﴿٨٢﴾

82. And you make your sustenance, surely you, you falsify?

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ﴿٨٣﴾

83. But why not when she reaches the throat?

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ﴿٨٤﴾

84. And you, while you looking?

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾

85. And We closer to him from you, but not you see.

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

86. But why not, if you are other than to be made WAY,

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٧﴾

87. you return her, if you be truthful?

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾

88. So of what if be from the Close Ones,

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿٨٩﴾

89. but mercy and glory and garden blissful.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩٠﴾

90. And of what if be from companions of the right,

فَسَلَامٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩١﴾

91. but peace to you from companions of the right.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ﴿٩٢﴾

92. And of what if be from the falsifying, the astray,

فَنَزَّلُ مِنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾

93. but sent down from heat,

وَتَصْلِيَةٌ جَحِيمٍ ﴿٩٤﴾

94. and thrown fire.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ﴿٩٥﴾

95. Surely this, to be it truth, the assured.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾

96. So glorify with name of your Lord the Great.

الحديد

Chapter 57. The Iron

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

1. Glorifies to God what in the Heavens and the Earths, and He the Mighty, the Wise.

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

2. To Him Kingship of the Heavens and the Earths, He gives life and He gives death, and He over everything Powerful.

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾

3. He the First and the Later and the Apparent and the Hidden, and He with everything Knowledgeable.

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَرْجِعُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾

4. He the One who created the Heavens and the Earths in Six Days then sat over the Throne. He knows what He merges into the Earth and what He brings out from her, and what He sends down from the Heaven and what He raises into her, and He with you where what you be. And God with what you do Watches.

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٥﴾

5. To Him Kingship of the Heavens and the Earths. And to God return the affairs.

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الصُّدُورِ ﴿٦﴾

6. He merges the night into the day and He merges the day into the night. And He Knowledgeable with, with the chests.

ءَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَخْلِفِينَ فِيهِ ۖ فَالَّذِينَ
ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾

7. Believe with God and His Messengers, and spend from what you made different in it, but those who believe from you and spend, to them reward great.

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لِنُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ
مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

8. And what to you, not you believe with God? And the Messengers, they call you to your believing with your Lord and have taken your promise if you be believers.

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْدِهِ ءَايَاتٍ يَبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى
النُّورِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٩﴾

9. He the One, He sends down over His servant signs clear, to His taking you out from the darknesses to the Light. And surely God with you to be Compassionate, Merciful.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا
يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلِ أَوْلِيَّكَ أَكْثَرُ دَرَجَةً مِّنَ
الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدُ وَقَتْلُوا وَكَلَّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ ﴿١٠﴾

10. And what to you, surely not you spend in path of God, and to God inheritance of the Heavens and the Earths? Not he equal from you, one who spends from before the Opening and fights. Those greater ranked from those who spend from after and they fight. And all promises God the good. And God with what you do Aware.

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١١﴾

11. Who with that, he will indebt God debt good? But He will add it to him, and to him reward honorable.

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَىٰ نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَانُكُمْ
الْيَوْمَ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

12. A Day you will see the believing men and the believing women, it will strive, their Light, in front of them and with their faith "Information to you the Day! gardens flowing from beneath them the rivers living in them." That, it the Achievement, the Great.

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُورِكُمْ
قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُم بِسُورٍ لَهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ
الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ﴿١٣﴾

13. A Day they will say, the hypocrite men and the hypocrite women, to those who believe *"Look at us! capture us from your Light!"* Will be said *"Return behind you! but you search Light!"* But will be struck between them with barrier, to it a door, it hidden, in it the mercy, and it apparent, from its directions, the punishment.

يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ
وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿١٤﴾

14. They will call to them, *"Were not, we were with you?"* They will say *"But surely! but surely you, you tried your souls and you waited and you doubted and deceived you the safekeeping. Till came command of God, and deceived you with God the deception."*

فَالْيَوْمَ لَا يُوَفِّدُكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَأْوِيَّتُكُمُ النَّارُ هِيَ
مَوْلَاكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

15. But the Day not will He take from you freeing and not from those who reject. Your abode the fire, here your protector, and bad, the end."

﴿١٦﴾ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنْ
الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ
فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿١٦﴾

16. Is not it already to those who believe, that humble their hearts to remembrance of God and what sent down from the truth, and not they be like those brought the Book from before? But long over them the term, but hardened their hearts, and many from them rebellious.

أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾

17. Know surely God, He gives life the Earth after her death. Have We clarified to you the signs, maybe you, you understand.

إِنَّ الْمُصْذِقِينَ وَالْمُصْذِقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يَضْعَفُ
لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١٨﴾

18. Surely the givers of truth men and the givers of truth women, and they indebt God debt good, He adds to them and to them reward honorable.

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ وَالشَّهَدَاءُ عِنْدَ
رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٩﴾

19. And those who believe with God and His Messengers, those, they the truthful, and the witnesses with their Lord. To them their reward and their Light. And those who reject and they falsify with Our signs, they companions of the fire.

أَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ
 فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيجُ
 فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ حُطَمًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ
 اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿٢٠﴾

20. Know, surely what the life of the World play and lightness and beauty and your boasting between yourselves, and your excess in the wealth and the children. Like example of blessing, wonder the rejecters at its growth, then its beauty, but you see it brown, then it is dust. And in the Hereafter punishment severe, and forgiveness from God and happiness. And not the life of the World except sustenance of the deception.

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
 أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن
 يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢١﴾

21. Overtake to forgiveness from your Lord and a garden, her turning like turning of the Heaven and the Earth, prepared to those who believe with God and His Messengers. That grace of God, He brings it any He wishes. And God with the Grace, the Great.

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ
 مِّن قَبْلٍ أَن نَّبْرَأَهَا ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٢٢﴾

22. Not comes from calamity in the Earth and not in your souls except in a Book from before that We make it happen. Surely that over God easy.

لِكَيْ لَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ
لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾

23. To not your losing hope over what goes you and not you rejoicing with what brought you. And God, not He loves all proud boasters.

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ
الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٤﴾

24. Those, they miserly and they order the Mankind with the miserliness, and one, he turns away, but surely God, He the Self Sufficient, the Praised.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ
وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ
شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ
قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢٥﴾

25. Already We sent Our Messengers with the clarities and We sent down with them the Book and the Balance, to their standing, the Mankind, with the justice. And We sent down the iron, in it war severe and benefits to the Mankind. And to His knowing, God, one, he helps Him and His Messengers with the Unseen. Surely God Forceful, Mighty.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النَّبُوَّةَ
وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُّهُتَدٍ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٢٦﴾

26. And already We sent Noah and Abraham and We made in both their progeny the Prophethood and the Book, but from them guided, and many from them rebellious.

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
وَعَاتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً
وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانٍ
اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ
وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٢٧﴾

27. Then We followed over their remnants with Our Messengers and We followed with Jesus son of Mary and We brought him the Injeel (Bible). And We make in hearts of those who follow him, compassion and mercy. And the reverence, they initiated her, not We wrote her over them except seeking happiness of God, but not they set her up, truth of her setting up. But We bring those who believe from them their rewards, and many from them rebellious.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَءَامِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنَ
رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿٢٨﴾

28. O you! those who believe! fear God and believe with His Messengers, He will bring you twice from His mercy, and He will make to you a Light, you will walk with it, and He will forgive to you. And God Forgiving, Merciful.

لَئَلَّا يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّن فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ

الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

29. To surely their knowing, keepers of the Book, surely not they control over a thing from grace of God, and surely the grace with hand of God, He brings it any He wishes. And God with the Grace, the Great.

المجادلة

Chapter 58. The Disputing Woman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ

يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿١﴾

1. Has heard God saying of the one, she disputes you in her spouse, and she discords to God. And God, He hears arguments of you both. Surely God Listens, Watches.

الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ

إِلَّا الَّتِي وَلَدْنَاهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ

اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٢﴾

2. Those, they make apparent from you from their women, not they their mothers. If their mothers except those who bore them. And surely they, to their saying weirdness from the saying and iniquity. And surely God to be Passing Over, Forgiving.

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِنْ قَبْلِ
 أَنْ يَتَمَاسَّ أَذِلَّكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾

3. And those, they make apparent from their women, then they turn back to what they said, but you free captives from before that they both touch. That to you, you instructed with it. And God with what you do Aware.

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّ فَمَنْ لَمْ
 يَسْتَطِعْ فإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ
 وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤﴾

4. But any, not he finds, but fast two months consecutively from before that they both touch, but any, not he capable, but feed sixty poor. That to your believing with God and His Messengers. And these limits of God. And to the rejecters punishment grievous.

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كَبِتُوا كَمَا كَبَتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا
 آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٥﴾

5. Surely those, they block God and His Messengers, they will be destroyed like what destroyed those from before them. And have We sent down signs clear. And to the rejecters punishment lowly.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ
 وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٦﴾

6. A Day He will bring them out, God, altogether, but He will tell them with what they did. Accounts it God and they forget it. And God over everything Witnesses.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ
 نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آدْنَى
 مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ
 الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧﴾

7. Do not you see, surely God, He knows what in the Heavens and what in the Earths? Not they be from meeting three except He fourth of them, and not five except He sixth of them, and not less from that and not more except He with them where what they be. Then He will tell them with what they did Day of the Standing. Surely God with everything Knowledgeable.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ
 بِالْأَيْمَنِ وَالْعُدُونِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ
 بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ
 يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٨﴾

8. Do not you look to those, they stopped over the meetings, then they return to what they stopped over it, and they meet with the evil and the enmity and disobedience of the Messengers? And when they come to you they salute you with what not He salutes you with it, God, and they say in their souls, *"Why not He punishes us, God, with what we say?"* Their account Hell, they thrown her, but bad, the end.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَنَجَّيْتُمْ فَلَا تَنَجَّوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
وَمَعْصِيَةِ الرُّسُولِ وَتَنَجَّوْا بِالْبِرِّ وَالنَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ﴿٩﴾

9. O you! those who believe! when you meet, but don't you meet with the evil and the enmity and disobedience of the Messengers, and you be meeting with the benevolence and the piety. And fear God, the One, to Him you will be gathered.

إِنَّمَا النَّجْوَىٰ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُبَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

10. Surely what the meetings from the Satan, to his grieving those who believe, and not with wronging them a thing except with will of God. And over God but they trust, the believers.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا
يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا فَأَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

11. O you! those who believe! when said to you "Spread out" in the councils, but spread out, He will spread out, God, to you, and when said "Go away" but go away, He will raise, God, those who believe from you and those brought the knowledge, ranks. And God with what you do Aware.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَجَّيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰتِكُمْ صَدَقَةٌ
ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

12. O you! those who believe! when you meet the Messenger, but send forth in front of your meetings, truths. That better to you and purer. But if not you find, but surely God Forgives, Merciful.

ءَأَسْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰتِكُمْ صَدَقْتُمْ فَاذَلَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ
عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

13. Do you fear that you send forth in front of your meetings, truths? But behold! not you do and Turns God over you, but make constant the prayer and bring the purity and obey God and His Messengers. And God Aware with what you do.

﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ
وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

14. Do not you look to those, they turning to people, anger of God over them? Not they from you and not from them, and they swear over the falsehood and they, they know.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

15. Prepares God to them punishment severe, surely they, evil what they are, they doing.

أَتَّخِذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٦﴾

16. They take their faith, shields, but they stop over path of God, but to them punishment lowly.

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

17. Not self sufficient over them their wealth and not their sons from God a thing. They companions of the fire, they in her living.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ، كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ
أَلَّا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٨﴾

18. A Day He will bring them out, God, altogether, but they will swear to Him like what they swear to you, and they will think, surely they over a thing. Are not surely they, they the falsifiers?

أَسْتَحْذِرُ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانَ فَاَنْسَهُمْ ذِكْرُ اللَّهِ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا
إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٩﴾

19. Overcomes over them the Satan, but they forget remembrance of God. They party of the Satan. Is not surely party of the Satan, they the losers?

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرُسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ﴿٢٠﴾

20. Surely those, they block God and His Messengers, they in the ignominious.

كَتَبَ اللَّهُ لَا غَلِبَ بَّ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾

21. Writes God *"To be surely victorious I and My Messengers."* Surely God Forceful, Mighty.

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ
 اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ
 أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ
 بِرُوحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
 فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ
 اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

22. Not will you find people, they believing with God and the Day, the Later, they loving one who blocks God and His Messengers, and if they are their fathers or their sons or their brothers or their friends. Those, written in their hearts the faith and they strengthened with Spirit from Him. And He will admit them gardens flowing from beneath them the rivers living in them. Happy God over them and they happy over Him. They party of God. Is not surely party of God, they the successful?

الحشر

Chapter 59. The Gathering

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful



سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

1. Glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, and He the Mighty, the Wise.

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ

مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا أَنْهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ

فَأَنَّهُمْ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُونَ



بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدَى الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ

2. He the One who took out those who rejected from keepers of the Book from their homes to first, the gathering. Not you thought that they would come out. And they thought surely they, would stop them their fortifications from God, but came to them God from where not they thought, and sent in their hearts the terror. They destroyed their homes with their hands and hands of the believers, but be instructed, O with the sights!

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي
 الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾

3. And if not that wrote God over them the exile to be surely punishing them in the World, and to them in the Hereafter punishment of the fire.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
 الْعِقَابِ ﴿٤﴾

4. That, with surety they resist God and His Messengers, and any, he resists God, but surely God severe, the end.

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ
 وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾

5. What you cut from trunks or you left them standing over their roots, but with will of God and to His humiliating the rebellious.

وَمَا آفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا
 رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ ﴿٦﴾

6. And what turns God over His Messenger from them, but don't you push over it from walking and not riding, but surely God, He establishes His Messengers over any He wishes. And God over everything Powerful.

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَى
وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ
مِنْكُمْ وَمَا إِلَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

7. What turns God over His Messenger from keepers of the cities, but to God and to the Messenger, and to with the closeness, and the orphans, and the poor, and on the path, like not it be turning between the self sufficient from you. And what brings you the Messenger but take it, and what stops you over it, but stop. And fear God, surely God severe, the end.

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ
فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ

الصَّادِقُونَ ﴿٨﴾

8. To the poor, the emigrants, those taken out from their homes and their wealth, they seeking grace from God and happiness, and they help God and His Messengers. Those, they the truthful.

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا
يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ
وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ

الْمُقْلِحُونَ ﴿٩﴾

9. And those who establish the home and the faith from before them, they love those who emigrate towards them, and not they find in their

chests contention from what they brought, and they stop over their souls, and if is with them shortage. And any, he stops desire of his soul, but those, they the prosperous.

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا
لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٠﴾

10. And those who come from after them, they say, "Our Lord! forgive to us and to our brothers, those who overtook us with the faith, and don't You make in our hearts grudge to those who believe. Our Lord! surely You Compassionate, Merciful."

﴿١٠﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ
أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١١﴾

11. Do not you look to those hypocritical? They say to their brothers, those who reject from keepers of the Book "If you are outcast, to our surely going out with you, and not will we obey in you anyone ever, and if you are fought, to our surely helping you." And God, He witnesses surely they to be falsifiers.

لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ وَلَئِنْ
نَصَرُوهُمْ لَيُؤْتُوا الْأَدْبَرَ ثُمَّ لَا يَنْصُرُونَ ﴿١٢﴾

12. If they outcast, not will they go out with them, and if they fought, not will they help them, and if they help them, to their surely turning the backs, then not will they be helped.

لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِّنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا

يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

13. To be you, stronger reverence in their chests from God. That, with surety they people, not they figure out.

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرَى مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ
بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ

قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾

14. Not will they fight you together except in cities fortified or from behind walls. Their war between them severe. You think them altogether, and their hearts split. That, with surety they people, not they understand.

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

15. Like example of those from before them close, they tasted condition of their command and to them punishment grievous.

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ

مِّنكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

16. Like example of the Satan, behold! he says to the Man *"Reject!"* But when rejects, he says *"Surely I free from you, surely I, I fear God Lord of the knowing."*

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاؤُ

الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

17. But is end of them both, surely they both in the fire, both living in her. And that repaying of the wrongdoers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

18. O you! those who believe! fear God and let her look, a soul, what she sends forth to tomorrow, and fear God. Surely God Aware with what you do.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسُهُمْ أُولَئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾

19. And don't you be like those who forget God, but they forget their souls. Those, they the rebellious.

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ
الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

20. Not they equal, companions of the fire and companions of the garden. Companions of the garden, they the achievers.

لَوْ أَنزَلْنَاهُذَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ
خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

21. If We send down this, the Quran, over a mountain, to your seeing it humbled, surely cleaving from fear of God. And these, the examples, We strike them to the Mankind, maybe they, they think.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ

الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

22. He God, the One, no god except He, Knower of the Unseen and the Witnessed, He the Almighty, the Merciful.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ
الْمُهَيَّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا

يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾

23. He God, the One, no god except He, the King, the Holy, the Peace, the Believer, the Safeguard, the Mighty, the Violent, the Arrogant. Glory God over what they partner.

هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

24. He God, the Creator, the Evolver, the Designer, to Him the names, the good. It glorifies to Him what in the Heavens and the Earths, and He the Mighty, the Wise.

الممتحنة

Chapter 60. The Examined Woman

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم
بِالْمُودَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ
تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي
تُسِرُّونَ إِلَيْهِم بِالْمُودَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ
مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ

1. "O you! those who believe! don't you take My enemies and your enemies, protectors, you throwing to them with the love and have they rejected with what comes to you from the truth, they exiled the Messenger and to you, that you believe with God your Lord, if you are, you going out struggling in My path and seeking My happiness. You conceal to them with the love and I, I know with what you hide and what you announce. And any, he does it from you, but has strayed even, the path.

إِنْ يَتَّقُواكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَهُمْ
بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ﴿٢﴾

2. *If they capture you, they will be to you enemies and they will extend to you their hands and their tongues with the evil, and they love if you reject.*"

لَنْ تَنْفَعَكُم أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣﴾

3. Not will benefit you your wombs and not your children. Day of the Standing, He will distinguish between you. And God with what you do Watches.

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا
بُرءَاؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ
الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ
لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ
أُنَبِّئَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٤﴾

4. Has been to you example good in Abraham and those with him, behold! they said to their people, "Surely we free from you and from what you serve from other than God, we reject with you and begins between us and between you the enmity and the hatred forever, till you believe with God, One of Him," except saying of Abraham to his father *"To my surely asking forgiveness to you and not I control to you from God from a thing,"* "Our Lord! over You we trust and to You we turn and to You the end.

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٥﴾

5. Our Lord! don't You make us trial to those who reject, and forgive to us, our Lord, surely You, You the Mighty, the Wise."

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَن يَتَوَلَّ
فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦﴾

6. Already is to you in them example good, to one who is, he expecting God and the Day, the Later. And any, he turns away, but surely God, He the Self Sufficient, the Praised.

﴿٧﴾ عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

7. Maybe God, that He makes between you and between those who your enemies, from them love. And God Powerful. And God Forgiving, Merciful.

لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ أَن
تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾

8. Not He stops you, God, over those, not they fight you in the Way and not they take you out from your homes, that you be benevolent to them and you be just to them. Surely God, He loves the just.

إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَتَلُواكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُواكُمْ مِّن دِيَارِكُمْ

وَوَضَعُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩﴾

9. Surely what He stops you, God, over those who fight you in the Way and they take you out from your homes and they backers over your exile, that you turn to them. And any, they turn to them, but those, they the wrongdoers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مِهْجَرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ ۚ إِنَّهُنَّ

أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ

وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ وَءَاتُوهُنَّ مَّا أَنفَقُوا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَن تَنكِحُوهُنَّ إِذَا

ءَاتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْأَلُوا مَّا أَنفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمُ

مَّا أَنفَقُوا ذَلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

10. O you! those who believe! when come to you the believing women, emigrating women, but examine them, God Aware with their faith. But if you know them believing women, but don't you return them to the rejecters, not they allowed to them and not they, they allowed to them, and bring them what they spent. And no issue over you that you marry them when you bring them their rewards. And don't you hold with knots of the rejecters, and ask what you spent and let them ask what they spent. That to you commands God, He judges between you. And God Knowledgeable, Wise.

وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَابَقْتُمْ فَآتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ
 أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِءُ مُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

11. And if goes you a thing from your spouses to the rejecters, but you be following, but bring those, went away their spouses, example of what they spent. And fear God, the One, you with Him believing.

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعُنَكَ عَلَى أَنْ لَا يَشْرِكْنَ بِاللَّهِ
 شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ
 يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ
 فَبَايِعَهُنَّ وَأَسْتَغْفِرْ لَهُنَّ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

12. O you! the Prophet! when come to you the believing women, they covenant you over that not will they partner with God a thing, and not will they steal, and not will they adulter, and not will they kill their children, and not will they bring with enormity, they making it up in front of their hands and their feet, and not will they disobey you in goodness, but covenant them and ask forgiveness to them of God, surely God Forgives, Merciful.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَانْتَوَلَوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَسُؤُا مِنَ
 الْآخِرَةِ كَمَا يَبِيسَ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ﴿١٣﴾

13. O you! those who believe! don't you turn to people, anger of God over them, have they lost hope from the Hereafter, like what they lose hope, the rejecters, from companions of the graves.

الصف

Chapter 61. The Line

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

1. Glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, and He the Mighty, the Wise.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

2. O you! those who believe! why you say what not you do?

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

3. Great hatred with God that you say what not you do.

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُم بُنِينَ ۖ

مَرَصُوصٌ ﴿٤﴾

4. Surely God, He loves those, they fight in His path, lined, like surely they a construction fortified.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَنْقُومِ لِمَ تُؤْذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ

أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا

يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾

5. And behold! said Moses to his people "O my people! why you surely hurt me and have you known, surely I Messenger of God to you?" But

when they blurred, blurred God their hearts. And God, not He guides the people, the rebellious.

وَلِذَٰقَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٦﴾

6. And behold! said Jesus son of Mary “O sons of Israel! surely I Messenger of God to you confirming to what in front of me from the Torah and informing with a Messenger, he will come from after me, his name Ahmad.” But when comes to them with the clarities, they say “*This, magic clear!*”

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰ إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

7. And who wrongs more from one who makes up over God the falsehood and he, he called to the submission? And God, not He guides the people, the wrongdoing.

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٨﴾

8. They want to their snuffing out Light of God with their mouths, and God will complete His Light, and if hate the rejecters.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾

9. He the One who sends His Messengers with the guidance and Way, the True, to His making it apparent over the Way, all of it, and if hate the partnering.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَذْكَرُكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾

10. O you! those who believe! should I tell you over a trade, it will deliver you from punishment grievous?

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ
لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

11. You believe with God and His Messengers, and you struggle in path of God with your wealth and your souls. That to you, better to you, if you are, you knowing.

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي
جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

12. He will forgive to you your crimes, and He will admit you gardens flowing from beneath them the rivers, and residences good in gardens eternal. That the Achievement, the Great.

وَأُخْرَى يُحِبُّونَهَا أَنْصَرُ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

13. And others, you loving them both, help from God and Opening Close. And inform the believers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ
مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَّا نَتَ طَائِفَةٌ مِّنْ
بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرْتَ طَائِفَةٌ فَأَيْدِنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَاصْبَحُوا
ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾

14. O you! those who believe! be helpers of God like what said Jesus son of Mary to the Disciples "Who helps to God?" Said the Disciples "We helpers of God." But believed a party from sons of Israel and rejected a party, so We strengthened those who believed over their enemies, so they became apparent.

الجمعة

Chapter 62. The Coming Together

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ

الْحَكِيمِ ﴿١﴾

1. It glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, the King, the Holy, the Mighty, the Wise.

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢﴾

2. He the One who brought out in the illiterates a Messenger from them, he reading over them His signs, and He purifying them and He teaching them the Book and the Wisdom, and if they were from before to be in astrayness clear.

وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا إِلَٰهَ حَقُّوَابِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣﴾

3. And others from them, when they join with them. And He the Mighty, the Wise.

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٤﴾

4. That grace of God, He brings it any He wishes. And God with the Grace, the Great.

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ
 أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
 الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾

5. Example of those who carried the Torah, then not they carried her, like example of the donkey, it carries travels. Bad, example of the people, those who falsify with signs of God. And God, not He guides the people, the wrongdoing.

قُلْ يَأَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ
 النَّاسِ فَتَمْنُوا الْوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾

6. Say! "O you! those who Jews (Hardened)! if you fancy surely you protectors to God from other than the Mankind, but you be desiring the death if you be truthful."

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

7. And not will they desire it ever with what send forth their hands. And God Knowledgeable with the wrongdoers.

قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ
 عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

8. Say! "Surely the death, which you run from it, but surely it will meet you, then you will be turned to Knower of the Unseen and the Witnessed, but He will tell you with what you were, you doing."

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا
إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

9. O you! those who believe! when called to the prayer from day of the coming together, but strive to remembrance of God and leave the trade. That to you, better to you, if you are, you knowing.

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

10. But when finished the prayer, but spread in the Earth and seek from grace of God, and remember God much, maybe you, you prosper.

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
مِّنَ اللَّهِو وَمِنَ النَّجْرَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿١١﴾

11. And when they see trade or lightness, they go to them both and they leave you standing. Say! "What with God, better from the lightness and from the trade, and God better of the sustainers."

المنافقون

Chapter 63. The Hypocrites

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ

لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾

1. When come to you the hypocrites, they say “*We witness surely you to be Messenger of God.*” And God, He knows surely you to be His Messenger, and God, He witnesses surely the hypocrites to be falsifiers.

أَتَّخِذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا

يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

2. They take their faith, shields, but they stop over path of God. Surely they, evil what they are, they doing.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

3. That, with surety they, they believe, then they reject, but seals over their hearts, but they, not they figure out.

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ
كَأَنَّهُمْ خَشْبٌ مُسْنَدَةٌ يَحْسِبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرهُمْ
قُلْ لَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٤﴾

4. And when you see them, you marvel their bodies, and if they say, you listen to their sayings. Like surely they hollow timbers. They think every blast over them. They the enemies, but be warned of them. Fights them God, surely they deluded.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّأُوهُ وُسْهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ
يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾

5. And when said to them "Come! he will ask forgiveness to you, Messenger of God." They shake their heads and you see them, they stopping, and they arrogant.

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ
لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾

6. Equal over them, you ask forgiveness to them or not you ask forgiveness to them, not He will forgive, God, to them. Surely God, not He guides the people, the rebellious.

هُمْ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا نُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى
يَنْفَضُوا وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا
يَفْقَهُونَ ﴿٧﴾

7. They, those, they say "Don't you spend over those with Messenger of God till they go away." And to God treasures of the Heavens and the Earths, but surely the hypocrites, not they figure out.

يَقُولُونَ لَيْنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَ الْأَعْرَضُ مِنْهَا الْأَذَلَّ
وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

8. They say “If we return to the city, to their surely taking out, the honorable, from her, the ignominious.” And to God the honor, and to His Messengers, and to the believers, but surely the hypocrites, not they know.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ
ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩﴾

9. O you! those who believe! not it distract you, your wealth, and not your children, over remembrance of God. And any, he does that, but those, they the losers.

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ
لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾

10. And spend from what We sustain you from before that it comes to anyone of you the death, but he says, “My Lord! why not You delay me to a term close, but I will surely be truthful and I will be from the righteous.”

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

11. And not He delays, God, a soul, when comes her term. And God Aware with what you do.

التغابن

Chapter 64. The Hagglings

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

1. It glorifies to God what in the Heavens and what in the Earths, to Him the Kingship and to Him the Praise, and He over everything Powerful.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ يَمَاتَعْمَلُونَ

بَصِيرٌ ﴿٢﴾

2. He the One who created you, but from you rejecters and from you believers. And God with what you do Watches.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ

الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

3. Created the Heavens and the Earths with the Truth, and designed you, but made good your design, and to Him the end.

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

4. He knows what in the Heavens and the Earths and He knows what you conceal and what you announce. And God Knowledgeable with, with the chests.

الْمَيَاتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ

أَلِيمٌ ﴿٥﴾

5. Did not it come to you, news of those who rejected from before? But they tasted condition of their command, and to them punishment grievous.

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْنِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشْرٌ يَهْدُونَنَا فَكَفَرُوا

وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٦﴾

6. That, with surety it, they were coming to them, their Messengers, with the clarities, but they said *“Are conscious beings? they will surely guide us?”* But they rejected and they turned away. And Self Sufficient God. And God Self Sufficient, Praised.

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ

عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧﴾

7. Fancy those who reject that not will they be brought out. Say! *“But surely! and my Lord! to your surely being brought out, then to your surely being told with what you did. And that over God easy.”*

فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٨﴾

8. So believe with God and His Messengers, and the Light, which We send down. And God with what you do Aware.

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ
صَالِحًا يُكْفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

9. A Day He will gather you to Day of the Gathering, that Day of the haggling. And one, he believes with God and he does righteousness, He will reject over him his evils, and He will admit him gardens flowing from beneath them the rivers, living in them forever. That the Achievement, the Great.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
خَالِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٠﴾

10. And those who reject and they falsify with Our signs, they companions of the fire, they living in her, and bad, the end.

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ،
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾

11. Not comes from calamity except with will of God. And any, he believes with God, He guides his heart. And God with everything Knowledgeable.

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا
الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾

12. And obey God and obey the Messengers. But if you turn back, but surely what over Our Messengers, the Delivering, the Clear.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

13. God, no god except He. And over God but they trust, the believers.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنِّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا
لَكُمْ فَأَحْذَرُوهُمْ وَإِنْ تَعَفَّوْا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤﴾

14. O you! those who believe! surely from your spouses and your children, enemies to you, but be warned of them. And if you pass over and you push away and you forgive, but surely God Forgives, Merciful.

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

15. Surely what your wealth and your children, trials. And God, with Him reward great.

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا
لِأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ ءَفْءُولِيكَ هُمْ
الْمُقْلِحُونَ ﴿١٦﴾

16. So fear God what you capable and listen and obey and spend, better to your souls. And any, he stops desires of his soul, but those, they the prosperous.

إِنْ تَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يَضْعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ
حَلِيمٌ ﴿١٧﴾

17. If you indebt God a debt good, He will add it to you and He will forgive to you. And God Thankful, Forbearing.

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

18. Knower of the Unseen and the Witnessed, the Mighty, the Wise.

الطلاق

Chapter 65. The Divorce

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ
وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا
يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ
يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ
ذَلِكَ أَمْرًا

1. O you! the Prophet! when you divorce the women, but divorce them to their terms and account the term, and fear God your Lord. Don't you take them out from their homes, and not they be taken out except that they come with lewdness clear. And these limits of God. And any, he transgresses limits of God, but has wronged his soul. Not you understand, maybe God, He tells after that a command.

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
وَأَشْهِدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَٰلِكُمْ
يُوعِظُ بِهِ مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ
لَهُ مَخْرَجًا ﴿٢﴾

2. But when they reach their term, but hold them with goodness or separate them with goodness, and be witnessing with justice from yourselves and stand the witness to God. That to you, He instructs with it, one who is, he believing with God and the Day, the Later. And any, he fears God, He makes to him exit.

وَيَرْزُقْهُ مِّنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ
بَلِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿٣﴾

3. And He sustains him from where not he thinks. And any, he trusts over God, but He his account. Surely God delivers His command. Has made God to everything measure.

وَالَّتِي يَلِيسَنَّ مِنَ الْمَحِيضِ مِن نِّسَائِكُمُ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ
أَشْهُرٍ وَالَّتِي لَمْ يَحْضَنْ وَأُولَتْ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَن يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ
وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِّنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ﴿٤﴾

4. And those, they lose hope from the periods from your women, if you doubt, but their term three months, and those, not they period. And those with the carriage, their term that they lay down their burden. And any, he fears God, He makes to him from His command, ease.

ذَٰلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ﴿٥﴾

5. That command of God, sends it down to you. And any, he fears God, He rejects over him his evils, and He raises to him reward.

أَسْكِنُوهُمْ مِّنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِّنْ وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُمْ لِضَيِّقُوا عَلَيْهِمْ وَإِنْ كُنْ أُولَتْ حَمَلٍ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ وَأَتِمُّوا إِلَيْنَّكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ تَعَاَسَرْتُمْ فَمَسْأَلُكُمْ لَهُ أُخْرَىٰ ﴿٦﴾

6. Make them reside from where you reside from your finding, and don't you wrong them to your constricting over them. And if be with carriage, but spend over them till they lay down their burdens. But if they suckle to you, but bring them their rewards, and you command between yourselves with goodness. And if you difficult, but ask suckling to it, other.

لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَاءً آتَاهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧﴾

7. To his spending, with amplitude, from his amplitude, and one measured over him, his sustenance, but let him spend from what brings him God. Not He burdens, God, a soul except what brings her. Soon He will make, God, after difficulty, ease.

وَكَايْنٍ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا
وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا نُّكَرًا ﴿٨﴾

8. And like how many from cities, they disobeyed over command of their Lord and His Messengers, but We accounted them accounting severe and We punished them punishment weird.

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿٩﴾

9. So they tasted condition of their command, and was end of their command, loss.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ الَّذِينَ ءَامَنُوا قَدْ أَنزَلَ
اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

10. Prepares God to them punishment severe, so fear God, O with the sense! those who believe! Has sent down God to you reminder.

رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْكُمْ ءَايَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ
رِزْقًا ﴿١١﴾

11. Messengers, they reading over you signs of God clarified, to His taking out those who believe and do the righteousness from the darknesses to the Light. And any, he believes with God and he does righteousness, He will admit him gardens flowing from beneath them the rivers living in them forever, has made good God to him, sustenance.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَنْزِلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ
لِنَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ

عِلْمًا ١٢

12. God the One who created Seven Heavens and from the Earths an example of them, He sends down the command between them, to your knowing surely God over everything Powerful, and surely God has Surrounded with everything, Knowledge.

التَّحْرِيمُ

Chapter 66. The Disallowing

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿١﴾

1. O you! the Prophet! why you disallow what allows God to you, you seeking happiness of your spouses? And God Forgiving, Merciful.

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

2. Has accepted God to you, your allowing your covenants, and God your Protector, and He the Knowledgeable, the Wise.

وَإِذْ أَسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ
عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضُهُ، وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ، قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا
قَالَ نَبَأَنِيَ الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ﴿٣﴾

3. And behold! concealed the Prophet to one of his spouses a story, but when she told with it, and made it apparent God over him, acknowledged some of it and turned away over some, but when told her with it, she said *"Who told you this?"* He said *"Told me the Knowledgeable, the Aware."*

إِنْ تُنُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ
مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ
ظَهِيرٌ ﴿٤﴾

4. If you both turn to God, but have inclined both your hearts, and if you both apparent over him, but surely God, He his Protector, and Gabriel, and righteous, the believers, and the Angels, after that backers.

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ
قَانِتَاتٍ تَتَّبِعْنَ عِبَادَاتٍ سَخِيحَتٍ ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارًا ﴿٥﴾

5. Maybe his Lord, if you divorced, that He changes to him spouses better from you, Muslim women, believing women, devout women, following women, serving women, flowing women, previously married and virgins.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُلُوبُهُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ
وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ
وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

6. O you! those who believe! stop your souls and your keepers, fire, fuel of her the Mankind and the stones, over her Angels strict, severe, not they disobey God what commands them, and they do what they ordered,

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

7. "O you! those who reject! Don't you excuse the Day, surely what you repaid what you were, you doing."

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ
عَنكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُم جَنَّاتٍ تَجْرَىٰ مِن تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتِمِّمْ لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا
إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾

8. O you! those who believe! turn to God a turning sincere, maybe your Lord, that He reject over you your evils and He admit you gardens flowing from beneath them the rivers. A Day, not He will humiliate, God, the Prophet and those who believe with him. Their Light, it striving in front of them and with their faith, they will say "Our Lord! complete to us our Light and forgive to us, surely You over everything Powerful."

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ
وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وِبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

9. O you! the Prophet! struggle the rejecters and the hypocrites, and be strict over them. And their abode Hell, and bad, the end.

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ نُوحٍ وَامْرَأَتَ لُوطٍ
كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا
عَنهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾

10. Strikes God example to those who reject, woman of Noah and woman of Lot, they were both under two servants from Our two servants righteous, but they both betrayed them both, but not it self

sufficient over them both from God, a thing, and was said *“Enter both the fire with the entering!”*

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ
رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي
مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾

11. And strikes God example to those who believe, woman of Pharaoh, behold! she said *“My Lord! construct to me with You a home in the garden and save me from Pharaoh and his deeds, and save me from the people, the wrongdoing.”*

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ
رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ فِيهَا وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ ﴿١٢﴾

12. And Mary daughter of Imran, who guarded her chastity, so We blew in it from Our Spirit, and she confirmed with Words of her Lord, and His Books, and she is from the devout.

الملك

Chapter 67. The Kingship

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

تَبْرَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

1. Blessed the One with His hand the Kingship, and He over everything Powerful.

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ

الْغَفُورُ ﴿٢﴾

2. The One who created the death and the life to His testing you, which of you better doer. And He the Mighty, the Forgiving.

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوتٍ

فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ ﴿٣﴾

3. The One who created Seven Heavens Staged, not you see in creation of the Almighty from running out. But return the sight, do you see from blanks?

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾

4. Then return the sight twice, it will return to you, the sight, despised and it woeful.

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ﴿٥﴾

5. And already We beautified the Heaven of the World with lights and We made them rejection to the Satans, and We prepare to them punishment of the fire.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَيَلُوسُ الْمُصِيرُ ﴿٦﴾

6. And to those who reject with their Lord, punishment of Hell, and bad, the end.

إِذَا الْقَوُوفُ فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ﴿٧﴾

7. When they thrown in her, they will hear to her screaming and here she runs out.

تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾

8. She wants, she split from the fury, all of what thrown in her forces, ask them her treasurers, "Did not they come to you, warners?"

قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي

ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾

9. They will say "But surely, had come to us warners, but we falsified and we said "not sent down God from a thing, if you except in astrayness great.""

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾

10. And they will say "If we were, we listening or we understood, not would we be in companions of the fire."

فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١١﴾

11. But they will accept with their crimes, but destruction to companions of the fire.

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾

12. Surely those, they fear their Lord with the Unseen, to them forgiveness and reward great.

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ ۖ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٣﴾

13. And hide your saying or be open with it, surely He Knowledgeable with, with the chests.

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾

14. Does not He know, One who creates, and He the Mysterious, the Aware?

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۚ

وَالِيَهُ النُّشُورُ ﴿١٥﴾

15. He the One who made to you the Earth lowly, so walk in her tracts and eat from His sustenance, and to Him the Resurrection.

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴿١٦﴾

16. Are you secure? One in the Heaven, that He covers with you the Earth, but when here she shakes?

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ

نَذِيرٍ ﴿١٧﴾

17. Or you secure? One in the Heaven, that He sends over you a form?

"But soon you will know how My warning.

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾

18. And already falsified those from before them, but how was My rejection?"

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾

19. Or not they look to the fliers above them spreading and they pulling in? Not it holds them except the Almighty. Surely He with everything Watching.

أَمَنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدُكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ﴿٢٠﴾

20. Or who this, the one, he force to you, he will help you from other than the Almighty? If the rejecters except in deception.

أَمَنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ﴿٢١﴾

21. Or who this, the one, he will sustain you if stopped his sustenance? But they lunge in disobedience and running.

أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾

22. Is but one, he walks upside down over his face, better guided? or one, he walks evenly over a Highway Constant?

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾

23. Say! "He the One who created you, and made to you the hearing and the sights and the intellect, little what you thank."

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

24. Say! "He the One who spreads you in the Earth and to Him you will be gathered."

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

25. And they say "Where this, the promise, if you be truthful?"

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

26. Say! "Surely what the knowledge with God, and surely what I a warner clear."

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾

27. But when they see it close, will malign faces of those who reject, and will be said "This, what you were with it, you calling!"

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مَنْ عَذَابُ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

28. Say! "Do you see if destroys me God and those with me, or we mercied, but who, he will deliver the rejecters from punishment grievous?"

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ ۖ اٰمَنَّا بِهِ ۚ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِي ضَلٰلٍ

مُبِيْنٍ ﴿٢٩﴾

29. Say! "He the Almighty, we believe with Him, and over Him we trust, but soon you will know one, he in astrayness clear."

قُلْ اَرَأَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يٰٓاْتِيْكُمْ بِمَآءٍ مَّعِيْنٍ ﴿٣٠﴾

30. Say! "Do you see if becomes your fluid bare? But who, he will come to you with fluid springing?"

القلم

Chapter 68. The Pen

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

1. "Noon." And the pen and what they write.

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾

2. Not you with favor of your Lord with madness.

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾

3. And surely to you to be reward other than stopping.

وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

4. And surely you to be over creation great.

فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾

5. But soon you will see and they will see,

بِأَيِّكُمْ الْمَفْتُونُ ﴿٦﴾

6. with which of you the trials.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ، وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾

7. Surely your Lord, He Aware with one astray over His path, and He Aware with the guided.

فَلَا تَطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾

8. So don't you obey the falsifiers.

وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴿٩﴾

9. They want if you push away so they push away.

وَلَا تَطِعِ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾

10. And don't you obey every swearing lowly one.

هَمَّا زِمَّاءٍ مَّشَاءٍ بِنَمِيمٍ ﴿١١﴾

11. Slandering, walking with defamation.

مَنَاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

12. Stopping to the good, transgressor evil.

عُتِلَّ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾

13. Disobedient, after that, mean.

أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾

14. That is with wealth and sons.

إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِ، أَيْنُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾

15. When you read over him Our signs, he says *"Writings of the first!"*

سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ﴿١٦﴾

16. Soon We will yank him over the nose.

إِنَّا بَلَوْنَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿١٧﴾

17. Surely We, We try them like what We tried companions of the garden, behold! they swore to their surely harvesting her morning.

وَلَا يَسْتَنُونَ ﴿١٨﴾

18. And not they covered.

فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿١٩﴾

19. So visited over her party from your Lord and they sleeping.

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾

20. But made her like the dust.

فَنَادَوْا مُصْبِحِينَ ﴿٢١﴾

21. But they called morning,

أَنِ اغْدُوا عَلَىٰ حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَارِمِينَ ﴿٢٢﴾

22. that, *"Morning over your land if you be harvesting."*

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَخْفَوْنَ ﴿٢٣﴾

23. So they walked and they, they whispered,

أَن لَّا يَدْخُلْنَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ﴿٢٤﴾

24. that, *"Not they will surely enter her the day over you, poor,*

وَعَدُوا عَلَىٰ حَرْثٍ قَدِيرٍ ﴿٢٥﴾

25. *and morning over harvest, powerful."*

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُونَ ﴿٢٦﴾

26. But when they saw her, they said *"Surely we to be astray!*

بَلْ نَحْنُ مُحْرَمُونَ ﴿٢٧﴾

27. *But we disallowed!"*

قَالَ أَوْسَطُهُم أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ﴿٢٨﴾

28. Said a capable of them *"Did not I say to you, why don't you glorify?"*

قَالُوا سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾

29. They said *"Glory our Lord, surely we, we were wrongdoers!"*

فَاقْبَلْ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَوَّمُونَ ﴿٣٠﴾

30. But faced some of them over others, they blaming,

قَالُوايُونَيْلِنَا إِنَّا كُنَّا طَٰغِينَ ﴿٣١﴾

31. they said *"O woe to us! surely we, we were transgressing.*

عَسَى رَبَّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ ﴿٣٢﴾

32. *Maybe our Lord, that He changes to us better from her, surely we to our Lord turned!"*

كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ وَلَٰعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

33. Like that the punishment, and to be punishment of the Hereafter greater. If they were, they knowing.

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ﴿٣٤﴾

34. Surely to the pious with their Lord gardens, the blissful.

أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْجَارِمِينَ ﴿٣٥﴾

35. Do but We make the Muslims like the sinners?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾

36. What to you how you judge?

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾

37. Or to you a book, in it you study?

إِنْ لَكُمْ فِيهِ مَا تَخْتَرُونَ ﴿٣٨﴾

38. Surely to you in it to be what you choose?

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَلِغَةُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لِمَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾

39. Or to you covenant over Us reaching to Day of the Standing? Surely to you to be what you judge?

سَلِّمُوا إِلَيْهِمْ بِذَٰلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾

40. Ask them which of them with that fancying.

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٤١﴾

41. Or to them partners? But let them come with their partners if they be truthful.

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

42. A Day He will lay bare over legs, and they will be called to the prostration, but not they capable.

خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهِقُهُمْ ذُلُّهُمْ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

43. Humbled their sights covering them ignominy, and had they been, they called to the prostration, and they whole.

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

44. *"But leave Me and those, they falsify with this, the story, soon We will come to them from directions, not they know."*

وَأْمَلِي لَهُمْ إِنْ كِيدِي مَتِينٌ ﴿٤٥﴾

45. *And I delay to them. Surely My Plan Unbreakable.*

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿٤٦﴾

46. *Or you ask them reward, but they from load weighed?*

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٧﴾

47. *Or with them the Unseen, but they it writing?"*

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾

48. So wait to command of your Lord and don't you be like companion of the fish, behold! called and he grieved.

لَوْلَا أَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٩﴾

49. If not that covered him favor from his Lord, to Our pushing with the shore and he blamed.

فَأَجْنَبَهُ رَبُّهُ، فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٥٠﴾

50. But chose him his Lord, but made him from the righteous.

وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ

لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾

51. And if they could, those who reject, to their making you slip with their sights when they hear the reminder, and they say *"Surely he to be mad!"*

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾

52. And not it except reminder to the knowing.

الحاقة

Chapter 69. The Sure Reality

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

۱ الْحَاقَّةُ

1. The sure reality.

۲ مَا الْحَاقَّةُ

2. What the sure reality?

۳ وَمَا أَذْرَبَكُمْ مَا الْحَاقَّةُ

3. And what will make you understand what the sure reality?

۴ كَذَبَتْ ثَمُودُ وَعَادُ بِالْقَارِعَةِ

4. Falsified Thamud and Aad with the Catastrophe.

۵ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ

5. So of Thamud but they destroyed with the transgression.

۶ وَأَمَّا عَادُ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ

6. And of Aad but they destroyed with wind continuous, decrepit.

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا

۷ صَرَعَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ

7. She sent over them seven nights and eight days overcoming, but were seen the people in them strewn, like surely they trunks of date trees emptied.

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

8. So do you see to be they from remaining?

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَتُ بِالْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾

9. And came Pharaoh, and those before him, and the Woods, with the faults.

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾

10. But they disobeyed Messengers of their Lord, so grabbed them, grabbing high.

إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

11. Surely We, when transgressed the fluid, We carried you in the flowing,

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَعِيَةٌ ﴿١٢﴾

12. to Our making them to you reminders, and they warning ears a warning.

فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾

13. But when blown in the Whistle, Blowing One.

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكْنَادَكَّةً وَاحِدَةً ﴿١٤﴾

14. And they carried, the Earths and the mountains, but they both destroyed, Destruction One.

فِيَوْمٍ يَذِيقُهَا الْوَأْقَعَةُ ﴿١٥﴾

15. But during that Day will occur the occurring.

وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٦﴾

16. And she will surely split, the Heaven, but here during that Day weak.

وَالْمَلَائِكَةُ عَلَى أَزْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمْنِيَةٌ ﴿١٧﴾

17. And the Angels over her side, and they will carry Throne of your Lord above them during that Day, Eight.

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

18. During that Day you will turn, not hidden from you hiding.

فَأَمَّا مَنْ أَوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ، فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ أَقْرَأُ وَأَكْتَبُ ﴿١٩﴾

19. But of one brought his book with his right, but he will say “O people! read record of it!

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْقٍ حِسَابِيَّةٍ ﴿٢٠﴾

20. Surely I, I thought, surely I meeting account of it!”

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٢١﴾

21. But he in livelihood happy,

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾

22. in garden high,

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

23. her bounties close,

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

24. “Eat and drink happily with what you passed in the days, the empty.”

وَأَمَّا مَنْ أَوْتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ، فَيَقُولُ يَلَيِّنِي لَمْ أَؤْتِ كِتَابِيَّةٍ ﴿٢٥﴾

25. And of one brought his book with his left, but he will say “O woe to me! not brought record of it!

وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَّةٍ ﴿٢٦﴾

26. And not I knew what account of it.

يَلَيَّتْهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾

27. O woe to her! was she the finishing!

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَّةٌ ﴿٢٨﴾

28. Not self sufficient over me wealth of it.

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ ﴿٢٩﴾

29. Destroyed over me authority of it.”

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾

30. "Grab him, Bind him.

ثُمَّ الْجَحِيمِ صَلُّوهُ ﴿٣١﴾

31. Then the fire throw him.

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾

32. Then in Chain, links of it Seventy Links, but Wrap him.

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾

33. Surely he, was not he believing with God the Great.

وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴿٣٤﴾

34. And not he encouraged over feeding the poor.

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

35. But not to him the Day right here friends.

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينَ ﴿٣٦﴾

36. And not food except from waste.

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٣٧﴾

37. Not they eat it except the falterers.

فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبْصَرُونَ ﴿٣٨﴾

38. But no! I swear with what you see.

وَمَا لَا تُبْصَرُونَ ﴿٣٩﴾

39. And what not you see.

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾

40. Surely it to be saying of Messenger Honored.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

41. And not he with saying of poet. Little what you believe!

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا نَذْكُرُونَ ﴿٤٢﴾

42. *And not with saying of philosopher. Little what you remember!"*

نَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

43. Sent down from Lord of the knowing.

وَلَوْ نَقُولُ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

44. And if you said over Us some of the sayings,

لَأَخْذُنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾

45. *"To Our grabbing from him with the right,*

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾

46. *then to Our cutting from him the main artery,*

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

47. *but not from you from anyone over him a barrier."*

وَإِنَّهُ لَلذِّكْرُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

48. And surely it to be reminders to the pious.

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

49. And surely We, to Our knowing, surely from you falsifiers.

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

50. And surely it to be woes over the rejecters.

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾

51. And surely it to be truth, the assured.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

52. So glorify with name of your Lord the Great.

المعارج

Chapter 70. The Ascents

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ١

1. Questioned questioner with punishment occurring,

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ٢

2. to the rejecters, not to it, pushing back,

مِنْ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ٣

3. from God with the Ascents.

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ

سَنَةٍ ٤

4. Rise the Angels and the Spirit to Him in a Day, is measure of it, Fifty Thousand Years.

فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ٥

5. So wait waiting beautiful.

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ٦

6. Surely they, they see it far.

وَنَرْنَاهُ قَرِيبًا ٧

7. And We see it near.

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ٨

8. A Day she will be, the Heaven, like the brass molten.

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ٩

9. And will be, the mountains, like the cotton.

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيًّا حَمِيمًا ١٠

10. And not he will ask, friend, a friend.

يَبْصُرُونَهُ يَوْمَ الْمُجْرِمِ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمِئِذٍ بَنِيهِ ١١

11. They will see them. He will want, the sinner, if he frees from punishment during that Day with his sons.

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ١٢

12. And his companion, and his siblings.

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُتَوِّبُهُ ١٣

13. And his carrier, the one, she secured him.

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ١٤

14. And those in the Earth altogether, then they save him.

كَلَّا إِنَّهَا لَأُظْلَىٰ ١٥

15. Like surely no! surely she to be blazing,

نَزَاعَةً لِّلشَّوْىِ ١٦

16. snatching away to the skull,

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّىٰ ١٧

17. she calls any who backs and turns away,

وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰ ١٨

18. and gathers but secures.

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ١٩

19. Surely the Man created hasty.

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ۝٢٠

20. When touches him the evil, fretful.

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۝٢١

21. And when touches him the good, stopping,

إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝٢٢

22. except the praying.

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝٢٣

23. Those, they over their prayers continuous.

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ۝٢٤

24. And those, in their wealth truth known,

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝٢٥

25. to the questioner and the disallowed.

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۝٢٦

26. And those, they confirm with Day of the Way.

وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝٢٧

27. And those, they from punishment of their Lord fearful.

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ۝٢٨

28. Surely punishment of their Lord other than good.

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُروجِهِمْ حَافِظُونَ ۝٢٩

29. And those, they to their chastity guards,

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝٣٠

30. except over their spouses or what control their covenants, but surely they other than blamable,

فَمَنْ ابْغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝٣١

31. but any who seeks around that, but those, they the transgressors.

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٣٢﴾

32. And those, they to their safekeepings and their promises firm.

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ﴿٣٣﴾

33. And those, they with their witnessing constant.

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٣٤﴾

34. And those, they over their prayers, they guard.

أُولَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَّمُونَ ﴿٣٥﴾

35. Those in gardens honored.

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ مُهْطِعِينَ ﴿٣٦﴾

36. *"But what of those who reject, your direction striving?"*

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٣٧﴾

37. *Over the right and over the left closing in?*

أَيُطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾

38. *Does he want, each one from them, that he enter garden blissful?*

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

39. *Like surely no! surely We, We create them from what they know."*

فَلَا أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ ﴿٤٠﴾

40. But no! I swear with Lord of the Risings and the Settings, surely We to be powerful,

عَلَى أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾

41. over that We change better from them and not We with forestalling.

فَذَرْهُمْ يُخَوْضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٢﴾

42. So leave them, they self deluding and they playing, till they meet their Day, the one they promised.

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَانَهُمْ إِلَى نُصْبٍ يُوفُضُونَ ﴿٤٣﴾

43. A Day they will come out from the graves striving, like surely they to a goal, they running.

خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهِقُهُمْ ذَلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

44. Humbled their sights, covering them ignominy. That the Day, the one they are, they promised.

نوح

Chapter 71. Noah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ

أَلِيمٌ ﴿١﴾

1. Surely We, We sent Noah to his people, that *“Warn your people from before that it comes to them punishment grievous.”*

قَالَ يٰقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

2. He said “O my people! surely I to you a warner clear,

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٣﴾

3. that, serve God and fear Him and obey me.

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ

لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

4. He will forgive to you from your crimes and He will delay you to a term fixed. Surely term of God, when comes, not He delays, if you were, you knowing.”

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾

5. He said “My Lord! surely I, I called my people night and day,

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاءِي إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾

6. but not it adds them my calling, except running.

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْبِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ
وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾

7. And surely I, all of what I call them to Your forgiving to them, they make their fingertips in their ears and they cover their clothes and they strict and they arrogantly arrogant.

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾

8. Then surely I, I called them openly.

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾

9. Then surely I, I announced to them and I insisted to them insisting.

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾

10. But I said "Ask forgiveness of your Lord, surely He is Forgiving.

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾

11. He will send the Heaven over you abundantly.

وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾

12. And He will add you with wealth and sons, and He will make to you gardens and He will make to you rivers.

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

13. What to you, not you expectant to God heavily?

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

14. And has created you, steps?

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾

15. Don't you see how created God Seven Heavens Staged?

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

16. And made the Moons in them, light, and made the Suns, lamps?

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾

17. And God grows you from the Earth growing?

ثُمَّ يَعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾

18. Then He will return you in her and He will take you out taking out.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾

19. And God makes to you the Earth expansive,

لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

20. to your slithering from her paths diverse.”

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنِّهْمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا

خَسَارًا ﴿٢١﴾

21. Said Noah “My Lord! surely they disobey me and they follow those, not they add one his wealth and his sons, except loss.

وَمَكْرُؤًا مَكْرًا كُبَرًا ﴿٢٢﴾

22. And they plot a plot great.

وَقَالُوا لَا نَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا نَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ

وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

23. And they say “Don’t you surely leave your gods! and don’t you surely leave Wadda and not Suwa’a and not Yaghoosa and Ya’uuqa and Nasra.”

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

24. And have they made astray many, and don’t You add the wrongdoers except astrayness!”

مِمَّا خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
 أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

25. From what they faulted, they were drowned, but they entered fire, but not they found to themselves from other than God, helpers.

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

26. And said Noah "My Lord! don't You leave over the Earth from the rejecters a home.

إِنَّكَ إِنْ تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

27. Surely You, if You leave them, they will make astray Your servants and not will they bear except wicked rejecters.

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا نَبَارًا ﴿٢٨﴾

28. My Lord! forgive to me and to my two parents, and to any who enters my home believing, and to the believing men and the believing women, and don't You add the wrongdoers except destruction."

الجن

Chapter 72. The Demonkind

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا ﴿١﴾

1. Say! "Inspired to me, surely it heard a number from the Demons, but they said, *"Surely we, we heard a Quran Wonderful,*

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۖ وَلَن تُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿٢﴾

2. *it guides to the right conduct, so we believe with it, and not we partner with our Lord ANYONE.*

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ﴿٣﴾

3. *And surely He, High, Majestic, our Lord, not takes companions and not sons.*

وَأَنَّهُ كَانَ يَفُولُ سَفِيهًا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ﴿٤﴾

4. *And surely it, are they saying, fools of us, over God, falsehood.*

وَأَنَا ظَنَنَّا أَن لَّن نَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿٥﴾

5. *And surely we, surely we think that not be saying, the Men and the Demons, over God, falsehood.*

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾

6. *And surely it, are walkers from the Men, they seeking refuge with walkers from the Demons, but they add them covering.*

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ﴿٧﴾

7. And surely they, they think like what you think, that not will He bring out, God, anyone.

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ حَرًّا شَدِيدًا وَشُهَبًا ﴿٨﴾

8. And surely we, to our touching the Heaven, but we found her filled woefully severely and fire.

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدًا لِّلسَّمِيعِ ۖ فَمَن يَسْتَمِعِ ٱلْآنَ يَجِدْ لَهُ شَهَابًا

رَّصَدًا ﴿٩﴾

9. And surely we, we were, we sitting from her stations to the listening, but any, he listens now, he will find to him fire following.

وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرُّ أُرِيدَ بِمَن فِي ٱلْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿١٠﴾

10. And surely we, not we understand, is evil wanted with those in the Earths, or intends with them, their Lord, right conduct.

وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَٰلِكَ ۖ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾

11. And surely we, from us the righteous and from us other than that, we are tracts separate.

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نُّعْجِزَ اللَّهَ فِي ٱلْأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا ﴿١٢﴾

12. And surely we, surely we think that not we escape God in the Earths and not we escape Him flying.

وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا ٱلْهُدَىٰ ءَامَنَّا بِهِ ۖ فَمَن يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ ۖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا

وَلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾

13. And surely we, to what we hear the guidance, we believe with it, but any, he believes with his Lord, but not he fears shortage and not covering.

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا
رَشَدًا ﴿١٤﴾

14. And surely we, from us the Muslims and from us the broken, but any who submits, but those, they run rightly.

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾

15. And of the broken, but they are to Hell, fodder.”

وَالْوِاسْطَقُمُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ مَاءً غَدَقًا ﴿١٦﴾

16. And if surely they constant over the tracts, to Our slaking them fluid continuous.

لِنَفْنِيَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾

17. To Our trying them in it. And any, he turns over remembrance of his Lord, He wraps him punishment destructive.

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾

18. And surely the Mosques to God, but don't you call with God ANYONE.

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾

19. And surely it, when stands servant of God, he calling Him, they want, they be over him wrapped.

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾

20. Say! “Surely what I call, my Lord, and not I partner with Him ANYONE.”

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾

21. Say! “Surely I, not I control to you bad and not right conduct.”

قُلْ إِنِّي لَنْ يُخْرِجَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾

22. Say! “Surely I, not he delivers me from God, anyone, and not I find from other than Him, sanctuary,

إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَةً ۚ وَمَن يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ﴿٢٣﴾

23. except delivering from God and His messages. And any, he disobeys God and His Messengers, but surely to him fire of Hell, living in her forever.”

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ
عَدَدًا ﴿٢٤﴾

24. Till when they see what they promised, but soon they will know one weaker help and shorter count.

قُلْ إِن أَدْرِىٰ أَقْرَبُ مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ﴿٢٥﴾

25. Say! “If I understand, is close what you promised or He makes to it, my Lord, a term.

عَلِيمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

26. Knower of the Unseen, but not He makes apparent over His Unseen, anyone,

إِلَّا مَن أَرْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ
رَصَدًا ﴿٢٧﴾

27. except any pleased from Messenger, but surely He, He wraps from in front of him and from behind him, following.

لِيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ
عَدَدًا ﴿٢٨﴾

28. To His knowing, that have they delivered messages of their Lord, and Surrounds with what by them, and Accounts everything added.”

المزمل

Chapter 73. The Shrouded

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ ١

1. O you! the shrouded!

قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ٢

2. Stand the night except little,

نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ٣

3. half of it or less from it a little,

أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ أَنْ تَرْتِيلًا ٤

4. or add over it and read the Quran reading.

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ٥

5. Surely We, soon We will throw over you a saying heavy.

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ٦

6. Surely rising of the night, here stronger obedience and firmer saying.

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ٧

7. Surely to you in the day glorifying long.

وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ٨

8. And remember name of your Lord and turn to Him turning.

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿٩﴾

9. Lord of the Rising and the Setting, no god except He, but take Him Disposer.

وَأَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَأَهْرِجْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾

10. *“And wait over what they say and push them away pushing beautiful.*

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾

11. *And leave Me and the falsifiers with the favors, and delay them a little.*

إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ﴿١٢﴾

12. *Surely by Our side binds and fire.*

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾

13. *And food with choking and punishment grievous.*

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴿١٤﴾

14. *A Day will shake the Earth and the mountains, and they will be, the mountains, like sand flowing down.*

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

15. *Surely We, We send to you Messengers, witnesses over you, like what We sent to Pharaoh, Messengers.*

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ﴿١٦﴾

16. *But disobeyed Pharaoh the Messengers, so We grabbed him grabbing and destruction.”*

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ﴿١٧﴾

17. But how will you fear if you reject a Day, it will make the children old?

السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ؕ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ﴿١٨﴾

18. The Heaven will surely fall with it. Is His promise to be fulfilled.

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿١٩﴾

19. Surely these, reminders, but any who wishes, take to his Lord a path.

﴿٢٠﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ، وَثُلُثَهُ، وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ أَنْ لَّنْ نُحْصِيَهُ فَنَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضَىٰ ۖ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ ۖ وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَقَرِّضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِن خَيْرٍ نَّحْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۖ وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

20. Surely your Lord, He knows surely you, you stand less from third of the night and half of it, and third of it, and party from those with you. And God, He measures the night and the day. Knows surely not you account it, but Turns over you. So read what easy from the Quran. Knows that soon they will be from you, sick, and others, they striking in the Earth, they seeking from grace of God, and others, they fighting in path of God. So read what easy from it, and make constant the prayer and bring the purity and indebt God a debt good. And what you send forth to your souls from good, you will find it with God. He better and greater reward. And ask forgiveness of God, surely God Forgives, Merciful.

المُدَّثِّر

Chapter 74. The Wrapped

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. *O you! the wrapped!*

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ١

2. *Stand but warn!*

قُمْ فَأَنْذِرْ ٢

3. *And your Lord but hail!*

وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ٣

4. *And your clothes but clean!*

وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ ٤

5. *And the destruction but push away!*

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ٥

6. *And don't you desire your excess!*

وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْبِرُ ٦

7. *And to your Lord but wait!*

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ٧

8. *But when trumpeted in the Trumpet.*

فَإِذَا نُفِثَ فِي النُّفُورِ ٨

فَذَلِكَ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾

9. But that, during that Day, a Day difficult.

عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾

10. Over the rejecters other than easy.

ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾

11. Leave Me and one I create alone.

وَجَعَلْتُ لَهُ مَا لَا مَمْدُودًا ﴿١٢﴾

12. And I make to him wealth extended.

وَبَنِينَ شُهَدَاءَ ﴿١٣﴾

13. And sons witnesses.

وَمَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا ﴿١٤﴾

14. And I cradle to him cradling.

ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾

15. Then he desires that I add!

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾

16. Like surely no! surely he is to Our signs inattentive.

سَأَرْهُقُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾

17. Soon I will cover him destructions.

إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾

18. Surely he thinks and measures.

فَقِيلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾

19. But woe how measures.

ثُمَّ قِيلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾

20. Then, woe how measures.

ثُمَّ نَظَرَ ٢١

21. *Then looks.*

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ٢٢

22. *Then frowns and scowls.*

ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ٢٣

23. *Then turns and arrogant.*

فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْثَرُ ٢٤

24. *But he says "If this except magic, it stops.*

إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ٢٥

25. *If this, except saying of the conscious being."*

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ٢٦

26. *Soon I will throw him fire.*

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ ٢٧

27. *And what will make you understand what fire?*

لَا يُبْقِي وَلَا نَذِرُ ٢٨

28. *Not she lets go and not she leaves.*

لَوْ آتَتْهُ لِّلْبَشَرِ ٢٩

29. *Capturing to the conscious being.*

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ٣٠

30. *Over her Nineteen."*

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا
 لِيَسْتَيَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَّادَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا
 الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا
 مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا
 هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

31. And not We make companions of the fire except Angels, and not We make their count except trial to those who reject, to their satisfaction, those brought the Book, and it adds those who believe, faith, and not they doubt, those brought the Book and the believers. And to their saying, those, in their hearts disease, and the rejecters *“What intends God with this example?”* Like that He makes astray, God, who He wishes and He guides who He wishes. And not they know forces of your Lord, except He. And not here except reminder to the conscious being.

كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴿٣٢﴾

32. Like surely no! and the Moon.

وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ ﴿٣٣﴾

33. And the night, behold! turns.

وَالصُّبْحِ إِذَا أَصْفَرَ ﴿٣٤﴾

34. And the morning, when overcomes.

إِنَّهَا لِأَحَدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾

35. Surely She to be one of the great.

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

36. Warning to the conscious being.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾

37. To any who wishes from you that he come forward or he delay.

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

38. Every soul with what she earns captive,

إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾

39. except companions of the right,

فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٤٠﴾

40. in gardens they will ask,

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٤١﴾

41. over the sinners,

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ﴿٤٢﴾

42. "What slithered you in fire?"

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ﴿٤٣﴾

43. They will say *"Not we were from the praying,*

وَلَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْمَسْكِينِ ﴿٤٤﴾

44. *and not we were, we feeding the poor,*

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ﴿٤٥﴾

45. *and we were, we self deluding with the self deluders,*

وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٤٦﴾

46. *and we were, we falsifying with Day of the Way,*

حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِينُ ﴿٤٧﴾

47. *till came to us the surety."*

فَمَا نَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ ﴿٤٨﴾

48. But not will benefit them, intercession of the intercessors.

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذِكْرِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾

49. But what to them, over the reminders turned away?

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾

50. Like surely they donkeys striving to run.

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾

51. Running from lions.

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُّنَشَّرَةٌ ﴿٥٢﴾

52. But he wants, everyone from them, that he brought scriptures surely spread.

كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾

53. Like surely no! but not they fear the Hereafter.

كَلَّا إِنَّهُ تَذَكُّرٌ ﴿٥٤﴾

54. Like surely no! surely it, reminders.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرْهُ ﴿٥٥﴾

55. But any who wishes, he remembers.

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ النَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

56. And not will they remember except that He wishes, God. He Keeper of the Piety and Keeper of the Forgiveness.

القيامة

Chapter 75. The Standing

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

لَا أَقْسِمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ①

1. No! I swear with Day of the Standing.

وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ②

2. And no! I swear with the soul, the blaming.

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ ③

3. Does he think, the Man, surely not We bring together his bones?

بَلَىٰ قَدَرِينَا عَلَىٰ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ ④

4. But surely! Powerful over that We shape his fingers.

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ⑤

5. But he wants, the Man, to his wickedness, leading him.

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ⑥

6. He asks *"When Day of the Standing?"*

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ⑦

7. But when struck the sight.

وَحُشِفَ الْقَمَرُ ⑧

8. And covered the Moon.

وَجْمَعِ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿٩﴾

9. And join the Sun and the Moon.

يَقُولُ الْإِنْسَنُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفِرُّ ﴿١٠﴾

10. He will say, the Man, during that Day *"Where the running?"*

كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾

11. Like surely no! no weight.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾

12. To your Lord during that Day the place.

يَلْبَثُوا الْإِنْسَنُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾

13. He will tell the Man during that Day with what sent forth and delayed.

بَلِ الْإِنْسَنُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

14. But the Man over his soul a watcher.

وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ﴿١٥﴾

15. And if throws his excuses.

لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ﴿١٦﴾

16. Don't you move with it your tongue to your hastening with it.

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْءَانَهُ ﴿١٧﴾

17. Surely over Us its gathering, and its reading.

فَإِذَا قُرَأْنَهُ فَاتَّبِعْ قُرْءَانَهُ ﴿١٨﴾

18. But when We read it, but follow its reading.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٩﴾

19. Then surely over Us its clarification.

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾

20. Like surely no! but you love the haste.

وَنَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴿٢١﴾

21. And you leave the Hereafter.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ﴿٢٢﴾

22. Faces during that Day bright.

إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾

23. To their Lord looking.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾

24. And faces during that Day scowling.

تُظَنُّ أَنْ يَفْعَلَٰنَّ بِهَا فَاكِرَةٌ ﴿٢٥﴾

25. Thinking that He will do with them wretchedness.

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾

26. Like surely no! when she reaches the throat.

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ﴿٢٧﴾

27. And said *"Who will return?"*

وُظِنَ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾

28. And thinks *"Surely it the separation."*

وَالنَّفَّٰتِ السَّاقِ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾

29. And the back and forth, the leg with the leg.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾

30. To your Lord during that Day the march.

فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ ﴿٣١﴾

31. But not confirmed and not prayed.

وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٣٢﴾

32. But falsified and turned.

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّىٰ ﴿٣٣﴾

33. Then went to his keepers, he haughty.

أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ٣٤

34. First to you but first!

ثُمَّ أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ٣٥

35. Then, first to you but first!

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ٣٦

36. Does he think, the Man, that he will be left alone?

أَلَمْ يَكُ نَطْفَةً مِنْ مَنِيٍّ يَمْنَىٰ ٣٧

37. Was not, he was dot from sperm, he thrown?

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ٣٨

38. Then was clot, but created but shaped?

فَجَعَلَ مِنْهُ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ٣٩

39. But made from him the two pairs, the male and the female?

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدْرِ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ ٤٠

40. Is not That with power over that He gives life the dead?

الانسان

Chapter 76. The Man

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا ﴿١﴾

1. Has come over the Man a while from the Time, not he was a thing remembered?

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٢﴾

2. Surely We, We create the Man from dot spit out, We try him, so We make him hear, see.

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾

3. Surely We, We guide him the path of what thanks and of what rejects.

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا ﴿٤﴾

4. Surely We, We prepare to the rejecters chains and binds and fire.

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ﴿٥﴾

5. Surely the benevolent, they drinking from cups, is throwing of them Kafura.

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴿٦﴾

6. Spring, they drink with her, servants of God, He makes her run, her running.

يُوفُونَ بِالْأَذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾

7. They complete with the promises and they fear a Day, is evil of it written.

وَيُطْعَمُونَ الْطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾

8. And they feed the food over His love, poor and orphans and refugees,

إِنَّمَا نَطْعِمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ﴿٩﴾

9. *"Surely what we feed you to face of God, not we want from you repaying and not thanks.*

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ﴿١٠﴾

10. *Surely we, we fear from our Lord a Day of frowning spread."*

فَوَقَّهْمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّهْمُ نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴿١١﴾

11. But will stop them God evil of that, the Day, and will meet them brightness and smiles.

وَجَزَاءُ نَفْسٍ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ﴿١٢﴾

12. And their repaying with what they waited, garden and warmth.

مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ﴿١٣﴾

13. Reclining in her over the sights, not will they see in her heat and not cold.

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذَلُّلًا ﴿١٤﴾

14. And close over them her shades and low her bounties, lowness.

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِثَانِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿١٥﴾

15. And they walking over them, with cups from silver, and goblets, they are crystals.

قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا نَقْدِيرًا ﴿١٦﴾

16. Crystals from silver, measuring them measured.

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ﴿١٧﴾

17. And they slaked in her cups, is throwing of them Zanjabeela.

عَيْنَا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا ﴿١٨﴾

18. Spring, in her, she named Salsabeela.

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنشُورًا ﴿١٩﴾

19. And they walking over them, youth perpetual, when you see them, you will think them pearls spread.

وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾

20. And when you see there, you will see Bliss and Kingdom Great.

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُدُسٌ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوْا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾

21. Over them clothes silken, green and embroidered, and they surrounded rings from silver, and will slake them their Lord drinks pure,

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُورًا ﴿٢٢﴾

22. "Surely this is to you repaying and is your striving thanked."

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾

23. Surely We, Us, We send down over you the Quran, sent down.

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعْ مِنْهُمْ ءَاثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢٤﴾

24. But wait to command of your Lord and don't you obey from them evil or rejecter.

وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾

25. And remember name of your Lord mornings and evenings.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾

26. And from the night but prostrate to Him, and glorify Him a night long.

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذْرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾

27. Surely these, they love the hastiness and they leave behind them a Day heavy.

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ

تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾

28. Us, We create them and We strengthen their limbs, and when We wish, We will change their examples, changing.

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾

29. Surely these, reminders, but any who wishes, take to his Lord a path.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾

30. And not will you wish except that He wishes, God. Surely God is Knowledgeable, Wise.

يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣١﴾

31. He admits any He wishes in His mercy. And the wrongdoers, prepares to them punishment grievous.

المرسلات

Chapter 77. The Sent

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. *And the sent, making aware.*

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝١

2. *But the violently violent.*

فَالْعَصِيفَاتِ عَصْفًا ۝٢

3. *And the resurrectors resurrect.*

وَالنَّشِيرَاتِ فُشْرًا ۝٣

4. *But the separating separate.*

فَالْفَرَقَاتِ فَرَقًا ۝٤

5. *But the throwers of reminders.*

فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا ۝٥

6. *Excusing or warning.*

عُذْرًا أَوْ نَذْرًا ۝٦

7. *Surely what you promised to be occurring.*

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ۝٧

8. *But when the Stars, they blotted.*

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝٨

9. *And when the Heaven, she runs outwards.*
10. *And when the mountains, they blow away.*
11. *And when the Messengers, they meet.*
12. *To which Day, termed?*
13. *To Day of the Distinction!*
14. *And what will make you understand what Day of the Distinction?*
15. *Woe during that Day to the falsifiers!*
16. *Did not We destroy the first?*
17. *Then We follow them, the later ones.*
18. *Like that We do with the sinners.*
19. *Woe during that Day to the falsifiers!*
20. *Do not We create you from fluid lowly?*

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ۙ

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۙ

وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِنَتْ ۙ

لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِلَّتْ ۙ

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۙ

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۙ

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۙ

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ۙ

ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخِرِينَ ۙ

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۙ

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۙ

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَهِينٍ ۙ

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٢١﴾

21. *But We make it in place established?*

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢٢﴾

22. *To measure known?*

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ﴿٢٣﴾

23. *But We measure, but blessed, the Powerful.*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾

24. *Woe during that Day to the falsifiers!*

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾

25. *Did not We make the Earth enough?*

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

26. *Living and Dead?*

وَجَعَلْنَا فِيهَا رُوسًا شِمَخَاتٍ وَأَسْقَيْنَكُم مَّاءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾

27. *And We made in her pegs lofty and We slake you fluid running?*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٨﴾

28. *Woe during that Day to the falsifiers!*

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٩﴾

29. *“Walk to what you were with it, you falsifying!”*

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ﴿٣٠﴾

30. *Walk to shades with three columns!”*

لَّا ظِلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْهَبِ ﴿٣١﴾

31. *No shade and not they self sufficient from the flames.*

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾

32. *Surely she strikes with sparks like the forts.*

كَأَنَّهُ جُمِلَتْ صُفْرٌ ۝٣٣

33. Like surely it, camels yellow.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝٣٤

34. Woe during that Day to the falsifiers!

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ۝٣٥

35. "This Day not will they speak.

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْنَدُونَ ۝٣٦

36. And not will it be called to them, but they excuse."

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝٣٧

37. Woe during that Day to the falsifiers!

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكَ وَالْأَوَّلِينَ ۝٣٨

38. "This, Day of the Distinction, We gather you and the first.

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونَ ۝٣٩

39. But if is to you a plan, but plan!"

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝٤٠

40. Woe during that Day to the falsifiers!

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلِّ وَعُيُونٍ ۝٤١

41. Surely the pious in shades and springs.

وَفَوَاحِهِ مِمَّا يَشْتَهُونَ ۝٤٢

42. And delights from what they desire.

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝٤٣

43. "Eat and drink happily with what you were, you doing."

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝٤٤

44. Surely We, like that We repay the doers of good.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٥﴾

45. *Woe during that Day to the falsifiers!*

كُلُوا وَتَمَنَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ تُجْرِمُونَ ﴿٤٦﴾

46. *“Eat and you enjoy a little, surely you sinners.”*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٧﴾

47. *Woe during that Day to the falsifiers!*

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٨﴾

48. *And when said to them “bow,” not they bow.*

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

49. *Woe during that Day to the falsifiers!*

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

50. *But with which story after it will they believe?”*

النَّبَا

Chapter 78. The News

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. Over what they question?

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ١

2. Over the News, the Great.

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ٢

3. The one they in it, they differing.

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ٣

4. Like surely no! soon they will know.

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ٤

5. Then, like surely no! soon they will know.

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ٥

6. Did not We make the Earth a cradle?

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ٦

7. And the mountains stakes?

وَالْجِبَالِ أَوْتَادًا ٧

8. And We create you pairs?

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ٨

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

9. And We make your sleep calmness?

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

10. And We make the night clothing?

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

11. And We make the day subsistence?

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

12. And We constructed above you Seven Strengths?

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

13. And We make lamps glorifying?

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

14. And We send down from the clouds fluid running?

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾

15. To Our bringing out with it grain and growth?

وَجَنَّتِ الْفَافَا ﴿١٦﴾

16. And gardens altogether?

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾

17. Surely Day of the Distinction is a Meeting.

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَنَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

18. A Day He will blow in the Whistle, but you will come forces.

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾

19. And she will open, the Heaven, but she was doors.

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

20. And will surely move, the mountains, but they were mirages.

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ٢١

21. Surely Hell, she is capturing.

لِلطَّٰغِينَ مَآبَا ٢٢

22. To the transgressors abode.

لِبِثْنٍ فِيهَا أَحْقَابَا ٢٣

23. Tarrying in her ages.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ٢٤

24. Not will they taste in her coolness and not drink,

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ٢٥

25. except heat and covering.

جَزَاءً وَفَاقًا ٢٦

26. Repaying paid.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ٢٧

27. Surely they, they were, not they expecting account.

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ٢٨

28. And they falsified with Our signs, falsifying.

وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ٢٩

29. And everything We account it, written.

فَذُوقُوا فَلَنْ نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ٣٠

30. "So taste, but not will We add you except punishment."

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ٣١

31. Surely to the pious achievement.

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ٣٢

32. Gardens and grapes.

وَكُؤَاعِبَ أَنْرَابًا ۝ ٣٣

33. And companions equal.

وَكَأْسَادٍ هَاقًا ۝ ٣٤

34. And cups filled.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا الْغَوَا وَلَا كِذَابًا ۝ ٣٥

35. Not will they hear in them vanity and not falsehood.

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا ۝ ٣٦

36. Repaying from your Lord, given account.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ۝ ٣٧

37. Lord of the Heavens and the Earths and what between them both, the Almighty, not they control from Him addressing.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَن أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ

وَقَالَ صَوَابًا ۝ ٣٨

38. A Day He will stand the Spirit and the Angels, ranged, not will they speak except one, calls to him the Almighty, and he will say exactitude.

ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَن شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا ۝ ٣٩

39. That the Day, the True, but any who wishes, take to his Lord abode.

إِنَّا أَنْذَرْنَكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ

الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ۝ ٤٠

40. Surely We, We warn you of punishment close, a Day he will see, the one, what sent forth his hands, and he will say, the rejecter *"O woe to me! was I dust!"*

النازعات

Chapter 79. The Snatchers

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالنَّازِعَاتِ غَرَقًا ۝١

1. And the snatchers drown.

وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا ۝٢

2. And the withdrawers withdraw.

وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا ۝٣

3. And the glorifiers glorify.

فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا ۝٤

4. But the overtakers overtake.

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ۝٥

5. But the ponderers of commands.

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۝٦

6. A Day she will shake, the shaking,

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ۝٧

7. it will follow her, the following,

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۝٨

8. hearts during that Day terrorized,

أَبْصَرُهَا خَشِيعَةً ٩

9. their sights humbled.

يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ١٠

10. They say *"Are we surely to be returned in the forms?"*

أَءِذَا كُنَّا عِظْمًا نَّخِرَةً ١١

11. *Is when we are bones rotten?"*

قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّ خَاسِرَةٌ ١٢

12. They say *"This then a turn of loss."*

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ١٣

13. But surely what here, pushing one,

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ١٤

14. but when they with the awakening.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ١٥

15. Has come to you story of Moses?

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ١٦

16. Behold! called him his Lord with the Valley, the Holy, of Tuwa,

أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ١٧

17. *"Go to Pharaoh! surely he transgresses!"*

فَقُلْ هَلْ لَّكَ إِلَىٰ أَنْ تَزَكَّىٰ ١٨

18. *But Say! "Is to you, to that you purify?"*

وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ١٩

19. *And I will guide you to your Lord, so you fear."*

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ٢٠

20. So showed him the signs, the great.

فَكَذَّبَ وَعَصَى ﴿٢١﴾

21. But falsified and disobeyed.

ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى ﴿٢٢﴾

22. Then turned, he striving.

فَحْشَرَ فَنَادَى ﴿٢٣﴾

23. So gathered, but called.

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ﴿٢٤﴾

24. But he said *"I your Lord the High."*

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخِرَةِ وَالْأُولَى ﴿٢٥﴾

25. So grabbed him God, example of the Later and the First.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِمَن يَخْشَى ﴿٢٦﴾

26. Surely in that to be instruction to one, he fears.

ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا ﴿٢٧﴾

27. Are you stronger creation or the Heaven? Constructed her!

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيْنَهَا ﴿٢٨﴾

28. Raised her canopy, but shaped her.

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ﴿٢٩﴾

29. And covered her night and brought out her morning.

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿٣٠﴾

30. And the Earth after that, spread her.

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴿٣١﴾

31. Brought out from her, her fluid and her pasture.

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ﴿٣٢﴾

32. And the mountains, fixed them.

مَنْعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَمِكُمْ ﴿٣٣﴾

33. Sustenance to you and to your animals.

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ ﴿٣٤﴾

34. But when she comes, the Sound, the Great.

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٥﴾

35. A Day he will remember, the Man, what strived.

وَبُرَزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَىٰ ﴿٣٦﴾

36. And she will march, the fire, to any, he sees.

فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ﴿٣٧﴾

37. But of one who transgressed,

وَأَثَرُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

38. and stopped the life of the World,

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٣٩﴾

39. but surely the fire here the abode.

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

40. And of one who feared station of his Lord, and stopped the soul over the desire,

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾

41. but surely the garden here the abode.

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ﴿٤٢﴾

42. They ask you over the Hour *"When her fixing?"*

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ﴿٤٣﴾

43. In what you from reminding of her?

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَلَا ﴿٤٤﴾

44. To your Lord her fixing!

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَّنْ يَخْشَاهَا ٤٥

45. Surely what you warn one, he fears her.

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ٤٦

46. Like surely they, a Day they see her, not they tarried except evening or her morning!

عبس

Chapter 80. Frowned

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۝١

1. Frowns and turns.

أَن جَاءَهُ الْأَعْمَى ۝٢

2. That comes to him the blind.

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي ۝٣

3. And what, it will make you understand, maybe he, he surely purifies?

أَوْ يَذْكُرُ فَنُفَعَهُ الزَّكْرَى ۝٤

4. Or he surely remembers, but benefit him the reminders?

أَمَّا مِنِ اسْتَغْنَى ۝٥

5. Of one self sufficient,

فَأَن ت لَهُ تَصَدَّى ۝٦

6. but you to him a wall.

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَكِّي ۝٧

7. And not over you, surely not he purifies.

وَأَمَّا مَن جَاءَكَ يَسْعَى ۝٨

8. And of one who comes to you, he striving,

9. and he, he fears,

10. but you over him, you revolving.

11. Like surely no! surely they reminders.

12. But one who wishes, he remembers.

13. In scriptures honored.

14. Raised, purified.

15. With hands of scribes.

16. Honored, benevolent.

17. Woe the Man, what he rejects.

18. From which thing, he created?

19. From a dot, he created, but he measured.

20. Then the path, eased to him.

وَهُوَ يَخْشَى ٩

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى ١٠

كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ١١

فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرْهُ ١٢

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ١٣

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ١٤

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ١٥

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ١٦

قُلْ لِلْإِنْسَانِ مَا أَكْفَرَهُ ١٧

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ١٨

مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ١٩

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ٢٠

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ﴿٢١﴾

21. Then he dies, but he engraved.

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنشَرَهُ ﴿٢٢﴾

22. Then when wished, he resurrected.

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ﴿٢٣﴾

23. Like surely no! not what he captures, what he commanded.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾

24. But let him look, the Man, to his food.

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾

25. Surely We, We send the fluid, sending.

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾

26. Then We split the Earth, splitting.

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾

27. But We grow in her, grains.

وَعِنَبًا وَقَضْبًا ﴿٢٨﴾

28. And grapes, and plants.

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿٢٩﴾

29. And olives, and dates.

وَحَدَائِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾

30. And gardens, overcoming.

وَفِكَهَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾

31. And delights, and fodder.

مَمْنَعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ﴿٣٢﴾

32. Sustenance to you and to your animals.

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَّةُ ﴿٣٣﴾

33. But when she comes, the deafening.

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۝٣٤

34. A Day he will run, the one, from his siblings.

وَأُمِّهِ ۝ وَأَبِيهِ ۝٣٥

35. And his mother, and his father.

وَصَاحِبِهِ ۝ وَبَنِيهِ ۝٣٦

36. And his companion, and his sons.

لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۝٣٧

37. To everyone from them during that Day, busyness, it sufficing him.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۝٣٨

38. Faces during that Day smiling.

ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۝٣٩

39. Laughing, happy.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝٤٠

40. And faces during that Day, over them covering.

تَرْتَهُنَّ أَقْطَرَةٌ ۝٤١

41. Covering them destitution.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ۝٤٢

42. Those, they the rejecters, the wicked.

التكوير

Chapter 81. The Covering Up

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. *“When the Sun, she surely covered up,*
2. *and when the Stars, they surely lost,*
3. *and when the mountains, they surely move,*
4. *and when the ten, they surely brought,*
5. *and when the beasts, they gathered,*
6. *and when the seas, they surely undulate,*
7. *and when the souls, they surely paired,*
8. *and when the buried female, she asked,*

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ١

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ٢

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ٣

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ٤

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ٥

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ٦

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ٧

وَإِذَا الْمَوْتُ دُفِنَتْ ٨

- بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾
 9. *with which crime, she killed,*
 وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾
 10. *and when the scriptures, they resurrected,*
 وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾
 11. *and when the Heaven, she laid bare,*
 وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ﴿١٢﴾
 12. *and when the fire, she surely lit,*
 وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾
 13. *and when the garden, she brought close,*
 عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾
 14. *will know a soul, what she presented.*
 فَلَا أَقْسِمُ بِالْخُنُوسِ ﴿١٥﴾
 15. *But no! I swear with the diabolical,*
 الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾
 16. *the moving, the Kunnas,*
 وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾
 17. *and the night, when breathes away,*
 وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾
 18. *and the morning, when surely overcomes,*
 إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾
 19. *surely it to be saying of a Messenger Honored,*
 ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾
 20. *with power with, with the Throne Established,*

مُطَاعٍ ثُمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

21. *ability there secure,*

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

22. *and not your companion with madness,*

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

23. *and already saw him with the openness, the clear,*

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

24. *and not he over the Unseen with covering,*

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿٢٥﴾

25. *and not he with saying of Satan rejected."*

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

26. But where you going?

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

27. If it except reminder to the knowing.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

28. To any who wishes from you, that he be constant.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

29. And not will you wish except that He wishes, God, Lord of the knowing.

الانفطار

Chapter 82. The Falling Down

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. When the Heaven, she surely falls down.  إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ
2. And when the Stars, they surely spread.  وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ
3. And when the seas, they surely run outwards.  وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ
4. And when the graves, they brought out.  وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ
5. Will know a soul what she sent forth and she delayed.  عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ
6. O you! the Man! what deceives you with your Lord the Honored?  يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ
7. The One who creates you, but shapes you, but just to you.  الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ
8. In whichever design what wishes, puts you together.  فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالْدِّينِ ٩

9. Like surely no! but you falsify with the Way.

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ١٠

10. And surely over you to be guards.

كِرَامًا كَتِيبِينَ ١١

11. Honored, writing.

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ١٢

12. They know what you do.

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ١٣

13. Surely the benevolent to be in bliss.

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ١٤

14. And surely the wicked to be in fire.

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ١٥

15. They thrown her Day of the Way.

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ١٦

16. And not they over her with absenteeism.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ١٧

17. And what will make you understand what Day of the Way?

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ١٨

18. Then, what will make you understand what Day of the Way?

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ١٩

19. A Day not she will control, a soul to a soul, a thing, and the command during that Day to GOD.

المطففين

Chapter 83. The Swindlers

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾

1. Woe to the swindlers!

الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

2. Those, when they weigh over the Mankind, they strive completing.

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

3. And when they weigh to them or balance to them, they short.

أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

4. Don't they think, those, surely they will be brought out?

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

5. To a Day Great?

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

6. A Day they will stand, the Mankind, to Lord of the knowing.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينَ ﴿٧﴾

7. Like surely no! surely Book of the wicked to be in Sijjeen.

وَمَا أَدرُكَ مَا سِجِّينَ ﴿٨﴾

8. And what will make you understand what Sijjeen?

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

9. A Book inscribed.

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

10. Woe during that Day to the falsifiers!

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾

11. Those, they falsify with Day of the Way.

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

12. And not he falsifies with it, except every transgressor evil.

إِذَا تُنْزِلُ عَلَيْهِ أَيْنُسًا قَالَ أَصْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

13. When you read over him Our signs, he says *"Writings of the first!"*

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

14. Like surely no! but, stains over their hearts what they are, they earning.

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾

15. Like surely no! surely they over their Lord during that Day to be shielded.

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾

16. Then surely they to be thrown the fire.

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

17. Then He will say *"This, what you were with it, you falsifying!"*

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيَّينَ ﴿١٨﴾

18. Like surely no! surely Book of the benevolent to be in Illiyeen.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

19. And what will make you understand what Illiyoona?

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

20. A Book inscribed.

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾

21. They it witnesses, the Close Ones.

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

22. Surely the benevolent to be in bliss.

عَلَى الْأَرْآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾

23. Over the sights they looking.

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

24. You will recognize in their faces brightness, the blissful.

يَسْقُونَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾

25. They slaked from Raheeq sealed.

خِتَمُهُمْ، مِسْكَ، وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

26. Sealing of it musk. And in that but let them seek, the seekers.

وَمِنْ أَجَلِهِمْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾

27. And its running from Tasneem.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

28. A spring, they drink with it, the Close Ones.

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

29. Surely those who sin, they are from those who believe, they laughing.

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامِرُونَ ﴿٣٠﴾

30. And when they pass with them, they sarcastic.

وَإِذَا أُنْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ اُنْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

31. And when they return to their keepers, they return running.

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾

32. And when they see them, they say *"Surely these to be astray!"*

وَمَا أَرْسَلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾

33. And not they sent over them guards.

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

34. But the Day, those who believe from the rejecters, they will laugh.

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾

35. Over the sights they looking.

هَلْ ثَوَابَ الْكُفَّارِ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

36. Are paid the rejecters what they are, they doing?

الانشقاق

Chapter 84. The Sure Splitting

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. When the Heaven, she surely splits,

إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ ١

2. and she listens to her Lord, and she true.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ٢

3. And when the Earth, she moves,

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ٣

4. and she throws out what in her, and she empties,

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ٤

5. and she listens to her Lord, and she true.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ٥

6. O you! the Man! surely you try towards your Lord, trying, but surely will meet Him.

يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًّا فَمُلِّقِيهِ ٦

7. But of one brought his book with his right,

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ٧

8. but soon he will be accounted, account easy,

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ٨

وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ٩

9. and he will return to his keepers smiling.

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ١٠

10. And of one brought his book around his back,

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ١١

11. but soon he will call destruction,

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ١٢

12. and he thrown fire.

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ١٣

13. Surely he is in his keepers smiling.

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ١٤

14. Surely he thinks that not he given form.

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ١٥

15. But surely! surely his Lord is with him, Watching.

فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ ١٦

16. But no! I swear with the dusk.

وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ١٧

17. And the night, and what covers.

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ١٨

18. And the Moon, when full.

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ١٩

19. To your surely riding, stage over stage.

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٢٠

20. But what to them, not they believe?

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾

21. And when read over them the Quran, not they prostrate?

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكْذِبُونَ ﴿٢٢﴾

22. But those who reject, they falsifying.

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

23. And God Knows with what they spew out.

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

24. So inform them with punishment grievous,

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

25. except those who believe and do the righteousness, to them reward other than stopping.

البروج

Chapter 85. The Constellations

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ١

1. And the Heaven with the Constellations.

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ٢

2. And the Day, the Promised.

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ٣

3. And witness and witnessed.

قُلْ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ٤

4. Woe companions of the pit.

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ٥

5. The fire with the fuel.

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ٦

6. Behold! they over her sitting.

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ٧

7. And they, over what they do with the believers, witnessing.

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ٨

8. And not they turn from them except that they believe with God the Mighty, the Praised.

الَّذِي لَهُ، مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

9. The One, to Him Kingship of the Heavens and the Earths. And God over everything Witnesses.

إِنَّ الَّذِينَ فَنَوْا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

10. Surely those, they try the believing men and the believing women, then not they turn, but to them punishment of Hell and to them punishment, the burning.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

11. Surely those who believe and do the righteousness, to them gardens flowing from beneath them the rivers. That the Achievement, the Great.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

12. Surely Grasp of your Lord to be severe.

إِنَّهُ هُوَ بَدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

13. Surely He, He, He Initiates and He Repeats.

وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ﴿١٤﴾

14. And He the Forgiving, the Loving.

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

15. With the Throne, the Majestic.

فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

16. Doing to what He wants.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾

17. Has come to you story of the forces?

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

18. Pharaoh and Thamud?

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾

19. But those who reject in falsification.

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢٠﴾

20. And God from around them Surrounds.

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَجِيدٌ ﴿٢١﴾

21. But it a Quran Majestic.

فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

22. In a Tablet Guarded.

الطارق

Chapter 86. The Tract

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ١

1. And the Heaven and the Tract.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ٢

2. And what will make you understand what the Tract?

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ٣

3. The Star, the following.

إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ٤

4. If every soul, to what surely over her a guard.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ٥

5. But let him look, the Man, from what created.

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ٦

6. Created from fluid ejected.

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ٧

7. It comes out from between the spine and the ribs.

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ٨

8. Surely He over returning him to be Powerful.

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ﴿٩﴾

9. A Day will be tried the secrets.

فَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾

10. But not to him from force and no help.

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾

11. *“And the Heaven with the returns.*

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾

12. *And the Earth with the barriers.*

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ ﴿١٣﴾

13. *Surely it to be saying distinguishing.*

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾

14. *And not it with the lightness.*

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾

15. *Surely they, they planning a plan.*

وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾

16. *And I planning a plan.*

فَمَهْلِكُ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رَوْدًا ﴿١٧﴾

17. *So delay the rejecters their delaying easy.”*

الأعلى

Chapter 87. The High

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ١

1. Glorify name of your Lord the High.

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ٢

2. The One who creates but shapes.

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ٣

3. And the One who measures but guides.

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ٤

4. And the One who brings out the pasture.

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ٥

5. But makes it dust dry.

سَنُقَرِّئُكَ فَلَا تَنْسَى ٦

6. Soon We will read to you but not will you forget,

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ٧

7. except what wishes God. Surely He, He knows the open and what He hides.

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى ٨

8. And We will ease you to the ease.

فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى ٩

9. So remind if benefit the reminders.

سَيَذَكِّرُ مَنْ يَخْشَى ١٠

10. Soon he will surely remember, one, he fears.

وَيُنَجِّنُهَا الْأَشَقَى ١١

11. And he will be taken afar of them, the split.

الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ١٢

12. The one, he thrown the Fire, the Great.

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ١٣

13. Then not will he die in her and not will he live.

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ١٤

14. Has prospered one who purifies.

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ١٥

15. And remembers name of his Lord, but prays.

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ١٦

16. But you stop the life of the World.

وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى ١٧

17. And the Hereafter better and lasting.

إِنَّ هَذَا فِي الصُّحُفِ الْأُولَى ١٨

18. Surely this to be in the Scriptures, the First.

صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ١٩

19. Scriptures of Abraham and Moses.

الغاشية

Chapter 88. The Covering

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ١

1. Has come to you story of the Covering?

وُجُوهٌُ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ٢

2. Faces during that Day humbled,

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ٣

3. working a goal,

تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً ٤

4. thrown fire blazing,

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ أَنِيَّةٍ ٥

5. slaked from spring cupped,

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ٦

6. not to them food except from Dhari,

لَا يُسَمِّنُ وَلَا يَغْنِي مِنْ جُوعٍ ٧

7. not it secures and not it satisfies from hunger.

وُجُوهٌُ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ٨

8. Faces during that Day blissful,

لِسَعْيِهَا رَاضِيَةً ۙ

9. to their striving happy,

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۙ

10. in garden high,

لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ۙ

11. not heard in her vanities,

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۙ

12. in her springs running,

فِيهَا سُرُورٌ مَّرْفُوعَةٌ ۙ

13. in her chairs raised,

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ۙ

14. and goblets placed,

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ۙ

15. and cushions ranged,

وَزَرَائِبُ مَبْثُوثَةٌ ۙ

16. and carpets spread.

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۙ

17. Do but not they look to the camel, how she created?

وَالِإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۙ

18. And to the Heaven, how she raised?

وَالِإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۙ

19. And to the mountains, how they fixed?

وَالِإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۙ

20. And to the Earth, how she spread?

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

21. But remind, surely what you, remind.

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾

22. Not you over them with management,

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

23. except one who turns and rejects.

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

24. But He will punish him, God, the Punishment, the Great.

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾

25. Surely to Us their abode.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

26. Then surely over Us their account.

الفجر

Chapter 89. The Dawn

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالْفَجْرِ ١

1. And the Dawn.

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ٢

2. And Nights Ten.

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ٣

3. And the Even and the Odd.

وَاللَّيْلِ إِذَا يَسَّرَ ٤

4. And the Night when eases.

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حَجَرٍ ٥

5. Are in that swearings to be with rock?

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦

6. Don't you see how did your Lord with Aad?

إِرم ذاتِ الْعِمَادِ ٧

7. Irama with the pillars?

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ٨

8. Which not they create examples of them in the lands?

وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ٩

9. And Thamud, those who carved the rocks with the valleys?

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْنَادِ ۝۱۰

10. And Pharaoh with the stakes?

الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝۱۱

11. Those, they transgressed in the lands.

فَاكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ۝۱۲

12. But many in them the wars.

فَصَبَّ عَلَيْهِمُ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝۱۳

13. So sent over them your Lord violent punishment.

إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْمِرْصَادِ ۝۱۴

14. Surely your Lord to be with the capturing.

فَأَمَّا الْإِنْسَنُ إِذَا مَا ابْنَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ، وَنَعَّمَهُ، فَيَقُولُ رَبِّي

أَكْرَمَنِي ۝۱۵

15. But of what the Man, when what tries him his Lord, but honors him, and favors him, but he says *"My Lord surely honors me!"*

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَهُ فَقَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ، فَيَقُولُ رَبِّي أَهَنَّنِي ۝۱۶

16. And of what, when what tries him, but measures over him his sustenance, but he says *"My Lord surely humiliates me!"*

كَلَّا بَلْ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ۝۱۷

17. Like surely no! but not you honor the orphans!

وَلَا تَحْضُوتُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ ۝۱۸

18. And not you encourage over feeding the poor!

وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا ۝۱۹

19. And you eat the inheritance, eating whatever!

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۝٢٠

20. And you love the wealth, love altogether!

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۝٢١

21. Like surely no! when she destroyed, the Earth, destroyed destroyed!

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝٢٢

22. And come your Lord and the Angels, ranged ranged!

وَجِئَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَنْذِكُرُ الْإِنْسَانَ وَآنِي لَهُ
الذِّكْرَى ۝٢٣

23. And brings during that Day with Hell. During that Day he will remember, the Man. And surely to him the reminders?

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ۝٢٤

24. He will say *"O woe to me! I sent forth to my life!"*

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ۝٢٥

25. But during that Day not will he punish his punishing, anyone.

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقُهُ أَحَدًا ۝٢٦

26. And not will he bind his binding, anyone.

يَتَأَيَّنُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۝٢٧

27. *"O you! the soul! the tranquil!"*

أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مُّرْضِيَةً ۝٢٨

28. *Return to your Lord happily accepting.*

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ۝٢٩

29. *But enter in My servants.*

وَادْخُلِي جَنَّتِي ۝٣٠

30. *And enter My garden."*

الْبَلَد

Chapter 90. The Land

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ١

1. "No! I swear with this, the land.

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ٢

2. And you allowed with this, the land.

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ٣

3. And parent and what borne.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ٤

4. Already We created the Man in commotion.

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ٥

5. Does he think, that not he measures over him, anyone?

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لُبَدًا ٦

6. He says "I destroy wealth wrapped!"

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ٧

7. Does he think, that not he sees him, anyone?

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ٨

8. Did not We make to him two eyes?

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ٩

9. And a tongue and two lips?

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ١٠

10. And We guide him the two paths?

فَلَا أَقْنَحُمُ الْعَقَبَةَ ١١

11. But not joins the end!

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ١٢

12. And what will make you understand what the end?

فَكَرْبَةٌ ١٣

13. Freeing captives,

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ١٤

14. or feeding in a day with deprivation,

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ١٥

15. orphan with closeness,

أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ١٦

16. or poor with dirt.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ١٧

17. Then will be from those who believe and ordain with the patience and ordain with the mercy.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ١٨

18. Those companions of the right.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ١٩

19. And those who reject with Our signs, they companions of the left.

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ٢٠

20. Over them fire vaulted!"

الشمس

Chapter 91. The Sun

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. And the Sun and her morning.  وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا
2. And the Moon when revolves around her.  وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا
3. And the day when glorifies her.  وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّلَهَا
4. And the night when it covers her.  وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا
5. And the Heaven and What constructed her.  وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا
6. And the Earth and What spread her.  وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا
7. And soul and What shaped her.  وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا
8. But brought her, her wickedness and her piousness.  فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾

9. Has prospered one who purifies her.

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

10. And has lost one who buries her.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾

11. Falsified Thamud with her transgression.

إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾

12. Behold! brought out her splitting.

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ﴿١٣﴾

13. But said to them Messenger of God "Naqatah of God, and slake her!"

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ

فَسَوَّاهَا ﴿١٤﴾

14. But they falsified him, but they cut her, so destroyed over them their Lord with their crimes, but shaped her.

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٥﴾

15. And not He fears end of her.

الليل

Chapter 92. The Night

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. *“And the night, when it covers.* وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ١
2. *And the day, when glorifies.* وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ٢
3. *And what creates the male and the female.* وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ٣
4. *Surely your strivings to be separate.* إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى ٤
5. *But of one who gives and pious,* فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَانْتَصَى ٥
6. *and truthful with the goodness,* وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى ٦
7. *but soon We will ease him to the ease.* فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَى ٧
8. *And of one miserly and self sufficient,* وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ٨
9. *and falsifies with the goodness,* وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ٩

فَسَنَيْسِرُهُ لِلْعُسْرَى ۝١٠

10. *but soon We will ease him to the difficulty.*

وَمَا يَغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ۝١١

11. *And not he sufficing over himself, his wealth, when turned.*

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى ۝١٢

12. *Surely over Us to be the guidance.*

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَى ۝١٣

13. *And surely to Us to be the Hereafter and the First.*

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ۝١٤

14. *But I warn you of fire, she blazing.*

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۝١٥

15. *Not he thrown her, except the split.*

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝١٦

16. *The one who falsifies and turns away.*

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ۝١٧

17. *And soon he taken afar of her, the pious.*

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ۝١٨

18. *The one, he brings his wealth, he purifies.*

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ۝١٩

19. *And not to anyone with him from favors repaid,*

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ۝٢٠

20. *except seeking face of his Lord the High.*

وَلَسَوْفَ يَرْضَى ۝٢١

21. *And to be soon, he happy."*

الضحى

Chapter 93. The Morning

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالضُّحَىٰ ١

1. And the morning.

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ٢

2. And the night when still.

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ٣

3. Not pushes you away your Lord, and not hates.

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ٤

4. And to be the Hereafter better to you from the First.

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ٥

5. And to be soon He giving you, your Lord, so you be happy.

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ٦

6. Did not He find you orphan, but gave sanctuary?

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ٧

7. And found you astray, but guided?

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ٨

8. And found you needy, but made self sufficient?

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾

9. But of what the orphan, but don't you be stern.

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾

10. And of what the questioner, but don't you let flow.

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

11. And of what with favor of your Lord, but tell!

الشرح

Chapter 94. The Cleaving Open

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful


 أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ

1. Did not We cleave open to you your chest?


 وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ

2. And We set up over you your weight?


 الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

3. Which pushes your back?


 وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

4. And We raise to you your reminder?


 فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

5. But surely with the difficulty, ease.


 إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

6. Surely with the difficulty, ease.


 فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ

7. So when you free, but make goal.


 وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ

8. And to your Lord, but turn.

التين

Chapter 95. The Fig

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالْثِّينِ وَالزَّيْتُونِ ١

1. And the fig and the olive.

وَطُورِ سَيْنِينَ ٢

2. And Mount Sinai.

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ٣

3. And this, the Land, the Secure.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ٤

4. Already We created the Man in good standing.

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ٥

5. Then We turned him lowest of low,

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ٦

6. except those who believe and do the righteousness, but to them reward other than stopping.

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ٧

7. But what, it will falsify you after with the WAY?

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ٨

8. Is not God with Judgment of the judges?

العلق

Chapter 96. The Clot

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ١

1. Read! With name of your Lord, the One who creates.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ٢

2. Creates the Man from clot.

أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ٣

3. Read! And your Lord, the Honored.

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ٤

4. The One who teaches with the pen.

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ٥

5. Teaches the Man what not he knows.

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَإِطْفَىٰ ٦

6. Like surely no! surely the Man, to his transgressing.

أَن رَّاهُ اسْتَغْنَىٰ ٧

7. That sees it, self sufficient.

إِن إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ٨

8. Surely to your Lord the return.

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى ٩

9. Do you see the one, he stops?

عَبْدًا إِذَا صَلَّى ١٠

10. A servant, when prays?

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى ١١

11. Do you see if is over the guidance?

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى ١٢

12. Or commands with the piety?

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ١٣

13. Do you see if falsifies and turns?

الْمَيَعْلَمِ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى ١٤

14. Does not he know, with surety God, He sees?

كَلَّا لَنْ لَمُهَنْتَهُ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ١٥

15. Like surely no! if not he stops, to be grabbed with the forehead.

نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ١٦

16. Forehead falsifying faulting.

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ١٧

17. So let him call his calling.

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ١٨

18. Soon We will call the punishers.

كَلَّا لَا نَطِعُهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ١٩

19. Like surely no! don't you obey him, and prostrate and come closer.

القدر

Chapter 97. The Measure

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ١

1. *"Surely We, We send it down in Nights of the measure.*

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ٢

2. *And what will make you understand what Nights of the measure?*

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ٣

3. *Nights of the measure better from a thousand months.*

نَزَّلُ الْمَلَائِكَةَ وَالرُّوحَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ٤

4. *Sent down the Angels and the Spirit in them with will of their Lord from every command.*

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ٥

5. *Peace here till rise of the dawn."*

البَيِّنَةُ

Chapter 98. The Clarity

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى
تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾

1. Not will they be, those who reject from keepers of the Book and the partnering, to be running till she comes to them, the clarity.

رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ﴿٢﴾

2. Messenger from God, he reading scriptures pure.

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٣﴾

3. In them Books Constant.

وَمَا نَفَرَقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾

4. And not separated those brought the Book except from after what came to them the clarity.

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ﴿٥﴾

5. And not they ordered except to their serving God, exclusively to Him the Way True, and they make constant the prayer and they bring the purity. And that Way, the Constant.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

6. Surely those who reject from keepers of the Book and the partnering in fire of Hell, living in her. Those, they evilly, the freed.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

7. Surely those who believe and do the righteousness. Those, they goodly, the freed.

جَزَاءُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

8. Their repaying with their Lord, gardens eternal flowing from beneath them the rivers, living in them forever. Happy God over them and they happy over Him. That to one who fears his Lord.

الزلزلة

Chapter 99. The Shaking

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ١

1. When she shakes, the Earth, her shaking.

وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ٢

2. And she takes out, the Earth, her burdens.

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ٣

3. And says the Man *"What to her?"*

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ٤

4. During that Day she will tell her news.

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ٥

5. With surety your Lord will inspire to her.

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالُهُمْ ٦

6. During that Day He will divide the Mankind, parties, to their being shown their deeds.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ٧

7. But any, he does example of dot of good, he will see it.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ٨

8. And any, he does example of dot of evil, he will see it.

العاديات

Chapter 100. The Transgressors

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

1. And the transgressors panting.

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا ۝١

2. But the sparks striking.

فَالْمُورِبَاتِ قَدْحًا ۝٢

3. But the changers of morning.

فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ۝٣

4. But marking with it, plunging.

فَأَثَرُنَّ بِهِ نَقْعًا ۝٤

5. But balanced with it, together.

فَوْسَطْنَنَّهُ جَمْعًا ۝٥

6. Surely the Man to his Lord to be ingrate.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۝٦

7. And surely he over that to be witness.

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ۝٧

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

8. And surely he to love of the good to be severe.

﴿٩﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

9. Do but not they know when brought out what in the graves?

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

10. And accounted what in the chests?

﴿١١﴾ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

11. Surely their Lord with them during that Day to be Aware?

القارعة

Chapter 101. The Catastrophe

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

١ الْقَارِعَةُ

1. The Catastrophe.

٢ مَا الْقَارِعَةُ

2. What the Catastrophe?

٣ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ

3. And what will make you understand what the Catastrophe?

٤ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ

4. A Day they will be, the Mankind, like the locusts, the spreading.

٥ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

5. And will be, the mountains, like the cotton, the grasped.

٦ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

6. But of one heavy his balance,

٧ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

7. but he in livelihood happy.

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾

8. And of one light his balance,

فَأُثِمَّتْ هَاوِيَةً ﴿٩﴾

9. but of him weakness.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ﴿١٠﴾

10. And what will make you understand what here?

نَارُ حَامِيَةٍ ﴿١١﴾

11. Fire blazing!

التكاثر

Chapter 102. The Excess

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

أَلْهَنَكُمُ التَّكَاثُرُ ۝١

1. Distracts you the excess.

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝٢

2. Till you visit the graves.

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝٣

3. Like surely no! soon you will know.

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝٤

4. Then, like surely no! soon you will know.

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ۝٥

5. Like surely no! if you knew knowledge, the assured.

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۝٦

6. To your surely seeing the fire.

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۝٧

7. Then, to your surely seeing her, eyes, the assured.

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۝٨

8. Then, to your surely being questioned during that Day over the bliss.

العصر

Chapter 103. The Strictness

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَالْعَصْرِ ١

1. *“And the strictness,*

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ٢

2. *surely the Man to be in loss,*

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا

بِالصَّبْرِ ٣

3. *except those who believe and do the righteousness and ordain with the truth and ordain with the patience.”*

الهمزة

Chapter 104. The Scandalous

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝١

1. Woe to every scandalous blamer.

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝٢

2. The one who gathers wealth and he adds.

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝٣

3. He thinks surely his wealth makes him perpetual.

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ۝٤

4. Like surely no! to his surely being thrown in the destruction.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ۝٥

5. And what will make you understand what the destruction?

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ۝٦

6. Fire of God, the lit.

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ۝٧

7. The one, she rises over the intellect.

إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّوَصَّدَةٌ ﴿٨﴾

8. Surely she over them vaulted.

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

9. In pillars outstretched.

الفيل

Chapter 105. The Elephant

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝١

1. Don't you see how did your Lord with companions of the elephant?

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝٢

2. Did not He make their plan in astrayness?

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝٣

3. And sent over them Fliers Ababeel?

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ۝٤

4. Striking them with stones from sulphur?

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ۝٥

5. But made them like coverings eaten up?

قُرَيْش

Chapter 106. Quraish

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

لَا يَلْفِ قُرَيْشٍ ۝١

1. To thousands of Quraish.

إِلَّاهِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۝٢

2. Thousands of them riding the winters and the summers.

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۝٣

3. But let them serve Lord of this, the House.

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ۝٤

4. The One who feeds them from hunger and secures them from fear.

الماعون

Chapter 107. The Goodness

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْذِّينِ ۝١

1. Do you see the one, he falsifies with the Way?

فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ ۝٢

2. But that the one, he pushes the orphan.

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۝٣

3. And not he encourages over feeding the poor.

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۝٤

4. But woe to the prayers.

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝٥

5. Those, they over their prayers distracted.

الَّذِينَ هُمْ يُرَآؤُونَ ۝٦

6. Those, them, they seen.

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۝٧

7. And they stop the goodness.

الكوثر

Chapter 108. The Fount

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۝١

1. Surely We, We give you the Fount.

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ۝٢

2. But pray to your Lord and surely be free.

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۝٣

3. Surely who hates you, he the destroyed.

الكافرون

Chapter 109. The Rejecters

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

قُلْ يَأَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾

1. Say! "O you! the rejecters!"

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾

2. Not I serve what you serve.

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾

3. And not you serving what I serve.

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾

4. And not I serving what you serve.

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾

5. And not you serving what I serve.

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

6. To you your Way and to me my Way!"

النصر

Chapter 110. The Help

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾

1. When comes help of God and the Opening.

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

2. And you see the Mankind, they entering in Way of God forces.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

3. But glorify with praise of your Lord and ask His forgiveness. Surely He is Turner.

المسد

Chapter 111. The Fiber

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝

1. Destroy hands of father of flames and destroy!

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ، وَمَا كَسَبَ ۝

2. Not self sufficient over him, his wealth and what earns.

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝

3. Soon he thrown fire with flames.

وَأَمْرَأَتُهُ، حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ۝

4. And his woman, she will carry the fuel.

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝

5. In her moving, roped from fiber.

الإخلاص

Chapter 112. The Exclusivity

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝١

1. Say! "He God One.

اللَّهُ الصَّمَدُ ۝٢

2. God the Absolute.

لَمْ يَكِلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝٣

3. Not He bears and not He born.

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝٤

4. And not he is to Him enough, anyone."

الفلق

Chapter 113. The Daybreak

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ

1. Say! "I seek refuge with Lord of the daybreak,

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

2. from evil of what created,

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

3. and from evil of covering when comes,

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

4. and from evil of the vowers in the knots,

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

5. and from evil of envier when envies."

الناس

Chapter 114. The Mankind

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

With name of God, the Almighty, the Merciful

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ١

1. Say! "I seek refuge with Lord of the Mankind,

مَلِكِ النَّاسِ ٢

2. King of the Mankind,

إِلَهِ النَّاسِ ٣

3. God of the Mankind,

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ٤

4. from evil of the whisperer, the diabolical,

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ٥

5. the one, he whispers in chests of the Mankind,

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ٦

6. from the Demonkind and the Mankind."